

НАЦЫЯНАЛЬНАЯ АКАДЭМІЯ НАВУК БЕЛАРУСІ
ЦЭНТР ДАСЛЕДАВАННЯЎ БЕЛАРУСКАЙ КУЛЬТУРЫ,
МОВЫ І ЛІТАРАТУРЫ

ФІЛІЯЛ «ІНСТЫТУТ МОВЫ І ЛІТАРАТУРЫ
ІМЯ ЯКУБА КОЛАСА І ЯНКІ КУПАЛЫ»

ГІСТАРЫЧНЫ СЛОЎНІК БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ

ВЫПУСК 34

Тресолнечный – умопомятење

Мінск
«Беларуская навука»
2014

УДК 811.161.3'374.3-112

ББК 81.2 Бєи-4

Г51

С к л а д а л ь н і к і:

А. М. Булыка (*туркосовый – тяне, угасити – удивеньє*);
І. І. Крамко (*тресолнечный – троцитися, удивити – узголовье, указавати – укрочати*);
В. У. Мяснікова (*троякий – турецкий, укроченый – улютованьє*);
Н. В. Паляшчук (*увезде – угасающий*);
Г. У. Федарэнка (*тяница – увезатися*);
Э. А. Ялоўская (*улютоватися – умопомятеньє*);
Э. В. Ярмоленка (*узгономъ – уйтися*)

П а д р э д а к ц ы я й

А. М. Булыкі

П а м о ч н і к р э д а к т а р а

Г. У. Федарэнка

Р э ц е н з е н т ы:

доктар філалагічных навук М. Р. Прыгодзіч,
кандыдат філалагічных навук Н. В. Лаўрыновіч

**Гістарычны слоўнік беларускай мовы. Вып. 34. Тресол-
Г51 нечный – умопомятенье / склад. А. М. Булыка [і інш.] ; пад
рэд. А. М. Булыкі. – Мінск : Беларуская навука, 2014. – 427 с.
ISBN 978-985-08-1685-6.**

У 34-м выпуску «Гістарычнага слоўніка беларускай мовы», які ўключае каля 2352 слоў на літары **Т–У**, як і ў папярэдніх выпусках, даецца тлумачэнне і граматычная характарыстыка лексікі беларускай літаратурнай мовы XIV–XVIII стст.

Разлічаны на моваведаў, гісторыкаў, этнографаў і ўсіх, хто займаецца вывучэннем гістарычнага мінулага беларускага народа.

УДК 811.161.3'374.3-112

ББК 81.2 Бєи-4

ISBN 978-985-08-1685-6

© Афармленне. РУП «Выдавецкі дом
«Беларуская навука», 2014

Т

Тресолнечный *прим. // перан. Трохсонечны. радуиса ... ми-хаиле. света присно тресолнечног бжества (Чэцця, 77).*

Трести *гл. трясти*

Трестися *гл. трястися*

Тресченье *наз. Трашчанне. с тако великим и тажким тоутном и зимном и прегрозным тресченьемь снце оусходит. иже толко кто не шбвыкль никто не может стерпѣти. а за тыми сторонами и землями родатсе люди велми малы ижь пред тресченьемь снца родатсе глоухе (Валх., 54).*

Третеголетний, третьеголетний *прим. Тое, што і трете-летний. возми мнѣ, мовит, яловицѣ третеголѣтнюю и козѣ трилѣтнюю (Біблія, 41); возми мнѣ, мовить, яловицѣ третьеголѣтнюю, и козѣ трилѣтнюю (Хран., 27).*

Третее, третье, трэте *ліч. 1. У знач. пабочн. Па-трэцяе. первое. положи [крсть] на челѣ своем. дрѹгое. полож. на срдци своем. третее положи. на правом плечи (Чэцця, 286); наперѣеи есть взывание, другое, блгодареніе или дякованье. Третѣе, вы-славленіе (Будны, 176); трэтее ш слугахъ якогожъколвекъ стану (Ст. 1566, 506); третее есть, гды хто и чистымъ сердцемъ и оуста-ми стаетса оучастникомъ Евхаристіи (Сакр., 8).*

2. У знач. прысл. Трэцім разам. *проволючеться ли тая не-мочь правая, тогды можетъ третье отложить ... какъ еще немо-чень былъ (АЗР, I, 38, 1420–1423); хто коли свои свіньи оу чіишгаи на жолѣдъ оугонит ... а застанет ли третее тогды имаеть во шборонѣ оу нашѣ оугонить (Вісл., 376).*

Третелетний, третелетный *прим. Якому пайшоў трэці год. статью в него воны два, бык летошний, телушка третелетьнея (АВК, XXXVI, 263, 1582); обора: воловъ оремыхъ десеть, коровъ*

дойныхъ шесть, яловыхъ чотыри, подтелковъ пять, яловичокъ третелѣтнихъ три, целятъ лонскихъ пять (АВК, XIV, 267, 1583); у Сивца дей взято коровъ ... дойныхъ двѣ ... телиць третелѣтнихъ двѣ (АВК, II, 264, 1590); воловъ два, подтельковъ третелетнихъ двое (АВК, XXXI, 283, 1598); барановъ тры, у того жъ взяли скопъцовъ третелетних (Там жа, 304, 1616); возми яловицу третелѣтнюю (Выкл., 13). *Параўн.* третеголетний.

Третий, тредтий, третей, трети, треттий, треций, трэтий ліч. *Трэці.* лѣта отъ Рожества Христова тысячного трисотного осмьдесятного третего (АЗР, I, 22, 1383); се пакъ третіе с кимсь мы воюемъ с нѣмци (Віл., 440); стретатса с тобою три мѹжи ... Един^с несѹще трое козлат^с ... трети ж^с лагвицѹ вина (Скар. ПЦ, 20б); коли бы тот же шляхтич без лица о злодейство обвинен был третей раз перед правом (Ст. 1529, 101); мы рокъ присязе то^с положили трети^с день середѹ (КВЗС, 3б, 1533); ѹ трэтемъ артыкуле сего розделѹ ѿ такихъ естъ ѿписано (Ст. 1566, 9б); выдадутъ его поганомъ, на ѹруганье и битье, и роспѣтье. а в^с третѣтий день в^сскресънетъ (Цяп., 27б); справедливост неѿтволочную назав-треежъ а надале^с третего дня, маемъ ... вделать (Ст. 1588, 10); гсдръ крол полски^с Жикгимонт трети^с послалъ гонца ... до Москвы (Барк., 171); Вѣкъ трети^с (Бельск., 76); если третим разом вы^сграешъ, будешъ коронованъ (Алекс., 11); зъ той ели у трецей ели рубежи на тымъ же болотѣ (АВК, XI, 94, 1620); законникъ ... держалсе мужне ѿкъ вчора и трети^с день (Зб. 107, 125); то дліа трех причин, першаѿ дліа грехов ... втораѿ дліа покус ... третета дліа мѹки збавителево^с (Зб. 255, 55б); кон ... знагла се на нег кинувшы ногами его збилъ же тредтего дня лѣдво дождалъ (Зб. 752, 488–488б); каплан ... ѿтправивши въ едномъ мѣсти слѹжбѹ Бжѹю можетъ въ дрѹгомъ дрѹгѹю, въ третѣмъ третѹю ... ѿтправѣти (Зб. вып., 29б).

Третийнадесятый ліч. *Тое, што і* тринадцатый. Въ третіинадесятыи днь. земля и все кореніе згорит ѿгнем. На четвертыинадесятыи днь земля всѿ ... и вси житейскыи вещи погыноут (Сівіла, 10).

Третийнадцать ліч. *Тое, што і* тринадцать. третегонадцать днь бжѣега нароженіа ... до ерслма пришли (Валх., 48б); роздель трети^снадцат ѿстаточны^с ѿ злоде^сстве (Ст. 1529–Ф, 154); на третемънадцать местцу поля голого грунту преднего протовъ два-

дцать три (АВК, XXIV, 163, 1554); мѣсеца мая третегонадцать дня, данъ намъ есть листь твоей милости (АСД, I, 141, 1567); тые грабежи з навезкою и вину статутovou на немъ сказали водле артыкулу шостого в роздзеле третемънадцать (АВК, XXII, 393, 1570); 8меръ в самыи великъдень третеенадцать години на з8полномъ зэкгары (Рач., 355); роздель трети8надцать, ѿ грабежохъ и ѿ навезъкахъ (Ст. 1588, 508); писанъ въ Новагородку, лѣта Божого нароженья тысяча пятьсотъ деветдесятого, мѣсяца Іюня третегонадцать дня (АЗР, IV, 33–34, 1590); третегнадцат дня, навежали его кролеве з савы з дари своими, кажды8 з них принес мирр8, кадило, и злото и ѿфѣровали ем8 (Бельск., 1996); въ датѣ року шестьтысечного девятьсотъ семдесять третьего, кругъ слонца первого, луны девятнадцатоѣ, индикта третьегонадцать (АЗР, V, 3, 1633).

Третина, треттина, третына наз. 1. *Трэцяя частка чаго-н.* то есть третина отчины ее во всемъ имени (КЗ, 379, 1481); купил ... в Хотя ... третину их земли у Соховицкой земли пашное и бортное (ПГ, III, 15, 1507); 8биють з8 насъ третину або полови-ну (Скар. ДЦ, 1006); судьи мають пересуд на трое делити: одна часть воеводе, а другая судьям, третина наместнику воеводину (Ст. 1529, 51); у гумне жита стыртъ пять ... ячменю обороговъ два ... овса третина оброга, копъ семнадцать (АВК, XIV, 228, 1581); моркговъ деветнадцать, прutowъ два, которые поделено на шестеро, дано на кождую зособна шостую часть, сполна по моркговъ двадцати осьми, прutowъ пети и по одной третине прута (АВК, VI, 179, 1599); Михалю на треттинѣ части сидить (АВК, IX, 12, 1618). *Параўн.* третица.

2. *Мера плошчы, трэцяя частка зямельнага надзелу.* въ сѣи жъ годъ дали Ивану на третине данъ давати, штобы тая земля пуста не лежала (КЗ, 171, 1497); выслалъ служебъ 4 на конехъ ... два кони ... съ третыны Вишнева (ПВЛ, 384, 1565); толоки у жнива зъ четверти на кождой недѣли по дню ... А зъ третины мають службу служить по три дни черезъ недѣлю (АВК, XIV, 391, 1591); тые двѣ третинѣ роздѣлено на шесть частей (АВК, VI, 181, 1599). *Параўн.* треть у 2 знач.

Третинка наз., *пам'яни.* ад третина ў 1 знач. меноваль панъ Скирмонтъ, же дей съ кождое копы жита вымолочивано по две третинки мери Пинское (АВК, XVIII, 312, 1630).

Третинникъ наз. *Адзінка вымярэння сыпкіх рэчываў, вадкасцей і аднаведная тара (бочка).* на тотъ часъ жито продавано въ Пинску третинникъ по три копы безъ двадцати грошей литовскихъ (АВК, XVIII, 312, 1630); отвезли и отпровалили ... пива третинниковъ два звареного (АСД, VI, 224, 1632); въ томъ же свирне взято овса третинниковъ пять (АВК, XXVIII, 251, 1646); меновите у мене Федора полтора третинника пшеницы (АВК, XVIII, 398, 1660). *Параўн. третякъ у 2 знач.*

Третины наз. *Трохдзённае памінанне намерлых.* абы тѣло на пощной земли положили, проводили, поминали, третины, девѣтины, полсорочины, сорочины ... чинили (Будны. Прадм., 7); понамару за сторожу тела в церкви десеть грошей на третины и деветины выдал грошей коп двѣ (ИЮМ, XXXII, 54, 1578); творѣте усопшимъ третины во псалмѣхъ и молитвахъ для воскресшаго изъ мертвыхъ тридневно (Пыт., 59).

Третица наз. *Тое, што і третина ў 1 знач.* До чого се Игнат зналъ, нижли дей у мене было такъ много товару, але третицу (ИЮМ, XXXII, 38, 1578).

Третникъ гл. третъникъ

Треттий гл. третий

Треттина гл. третина

Третына гл. третина

Треть наз. 1. *Трэць.* хто маець польволок, тотъ маець давати по пользолотому; а хто треть волок, тотъ треть золотого (КСД, 893, 1516); панъ Славскій зъ имѣнья своего Микитинки ... трети поля отнялъ (АСД, I, 37, 1536); под которымъ дворомъ земли прут одинъ и трет прута (ИЮМ, XXXII, 43, 1578); подъ каждою службою сѣножатеи воевъ по семдесять три и по одной трети (АЗР, V, 38, 1640); панъ райца ... сукна врацловскаго купилъ полштучки два и локтей пять и треть (ИЮМ, I, 233, 1682); купили на убіоры сукна бланкитного, локти три безъ трети (ИЮМ, VIII, 62, 1691); полотна подъ жупанъ локти десять ... Треть бакгозы на закладки [!], осм. пятнадцать (ИЮМ, IX, 41, 1692).

2. *Тое, што і третина ў 2 знач.* въ томъ погосте Бардовскомъ три жъ трети ... съ тыхъ третей зъдавна такъ королю дань биривана (КЗ, 474, 1448).

Третье гл. третее

Третьеголетний гл. третеголетний

Третьникъ, третникъ наз. *Той, хто працує з трэцяй часткі.* третьники въ его пенязехъ на себе повернулъ и жито въ нихъ побралъ (КЗ, 476, 1448); што было пенязей и на людехъ ихъ на третникохъ, а съ того ему треть жита даивали (Там жа).

Третьякъ гл. третякъ

Третяка наз. *Тое, што і третячка.* за третяку сверепу полтина гроше^s (Ст. 1566 I, 95); быдла рогатого взяли ... быкъ неукъ летомъ четвертымъ, телицы две третяки (АВК, XXXVI, 42, 1582).

Третякъ, третякъ наз. 1. *Трацяк.* третяка и четвертока и пѣтока хто забъеть ино подлѣгъ дѣши чїи есть жеребець ... имѣет емѣ платит (Вісл., 36б–37); Сеньку Григоровичу 12 рублевъ з винъ въ Полоцку въ пана Яна ... а жеребя въ пана Михаила третякъ (КЗ, 277–278, 1487); за третяка жеребца ѡт рабочих сверепов копа гроше^s (Ст. 1566 I, 95); обора. А въ ней быдла воловъ рабочихъ быковъ валашаныхъ 2 ... телушокъ третяковъ и лонщекъ 7 (АСД, I, 148, 1571); ув оборе ... свирепъ стадныхъ семь, жеребцовъ третековъ семь (АВК, XXXVI, 34, 1582); быдло рогатого корова зъ целемъ, быкъ третякъ, теличка третячка (АВК, XXVI, 42, 1585); свине алендарске: вепровъ третяковъ шесть, свиньи двѣ (АВК, XIV, 442, 1592); клячь стадныхъ жеробныхъ пять; жеребцовъ стадныхъ третяковъ два (АВК, VIII, 466, 1593).

2. *Тое, што і третинникъ.* у клуни замокъ откручонъ, третякъ овса взять (АВК, XVIII, 313, 1630).

Третячка наз. *Трацячка.* свиропка третячка на тотъ же часъ згорела (АВК, XVIII, 30, 1577); цена быдлѣ ... за телицѣ третячкѣ сорокъ гроше^s (Ст. 1588, 512); за сверепу третячку копъ двѣ грошей (АВК, II, 287, 1590); телица третячка одна ... сеголѣтнихъ телятъ и теличокъ десеть (АВК, XIV, 443, 1592); клячь стадныхъ жеробныхъ пять; жеребцовъ стадныхъ третяковъ два, жеребица третячка (АВК, VIII, 466, 1593); подданный Саць ... окрадши свою жону шлюбную ... пожутивши и сына своего, то есть, окрадь воловъ доморослыхъ чотыри, коровъ доморослыхъ три, яловица третячка (АВК, VI, 95, 1612); Шымонъ ... пограбилъ, а меновите ... телицъ четвертачокъ и третячокъ пяти (АВК, I, 246, 1612). *Параўн.* третяка.

Третячокъ наз., *памяни.* ад третякъ у 1 знач. Статокъ вшелякій: коровъ двѣ рыжихъ, подтелковъ двое, третячковъ быковъ

два, третякъ а лонщакъ (АВК, XIV, 411, 1591); стадо свирепье: клячь стадныхъ шесть, третячковъ и лонщаконъ осмь (Там жа, 438, 1592).

Треупостасный *прим.* *Які мае тры інастасі.* престолы нарицаются. на них же почивают. треупостасногъ бжества силы и власти (Чэцця, 746).

Трефне *присл.* *Трапна.* Великая то была в трапеню тѣла срогость, в которой намъ трефне под часъ правилъ (Мак., 146).

Трефництво, трефництво *наз.* *Блюзнерства.* Гражданство, жителство: мѣстское житло, вобычност, албо смѣхотворство, Трефництво (Бяр., 31); Кошчѣнство: Жартъ, блаженство, трефництво (Там жа, 67).

Трефновати *дзеясл.* *Блюзнерыць.* Кошчѣнствѣю: Жартѣю, трефнѣю (Бяр., 67).

Трефный *прим.* 1. *Адборны; рэдкі.* королевая канданія ... послала емѣ дари камене дорогое и звѣрята трефныи (Бельск., 1826).

2. *Трапны; смешны, жартаўлівы.* Блгословени вы естесте же з свѣта сего шидите: а вѣдповѣдаючи Макарій (которій нѣшто в розмовѣ былъ трефнымъ) рекъ имъ (Мак., 136–14); Съчинный: Трефный, хендогій, хорошій (Бяр., 217).

Трефунокъ *гл.* трафунокъ

Треций *гл.* третій

Трещати, трищати *дзеясл.* *Трашчаць.* едетъ рыцѣр рыцѣрскимъ вобычаем, трещитъ ему конь копытомъ (Трыст., 124); шабли мечи гримѣт а зброи трещат (Стрыйк., 557); шабли блискают, якъ блискавица, а копій, якъ громъ ломаючися, трищать (Мам., 185); дахъ сыплетсѣ, фундаментъ, филѣри фалюють, балѣки трещать (Лям., 17).

Три, тры *ліч.* 1. *Тры (лік, колькасць).* таковой маеть быти посвѣтчонъ трема хрестьяны, а трема жида добрыми (АЗР, I, 26, 1388); абыхмо ему дали тры пустовщизны въ окрузѣ Ясвоньскомъ (АЮЗР, I, 7, 1415); рокѣ а вт трехъ неделъ далеи не имають вткладамъ (Вісл., 126); крстъ покладаи на собѣ. трима перѣсты правое рѣки (Чэцця, 286); ѿ въ тыхъ людей выкупилъ землю въ трехъ копахъ грошей, и за тии тры копы держу тую землю Децевѣ (КСД, 253, 1516); мы с тыхъ всихъ дванадцати всобъ выберѣмъ трѣхъ (Ст. 1566, 41); копцовъ на той стѣнѣ значныхъ сорокъ три (АВК, XIV, 527, 1595); вна дрѣгую три книзе спалила

(Рым., 796); суть во едином бозстве три персоны (Зб. 255, 736); трема способами крещеніе *ѡтправитисѧ* может^с (Зб. вып., 86). *Параўн.* трие ў 1 знач.

2. У знач. наз. *Група з трох чалавек.* Рижене выбрали отъ своихъ ратьмановъ три, а отъ купьцовъ три (РЛА, 234, 1478); тые три пришли из кгалілеи до ероузалеи (Пак. Хр., 356); то ест тайна, что mezi двема, а что mezi трема то несть тайна (Арыст., 156); где бо суть д^сва або т^сри соб^срани во имѧ мое, тамъ естомъ в^спос^средьку их (Цяп., 25); змовилисѧ всѣ три сполне и ѡдноста^сне собѣ помагат (Стрыйк., 523–5236); три теды ѡ мнѣ свѣдѣство выдають: сп^сскаючій голосъ з^с Нѣа, и которій с^стъ на земли, и ты самъ (Мак., 98); през двоихъ або трехъ неѡгра-ниченн^сю личб^с ѡзнаймил (Варл., 106). *Параўн.* трие ў 2 знач.

Триблаженный *прим.* *Тройчы шчаслівы.* блаженны^с и три-блаженны^с ѡста ѡны дотыкаючысѧ ѡсть вси речы повелени-емъ создавшаго (Зб. 82, 10).

Трибовати *дзеясл.* *Абазначаць кірунак.* которую границу одъ урочища до урочища индей простымъ трибомъ, а индей заломомъ черезъ пана подкоморого учинено есть ... границу у рѣку Глушицу, вѣчную учинили и палями отъ урочища до урочища трибуючи и заломываючи забили (АВК, XIII, 292, 1600).

Трибуналисть *наз.* *Член вышэйшага апеляцыйнага суда.* на которые суды трибунальскіе для таковыхъ справъ мають быти высажены съ стороны духовной три особы ... mezi трибунали-стами обраные (АЗР, III, 306, 1586); пакли бы в ровности вотъ ѡ котор^сю справу тые шесть триб^сналистовъ не згодилисѧ, тог-ды таковые речы ѡтсылати мають до насъ гсдра (Ст. 1588, 99); причиненъ сенат^с, причинене триб^сналистов не на одного чѣка в полци головѣ зависло (Апакр., 198).

Трибуналский *гл.* трибунальский

Трибуналь, трыбуналь *наз.* 1. *Трыбунал (вышэйшы апе-ляцыйны суд ВКЛ).* на трыбуналь у великомъ князьстве Ли-товскомъ ... панъ Самуель Корейва оповедалъ (АВК, XXIV, 96, 1540); одзывалсе дей есми в той справе до трыбуналу и они дей мне и отозву допустити не хотели, менечи прызнане не-которыхъ подданныхъ Титовскихъ до паленья сена (АВК, XXXVI, 131, 1582); листу своего и сознанья в земстве и ѡ трыб^сналу ѡчыненого заперъ (КЛС, 36, 1596); допустити буд^стъ повинъни

до сѣдѣ трибѣнальскаго, которыѣ трибѣналь нигде инде ѡдѣно в месте нашомѣ столечѣномѣ виленьскомѣ таковыя sprawy за апелляцыями ... ѡтсѣживати маеть (Ст. 1588, 99); захотѣлосѣ имѣ вѣ сенатѣ на сеймѣ, и на трибѣналахѣ межи депѣтатами мѣсца (Апакр., 198); был то арешпаг мѣстце сѣдов ѡко сѣ нас ест трибѣнал (Бельск., 210); передѣ нами судьями головными духовными и свѣцкими, на трибуналь у великомѣ князствѣ Литовскомѣ ... панѣ Александерѣ Стецкевичѣ становилѣ (АСД, VI, 67–68, 1616); тые позвы двое через тых ѡсевичов на трибѣнал ... касѣем (ККСС, 1576, 1616); дали пану Калиновскому золот. тридцать, гды высылаем на трибуналь до Кгродна (ИЮМ, III, 111, 1685); оурѣдѣ прокѣраторства, естѣ справѣ всѣхѣ належачихѣ до Еписпѣй, пилновати и ... на консисторѣхѣ, Трибѣналахѣ, Рокахѣ Земскихѣ, и Рочѣкахѣ бывати (Зб. вып., 73).

2. *Вышэйшы суд наогул (уключаючы Божы).* на ихѣ се розсѣдокѣ ѡтзываючы и нависшии трибѣналь церкви божыхѣ, Петра светого в нихѣ визнаваючы (Бер. саб., 366); затымѣ же синѡдѣ досконалый не естѣ самых бискупѣвъ трибѣналь (Апакр., 55); штож тогды оучинимо, кгда южѣ страшный оный трибѣналь засѣдетѣ, а мы станемо перед нимѣ трепетни (Калист, I, 22); гды перед страшнымѣ нелицемѣрногѣ сѣдѣи трибѣналомѣ, в дѣши и тѣлѣ ... станешѣ (Сматр., 50); которѣй засѣ мыслию своею пред трибѣналь Хрстовѣ где естѣ Прстоль его встѣпѣютѣ и пред ѡбличностью егѣ оуставичне стоѣть (Мак., 138); Сѣдище, сѣдилище: Ратѣшѣ, сѣдѣ всѣкѣй, трибѣналь, мѣстце кѣ сѣженью (Бяр., 160); если жѣ животѣ наш ничого иного не естѣ, едно дорога до смерти, а година смерти таѣж естѣ што и сѣдѣ: штож теды естѣ животѣ наш ѡдно дорога предѣ страшливыѣ трибуналь хсѣвъ (Зб. 255, 4366); тымѣ часомѣ розѣмѣючи же то Сѣти чарами Справили. ѡвне пред трибѣналом казал ихѣ ѡбнажити, жебы был тѣла ихѣ наше видѣти могѣль (Пралог, 5976); господѣ богѣ такѣ будет ѡбходит з нами на трибѣнале своемѣ ѡнымѣ ѡстатнимѣ (Зб. 259, 3796). // *перан.* встѣпи на трибѣнал срѣца твоего, а там бѣдѣ своим сѣдѣю (Выкл., 125).

3. *Тѣкст нормаѣ трибунальнага суда.* Петрѣ ... не дбаючы на уфалу, [в] трибунале описаную ... нашодшы моцно кгвалтом ... на господу мою ... мене ... збили (АВК, XXXVI, 349, 1582); мають быти мандаты даваны в тыхѣ речахѣ, ѡ которых в трибѣнале, то

есть в артыкулех головных сѣдов до мандатов наших дорога ест
указана (Ст. 1588, 20); працювалисмы пишучи трибунал ꙗкож
увес написаны^с и корол его млт подписал его нам (Еўл., 23).

Трибунальный, трыбуналный, трыбунальный *прим.* Які
адноси́ца да трибунала. в жалобе его млсти пна Грыгоря Мака-
ровича – суди трыбуналного, с повету Менского обраного (АВК,
XXXVI, 320, 1582); господарь вси sprawy з особы своее зложыль
на судъ головный трыбунальный (АВК, XX, 67, 1591); тое Брат-
ство ихъ церковное отъ всякихъ присудовъ трыбунальныхъ ...
есмо вызволили (АВК, IX, 146, 1592); депутатамъ на суды го-
ловные трыбунальные у великомъ князьствѣ Литовскомъ, зъ вое-
водствъ, земель и повѣтовъ на рокъ теперешній тысеча пятьсотъ
девятдесять шостый обранымъ (АЗР, IV, 135, 1596); земенинь
Крыштофъ Поплавскій именемъ ... оповедалъ и покладалъ листъ
делу вечистого зъ суду головного трыбуналного наказаного
(АВК, I, 16, 1604); беручы то собе за речъ головную, до суду го-
ловного трыбуналного апелевалъ (АВК, XVIII, 210, 1607); та-
ковые декрета судовъ трыбѣнальных в справахъ юрысдыкцы^с ...
бываютъ касованы (ККСС, 225, 1618); ижъ мы ... тое брацтво
ихъ церковное отъ всякихъ присудовъ трыбунальныхъ ... есмо вы-
зволили (СДГВ, 80, 1633); маем тог ведомостъ з декретѣ и листѣ
ѡтосланѣ до нас ѡт сѣдѣ головного трыбѣнального (КАР, 90,
1648); пленипотентъ ... до суду головного трыбуналного апеле-
валъ (АВК, III, 77, 1672). ◇ К н и г и т р и б у н а л ь н ы е гл. кни-
га. *Параўн.* трыбунальскій.

**Трибунальскій, трыбуналскій, трыбуналскій, трыбуналь-
скій** *прим.* Тое, што і трыбунальный. положили два декреты
трыбунальскіе (АВК, II, 244, 1580); того ж дей дня ... нарушывшы
покой посполитый и уфалу трыбуналскую презъ сеймъ, тотъ же
дей пан Миколай ... з ручницы прыятеля моего ... пострелилъ
(АВК, XXXVI, 59, 1582); способъ правъ трыбѣнальскихъ (Трыб.,
1); ѡ то стороне жалобливо^с ѡтозватисе с тымъ волно будетъ до
сѣдѣ головного трыбунальскаго (Ст. 1588, 228); всѣакие речы ... на
ѣзнанью нашомъ зависли такъже за апелѣацыѣми ѡтосланьемъ
трыбѣнальскимъ (КЛС, 1, 1596); жаловалъ и росправу о то у суду
головного трыбунальскаго съ тобою приняти хочеть хоружичъ
нашъ (АСД, IV, 63, 1602); пан александэр был на сѣсмику трыбу-
налском (Еўл., 39); што се дотычетъ тестаменту, ижъ о то сторона

его милость, пана старосту до суду головного трибунальського о задержане его запозвала (АВК, XVIII, 215, 1607); который то енераль у суду головного двакрыть декретами трибунальскими есть прекопанный (АСД, VI, 79, 1617); в троіакие зарѸки и в ба- ницыю водлѸгъ конѸстытуциѸ трибунальское попал (ККСС, 251б, 1618); умоцванный стороны поводовое противо ексцыпованю въ той справе форумъ декретъ трибунальскій ... читаль (АВК, I, 96, 1666). ♦ Книги трибунальские гл. книга.

Трибунать, трыбунать наз. *Тое, што і* трибунѸ. хотѸл се- нать абы посполитыѸ люд лежал на границах, а з неприѸтелских краин живности собѸ доставал, але трибѸнаты, або маистрато- ве маючи права моцные по собѸ, не хотѸли на то призволи*т* (Бельск., 153б–154); потом допѸстил сенат людѸ простомѸ вы- брат десѸт мѸже*в* або трыбѸнатов (Там жа, 166).

ТрибунѸ наз. *Службовая асоба ў* Старажытным Рыме. сталисѸ были ростирки и незгоды, а посполство теды про- меж себе ѡбрало дво*х* трибѸнов, мѸжов кѸ послузе их годных (Бельск., 153б). *Параўн.* трибунать.

ТрибусѸ наз. *Выбарчая акруга ў* Старажытным Рыме. были теж поборцы и иныи над кождым трибѸсом, то ест вѸ на- родов их (Бельск., 111б).

ТрибуѸт, трыбуѸт наз. *Даніна, набор (уклучна з кантры- буцыяй).* ЗлѸклѸсе седекиѸ, прето послал трыбѸт кролеви ва- вилонскомѸ (Бельск., 139); ѡных самых до тогож привели же им мѸсили ѡныѸ же трыбѸт або дан которыѸ им литва през долгиѸ час давала, дават (Стрыйк., 515б); его вызволил цесар ѡт вше- лѸких повинностеѸ стороны данеѸ и голдѸ римскимъ цесаром належачих, которые перед тым вси кѸжата полские цесарови да- вали и ѡт тых мѸст кролеве полские волни с*у*т ѡт тых три- бутов (Хр. польск., 5б–6); преложоный абовѸмъ и кнѸжата, трыбѸтѸ дають кролеви (Мак., 136); ѡн ѡт королевства Ѹтекаль и послѸшенства Ѹчыл, и трыбуѸт платил, и жебы плачоно на- Ѹчалъ (Зб. 255, 258); люди звыкли царем земным трыбѸт дават золотом, а кадило ѡфероват бѸѸ (Зб. 82, 269б).

ТрибѸ, трыбѸ наз. 1. *Кірунак, лінія (у лесе); прасека.* четвер- ты копецъ простымъ трыбомъ всыпанъ на ниве (АВК, XXIV, 151, 1554); тою долиною напрост, по той же границы местской трыб лесом просечон (АВК, XXXVI, 237, 1582); через сеножать

простым трибомъ до ручайку ... на трехъ шпурахъ пятый знакъ учыниломъ (АВК, ХХХ, 50, 1590); казали есмо границу просто выгнати, взявши трибомъ, водлугъ инвентару церковного (АСД, ІХ, 434, 1593); еще знашли есмо другій копець старый на той же стѣнѣ лежацій, а отъ того копца простымъ трибомъ токожъ стѣною, черезъ туюжъ дорогу (АВК, ХІ, 64, 1596); панъ подкоморій ... отъ того Онохового дуба вжо не простымъ трибомъ, але заломомъ влѣво ... границу учинилъ (АВК, ХІІІ, 291, 1600); показали мне подкоморому через лес ажъ до болота трыбъ свежо прорубаный (АВК, ХХХ, 380, 1608); отъ тогожъ копца простымъ трибомъ черезъ ниву тежъ Битку у копець (ІЮМ, ХХІV, 511, 1634); урочище названое Борокъ ... отъ стружки прозываемой Ревячка, простымъ трибомъ и копцами, помѣненными въ ене-ральской реляціи возного (АЗР, V, 68, 1641). *Параўн. трыба.*

2. *Спосаб, устаноўлены нарадак.* (абы до судов обирали люде^с), которые бы не для пожитк^с своего ... права выкр^счали, але простымъ трибомъ ид^счы светое правды и справедливости постерегали (Ст. 1588, прадм.); застали тамъ священника и ... Мартина у олтаря, завтренью водле уставы и трибу давного от-правуючого (АЮЗР, ІІ, 11, 1601); ку суженью припала справа ... тутъ передъ насъ судъ учиненое, до принятъя скуточное роспра-вы ... трибомъ жолнерскимъ ... наѣханья на маетность жалу-ющихъ Спяглу (АВК, ХV, 272, 1670).

Тривалость наз. *Триваласць.* если по^сзришь на долгост и тривалост живота ихъ (Пралог, 546б).

Тривалшый прым. 1. *Больш цярплівы.* тым милшы^с цр^сви мо-ему б^сд^с чымъ тривалшы^с в м^сцѣ зостан^с (Зб. 752, 170).

2. *Больш моцны.* ки^ст або скрина^с ... се почала готовати зда-леко лѣпшы^с и честнѣ^сшо^с матерѣи и тривалшой (Зб. 82, 173).

Тривалый гл. тривалый

Тривати гл. тривати

Тривающий гл. тривающий

Тривога, тревога, тривога наз. 1. *Тое, што і* тривога ў 1 знач. О тревогѣ нашей даль былъ в. м. знать (АЗР, ІІІ, 177, 1574); въ тревозѣ великой есте о насъ (АЗР, ІV, 104, 1595); ш^сто бовѣмъ могло быт горшого и бѣднѣ^сшого надто ... вмѣсто покоя и веселия, тр^сдъ тривогу и смутокъ наслѣдовати (Пра-лог, 542б–543).

2. *Тое, што і трвога ў 2 знач.* инаچهй въ томъ ся справовали, и таковыи непотребныи тревоги вымыслы своими межи поддаными нашими дѣлали (АЗР, II, 352, 1539); увъ Угрове на Подляши былъ, ничимъ далей вжо того часу и дня не омешъкиваючи, кгда жъ пильные и важъные потребы речи посполитое суть и болшого предлуженья и омешкиван[ь]я, звлашча въ таковыхъ небезпеченствахъ и тривогахъ, терпети не могутъ (КПД, 747, 1563); кгдажъ оногo часу трывоги и прыгоды мало светъковъ можетъ бывать (АВК, XX, 67, 1591); оныя студенты и коматы езуитскіе ... въ церковь ... зъ оружьемъ голымъ впавши, великую тревогу, замѣшанье и розрухъ въ церкви учинили (АВК, VIII, 31, 1598); тѣгнул противко домонтови стриеви своемъ, хотѣчи сѣ над ним помстит зрадливого замордованѣ ѿтца своего тро^сдена, а ѿтчизнѣ велико кнѣзство литовское з наглои трывоги выбавити (Стрыйк., 531); Мѣтежъ: Замѣшане, непокой, и тыжъ звада, гѣкъ, крикъ, трѣвога, смѣтеніе, молва, стѣкъ (Бяр., 84); в котором том замку маетность наша рухомая за часу была перед наступенем московским и трывогами спровождона (ИЮМ, XXVIII, 119, 1666); если посла Алеѣandroва ѣбит маешъ в том царю моемъ великѣю тривога ѣчинишъ (Алекс. 1697, 886).

3. *Тое, што і трвога ў 3 знач.* жолнере и рицерство ѣрополково долгим ѿблеженем голодом и ѣставичною тривогаю страпени, и знендзненіи, на поддане кликали, не могѣчи терпѣт ѿной нѣжи (Стрыйк., 4456); вси бовем того света старанѣ, забеганѣ, трывоги, працы нендзы, хоробы, голоды, прагненѣ, недостатки, во^сны ... сѣ того непослѣшенства скутки и каранѣ (Зб. 255, 4226).

Тривоженный *дзеерым.* ад тривожити. не ѡ самъ, але оувесь костель тымъ тривоженъ бываетъ (Апакр., 111).

Тривожити *дзеясл.* *Тое, што і тривожити ў 1 знач.* мовилем штож то ест за макулы. а ѿнѣ шемранье, ѿсѣжене, зазрост, недбалость и штоколвекъ щырот сердца мажет и тривожить (Зб. 107, 115).

Тривожитися, тривожиться, трывожытисе *дзеясл., зв.* ад тривожити. христос мовил до апостолов. неха^с не трывожытсе сердце ваше, верѣте в бога (Зб. 255, 154); млоденецъ почаль се вельми тривожить (Пралог, 6096); вспомнелъ есми на Бѣга. и кохал сѣ есми. и тривожил есми собою. и ѣстал дѣхъ мо^с (Пс. XVII, 616).

Тривожливый, трывожливый *прим. Тривожны, неспакойны. Человекъ бовем ... тепер весель, заразь и смутны^с: тепер споко^сны^с заразь же трывожливы^с (Зб. 255, 432); такъ и се^с з вѣковъ нам пожаданы^с праздникъ, по шныхъ смутныхъ и тривожливыхъ припадъкахъ знесене того всего нам оповѣдает (Пралог, 543).*

Тривождство *наз. Тривожнасць. Алеѣандер слышавшы то их^с великое тривождство и почал всим розказовати що ся ем⁸ притрафило в тои дорозѣ (Алекс. 1697, 90).*

Тривунъ *наз. Урадник, які ахоуваѣ маѣнткі шляхціцаѣ-аналчэнцаѣ у час вайны. Пришоль до сѣтого Івана тривунъ або во^сски^с, покорне прости абы допустилъ жонѣ его при^сти до себе (Пралог, 604).*

Триглавецъ *наз. Трохгаловая істота. адъ реклъ дѣаволоу. триглавче. вельзаоуле. извержены шт аѣнгловъ (Чэцця, 323).*

Тригубица, трыгубица *наз. Трыгубіца. Вол[ь]ность подданнымъ до рекъ и озеръ нашихъ рыбъ ловити крыгою, удою, броднемъ, трыгубицею, оборомъ и инъшими малыми сетъками урадь и неводничый не мають заборонити (КПД, 577, 1557); ино мы ... тотъ вступъ въ озеро наше Вьевейское зо всякимъ ловеньемъ рыбъ, неводомъ, подволокомъ, обороми, тригубицами ... при Тереховичахъ, самихъ и при потомкахъ ихъ зоставуемъ (АВК, XIII, 32–33, 1565).*

Тридесеть *гл. тридесять*

Тридести, тридестя *ліч. Тое, што і тридцать. княжество которое теж зовоут кгалілеіа. шдъ ероузалеи как бы тридести албо меншей (Валх., 50); гекторъ ... гневливе оускочил межи их тридеста с них забил (Троя, 50–50б).*

Тридесятный *ліч. Тое, што і тридцатый. повѣдаетъ Хѣ, іако шво сѣма сторычныи плод чинить шво шестдесятныи, шво пакъ и тридесятныи (Будны, 33б); овощъ часу своего тридесятный, шестдесятный, стократный господину и сѣятелеви своему въ терпливости приносить (Пыт., 96).*

Тридесять *гл. тридесять*

Тридесятый *ліч. Тое, што і тридцатый. дадутъ къ каж^сдому воу тридесятые части муки пшенич^сны (Скар. ЛК, 35); в приповести ш насении штцове светые дѣвом приписуют швоц сотны^с вдовам або вострежливим шестдесятны^с, а малжонкомъ тридесаты^с (Зб. 255, 224б–225).*

Тридесять, тридесеть, тридесять ліч. *Тое, што і* тридцать. Лѣта Божого тысяча чотыриста тридесять первого (АВК, II, 1, 1431); жилъ есть адамъ сто и тридесеть лѣтъ (Скар. КБ, 15); тако сынъ божий ... со избранными еѡ, тридесѣтъ и полъчетверста лета деѡше (Скар. ПП, 1б–2); сѣѡ книга ... имать в собѣ главъ тридесѣтъ и однѣ (Скар. ПС, 4б); не толко ве тридесети тисече^с золотых, але и в килкѣкротъ сто тисече^с приимую (Барк., 150–150б); гсда нѣшего ... за тридесѣтъ сребреников продал (Зб. 107, 106); Архимандрита повѣненъ мѣти лѣтъ тридесѣтъ (Зб. вып., 70б).

Триднєвно прысл. *Праз тры дні.* гсѣ оустал ѡт гроба триднѣвно (Чэцця, 218); творѣте усопшимъ третины во псалмѣхъ и молитвахъ для воскресшаго изъ мертвыхъ триднєвно (Пыт., 59).

Триднєвнѣ прым. *Трохдзѣнны.* штобы намъ ѡтпоустилъ грѣхи наша. своего дела триднєвного воскреснѣя (Чэцця, 171б); ѡповедѣлъ ... распѣтье, и триднєвное ѣ гробѣ ѡтпочиванье (Будны, 134); на ден Христова из мертвых триднєвного воскресеня сталсе кгвалтъ у монастыри Светог Спаса (АВК, XXXIX, 39, 1578); трикратное в^с водѣ погрѣженіе, триднєвное Хѣѡ въскресеніе значит (Каліст, II, 28б); ѡ сѣѡм триднєвном Воскрѣсеніи ... вѣзмѣнка сѣѡ найдѣтъ (Варл., 64б); по триднєвномъ з мертвых воскресенію (Зб. 82, 272б). *Параўн.* треднєвнѣ.

Тридцатєро, трыдцатєро ліч., зб. *Трыццаць.* верънулъ имъ тридцатєро быдла (КСД, 535, 1507); онъ в себе мель ... поросѣтъ осмѣдсѣтъ, гусей старыхъ тридцатєро (АВК, XXII, 76, 1555–1565); пчол трыдцатєры и шестєры на корень выдрали (АВК, XXXVI, 278, 1582); быдла ... было, то есть: воловъ оромышъ шерстью рыжихъ тры ... гусей трыдцатєро (АСД, III, 83, 1617).

Тридцатнѣ прым. *Тое, што і* тридцаторакій. з которыхъ, одны приносѣтъ овоцы тридцатнѣ, дрѣгїи шестѣдсѣтнѣи (Каліст, II, 126).

Тридцаторакій прым. *Які складає трыццаць штук чаго-н.* Хрстѣ прилѣчаютьсѣѡ ... одны сторакии овѣцы приносѣтъ, дрѣгїи шестѣдсѣторакии, третїи тридцаторакїи (Каліст, II, 78б). *Параўн.* тридцатнѣ.

Тридцатѣй, тридцѣтѣй, тритцатѣй, трыдцатѣй ліч. *Трыццацѣ.* онѣ ... просилѣ некоего бога или мужа за некоторую просьбу до тридѣцатого дѣна кромѣ ѡт тебе Царѣ (Скар. ДП, 21); тако толѣкують, плод сторицею дѣвствоу приписуючи а ѣ плод и три-

дцатый женитвѣ (Будны, 33); писанъ в Меньску ... мсца Марца тридцатого дня (АВК, XXXVI, 5, 1582); водле артыкѣлѣ тридцатого выше^с ѡписаного сего розѣделу, таковыя ѡсобы мають быти захованы (Ст. 1588, 110); тридцатый день Ноября близко вже приближается (АЗР, IV, 462, 1615); ѡны^с день былѣ тридцаты^с (Пралог, 511б); костантинь ... тридцатого рокѣ панованья^с своего ѡмер (Там жа, 634); лист ... писан в канцелярии нашо^с дня тридцатог мѣца апрѣля (КАР, 90б, 1648); Мца того жѣ Декабря тридцатого дня (ИЮМ, III, 39, 1685). *Параўн.* тридесятный, тридесятый.

Тридцать, тридцеть, тридцять, тритцать, тритцеть, трицать, триццать, трицять, трыдцать, трытцать, трытцеть *ліч.* *Трыццаць.* за винж гдѣ бы оузати шесть волов тѣм брали тридцать (Вісл., 16б); оу тридцати лѣтахъ. оупрошена боудеть всѣка плоть члѣвческа (Чэцця, 374); тридцеть и осмь лѣтъ лежал есми на ложи оу немоци (Пак. Хр., 20); за то ми его милость присудилѣ головщины тридцать рублевѣ грошей (КСД, 48, 1510); в^сже тридцеть днѣи минуло а несмѣ позвана к нему (Скар. КЕ, 9б); сеножать бабѣка моѣ и тамѣ ѡтъ тридцати летѣ во вѣпокои держали (КВЗС, 5б, 1533); оддали есмо пану Станиславу его половицу сто трытцеть пять копѣ до рукѣ его (АВК, XXIV, 130, 1552); котлы два настольныя шацовано за трытцать грошей (ИЮМ, XXXII, 186, 1578); ѡбыходѣ былѣ з марами а марѣ было трыдцать (Рач., 353); в розделе четвертом артыкулѣ тритцет шостый ... ведле того артыкулу трыдцат шостого (АВК, XXXVI, 335, 1582); водлѣгѣ артыкѣлѣ тридцать ѡсмого (Ст. 1588, 105); противѣ таковому врады наши заховатисѣ мають водлугѣ артыкѣлѣ трыдцать второго сегожѣ розделѣ (Там жа, 218–219); в которой дей скринце было грошей готовых копѣ триццать (АВК, XXXI, 154, 1593); пришло люде^с тридцат тысячѣ^с (Барк., 158); тридцати лѣтъ бѣдѣчи Хѣ, крещаетсѣ (Каліст, II, 282б); тотѣ пляцѣ, которого вдольжѣ идетѣ трицать локтей Литовскихъ (АВК, XX, 338, 1644); хѣ ... трыдцат и три лѣта по морѣ небеспечномѣ того свѣта же-кловаль (Зб. 259, 539б); казалѣ емѣ тридцать литѣрѣги^с уставичне през тридцат днѣи за дѣшѣ ѡнѣю ѡфероват (Пралог, 511б); тых всихъ цѣрей тритцеть и одинѣ (Хран., 168б); Гсдѣ нашѣ ... оуродившисѣ, през лѣтъ тридцать пѣлчварта ... пойманѣ былѣ ѡмъ жидовѣ (Зб. вып., 95). *Параўн.* тридести, тридесять.

Тридцатый гл. тридцатый

Трие ліч. 1. *Тое, што і* три ў 1 знач. трие цѣри. поклонилисѧ (Чэцця, 149б); трие друзи іововы ... придоша (Скар. ІК, 6б); кланіа^тсѧ ем⁸ не хотели. а ѡсобно трие ѡтроки, ананіа, азаріа, мисаил (Жыц. св., 4).

2. *Тое, што і* три ў 2 знач. нине сие трие. борютсѧ с нами (Чэцця, 142).

Трижды, трыжды ліч. *Тройчы.* ихъ къ присязе Божой по трижъды: перво ... Василеи и Микита приводили къ целованью, а потомъ Костеньтинъ водилъ ихъ двожды (КЗ, 473, 1448); сѣ вже триж^сды сол^сгалъ еси мнѣ (Скар. КС, 35б); чтобы еси потешалсѧ с ними ествою и питием. а не оумноживаи сего да бы се трижды или четирижды в год⁸ (Арыст., 146); длѧ того іереи и дыхаетъ трыжды на тое дѣта (Зб. вып., 13б). *Параўн.* треижды, трожды, троижды.

Тризна наз. *Трызна.* несли ю и поховали на мѣстцѣ где была приказала, А не казала над собою чинити тризны (Стрыйк., 443).

Тризнице наз. *Месца публічных урачыстасцей.* Олимпіа, Тризннице еллин^сское ... в^с нем подвиж^сникѡмъ побѣжднымъ давах⁸ вѣнецъ ѡт маслины (Бяр., 300).

Тризубецъ наз. *Трызубец.* ѡдинъ муринъ страшливый триз^бецъ в рѣкахъ маючи ѡтопил его в горлѣ грѣшника (Пралог, 540). *Параўн.* трезубецъ, тризубъ.

Тризубный прым. *Тое, што і* тризубый. сосуды ... прислушаютъ ко служению его [требника] то есть ог^снище ѡдицѣ тризубные, сковрадki клѣще лопатки (Скар. ЛК, 13).

Тризубъ наз. *Тое, што і* тризубецъ. ѡроужыѧ ... иныи тризоубом подобны (Чэцця, 56б).

Тризубый прым. *Трохзубы.* сыновѣ ізраилеве ... хотели наострити лемеши своѧ и грабли и секиры ... и вилы тризубые (Скар. ПЦ, 26б). *Параўн.* тризубный.

Тризь наз. *Тое, што і* фризъ II. повелѣл имъ ильѧ принести два юнца триза (Чэцця, 234).

Трии ліч. *Тое, што і* три. тыи трии браты Татарское земли. ѡтчичи и дедичи. Подольской земли (Увар., 99); [рак] на .гѣ. стжпенеи. и тріи мин⁸та .нѣ. секунда (Неба, 71).

Триичи прысл. *Тое, што і* тройчи. колі хто бѣдѣт тріичи обаженъ перед сѣдом ѡ злодѣство а любо ѡ разбои (Вісл., 36б).

Триищи *присл.* *Тое, што і* тройчи. которыи бѣдетъ триищи ѿбажен ѿ злодеи[ство] (Вісл., 86).

Трикрать, трикраты, трикрать *присл.* *Тое, што і* трикротъ. трикраты воскрешю тѣ. а в четвертое азъ самъ хсѣ пришоу возмоу тѣ (Чэцця, 177); трикрать в годѣ да сѣ явить все поглавие мужеска полу предъ гсдемъ богомъ твоимъ (Скар. КІ, 43); оногo о которомъ гласъ божіи въ виденіи по трикрать рече (Будны. Прадм., 6).

Трикрольный *прим.* *Тое, што і* трикрольский. Выправа ... зъ места пословъ для одвоженя грошей за кабаць, трикрольной раты (ИЮМ, І, 300, 1682); збирали сесью ... трикрольную, для обираня пословъ (ИЮМ, ІІІ, 130, 1685).

Трикрольский, трикрольский, трыкрольский, трыкрольский *прим.* *Які адносіцца да свята Трох Каралёў (Вадохрышча).* если бы хто увязанья его мл ... за суму пнзей ... на рокох трикрольскихъ, от суду земского Менского всказаную ... боронил (АВК, XXXVI, 362, 1582); точыласе справа ... передъ судомъ нашимъ земскимъ ѿшменьскимъ на рокохъ трыкрольскихъ (КЛС, 96, 1596); Янъ Клепацки ... покладалъ право свое вечыстое ... купли того огорода ... на рокахъ трикрольскихъ ... признаное (АВК, І, 294, 1621); отобрали грошей ... на выправу пановъ пословъ до кроля его млсти зъ квотою трикрольскою таляровъ битыхъ штукъ тысячу пятьсотъ (ИЮМ, VIII, 12, 1691); за писане картокъ на сесью зъ повроту пановъ пословъ зъ квотою трыкрольскою, дали ... за працу зол. два (ИЮМ, IX, 31–32, 1692). *Параўн.* *трейкрольский, трекрольский.*

Трикротный, трыкротный *прим.* *Трохразовы.* Новицкевичъ за трикротнымъ упоминаньемъ его оногo кобылы ему не вернулъ (АВК, XXI, 349, 1558); тотъ дей подданный пана Миколая Есманна и пани малжонки его Опанасъ, за трикротнымъ пытаньемъ, на той же копе стоечи поведилъ (АВК, XVIII, 54, 1583); але паси ѿвца моѣ, трикротъ петрови самомѣ мовилъ. Але трикротъ тежъ и петръ самъ ѿтвергльсѣ. и пристоѣло трикротнымъ пытаньемъ, трикротное оулѣчити ѿтвержене, могѣчимъ принести потвержене апслской власности (Апакр., 1876); тисечѣ копъ гроше^с ... ѿтослалъ, заложившы на спротивного в ѿтъправе по трыкротные зарѣки (КЛС, 2, 1596); трикротное запрѣнѣе свое направилъ, ѿтповѣдаючи (Варл., 976); трикротное в^с водѣ погрѣженіе,

тридневное воскресеніе хѣо значит (Жыц. св., 121б); бо тые слова только трикратному отверженію его служатъ (АЗР, IV, 234, 1600); которое то трикратное ѡказанье славы, и длѧ тоемъ причины вѣспомнелъ: абы сѧ тымъ прикладомъ, и визерѣнскомъ, розность, и натѣра, того троѧкого, дѣши, прѣѡбраженіѧ, тымъ яснѣй оказати и значней выконѣтерѣфетовати, могла (Карп., 20б); Трикратное вѣ водѣ погрѣженіе, тридневное Хѣо въскресеніе значит ... Хѣ три дни и три ночи вѣ срѣци земномъ зотрвалъ, такъ и крещаемый трѣма погрѣженіи и вынѣреніи, три дни ... ночи бытности Хѣы вѣ гробѣ выражаютъ (Каліст, II, 285); паси Агнца моѧ, паси ѡвца моѧ: на тое всѣ докторове церковныи згажаютсѧ: же тымъ трикратнымъ питанемъ направилъ іѣс хѣ петра ст: трикратное Запрѣнесѧ (на полі: сѣкцесіѧ) ѡ сѣкцессіѧхъ засъ такъ розѣмѣти маемо (Дыяр., 174б).

Трикратъ, трикратъ, трыкратъ *присл. Тройчы.* мы имъ по панюю Литаворовую давали трикратъ позвы наши (КСД, 843, 1514); трикратъ злодея приличного одного дня маеть мучити (Ст. 1529, 102); посылаломъ трикратъ дѣяковъ своихъ, абы пописъ тому вчинили (АСД, I, 41, 1536); трикратъ злодеѧ приличного ѡдного дѣѧ можетъ мучити (Ст. 1566 I, 101б); сее ночи ... тѣрикѣротъ запришѣ мене (Цѣп., 38); прѣехавшы къ нему на кони трыкратъ ... рекла (Атыла, 234); сѣды земскіе мають быти трикратъ до годѣ, то естъ, трои роки сѣдовыѣ, на которые бѣдѣтъ повинѣни сѣдѣѧ подѣсѣдокъ и писарѣ на ѡдно мѣстѣце в каждомъ воеводѣствѣ и поветѣ ... зѣездчатисѧ (Ст. 1588, 192); пани Богуфаловая копу збирала людей ѡбапольныхъ трыкратъ (АВК, XVIII, 169, 1599); взывай трикратъ чѣвче божиѣ (Бібліѧ, 39); мовилъ петрови ст: трикратъ любиши ли мѧ (Дыяр., 174б); по трыкратъ повторилъ тое слово христосъ (Зб. 255, 152б); трикратъ на каждый рокъ свѣта мнѣ ѡбходить бѣдете (Хран., 100б). *Параѣн.* трикратъ.

Трилетній, трилетный, трилѣтый, трылетный, трылѣтый *прим. Трохгадовы.* ѡтвѣща гсдѣ возми собѣ краву трилету и козу трилету а овенъ трилетенѣ горѣлицу теже и голубѣ (Скар. КБ, 28б); быковъ два трилѣтныхъ (АВК, VIII, 485, 1599); коли ѡнъ самъ хорилъ, и жъ ему рѣчъ посполитѧ переднѣшіѣ доктори посылала, которіѣ радили, ѡ здоровію его, и тыми сѧ словы хворѣ змѣкчилъ, и на покоѣ трилѣтныѣ позволилъ (Бельск., 330); взѧлъ

ѡвцѣ трилетнѣю и барана трылѣтог (Зб. 259, 766); такіми сѣть хрстіане іакѣ трылѣтнег дитати розѣмѣ (Мак., 143); што се засѣ дотычеть детку выправы и трылѣтнег мѣшканья (АСД, I, 370, 1646); возми мнѣ мовить іаловицѣ третьегѡлѣтнѣю, и козѣ трылѣтнѣю (Хран., 27).

Триманый дзеепрым. ад тримати ѹ 4 знач. повиненѣ Метрополѣта ... оуставы Сѣнодалныѡ ѡголосити, и абы были триманый ѡт всѣхъ приказати (Зб. вып., 936).

Тримати, тримать, трымати дзеясл. 1. *Трымаць рукамі, не выпускаць з рук.* риміане в триѣмѣфахъ своихъ назначали возног ... котори^с в рѣце свое^с коронѣ трималѣ (Зб. 259, 338); важное тежѣ есть крещеніе, на той часѣ, коли кто дѣта под рынвою, з^с которой вода течетѣ, тримаеѣ, и формѣ належитѣю мовить (Зб. вып., 9).

2. *Не адпускаць (заняволіўшы).* две години его іакѣ ѣ везеню трималѣ (Пралог, 6746).

3. *Утрымліваць у сябе; захоўваць.* панѣ Андрей Беликовичѣ ... слугамѣ своимѣ казалѣ тримать ворота з ними замкнувши (АВК, XX, 51, 1585); sprawy которые зѣ Варшавы привозятѣ привезши у себѣ тримають (АСД, IV, 194, 1644); пан Жданѣ ... маетность свою рухомую и sprawy некоторые у себе тримаютьчы, до тое фортецы Кричевской спровадившы, до схованя зложылѣ (АВК, XXXIV, 285, 1663); абы вѣ месте, на юрздыкахъ кляшторныхъ духовныхъ штобы не тримали горелки и не шинковали (ИЮМ, VIII, 48, 1691).

4. *Ужываць, выкарыстоўваць.* далисьмы на домѣ и записалисьмы ... дворѣ мой Борсуковскій, зо всѣмѣ тымѣ, чимѣ я самѣ трымалѣ (АСД, II, 6, 1506); от всякого наггабанья о то хотимѣ их мѣти волных тому то войту бурмистром и рядцам и всему тому мѣстцу виленскому ... на пожитокѣ рѣчи посполитое тримати мѣти держати (СДГВ, 49, 1536); вѣ которыхъ озерахъ панове Турьевсцы ... николи жадныхъ деловѣ не чынили, але спольне все трымали и ужывали (ИЮМ, XXII, 473, 1622); панѣ Софроневичѣ, вжо до тое маетности ... не маютьчы приступу и только арендою тримаютьчы, на шкоду ихъ милостей отцовѣ базиліяновѣ ... пану Витринскому пустилѣ (АВК, XV, 518, 1686).

5. *Устрымліваць.* іазык ѣмартвены^с трымаеѣ чѣлка наѡкрѣтне^сшаг (Зб. 261, 1546).

6. *Заключаць (у сабе)*. пил до матери своей с кѣбка каменного, которы^с жадноѣ трѣтизни в^с собѣ не трималъ (Алекс. 1697, 98).

7. *Мець стаўленне*. тыи боярове и тыи шляхты того повѣту у томъ першомъ осмотреню будемъ держати, яко освѣцоный король Владиславъ, и освѣцоный князь Витовтъ ... трималъ (АЗР, I, 120–121, 1492).

8. *Мець думку, погляд (пра каго-н.)*. Мѣсимъ іако члонькове за головою то есть за рымскимъ Папою и столицею апостольскою *ѡт* которое пытатисѧ мамы іако верить и тримать (Бер. саб., 32); послал был ... полковника мартинка (*ѡ* котором веле тримал) іакож и был человек сѣрца велкекго. до копыла (Еўл., 153); кгда много *ѡ* свѣтобливости епифани*ѡ*во^с тримат почали, *ѡ*нъ того зносит не могъ, але на иные а горшиѧ пѣстыѧ меисца криючисе пошолъ (Пралог, 671); потреба до сповѣды ... для *ѡт*-пѣщеніѧ грѣховъ, не для прожной хвалы, абы люде тримали добре о немъ для частого сповѣданѧсѧ (Зб. вып., 38). ♦ Т р ы м а т и с л о в о – *трымаць слова*. присегнул старецъ, же слово мѣлъ тримат (Зб. 107, 205б); неверный жыд слова не тремаючи ... жолнери елѣѡзбановы ... потратил (Зб. 752, 75).

Тримающий дзеепрым. 1. *Ад* тримати ѱ 1 *знач.* есть повиноватство Дѣховное, междѣ дѣтѧтемъ помазѣемымъ, и междѣ оѣцемъ тримающимъ тоѣ дѣтѧ (Зб. вып., 18).

2. *Ад* тримати ѱ 3 *знач.* инокиѧ тримаючаѧ чтоколвекъ по-таемне ... не маѣт^с голосѣ волного (Зб. вып., 77).

3. *Ад* тримати ѱ 4 *знач.* другая половица [сумы] стороне угоду тримающимъ маѣтъ се достат (АВК, XXXIX, 22, 1578).

Тримающий дзеепрым. *ад* тримати ѱ 2 *знач.* не могѣтъ тежъ быти капланами ... катове, и гицліове ... клѣрика въ темницы тримающіи (Зб. вып., 55).

Тринадесеть ліч. *Тое, што і* тринадцать. было ест достоание ... градовъ тринадесеть и села ихъ (Скар. ІН, 36б); во пер^свыи день тел^сцевъ *ѡт* стада тринадесеть, *ѡ*вновъ два, Агнецевъ ... непороч^снихъ четыренадесеть (Скар. ЛК, 61б).

Тринадцатый ліч. *Тое, што і* тринадцатый. поз^свани суть писари царевы месеца пер^сваго апрѣла, во тринадесятыи день того же месеца (Скар. КЕ, 8–8б); Третінадесят: Тринадесятыи (Бяр., 172).

Тринадцатый, тринацатый, трынадцатый ліч. *Трынаццаты*. Писанъ у Пинску ... индыктъ трынадцатый (АВК, XXIV, 2, 1495);

писанъ у Востровой ... индыкта трынадцатого (АЮЗР, I, 42, 1510); писанъ в Свирнахъ, року тисеча пятсот деветдесят шостого, мца Генвара трынадцатого дня (АВК, XXXII, 166, 1596); назначон есть по всихъ землѣхъ ѡдин день помсты, то есть тринадцаты^с мсца дванадцатого адаръ (Біблія, 583); панъ воевода киевський которыи тѣтъ з нами седить, 8 грегора тринадцатого, папы римского (Бер. саб., 7); Иѡанъ тринадцатыи папежъ кролевський сынъ былъ чтыри лета папежомъ (Царств., 74); писанъ въ Пинску, въ лѣто се-моѣ тысячи одиннадцатое, индикта шостого, мѣсяца Іюля тринадцатого дня (АЗР, V, 2, 1633); лист ... писанъ 8 варшаве дня тринадцатог месеца марца (КАР, 76, 1646); атенчикове сами которие мѣли передъ тымъ дванатцет боговъ, александра тринадцатого за бога принѣли (Зб. 259, 555б); розмышляне в неделю тринадцатѣю (Зб. 255, 99б); коли ихъ личиль самъ тринадцатого межи ними нашол (Пралог, 512); дванатцет бовѣм лѣтъ слѣжили ходологоморови, а тринатцатагѡ рокѡ ѡтстѣпили ѡт негѡ (Хран., 22б–23). *Параўн.* третийнадесятый, тринадесятый, тринастый.

Тринадцать, тринадцеть, тринатцать, тринатцеть, тринацать, трынадцать, трынатцать ліч. *Трынаццаць.* Якуमितъ злюбиль ей дочку ее отослать къ Черкасомъ въ трехнадъцати неделяхъ отъ тыхъ часовъ (КЗ, 455, 1486); ис звѣздою проводницею дивне ве тринадцеть днии ... прешли были (Валх., 56б); до бетлеемъ ве тринатцеть дѣни ... превель (Там жа, 57); подле стены головное земли прутовъ тринацать кгрунту середного (АВК, XXIV, 28, 1523); окромъ дворное пашни къ Кнышину сто и тринадцать волокъ (АСД, I, 23, 1536); роздель шостыи ѡ ѡпеках маеть въ собе артыкуловъ тринадцать (Ст. 1566, 76); мешкавшы трынадцать лѣт ... до татарское земли за рок вернулса (Атыла, 235); ведъ же лета девка маеть мети зѡполные тринадъцать летъ (Ст. 1588, 277); сеножатка Шака, которой с померы менилъ прутов трынатцат (АВК, XXX, 250, 1603); иѡсифъ 8мер коли хѣ лѣтъ трынадцат мел (Зб. 255, 335б); во *тринатцати* летехъ почаль розмышлят ꙗкобы сѧ на цноты и побожности законъны, и ѡстри^с живот 8далъ (Пралог, 638б); тринадцать человекъ, которыи возили песокъ (ИЮМ, II, 214, 1684). *Параўн.* тренадцеть, третийнацать, тринадесеть, тринасте.

Тринасте, трынасте ліч. *Тое, што і* тринадцать. поля седмица, сеножателей и зарослей моркговъ тринасте (АВК, XXIV, 132, 1552);

онъ у мене взял быдла коп за шесть грши трынасце (АВК, XXXIX, 18, 1578).

Тринастый, трынастый *ліч. Тое, што і* тринадцатый. мсца марца трынастого дня (АВК, XXXIX, 323, 1579); месеца октября трынастого дня приехалъ (АВК, XVIII, 147, 1597).

Тринатцатый *гл.* тринадцатый

Тринатцать *гл.* тринадцать

Тринатцетъ *гл.* тринадцать

Тринацать *гл.* тринадцать

Тринедельный *прим. Трохтыднёвы.* подъчасъ сейму нашего тринедельного варшавского (ИЮМ, VIII, 421, 1628).

Триногъ, трыногъ *наз. Кацёл з трыма ножкамі.* с^сковрада или триногъ розбито (Скар. КЛ, 23); осталось ... сковороды три, рожны два, триноги три (АВК, XVII, 243, 1540); згнуло дей на его следу ... триногъ одинъ и сковорода великая (Там жа, 310, 1541); у Дворе Говеновскомъ: котель и триногъ кухонный злый, неводокъ старый (АВК, XXII, 156, 1555–1566); у клетки нашли: прилбыцы три, триногъ одинъ, ручницъ тры (ИЮМ, XXXII, 214, 1578); мѣдь ... бритванъ а петелня одна ... горшокъ одинъ, триногъ мосендзовый одинъ (АВК, XIV, 437, 1592); котловъ до варенья мѣденыхъ два, триногъ одинъ, паневъ великая мѣденая (АВК, VIII, 465, 1593); у кухни триногъ великий, пателенекъ тры, бритванъна одна, роштъ одинъ (АВК, XX, 136, 1598); стороны цыны, мѣди, то они ... заровно подѣлитисе мають, вылучивши съ тое мѣди сестрѣ своей паннѣ Ганнѣ триногъ большій и середній и котель ровный (АВК, XII, 545, 1612); Дзмитроку поденщику за день, который подтопу счепаль подъ триногъ для гренья воды ... дали осм. пятнадцать (ИЮМ, V, 137, 1688). *Параўн.* тринога.

Триножекъ, трыножекъ *наз., памяни. ад* триногъ. у кухни ... волчковъ железныхъ два, рожны два, триножекъ одинъ (АВК, XX, 136, 1598); вся маетност моя ... трыножекъ медяный 1 (ИЮМ, XXV, 175, 1637); коцелков два кухенных, треття баня, триножекъ, коштовали копъ двадцат грошей (АВК, XXXIV, 296, 1663). *Параўн.* триножка.

Триножка *наз. Тое, што і* триножекъ. за направоване триножки малой и за приложене меди, трехъ чвертокъ, Юрку котляру, золот. два (ИЮМ, I, 242, 1682).

Триодъ, триодъ наз. *Трыѣдзь (царкоўная кніга)*. старыхъ рѣчей церковныхъ: Миней дванадцать, Тріоди двѣ, Евангеліи два тетры (АЗР, I, 137, 1494); ку суженью припала справа ... о забране речей церковныхъ, то есть: ... орнату мухаероваго, книги трохъ триодъ (АВК, I, 105, 1664). *Параўн.* треодъ, трипеснецъ.

Трипеснецъ наз. *Тое, што і* триодъ. *Тріѡдіѡн:* ѡ: Тріпѣснецъ ... Три, ѡди: Пѣснь (Бяр., 317).

Трирядно *присл.* У тры радкі. чи не написал есми тобѣ трирядно з дѣмоу и розѣмомъ (Зб. 262, 1046).

Трисажневый *прим.* *Трохсажнёвы.* Бруски три трисажневыхъ купили отъ пана Григоря Агапоновича (ИЮМ, IV, 175, 1686).

Трисотный *ліч.* *Трохсоты.* лѣта отъ Рожества Христова тысячного трисотного осмьдесятного третего (АЗР, I, 22, 1383).

Триста, трыста *ліч.* *Трыста.* Сталося есть ... подъ лѣты Божего нароженя тысяча триста лѣтъ (АЗР, I, 26, 1388); десѣтинѣ ... самъ гсѣ требѣет ѡт нас оуставленѣ бо лѣтѣ. тримисты и .ѣѣ. дѣновъ (Чэцця, 3016); потомъ собралисѣ опѣть іѣдеи во граде Зузе и ѣбили суть мужевъ триста (Скар. КЕ, 156–16); сума усихъ волокъ у Раигородѣ триста и полъ 14 волоки (АСД, I, 31, 1536); тамъ трыста и чотырыста волокъ можетъ одинъ войтъ справовати (КПД, 587, 1557); по смерти Атылевой у трыста лѣт угрове с татарское земли ... вышедшы, повторе землю угорскую были посѣли (Атыла, 235); мелціадій которыи вѣ триста лѣт ѡт рождества іѣ хѣа былъ бискѣпомъ римскимъ (Апакр., 1106); было ѡдныхъ церквеѣ триста в киеве (Царств., 776); коли пришелъ гедѣѡн до иѡрданѣ переправилсѣ през него з тремасты людиѣ которыи з нимъ были (Біблія, 1246); жили и слыли чѣдами Рокѣ триста шестьдесѣтого и триста семдесѣтъ втораго по Хрстѣ (Мак., 11); реклъ гсѣ до Гедѣѡна вѣ трехсотѣ мѣжовъ которіи хлѣптали з рѣкъ водѣ, выбавлю васѣ (Хран., 1776); зѣ сотни Гривѣлянскѡй ... дошло до рукъ нашихъ ... всего сумою золотыхъ триста восемь (ИЮМ, I, 7, 1679).

Тристенный *прим.* *Трохсценны.* въ тылѣ того свиронка стайня ... а при ней хлѣвокъ тристенный, до стайни приставленный (АВК, XIV, 390, 1591).

Трисцина *гл.* тростина

Тритцатый *гл.* тридцатый

Тритцать *гл.* тридцать

Тритцеть *гл.* тридцать

Триугольный *прим.* *Трохвугольны.* припровадил их ангел на мѣстце названное триѸгольное, на котором знашли ... палацы (Бельск., 327). *Параўн.* трыуглястый.

Триумфальный *прим.* *Трыумфальны.* ворочаючис з триѸмѸом до места ѡбраз ее на возе триѸмѸалным везли (Зб. 261, 209); пѣсни триоумфальныи црковѣ сѣ пророкомъ спѣвае^т (Калист, I, 41б); ангелове и иные светые до неба ее провадили; ѡкое там выхваление дѸшь светыхъ, ѡкие триѸмѸфальное и фалебное еѣ восхождение до неба было (Зб. 255, 180–180б).

Триумфаторъ *наз.* *Трыумфатар.* иные почести которыми коронѸеть весолѸю пѣснь вииграное битвы, спѣвающих триоумфаторѡвъ (Карп., 22); прагнетъ хто ТриѸмѸфаторомъ быти над неприѡтелемъ^с (Дзід. Прадм.); не треба сѣа подават нечистомѸ неприѡтелеви, але терпет противъ его статечне, жебы ѡбачиль сны збавитель твое терпливости, триѸмфаторомъ се над ними Ѹчиниль (Пралог, 644).

Триумфовати *дзясл.* *Трыумфаваць.* тріумфовали Москва, малость люду нашего вжо переправленого видѣчи тамъ (АЗР, III, 237, 1578); рѸс ... з великим веселием и радостю триѸмфѸючи до домѸ сѣа вернѸли (Стрыйк., 468); ворочаючис з триѸмѸом до места ѡбраз ее на возе триѸмѸалным везли, абы теж ѡбраз ним триѸмѸовал (Зб. 261, 209); не ведаешъ што мовишъ, иж хочешъ ѡтпочивати предъ выконанемъ працы, иж хочешъ триоумфовати предъ^с отриманемъ звитаѡжства (Карп., 2); радѸйсѡ барзо цорко Іерслимскаѡ, веселисѡ и триоумфѸй ѡт всего срдца своего (Калист, I, 41б–42); въ побѣдѣ ѡвитисѡ: ТріѸмфовати (Бяр., 106); злѸпивши Кнѡзство и моци, триѸмѸфоваль зѣ нихъ на крстѣ (Мак., 9); сегоднѡ зацныѣ, богатыѣ, триѸмфѸеть; завтра али^т ѡн въ везеню або на марахъ (Зб. 255, 430); слон бовѣмъ на-тщо триѸмѸѸет з смока (Зб. 259, 361).

Триумфующий, триумфующый, трыумфующый *дзееприм.*
1. *Ад* триумфовати. Поты соутъ слова сѣго Иоанѣна златоѸстаго ѡ двѸхъ церкѡвахъ, одной воюющей, а дрѸгой триоумѸфѸющей (Карп., 7б–8); мовит: тытѸле триѸмѸфѸючиѣ нехаѣ през тебе бѸдѸ ѡт всег злого волныѣ (Зб. 255, 282б); архангел ... держаль в правоѣ рѸцѣ хорѸговъ знакъ церкви триѸмфѸющей (Зб. 259, 583).

2. У знач. наз. Той, хто *трыумфуе*. Фалебне *триѸмѸфѸючи*^с надер щасливе скончиль (Зб. 259, 56); звыкли рече^с кѸ фале *трыѸмѸфѸючого* належачих *заживат* (Там жа, 986).

Триумфъ, трыумпъ, трыумфъ наз. *Трыумф*. АчѸколвек еси много мѣсть ... *звитажыл*, *зацнэ-сь* трыумпы рѣчы ѡт тебе доказаных справиль (Атыла, 228); *ворочаючис* з *триѸмѸом* до места ѡбраз се на возе *триѸмѸалным* везли (Зб. 261, 209); тогож рокѸ *костанти*^с до *римѸ* приехал, и там *триѸмфъ* ѡ *звитажоном* *магменте* чинил (Бельск., 2766); *во*^сска свои *намне*^с не Ѹщербени до панствѸ литовских з великими *триѸмфами* в цалости допровадил (Стрыйк., 5406); *ѧкъ* в^сперед над иныхъ преславный *триѸмфъ* и *тридневное* з^смертвыхъвъскресеніе его огладала (Каліст, II, 211); *дѣша* *зачасомъ* ... *подвышаетсѧ*, и *ѡтносит*^с *триѸмфъ* над^с грѣхомъ (Мак., 24); *намъ* *трыѸмфы* если сѧ не дамо *звитажыти* готовали (Зб. 259, 131); *бито* зъ гармать *раза* три на *триумфъ* (ИЮМ, II, 134, 1684); *купили* пороху, *стрелять* на *трыумфъ* на *Воскресеніе* *Господне* (ИЮМ, XIII, 60, 1699); *поразил* их великое *во*^сско и Ѹеждал з *славным* *триѸмфомъ* до мѣста (Зб. 752, 101); *зошлисѧ* *предпѣшіи* *спѣвацы* и *мѸзыкове* ѡбоеи *плоти* кѸ *выспѣваню* и *выславѧню* *звитазтвѸ* и *триѸмфов* твоих (Выкл., 1316).

Трицать гл. тридцать

Трицкий, трыцкий прым. ◇ Сукно *трицкое* – *гатунак* *сукна*, *вырабленага* Ѹ *Трыры*. *пану* *Сальтану* *Алексанъдровичу* три *поставы* *сукна* *трицкого* з *мыта* *Берестейского* (КЗ, 318, 1488); *матка* *моѧ* *внесла* въ *домъ* ко ѡтцѸ *моему* на *тую* жъ *землю*: *два* *волы* ... *сукню* *колтришовую*, *плащъ* *трицкий* и *иншии* *речи* (КСД, 462, 1517); *мають* *платити* ... *отъ* *поставу* *сукна* *трыцкого* по *грошей* *шестнадцать* (АЗР, IV, 249, 1605).

Триццать гл. тридцать

Трицять гл. тридцать

Тричастный прым. *Які* *складаецца* з *трох* *частак*. *історія* *тричастнаа* *книг* *ѹ* *глав* *ѡ* (Апакр., 536).

Тришерстый прым. *Трох* *масцей*. *кони* *ему* *тришерстые* *вышмененные* *отослано* до *дому* *его* на *Босячъ* (АВК, VI, 49, 1589).

Трищати гл. трещати

Триякъ наз. *Назва* *лякарства*. *лѣкарьство* *избавляющи* ѡт *окормов* *посполитых* ѡни же *триѧкъ* *вѣликии* *послѣ* *того* *мастроудимоум* а *после* *сего* *триѧкъ* (Арыст., 207).

Трновый *гл.* терновый

Тровити *гл.* травити

Троганистый *прим.* *Турботны (?)*. яко тымъ троганистымъ скуфгамъ, которіе не досыть маючи подземныхъ низкостей мѣстцъ ... але и высокостей небесныхъ тыкаются (Пыт., 95).

Трогодить *наз.* *Назва прадстаўніка народа.* людем не было личбы которыи были притягнули з ним зъ египту, то есть ливийане и троголдитове, ефиопове (Біблія, 429).

Трода *наз.* *Чарада, гурт.* тымиж ... маеть быть прибрана, если с троды того пастыра и межи швами его поличоню быт прагнешъ (Зб. 255, 156б); яко троды выходѣт детки ихъ (Пралог, 663); шбое мѣсце вежѣ троды звано ... А троды иж до него сѣа сходили вси трикром до рокѣ (Выкл., 24).

Трое *ліч. зб. 1.* *Трое.* в тотъ час воставшо. мужи числом .ѣ. а женъ .ѥ. и дѣтей трое (Чэцця, 181); двое гусей Литовскій грошъ ... трое качокъ потомужъ (АЗР, II, 36, 1508); написалъ есть Царь Саломонъ трое книги к нашемѣ наѣчению (Скар. ПС, 2); оного выпущоного опят в право поставити мает ... естли в чужой земли тогды трое дванадцать недел (Ст. 1529, 6); повезали ... тивуна игната, а паробка домового Игната и зъ жоною и зъ тройма дѣтей его (АВК, XVII, 409, 1556); помарло шт тѣх хмуры и зимна и вѣтру квалтовного сила людеѣ по трою индеѣ вѣспол (Еўл., 41); ѣзрѣль колодезь на полю, трое теж стада швецъ лежали при немъ (Біблія, 64); показавшы на том позве трое воланье ... позваного до права прыволюват даваль (ККСС, 153б, 1616); ст дамаскин трое книги против томѣ кацерствѣ написалъ (Зб. 255, 361); под каждою хорѣгвою троѣ поколѣньѣ (Хран., 129б). *Параўн.* *треи, трои ѣ 1 знач.*

2. *У знач. наз.* *Тры асобы.* то ест право божое: бѣдѣт, прави, двое в тѣлѣ едным, не трое, ани чворо (Выкл., 13б). *Параўн.* *трои ѣ 2 знач.*

3. *У знач. прысл.* *Тройчы.* также манастири. зварити е полгривенки а трое того вина. и выпии (Арыст., 207); не зрадне еси убиль моего шурына Амурата ... За то трое штпускаю ти смерть (Трыст., 40–41).

Троенадцатеро, троенадцачеро *ліч. зб.* *Трынаццаць.* у Яромы Игнатовича узяли ... куръ троенадцачеро (АВК, XVII, 418, 1560); пры тых оступех тыми дей записы новыми язовъ рыб-

ных ... занято, а пчол з деревом бортным троенадцатеро (АВК, XXXVI, 283, 1582).

Троепильность наз. *Пільнасць, чыненая тройчы.* троепильность воланья стороны своей на томъ позве написаное оказавши ... жалобу стороны своей пропоновать хотель (АВК, XXVIII, 395, 1663).

Троецкий прым. *Які адносицца да Тройцы.* на рокохъ земскихъ троецкихъ (КЛС, 12, 1536); тотъ подданный прысегу ... выкональ, чого доводиль выписомъ съ книгъ земскихъ Городенскихъ зъ роковъ теперешнихъ троецкихъ (АВК, I, 260, 1613); на рокахъ судовыхъ земскихъ троецкихъ о светой Тройцы, святе римскомъ припалыхъ (ИЮМ, II, 233, 1634); на рокохъ судовыхъ земскихъ троецкихъ, по светой Троицы, святе римскомъ припалыхъ ... постановившисе очевисто у суду ево милость панъ Яро-нинъ Жаба (ИЮМ, XXVIII, 95, 1645); на роках троецких и на роках михаловских ... *шт*правоваласе справа велебног никиѳора (КАР, 84, 1648).

Трожды прысл. *Тое, што і* трижды. Дозволяем теж тому месту первореченному трожды до году ярмарок держати ку пожитку их (ПГ, II, 155, 1498); се вси сіи оудѣлаеть бѣ двожды трожды с чѣкѣм (Зб. 262, 266).

Трои ліч. 1. *Тое, што і* трое ѱ 1 знач. ризы гарусови бурнатныи, трои (АЗР, I, 136, 1494); взяли с клетки ... пѣть косъ три топоры трои лемеша (КВЗС, 64, 1533); коповали о покраденъе и выдранъе на корень тройга бчоль (АВК, XVIII, 4, 1560); то есть, трои роки сѣдовые (Ст. 1588, 192); смотречи за *шнѣю* реку *ѣзрѣли* трои люди^s (Алекс., 31); передо мною писаромъ днемъ передъ роками ... и року за нимъ припалого съ тройгомъ воланья слушне и правне доведши ... перекладалъ о то (АВК, IX, 44, 1680); ужищи трои и лою купили (ИЮМ, II, 207, 1684).

2. *Тое, што і* трое ѱ 2 знач. Сии *ѣбо* трои пребывали сут^s здавна по селахъ идущи *шт* есура даже до Егип^sта (Скар. ПЦ, 58).

3. *У* знач. наз. *Тры часткі чаго-н., тры прадметы.* Рубаимосѣ ж *ш* нее *ш* все мое королевство, с того троига *ш*беры себе, што хочешъ (Трыст., 109); меду прѣсного ... кадей чотыри, у которыхъ было мѣдницъ осьмъ ... масла кадки двѣ, третій горшокъ, въ томъ тройкгу полтрети мѣдницъ (АВК, VIII, 486, 1599).

Троижды, троижда *присл. Тое, што і трижды. ѿца и маткоу іссвоу знали есмо ... а троижды оу год богу десятиноу дающих* (Пак. Хр., 31б); *перѣдъ солнцемъ захода троижда звонѣть ве звонъ* (Валх., 73б); *молилися. троижды. аве маріа* (Там же).

Троиственный прим. Трайны. *Нехай намъ выведет, што за поровнаніе короны троистой злотистой, зъ венцемъ терновымъ* (Апакр., 175б); *троистымъ шнѣромъ, Вѣры, Любве, и Надѣи, В найгоршій штѣрмъ, навалность, без змѣны вѣ Реліи* (Мак. Прадм., 1б).

Троица *гл. тройца*

Троицею *присл. Тройчы.* *естьли же надобе чего дамъ тобѣ, и по семъ присоромотить тебе за столомъ своимъ, покуле не выпразнить тѣ двоицею или троицею* (Скар. ІС, 22б).

Трой *прим. Траякі.* *трой рѣд пелеканскій* (Зіз., 113); *на то час был ѣ них троѣ ѿбычаѣ ѿфѣр* (Бельск., 57).

Тройбожаніе *наз. Прадстаўнік хрысціянскай секты тройбажанаў (трохбажанаў).* *новокръщенцы ебиѿнитове троѣбожане и иные вси соборища дѣволскіе ... сѣть противъ рымскомъ папе* (Унія, 40б).

Тройженецъ *наз. Траяжэнец (той, хто мае тры жонкі).* *теперь вже до такового своволенства прышло, же и по постановленію попы женятся, а другіе не только двойженцами, але тройженцами суть* (Гарм., 212).

Тройня, трайня *наз. Трайня (дѣталь воза).* *за направу колясь пароконныхъ, тройню новую и насадъ новый, дали золотый* (ІЮМ, III, 115, 1685); *за направу колясь и въ колахъ двухъ уставене звенъ двухъ и за поробене осей двухъ новыхъ, жердокъ двухъ, скрыла узголовашка и трайня новая, Гришку Бесихину за роботу всю заплатили золот. шесть* (ІЮМ, IV, 118, 1686).

Тройца, троица *наз. 1. Адзіны Бог у трох іпастасях (Бог Айцец, Бог Сын, Бог Святы Дух).* *оутвердилось въ троици едино божество* (Чэцця, 130б); *во імя сѣтѣи животворѣишии и неразделимыи Троѣца* (КСД, 891, 1516); *кончается книга ... помощію бога въ троици единого* (Скар. ПБ, 31б); *справиль келихъ кѣ ѿкрасе костела светое троѣцы* (КВС, 459, 1552); *Айтлове сѣтѣи ... мѣли наѣчати ... крестити во имѣ пресѣтои троѣцы ѿтца и сына и сѣтого дѣха* (Стрыйк., 435б); *во имя светое Живоначальныя неразделимое Троицы Отца и Сына и Светого Духа на вѣчную память* (АВК, XX, 248, 1617); *богъ в троицы единыи*

языки помешал (Выкл., 11); в свое^с сѧ крѡви ѡкрестилъ на честь единосущно^с и неразделимо^с тро^сци (Зб. 82, 313); Бгѣ ѡтѣ ест^с первшаѧ особа тройцы пресѣтыѧ (Зб. вып., 94).

2. *Свята ѹ гонар трохінастаснага Бога.* Князь ѧнъ ... маеть князю ѧкубу ПетковичѸ поставити четверо коний ѡт Святое Троицы Ѹ двунадцати недѣляхъ (КСД, 32, 1510); роки мають быти сужоные первшыє ѡ свето^с тро^сцы рымского свѧта (Ст. 1588, 192).

3. *Царква, пасвечаная ѹ гонар Святой Тройцы.* Азъ великии кнѧзь. андреи полоцкии. далъ есми сѣои троици. рекоу звану. з гоны з бобровыми. ѡт звана. ѡт запада. до дрисы (АЗР, I, 27, 1399).

Тройчаний *прим.* Тое, што і тройчастый. свидеръ тройчаний, купленный за грошей деветъ (АВК, VIII, 485, 1594).

Тройчастый *прим.* Трайны, з трыма адгалінаваннямі; трох-стволы. Речи, которымъ у статутѣ шацунокъ есть ... свердель тройчастый, грошъ, скобля одна гроши два (АВК, XIV, 634, 1599); у тоє дороги ... тройчастый дубъ (АВК, XXX, 378, 1608); медь ... лихтаръ тройчастый одинъ (АВК, IX, 468, 1626); образъ Московское работы невеликий тройчастый (АВК, XXXIV, 200, 1661). *Параўн.* тройчаний, тройчатый.

Тройчатый *прим.* Тое, што і тройчастый. ачь посилят их ѡдинъ два станжт против ег а нит троичатаѧ не борзо оурветьсѧ (Зб. 262, 886).

Тройческий *прим.* ад тройца. ѡсобливе в^с тыхъ праздни-кахъ ... въ которые сѧ, троическое ѧвило покланеніє, и в^сторого славного на тотъ свѣтъ пришествіѧ его ѡбразъ и фикгѸра се выкон^стер^сфетовала (Карп., 166–17).

Тройчи *присл.* Тройчы. колиж ѡдна старона станеть а дрѸгыи не бѸдетъ а троичи звалъ к правѸ а не ѡт тог тогды стратит всю свою речъ (Вісл., 136). *Параўн.* треичы, триичи, триищи.

Троклєный *дзеєприм.* Змучаны. на лавици его посадили. иже велми оутомилъсе и трокленъ на ногахъ стоѧти не могль (Пак. Хр., 7).

Трокъ *наз.* Тое, што і торокъ у 1 знач. за кулбаку зъ потре-бами, зъ стременми, зъ войлокомъ волнянымъ украинскимъ, зъ скуркою новою и ремней ѣ до трокъ, золот. семь (ИЮМ, I, 140, 1681); седляру за троки и за увязанья асмаковъ пятнадцать (ИЮМ, II, 94, 1684).

Тромбачъ наз. *Тое, што і* трубачъ. Того жъ часу, дароваль панъ войтъ тромбачомъ пана енерала шапки две баранковыхъ (ИЮМ, XIII, 147, 1699).

Трона наз. *Тое, што і* труна. кости сѣго ... вложили в тронъ и положили в церкви (Зб. 82, 1846).

Трондъ наз. *Тое, што і* троудъ II. если бы который прихо- жый убогій ... моровымъ поветріемъ заражонъ былъ, або яки трондъ и трутизну собе мель ... такового прымовати не мають (ИЮМ, VIII, 369, 1621).

Троновый прым. ◇ Троновыи зубъ – карѣнны зуб. вы- рвавши з неи троновы^с збѣ напилсѧ и посилил тѣло свое (Бельск., 75).

Тронтити, тронцити дзеясл. *Стукнуць, штурхануць.* тотъ Миколай ... с тымъ Якубомъ ... пана Гормана коньми, шкодли- ве и окрутне тронтили заду о брукъ и до смерти были забили (АВК, XX, 322, 1638); вы постерегшы самого одного жалуючого едучого, а не бачечы жадное его потенкги ... умыслно оглоблею в крыж стану тронцил (АВК, XXXI, 398, 1667).

Тронъ I наз. *Трон.* епархію тую, патріяршому святому трону Константинопольскому Нового Рима завше подлеглую (АЗР, IV, 142, 1596); посполитый людъ просил, абы бискѣпа на тронѣ его постановилъ (Апакр., 1286); подъ послушенствомъ святейшаго патріарха трону константинопольского (ИЮМ, VIII, 271, 1605); старци держачи кожды^с в рѣках кадилницѣ падали пред трономъ пѣнскимъ зъ вонностами (Зб. 261, 2046); дѣша пресветаѧ з те- лом се розстала: зъ якого хвалою сына своего рѣками во дверехъ небесныхъ принѧта. и до тронѣ ѡтца небесного занесена была (Зб. 255, 1796–180); можемо скочити ажъ на хори ангелские на троны архангелские (Зб. 259, 467); вси створеньѧ под егѡ владою, еднакъ не збѣдоval собѣ в^с нихъ тронѣ ани товари- шѣства (Мак., 355); ѡтць его апостолског трону епспѣ видит его прагнул (Зб. 752, 336). *Параўн.* фронъ.

Тронъ II гл. транъ

Тропа наз. // *перан.* Напрамак дзейнасці. иезекиѧ ... стоѧл при гсдѣ, и не ѡтступил ѡт тропов его и чинил заповѣди его (Біблія, 503); хѣ за нас терпѣль прикладъ зоставѣючы, абы есмо троповъ его наслѣдовали (Зб. 107, 188); доброго ѡтца сѣнь тро- пами его идет (Зб. 259, 345). ◇ Въ тропы – следамъ за кім-,

чым-н. въ тропы за Грегоркомъ верхниковъ своихъ послалъ (АЗР, IV, 208, 1600–1605); просила абы збирала колосы позосталыи идѣчи в тропы женщомъ (Біблія, 138); в^с тропы пререченои вѣры познан^са идѣчи, самыхъ себе розсѣжаютъ, иле з^с нихъ быти можетъ, чого им^с не доставаетъ (Мак., 277–278); гониль сны Израилевы. и коли егѣптѣне настѣповали въ тропы идѣчихъ пред^с собою, нашли ихъ во обозѣ над^с моремъ (Хран., 92).

Тропарь, тропарь наз. *Трапар.* в церкви на литургии с^{то}с кождо^с, единородны^с снъ слово б^жіе бесмертен сын тропар сп^свати (Бельск., 326); тотъ ... хотѣлъ, абы то зъ симболу выкинули, а гдѣ индѣй утворившы якій тропарь написали (Гарм., 178); всим^с згола на кождый днѣ и часъ, и всюды: д^ла розныхъ становъ в^с той книзѣ найдѣющихся С^тыхъ, и имъ належачихъ Тропарѣвъ и Кондакѣвъ (Паѣуст., 10); абы ... ранн^ла слѣжба Б^жа^л ... с^с читанем апсла и еѣгліи ... и з^с тропарами и кондаками ... ѡтправована была (Ст. бр., 8б–9); Ирмосъ ... ѡбраз, состав, чын, стан, кшталт^с радѣ в^с споеню и злѣченю тропарѣвъ, албо вѣршѣвъ (Бяр., 278); на ѡные слова тропара церковнаго рожество твое б^же х^во ѣважаючи ѡдинъ з дав^ныхъ ѡныхъ люде^с м^дрихъ тые речи ... мовит (Зб. 259, 473б); зложилъ много пѣсне^с тропаревъ и каноновъ (Пралог, 580); положив же ихъ праздникъ празновати всѣхъ заедно мсца ианѣриа в день ѡ каноны тропарами и похва^лами ѣвѣнчалъ их (Зб. 82, 362б).

Троска I наз. 1. *Турбота, хлопат.* всего себе в^сдавати на троски домовыхъ потребъ, а за ними Б^га занедбавати, того боронит^с (Каліст, II, 14б); вѣдает^с бовѣмъ Гсдѣ, же з^с того сатана на мысли змацн^лет^са, жебы ихъ до троскѣ сегосвѣтнихъ и земныхъ рѣчій завель (Мак., 94–95).

2. *Смута.* Ахаіа: Болѣсть, жалость, троска або смѣтокъ (Бяр., 241).

Троска II наз. *Тое, што і троска.* по две троски ѣюновъ (КСД, 1453, 1520); поплату денежного копѣ двѣ ... а зо всего села ... яловицу, або грошей пятьдесятъ, уюновъ троску одну (АВК, XIII, 339, 1588).

Тросканье наз. *Хлопат.* Злость дневн^ю мовить, забѣганье, и тросканье которое над потребѣ чинимо о собѣ (Каліст, II, 16б); Печалованіе, попечение: старанье, тросканье (Бяр., 103).

Троскаться дзеясл. *Клапаціца, турбаваца.* не трѡщѣтес^л о завтрѣи, бо завтрѣе троскатис^л боудеть о собѣ (Каліст, II, 11б);

былебѣмы сами ѿ тыхъ речахъ не троскалиѡ, а ѿ пришлохъ вѣкѣистыхъ старанье мѣли (Мак., 375).

Троскливость наз. *Клопат.* ѿна троскливость дѣла ѿчастованѣа самого надъ светыми светого подимована была (Зб. 255, 1776–178).

Троскливый прым. *Заклапочаны.* пославшы ... послы до ѿтца ее ... Уршула смутного и троскливого напомнела, абы давши фрасунѣком покои заручыл ее за Этэреуса (Атыла, 212); Излишне попечительный: збыт троскливый, печаловитый (Бяр., 55); тые которые не ѿ свое, але ѿ наше толко збавене сунт троскливы (Зб. 255, 1996); троскливого и незмѣрного старанѣа ѿ речи дочасные господъ заказѣеть (Зб. 259, 1216).

Троскованье наз. *Клопат.* всего себе вѣдавати на троски домовыхъ потребъ ... боронитѣ, и такого о покармѣ троскованѣа заказѣетѣ (Каліст, II, 146). *Параўн.* троскота, троскотанье.

Троскота наз. *Тое, што і* троскованье. роскошных, збыточныхъ и надпотребных покармѣв старанѣа забѣганѣа и троскоты Хѣ Гдѣ заборонѣеть (Каліст, II, 16–166).

Троскотанье наз. *Тое, што і* троскованье. вшелѣкіи сего-свѣтныи троскотанѣа, и роскошных покармѣв печаловане ѿт-кинмо (Каліст, II, 127).

Троскотати дзеясл. *Траскатаць (рабіць трэск).* триста мужей ... сторожу попудивши начаша трубити: и троскотати межи собою лагѣвицеми (Скар. КС, 176).

Троскотающийся дзеепрым. *Які трэскаецца.* Буди ... звукъ великии троскотающегосѣа камениѣа (Скар. ПБ, 266–27).

Тросливый прым. *Парослы трыснягом.* ограниченье земли ... з Деменца озера ручаемъ, черезъ мохъ, у рутовину; рутовиною черезъ боръ, у тросливое болото (ИЮМ, XXII, 496, 1570); по праве земля и кгрунты его мсти ... тою границою до тросливого болота; тросливымъ болотомъ в черное болото (ИЮМ, XXII, 498, 1690).

Троснягъ наз. *Трыснѣг.* с которого [гнезда] дѣти свои [бусел] еще голые ѿдно по другом до троснѣгу, котораѣа была недалеко мѣста, в губе по ѿдному носилъ (Атыла, 223).

Тростенецъ наз. *Жыхар Трасцянца.* королевая еѣ милость надала на церковь Вознесенія Христова, въ Менску, людей своихъ Тростенцевъ (АЗР, IV, 174, 1597).

Тростие *гл.* тростье

Тростина, трисцина, трстина, трыстина *наз.* 1. *Тое, што і* трость у 1 *знач.* бѣ мой положи их ꙗко коло и ꙗк тростиноу предъ обличемъ ветрѹ (Пс. XVI, 85б); вѣтромъ бѹрливымъ ꙗко тростина колѣбѣтисѧ не даваите (Апакр., 18); ꙗко се звыкла хвиѧт тростина на водѣ (Біблія, 429); видель есми болото ... трыстиною зарослое (ИЮМ, XXIII, 431, 1623); бѣсѣ ... зебравши вси тыи трстины, близко ѡдного каменѧ того гробѹ, подъ головѹ его склавши ѡдишоль (Мак., 15); заплатили за трисцину 7 тынф. (ИЮМ, XVIII, 79, 1710); все тѣло его было хѹдое и зчернѣлое, скѹра зас ѡт зною и зимности на костехъ такъ сѧ вытѧгнѹла, не иначеи ꙗкъ хто ѡболонкѹ на тонкихъ тростинахъ вытѧнетъ (Варл., 156); члѣвкѣ ... ꙗкъ ѡгонь троха засвѣтитсѧ, а ꙗкъ тростина в попел ѡборочаетсѧ (Зб. 82, 125б).

2. *Тое, што і* трость у 3 *знач.* стретил его лев ... ногѹ ему четвертую ѹказѹючи которѧ была ѡбтекла гноемъ полна, ѡт трстины которѧ емѹ ѹвѧзла ѹ ногѹ (Зб. 752, 585); магове, казали его терномъ драти, и трстины роципаные вбиватъ в тѣло его (Пралог, 555б).

3. *Трыснѣг.* тростина на иныхъ копцахъ мало значныхъ, такъ яко и на болотѣ понаросла (АВК, VI, 146, 1586); вошли на нѣѧкую низкость ... в которѹ было полно трстины (Алекс., 29б); казалъ гсдѣ богъ моѹсею ѹчинитъ з мирры цынамону з трстины барзо пахнѹчы ... ѡлеекъ дороги (Зб. 752, 270).

Тростинный, тростинный *прим.* Зроблены з трасцины. чили маешъ надѣю на посохъ тростинныѹ изламанный во египте (Біблія, 504); в посохъ трстиныѹ листы свои вложили (Бельск., 308); чили маешъ надѣю на посохъ трстиный и зламанный во егѣптѣ (Хран., 344).

Тростка *наз.* Тростка (назва экзатычнай расліны). ѡградъ замѣкненыи ... тростѣтка и корица, со всеми древы ливанѣскими (Скар. ПП, 6б); ѡгородъ замѣкненыи сестро моѧ невѣсто ... съ ѡвоци солодкими шпикнар и шафранъ и тростка и цинамон со всѣми древы ладановыми (Зб. 262, 84).

Тростный *прим.* Трысняговы. Погроми ѡвѣри тростныи (Выкл., 131б).

Трость *наз.* 1. *Трысцина.* растут трости такъ велике и такъ высоке иже з нихъ тамо дома и лодье чинѧт (Валх., 46б); ꙗко же

поколебається *wt* ветра трость при воде (Скар. ТЦ, 160б); дѣхъ сѣго есте насаженѣе, а не трости *wt* вѣтрѣхъ колеблемы хвѣ-ючіисѧ (Апакр., 185б); Алеѣансдер на нихс вчинилъ хитрость, казалъ тростс и травѣ палити (Алекс. 1697, 18б). *Параўн.* трости-на ѱ 1 знач.

2. *Палка.* два аѣгли ... въ правои роуцѣ держащи венець тер-новъ. в лѣвои же копье гоубоу и трость (Чэцця, 63б); вѣзали тѣрость и били по голове его (Цяп., 41); набравши тростѧ, на каждой мили оутыкаль по трости (Мак., 15); посродку ихъ свѣтлаѧ жена носѧщи в рѣкахъ терновъ вѣнец и гѣбу и трост (Зб. 752, 83).

3. *Стрѣмка.* сѣтисъ вѣдѧшы за ногу [лва] и *wt*ворывшы рану вынѧл трост, а гнос з нее вычистившы ... пустил его (Зб. 752, 585); кѣзь ... казал трост за ногти забивати им (Зб. 82, 135б). *Параўн.* тростина ѱ 2 знач.

4. *Палачка для писання.* вижъ ... трость написавшѣю всего мира *wt*поущѣние (Чэцця, 63б); *wt*гледас ... трост написавшюю мирѣ грѣхов *wt*пущение (Зб. 82, 430б).

Тростье, тростие наз. *Трысцѣ.* может зеленитисѧ тростие безс мокрости (Скар. ІС, 13); под тенсми лежить [ѣнѣ] оу таино-сти тростѧ и болоть (Зб. 262, 29б); чого вышлите вс пустыню вѣдети, тѣростѧ ль ветромс колышѣчого (Цяп., 14); макидонѧне ров глѣбокій великій и широкій около войска своего выкопали, тростемъ и травою прикрили (Алекс. 1697, 64).

Тростяный прым. *Трысняговы.* выходить ко Іордану Скафаѧ и проходить противъ морю в долине тростѧне (Скар. ІН, 32б).

Тросчитися гл. троштитися

Тросъ наз. *Скураны рѣмень для наиѣннѧ грошай.* пры томъ бои на тотъ часъ згинуло с кишени с тросомъ пенезей готовыхъ копъ чотыры (АВК, XXVI, 57, 1585).

Троха І наз. *Крыха (невялікая колькасць).* дозволили ... есмо тому то Яну ... тую троху зѣмице дому его продати (АВК, XX, 3–4, 1543); за кгрунтъ оромый прынял есми ув одмене зарос-ли лозовых и березовых, тую штуку а трохою кгрунту подло-го (АВК, XXXI, 52, 1585); за трохѣ золота и сѣкна кѣпить всю верѣ (Бер. саб., 23); ѣчини з тоей трохи муки *wt*прѣснокъ малыс (Біблія, 438); монах ѣдин зс египтѣ, коморкѣ мѣл, фѣѣдосис тос цесар пришол до нег и молилсѧ з ним и седѣл, не вѣдил вс ѣнос

цели ничог, ѡдно кошик з трохою хлѣба и збан воды (Бельск., 305б); против емѸ ишол богдан з тою трохою люде^с (Стрыйк., 587); Ѹслышавши то царь филии забѣжалъ ему в полю з трохою людѸ (Алекс., 74); таѣ троха крови, которѸю в ѡбрезании своемъ христосъ вылилъ достатечна была на ѡткупление свѣта всего (Зб. 259, 519б); аж бы ... кожды^с ... ѡфѣрѸ з трохи кадила Ѹчынил [балваном] (Зб. 752, 517б); викариѣа ... пришоль до халупки вдовы ... на тростѣ соломы тѣло постами высушеное лежало (Пралог, 539б); весь людѸ трѸдитисѣа маєт противко тростѣ неприѣтелевъ (Хран., 163б); великое то щастѣа за трохѸ крови выливане ра^сског царства доступит (Зб. 82, 36).

Троха II, трохе, трохи, трохо, троху прысл. 1. *Крыху (у малой колькасці).* на третимъ местцу лесу, заросли и троха сеножати (АВК, XXIV, 16, 1509); трохѸ нас за тое селищо заведшы ... поведили иж потѸль роспашы ихъ (КВЗС, 57, 1538); римѣнов велми много полегло, ѡкромъ троха, которые утечы могли (Атыла, 178); тотъ вязень въ тотъ часъ просиль мистра, абы ему трохо отдохнуть далъ (АСД, IV, 251, 1583); идите а купѣте трохи нам пшеницы (Біблія, 28); также и до свиньи кормное подданого пана Мушницкого призналъ, же тежъ забивши, трохи не доель (АВК, XVIII, 272, 1625); онъ того Петра Демидовича виталь пивомъ по полудню, а до вечора трохе не розервало (АСД, I, 340, 1643); не ель ничог, ѡдно хлѣбъ а троха зіолекъ (Зб. 81, 55); ѡбачит а ѡно з розки дерева ѡного ... трохѸ медѸ стекает (Зб. 82, 420б); воды троха пьет (Пралог, 524); потом^с трохе оумолкнѸвши, зновѸ мовиль (Зб. вып., 40б).

2. *У малой ступені.* видель у сеняхъ завесы нарушоны троха (АВК, XXI, 200, 1556–1557); хто з насъ троха на лютни умееть (Трыст., 114); хоть бы се тежъ и инкаустъ въ чемъ троху отмѣнилъ, ино дей и то ничего бы тому шкодить и вадить не могло (АВК, VIII, 446, 1582); нетъ ведома хто ... коня ... который дей на заднюю ногу левую троху хромъ, взялъ (АВК, XX, 83, 1593); троха сѣа было Ѹспокоило (Барк., 161б–162); ѡхолодивши сѣа трохѸ зимною водою, потом зновѸ бегут до бани и зновѸ так же сѣа мѸчат, ѣако и перве^с. И так се томѸ вси дивовали, зас тепер зновѸ пристѸпѸю до першой речы, ѡ княжатах киевских (Стрыйк., 436); ѣзык з рота межи зѸбы троха вы^сшол (Дыяр., 179); паненка троха ѡмдлела и воды просила (Зб. 81, 68);

тот вѣршъ грецкіи и жидовскіи книги трохи иначе^с дѣлаѣт (Выкл., 138).

Троцкий *прим.* Які має адносіны да Трокаў. Пётръ Яновичъ, воевода Троцкій, а Янъ Заберезинскій, староста Полоцкій; а Станиславъ Яновичъ, староста Жомоитскій (АЗР, I, 122, 1492); ино дей коли господарь его милость король былъ ъ Смоленскѣ, и ѿ на него жаловала господарю его милости, и его милость приказалъ того дѣла досмотрѣти пану воеводѣ Троцкому а князю Костянтинѣ Устрозкомѣ (КСД, 52, 1510); нижли отъ того часу воеводове, старостове, деръжавъцы, наместъники, войскіе, гавѣники и тежъ тивунове Жомоитскіе и вси врядники, кромъ тивуна Виленьского и Троцъкого, мають службу земъскую служыти (КПД, 115, 1544); тогож году пан Станислав Ульбрахтович Кгаштольтъ воевода Троцкии ѣмер с понедѣлька на ѡвторокъ пѣтое години вноч за тыидень перед Божимъ нарожѣнемъ (Рач., 351); тыхъ лотровъ митрополита их владыкъ не видали, бо ихъ не пѣстили римляне, того жъ дня в сѣботѣ заразъ з костела пѣнь воевода троцкии приехал до княжати пожегнал жалѣючи не згоды и ехалъ до Чернавчичъ (Барк., 1516); Дрѣковано в^с Метности Его Млсти, Кнѣз Богдана Окгинского. Подкоморого Троцъкого. в^с Евѣю (Карп. Загал.).

Трочанинъ *наз.* Жыхар Трокаў. какъ Вилневцы и Трочане отъ предковъ нашихъ тоѣ жъ мають (АЗР, I, 181, 1498); кнѣз великии ѿкгеило прыступитъ къ Трокамъ, и Трочане подалисѣ ему (Рач., 319); ѿкга^сло приступил к троком и трочане передалисѣ ему (Патр. К, 46).

Трошка I *наз., памяни.* ад троха I. кошулька белемъ шытая безъ рукавовъ с кольнеромъ, плотенъно серебряное, серебра трошка до шытья, бели мотокъ (АВК, XXVI, 455, 1586); з розки дерева ѡного ... трохѣ медѣ стѣкает: и наставѣючи ѣста забавлены^с на ѡно^с трошце солодокости всего небезпеченства запомнѣлъ (Зб. 752, 5666).

Трошка II, трошку *присл., памяни.* ад троха II. принесу трошку воды (Біблія, 44); мѣдрецъ некоторы^с животъ человечы^с, банкамъ которые се в дождѣ чыняѣт на воде прыровнываетъ, з тых некоторы заразъ скоро се надѣли зникнуть, дрѣгие засе трошка долже^с плывають (Зб. 255, 4266); не маю хлѣба, одно ѿкѡ горст все взѣтъ може мѣки в^с горнцѣ, а трохѣ оливы в^с банцы (Хран., 310).

Троштити *дзеясл. Турбаваць.* еслиж ... сегосвѣтными марнѡ-стами себе трошчете и клопотите, воистиннѸ и вы нѣчого болшѣ не маєте над тыхъ, которыи и не приходѡтъ до цѣркви (Каліст, II, 121–121б).

Троштитися, тросчитися *дзеясл. Клапаціцца.* о ѡдѣнне што сѡ трошчете; смѡтрѣте на цвѣты полныи ѡкъ рѡстоутъ: не працюють нѣ прадоутъ (Каліст, II, 11); поневажѣ хотѣ сѡ тросчешѣ ѡ чѡвче, хочѣ и промышляешѣ, нѣчого чинишѣ, если Бѣ не хочетъ (Там жа, 15б); тыи и ѡ завтрѣшнемѣ дню не трошѣтсѡ (Мак., 139); Стѣжаю си: Оунываю, фрасѣюсѡ, трошѣсѡ; гнѣснѣю, лѣнѣвѣю (Бяр., 159).

Троякий *прым. Траякі.* Глава кѣ ... ѡ празновании троѡкого свѡта (Скар. КВ, 42); неволницы маюѣ быти троѡких причин (Ст. 1566 I, 92б); Ѹрад ... сказавшы на них за тое спротивенство и непослѣшенство их троѡкие зарѣки (КЛС, 158, 1597); оусмотрѣю вѣ ней помылкѣ троѡкѣю (Апакр., 7б); тое бывает троѡким способомъ (Зб. 261, 253б); по мордованю жидовы ѡт антиоха вѣщалисѡ секты троѡкие жидов (Бельск., 165б); ниhto инѣшыѣ ни в чомѣ противни быти не маюѣ подѣ троѡкими зарѣками ... ѡписаныи (ККСС, 21б, 1615); троѡкѣй теды сей похвалный животъ перед очима всѣхъ насѣ (Сматр., 31); троѡкое есть крещеніе (Навука, 12); Ѹважѣ ижѣ на том ѡбеде троѡкаѡ была ѣчѣта (Зб. 255, 171б–172); богатыѣ троѡкѣю перешкодѣ маѣт (Зб. 259, 192б); слѣжба Бѣѡѡ даѣтъ намѣ троѡкѣю ласкѣ (Зб. вып., 27б).

Трояко *присл. Траяка.* тогды за доводомѣ и переконаньемѣ правнымѣ, навезка и гловщина троѡко маѣтъ быти плачона (Ст. 1588, 34); поневажес троѡко звѣѣжил тог змиѡ, коториѣ тѡ зводил, на скверныѣ ѣчинок тоѣ ночи (Бельск., 361–361б); правдиве заисте апслскѣй сей мѣжѣ шолѣ вслѣдѣ Хѡ, троѡкѡ емѣ себе на вѣрнѣю егѡ слѣжбѣ ѡбѡѡзавши (Сматр., 35); щасливыи заправды и троѡко щасливыи ѡные сѣт, которыи Бѣѡ оулюбили, и длѡ его любви все зневажили (Варл., 107); Трегѣѡѡ: Троѡкѡ (Бяр., 172).

Троянинѣ *наз. Жыхар горада Троі.* толко седмѣ тысяч грековѣ валку держали напротивку сто тысячѡв троѡѡнов (Троя, 21); были воѣны великие троѡѡн з кгреки (Бельск., 77б); ѡбачили троѡѡне же на пристани чѡвѣка жадного немашѣ (Тр. гіст., 71б); Приѡѡ цар троѣскиѣ з иными троѡѡны ѡбрѣшилисѡ на антенора

и енеѡ ѡ то (Рым., 77); в той час было зобрано без числа людѸ ... халдѣи, акиѡне, троѡне, кѸмѡне (Алекс. 1697, 92).

Трояновый, траяновый *прим.* 1. *Тое, што і* троянский. пануриѡ епископа, если ѡфѣрѸ богомѸ нашимѸ чинить не хочеть, то на троѡновомѸ ринку киѡми битѸ казалѸ (Пралог, 6076); 2. *Які адносица да Траяна (рымскага імператара).* костель (поведаеть) который вѸ ефесѣ ѡт павла сѣтого есть фѸндованный, при котором іоанѸ, ажѸ до часов траѡновыхъ перемешкалѸ, свѣдкомѸ есть правдивыме поданѡ апсльского (Апакр., 1146).

Троянский *прим.* *Траянскі.* прето во всем гуѡѣ троѡнском не был так мощныи ѡко гектор а по нем гупторѸ (Троя, 326); поведають исторыкове, иж французове збурывшы за справою Антѣнора троѡнского Паннонию (Атыла, 216); историѡ ѡ золотом рѸнѣ, а ѡ валцѣ троѡнскоѸ з греки (Бельск., 776); жил по воѸнѣ троѡнскоѸ рокѸ рѣѸ (Стрыйк., 423); коли выехал ахиллѣѸ ѡгнем дышучи противко троѡнским воѸскам, поразбивал имѸ полки (Тр. гіст., 70). *ПараѸн.* трояновый у 1 *знач.*

Трстина *гл.* тростина

Труба *наз.* 1. *ДоѸгі пусты Ѹ сярѣдзіне прадмет круглага сячѣння, прызначаны для правядзення вадкасці, пары, дыму і пад.* у другомѸ подклете ... ланцухѸ железный невеликий, летарня, трубы горелченые (АВК, XXI, 186, 1556–1557); взіал он трубу меденую скоморошю, о которую его просил (ИЮМ, XXX, 43–44, 1577); взіал у мене котел горалчаны ис трубами и, возьмѸшы от мене, шел ми платити покотелщизны на кожды тыдень по тридцати грошей (ИЮМ, XXXII, 8, 1578); взяли дей в той же клети ... котлов, которыми дей мед ношоно, два, труб дей меденых (АВК, XXXVI, 59, 1582); котель винный безѸ трубѸ купленный за двадцать копѸ грошей Литовскихъ (ИЮМ, XXI, 280, 1626); наперод, вся маетност моя, то есть меновите: ... олембик зѸ шапкою и з трубою (ИЮМ, XXV, 175, 1637); за гвозде для прибитя дверей кѸ трубе, ведле Девулского асмак. пять (ИЮМ, I, 149, 1681); поставивѸ на tych горах трѸбы (Алекс. 1697, 766).

2. *Медны музычны інструмент з раструбам на канцы; дудка, рог з раструбам.* цѣрь повелѣл трѸбиті вѸ трѸбы (Чѣцця, 57); парис побудил люд през некторѸ трубу рогову напротив греком (Троя, 60); тут ударыли у бубны и у трубы трубити с obu сторон, и было великое веселье (Трыст., 58); коли ѡферовано всесожжениѡ, почали спеват хвалы богу и трѸбит в трѸбы

и *играт* на розмаитых инструментахъ (Біблія, 498); трѣбою *взбѣдит* племѣ вшелке (Бельск., 1936); в трѣбы *ѣдарит* казали (Хр. польск., 166); *подносилъ* голосъ, свой *ѣкъ* трѣбѣ (Сматр., 38); *которые* *мнѣ* *сѣмръ*, и страшное прысте Пана моего ... *над* *вшелѣкѣю* трѣбѣ, *голоснѣй* и *ѣгромнѣй* *ѣповѣдают* (Варл., 44); *казал* *ѣ* трѣбѣ *ѣ* *двери* брата своего *затрубит* (Зб. 752, 5656); *спѣваѣте* *гѣѣ* при псалтыри на гуслах з голосным псалму *спѣваньемъ*, на трѣбах з *блѣхъ* кованых, и в *голосѣ* трѣбы роговой (Пс. XVII, 1016); *сѣщенники* *бѣдѣтъ* трѣбѣть вѣ трѣбы (Хран., 1626); *тогда* *Алѣксандр* ... и в трѣбы *велилѣ* *заграти* (Алекс. 1697, 136–14). ♦ Празникъ Трубъ – *яѣрѣйскае* *свята* *ѣ* *першы* *ѣ* *дзень* *сѣмага* *месяца*, *калі* *над* *гукі* *труб* *адбывалася* *ахвяра-прынашѣнне*. На праздникъ Пасхи, Пѣтьдесѣтнице, на празники Трубъ, *ѣчищениѣ*, и *кущѣныи* (Скар. КЛ, 3).

3. *Сувой*; *адзінка* *колькасцѣ* *тканіны*. *вкрадено* ... з другого кубла полотна трубы чотыры, а труба ручниковъ (ИЮМ, XXX, 153, 1577); *згинуло* две трубы полотна простого (АВК, XXXIX, 539, 1579); *полотна* трубы чотыри (ИЮМ, VIII, 366, 1620).

4. // *перан*. *Вяшчальнік*, *праваднік* *ідѣй*. *Иванъ* *любовьныи* *оуѣнкѣ*. *бѣѣго* слова *трѣба* (Чѣцця, 396); *ѣко* *самъ* *гсдѣ* вѣ *повеленіи*, и вѣ *гласѣ* *архаѣглевѣ*, и вѣ *трубѣ* *божіи* *снидеть* сѣ *небесѣ* и *мертвіи* *о* *хѣ* *вѣскреснуть* *преже* (Будны, 149).

Трубачъ *наз.* *Трубач*. *записала* *вечѣне* *мужу* *своему* ... *дворѣ* *свой* ... *а* *къ* *тому* *дворецѣ* ... *а* *три* *трубачи* *вечно* *ему* *и* *его* *детемъ* *и* *его* *ближѣнимъ* (КЗ, 379, 1481); *аѣалиѣ* *царица* ... *ѣзре* *царѣ* *сѣдѣщего* *на* *престолѣ* *своемъ* *по* *обычаю*. И *певци* *и* *трубачи* *близу* *его* (Скар. ЧЦ, 209); *жаловали* *намъ* *трѣбачы* *господарскіи* *витебѣскіи* (КВЗС, 496, 1538); *тежѣ* ... *дудѣники*, *скрипѣки*, *трубачи* *и* *ишѣе* *вѣ* *местехъ* *будучіе* *музыки* ... *абы* *кождый* *далѣ* *отъ* *головы* *своее* ... *по* *осми* *грошей* (КПД, 359, 1565); *кгда* *имъ* *такъ* *росказал* *учынити*, *казалѣ* *тѣж* *трубачом* *тубити* (Атыла, 199); *сына* *ѣдног* *трѣбача* *в* *шаты* *свои* *ѣбрал* (Бельск., 3426); *росправил* *гѣфы* *порѣдне* *и* *хорѣгви* *и* *трѣбачов* *з* *долгими* *жомоитскими* *трѣбами* (Стрыйк., 4976). *Параѣн*. *трѣмбачѣ*, *трѣмбачѣ*.

Трубенѣе, **трубеніе** *наз.* *Дзѣянне* *на* *дзѣясл*. *тубити*. *облакѣ* *прегустыи* *прикривати* *горѣ*, *трубеніе* *теже* *трубы* *более* *и* *более* *розѣмагашесѣ* (Скар. КВ, 366); *ѣк* *оуспомаѣноул* *на* *млсрдѣе*

свое и пришол на свет *ѣк* его вси границы мели оузнат и надобне люд оупомина коу веселью коу спеванью к⁸ троубенью для пришествия его (Пс. XVI, 98–98б); Мойсей ... начине тежъ с^тое и тр⁸бы на тр⁸бене даль ему (Біблія, 211); на четвертое тр⁸бене *ѡт* полночи аж до конца (Бельск., 58б); *ѣко* том е^мглие теперешнее правит а *ѣко* за их тр⁸бенемъ и голосом все человеческое прирожене з мертвых встанет (Зб. 752, 472б); начинье тежъ с^тое и тр⁸бы на тр⁸бене даль е^м (Хран., 148); за их тр⁸бенемъ и голосомъ всечеловеческое естество з мертвых воскреснет (Зб. 82, 140). ◇ С в я т о Т р у б е н ь я – *яўрэйскае свята ў першы дзень сёмага месяца, калі пад гукі труб адбывалася ахвярапрынашэнне*. *жидове мѣли чтыри великии сѣта*. Першое т⁸т менѣет свѣто Тр⁸бен^сѣ (Выкл., 51б).

Трубити, трубить *дзеясл. Трубиць; гукамі трубы падаваць сігнал да чаго-н.; выконваць на трубе што-н.* ц^рь повелѣл тр⁸бити въ тр⁸бы (Чэцця, 57); триста мужей ... сторожу попудивши начаша тр⁸бити (Скар. КС, 17б); мне трудно все быдло гонят в каждого домъ, але я для того трублю, ижбы кожды слышалъ быдло с поля идучое (АВК, XXXIX, 244, 1579); тотъ часъ велель у рогъ трубити (Бава, 133); кгда имъ такъ росказал учинити, казалъ тѣж трубачом трубити, абы *ѣкого* подобенства ула^кнен^ѣ по собѣ непрятелю не давал, але абы с^ѣ здал быть пилным а битвы з нову прагнучым (Атыла, 199); коли за семым *ѡбходѣ* тр⁸били священники в тр⁸бы, реклъ исусъ до всего израиля (Біблія, 238); на тое с^то тр⁸били по ⁸лицы в рог (Бельск., 57); такъ коли тр⁸бы военнии тр⁸били, *ѡбадва* ⁸фы неприятелским се *ѡбычаем* потыкали (Алекс., 73); тр⁸бѣте, мовить Г^дь Б^гъ, тр⁸бою на Сі^ѡнѣ (Каліст, II, 347б); коли тр⁸ба тр⁸бить почне тогды нехай вст⁸п⁸ють на гор⁸ (Хран., 96); поставивъ на тых горах тр⁸бы, коли сѣверскій вѣтер повѣнет тогды *ѡны* сами тр⁸бѣт *ѡт* вѣтр⁸ (Алекс. 1697, 76б).

Трубленный *дзеепрым. ад трубити*. Коли теды весь людъ кричалъ, а в тр⁸бы тр⁸блено, скоро во ⁸шах множества и голос и тр⁸блене забримѣло (Біблія, 239); коли теды весь людъ кричалъ, а тр⁸бы тр⁸блено, скоро во оушахъ множества и голосъ и тр⁸бленье забримѣло натыхмѣст м⁸ры оупали (Хран., 163); на тот рокъ волности в рогъ барании тр⁸блено (Выкл., 52).

Трубленье наз. *Дзеянне па дзеясл.* трубити. Скоро ўслышите трѸбленье трѸбы (Біблія, 383); потом коли ўслышал регтанием вепровѸ трѸблене трѸбѸ бубнов бримене (Алекс., 30–30б); мсца семогѸ першогогѸ днѧ, бѸдет вамѸ сѣго памѧтное трѸбленьѧ (Хран., 124б).

Трубный *прим. ад* труба Ѹ 2 знач. боудеть глас трѸбный ѿт нѣси (Чэцця, 293б); ѧко скоро ўслышите гласѸ трубный (Скар. ДЦ, 94); пошѸлеть аныгелы сѸвои с тѸрубѸнымѸ голосомѸ великимѸ (Цяп., 34б); присegli гсдѸ голосом великим в радости и в голосу трѸбном (Біблія, 434); вступил БѣѸ з веселым спѣванем, а гдѸ з голосом трѸбным (Пс. XVII, 25б); принесли гсдѸ голосом великим вѸ радости и вѸ голосѸ трѸбном (Хран., 308); так под вечерѸ зѸ ѿголошенемѸ трѸбным пред дѸверы брата своего крол послал (Варл., 43б); ЗвѸкъ: ГолосѸ трѸбный, дзвѣенкъ, бранкъ, брьмене, бранзкъ, або голосѸ (Бяр., 50).

Трубячий *дзеепрым. ад* трубити. при них свѧщенников рѣ трѸбѧчих в трѸбы (Біблія, 416–417); держали в лѣвыхъ рѸкахъ свѣчи, а в правых трѸбы трѸбѧчи (Хран., 178).

Трубящий *дзеепрым. ад* трубити. ўслышала же есть сее Аѧа-лиѧ царица, и ўзрѣла ... всих людеи веселѧщихсѧ и трубѧщихъ около его (Скар. ЧЦ, 209).

Трудившийся *дзеепрым. ад* трудитися. какиѧ оубо хвалы воздаи вам троудившимасѧ нас дела (Чэцця, 231–231б).

Трудити *дзеясл. 1. Абцяжарваць, таміць (работай).* Нынѣ же не имають еще досыть на томѸ иже трудѧтъ насѸ роботами тѧжкими (Скар. КЕ, 22); реклѸ естем епископом, и ѿпѸстилом длѧ спасениѧ моего, епископѸство и тою работою трѸжѸ тѣло мое хлѣбѸ собѣ виробляючи (Бельск., 321); што несешѸ Авѧа, ѿдай мнѣ тѧжарѸ, а не трѸди себе (Мак., 18); так през ѿсем лѣтъ служыла трѸдѧчы и ўмарѧючи тѣло свое (Зб. 752, 13б).

2. Пакутліва турбаваць, гнясці, прычыняць фізічныя або маральныя пакуты. панамарѸ ... николи же имѣѧше покоѧ. трѸдѧ тѣло свое терпѣниемѸ (Чэцця, 8б); ѧко судити будеть гсдѸ прю его, и погубить тыхъ они же трудиша душѸ его (Скар. ПС, 34б); мовил до иѿанафана, длѧ чого трѸдил есѸ весь людѸ, кгдажѸ немашѸ валки межи нами (Кн. Мак., 62б); тогды его цесар до тѧжкаго велми вѧзенѧ до замкѸ маселина дат и трѸдит голодомѸ и невчасы казал (Зб. 752, 74б); постом молитвами и неспанемѸ тѣло

свое трѣдѣчи а дѣхѣ его подбиваючи и былѣ ѿко ѿки^с мертвецѣ межи всими (Пралог, 605); мѣккое ѡдене скинѣшы волосеницею трѣдила молодое тѣло свое (Зб. 82, 566).

Трудиться *дзеясл., зв. 1.* Ад трудити ѱ 1 *знач.* ѡни всю ночь троудилисѣ (Чэцця, 114); ѡни же троудишасѣ вес днѣ (Там жа, 234б); человекѣ со всего тружаниѣ своего ... трудитсѣ подѣ сѣнцемѣ (Скар. ЕК, 3–3б); все сѣет^сно: што злишкѣ чѣлкѣ во всемѣ трѣжаньи его што трѣдитсѣ под сѣнцемѣ (Зб. 262, 86б); иж през лѣт ... слѣжит малженствѣ в плачѣ не хотѣлы ѡдно на молитвѣ на посте и працы трѣдилисѣ (Бельск., 6); аркади^с ... без лѣности служыл гсдѣ бѣгу, трѣдилсѣ и чынил подвигѣ велики^с (Зб. 752, 505б); ѡдно на мѣтвѣ на постѣ, и на працы трѣдилисѣ (Хран., 10б).

2. *Клапацѣца, турбавацѣца.* але оуказуетѣ ѿко болшей сѣ трудити маемѣ о царство бѣжѣе и правду его, нежели о выхованѣе (Будны, 193); поштос се такѣ трѣдил дѣла згрибѣлаг старѣца которог сѣ вси тыи пересталыи ... члонки зараз в порохѣ розсыплют (Зб. 82, 317б).

3. *Пакутавацѣ, мучыцѣца.* дѣша трѣдникова трѣдиласѣ собѣ иж ѡтвороли на него оуста свои (Зб. 262, 101б); сам се предсе постомѣ трѣдил, так иж се кости на немѣ переличит бы могѣ (Зб. 82, 322).

Трудней *присл., выш. ст. 1.* Ад трудно ѱ 1 *знач.* вшакже скорѣ^с злого прикладѣ люде наслѣдѣют: а трѣдне^с сѣ добрым направѣют (Зб. 752, 477б); людемѣ ѣгодит трѣдне^с, нижли бѣгѣ (Пралог, 666б).

2. *Ад трудно ѱ 3 знач.* жонатому далеко трудней бываеѣ, коли на него приходѣть гоненѣе и всѣкие скорѣбы (Будны, 32б); если повстати сегоднѣ ест трѣдно, завтра трѣдне^с бѣдет (Зб. 259, 627б).

Труднейший *прим., выш. ст. 1.* Ад трудный у 1 *знач.* подѣмо на трѣднѣшии поут (Чэцця, 217б); потомѣ пакѣ и труднейшее искушенѣе было настало на хотѣщихъ крститисѣ (Будны, прадм., 6б); мне части моей, што на мене прыдет, заплатит не хочет, кгдаж я с труднейшого месца Смоленска привез тут аж до Могилева (АВК, XXXIX, 216, 1579); законникѣ ... великѣю речѣ чинит наконецѣ самог себе ѿко ест речѣ далеко трѣдне^сшаѣ (Зб. 261, 73); не вѣдаете же каждыѣа справа и во^сна трѣднѣ^сшаѣ

кождаѣа маєт конецъ нижли початокъ (Бельск., 233); которое звы-
тѣжство тым ест знакомитшое им трудне^сшою ... то естъ, про-
тивъ прироженю ѡдержано бываеъ (Зб. 255, 420б); тым же теж
был порѣчонныи выклад трѣднѣ^сших речии в законѣ (Выкл., 53б).

2. Ад трудный у 2 знач. трѣднѣ^сшое ест ѡздоровлен^се грѣхъ
повтарающого (Выкл., 120б).

Трудненный *дзеерым.* ад труднити. в жаданомъ ѡраде трѣд-
нени и правомъ потѣгиваны быти не мають (КЛС, 181б, 1598).

Трудниковъ *прим.* ад трудникъ. дѣша трѣдникова трѣдиласѣ
собѣ иж ѡтворили на него оуста свои (Зб. 262, 101б).

Трудникъ *наз. Падзвіжнік.* подаеъ бо бѣ трѣдникомъ славою
и честь (Чэцця, 316); дабы дом его ѡтворенъ всѣкомѣ пришелцѣ
и ѡтшелцю чего надобе сем. и да разѣмеють речи их. и послоу-
шаеъ дѣла их и тѣшитъ трѣдниковъ их. и подоимаеъ время их
(Арыст., 159).

Труднити *дзеясл.* *Прычыняць турботы, абцяжарваць, тур-
баваць.* которые бы оныхъ отрывати отъ того святого сполку,
альбо якимъкольвекъ способомъ труднити хотѣли, не были до
панствъ тоѣ рѣчи посполитоѣ припущаны (АЗР, IV, 111, 1595);
штожъ прешлые сеймы трѣднило (Апакр., 220); то пак дей вы ...
ведлуг права не труднечы, на варуньку вашом, который вы сами
способъ легышы подати мели (АВК, XXXI, 312, 1619); о то одинъ
другого труднити не мѣлъ (АВК, VI, 233, 1629); позъванный ...
потребовалъ, абы ... его о тое жъ хто инший напотомъ труднити
хотель (ИЮМ, VIII, 528, 1636).

Трудно *присл.* 1. Ад трудный у 1 знач. горы калваріе малоую
каплицою троудно выковати казали (Валх., 49б); трудно мо-
жетъ быти познанъ приетель и неприетель (Скар. ІС, 21); трѣдно
бортьникѣ кождомѣ з светьки до своее борти ходити (КВЗС,
112б, 1539); делати дѣло немоцно роздробно. и троудно велми.
лекарю добромѣ. а глоухомѣ легко (Арыст., 220); шафар мовиль:
трѣдно жъ богу то ѡчинит, цѣнѣ іа сполна маю (Біблія, 95–96);
трѣдно бовѣмъ томѣ по аспидѣ и базилискѣ стѣпати (Мак., 223);
Безпрекословныи, Непреборимыи, непредіспѣтованный которо-
го трѣднѣ збити (Бяр., 2); припомнет ихъ себе трѣдно могль
(Пралог, 664).

2. Ад трудный у 2 знач. занже бждетъ иногда болѣзнь мала.
и бждетъ великою. иже трѣдно излечити еѣ (Арыст., 150).

3. Безас. у знач. вык. *Пра цяжкі фізічны стан і пачуццё стомы, болю і пад.* на которую ж гору трудно будетъ ъзыити бѣзъ тыхъ ногътеи рысихъ албо медвежихъ (Рач., 305); гвоздиковъ много дерева его такъ гѣсть ижъ трѣдно сѧ вылезти (Царств., 80); на которѣю горѣ трѣдно бѣдетъ взыити (Патр. П., 866); барзо трѣдно для козаковъ запорозскихъ (Дыяр., 1516).

Трудноносный *прим.* *Абцяжараны, з турботамі.* такъ и Гсдъ пришедши ... дѣшъ ... ѡхолодилъ: и облегчилъ ей ѡдъ трѣдноносныхъ тажаровъ, ѡдъ rozmaитыхъ а тыхъ спросныхъ мыслѣй (Мак., 309–310).

Трудность *наз.* 1. *Цяжкасць, уласцівасць цяжкага.* мынца наша монеты великого князства еще не почала бити, а такъ многимъ людемъ, а найболѣй паномъ Полякомъ трудность великая (АЗР, II, 36, 1507); жаловалъ намъ ... старшій протопопъ, о томъ, что жъ дей онъ трудность маеть (АСД, I, 7, 1507); такъ мы бачучи въ томъ преѣздѣ трудность подданныхъ нашихъ дозволили есмо ... оныи мостъ ... знову збудовати (СДГВ, 62, 1538); ижъ если на насъ ѡака трудность или клопоты безъвинне прѣидуть в ни-вошто ихъ почитаемъ, но с тихостію терпѣмъ (Будны, 1636); приехалъ александръ до своихъ з великою працою, бо мѣл трѣдност на переправе през рекѣ странкѣ (Бельск., 1746); барзо великую трѣдност задавалъ ми послушникъ моѣ ѡнѣсимъ (Дыяр., 152); Неѣдобство: Трѣдностъ (Бяр., 96); лацно безъ вшелѣакой трѣдности ѡтпѣщаѣте кривѣды свое (Зб. 259, 3796).

2. *Тое, што замінае, перашкаджае, патрабуе вялікіх намаганняў і сіл.* ѡкобы реклѣ, для трудностей, которые надъ нами всегда стоѣтъ (Будны, 326); той бо насъ искушаетъ, коли насъ або черезъ сласти ѡт бѣга ѡтводитъ, або черезъ трудности, которые намъ задаеть, ѡтстрашити хочеть (Тамъ же, 207). ♦ Бѣзъ трудности – лёгка, безъ намаганняў. Я ... маю его отъ всякого права заступовати и ему тотъ домъ очыститъ, албо пене-зи савито вернути безъ трудности (АВК, XX, 12, 1559); того не могу вчинити ... безъ великое трудности и працы (Трыст., 30); до плебаниѣ новгородское безъ трѣдности вшелѣакоѣ ѡтдаватъ маютъ (ККСС, 426, 1615); тотъ всю заповѣдей правдѣ ... кромъ всѣакой наганы и змазы, моцю его безъ жадной трѣдности и оусилована чинитъ (Мак., 189); Непрѣткновѣннѡ ... безъ ѡмешкана, безъ трѣдности (Бяр., 213); з (с) трудностю – з вялікімі

намаганнямі, ледзь-ледзь. не могли их израил добыти, аж за великою працею а з долгою трѣдностю (Бельск., 69б); такъ за мѣсто вышли, заледве с трѣдностю, и ѡстрым напоменемъ ... ѡт него ѡторвалисѧ (Варл., 334); который што бы мѣль ѣсти, сам собѣ доставаетъ, а зъ трѣдностю набывается (Мак., 7–7б); аж дрѣгисъ раз с трѣдностю его на пѣстыни нашили (Пралог, 671б); до арѣмѣнии забежали з великою и невымовною на дорогах трѣдностю (Зб. 82, 66).

Трудный прым. 1. *Які патрабуе вялікай працы, энергіі, сіл, напружання для ажыццяўлення, разумення і пад.* вижю ... троудное вчение (Чэцця, 229б); дѣлом члѣвѣимъ и до своих змѣль вернотисе иже коли бы какаѧ хитрость перво на дорогах ихъ трѣдных и противных потомъ ѡт них бы не ѡтстоупила ко-торою хитростію там прешли. тоюж бы и ѡтошли (Валх., 57); ѡтвѣтъ макъскіи ѡтворотит гнѣвъ рѣчь трѣднаѧ оузведет гнѣвъ (Зб. 262, 100б); Павла тѣже Айла речъ трудна къ выро-зуменью (Будны, 43б); угрове розумѣючы то собѣ быти малую працу, по перееханю ѡных высокихъ а до переезду трудных горъ и глубоких рѣкъ через Дунаи перепровадитьсѧ, ужыва-ючы до того мѣхов скураных, которых до таковое potrzeby у воиску велми много мели (Атыла, 174); таѧ част барзо трѣднаѧ (Зб. 261, 121); тѣм барзо ест реч трѣднаѧ и непонѧтаѧ розѣмом (Стрыйк., 437); гдыжъ никомѣ не позволено въ мѣсто сѣое: тол-ко трѣдною тѣсною, и прикрою дорогою ... въвойти (Мак., 10б); нашили такъ трудныи и высокии горы и гѣстые ѡколо лѣсы (Зб. 752, 455б); пустильсѧ до заходныхъ сторонъ в дорогу трѣд-ную далекую и небезъпечную (Пралог, 592б).

2. *Які звязаны з хваравітымі адчуваннямі, болем.* позвы о имения сына ей Миколая Матеевича, гдѣ-жъ рокъ припаль се-годня во второкъ, то пакъ дей она за великою а трудною хворо-баю своею стать в отказе не могла (АВК, XXII, 151, 1565); ѡна ему дала добрую постелю, и ѡн легъ спати, што был вельми трудень и ѡпухнуль велми ѡт вдару (Трыст., 3б); везде тѣжкіи и незносныи а до оулѣченѧ трѣдныи и неподобныи хорѡбы и немочи самовластно Хѣ зноситъ (Каліст, II, 190б).

3. *У знач. наз. Уласцівасць цяжкага.* Пакъли жебы чѣто труд-ного виделосѧ быти вамъ повѣдите то мнѣ и азъ розсужу (Скар. ДЗ, 6); чомѣ бы дал трѣдномоу свѣтъ а живѡт горким дѣшам

(Зб. 262, 13); так ласка таємне млсть свою справѣт^с в^с срѣцахъ, ѡдмѣняючи горкое в^с солѡдкое, а трѣдное в^с легкое (Мак., 170).

Трудоватый *прим.* 1. *Хворы на праказу.* ани есмо творили его троудоватого (Пак. Хр., 10б); посланъ дей шпекгъ въ землю королевскую, именемъ Васюкъ ... челоѡкъ низкій, русый, трудоватый (АЗР, II, 331, 1534); форыхъ ѡздоровѣайте, т^срудоватыхъ очищайте (Цяп., 12б); был теды иѡзиа царъ трѣдоваты^с ажъ до дня смерти своеи (Біблія, 489); трѣдоваты^с ѡдин для здоровья до него пришол (Зб. 261, 204); [жена] ѡбачила пѣна трѣдоватого (Бельск., 125); Кролевскій Сѣнь ... двоухъ мѡжей ѡбачиль, з^с которыхъ ѡдинъ былъ трѣдоватый (Варл., 33–33б); ѡказалсѣ имъ чорны^с мѡрин страшиливы^с, наги^с и трѣдоваты^с (Зб. 82, 15). // *перан.* трѣдоваты^с тотъ домъ, в которомъ сваволя панѣет (Зб. 259, 307).

2. *У знач. наз. Пракажоны.* Никола ... во второи дѣнь. трудоватых. и бѣсныхъ ѡчистиъ (Чэця, 196б); вышел ѡт него трѣдоваты^с ѡко снѣгъ (Біблія, 46б); ѡдин не могъ смотрет на трѣдоватые (Зб. 261, 119); поткаль его трѣдоватый и рекль, Гѣси, если хочешъ, можешъ мене очистити (Каліст, II, 18б); на трѣдоватого, ѡкъ на здорового поглядай (Мак., 130); на што трѣдоваты^с ѡтповѣдил мовечы жемъ ѡ то спѣвал (Зб. 107, 155б); таѣ есть оустава трѣдоватомѡ ѡт гсда дана (Хран., 119б); алиmpi^с ... трѣдоватыхъ ѡчищал ѡт проказы (Зб. 82, 185).

Трудовачъ *наз.* *Працаўнік.* приѣдет ден сѣдѣны^с, а ты нендзны^с трѣдовачѡ станешъ предъ на^свышѣшимъ сѣдею (Зб. 259, 308б).

Трудовите *присл.* *Працавіта.* трѣдовите днемъ и ночью працѣетъ и робить (Каліст, II, 339).

Трудолюбие *наз.* *Працавітасць.* сѣтыи ѡтѣцы ... сѡѡрѣживше неисходимѡ, на пѣтсотъ тридесѣтъ и на два лѣта, пасхалию трѣдолюбіемъ Алеѡандра, патріархи Алеѡандрійскаго (Зб. вып., 91б).

Трудолюбный *прим.* *Працалюбівы.* Теперъ часъ дѣланѣ, и сѣланѣ, и кѡпованѣ: теперъ pracowитымъ оусилованемъ, оуставѣчными працами, и трѣдолюбнымъ потомъ з^с пилностью сѣймо, жебысмо напотомъ в^с покою и в^с веселѡю жали (Каліст, I, 146–146б).

Трудъ I *наз.* 1. *Работа, якая патрабуе затраты фізічнай ці разумовай энергіі.* исподобил мѣ еси троуда сѣтыхъ (Чэця, 242); да не насытили бы сѣ чѡжии силы твоее и трѣдѡ твоего в домѡ чѡжемъ (Зб. 262, 95); еще кто на своемъ што ему бѣ далъ довѣть, и ѡт трудъ рук^с своихъ потребымъ и нищимъ оудѣлаетъ

(Будны, 1996–200); y nemały trud y prachu, y welikoiu swoiu szko-
du prymuiuczy, y ludey swoich pohublaiuczy, so skorbiju y so sle-
zami ... pod ʒorodom pobiežajemy bywasʒ (Бых., 562); казала
княгиня ѡлга для них лазню великѡю наготоват, и послала
до них прости абы се в лазни з такого трѣдѣ и далекои доро-
ги (Стрыйк., 440б); лечь того стопна не зараз люди достѣпѣютъ,
ажь по многихъ трѣдахъ, працах и войнѣ (Мак., 179); Трѣдное:
Трѣда исполненное (Бяр., 173); абы хлѣба и трѣдов братних ѡны
левъ не уживал дармо (Пралог, 488б); Іѡанъ ... жил нелѣнностью
во всѣхъ трѣдах и старанію ѡ церкви бже (Зб. 82, 355).

2. *Вынік працы; працай здабытае, зробленае.* бѣ ... не нас для
принал славоу. троудовъ своихъ (Чэця, 253б); сѧ воистинѣну
мудрость ... почтила и во трудехъ его (Скар. ПБ, 15); трѣды моц-
ны и непорѣшны ховал и стерегъ (Каліст, I, 61); што сѧ иншихъ
трѣдѡвъ того нѣного мѣжа, Макарія мовлю, дотычетъ (Мак., 12);
[вѣ днѣ бовѣм скончаніѧ живота твоего, и во время смѣрти твоеѧ.
раздай имѣніе твое [напоминает мѣдрый онъ сірахъ] да не чѣ-
жим ѡставиши твоѧ прѣжазаніѧ, и трѣды твоѧ] (Ст. бр., 176).

3. *Пакута, цяжкасць.* аще хоцете постити и начати дѣло со
трѣдом. преже ѡтложѣмъ гнѣвъ ѡт срѣца (Чэця, 291б); нынѣ
крикъ сыновъ ізраилевыхъ взыиде ко мнѣ, и видехъ трудъ их
иже терпѣтъ ѡт египѣтанъ (Скар. КВ, 8б). // *перан. Грэх.* в кре-
щении позбываетсѧ трѣдъ первородны (Зб. 259, 524б).

Трудъ II наз. *Праказа, хвароба.* млсть бжью дивы и чоуды
к вере был паверненъ и ѡт троудѣ телесного поганского и бол-
ванского был ѡчищонъ (Валх., 69); проказа или трудъ на чело-
вечехъ ... розознанъ имель быти (Скар. КЛ, 24); аще родитсѧ
... болети имат водным недѣгом и трѣдом (Неба, 89); до поло-
вицы тѣла еи было ѡже пожерто ѡт трѣдѣ (Біблія, 118); коли
хто грешит ѧко трѣдом сѧ его неѧким все тѣло заражает
(Зб. 261, 155б); в том теж часе скарал гдѣ бгѣ Костантина шпет-
ным велми трѣдом по всем тѣле (Бельск., 265); покропитъ на
очищающогосѧ ѡт трѣдѣ семь разъ, и очиститъ его (Каліст,
II, 176); вси члонки трѣдомъ заражены были (Мак., 159); Про-
каза: Трѣдъ (Бяр., 130); срокгимъ трѣдом заражены есть (Зб.
752, 489б); Сщници ѡбачили трѣд на чолѣ и внег его выгна-
ли (Выкл., 86б); тѣжким трѣдом наражены есть (Зб. 82, 325).
Параўн. трондъ.

Тружаніе, тружанье, труженье наз. *Праца, намаганне, старанне*. не толико жены но и мужи ... всакого тружаниа и скар^сбовъ для посполитого доброго и для штичины своеа не лютова-ли (Скар. КЮ, 26); дала ему шмение светыхъ, поч^стила и во тру-дехъ его, и доконала тружаниа его (Скар. ПБ, 156); все с^счет^сно: што злишк^с ч^слк^с во всемъ тр^сжаньи его што тр^сдитс^са под с^слнцемъ (Зб. 262, 866); р^ски мои въ тр^сжаніи (Там жа, 87); дабы ти не зашк^содило и вар^сис^са тр^сжаніа великого (Арыст., 233); шн же мало еденіе и питіе. и мало тр^сжанье. и много бд^сніе и спаніе пред ествы на твердом (Там жа, 235); мы съ вами, а вы съ нами теперешнего часу мовы, спору, труженья и кручины никако^с бы ес^смо не м^сбли (АЗР, V, 36, 1637); Подвигъ ... тр^сженье, бо^сзн^с (Бяр., 107–108); але шное их щасте з великою пра-цею и труженем им приходило (Зб. 752, 467); шное ихъ щасте з великою працою и тр^сженем имъ приходило (Зб. 82, 136).

Тружаний, труженный дзеепрым. ад тружати. там нечести-вии перестали гн^сватис^са и там шпочиноут тр^сженийи силою (Зб. 262, 13); рекома жалоба и тоуга. и въставичное молчаніе, и тр^сжаное. и бденье. и всии шслабеють шныи оуды. и соушать насеніе (Арыст., 209).

Тружати дзеясл. *Займацца* якой-н. *працай*. што злиш^ск^с то-м^с хто чинит оу том штос шнъ тр^сжаеть (Зб. 262, 876).

Тружатися дзеясл. *Працаваць*. тр^сжаимос^са своими роука-ми (Чэцця, 3356); не хотело ср^сдце мое бол^сше тружатис^са подъ с^слцемъ (Скар. ЕК, 56); ненавиж^с а весь тр^сд свои иж а тр^сжаюс под с^слнцем (Зб. 262, 87); штож тогды б^сд^сть мети которые над то тр^сжаютс^се для царствіа божого (Зб. 255, 378). *Параўн.* труждатися.

Тружающийся дзеепрым. ад тружатися. где и на которое м^сстце подвижных и тр^сжающихс^са на св^сте мнихов д^сши вхо-дят (Зб. 82, 433–4336).

Тружающийся дзеепрым. 1. Ад тружатися. глас невідимо кликнуоль из о^слтар^са г^слющи. приидете вси троужающис^са. в шбр^сменении (Чэцця, 1506).

2. У знач. наз. *Працоўны*. хс^с ... тр^сжающимс^са помощникъ (Там жа, 283).

Труждатися дзеясл. *Тое, што і* тружатися. Во юности не хот^саще тр^сждатис^са во старости зл^сб постраждешъ (Алекс. 1697, 102).

Труждающийся *дзеенрым. у знач. наз. Той, хто знясілены працай.* приидѣте ко мнѣ всѣ труждающіеся и обремененіи, а я упокою васъ (Пыт., 98).

Труждающийся, трюждающийся *дзеенрым. у знач. наз. Той, хто знясілены працай.* Приидете кажесть къ мнѣ вси трюждающіеся и обрѣмененіи, и азъ покою вы (Будны, 172б); слышаны^с был голос на воздѣсѣ, придѣте до мене вси труждающіеся и ѿбѣжаныи а ѿ васъ упокою (Пралог, 523).

Труженный *гл. тружанный*

Труженье *гл. тружанье*

Трузнина *наз. Перашкода.* розѹмѣю ижъ каждый о правдѣ и сѹмненью его, самъ черезъ себе ѿттола розсоудокъ оучинивши, трѹзнинъ его стеречиса боудеть (Апакр., 54б).

Труити *дзеясл. Тое, што і трутити.* Чароѿтравник. що чарами трѹет (Бяр., 202).

Трумна *наз. Тое, што і труна.* прыпровадивъшы трупъ его въ трумне до насъ, суду, абы урядовъне огледаный былъ (ИЮМ, VIII, 527, 1636); два Нимцы капитаны зъ килькадесять дракгуновъ скочивши, законниковъ отъ трумны и отъ воза откинули, и тотъ же возъ зъ небожчикомъ взявши, на пляцъ первшого статья и пострѣлянья поставили (АЗР, V, 76, 1645).

Труна, трунна *наз. Труна.* Кгды тое тѣло у трунѣ тутъ передъ замокъ привезено, оный возный, огледавши тѣло, созналъ до книгъ тыми словы (АВК, V, 3, 1577); передо мною вознымъ тело тое в труну вложили (АВК, XXXVI, 317, 1582); што теперъ чинитъ вашъ теселски^с сынъ, ѿн ѿтповѣдилъ ... трѹнѹ твоємѹ иѹлианѹ теше (Бельск., 282б); [тѣло Глѣба] казалъ ярославъ в почестнѹю трѹнѹ вложить (Стрыйк., 456); доткнѹл^ся трѹнны (Каліст, II, 115б–116); тамъ видиломъ трунѹ тѣлѣ змерлыхъ (АСД, VI, 198, 1622); Еписпы мнѣ помогли и пришли есмо до трунны (Зб. 752, 439б); дальъ цесаръ ѹробытъ трунѹ зъ мрамурѹ (Пралог, 524б); левъ ... смелъ гробъ ей и трѹну, в которо^с были дорогие и сѣѣе кости ей, ѿтворитъ и вынелъ ихъ зъ скринечкою внутренною (Зб. 82, 34); за труну Грабовнику, золот. три и полъ (ИЮМ, I, 187, 1681). *Параѹн. трона, трумна.*

Трунка *наз., памяни. адъ труна.* якобы съ трункою того тѣла въ рукахъ ей милости пани Герциковое потронценье ... декретъ повторный одержалъ (АВК, XV, 485–486, 1686).

Трунна *гл.* труна

Трунокъ *наз.* *Напітак.* естли бы который шляхтичъ ... при-
шоль, хочечи братскую бесѣду межы ними мѣти и на день ку
трунку ихъ братскому ся вкупити ... таковой не маеть мѣстцомъ
узгоржати (АЮЗР, I, 105, 1538); абы во всихъ паньствахъ ... на
живности и на трунки, и мѣры и ваги на товары купецкіе уста-
новлены и выволаны были (АЗР, III, 57, 1554); тое чоповое отъ
всякихъ трунковъ ... плачоно быти маеть (Там жа, 194, 1576);
ѡ мерахъ и локѣтахъ абы были ровные и цена трѣнькомъ и
речамъ стравнымъ была становена черезъ вриадъ кгородьски^с
(Ст. 1588, 106); жоны в них также хтивы мѣжом своим дают
трѣнки пити (Царств., 79); был то лѣкар ... во всяко^с наѣцѣ
лѣкарской добре досконалы^с, и ѡбѣцовал то алеѣандрови ижъ
мѣль през ѡдин трѣнокъ приворотит его ку першому здоровю
(Алекс., 14); не пи^с того трѣнку котори^с тобѣ мае дат (Там жа, 14);
до того братства их пришел хочечи братскую беседу межы ними
мети и ... к трунку ихъ братскому ся вкупити (СДГВ, 1609, 43);
коли горкіи трѣнки даеть, дѡбрь есть (Каліст, I, 1286); на кото-
рый погребъ мой медовъ и солодовъ и пива и быдла до кухни,
коренья и обцихъ трунковъ есть, зъ ласки Божое, въ потребу на-
готовано (АВК, II, 43, 1617).

Трупие *наз., зб.* *ад* трупъ. ѡнъ ... въставше завтра. и оуви-
дѣша трѣпиѣ мертва (Чэцця, 756).

Трупий *прим.* *Трупны;* які мае адносины да трупа, уласцівы
трупу. коли шли абы ю погребли не нашли ѡдно трѣпи^с лобъ
а ноги и концы рѣкъ (Біблія, 477); маєт ... наслѣдоват сѣтыхъ
... навет и при смерти межи трѣпими головами (Зб. 261, 1516);
росказаль зас з дерева оуробить чтыры скрыни, з^с которыхъ
двѣ ѡтвсюль золотомъ ѡправивши, и смердѣчіе трѣпіе кости
в^с ѡные накидавши, золотыми замками их замкнѣль (Варл., 446);
трѣпѣю фарбѣ маєт (Бяр., 4); пришли з ним на месце голго-
фа, што се выкладае месце трѣпих голов. и там его распѣли
(Зб. 255, 2786).

Труповый *прим.* *ад* трупъ. рек моисеи египѣанин хочю
гсдрю написати что ма еси просил. ѡ повѣданіи ѡ трѣповом
адовных (Арыст., 204).

Трупъ *наз.* *Труп.* сынаж его кнѣзѣ юрьѣ кнѣзь великый скир-
гаило ѡбретѣ ѣ троупехъ мног ранена толко жив (Віл., 446);

Ваши пак^с трупы лагутъ во пустыни (Скар. ЛК, 336); матка его стала, и трупы ѡныи тамъ же были (КСД, 1401, 1520); тотъ трупъ, тело подданой моей у замку лежитъ (АВК, XXI, 202, 1556–1557); такового члвѣка трупъ будетъ на^сден (Ст. 1566 I, 88); тому витезю полетѣла голова далеко ѡт трупѣ (Трыст., 104); просиль мене о возного на огледане того тела – трупѣ мертвого (АВК, XXXVI, 156, 1582); на сей пѣстыни будѣт лежат трѣпы ваши (Біблія, 191); рѣс по них бежит, колючи, секѣчи, трѣпѣ их полно поле наклали (Стрыйк., 486); ѣкъ палац^с коштов^сный ѡпѣстѣлый, и вше-лакого смродѣ а многихъ трѣповѣ полный (Мак., 148); вси гробы ѡт всходѣ слонца ажъ до заходѣ ѡтворатся с трупами (Зб. 259, 3566); по оулицахъ трѣпы лежали (Зб. вып., 24); на сей пѣстыни бѣдѣт лежат трѣпы вѣи (Хран., 1366); казалъ Алеѣандер трѣпѣ ховати (Алекс. 1697, 33).

Трусенье наз. *Дзеянне па дзеясл.* трусити. теды моцно колодѣ ѡнѣю розведши припѣщают ю до мѣрѣ, аж ѣвѣзнѣт роги еи в мѣр, потом вѣшают ѣ ѡных желѣзных колец тѣжские речы а жолнѣре теж дѣжо тѣгнѣт трѣсѣчи кѣ земли, и так за ѡною вагою а трѣсѣнемъ мѣр слабѣет (Бельск., 218).

Трусити дзеясл. *Трэсці, тузаць, штурхаць; хутка рухаць туды і назад або ўверх і ўніз.* кгда мают тым бараном до мѣрѣ штѣрмовати а мѣр розбивати, теды моцно колодѣ ѡнѣю розведши припѣщают ю до мѣрѣ, аж ѣвѣзнѣт роги еи в мѣр, потом вѣшают ѣ ѡных желѣзных колец тѣжские речы а жолнѣре теж дѣжо тѣгнѣт трѣсѣчи кѣ земли (Бельск., 218); заразъ почне его по земѣли бѣсѣ трѣсити и торгати (Пралог, 618).

Труска наз. *Вязанка, пучок.* ку тому осталъ мне винень меду пресного ѣ медницѣ и семь трусокъ хмелю (АВК, XXI, 5, 1555); при томъ квалте згинуло ... хмелю трусокъ ѣ (АВК, XXI, 216, 1556–1557); тыхъ повинность ... гусь зѣ двухъ волокъ, хмѣлю труска, хто его маеть (АВК, XIV, 538, 1596). *Параўн.* троска II.

Трусочный прым. *Трусiны.* у краме моей ... посамановѣ трусочыхъ локтей сто деветнадцать (ИЮМ, XXI, 423, 1625).

Трусъ наз. *Ваганне зямлі, землетрасенне.* в тот час быс громъ велик и трус (Чэщя, 183); не в трѣсе гсдѣ, а по трѣсе ѡгонь (Біблія, 442); потом теж был трус (Бельск., 326); теды в полѣнощи сталъ звѣкъ и трѣсѣ велики^с (Зб. 82, 430).

Трутень наз. *Труцень.* Трѣтій: Трѣтень (Бяр., 173).

Трутизна наз. *Атрута*. дѣвка с тою трутизною спекла два хлѣбы (Бава, 134); ѿ пожогѹ дому, або гумна, ѿ чародество, ѿ трѹтизну, и ѿтповедь ѿт шлѧхѣтича шлѧхѣтичу на здоровье (Ст. 1588, 167); лекарство обернулося в трѹтизнѹ (Апакр., 140б); лекарство ... *стається* емѹ трѹтизнѹю (Зб. 261, 217); по его смерти наѣдено мног слоиков трѹтизнѹ (Бельск., 208); такъ имѹ то смакует ѧк наѧдовитшаѧ трутизна (Аб абр., 1б); **Ѵтрава**: Трѹтизна (Бяр., 200); чарнокнижнікѹ ... дал сѣмѹ геѡргию перед цесаром пит трутизнѹ (Жыц. св., 79б); цар призвал волфы своѧ и казалъ дати имѹ трѹтизну срокго смертелную (Зб. 752, 24б); водлѹгъ звычайо хрестіѧнског перезнаменовал ѿнѹю трѹтизнѹ и выпил еи (Зб. 82, 63б). *Параўн.* трутина.

Трутина наз. *Тое, што і* трутизна. послала до кира послы в тые слова, кирѹ се не подносьѧ с тог жес ми сына на своих трѹтинах ѹловил, не мужством але зрадою. если ми тог не нагородиш, присегам на слонце, жес се маеш своеѹ крови напители (Бельск., 158).

Трутити дзеясл. // *перан.* Пазбаўляць радасці, рабіць непрыемным. коли ѹчымо проповедуем або ѧкиѹ иныѹ ѹчынок добрыѹ дрѹгим выражаем. не зараз маем серце трутитъ або забавы ѿныѹ ѿпѹщат, если пожитку не видим (Зб. 255, 136–136б). *Параўн.* труити.

Трухлений дзеепрым. ад трухлети. еѹ наимилейшіи сѣнъ прегорко и претѧжко почалъ вздыхати. велми жалобливе и велми почал трухлень быти (Пак. Хр., 4б).

Трухлети дзеясл. // *перан.* Слабець, трухлець. престѹпства нашѣ, и грѣхи нашѣ на насъ сѹтъ, и ѿт нихъ мы трѹхлѣмо, а ѧкъ же жити бѹдемо (Каліст, II, 346б); сердце еи трѹхлѣло, болѣючи над дитѧтемъ, же ани прозбою ани платою не могла его ѿт згѹбы его ѿтвести (Пралог, 537б).

Трухливе прысл. *Баязліва*. колиж оуже по долгем часе вернулася сама к себе. как бы оуже мало ѿсвежала. почала велебнаѧ панна бѣѧ ѿтѣѧ велми трухливе смѣтливе оупоминати (Пак. Хр., 4б).

Трухливость наз. *Баязлівасць*. срдце и дѣша моѧ дрыжит во мнѣ. пред ѿбличьем дѧ прѣѡкрѹтного смоуткоу. и трухливости (Пак. Хр., 3).

Труць наз. *Турак*. так гды посѣдали трацѣю названи сѹтъ ѿт тѹрков трѹцы, пересадивши двѣ литеры (Бельск., 405).

Тручати *дзеясл. Папіхаць.* тамъ же идучи, Стаска нищого ... тручаючи межи собою, били (АВК, VIII, 29, 1598); Порѣваю: Попыхаю, потрѣчаю, пхаю, трѣчаю (Бяр., 113).

Трушенье *наз. Пацяруха.* оземшы дей есмо следъ потрушенье жита съ тыми людьми добрыми сторонными привели дей есмо следомъ и трушеньемъ жита ажъ до дому Рафала Парфеновича (АВК, XVIII, 90, 1591); тогда не доличилсе двоухъ копъ жита в шести копахъ, отъ которыхъ следъ значный и трушене жита на нивки его Богдановы ... привели (АВК, XVIII, 261, 1622).

Тры *гл. три*

Трыба *наз. Тое, што і* трибъ *у 1 знач.* отъ того коньца стена учынена простою трыбою до болота (АВК, XXX, 240, 1608).

Трыбокъ *наз., памяни.* ад трибъ *у 1 знач.* от того копъца якобы на полтора шнура указали трыбокъ невеликий (АВК, XXX, 378, 1608).

Трыбунальный *гл. трибунальный*

Трыбунальский *гл. трибунальский*

Трыбуналь *гл. трибуналь*

Трибунальный *гл. трибунальный*

Трибунальский *гл. трибунальский*

Трибунать *гл. трибунать*

Трибутъ *гл. трибутъ*

Трибъ *гл. трибъ*

Тривалый, тривалый *прим. 1. Тое, што і* трвалый *у 2 знач.* не всюгды першее мѣсце мѣлъ на синѡдех римскихъ бискупъ, такъ ани права жадного тривалого на тое першее сѣданье не мѣл (Апакр., 1476); то розумѣю, же тотъ календаръ ... але есть самъ въ собѣ статечный и тривалый (Пыт., 89); иншие приказанѣ сѣт ... ѡт самого розомѣ походѣние и тривалые и не сѣт ѡтменные (Зб. 261, 2236); еслиж цесарство в котором на высшѣшаго света того достоѣност зависла, так много разов ѡтменилось: што на том свете тривалого и статечного быт можетъ (Зб. 255, 433–4336).

2. // перан. *Тое, што і* трвалый *у 3 знач.* в нещастію тривалые и статечный в щастію покорныѣ (Пралог, 591).

Триванье *наз. Дзеянне на дзеясл.* тривати ѱ 5 *знач.* зовут ее [вечеру] великою ... для вечного триванѣ во всякоѣ безпечно-сти (Зб. 255, 786); ачколвек тое добродѣство преназначенѣ в том

животе есть нам закрытое, еднѣк знаки его некоторые могутъ бытъ зна^сдены: межи которыми на^сболши^с есть в животе светом и побожном трыване (Там жа, 376).

Тривати, тривати дзеясл. 1. *Тое, што і трвати ў 1 знач.* онъ намъ маеть, посполу з ыншою шляхтою, князи, паны и земяны нашими, службу военную отправовати, сесь листь нашъ маеть търивати вѣчно и непорушно, на вѣки вѣкомъ (АЗР, I, 50, 1438); гекторъ заправду будѣчи пилен мужне трываючи оу своем оураде шляхотного ѿнаша ... к седмой шпици приставил (Троя, 34); таковое сказане и вырок нашъ который на вечные часы в том то месте мает тривати вчинили есмо (СДГВ, 52, 1536); правда его тривает на век вѣка (Пс. XVI, 114); их ѣчинки ѿко чыстшыя так теж милшия господѣ богѣ ѿко теж иже посполите аж до старости тривают (Зб. 255, 131); которого цѣрство тривает на вѣки а не минаеть (Пралог, 555).

2. *Тое, што і трвати ў 2 знач.* ведже таковое постановенье всимъ вамъ только до поправенья статуту маеть тривати (КПД, 263, 1554); кождые позвы ѣ суду земского далѣи тривати и в mocy свое^с быти не мають толко на ѿдны роки судовые (Ст. 1566, 516–52); почавшы ѿт свитанья аж до девѣтое години на день быстра битва тривала, на ѿстаток рымѣне поднавши велми много ран, подали тыль, угрове пустившыся по них кого догонити могли забивали (Атыла, 177); таѣ битва тривала тры дни (Трыст., 99); тотъ кождый складъ должей тривати не маеть, одно по одной недѣли (АЗР, IV, 53, 1592); не маеть дале^с тривати ѿдно полчетверта года (Унѣя, 41); тривало тое ожиданье наше аж кѣ нешпорѣ (Апакр., 12); перское королевство або монархѣя тривала лѣтъ рѣка (Бельск., 169); ѿкрѣтное повѣтрѣе настѣпило и тривало цалы^с рокъ (Стрыйк., 5326); такъже тежъ през три дни, ѣставичне ѿкрѣтна валка тривала, абовѣм такъ велми мощно а ѿкрѣтно было побите же се сѣнце затмѣло не хотѣчи взглядат на ѿное великое вылите крови. Потом з стороны персовъ много тѣль ѣмерлых падало (Алекс., 96); тривала таѣ мѣръзост лѣтъ сто и ѿсмыдесѣтъ (Зб. 82, 236). ♦ Тривати во греху – *тое, што і трвати во греху.* так мы коли во грехѣ триваемъ, дѣволъ и злое сумнене нас потопляет (Зб. 255, 21); тривати на молитве – *тое, што і трвати на молитве.* наоучиль постити, Дни свѣтѣи, праздники, честно обходити,

на всеночныхъ мѣтвахъ трвати не тескливе (Лям., 8); тымъ собомъ и братіи треба жити з^с собою: трафляеться то часом, же ихъ тридцать бываетъ на громадѣ, а тыи вси през цѣлыи дѣнь и ночь споломъ трвати на молитвѣ не могѹтъ. лечъ нѣкоторые з^с нихъ шесть годинъ ѡтдаютъ мѣтвѣ, и штати зезволають: дрѹгии ѡхотне слѹжатъ, а иншіи з^с нихъ ѡкѹю роботѹ робѡтъ (Мак., 21); нѣкоторы^с мнихъ чѣкъ статечны^с и побожны^с гды ѡдного часу надъ звыча^с трвал на молитвѣ, ѹслышалъ голосъ ѡкісь страшливе и бѣдне нарекаючы^с (Зб. 107, 110б); того ѹчышь же бысмы со ѹсилнымъ налеганемъ трывали на молитве (Зб. 255, 7); ѡна ѡбачивши то, почала сердечне матцѣ гдѣне^с дяковат, и большую надѣю брати триваючи на плачливо^с молитвѣ (Пралог, 580б).

3. *Тое, што і трвати ѹ 3 знач.* Тамъ мѹка мовить пекелнаѡ тымъ бѹдетъ тривали которые потерявши а не заховавшы крещениѡ на веки загинѹтъ (Унія, 17); правовѣрны^с священникъ рекль до господара: згинѹла памѡт его со шѹмом, а гдѣ навѣки триваетъ (Бельск., 332б); кгда петръ иоан ѡтошли ѡт гробѹ магдалинѡ тривала плачучы предъ гробомъ (Зб. 255, 38б); ѹважа^с коли на молитве не заразъ на^сдешъ господа исуса то ест потехѹ дѹховнѹю не маешъ ее опускаѡ але триваѡ скрѹхою и жаждою (Тамъ жа, 39б); презъ шесть лѣтъ ѡко мѣникъ безъ крови триваючи, а долгое мученичество терпѡчи смерти сѡ тирана ѡного дождалъ (Пралог, 579).

4. *Тое, што і трвати ѹ 4 знач.* на томъ датѹкѹ ѡкъ ѡ теперъ с ними вмовиль трвати не хочѹтъ (КВЗС, 17б, 1537); (не) хочечи дей я в томъ такъ долго тривать и готовъ ся есми теперъ того справити (АВК, XXI, 94, 1555); по еѹ смерти пафноти^с трвожилъ собою, розѹмеючи же ѹже в животѣ зачатомъ трвати не могль, и ѹслышалъ аггла (Зб. 752, 582б); скарбовѹ тыхъ хочемо которые вѣчне триваѹтъ (Пралог, 502б).

5. *Тое, што і трвати ѹ 6 знач.* ему жадного поживеня оттол нетъ и нема о чомъ при той цркви божей тривати (СДГВ, 143, 1538); ѹжо тѣри дѣни пѣри мѣне тѣриваѹтъ, и не маѹтъ чого есьти (Цяп., 53б); если бы черезъ тое оупоминанье наше болшеи того вѣ оупѡри своемъ тривали и домомъ бѣжимъ вѣзгоржали, а на мѣтвы и спеваньѡ вѣ дни сѣтые не приходили (Апакр., 210б); во^сселокъ, тривалъ набожне вѣ грецкомъ законѣ чернцемъ, бо завжды на кнѡжачемъ

Ѹбире зверхѸ капицѸ носил чорнѸю, ѡднак же еще на початкѸ панованѧ своег мног панов жомоитских ѧтвѧзских и литовских помордовал мстѧчисѧ ѡтца своег мендокга (Стрыйк., 527); въ згодѣ и любви межи собою яко Духомъ порожденные сестры неотмѣнно до конца тривати (АЗР, V, 71, 1641); был нѣкоторыѣ мних на пустынѣ мешкаючи, тот гды през великиѣ час лѣтъ в стремежливости трываючи, пожил вѣкъ аж до старости барзо сѣобливе (Зб. 107, 120б); прето ижъ коли во злым триваем и до грехов грехи прикладаемъ тые поврозки розмножаемъ (Зб. 255, 25); триваль Ѹ церкви наши спасител ѧко в домѸ ѡтца своего (Зб. 259, 521б); такъ долго во дни и вночи Ѹ двореѣ монастырных тривал ажъ не превитѧжоны Ѹмысль его то справиль, ижъ надъ весь звичаѣ монастыревъ, ѡнъ из сыном коториѣ ѡколо ѡсми лѣт мѣлъ на тоѣ часъ принѧтыѣ был (Пралог, 519б).

Трывающий, тривающий, тривающий дзееприм. 1. Ад тривати ѹ 1 знач. самъ хѣ гѣ есть еднымъ завсегда тривающимъ, завсегда притомнымъ, завсегда вѣрный свой оживляющимъ, и радѧчимъ единовладѣцею и головою цѣркви своей (Апакр., 154б); Братства церковные ... подѣ благословеніемъ патріаршимъ триваючиѣ, королевская канцелярія удаеть всюды турбаторами (АЗР, IV, 193, 1599). ◇ Т р ы в а ю ч ы й на молитве – *які доўга моліцца*. иѡсифъ и ѡна великое веселие гули, коли его подростого по домкѸ ходѧщего, и на молитве тривающого видели и моващог слышали (Зб. 255, 140).

2. Ад тривати ѹ 2 знач. Там милост досконалаѧ, там жадное боѧзни немашъ, там денъ вечно триваючиѣ, там всих ѡдинъ дѸхъ (Зб. 255, 403); банкетъ великиѣ ... справиль, триваючиѣ презъ днеѣ такъ много (Зб. 259, 303); жадныхъ сѧ царѣѣ дочасныхъ коротко триваючиѣ а ѧко мгла минаючиѣ не боѣ (Зб. 82, 338б).

Тривога гл. тривога

Тривоженный гл. тревожный

Тривожитисе гл. тревожится

Тригубица гл. тригубица

Тридцатеро гл. тридцатеро

Тридцатый гл. тридцатый

Тридцать гл. тридцать

Трижды гл. трижды

Трыкратный *прим. Трохкратны. Вещь ближаишаѧ* есть по-
грѣженіе трыкратное въ водѣ (Навука, 15–16).

Трыкролский *гл. трикрольский*

Трыкрольский *гл. трикрольский*

Трыкротный *гл. трикротный*

Трыкроть *гл. трикроть*

Трылетный *гл. трилетный*

Трылеть *гл. трилетный*

Трымат *гл. тримати*

Трыматисе *дзеясл. Мець у сябе, у сваёй уладзе. яко бы кнзь*
Богданъ поступуючы тые тры именья до рукъ моихъ вцале ... яко
се сами в собе тые именья трымають ... имел (АВК, XXXVI, 41, 1582).

Трынадцатый *гл. тринадцатый*

Трынадцать *гл. тринадцать*

Трынастый *гл. тринастый*

Трынасце *гл. тринасте*

Трынатцать *гл. тринадцать*

Трынога *наз. Тое, што і* трыногъ. Речи мои рухомые ... кот-
лы два кухенные, трыноги тры (ИЮМ, XXIV, 230, 1635); дровъ
сухихъ на подтопу подъ трыногу возы два (ИЮМ, V, 132, 1688).

Трыногъ *гл. триногъ*

Трыножекъ *гл. триножекъ*

Трыосмачный *прим. Цаной у тры васьмакі. ситницъ две*
трыосмачныхъ а третью шостаковую (ИЮМ, VI, 124, 1619);
хлеба ситного чотыры булки трыосмачныхъ, пироговъ шесть
(ИЮМ, VI, 120, 1689).

Трыста *гл. триста*

Трыстина *гл. тристина*

Трытцать *гл. тридцать*

Трытцетъ *гл. тридцать*

Трыуглястый *прим. Тое, што і* триугольный. Үчынилъ ...
дѣла челоуѣческѣю трыуглястѣю для того же тры силы мае
(Зб. 259, 786).

Трыумпъ *гл. триумфъ*

Трыумфуючий *гл. триумфующий*

Трыумфъ *гл. триумфъ*

Трыцкий *гл. трицкий*

Трэсенье *гл. трясенье*

Трэтее *гл. третее*

Трѣтий *гл. третий*

Трюждающийся *гл. труждающийся*

Тряпеза *наз. Тое, што і трапеза ў 1 знач. агрикъ ... в домѣ своем поставлѣше .ѿ. трапезы (Чэцця, 95б); ѡнъ ... поставлѣше .ѿ. трапезы в домѣ своем (Там жа, 147).*

Тряпезникъ *наз. Трапезнік. вчера был еси многомоу доброу трапезникъ (Чэцця, 304б).*

Трясавица, тресавица *наз. Ліхаманка, трасуха. скоро за-
тым впал въ трѣсавицѣ тяжкую (Зб. 752, 424); наведеть на васъ
богъ нищету трѣсавицу горѣчь зиму знои ржу (Скар. ДЗ, 52).*

Трясение *гл. трясенье*

Трясеный, тресеный *дзеенрым. ад трясти ў 1 знач. На двѣхъ
качалехъ стрыхъ Ушпаньски^с, перловы^с, со шлѣгомъ трѣсенымъ
ѡроблено въ него чотыри гривенки перель (КСД, 872, 1516); дру-
ги^с сад ещо былъ не тресень (КВС, 480б, 1552); такъ есми видель
яблокъ у саду што тресены (АВК, XXXIX, 24, 1578); державъ-
цы и тивунове тое земли таковыя меры становити мають, абы
не тресены и безъ верховъ были (Ст. 1588, 106–107); мають да-
вати до скарбу господарского съ каждой службы по 50 грошей,
жита бочку ровную, безъ верха и не тресеную, овса также бочку
ровную, безъ верха и не топтаную (АЗР, V, 38, 1640).*

**Трясенье, трасенье, тресение, тресенье, трэсенье, трясе-
ние** *наз. 1. Дзеянне па дзеясл. трясти ў 1 знач. быша гласи велии
и громобитиѣ и трѣсение земли и смѣтение на земли (Скар. КЕ,
18б); его милость ... устанавли рачить, ижъ отъ сего часу быти
маеть мѣра полубочокъ Виленскій такъ великъ, который бы
въ собѣ несъ двѣ бочки, въ которыхъ бы было въ обѣюхъ осмь
корцовъ ровныхъ, безъ верху и трясенья (АЗР, III, 11, 1547);
в которо^с бочцѣ маеть быти чотыры корцы ровныхъ мери нѣкое
дворное безъ верху и трэсеня (Ст. 1566, 37); бѣдѣт голоды, и моры,
и трѣсѣна землѣ мѣсцами (Каз. Кір., 66б); за кнѣзя великогъ юрѣ
всеволодовича было великое земли трасене (Стрыйк., 491б); тво-
єю молитвою заховай ѡт голодѣ и повѣтра, ѡт трасена земли
и наводнена (Каліст, II, 327); рѣшается трасеніемъ и земля, але
зновѣ в своей mocy заставае (Кін., 57б); тое што тресение зем-
ли и инныя знаки показовали тожъ се тепер на дѣлахъ людскихъ
выконывает (Зб. 255, 301б); передъ его злою смертию ѡкрѣтное*

трѣсене земли и долго было (Зб. 752, 63); тресене земъли великое на мѣсто ѡное пришло (Зб. 82, 916).

2. *Дзеянне па дзеясл.* трясти ѱ 2 знач. вижа на следъ дати не хотель, але даваль на трасенье дому (АВК, XVIII, 6, 1560).

Трясенься наз. *Дзеянне па дзеясл.* тряситься ѱ 1 знач. Трептаніе, расслабленіе, стенаніе, колѣбане: Трепотанеса, тремтѣне, трасѣнеса (Бяр., 172).

Тряснути, траснути *дзеясл.* Трасянуць, калыхнуць, кіўнуць. лечъ ижъ безпохибне дѣписъ на то головою траснетъ (Апакр., 656–66); але на то подобно головою траснешъ! (Пыт., 81); взявши ѡба слѣпы рѣкама, траснул ними (Бельск., 756); траснул собою ѡпали з него поврози ѡко нити (Там жа).

Трясти, трасти, трести *дзеясл.* 1. *Трѣсці.* передо мною вижомъ во^стехъ пошоль былъ того нетресеного садѣ трести (КВС, 4806, 1552); почали тые грушы трести (АВК, XXXVI, 295, 1582); гробъ Панскій обступивши, трясли, перли, пхали (АВК, VIII, 30, 1598); тресут и берѣт перецъ (Алекс., 296–30); иногда с фѣдаментѣ коморкѣ подносащи: землею трасли (Пралог, 6786); на тое артеми^с головою трасѣчы рекль (Зб. 752, 5526).

2. *Рабиць вобыск, абишукваць.* оу полочан товаръ трасут, а грабѣат (ПГ, I, 160, 1446); ино дей князи не боронили следу выводеньѡ и трести села (КСД, 1441, 1520); пакли бы хто не дал трести а искати рече^с краденых або ѡт лица ѡтбил, а ѡны^с бы на то сторонними людьми перевел ... тогды (Ст. 1529–Ф, 155); жоны и челядь ихъ ... не допустили дей передо мною трясти дому своего (АВК, XVII, 267, 1541); Панъ Суходольскій отказаль, ижъ я вижа не дамъ двора своего трести (АВК, XXII, 97, 1555–1565); жыд пришовшы почал возы трести, ищучы премытных куниц (АВК, XXXIX, 519, 1579); ѡбы^скъ вчинити и вси схованьѡ трѣсти (Ст. 1588, 528); мовечи дей для того, абы панъ Заливскій дому ихъ не трось (АВК, XVIII, 237, 1615).

Трястися, трастися, трестися *дзеясл., зв.* 1. *Ад* трясти ѱ 1 знач. трасоут бо ми са. составы. и члонкове (Чэцця, 3186); под нимъ земля тресласа спереду и ззаду (Бава, 141); были знаки гневѣ божего в константинополю, земля трѣсласа, градъ великии, гром страшливы^с (Царств., 71); бѣдешъ стогнѣчи и трасѣчисѡ по земли волочити (Бельск., 66); члѡн^ски раз^сслабленными ставшисѡ, трасѣт^сса и вагают^сса (Каліст, II, 35); ѡкъ мовить: Стогнати

и трастиса бѣдетъ на земли (Мак., 293); коли кгвалтом писати хотел, рѣка ему се баръзо тресла (Зб. 81, 2046); неха^с ся трясетъ земля. гдѣ есть велики^с на сиѡнѣ (Пс. XVII, 102); земля бѣдетъ трастиса, горы вса розсыплот^сса (Зб. вып., 96).

2. // перан. Баяцца, адчуваць страх перад кім-, чым-н. вси людие племена и народове траслиса и боалиса его (Скар. ДП, 196–20); же са перед нимъ ѡт страхѸ трасѸть (Каліст, II, 28); образ онъ таемне на себе в^сзал, трасѸчиса ѡдѸль оуставичными мыслами боазни и страхѸ (Мак., 50).

3. Сварыцца. тимиртиклѣа цар ... съ кнѣзми ѡ в^сланье ѡрдынскими и треслисе з витов^стом (Патр. К, 556).

Трясущийся дзеепрым. ад трястися ў 2 знач. рече Самуиль приведите ко мнѣ Аг^сга Царѣ Амелехова. и преданъ ест емѸ Аг^сга велми сытии трасущииса (Скар. ПЦ, 33); на кого възрю; но на смиренаго и мълчаливого и трасѸщагоса словесъ моихъ (Будны, 7).

Трясца наз. Ліхаманка. фортѸне трасцѸ або фебрѸ хвалили (Стрыйк., 4326).

Ту прысл. 1. Тое, што і тутъ у 1 знач. Пакъ ли быхмо имъ не воротили на той день, яко ту написано, тогда гродъ нашъ Галичъ ... воеводѣ и его брату Роману ... у тыхъ 4 тысячахъ заставити имаемы (АЗР, I, 22, 1388); анхимандрить ... не возмогълъ стоѣти тоу (Чэцця, 3); сѣимѸтьс на вельи. вышей Ковна двѣ мили. и тоу перевезѣтьс рат. и поидоут къ троком (Віл., 442); не дошедъ до Вилни за 5 миль. и сташа в Ошмене. и тѸ стоѣше недлю (Увар., 105); [Богъ] мнѣ грѣшному чоловѣкови ту на тымъ мизерномъ свѣцѣ ... милостивымъ быти рачиль (АСД, I, 5, 1507); будучы ему ту у Могилеве, zostавил сребра у розной работе священнику места Могилевского (ИЮМ, XXXII, 148, 1578); самъ Корибут Ѹбежить Ѹ Новгородок Сѣверскийи и ту была кнѣгинѣа и дѣти его (Рач., 325); бѣдѸт в тобѣ блгсвени вси народове земные бѣдѸ твоим сторожем в то^с дорожѣ. и праведѸ тебе, ѡчѸтившися иаков реклъ, вѣрѸ, гдѣ ест на том мѣстцѸ и ям не вѣдал страшливо то мѣстце, тѸ ест дом бѣжи^с (Бельск., 216); тогда ѡтвѣща емѸ Аггл^с: Болшъ надъ годинѸ не пребылъ еси тѸ (Зб. вып., 46).

2. Тое, што і тутъ у 2 знач. бѣжиею силою тоу. не мало чюдо створис (Увар., 91); проседи се ту, ажъ панъ наместникъ прыедетъ (АВК, XX, 196, 1602).

3. *Тое, што і тутъ у 3 знач.* ТѢ будещи Ѣчити ма (Скар. ПП, 10); ту будетъ плачь и скрежетъ зубомъ (Будны, 187); други цар Царогородский и тот з ним Ѣ великои ласцѣ был. и ту тѣж Ческое королевство и Вгорское и Польское великую чест держали надъ славнымъ господаремъ Витовтом (Рач., 334); такъ свѣтобливое над нами ваше коровѣское [!] милости панованье тѢ на томъ свете зъ славою несмертельною ... было нагорожено (Ст. 1588, прадм.); хѣ гѣ тые ключи которые тоу сѣтомѢ петрови обещал потомъ цѣркви привлащаетъ (Апакр., 99); *Bożyiem że czudotworenijem u siłoiu, tut nemałoie czudo wczyniłosia, u zbity byst woj mnohoie mnożestwo* (Бых., 511); тѢ зас грекове достали столѣца и сѣптрѢмъ константинопольскогъ подъ латинники, ѡ чомъ бѣде ниже^с (Бельск., 383б); розгнѣвавшиа жидове повставши на него и забили егѡ коменъми и тѢ ѡмъ нихъ Ѣкаменованый Ѣмерль (Хран., 356б).

4. *Тое, што і тутъ у 4 знач.* Ту явне видишь, ꙗко не только Бѣ клѣтисѡ допущаетъ, але часу потреби и повелѣваетъ (Будны, 23); листомъ упоминальнымъ о вчиненье справедливости о тую реч, што се ту звышъ поменило обносили (АВК, XXXVI, 52, 1582); тые слова дѣетисовы, для того читателю, любимый, здало ми сѡ тѢ цале выписати, абыс тымъ снаднѣй постѢпкови его, которого в^с приточаню слѡвъ гснихъ оуживаетъ пригладѣтисѡ могъ (Апакр., 96–96б).

Тубаромъ *присл. Ноччу.* мѣли албо и днес маюмъ сѣо неѡмѣнию, и теж тѢбаромъ то ест в полню (Бельск., 57).

Тубылецъ *наз. Тубылец.* волно ему въ здѣшнемъ панѣствѣ нашомъ жону пояти, и титулу вшелякого и волности шляхецкоѣ, ꙗко властному шляхтичови, тубылцови, заживати (АЗР, I, 49–50, 1438); одинаковый законъ будетъ тѢбыл^сцѢ и приходѢ (Скар. КВ, 25б); жадныхъ светковъ на то не маю, бо есми чужоземецъ, не тубылецъ (АВК, XVII, 342, 1541); абы тубыльцомъ Великого Кн[я]зства враны даваны были, а не чужоземьцомъ (КПД, 94, 1547); зычилъ бы того его королевская милость, абы за умѣетностью тубылцовъ, чужоземцовъ не потребовано (АЗР, III, 56, 1554); *артыкѢл кѣ ѡ шкоды в тѣгненю ѡмъ жолнеров такъ тубылцовъ ꙗко и чужоземцовъ* (Ст. 1566, 25); што дей естъ звездомо дворникомъ Смоленскимъ и инымъ некоторымъ тубылцомъ панства литовского (ИЮМ, XXXII, 144, 1578); пакли бы се родъ

звелъ, а ѡнъ бы был тѣтошнаго паньства нашего тѣбылецъ (Ст. 1588, 85); не есть тубылецъ и урожонецъ великого князства Литовьского, але з ыншого панства (АВК, XX, 63, 1591); он бы был тутошнаго паньства тубылец, тогда бы мел поставити двух шляхтичов и з ними поприсегнути (АВК, XXXII, 122, 1596); гостей перѣждчихъ до дорожини, а тубыльцовъ до голоду приводять (АЮЗР, II, 13, 1601); тые листы показывают, не был тубыльцем Вацким (АВК, XXX, 439, 1612).

Тувальня, товалня, товальня, тувалня наз. *Шырокі ручнік*. виделъ у свирне ... тувальни две вышиваныхъ (АВК, XXII, 155, 1555–1566); тувальня коштвала двух копъ грошей (АВК, XXXVI, 134, 1582); взялъ и товальню (АВК, VI, 84, 1584); литва початая шыть одна, тувальна тѣкацкая ве тры ренды шытая (АВК, XXVI, 455, 1586); то есть хусты столовые; напродь: обрусовъ петнадцать, серветъ чотыринадцать, ручниковъ простыхъ семь, товалень три (АВК, XIV, 357, 1590); списали есмо вси речы ... обрусовъ великихъ пять, тувалень простыхъ две (АВК, XX, 130, 1598); товалень всихъ седмъ (АСД, I, 281, 1637); Лентіон^s ... простирадо, товалнѧ (Бяр., 292); за приношене образовъ отъ церкви покровьское и товалень ... за працу дали человеку осмаковъ осемъ (ИЮМ, IV, 124, 1686); треба потретее до слѣжбы Бѣгой тѣвалень двоухъ (Зб. вып., 30б); за узычене товалень у церкви дали паламару на пиво осм. двадцать (ИЮМ, VIII, 83, 1691); за узычене тувални у церкви брацкой дали осм. двадцать (ИЮМ, XI, 83, 1697).

Туга наз. *Туга, смутак, маркота, журба*. цѣрь же быс оу великом размышлѣньи. и в тоузѣ (Чэцця, 59б); прото же вси приключеніѧ животнаѧ дѣшевнаѧ владеють сим. ѡко же тоуга и жалоба. ненависть ѡслабѣють велми (Арыст., 210); тѣга въ срѣци мѣжа нагневит его а рѣчь добраѧ възвеселит его (Зб. 262, 99–99б); прышло з оное туги часъ пороженѧ (Трыст., 5); перестан^sте тыхъ плачовъ, тѣги занежайте (Лям., 17); Аѣглом^s, силам^s Апслом^s, Пророкомъ, и мѣникомъ, тѣга (Мак., 125); Несладость: Скорбѣ, тѣга съ тѣжестію (Бяр., 95); в смутку и тузѣ по вси дни и часы пребывалъ (Пралог, 542б); тогда ѡт великоѣ тѣги к^s малой радости пріишол (Алекс. 1697, 47б).

Тугий прым. *Тугі (моцна, да адказу нацягнуты)*. Видишь ижъ въскрозъ, изъ тѣга, з пострелного лѣка. Таки^s пострель ни-

кого, дома не потъкаетъ (Ст. 1588, Рымша); Жилищный: Жиловатый, мощный, тѣгій (Бяр., 44).

Туда *присл. Тое, што і туды.* Елисеи ... внегода туда часто ходивал^с (Скар. ЧЦ, 1906); *ѡн* тоуда кочюеть по мале времени (Увар., 104). *◇ Туда и сюды – у той і ў другі бок.* коли се ѡборочал, туда и сюды, але се небо затмѣло (Біблія, 441); коли се ѡборочаль тѣда и сюды, але се нѣбо затмѣло (Хран., 312).

Туде *присл. Тое, што і туды.* тыи ж^сдуши авимелеха обираху людеи они же туде хож^сдаху (Скар. КС, 226).

Тудежъ, тудежъ, тудешъ, тудзежъ *присл. Таксама.* мы пытали того Станислава: поведь намъ, какъ ѡцъ вашъ делилъ васъ ѡтчинною вашою и тудежъ людьми купленными и землями, которѣю ѡцъ вашъ прикупилъ ѡсобѣ ѡтчины своее (КСД, 14–15, 1510); такъ, въ самое полудне, помѣненого Кгарбовского тудѣжъ передъ замокъ, на пляцъ всихъ людей проспектови подлеглый, межи стомъ пѣхоты, а стомъ драгуновъ выведено (АЗР, V, 75, 1645); *тот* чѣкъ великии былъ *тот* же Арбе, которого тѣдеи предъ тымъ мѣнѣе (Выкл., 676); умоцованный ... тудзежъ при зашлыхъ очевистыхъ ... декретахъ ... до суженья належить (АВК, XV, 484, 1686).

Туды *присл. Туды.* отъ круховой веретеи на край Рудного лѣса туды наша грань зъ вами (АЮЗР, I, 42, 1510); *ѣ* тѣды звонилъ хоромы свои (КСД, 20, 1510); сыновѣ ізраилевы ... заскочили броды іор^сдана и гдеже прехож^сдаху моавлѣне ѡт земли своеѣ, и не даша туды никому ити (Скар. КС, 96); про тыхъ Милановскихъ самъ панъ Точинскій повѣдилъ, ижъ зле оны туды ведутъ, а прожне ся въ то вступаютъ (АСД, I, 53, 1546); туды Витолтъ ходилъ до великого Новагорода къ Москвѣ (АЮЗР, I, 140, 1557); ѡт сорока годъ туды по мору хожу (Бава, 135); тѣдыжъ за нимъ вшолъ захариѣ священникъ (Біблія, 488); тѣдыжъ за нимъ вшоль захариѣ сѣщенникъ (Хран., 336). *◇ Туды и сюды (сюда); то туды то сюды – у той і ў другі бок; у розныя бакі.* пилновати затымъ потреба того, абы тыи надъ котѣрыми старѣишинство маемо то тѣды, то сюды не бѣгали (Апакр., 140); во ѡномъ ѣтеканю тулѣючихся туды и сюда бѣгающихъ забили пѣтъ тысячъ людей (Біблія, 1366); ѡнъ прохожалъсе по дому туды и сюды (Тамъ же, 463); зъ высоты на нискость и туды и сюда премелнѣемо (Алекс., 8); онъ прохожалсе по домѣ тѣды и сюды (Хран., 323). *Параўн.* туда, туде.

Тужащий *дзеенрым.* ад тужити. тоут предстояще народи мнози. и тѣжащимъ имъ. не вѣдающимъ гдѣ положитъ тѣло сѣго козмы (Чэцця, 68).

Туждый *прим.* 1. *Тужливы, які наганяе тугу.* Не поставляти ѿмъ тѣждаго предѣла, ни в предѣле, иначе чиначи, да извержетсѧ (Навука, 139).

2. *У знач. наз. Той, хто прасякнуты тугой.* аще же восхощетъ проречествовати, ѿмретъ скорбе в рѣкахъ ихъ нижи ѿмъ туждыхъ (Дыяр., 1766).

Тужение, туженье *наз.* *Маркота, туга, смутак.* панна есми была оу домоу ѿца моего болести и тоуженіа николи есми не знала (Пак. Хр., 46–5); въ тѣженіи пребываетъ смѣтокъ (Скар. ІС, 616); Тѣга: тесность, фрасѣнокъ, тѣжѣнѣе (Бяр., 173).

Тужень *наз.* *Тое, што і тузинъ.* въ той же скрыни ... кубковъ шесть, въ нихъ серебра гривень семь, лыжокъ тужены два (АВК, VIII, 484, 1599).

Туженье *гл.* тужение

Туживати *дзеясл.* *Тужыць, нудзіцца.* мѣти ѿ неі тѣживала и биваласѧ (Чэцця, 320).

Тужилецъ *наз.* *Тужемец.* Такъ приходъ тако и тужилецъ тымъ же обычаемъ будутъ приносить требы (Скар. ЛК, 35).

Тужити, тужыти *дзеясл.* *Тужыць, знаходзіцца ў стане смутку; сумаваць.* не годитсѧ тобѣ такъ тоужити (Чэцця, 146); бысть потомъ возлюбѣ ю Амѣмонъ сынъ Дѣдвѣ, и тужаше по неі велими (Скар. ДЦ, 88); всемѣ верема и час ... часъ тѣжити а часъ искати (Зб. 262, 876); не ѿтворочаи лица твоегъ ѿмъ мене в которыхъ днь тоужоу (Пс. XVI, 1006); ѿна была вельми жалосна и почала тужити (Трыст., 5); не нашолъ его и конѧ своего и доброго меча и почалъ тужыти (Бава, 145); ѿмерла жона мендокгова по котороѣ почалъ велими тѣжитъ (Стрыйк., 539); срдцемъ нашимъ о занедбаной нами ласце Бѣгой болѣли и тѣжили (Каліст, II, 311); не тѣжи, зѣноси крестъ свой скромне (Лям., 21); Скорблю: Фрасѣюсѧ, тѣжѣ (Бяр., 147); такъ два роки плакала и тѣжыла (Зб. 752, 201); не тѣжи ѿ семъ царю великій вчера бо насъ Александръ побилъ, а завтра мы его поразимо немало (Алекс., 1697, 376).

Тужливый *прим.* *Тужливы.* Аще власы ихъ много гоустыи сеи естъ тоскливъ и тоужливъ (Арыст., 198); хто родитсѧ тоѧ планеты. бѣдетъ тѣжливъ (Неба, 72).

Тужъ, тужъ *присл. Побач, тут жа. тоуж* емоу кнѣжщю оу Киевѣ быс же некто ~~Ѧ~~ома чернець Изоу~~Ѧ~~овъ. держа намесничество. ~~ѡт~~ митрополита оу сѣое Со~~Ѧ~~ѣи. на митропольемъ дворѣ (Увар., 95); потомъ панъ Лодята тужъ жаловаль намъ на людей пани Іакубовое (КСД, 72, 1510); панъ Точинскій, тужъ стоячи ... повѣдилъ (АСД, I, 51, 1546); из них мне грошей десет дал, которые ач туж есми пропилъ (ИЮМ, XXX, 129, 1577); тужъ при мне собрали стрелъ ~~ѡ~~ (АВК, XXXVI, 192, 1582); тѣж и в каине которы^с выведшы в поле брата авелѣ абы нихто не вѣдал забил (Зб. 261, 82); туж на плацѣ горлом приплатили (Стрыйк., 5356); Якуб Плохій того подвойского тужъ за дверьми избы судовой побилъ и змордоваль (АСД, IV, 77, 1615).

Тужыти *гл. тужити*

Тужъ *гл. тужъ*

Тузанъ *наз. Тое, што і тузинъ. продавати ... сокиры, ножи и иншіе речи таковскіе тахромъ, або въ тузанъ* (АЮЗР, I, 136, 1552).

Туземець *наз. Туземец. да будетъ межи вами Іако туземець родивыисѧ оу васъ* (Скар. КЛ, 376).

Тузинковый *прим. ад тузинъ. за шапку тузинковую червоную золотыхъ два* (ИЮМ, I, 145, 1681); тому жъ Федору ... сукна тузинкового локтей пять (Там жа, 243, 1682); справовали барву Федору, дворнику, за кунтушъ тузинковый, которого не справляли, але онъ грошми отобраль (ИЮМ, XIII, 57, 1699).

Тузинокъ, тузынокъ *наз., памяни. ад тузинъ. дворнику купили на кунтушъ тузинку локоть ~~Ѧ~~ и полъ* (ИЮМ, I, 106, 1680); купили сукна тузинку, локтей четыре и полъ (ИЮМ, IV, 195, 1686); сукна тузинку на каптуръ трети две, злотковыхъ чотыри (ИЮМ, V, 19, 1688); сукна тузинку локти пять (ИЮМ, IX, 62, 1692); узяли сукна тузиньку, на кунтушъ Фронцкевичу (ИЮМ, X, 35, 1695); купили сукна на опончу, пану Хомичу, тузынку, локоть пять (ИЮМ, XI, 153, 1697); купили тузынку Івку десятнику локтей четыре и четверть (ИЮМ, XIII, 54, 1699).

Тузинъ, тузынъ *наз. Тузін. продавати мають ... сѣкиры, ножи и иншыє рѣчи таковскіе тахромъ або въ тузинъ* (АЗР, I, 180, 1498); будутъ куповати ... рѣчи тахромъ або въ тузинъ (АЗР, II, 77, 1510); виделъ ... ~~ѡ~~стѣгъ черьленыхъ чотыры тѣзины (КВС, 4546, 1552); згинул ... пилок тузин (ИЮМ, XXX, 152, 1577); взялъ ... ложокъ серебряныхъ тузины два (АВК, XXXVI, 222, 1582);

лыжокъ тузиновъ два (АЮЗР, I, 265, 1596); въ той шкатулѣ было ... лыжокъ серебряныхъ тузыновъ два (АСД, III, 82, 1617); у краме моей ... жабокъ едwabныхъ тузиновъ полтора (ИЮМ, XXI, 423, 1625); ложокъ новыхъ тузинъ (ИЮМ, XXIV, 229, 1635); гапликовъ тузинъ, осм. три (ИЮМ, V, 38–39, 1688); кгузиковъ купили до жупана тузиновъ два, дали осм. дванадцать (ИЮМ, VIII, 62, 1691); купили ложекъ деревянныхъ тузинъ (ИЮМ, XI, 77, 1697). *Параўн.* тужень, тузанъ.

Тузынокъ *гл.* тузынокъ

Тузынь *гл.* тузинъ

Тукъ *наз.* *Тук, растоплены тлушч.* Масло кровие и млеко ов^счие, с тукомъ Агньчимъ и овнимъ сынов^с Васанъ (Скар. ДЗ, 61б); тихость стола твоего полна тоук⁸ (Зб. 262, 27б); ср^дце теплеи всих оудесъ животных ... тоук же велми ст^дденеи ма^сса (Арыст., 191); Елей маслинный: т⁸къ, албо ол^ѣекъ (Бяр., 41). ◇ **Тукъ земли** – *зямное багацце.* азъ дамъ вамъ *шт* в^ссего добра Египетъскаго, и будете ести т⁸къ земли (Скар. КБ, 84).

Тулакъ *наз.* *Тое, што і* тулачъ. Лестецѣ: Т⁸лакъ, волоцюга, зрайца, зводник^с (Бяр., 70).

Туланье *гл.* тулянье

Тулатися *гл.* тулятися

Тулачъ *наз.* *Туляга, бадзяга.* лестецъ – волоцюга, т⁸лач, зрадца (Зіз., 40); наклонилисѣ сердъца ихъ за авимелехом, мо^вѣачи: брат нашъ есть. и дали ему *ѿ* ф⁸нтов сребра з божницы вааловы. которы^с напри^смовал собѣ мужевъ н⁸жныхъ и тулачов (Біблія, 126); Планита: Т⁸лачъ (Бяр., 104); напри^смоваль собѣ м⁸жевъ н⁸жных, и т⁸лачовъ (Хран., 179б). *Параўн.* тулакъ.

Тулающий *дзеепрым.* *ад* тулятися. бысте болше не были дѣ^ттми в роз⁸мѣ, хвѣ^ѹчимисѣ и т⁸лающими в кождом вѣ^трѣ (Каз. Кір., 46б).

Тулинкъ *наз.* *Прадстаўнік старажытнага племені Бургундыі.* т^агнул з войском через тулинкги, гэдви и сэкуаны, которое за нашего вѣ^ку буркгундыичыками зовут (Атыла, 184).

Тулкачъ *наз.* *Тое, што і* толкачъ. мождеръ спѣ^ѣжанный зъ тул^качомъ, коштоваль копъ три (АВК, VIII, 485, 1599).

Тулковиско *наз.* *Тое, што і* толковиско. до того дей при томъ замордованомъ на томъ тулковиску батько того замордованого знашоль рукавицу белую (АВК, XVI, 154, 1598).

Тулмутъ наз. *Тое, што і тумульть.* вщалса во Ефремѣ тѣл-мѣт, бо пришедши до сефины рекли до Ефаѣ (Хран., 183б).

Тулобъ наз. *Тое, што і тулово.* сам тѣлобъ его был з дерева мистерны^с рѣзаны^с (Стрыйк., 446).

Тулово наз. *Тулава.* тулово шное и тѣло без головы сѣго дишниса встало и головѣ свою взявши несло еи двѣ мили (Зб. 82, 75б). *Параун.* тулобъ, туловъ.

Туловъ наз. *Тое, што і тулово.* дагона самого тулов зосталь, а был на своемъ мѣстѣ (Біблія, 30б); дагона самогѣ тѣловъ зосталь, а былъ на своемъ мѣстѣ (Хран., 202б).

Тулъ наз. *Калчан, сумка для стрѣл.* возми оружие свое тѣль и лукъ и выйди вон^с (Скар. КБ, 48б); тѣль бо свои ѣготоваль (Скар. КІ, 35б); на него оузгѣчит тѣл блискъ сѣличинъ и копейный (Зб. 262, 29); натагнѣли лѣкъ и приготавливали стрелы в тѣле (Пс. XVI, 14б); кивѣнул на них рѣкою мовечы: то тул далѣ^с не приступу^сте (Зб. 752, 455б).

Тулько прысл. *Тое, што і только.* Тулько што се дотыкаеть службы господарской (АВК, XXIV, 143, 1553).

Тулянье, туланье наз. *Туляние.* выгнал на поволочене и тѣлане (Бельск., 6); Скитаніе: Блѣканье, лазѣцтво, тѣланье (Бяр., 147); выгналъ на поволоченье и тѣланье (Хран., 10б).

Тулятися, тулатися, тулятисе дзеясл. *Туляцца, хадзіць без пэўнай мэты; бадзяцца.* онъ са тулаеть по ѣлицахъ (Скар. ПС, 13б); вышедши з кейли тулялисѣ гдѣ хотѣли (Біблія, 340); дѣдъ тѣлялсе в земли хетско^с (Бельск., 100б); по шно^с рецѣ тѣляли кром мѣца липца и серпнѣ (Алекс., 31); стогнѣчи и трасѣчиса на земли, тѣлятиса бѣдешъ (Мак., 50); яко се они менують – еромонаховъ, которые дей ... первѣ сего заставшы збѣгами, туляючысе по мѣсту Новгородскомъ ... розрухы ... чынили ку взрушенью права и покою посполитого (АЮЗР, II, 62, 1610); панъ Богъ самъ, не терпечы кривды своее, выдалъ его, же кгда се туляль по гаехъ надъ мухавцемъ (АВК, XVIII, 235, 1614); Скитаюса: Блѣкаюса, тѣлаюса (Бяр., 147); тѣляешьсѣ то тамъ то самъ (Зб. 259, 403б); тулялсѣ по пущы межы морем и ѣзером, толко .ѣі. фингъ на день по заходѣ слонца едаючы (Зб. 752, 447б); будѣть голод-ни ѣко пси ходѣчи коло мѣста. будѣт сѣ тѣляти абы сѣ наели, а не наедши сѣ будѣт тужити (Пс. XVII, 44б–45); вышедшы ѣт нихъ тулялсѣ по горах по пустых (Зб. 82, 2б).

Туляющийся *дзеенрым. ад* тулятися. во **шном** **Ѹтеканю** туляющихса туды и сюда **бѣгающих** забили **пѣм** тысяч людей (Біблія, 136б); з скрынки Головной нашей Братской маеть быти давана **ѣлмѸжна** ... в^с шпиталахъ и тѸрмах, и по оулицах лежа-чим и тѸлающим^сса оубогим^с, по полгроша (Ст. бр., 16); в^с ономъ оутеканью тѸлающихса, тѸды и сюды бѣгающихъ, забили **ѣ** мѸжей (Хран., 191).

Тумолтъ *гл.* тумульть

Тумулство *наз. Зборышча.* твоя милост ... через слугъ своих ... и также многих помочников и тумулство людей на то способле-ных ... чотыри шнуры тых подданных ... кгвалтовные пожавшы, до имения своего ... одвезла и одпроварила еси (АВК, XXXII, 21, 1596).

Тумульть, тумолтъ, тумултъ *наз. Гвалт, мітусня.* они са-ми в том тумульте людей межы собою ... забит або зранить сами могли (АВК, XXXI, 242, 1595); мовили вси безъ тумультовъ (АЗР, IV, 150, 1596); перестерегаючи напотомъ **ѣкихъ** рѸстырков и тѸмоултов с тоей причины розорваньа albo незгоды релѣй (Апакр., 23); чынечы бурды, збытки, тумульты и кгвалты ... слугъ его ... побиль (АВК, XX, 175, 1601); вщальса во ефремѣ тумултъ (Біблія, 129б); тумултъ **Ѹ**чынившы ... з чеканомъ на него порывал (ККСС, 256б–257, 1618); коли бы дей некоторые люди, услышавшы таковой на улицы голась и тумульть, припадши, его ... не ратовали, снать дей были бы его на смерть забили (АВК, XX, 261, 1619); нѣкоторые люди отъ того тумульту не ратова-ли, бы ихъ вжо въ самомъ мѣстѣ Полоцкомъ на смерть окрут-не позабіяли (АСД, I, 275, 1633); Плищъ: ГѸкъ, крикъ, тѸмѸлтъ (Бяр., 105); бѸдѸчи далеко **ѡд** тѸмѸлтовъ свѣцкихъ, в велико^с ѡстрости и сѸрвосты животъ вель (Зб. 259, 455); тым тумолте коня у ваших руках и пана немал забитого (АВК, XXXI, 398, 1668); у фактора его млсти, въ Могилеве, подъ часъ тумулту мужыцкого, ведле школы жыдовское, забрано тысячъ сорокъ, (ИЮМ, X, 49, 1695). *Параўн.* тулмутъ.

Тунгръ, тункгръ *наз. Назва народа.* Кальлимах поведает, же первеи до тунгров **тагнул** и столечного их мѣста добыл (Атыла, 204); про то абы и тые шабли почули, **ѡбрал** колко гэт-манов, абы **тагнувши** войском калетаны, нортманы, морыны, тункгры, фрызы ... воевали (Там жа, 214).

Туне *присл. Дарма, марна.* ачь възоркѣть [грѣшники] поиди с нами подсадем на кровь заховаемьса на чистого [на полі – тѣне] дарма ... не ходи въ пѣть с ними (Зб. 262, 93); аще в тот дѣнь кленетса не бѣдетъ емѣ тоуне (Неба, 84б); Безѣ ѣма: Недаремнѣ, тѣне (Бяр., 3).

Тункгрѣ *гл. тунгрѣ*

Тункель *наз. Вясковы суддзя.* панѣ Криштофѣ Бальцеровичѣ – тункель Городенскій (АВК, VII, 453, 1592).

Тупети *дзеясл. 1. // перан. Слабець.* такими чѣдами сѣог стефана цесар заѣтроныѣ видѣчи иж его блѣды ѡными дивными а бѣжими дѣли тѣпѣли, а моц се наѣки ѡ ѡбразох правдиве славила и ширила, и ѣмыслил стефана забит (Бельск., 353б).

2. // перан. Станавіцца неѣспрымальным. на блисканѣ з громѣ ѡко людское тупѣе (Зб. 82, 60б).

Тупитися *дзеясл. // перан. Прытупляцца, слабець.* такѣ са таѣчы в теле молодомѣ и к тому женѣском его моц и хитрость тупила (Зб. 82, 57б).

Тупица *наз. Тупіца (тупая сякера, каса і пад.)* сокерѣ чотыри, косѣ двѣ, серповѣ девять, сошники двои, закрой, тупицѣ двѣ (АВК, II, 260, 1590).

Тупкати *дзеясл. Тачыць, кляпаць.* Клеплю: Тѣпкаю (Бяр., 64).

Тупость *наз. Тупасць, разумовая абмежаванасць.* Немошѣ: тѣпост, лѣнивство, хвороба, недѣжность, болезнѣ (Бяр., 93).

Туптанье *наз. Дзеянне па дзеясл. туптати.* Топотѣ: Тѣптанье (Бяр., 171).

Туптати *дзеясл. Тупацець, тупаць, хадзіць.* чѣкъ невѣчтивыи ... мигаецъ ѡчима своими тѣптаецъ ногами своими оуказѣеть пальци своими (Зб. 262, 95б).

Тупый *прим. 1. Тупы; такі, якім цяжка рэзаць, пілаваць, калоць і пад.* кидают его на ѡное ѡкрѣтное древо крестное на земли лежачое, гвоздѣями тѣпыми рѣки и ноги (Зб. 255, 279); тѣпою секирою головѣ его ѡтѣали (Зб. 752, 47); тупою сокирою голова емѣ ѣтѣта ест (Зб. 82, 75б).

2. Разумова абмежаваны, няздольны, някемлівы. Ачьколвекѣ, вѣмѣ то добре, ижѣ не толѣко мой тѣпый розѣмѣ, мѣлѣкѣй довѣтипѣ, слабаѣ сила, и неоумѣетнаѣ вымова, подолати томѣ, жадною мѣрою, не можетъ (Карп., 26б); Немошный: Немоцный, гнѣсный, лѣнивыи, слабый, тѣпый (Бяр., 93).

3. // перан. Які нічога не выказвае, бяссэнсавы (пра погляд, твар і над.). але есть еще заслона с̃мрти и зепсован̃ю подлеглого тѣла, которого в̃зрокъ на таковое видене тѣпый и слабый есть барзо. тепер̃с бовѣмъ іако тот̃с же апслъ мовит (Карп., 4).

Тура наз. *Вежа; асадная вежа.* во всем томъ паньстве нашомъ ... вижового, ѡгладного, и ѡт вѣзне̃ по туре много, не маеть быти больше̃ брано только водлугъ сее Ѹставы нашею ниже̃ ѡписаное (Ст. 1588, 144); у за welikimi turami, nasypaiuszy peskom у zemleiu, newymownyia szturmy na neho czynili (Бых., 562); тѣри ѡныи ѡколо мѣста ѡточили (Бельск., 3876).

Турбаторъ, торбаторъ наз. *Парушальник спакую.* Братства церковные ... подѣ благословеніемъ патріаршимъ трываючіе, королевская канцелярія удасть всюды турбаторами (АЗР, IV, 193, 1599); Самойла Сенчыла, яко турбатора церкви Божое и клеветника оттинаемъ и клятвѣ предаемъ (АСД, VI, 120, 1608); Расколникъ: Раздорникъ, ѡтстѣпникъ, ѡтщепенецъ, тѣрбаторъ (Бяр., 137); таковой турбатор заплатит мает на нашъ суд земский Мстиславский вину копъ тысячу (ИЮМ, XXIV, 459, 1664); тогды таковой торбатор мает заплатит заруки сто копъ (ИЮМ, XXVIII, 125, 1666).

Турбация, турбацыя наз. 1. *Парушѣнне спакую.* же наветъ будучи простымъ человѣкомъ, важилься турбацію чинити въ рѣчи посполитой (АЗР, IV, 217–218, 1600–1605); трасѣчисѣ ѡдтѣль оуставичными мыслами боѣзни и страхѣ, и вшелѣкой тѣрбаціи (Мак., 50); если бы ... отъ противниковъ церковныхъ якая турбацыя на монастырь зашла, тогды мы ... отступовати не маемъ (АСД, II, 51, 1633); такъ самъ презъ себе и иныхъ людей чынить и овшемъ одѣ каждого такового, штобы въ той аренде тому памененому ... турбацію чынилъ (АВК, XXVIII, 165, 1638); тогды я ... невинъную турбацію свою оповедившы, протестую и репротестую (АВК, XXVIII, 191, 1644); также и по нас наступующыи сукцессорове наши задавати жадное наимейшее турбацыи не будутъ повинъны (АВК, XXXIV, 54, 1655); ѡтповедает с̃вты̃: подѣ до целии своей, а боле вжо ѡд ѡныхъ тѣрбацыи не бѣдешъ терпеть (Пралог, 644); мы, рукавичники и игольники, также жадное перешкоды и турбацыи имъ всимъ, римаромъ и седляромъ чинити не маемъ вечъне (ИЮМ, IX, 211, 1695); за написане протестацыи на жыдовъ стволовицкихъ и брескихъ

въ справе купецкой, о турбацыю п. Казкевича дали (ИЮМ, X, 130, 1695); выслали комендата Родзевича прецивко купцовъ могилевскихъ ... остерегаючи листемъ турбацыи поборцовъ оршанскихъ и пана Катовского (ИЮМ, XIII, 110, 1699).

2. *Хваляванне*. тѣрбации до сердца не допѣщаль (Зб. 259, 558).

Турбованый дзеенрым. ад турбовати ў 1 знач. Актыкацыя атестацыи комисарскіей мещаномъ витебскимъ, абы нигде на дорогахъ въ гандляхъ по забитію Юзафата Арцибискупа полоцкого турбованы, данный року аѣке мѣсяца іюня (ИЮМ, I, 366, 1625); [на полі: вырозѣмене на гісторію] вѣ Кіеві подчас того латинского шкриту и вырозѣмѣнѣа барзо мене Афанасіа турбовано, и вѣ конѣсистеріи справоватѣа казано. леч не нашедши въ мнѣа вины ѡдослали до его млст: ѡтца метрополиты іак и вѣ новинахъ нижеѣ ѡписѣетѣа (Дыяр., 159б); Странностраждѣ, речѣ нѣакою новою и іакобы посторонною бываю тѣрбованый (Бяр., 157); пану Стаховѣскому комисару за написане листу паномъ купѣцомъ могилевѣскимъ, абы не турбовано у его маетности, отдали таляровъ битыхъ десять (ИЮМ, VII, 208, 1690); дали Ивану Ивковичу для выкупеня обличу Коруцковаго у Кожѣки, у Шклове, на который турбованы былѣ ... таляровъ битыхъ осемдесятъ (ИЮМ, XI, 70, 1697).

Турбованье наз. *Дзеянне па дзеясл.* турбовати ў 1 знач. за неслушное черезъ его милости пана Герцика жалующого его милость ксендза метрополиту по розныхъ субселіяхъ позыванье, турбованье (АВК, XV, 470, 1685).

Турбовати, торбовати дзеясл. 1. *Турбаваць, непакоіць.* жадонѣ о то его турбовати не маѣтъ (АЮЗР, I, 33, 1507); отца его и потомъ по смерти отца его мене в томъ турбовали (АВК, XXIV, 136, 1583); ижѣ дей тут панѣ Кгродский и княз Асанѣ невинне турбуют паню Коморовскую и мене самого (АВК, XX, 303, 1605); дайте покой прошѣ васѣ, болшѣ мѣа не тѣрбѣйте (Лям., 19); панѣ Следевѣский ... не маѣтъ его турбовать (ИЮМ, XXIII, 418, 1623); цорки его панны Авдотѣи Пауковны не маю турбовати (АСД, I, 307, 1638); абы ихѣ никто не турбоваль (ИЮМ, V, 253, 1652); сами видѣте, якѣ мене турбуют (Зб. 752, 563б); хто бы мел вступ чинит з дѣтей, кровныхъ и ближнихъ повиноватыхъ нашихъ оного свещеника торбоват ... тогды таковой торбатор маѣтъ заплатитъ заруки сто копѣ (ИЮМ, XXVIII, 125, 1666); неслушне

акѣтора моего татарынѣ Радзинѣ Рафаловичѣ о тые справы турбуеѣ (АВК, XXXI, 465, 1681).

2. *Пастаянна хваляваѣ, трывожыѣ, не даваѣ спакою.* Повѣдалѣ все, ѣакѣ его мысли нечистіе турбовали (Пралог, 520б).

Турбоватися *дзеясл., зв. ад турбовати ѣ 2 знач.* Брат нѣкотори^с будѣчи ѡдинѣ в кели турбовалсѣ з помыслы з наездовѣ бѣсовѣских (Пралог, 497).

Турбуючий *дзеепрым. ад турбовати ѣ 2 знач.* кидаючомѣ сегосвѣта князеви, кождѣю не ѡроженѣю з^с Бѣга дѣшѣ то самѣ, то там^с, и нахшталь пшеници в^с ситѣ опалаючомѣ, то естѣ тѣрбѣючомѣ албо замѣчаючомѣ люд^сскими мыслами оуставичне (Мак., 50).

Туремный *прим. Турэмны.* ижѣ ѡни сторожи тѣремное николи не маюѣ стеречи (КСД, 929, 1516); першіе, и дрѣгіе, третіе визнаѣли, але повѣдили, иж през непилност сторожа тѣремногѣ теклѣ (Бельск., 373).

Турецкий, турецкий, туречкий *прим. 1. Турэцкі.* за которого дей панѣ далѣ петѣдесяѣ копѣ грошей, и з седломѣ туречкимѣ и з уздою (АВК, XXII, 204, 1565–1566); оногo товару ... было тры мехи бавелны ваги турецѣской (АВК, XXXIX, 170, 1579); цар Турецѣкии давал ему честь великую (Рач., 334); з седла торба турецѣкая згинула (АВК, XXXVI, 223, 1582); пишеть ѡ справахѣ тѣреѣцѣкихѣ в книгахѣ (Бер. саб., 47); емѣ цесарѣ тѣреѣцѣкій патріаршество хотѣл дати (Апакр., 89б); взялъ ... хустѣку турецѣкую (АВК, XX, 175, 1601); ѡбрезане турецѣкое бываеѣ не ѡсмаго дѣѣѣ ѣак ѣ жидов але семаго албо ѡсмаго рокѣ (Наб. тур., 22); если теѣды тѣѣжсѣкаѣ невоѣѣ тѣреѣцѣкаѣ, штож розѣмѣємо ѡ чортовско^с невоѣи (Зб. 261, 79б); сам солтан цар тѣреѣцѣки^с ѣчинит з ним поко^с хотѣл (Бельск., 380б); шестог тѣреѣцѣкого короѣѣ легкомыслнымѣ зовет (Зб. 259, 553); хустѣки две турецѣкихѣ (ИЮМ, II, 104, 1684); при тымѣ боты турецѣки дали, заплатили золот. деѣветѣ (ИЮМ, IV, 70, 1686).

2. *Як састаѣуная частѣка неѣкоторых батаніѣчных назваѣѣ.* вѣ той же бочѣѣѣ перѣцу турецѣского фунтовѣ ѣ (АВК, XIV, 651, 1599).

Туркосовый *гл. туркусовый*

Туркосѣ *гл. туркусѣ*

Туркусовый, туркосовый *прим. Бірузовы.* фerezыѣ турѣкoсoвa, хребѣтами лисими подшѣята, с кольнеромѣ (ИЮМ, XXVI,

125, 1641); контушъ туркусовый белками подшитый (АВК, XXXIV, 201, 1661); купили сукна полштучокъ туркусового (ИЮМ, I, 37, 1679).

Туркусъ, туркосъ наз. *Біруза*. при томъ бои згинуло ми [калита], в которой было копа грошей, осмъ золотыхъ – одинъ съ туркусомъ каменемъ (АВК, XVII, 313, 1541); Ибреимъ-башѣ дано: амаиль золотъ, а въ немъ 20 рубиновъ и 20 туркусовъ (АЗР, II, 381, 1541); два перъстени золотыхъ ѿдинъ с каменемъ тѣрѣкомъ и дрѣгисъ з дьяменътом (КВС, 443б, 1552); перстень золотый заставный жидовский в дву копахъ грошей, в которомъ дей важило тры золотыхъ кромъ камня туркуса (АВК, XXI, 2, 1555); у скринце было перстенковъ осмъ, золотыхъ два з дьяментемъ, и три з туркосомъ (АВК, XXII, 298, 1565–1566); у вачку было полторы копы грошей и два перстенки золотых, у которыхъ было золотых черленых тры, с каменями голубымъ туркусом (АВК, XXXVI, 176, 1582); вачокъ с поясомъ оторвано, в которомъ ... одинъ перстень с каменемъ туркусомъ (АВК, XX, 51, 1585); въ той же скрыни ... перстений золотыхъ шесть, одинъ съ каменемъ рубиномъ ... другій съ туркусомъ (АВК, VIII, 484, 1599); в другой скрыни перстень золотый з туркусомъ чворогро-нястымъ (АВК, XXVIII, 158, 1635); узели были контуш ... з кгу-зиками туркусами сажонными (АВК, XXXI, 398, 1668).

Турма, тюрьма наз. 1. *Турма, месца зняволення*. князь великий Жикгимонтъ его ѣкинулъ въ турму, и тамъ ѣ турмѣ ѣмеръ (КСД, 1377, 1480); съ тыхъ бы плѣнныхъ тягость вся сняти и держати ижъ въ хоромѣхъ, а не въ тюрьмахъ, и не покованныхъ (АЗР, II, 193, 1528); вырѣчили есмо его с тѣрмы (КВЗС, 141, 1540); пѣнове воеводове и старостове на замкохъ нашихъ маю тые турмы добре ѿправенны и выкопанные мети (Ст. 1566 I, 86); Бова стерегли у турме двадцат сарацѣнинов (Бава, 147); вязни тою ямою с тое турмы вылезли (АВК, XXXI, 248, 1595); ѿн ѿко сторож везенѣ дозволѣетъ вѣзнемъ по тѣрме ходити але за тѣрмѣ не выпѣщает (Зб. 259, 152); купили у турму возъ дровъ сеченыхъ (ИЮМ, XI, 23, 1697).

2. *Пакаранне зняволеннем*. вжо дей большъ не поеду, бо ми грозятъ турмою и киемъ (АВК, XVIII, 128, 1594); волно будет ему мною оборочати яко похочет, бы и до турмы на догноене, то за свой выступокъ терпети маю (АВК, XXXII, 224, 1596); иныс

іаки^с ест в тѣрме такомѣ годитсѣ зычит смерти (Зб. 261, 246б); цесар тых даровал которіе его били, и в тѣрмѣ садили (Бельск., 373); который дей возный смеетъ съ тою копою ходить, нехай того стрежетсе, штобѣ не згниль у турме (АВК, XVIII, 191, 1603); теперъ который полоняникъ къ намъ будетъ уходить, и тыхъ до насъ не допускають, бьють и въ турмы кидають (АЗР, V, 25, 1637); Карпу Василевича у везенью въ турмѣ, а дѣвку въ ланцугу задержать рассказали есмо (АСД, I, 318, 1640); таѣ Панна, котораѣ оуставичне бавит^{сѣ} сварами, маеть быти ѡсажонаѣ в^с тѣрми (Зб. вып., 77).

З. // *перан. Месца, дзе цяжка жыць.* сѣдимъ заперты въ одномъ дворѣ, въ вони, якъ въ турмѣ: только надъ собою кусокъ неба, а подъ собою шматокъ земли видимъ (АЗР, IV, 300, 1608).

Турмовый прым. *Турэмны.* за направу замка до форты турмовой асм. вѣ (ИЮМ, I, 94, 1680).

Турнай наз. *Турнір, спаборніцтва.* ма ея юнак с конѣ скинулъ на ѡном турнаи (Бава, 138); прышли ув Орленъдыю для ѡное панъны, котораѣ мѣла замуж ити и для того велела кликати на турнаи (Трыст., 26).

Турнея наз. *Беспарадак, разлад.* крол почал зновѣ промышлати ѡколо во^сны московское, але внѣтрнии тѣрнѣи зашкodiли (Стрыйк., 597б); Молва, или мльва: ... звада, бѣрда, тѣрнѣѣ, фасол^с, замѣшанье, згелкъ, смѣщенье, смѣтенье, попеченіе (Бяр., 80).

Туровлянинъ наз. *Жыхар Турава.* с Турова выѣздиць наместникъ Туровскій ... и в томъ грабежы туровлян винъныхъ нашли (Пін., 16, 1511).

Туровский прым. *Тураўскі.* мѣл абовѣм ѡтчизных кнѣзствъ рѣских немало, то ест новгородское, сиверское, стародѣбское, карачавское, тѣровское, черниговское, и подлѣишское (Стрыйк., 522б).

Турокъ наз. *Турак.* дати узнаменье про поганъство, про турцы, какъ се укрепляють на хрестіянъство (КЗ, 346, 1480); будучи хрестіянки, зѣ жида, съ турки, съ татары живутъ, чужоложства и иншіи збытки чинять (АЗР, III, 20, 1548); волель быхъ с туркомъ с татарыномъ ѣгодѣ прыняти нижли з нимъ нешлѣхетнымъ (КВС, 628, 1552); Владислав был королем польским и ѣгерскимъ и ѡортунъне с турками вальчыл (Рач., 340); вси соборища дѣволские іако то тѣрѣцы татарове и жидове сѣть

противъ римскомѸ папе (Унія, 40б); Ѹмерлых тела турки не кладѸт Ѹ костеле (Наб. тур., 24); пнѸ ѿки^с в неволи был Ѹ тѸрка (Зб. 261, 79б); теперѸ тое мѸстце держат тѸрки (Бельск., 59); тѸрокѸ болше^с люде^с мѸваает, кгда в ловы або на прѸздѸку еде, а штож на во^снѸ (Хр. польск., 13б); непристо^сна реч жебы насѸ Ѹчтивостю зверхнег ѸбѸрѸ тѸрки и жидове превышѸшали (Зб. 259, 56б). *ПараѸн. турчинѸ.*

Турский *прим.* *ТурѸцкі.* сагайдакѸ зѸ лѸкомѸ турский (КСД, 263, 151б); послалѸ дей СаипѸ-кгирей до царя турѸского, жедаючи его о помочи и хотѸчи зѸ ОсламомѸ на конецѸ рѸчѸ свою переводити (АЗР, II, 329, 1534).

Туртура *наз.* *Катаванне.* которыхѸ мы врадѸ за таковымѸ поступкомѸ ихѸ обудвухѸ жыдовѸ на лапанье, а затымѸ на туртуры и на горло обещеньемѸ здаемѸ (АВК, XXVIII, 361, 1657).

Туртурный *прим.* *ад туртура.* туртурные конфесата о учынку ... выпытывали (АВК, XXIX, 87, 1680).

ТурцылинкаѸ *наз.* *ПрадстаѸнік старажытнага племені.* Зобравшы тѸды Атыла своих и ѿстрокготов, эрулев, турцылинков, ѿвадовѸ, рукгов, которых спереду в товаришестве на войне зѸ собою мѸль войско (Атыла, 220).

ТурчинѸ, турчынѸ *наз.* *Тое, што і* турокѸ. коли застанетѸ осмѸникѸ вѸ таковыхѸ рѸчѸхѸ гостя турчина, або татарина, а любо ормянина, тогды воеводѸ сѸ такового вины двадцѸть копѸ грошей (АЗР, I, 194, 1499); они же жидовѸ, турчиновѸ, татар^с и иныхѸ поганѸ, не наоучив^сши ани житьѸ ихѸ дознав^сши, крестѸть (Будны, 228б); ѿ першої године вноч вѸл его з ложа Ѹ ѿднои кошули и казал стати турчыну своему слuze (Рач., 344); жадного христіанина на панство Волоское не посадить, ино турчина (АЗР, IV, 163, 1597); имѸ тоурчинѸ на патріаршество залецаетѸ особѸ такоую, с которой досыт могѸть мѸти (Апакр., 167–167б); то тѸрчинѸ был (Хр. польск., 18б); ежели бы тѸрчинѸ опановати мѸль ѿкое мѸсто (Зб. вып., 25б).

Турчитисе *дзеясл.* *ПрымаѸ мусульманскую веру.* тое патрыархии чернѸцы игѸменове Ѹставишне се тѸрѸчатѸ и бесѸрманѸт (Бер. саб., 12–12б); незбожность межы ихѸ дѸховныхѸ и чернцовѸ розмножиласе, ижѸ се ихѸ много тѸрчитѸ и бесѸрманитѸ (Там жа, 55б).

ТурчынѸ *гл.* турчинѸ

Туръ наз. *Тур.* чи всхо^ечет т⁸р^ь сл⁸жити тоб^ѣ или н^очовати на **аслех** твоих (Зб. 262, 29); коли поустишь полк^ъ на них, то шли с ними слоны и т⁸ры (Арыст., 172); наидеть гору красную над рекою Вилнею на которой знаидет звер^а великого тура и вбьет^ь его (Рач., 313); на то^с горе зна^сдет звер^а великаго т⁸ра и ⁸биет^ь его (Патр. П, 93); зв^ѣрат розмоитог рожаю т⁸ров, з⁸бров, лоси^с, елени^с, сарн^ь, рисе^с, к⁸ниц, лисов, б^ѣлок, горностаев и иного рожаю, также и в рѣбах велика^а шквитност (Стрыйк., 5136–514).

Тута гл. *туту*

Тутаки прысл. *Тое, што і туть у 3 знач.* Зде: т⁸т^с, т⁸таки, обеща (Бяр., 50).

Тутежъ прысл. 1. *Тое, што і туть у 3 знач.* тутежъ, прав^ѣ, подъ тымъ часомъ, яко бы дей тотъ з^ѣздъ зложонъ быти м^ѣль, позванъ естъ его милость панъ (АЗР, IV, 72, 1594).

2. *Таксама.* то ся д^ѣеть же за моею недбалостью, але за непослушенствомъ и тутежъ за убожествомъ подданныхъ вашей милости (АСД, I, 41, 1536).

Тутейший прым. 1. *Тое, што і тутушний у 1 знач.* отъ мещанина тутейшаго камня возы два (ИЮМ, V, 119, 1688).

2. *Тое, што і тутушний у 3 знач.* подчасъ бытности его въ панствахъ тутейшихъ (АСД, II, 58, 1635); панъ Пацко покладалъ ... выпись в^о раду г^оду тутейшого (АВК, I, 108, 1664).

Тутешний, тутечный прым. 1. *Тое, што і тутушний у 3 знач.* былъ есми прыданъ вижомъ з у^о раду тутешного Городенского (АВК, XXI, 198, 1557); припадлыми ехать ... гребли тутешніе мѣстскіе направовать (АВК, XIV, 207, 1580); татары р^ѣшилис^я до менска до новагорода и до вилни набравшис^я т⁸тешного краю л⁸п⁸ (Барк., 1546); отецъ Варлаамъ Половка ... зъ монастыра тутечного братского ... вынесль се и хоробою тяжкою естъ зложоный (АСД, II, 64, 1639).

2. *Тое, што і тутушний у 5 знач.* побрала ... плахть работы тутешнее шеснацать (АВК, XXXIX, 63, 1578).

Тутно наз. *Напружанне.* с тако великим и т^ажким тоутном и зимном и прегрозным тресченьемъ с^ѣнце оусходит (Валх., 54).

Туту, туту прысл. 1. *Тое, што і туть у 1 знач.* гд^ѣ берегъ великого князя сумежный зъ боярьскими, туту гонити бобры бобровникомъ и великого князя и боярьскимъ (АЗР, I, 69, 1453); тоуто боуда на Подольской землі на своемъ гсд^рствѣ оумерль

(Увар., 100); пер^ссть божии есть туто (Скар. КВ, 17); авраамъ ... рече ко служеб^сникомъ своимъ подождите туто со осла^темъ (Скар. КБ, 386); тута в той околицы, где пан Троимович и пан Матыс мешкают, за ласкою Божою въ колко мил въколо ест зъдорово (АВК, ХХХ, 255, 1603); здравству^сте и вы брати^а наши которые з нами есте тута (Зб. 82, 3486); там хвал^Ѹ ѿносите где не естесь, то есть на свѣтѣ: а тѣта мѣки терпѣти, где естесь, то есть в^с Пеклѣ (Паўуст., 4).

2. *Тое, што і тутъ у 3 знач.* божею силою тѣто немало избито бысть рати (Віл., 446); тѣта нечестивии прѣсташа ѿт гѣкѣ, и тѣта людие воен^снии сильнии, оутрудивъшесѧ ѿтпочинули суть (Скар. КІ, 76); Моисеи ... тѣто оустановиль людемъ заповѣди и суды (Скар. КВ, 306); благословеніе ... всимъ причетникомъ святыхъ Божіихъ церквей, туто жъ о Святомъ Дусѣ возлюбленнымъ благовернымъ и христоролюбивымъ сыномъ нашего смирения (АЗР, ІІІ, 18, 1547); тѣта зложилъ кость в^с тѣлѣ мѣжъ праведный (Лям., 26).

3. *Тое, што і тутъ у 4 знач.* бы потомъ въ томъ не было некоторое отщепеніе, а любо недовѣрьство возникнуть, туто умыслили есмы положить чересъ выкладъ письма явнѣ (АЗР, І, 74, 1457); зверь лють сожраль его и тѣта ѣзримъ ч^сто помогѣть ему сны его (Скар. КБ, 686); дасть тобѣ Бѣгъ всихъ своихъ добръ и тѣта гойнѣ насытитисѧ, и тамѡ з^с Аѣглы вѣчне веселитисѧ (Паўуст., 116).

Туточный прым. *Тое, што і тутошний ѱ 3 знач.* посполитого чоловѣка туточного мѣста нашего Виленского наймуючи ... въ наймованію дорогость ся дѣеть (СДГВ, 88, 1547); о десетину за пять лет зъ маетности Заблудовя на костель Заблудовскій розного збожа не отдаваную и на шпиталь туточный Заблудовскій (АВК, І, 191, 1664).

Тутошний, тутошны, тутошный прым. 1. *Які родам з гэтай мясцовасці, жыве тут, не прыезджы.* мы іакъ ѡтѣтоль з лѣкъ вышѣли и вывели есмо ѡтѣтоль жонѣкѣ тѣтошньюю витблѧнкѣ (КВЗС, 90, 1539); тутошніи ку коруннымъ нехай бы ся по тому жъ на всемъ во впокою заховали (КПД, 150, 1547); абы коморы мытныя шляхта тутошняя вѣры годная завѣдала (АЗР, ІІІ, 29, 1551); люди прибылыя іако тѣж и тутошние жолнеры не маюць иншими дорогами до иншого ме^стца тѧгнути (Ст. 1566, 25);

кгда бы хто ... бѣдѣ члвкѣ приездѣжи^с албо ѡроженецѣ тѣтошнѣ^с заби^сство албо ꙗки^с инѣ^с збытокѣ ... ѡчинилѣ (Ст. 1588, 453); в томѣ полкѣ част^сю обыватели тоутошнѣе, котѣрыѣ жѣнѣ ани детей не маючи, такѣ далеце не маю^т сѣ на што огледати (Апакр., 221); небощыкѣ дей панѣ Карѣловичѣ былѣ человекѣ рожаю тутошне-го (АВК, XVIII, 208, 1607); курыцѣ две отѣ жонокѣ тутошныхѣ (ИЮМ, VI, 102, 1689). *Параѣн.* тутейший у 1 знач.

2. *Які дзейнічае, працуе тут; мясцовы.* мытникѣ тутошний Городенский Шлома Есковичѣ взялѣ з витины соли нашое дванадцать бочокѣ (АВК, XXI, 2, 1555); их милость панове суди тутошнѣе земѣскѣе, вси тры особы, на справах судовых засели (АВК, XXXVI, 142, 1582); вѣ небытности ... его милости самого у Берестѣи и врадника его тутошнего (АВК, II, 7, 1584); они для того отѣ суду тутошнего земского отзыватьсѣ и намѣ тымѣ справедливости зволокати не могутѣ (АВК, XXIV, 433, 1584); мы на тотѣ часѣ владу тутошнему замку Городенского до писара земского и до книгѣ земскихѣ утекали (АВК, XXI, 110, 1556–1557); пна Губу перед суд тутошнѣе кгородский Вилкомирский на рочки кгородскѣе июлевыѣ ... позывали (АВК, XXXII, 26, 1596); онѣ ма-етѣ ... порадку слушного зѣ пилностью доглядати, карчмихомѣ тутошнимѣ могилевскимѣ, водлугѣ порадку и постановенѣа бра-ти нашое, солоды роздавати (ИЮМ, III, 235, 1597); я возный тотѣ квити свой тутѣ на владѣ тутошнемѣ ... при немѣ самомѣ пану Кготарду сознавалѣ (АВК, XVIII, 169, 1600). *Параѣн.* тототшний.

3. *Які знаходзіцца тут.* они ... тыхѣ привилѣевѣ твердостей своихѣ у тутошнемѣ панствѣ его милости не смѣли ховати (АСД, I, 11, 1522); вси ѡбыватели тутошнегѣ панства службу земскую служити маю^т (Ст. 1566, 19); новинѣ сѣ краю тутош-него не мѣлѣ есми чого вашей паньской милости на тотѣ часѣ писать (АЗР, III, 165, 1574); пры той замене нашей были и того добре сведоми люди зацные, в тутошнемѣ повете Меньскомѣ добре оселые (АВК, XXXVI, 218, 1582); ѡнѣ бы был тѣтошнего паньства нашего тѣбылецѣ (Ст. 1588, 85); настѣпованѣе восточное вѣ црквах тоутошнихѣ хотѣли и хочѣтѣ перервати (Апакр., 39б); были бовѣм ѡни ѡбадва тѣтошнегѣ панства рѣскогѣ (Стрыйк., 458–458б); покладалѣ процес правны о тотѣ фалшѣ у тутошне-го кгороду Троцкого (АВК, XXVI, 328, 1644). *Параѣн.* тутейший у 2 знач., тутешний у 1 знач., туточный.

4. *Які ўласцівы гэтай мясцовасці.* ѡни ему рекли: Чы не вѣдаешъ тутошнего ѡбычаю? (Трыст., 103); Пельгрыме, ты не ведаешъ тутошнего ѡбычаю (Бава, 150).

5. *Які выраблены ў гэтай мясцовасці, не прывазны.* послалъ панъ воевода Ленькомъ небожчикомъ Демьяновичомъ тутошний товаръ до ѡрды (КСД, 1506, 1521); две секиры ... одна тутошней работы, а другая ледцкая (АВК, XVII, 375, 1541); в клетехъ того двора ... коверцовъ совгацкихъ десять по три копы грошей, а тутошней работы по рублю грошей (АВК, XXII, 237, 1566). *Параўн.* тутешний у 2 знач.

Тутъ прысл. 1. *У гэтым месцы.* перveiшаѧ тѣтъ имасть быті праваѧ граніца (Вісл., 106); гдѣ здавна склады гостемъ бывали, тутъ бы и теперъ были (АЗР, I, 176, 1498); тог листа тѣтъ ъ витебскѣ нетъ але есть ъ литѣве ъ приѧтеля захованью (КВЗС, 13, 1533); середнии сынъ Кунасъ прышол на ѣстье реки Невѧжы гдѣ ѡна впадываецъ ъ Немонѣ, и тут ѣчынилъ городъ (Рач., 297); постой дей ты с конми тут, а я пойду, што добуду (АВК, XXXVI, 352, 1582); тут же подле ворот бѣдет стоѧти зранѧ до ѡбеда и до полуднѧ (Барк., 165); если сѧ доброволне не поддасте, бѣдѣ тѣт стоѧт еще до трех лѣтъ (Стрыйк., 499); тутъ копецъ закопанный (ИЮМ, XXII, 453, 1627). *Параўн.* ту ѣ 1 знач., туто ѣ 1 знач.

2. *Сюды.* рачыль у старости своее тутъ до здешнего панства своего ... прыехати (КПД, 104, 1544); ѧ дліа дохоженіа своее властности тут до него приехал (ИЮМ, XXXII, 9, 1578); следомъ есмо тутъ до двора ее Нестановского тую шкоду привели (АВК, XXXVI, 24, 1582); преосвященный Іеремія, патріярхъ Константинопольскій, зъ столицы своее пріѣхаль тутъ, умыслѣнѣ, до тыхъ краинѣ, панствѣ нашихъ (АЗР, IV, 20, 1589); приѣди тут, а ежъ хлѣбъ (Біблія, 1386); пріѧтелю, ѧкосъ тѣтъ вшолъ не маючы шаты веселной (Варл., 756); ежели мене ѡттол герасиме ѡтити допѣстишъ ѣже се тут боле^с не верну (Зб. 107, 1276–128); потомъ пришлю а припроважѣ тебе тѣтъ ѡттоле (Хран., 43). *Параўн.* ту ѣ 2 знач.

3. *У гэты час, у гэты момант; тады.* пришолъ тѣтъ до имениѧ ... на^смѧ хрол и далъ прикладъ наместникѣ ѡболецькомѣ хотѧчи тутъ в облицахъ жити (КВЗС, 676, 1533); пошолъ къ Браславлю по Завельскои стороне, и тутъ прыспѣлъ к нему мистръ

Ли-ѡлантскіи со всими силами (Рач., 337); тѣтъ скончилѣа род Китаврѣсовъ (Патр. П, 90); тутъ же почали радоватисѣ, в шаты ѣбиоры коштовные ѡдѣли (Барк., 1726); кгда приѣде година снѣданѣа приѣди тѣт же (Бельск., 77); тѣт же перед собою казал позабиват их (Стрыйк., 438); тут же стрѣтили его многиі воеводы з войсками на рецѣ Сѣверской (Мам., 176); тѣтѣ кроль, пѣстелников хотѣчи хитре оуловити, реклъ (Варл., 286). *Параўн.* ту ѣ 3 знач., тутѣки, тутѣжъ у 1 знач., туто ѣ 2 знач.

4. У даным выпадку, пры гэтых абставінах. вжо тут тым статутом новым судили и справовалисѣ вси станы (Ст. 1566, 56); тут вжо конецъ речи моеи чиню (Цяп., 270); нехѣ тутъ ѡкажѣтъ мѣдрость свою (Унія, 386); тут немало вчинилосѣ дивов (Патр. К, 50); вѣдати теж тѣтъ и тоѣ належитѣ если бы в ѣтробѣ материнской зостало живое немовѣтко, а matka бы ѣмерла (Навука, 16); писмо бовѣмъ мовит, иж припадки и каранѣ, которыи нас тѣтъ оутискѣют, кѣ Бѣѣ ити примѣшают (Мак., 76); гды тѣтъ мовитъ, же за васъ, а не вамъ офѣра се вызначаѣтъ (Сакр., 12); добре ест намъ тѣтъ быти, то ест в згромаженю (Зб. 259, 552). *Параўн.* ту ѣ 4 знач., туто ѣ 3 знач.

Туча наз. *Хмара.* вѣстал вѣтръ велик. с тѣчею и з громомъ великимъ (Чѣцця, 946); ѣко туча на былину, и ѣко инѣи на траву, понѣже имѣ гсдѣне призывати буду (Скар. ДЗ, 61); вѣчѣна естѣ млстѣ божіѣ во врѣмѣ печали, ѣкобы туча дожѣдевалъ въ часѣ сѣхости (Скар. ІС, 576); дал знак ... тѣчѣ або дѣгѣ на нѣѣ чирвонѣю и бѣрнатнѣю, которая се и тепер завжды перед дожчем и по дожчѣ посполите нахшталтъ дѣги (Стрыйк., 415); оубѣглисмо хмѣръ несытости, и тѣчи немѣрности оушлисмо (Каліст, II, 29); при заходѣ сѣнца барзо великаѣ тѣча мене з послушником ѡгорнѣла (Дыяр., 152); повстала бурѣа вѣтры и навалност великаѣ з велми страшными тѣчами ажъ сѣа и парѣсы поѣрывали (Зб. 81, 188); натура наша людскаѣ меже инными хвалами своими показаласѣ ѣко дѣга, ѣко тѣча (Зб. 259, 4676); привел моѣю своею тоучю (Пс. XVI, 80).

Тучачийся *дзеенрым.* ад тучитися ѣ 1 знач. дѣѣ злости, то естѣ справѣ темныхъ намѣтностѣй грѣха вѣ собѣ маючаѣ и кормѣчаѣсѣа и тѣчаѣсѣа ею не естѣ ѡд тѣла Хѣа ни ѡд тѣла свѣта, але естѣ тѣломъ темностѣй (Мак., 8).

Тученосный *прим.* Які нясе хмары. ильѧ тоученосныи ѡблакъ (Чэцця, 236).

Тученье *наз.* Дзеянне па дзеясл. тучити ў 1 знач. насыщѣніе – накормлене, тѣчѣнѣе (Зіз., 46); **Питаніе:** Кормлѧ, тѣчѣнѣе (Бяр., 104).

Тучити, тучити *дзеясл.* 1. *Адкормліваць, выкормліваць.* мы братѧ тѣчимъ тѣла своѧ (Чэцця, 300); насыщаю – накормлюю, тѣчѣ (Зіз., 46); тыѧ ѡ дрѣгихъ людехъ крадѣтъ дѣти, а врезавши члонокъ прирѣжоныи кормѧтъ тѣчатъ ѧко кѣры (Царств., 786); хто юж з мертвыхъ встал не мыслитъ абы ѡсла тѣчил (Зб. 261, 1416); ты цесарѣ з позверховными сѧ толко валчишъ, иж в правде дѣяволы ѧкъ вѣпрѣ тѣчиши и ховаешъ (Бельск., 1786); тѣла бѣлюхны кромъ покармовъ иншихъ живила и тѣчила (Алекс., 366); тыи которыи черевѣ слѣжатъ, и тѣчатъ его, ѧкъ Бѣгѣ емоу повинѣются (Каліст, II, 14); **Насыщаю:** Накормлюю, тѣчѣ (Бяр., 89).

2. // *перан.* Напаўняць якімі-н. ідэямі, пачуццямі. таѧ бовѣмъ естъ правдивого поста властность ... тѣло худити, а дѣшѣ тѣчити (Каліст, II, 3166); добрые и пилные паѣтыри тѣчѣтъ ѡвѣчки божыи добрыми и веселыми приклады не прѣстаютъ (Зб. 255, 1536); тѣло трѣдѧчи, дѣховнымъ и небеснымъ ѡброкомъ дѣшу тучиль, а мысль свою на видѣне бѣга прѣстовал (Пралог, 534).

Тучитися *дзеясл., зв.* 1. *Ад* тучити ў 1 знач. кѣды тѣчитъсѧ тѣло, дѣкавѣютъ тогды смыслы и мысли (Каліст, II, 75).

2. *Ад* тучити ў 2 знач. тучиласѧ и разшырѧсѧ в богѣ его дѣша (Зб. 752, 386); книжку продалемъ, такими приклады тучилсѧ (Жыц. св., 966).

Тучнейший *прим., выш. ст.* *ад* тучный. не приимайте ихъ длѧ грѣха лепѣшаѧ и тучѣнейшаѧ собѣ ѡтлучающе, да не ѡскверните приносовъ сыновъ ізраилевыхъ да не изомрете (Скар. ПК, 42).

Тучность *наз.* Сытасць; тлустасць. ѡна же ѡтвѣща имъ не могу ѧ опустити тучности сѣвоее (Скар. КС, 216); ѡт тѣчности земное и ѡт росы нѣбесное свѣше да будетъ благословѣніе твое (Скар. КБ, 506); полѧ твои насычени боудѣтъ тоучности (Пс. XVI, 63).

Тучный *прим.* Сыты; тлусты. приженѣте ми .ѡѡ. агнець чистыхъ ерѣм. а сто козловъ тоучныхъ (Чэцця, 156); онъ ... бежалъ прѣтивъ бога вытѧгнувши горѣло, и тучною шиєю оградилсѧ ест (Скар. ІК, 21); сѧ мечикъ сокрылъ сѣ елѣцами в ранѣ и во чреве тучномъ ѡвазъ (Скар. КС, 9); лѣчѣши естъ позѣвану

быти къ капусте с любовью, нежели къ тѣсному тельцю со враждою (Скар. ПС, 24б); животъ его. межѣ хоудым и тоучным. но погнуулсѣ к тѣсномуу (Арыст., 182); млеко ѣдасте, и волною одѣвастесѣ, и тучное закаласте, а вещь моих не пасосте (Будны, 69б–70); Асир тѣсныѣ хлѣбъ даст роскоши (Бельск., 34б); хлѣбъ на офѣровникъ приносимъ: который же зѣ пшеницы готованъ бываетъ тѣснымъ называетсѣ (Каліст, II, 79б); приѣми тую ѡфѣрѣ мою за тучнѣю и вѣчнѣю (Зб. 752, 559); забиѣте тучнаго телца, ѡферѣте его (Зб. 82, 31б).

Тучити гл. тучити

Туша наз. *Туша*. Ѣ ѡзара взято две тѣшы мѣса козловаго (КВС, 506б, 1552); за две копе грошы взіал Тихон копъ туш вепровых осмъ (ИЮМ, XXXII, 220, 1578); в него згинуло ... туша мяса яловичого, которая дей его коштowała копу грошей (АВК, XXXVI, 310, 1582); торгового маѣтъ быти брано на врадъ ... отъ туши вепровой по три пѣнези (АЗР, IV, 129, 1596); въ клетѣ нашли тушу мяса и лою немало (АВК, XVIII, 316, 1630); на тотъ же банкетъ яловицу тушу целую отъ Микиты Ивановича резника, дали зол. семнадцать (ИЮМ, V, 130, 1688).

Тушити, тушити дзясл. *Спадзявацца*. они тую рыбу ... межѣ себе поделили и не тушечы о прѣйтю его до Могилева ... на ровные части розніали (ИЮМ, XXX, 39, 1577); готуючысѣ до прышлое битвы ѣко налепей могли, кгда ж ѡбоѣ сторона тушыла собѣ выиграти (Атыла, 191); абы тогды тотъ фортиль и фалшь его каждый видети, а и самъ если бы то щыре, а ведле розѣменѣ, чомъ не тѣшъ, писал, вѣ блѣдѣ своем обачитис мог (Апакр., 53); по тоѣ форѣтнѣ справѣ, махомет так был поднесльсѣ высоко, иж ѣже собѣ тѣшил всю европѣ взят (Бельск., 407б); дал знатъ ѡ том Ивони Свирщевскиѣ, а ижбы што напѣрѣжеѣ призывал просил, и звѣтѣзство певное тѣшил, а сам над ним тут же станул (Стрыйк., 624б); речеш злымъ естем, не тѣшъ жебы мене принал (Мак., 8б); ты церкви туши добре собѣ бѣгъ еще бѣдет сам помочен тобѣ (Дыяр., 179); Извѣстихомъсѣ: Оуфаемъ, тѣшимо собѣ (Бяр., 54); чортъ прѣложоныѣ з великою ѣтѣхою того слѣхал и тым ѡ большого зыскъ собѣ тушил им сѣтго мѣжа ѣмысль ку ѣпадкови нахилил (Зб. 107, 162б).

Тѣричъ наз. *Жыхар Цверы*. сто и двадцать чѣловѣковъ дворовъ посадити прихожими людми, москвичи и тѣричи, а не на-

шими людьми (АЗР, I, 167, 1497); били нам чолом войт мѣста виленского бурмистры и рядци ... и поведили перед нами што ж ... псковичи тферичи и з иных земель купци чужеземци приежчаютъ (СДГВ, 17, 1503).

Тферьский *прим.* *Цверскі.* дали есмо сесь нашъ листь брату своему и тѣстю, Іоанну, великому князю володимерскому и московскому, и новгородскому, и псковскому, и тферьскому, и югорьскому, и перьмскому, и болгарскому и иныхъ, на то, што за мене далъ свою дочь Елену (АЗР, I, 140, 1494).

Тхненье, тхнение *наз.* *Дыханне.* Дхъ Сты^с даванъ былъ оученикомъ *wt* Хѣ, перед распѣтїемъ барзо закрыте: по въскресеніи тхненем^с значнѣй (Каліст, II, 1676); тхнениемъ далъ имъ дѣха сѣтого и маєт моц на отпѣщение греховъ (Зб. 255, 38–386); трѣдоватые смродливымъ своимъ тхненем и иных заражаютъ (Зб. 259, 311); *wt*новил его зас хѣ, и до першої повинности привернул тхненемъ (Жыц. св., 1566). ♦ До остатнего тхненья – да канца, да апошняга дыхання. почтивост сама вела бы насъ до того, абыс мы до *wt*статнего тхненѣ *wt*пираючысѣ так *wt*крутному непрыѣтелю *wt* статѣчности, мужства и верности наше для страху смерти не *wt*ступовали (Атыла, 207). *Параўн.* дхненье.

Тхнути, тхнутъ *дзеясл.* *Дыхнуць.* человекъ не так много разов мел бы тхнѣть, ꙗко часто повинень на бога своего вспомнетъ (Зб. 255, 367); еще троха тхнѣчи кричала, хвала тебе, сѣне бѣжий (Пралог, 657).

Тхоровый *прим.* *ад* тхоръ. оддалемъ ей сукню ... шупьку тхоровую, кожух (АВК, XXXIX, 50, 1578).

Тхоръ, тхоръ *наз.* 1. *Тхор.* за нечистые положены будутъ вси иже пребываютъ в земли ... горьностаи кроликъ тхоръ (Скар. КЛ, 226).

2. *Футра тхара.* повинни будутъ куповати воскъ въ одной штуцѣ по полуберковеску, тежъ соболи, куницы и тхоры по сороку (АЗР, I, 180, 1498); купцы чужьи опричь ярмарку подъ тую меру будутъ куповати ... соболи и куницы и тхори по сороку (КЗ, 703, 1498); купцы чужии под тою мерою будутъ куповати ... соболи и куницы и тхоры по сороку (ПГ, III, 59, 1509); воски штукою або по полуберковеску, соболи, куницы и тхоры по сороку (АЮЗР, I, 136, 1552); продавати повинны будутъ ... соболи,

куницы, *тхоры* по сороку (АЗР, III, 256, 1580); жидъ берестейскій, мѣль до Люблина товаръ свой: ременья работы римарское за копъ 4, *тхоровъ* сороки 2 (АСД, III, 298, 1583); шапка была ... *вжо* старая, подшитая *тхоромъ* (АВК, XX, 302, 1631).

Тщаливе *присл. Старанна, рупліва.* в^с простом домѸ синодѸ *ѡтправовати* волѣли, не пытаючисѧ *тщаливе ѡ* тыхъ которыхъ дѣпись припоминаеть блюзнѣрствахъ (Апакр., 86).

Тщание, дщание *наз. Стараннасць, руплівасць.* со д^сщаниемъ фараонъ позвалъ естъ Моисеѧ и Аарона и рече имъ (Скар. КВ, 21); помощью Всесильного Бѣга, съ *тщаниемъ* вкратце з писма сѣго ... *зебрали* есмо ѡ седми тайнахъ Хѣыхъ, ѡ чомъ дрѹгіе цѣлые книги написа (Навука, 177); на пришлое часы *тщаніа* приложитъ абы повинности свое^с дѣховно^с и потребамъ млсти вашо^с могль добре выгодити (Дыяр., 158); Любовною честію почитает^с: великимъ *тщаниемъ* изобилно любитъ (Бяр., 74).

Тщатель *наз. Руплівец.* читай розѸсоуждай брате и *тщателю* (Апакр., 76); Діалектъ в звыклой школьной розмовѣ славенскій *межи* *тщателми* подѸ каран^семъ *захованъ* (Сматр. Гр., 5).

Тще *присл. Пуста, дарэмна.* не ѡгледаючисѧ *выходѣте*, еднѧкъ не *тще* и *порожне*, але несѣчи з^с собою *посилокъ* живота вѣчного (Варл., 124).

Тщеславие *наз. Ганарыстасць, фанабэрыя.* *тщеславіе* *панованьѧ* и *продѸкованьѧ* *хтивость* *прелатовъ* *рим^сскихъ* *свѣтомъ* *мѣшаючаѧ* того не терпитъ абы *иныхъ* с собою *поровновати* и *сполкѸ* *своихъ* *оздѡбъ* *ѡбчихъ* *припѸщати* *мѣли* (Апакр., 1986–199); *намѣтности* *тщеславіа*, або *порожней* *славы* *ѧкъ* *нѣѧкой* *дѸшѸ* *заражающей* *змазы* *выстерегатисѧ* *оучитъ* нас (Каліст, I, 32–326); коли бы хто *дѧ* *тщеславіѧ* *подавалъ* *милостыню*, *ѡнаѧ* бы *милостынаѧ* *была* съ *грѣхомъ* (Навука, 63).

Тщета, дщета *наз. Марнасць; шкода.* *пакли* *жебы* *татбою* было *Ѹкрадено*, да *заплатитъ* *дѸщету* *господину* (Скар. КВ, 41–416); кто *Ѹчинитъ* *дѸщету* *ближнему* *своему*, *ѧкоже* *Ѹчинил^с* *ест* *иному* *такѡ* бы *Ѹчинѧт^с* и *самому*, *хромоту* за *хромоту*, *око* за *око* (Скар. КЛ, 466); *ѡтщетѣваюсѧ* – *тщетѸ* *приемлю*, *оутрачаю* (Зіз., 50); *сѣце* в *великихъ* *цнотахъ* *мужно*, а в *малыхъ* *слабо* ... и *так* з *малои* *тщеты*, при *великомъ* *зыскѸ* *зостае* (Жыц. св., 866–87).

Тщетно *присл. Марна, дарэмна.* *ѡтвѣчал* *нывѸхаднецар* и *реклъ* *имъ* *чи* *тщетно* *шадрахъ* *мѣшахъ* и *аведного* *бѣгѸ* *моемѸ* не *слѸжите* и *ѡбразѸ* *златомѸ* (Зб. 262, 1166).

Тщивый *прим.* *Пусты, парожні.* аще ли чело кр҃гло того тщива кажут и гнѣвлива и т҃жлива (Неба, 89б); Елевѣерій: ... тѣщив, або волныи, свободный (Бяр., 270).

Тщій *прим.* *Пусты, парожні.* егды ѡтходити бѣдете не ѡтидете тѣщи (Скар. КВ, 9); бѣгть его ꙗже въ мнѣ не тѣща быст, но паче всѣх ихъ трудихсѧ (Будны, 203б); причина тѣща не одыдетъ (Карп., 49); безъ любви надѣѧ тѣща (Каліст, II, 88б); Пѣста: Тѣща (Бяр., 133); насытил есть дѣшѣ тѣщю, а дѣшѣ голодную накормилъ всимъ добрим (Пс. XVII, 117). *Параўн.* дщій.

Тщитися *дзеясл.* *Старацца.* мы тщимсѧ принати честь ѡт оца нашег сотоны (Чэцця, 33б); Спѣшѣсѧ: Тѣшѣсѧ, поспѣшаюсѧ, кваплюсѧ (Бяр., 154).

Ты займ. *Ты.* ты о томъ и до сихъ часовъ къ отцу нашему отказу не вчинилъ, а откладалъ еси то на свои послы (АЗР, I, 123, 1492); коли ты поималъ того чѣвка, лицовалъ ли еси того коня (КСД, 40, 1510); ѡво ты красна милостнице моѧ ѡво ты красна ѡчима своими голѣбѧчими (Зб. 262, 83); ты человекѣ со всѣми чувствы, члонѣками похотѧми, и страстьми твоими, не оубиеша (Будны, 75б); зле ты мовиш и великъ грѣхъ маешъ (Бава, 130); ты бы приехал до брата своего (Патр. К, 47); ѡчи всѣх на тѧ ѣповають и ты даешъ пищѣ им во бѣго время (Зб. 261, 97б); ты вѣдаешъ ꙗко тоѣ людъ есть прѣдкиѣ кѣ зломѣ (Бельск., 52б); ты маешъ вес свѣтъ под свое панство подбит (Алекс., 11б); видѧчи слезы егѡ пытали пилне мовечи: хто ты есть (Хран., 61).

Тывунѣ *гл.* тивунѣ

Тыдень, тыдзень *наз.* *Тыдзень.* рокъ ихъ въ тое мыто увезатися – тыдень по семой суботе (КЗ, 215, 148б); тыи ярмарки мають презъ тыдень стояти (Арх. ЮЗР, V–1, 36, 1528); прыняли собе рокъ под страченьемъ права ѡт сего днѧ вторкѣ за тыдень (КВС, 445, 1552); я имъ ку праву стати зложилъ рокъ, уступивши у постъ тыдень (АВК, XXI, 285, 1558); маеть через листы свои ѡтворонные, и черезъ возного дати ведати стороне перед роками земьскими наближеѣ за тыдень (Ст. 1588, 161); не толко ѡдин але целыѣ тыден в писме сѣмѣ называется шабатом (Зб. 261, 224б); такъ мене, мордуючи и голодомъ моречы, тыдень у везенью держалъ (АВК, XVIII, 267, 1623); ѡдних през три дни, дрѣгих през чтыри а всих до тыднѧ молитвою своею ѣздоровилъ (Зб. 752, 455б); торгъ постановляемъ и даемъ имъ мѣти въ день суботній

на каждый тыдень (АВК, IV, 249, 1697); з роск. п. войта и п. райцы скарб., ведлугъ постановення оныхъ, челядзи п. Несиловского на тыдзень на вicktъ дали (ИЮМ, XXI, 11, 1711). *Параўн.* тыждень, тыйдень, тыйждень.

Тыдневный *гл.* тыдневый

Тыдневое *наз.* Плата за тыдзень. пляцовымъ водлугъ прошлыхъ роковъ тыдневого на човеки $\tilde{з}$ по золотому (ИЮМ, I, 130, 1681); пляцовымъ тыдневое, шести човекомъ, по полталера, золот. девять (Там же, 259, 1682); ведлугъ змовы сержанту Московскому тыдневого дали 4 зол. (ИЮМ, XXI, 41, 1711).

Тыдневый, тыдневный *прим.* *ад* тыдень. вольно ему будетъ тамъ въ томъ мѣстѣ своемъ при городищу Быковѣ ... торги тыдневные и ярмарки урочистые мѣти (АЮЗР, II, 32, 1605); першій день тыдневый есть ден недѣлнй (Калист, I, 108); пану войту Шашкевичу тыдневыхъ грошей золот. одинъ (ИЮМ, IX, 45, 1692).

Тыжденный *прим.* *ад* тыждень. тыжденный торгъ на каждый тыждень въ понедѣлокъ обыходити и отпраговати уставляемъ (АЗР, III, 262, 1581).

Тыждень *наз.* *Тое, што і* тыдень. первый ярмарокъ на святого Якуба день, а другій на Крещение, а третій по Велицѣ дни у тыждень (АЗР, I, 180, 1498); его милость господаръ казалъ ему тыхъ светковъ поставити *wt* сее недели въ тыждень (КСД, 838, 1514); живности имъ передъ тымъ давали: на тыждень по два бараны, а по два бохоны на человѣка хлѣба (АЗР, II, 163, 1525); вчорашнего жъ дня, въ пятницу, марта второгонадцать, тыждень минуль (АЗР, III, 166, 1544); который рокъ личбою по нашому року по середопостью вжо в тыждень прыпаль (АВК, XXXVI, 41, 1582); которые склады не далѣй, одно до одного тыждня каждый зъ нихъ тривати маеть (АЗР, IV, 57, 1592); коли тыждень минѣль, понѣл рахилю за жонѣ (Біблія, 65); правовѣрныя до церкви хот раз в тыжден поволокѣтсѣ (Зб. 259, 1406); *wn* самъ раз толко в тыжден ель, хоч ему то старшыи не фалили (Зб. 82, 2); Сердюку за пилноване валу, за тыждень, дано ему полталера (ИЮМ, I, 254, 1682).

Тыждневый *прим.* *ад* тыждень. приходили водлугъ порѣдковъ тыждневых (Біблія, 480).

Тыжма *гл.* тижма

Тыжъ *присл. Тое, што і тежъ.* мѣль – вапно и тыжъ крейда (Зіз., 44); части оустѣпи абы тыж тобѣ части оустѣпили можно (Апакр., 165); выслѣхана молитвы нашей намъ приносить, такъ тыжъ занедбане порожнюю и надаремнѣю без выслѣхана молитвѣ нашѣ чинить (Каліст, II, 98); с певных а тыж барзо важных причин ... мовлю (Дыяр., 1636); Мітра, крѣна: Епископаа корона, и тыжъ ѡбѣзѣзка, поас рыцарскій (Бяр., 297); коли на море мае непогода быть, тогды таа рибка ехиніи, взлѣзши што наболшій камень, и бѣдетъ имъ хвѣати поты, ажъ самѣю ю тыж волны метать бѣдѣть (Хран., 66–7).

Тый, тий займ. *Тое, што і той у 1 знач.* за лицом следом пришел в тий дом (Ст. 1529, 98); в тый то злыи а окрѣтныи часѣ, ѡкѡ сѡ выше ѡписало, ѡ ѡкрѣтенствѣ црѣи египецкихъ народилсѡ Моисей законодавецъ (Хран., 79).

Тыйденный *прим. ад тыйдень.* мы ... тыйденный торгъ на кождый день четвергъ у кождую недѣлю обыходити и одправовати уставляемъ (АВК, XIII, 42, 1580).

Тыйдень, тийдень наз. *Тое, што і тыдень.* рокъ тому розѣезду его милость положыль – по середопостѣи въ тыйдень (КЗ, 698, 1498); мы казали ему того сока и торпостаѡ поставити за тыйдень (КСД, 16, 1510); маеть хведко по светомъ дѣхѣ в тыѣдень ... пенѣзи пани ѡнѣшевскоѣ заплатити (КВЗС, 106, 1533); ямъ водлугъ сознанья того светка казалъ есми Коташу дать Якубцу севню пшеницы отъ сего дня за тыйдень (АВК, XVII, 276, 1541); оброкъ имъ на тийдень описанъ будетъ (КПД, 560, 1557); по светом юри в тыѣден кождыѣ маеть ѡколо добытку своего сторожѣ або пастѣха мети (Ст. 1566 I, 94); рокъ складаемъ по отворенью лимитаций въ тыйдень (АВК, II, 248, 1580); зложила ее милость ... рокъ на сесъ день мѣца апрѣля двадцать второго дня, в неделю, то естъ по святе тепер прошломъ Велицедни в тыйдень (АВК, XXXVI, 10, 1582); в риме хрстиѡне три дни в тыѣден постили середѣ, пѣтницѣ и сѣботѣ (Бельск., 2926); потомъ въ тыйдень по смерти небощыковской казала мне пани якобы зѣ листомъ ехать до брата своего Яроша Достоевского до Мозыра (АВК, XVIII, 211, 1607); толко два разы в тыѣден едал, то што подле гробѣ ѡного ѡгородокъ мѣти моглъ (Пралог, 493).

Тыйжѣдень наз. *Тое, што і тыдень.* листь ... данъ естъ у Судомири, у недѣлю, у тыйжѣдень по Великомъ дни (АЗР, I, 26, 1389);

кождый братъ мѣлъ свой дѣнь, в который братью чествовалъ, и презъ тыйждѣнь се ѡбходили ѡдаючи зъ собою и піючи (Хран., 546).

Тыка наз. *Тое, што і* тычка *ў* 1 знач. тут где тепер тые тыки позатыканы, николи ниякихъ знаковъ ани розделовъ той земли не было (АВК, XXX, 49, 1590).

Тыканий *дзеенрым.* *ад* тыкати *ў* 1 знач. во границах тыкано. по три точки (Неба, 80).

Тыкати *дзеяс.* 1. *Тыкаць, утыкаць.* послугачомъ, што май тыкали и вартовали олтару убраного нимъ зась розебрано, выдали на горелку (ИЮМ, VI, 69, 1689). *◊ На коль тыкати гл. коль; на колье тыкати гл. колье.*

2. *Закранаць.* *ѡ* з жилъ завѣжды кровь пѣщаю. але колени не тыкаю (Неба, 676).

3. *Датычыць.* за вшистки посполите члонки, земянѣ, кгда ся могутъ таемнѣ зкгодить, судьи и подсудку мають дать пять грошей, ено не тыкаючи члонковъ замковыхъ (АЗР, I, 224, 1501); билъ намъ чоломъ князь Михайло Ивановичъ Мстиславскій, абыхмо на него никоторѣ мерзачьки за то не мѣли, ажъбы и напотомъ чѣти его и дѣтей его въ томъ не тыкало (АЗР, II, 117, 1515); ѡ дѣволстве ижъ то тыкало фалы божое, з великою тихостю ѡтповедиль ѡ дѣволства не маю (Зб. 255, 316); вы сѡ ѡстерегайте абы есте з тыхъ речіи, ѡ которыхъ росказаню ничогѡ не тыкали, и были бысте винны престѣпства (Хран., 163).

Тыкатися *дзеяс.* 1. *Датыкацца, дакранацца.* вы сѡ ѡстерегайте абы есте з тыхъ речи ѡ которыхъ росказано ничого не тыкали (Біблія, 239); речи то есть церковные бывають, такъ же се ихъ намней чловѣку свецкому рукою тыкатися ... не годить (АВК, XX, 211, 1609); заказалъ абы през чтырдесѣтъ днѣй мѣса и вина не тыкальсѡ, и такъ оулѣчилъ его (Мак., 18); тог бовѣмъ не можетъ тыкатис меч поганский (Зб. 81, 172); ѡбачиль в захвиценю столпъ ѡгнисты, которогъ верхъ тыкальсѡ ажъ самого неба (Зб. 259, 518); Ѹбоги плачливымъ голосомъ почаль кричатъ: ѡтѣ: не тыкасьѡ рѣкою носа, бо бол не допуститъ (Пралог, 5406); болваны поганские ... рѣки маю, а ничого сѡ не тыкаютъ, ноги маю, а не ходѣт (Пс. XVII, 1266); добре естъ чѣкови не тыкатсѡ невѣсты (Выкл., 5).

2. *Тычыцца, датычыцца.* будетъ ли ся што тыкати дѣла мѣстского (АЗР, I, 199, 1499); нижли што бы ся тыкало лесного дела

(КСД, 796, 1512); господарь шлюбуеть никого не карати на заочное поведанье, хотя бы ся тыкало ображеня маестату его милости (Ст. 1529, 2); што ся тыкало почтивости пана ... то отво-
лываю и штомъ листу ганиль (АВК, XXII, 13, 1565); шляхтича оселого до кгроду тот артыкул позывати указуеть о тожъ, иж се дей фалшу тыкаетъ (АВК, XXXII, 37, 1596); тѣтъ праве значно ѿкъ сѧ остро папежа римского тыкають (Апакр., 188б); для чого тые цноты называютьсѧ бозкими, иж сѧ тыкають самого бѣга (Зб. 261, 199б); соромота таѧ его се персоны тыкала (Зб. 255, 31б).

Тыкающий *дзеєприм.* *ад* тыкатися *у* 2 *знач.* естли бы хто з речы простое, чынечи кривавѣю на сеимъ альбо за дворомъ нашимъ кого вызвалъ, и кгда будетъ ѡзнана речъ простаѧ а не тыкаючаѧсѧ подчтивости и горла, тогды таковыи хто вызвалъ маєть вины намъ гсдрѣ пѧтдесѧть копъ грѣши заплатити (Трыб., 5).

Тыква, тиква *наз.* *Гарбуз.* поживати всѧкое стѣденое. ѿкоже солѧт со ѡцтом и тыквы иныи стѣденныи. и писклѧта кормныи. ѡвоцѣ же ѿблоко. и кислыи сливы (Арыст., 233); кгда было горѧче. справил гдѣ бѣъ иж емѣ головѣ закрыла тиква албо повоѣ выросши (Бельск., 136); емѣ робак подгрыз тыквѣ которѧ еѣ боронила ѡт зною (Зб. 259, 101б).

Тыле *присл.* 1. *Столькі.* никды заправдоу ѡт початкоу того то свѣта не слыхано тыле рыцереѣ и тыле молодцов валечных собранных оу едио (Троя, 15); ему жъ тыле жъ грошей рукодайные совито заплатити (АВК, XXIV, 195, 1557); в недоспеху своемъ от себе кому иному моцъ поручит тыле, иле бы имъ права доставало (ИЮМ, XXXII, 16, 1578); бортникомъ волно на лезиво лыкъ албо лѣбѧ на лазбенъ ... тыле иле имъ потреба будетъ възѧти (Ст. 1588, 381); водлгѣгъ повести геретыковъ тыле богоѣ хвалить иле ест светыхъ и светецъ в небе (Уніѧ, 35); иле бовем часу ... бѣдет мет живот твоѣ: тыле частеѣ ест того добродесѣства (Зб. 255, 368–368б); иле ѡрасѣнѣковъ шкодъ припадѣковъ клопотов тыле крестовъ (Зб. 259, 100); бѣъ ... Ахавови для его грѣховъ не дал тыле свѣтлости, абы моглъ розезнати клѧмство ѡт правды (Выкл., 78).

2. *Толькі.* тыле едно, бы не мяла родицовъ, братью ани сестры, гдѣ жъ теды ко взроценью того вѣна не ... повинна (АЗР, I, 224, 1501); теперъ суть границы и копцы цѣлы и не тыле на пѧдь, але на полпальца земли ваше милости никому не поступиль (АСД, I, 44, 1536).

Тылекротъ, тылекротъ *присл. Столькі разоў. иле бы кротъ то се ставало, тылекротъ ... повинни будуть заплатити заруки* (АВК, XX, 28, 1576); *иле бы кротъ то се ставало, тылекротъ такъ я самъ маю ... заплатити заруки господару королю* (АВК, VIII, 410, 1577); *кгде бы о тое имене Бобрь позвано за ознаименемъ маю и повинень буду ... своимъ власнымъ коштомъ мое именя очищать и заступоват тылекротъ* (ИЮМ, XXVIII, 182, 1614).

Тылець *наз. 1. Пательчяная частка шкуры. юхти московское и слущкое паръ шестьсотъ, еще маеть тыльцовъ телячьихъ малыхъ сѣи* (АВК, XIV, 653, 1599).

2. Туны бок шаблі. *пна Миколая Сепянского по руце левой шаблею тылцом ударил и зранил* (АВК, XXX, 355, 1607).

Тылко *гл. только*

Тылный *гл. тыльный*

Тыль *наз. 1. Задняя частка, старана чаго-н., процілеглая пярэдняй. зымаль за тыль мои и роспрашил мѧ* (Зб. 262, 19); *в тыле того жъ двора нашего лесокъ* (КВС, 564, 1552); *у Тимоша Кухара видел есми рану в тыль на рогу правомъ рубаную* (АВК, XXXVI, 18, 1582); *ест ... люди великиѧ ꙗко ѡбримове тѧ ꙗ тыле ѡдно ѡко мают* (Царств., 70); *казал его на мѣлицѣ опакъ, то есть, тыломъ до головы всадити* (Апакр., 179б); *посеред тых палацов мѣл соломон столец своѣ, барзо хандокгиѣ, з тылѣ ѡкрѣглыѣ, на котором седел для сѣдѣ* (Бельск., 115б); *въ тылѣ тое свѣтлицы другая свѣтелка упокоевая* (АВК, IX, 4, 1618); *панъ Якубъ ... вжо въ воде будучого сына моего Петра весломъ въ тыль головы ударилъ* (АВК, XXVIII, 264, 1646).

2. Тэрыторыя, размеицаная ззаду вайсковага падраздзялення або асобы. *менесцес кнѣзь атенский кторыи кдыж то оуведал натыхместъ оузявши древо свое на гектора с тылу наскочил* (Троя, 61); *ѡстаток воиска справил в гуфѣ валныи, в котором люд был пребраныи для того, абы непрѣтель множество люду своего уфаючы с тылу на нь не ударыл або его не ѡгорнуль* (Атыла, 196); *князь Янь ... з засадки зрадливе, неведоме, с тылу прыпадшы, его ... мечомъ тѧль* (АВК, XX, 158, 1598); *то коли ѡнь мовил, иеровоам з тылу засадку чинил* (Біблія, 431); *кгды ѡдин перса хотѣл креза с тылѣ забит, сын крезов глѣхиѣ закричал не забиваѣ креза* (Бельск., 156б); *сторожѣ завжды перед воѣском в колкѣ милѧх, также з боков и з тылѣ мѣль* (Стрыйк., 543б); *абы*

всѣхъ в^с лице емѣ стоячихъ видѣль, а в^с тыл себе абы нѣкого не мѣль (Каліст, II, 104); выдравса ѡны^с бѣсноваты^с, и кинулса на илариѡна з тылу и поднесль его высоко (Зб. 82, 102). ◇ Т ы л ь подавати (подати) – *адступаць (адступіць)*. троїановѣ ... ахила ѡкрутне бьючи тыл почали подавати (Троя, 28); наѡстаток рымѡне поднавшы велми много ран, подали тыль, угрове пустившыса по них кого догонить могли забивали (Атыла, 177); рѣские гѣфы почали тыл подават (Стрыйк., 485б); тѣрки и волошѣ тыль подали, которых наши ѡакъ быдо и^смали (Хр. польск., 16б); покажи музство намилши^с брате, а не хоти тылѣ подавати неприѣтелем (Зб. 107, 65); неприѣтели мои тыл подали и помлѣли и погинули ѡт ѡбличности твоеи (Выкл., 1).

Тылько, тилко, тылко часу. *і прysł. 1. Не большы як, усяго.* кгда бы нѣкоторыи земяне, таемнѣ, межи собою ся побили ... а за те битѣе зложили бы судьи и подсудку тылько пять грошей (АЗР, I, 224, 1501); листов нашихъ заповедныхъ ... давати не будем ѡкроме тылко трѣх члонков (Ст. 1566, 13б); за жонданемъ самых панов поручников ... на рукоемство дал и пустил, ведѣже тылько на одинѣ тыдень (АВК, XXXVI, 270, 1582); тылко ѣ малои дрѣжине кнѣзь станиславъ Киевскій з романомъ брѣанскимъ ѣтекъ (Патр. II, 91б); не кролевал болше^с тылко сем мсе^с (Хр. польск., 11); што видѣчи небожчикъ, уже тылько до рана середи наступаючого о переволоку для приготованья просиль, однакъ не позволили есте (АЗР, V, 75, 1645); тыи сребреники, которых жидове и звлаща послѣднѣ^сших часовъ ѣживали, важили тылко двѣ драгмѣ (Выкл., 17б); длѡ чого естъ тылко седмѣ сакраментовъ? (Зб. вып., 2).

2. *Выключна, адзіна.* тылько по доброй воли моеи ... маетность мою власную ... держаль и уживаль (Арх. ЮЗР, V–1, 100–101, 1602); ничого праве ѡт тебе не хочѣ тылко абысмы того не ѡдыимовал чого ми не дал (Зб. 261, 80); звонов ѣ них немаи, тылко вмѣсто звонѣ пои их взлѣзе на вежѣ высоко вткнувши два палцы в ѣши верещит, теды се з^сидѣт до божницы (Бельск., 411б); ваша милость тылко мене се здѣ здалека видите (АСД, VI, 121, 1608); жадномѣ свѣцкому члѣкѣ, не ест дана, тылко сщеникѣ: который през рѣкоположеніе ѡт епска пріймѣет^с тѣю власть (Дзід., 12); ѡтец рекль штоколвекъ такового естъ зараз ѡтдалю, тылко абыс се ено хотѣль на свѣтъ вернути (Зб. 107, 198); патріархове сѣѣи прагнѣли того, абы негде инде^с, тылко в земли ѡбецанои

были погребени (Выкл., 266); тилко с честію великою послалъ есть тобѣ сына своего, на имѣ Поликратуша слѣжити тобѣ (Алекс. 1697, 10).

Тыльный, тылный *прим.* 1. *Ад* тыль у 1 *знач.* за которымъ то выстрѣленьемъ панъ Матыяшъ Лукашевичъ, кравецъ господарского дому, прибѣгши зъ мѣшканья своего тыльного, почалъ насъ всихъ лаяти и строфовати за тое стрѣленье (АВК, VIII, 510, 1629); недалеко стены тыльное обрубъ Городницы, поля першого моркговъ пять (АВК, I, 77, 1634).

2. *Ад* тыль у 2 *знач.* дал знакъ поднесши тарчѣ тыльнымъ людемъ (Бельск., 686).

Тыненный *дзеєприм.* *Переплецены прутами лазы.* клетъ, на подклетѣ клуня рубленая, одрына тыненная (АВК, XXI, 263, 1557); я возный видел есми плотъ тыненный межы дому подданого чоботора пана Миколая Сологуба, на имѣ Марачова, и дому Розбицкого розметан и поламан (АВК, XXXVI, 120, 1582).

Тынина *наз.* *Прут, элемент тыну.* кровь на тыхъ же воротахъ, а подле воротъ тынина выломлена (АВК, XXII, 216, 1565); воротъ не выбили, лечъ плотъ тынины две выломившы (АВК, XXXVI, 119, 1582); одъ Ковалевскаго купили тынинъ дванадцать и берно (ИЮМ, III, 159, 1685).

Тынкованье *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* тынковати. Каленіе: Калене, тынкованье (Бяр., 63); мураремъ за тынковане ратуша ... золот. шесть и асмаковъ дванадцать (ИЮМ, I, 255, 1682); Андрею, для работы окна и тынкованя закрету золотый одинъ (Там же, 271); майстровъ стало до тынкованя на ратушы человекъ десять (ИЮМ, VII, 235, 1690).

Тынковати *дзеясл.* *Тынкаваць.* майстру одному и товаришомъ его тромъ, которые браму Шкловскую тынковали, заплатили (ИЮМ, X, 180, 1695).

Тынфъ, тинфъ *наз.* *Сярэбраная манета вартасцю 18 грошаў.* отобрали отъ пана Павѣла Ледвеевича ... таляровъ битыхъ двесте тридцать три и тынфы два (ИЮМ, IV, 255, 1688); ксендзу Ждановичу ... дали коледы тынфовъ петнадцать, на што маемо и квитъ (ИЮМ, VI, 31, 1689); чинить таляровъ твардыхъ сто пять и тинфовъ пять (ИЮМ, VIII, 43, 1691); дали законникомъ на рыбу тынфы два (ИЮМ, IX, 90, 1692); примовали тынфъ по золотому и осмаки тры (ИЮМ, XI, 9, 1697); дали ялмужны ксендзомъ

бернардыномъ вендровнымъ тынфы два (ИЮМ, XII, 13, 1698); отобрали грошей отъ пановъ пословъ ... талеровъ чотыриста чотыры и тынфъ одинъ и десятникъ (ИЮМ, XIII, 4, 1699).

Тынъ наз. *Тын.* панъ Аньдре^s, подъкомори^s, зъ братомъ своимъ паномъ Юрьемъ, тынъ выломившы, пришли къ намъ мощно, и почали мене рѣбати, и палець ми втяли (КСД, 946, 1516); ѡнъ ... дерево на бѣдованье и тыны и всякии потребности свои беретъ (КВЗС, 616, 1533); тотъ Иванко ... ворота у двора паней моей Девицковскаго порубаль и тынъ выломаль (АВК, XXII, 216, 1566); дворъ весь тыномъ огорожонъ, але диръ есть въ немъ немало (АСД, III, 284, 1579); подле того жъ огорода садокъ их порубанъ и тынъ у того садку роскидан и порубан (АВК, XXXVI, 136, 1582); татарове ... ночи приѣдѣчои ѡгородили ѡколо всехъ володымера тыномъ (Стрыйк., 4926); вола ... черезъ гумно на огородъ, тынъ розобравшы, повель (АВК, XVIII, 225, 1611); знашли есмо тело небожчиковское у той улицы, лежало подле тыну (ИЮМ, VIII, 394, 1623); наняли человека одного тынъ загородить на валу, абы статокъ не ходилъ на валъ (ИЮМ, V, 35–36, 1688); купили на направене погребу тыну ялового (ИЮМ, IX, 74, 1692).

Тыранизованье наз. *Дзеянне па дзеясл.* тыранизовать. которы якое з милосердзя Божого тот слуга небожниковский здорово на тот час умѣкнул и о таковым ганебным тыранизованю и згубеню з с того света ... обвестил (АВК, XXXIV, 395, 1665).

Тыранизовать дзеясл. *Тыраніць, мучыць каго-н.* пан Гелиаш Каминский ... будучы самъ чоловеком опилным, бит, тыранизоват казал (АВК, XXXIV, 394, 1665).

Тыраннъ гл. тиранъ

Тыранский гл. тиранский

Тыранско гл. тиранско

Тыранство гл. тиранство

Тыранъ гл. тиранъ

Тыраньске гл. тиранско

Тыраньский гл. тиранский

Тырейчикъ гл. тирейчикъ

Тысенць наз. *Тое, што і тысяча ў 1 знач.* одъ его милости пана старосты Кобринскаго тысенць кварть горелки взяли (АВК, XXVIII, 34, 1589). *Параўн.* тисечъ.

Тысеча гл. тысяча

Тысечникъ *гл. тысячникъ*

Тысечный *гл. тысячный*

Тысеща *гл. тысяща*

Тысещникъ *гл. тысящникъ*

Тысещный *ліч. ад* тысяща. *кончается* книга ... *лѣта* по рождении спасителя нашего. *тысещнаго пѣтсотатаго* и *осмьнадесятаго* (Скар. ПБ, 32); *лета* по бжїем^с рождении *тысещного пѣтсотатаго* и *седмагонадесятс* (Скар. ІС, 816).

Тыснуги *гл. тиснуги*

Тысяцкый *гл. тысяцкий*

Тысяча, тисеча, тисѣца, тисѣча, тисѣча *ліч. і наз. 1. Тысяча.* мы *слюбуюмо* ему, при нашей вѣри, и его брату Роману, и ихъ дѣтемъ, тыи 4 тысячи рублѣй *воротити* исполна *третего лѣта* на *мясопустъ* (АЗР, I, 22, 1388); *оу* *летехъ* бж҃ьего *нароженіа* *тисѣць* *триста петьдесѣт* и *в* *одномъ*. и *ещо* *выборнаѣ* *кнѣжата* *были* *в* *риме* *намѣстники* *албо* *дедичове* (Валх., 676); *только* *седмъ* *тысѣч* *грековъ* *валку* *держали* *напротивку* *сто* *тысѣчов* *троѣнов* (Троя, 21); *справил* *тѣж* *быль* *десеть* *тисечеи* *возов* *косами* *ѡсажонных*, *абы* *ими* *ѡбоз* *свои* *ѣкъ* *муровъ* *ѡточыл* (Атыла, 180); *нехаи* *зберет* *своих* *людеи* *пятнадцать* *тисечеи* *доброго* *люду* *зброиного* (Бава, 130); *писанъ* 8 *варъшаве*, *лѣта* *божего* *нароженъѣ* *тисѣча* *пѣтсот* *ѡсмьдесѣт* *первого* *днѣ* (Трыб., 156); *были* 8 *швеции* *козаки* *запорозские* *людѣ* *четыри* *тисечи* (Барк., 1636); *василко* *брат* *его* *ѡслѣпленыс* *выкѣпил* *за* *двадцѣт* *тисѣче* *гривен* *сребра* (Стрыйк., 4796). *Параўн.* *тысенць*, *тысяща* *ѹ* 1 *знач.*

2. мн. *Вялікая колькасць, мноства каго-, чаго-н.* *привели* *к* *немѣ* *тисѣчю* *тисѣчъ* *коней* *кормных* (Алекс. XV, 2); *тисѣць* *тисѣчеи* *ангелов* *пели* *хваленіа* *бж҃ьѣ* (Пак. Хр., 15); *чиню* *милосердіе* *надъ* *многими* *тисѣчъми* *любѣщими* *мѣ* *и* *хранѣщими* *заповѣди* *моѣ* (Будны, 9); *тысячи* *вѣзнев* *пома*, *и* *двѣѣт* *хорѣгве* *тѣрецьких* *взѣл* (Стрыйк., 618); *волимо* *съ* *Павломъ* *святымъ* *на* *пяти* *словахъ* *перестати*, *нижли* *безъ* *пожитку* *тысячами* *мовы* *приводити* (Пыт., 83–84); *по* *бокѣ* *нашем* *лѣвом* *тисѣча*, *а* *по* *правом* *тма* (Сматр., 53); *злые* *прѣдко* *гинѣли*, *добріи* *лѣтъ* *трвалыхъ* *дознавали* *тысячами*, *мѣли* *за* *каранѣ* (Лям., 6); *Бж҃ѣ*, *мовлю* ... *пред* *которымъ* *аѣглскихъ* *и* *нѣсныхъ* *войскъ* *тысѣчи* *тысѣчеи* *и* *милліѡны* *милліѡнами* *стоѣт* (Варл., 285–2856). *Параўн.* *тысяща* *ѹ* 2 *знач.*

Тысячакротъ *присл. Тысячу разоу.* того в римѣ и в римском костелѣ, хотя его к томѹ никто не неволиит ани примѹшаетъ, тысячѹкротъ болше (Апакр., 169); тысячѹкротъ дочасне волѣль оумерети, толко абы ѿт вѣчной и жадного конца не маючеи смѣрти былъ волный (Варл., 228б); бы мене и стокротъ болше^с мучыль а тысячмакротъ спалиль хса з сердца ми вынѣти не можеши (Зб. 752, 466).

Тысячникъ, тисечникъ, тисячникъ, тисечникъ *наз. Начальникъ тысячи воинау.* воеводи ... послалъ тисечника воита. оу вифлиѿм (Чэцця, 262); правоѣ руки и лѣвоѣ великого улуса темникомъ и тысячникомъ, и сотникомъ, и десятникомъ, вланомъ, княземъ и всимъ рускимъ людемъ (АЗР, II, 4, 1506); въ той битвѣ немало воеводъ и иныхъ людей зацныхъ поймано, то есть ... воеводу полкового Ивана Нороватого, сына боярского зъ Новагорода Великого ... тисечника стрѣлецкого Семейка (АЗР, III, 134, 1564); иродъ на именины съвои вечеру чиниль кнземъ съвоимъ и тисечникомъ и старшимъ галилейскимъ (Цяп., 50б); починитъ собѣ тисѣчники и сотники и ѿрачи роль своихъ (Біблія, 311); Тисѣщникъ: Гетман тисѣчникъ (Бяр., 171); розгнѣваныи теды Мѿсей на гетманы войска, на тисѣчники и на сотники которыи пришли з войны рекль (Хран., 148). *Парауѿн.* тысяцкий, тисѣщникъ.

Тысячный, тисечный, тысячный, тисечный *ліч. ад* тысяча. писанъ листь у Полотску, лѣта отъ Рожества Христова тысячного трисотного осмьдесятного третего (АЗР, I, 22, 1383); писанъ ѹ больтиникахъ лета божего тисечного пѣтисотного сорокъ девѣтого (КВС, 440б, 1549); в року тепер идучом тисечномъ пѣтисотном осмдесять втором (АВК, XXXVI, 115, 1582); вѣдати прето намъ пилно належитъ, же грѣхи нашѣ противъ Бгѹ чиненыи, сѣтъ тисѣчны (Каліст, II, 65б); писанъ у Вилни въ лето семь тисечное одиннадцатое мѣца декабря (ИЮМ, I, 363, 1620); Алфѣй: тисѣчный, або наѣченный, або вож^с, кнѣжа (Бяр., 228).

Тысяцкий, тысяцкий *наз. Тое, што і* тысячникъ. великій князь Казимиръ ... докончалъ есми миръ вѣчный со владыкою новгородскимъ съ Евѣимьемъ, и съ посадникомъ съ Ѳедоромъ съ Олиѣевичомъ, и съ тысяцкимъ, Семеномъ Тимоѣевичомъ (АЗР, I, 52, 1440); ѿдинъ с пановъ именемъ григорей Симоновичъ тисѣцки^с, дознавши великое ласки ѿ пресѣтыѣ бѣѣ, и свѣтого феѿдосиѣ далъ гривнѹ (Пралог, 654).

Тысяща, тысяща, тысеща *ліч. і наз. 1.* Тое, *што і* тысяча ў 1 *знач.* никита ... моужей крестиль .д̃. тысащи (Чэцця, 36); писанъ въ Пинску. Въ лѣто осмое тысящы шостого году, мѣсеца апрѣля 20 (РПП, 278, 1498); писанъ и данъ у Вилни, въ летъ седмое тысящи первое на десять (КЗ, 854, 1503); тысеща щитовъ висить (Скар. ПП, 6); которые з волох выехали ꙗко десет тысащъ в тых всихъ краехъ приставство брали (Барк., 166б); цар неѧкомѸ слѸзе десѧт тисѧще^с талантовъ ѡтпѸстиль (Зб. 255, 112б); тисѧща лѣтъ ꙗко ден вчора^сши^с (Зб. 259, 556б); такое право и приказане трвало презъ двѣ тысаща лѣтъ, ѡт Адама, даже до Мойсеѧ (Зб. вып., 102б).

2. Тое, *што і* тысяча ў 2 *знач.* с ними же было тысаща тисащъ вои (Чэцця, 71б); преж многих тысащъ лѣт что са в землях стати маеть (Сівіла, 2); взяли тые рѸские князи татаръ на помочъ собе ѡт црѧ заволского колко тысащъ татар (Патр. П, 85б); за седмъ хлебовъ много тисаще^с хлебовъ возмемъ (Зб. 255, 88б); ты над мног тисаще^с вѣрныхъ господнихъ естес благословенши^с (Зб. 259, 283); мнозство незличоное такъ Ѹказуючы тысаща (мовит) тысаще^с слѸжахѸ емѸ, и тмы тем предстоѧхѸ емѸ (Зб. 752, 470).

Тысящникъ, тысещникъ *наз.* Тое, *што і* тысячникъ. царь Дѣдъ ... поставиль над^с ними тисещ^сники и сот^сники (Скар. ДЦ, 100); тогда ѡлофер^снъ созвалъ всехъ тисещниковъ и врад^сниковъ войска Асир^сскаго (Скар. КЮ, 4б); Илій, еліѸ, ел: л: Кнѧз или тысащник, або гетман жолнѣрскій (Бяр., 277); ден ѡбходѧчы нароженѧ своего, Ѹчинил был Ѹчту князем своим тисущником [!] (Зб. 752, 403).

Тытуловати *гл.* титуловати

Тытуловатися *гл.* титуловатися

Тытуль *гл.* титуль

Тытюнь *гл.* титунь

Тыхо *гл.* тихо

Тычина *наз.* Тычына. онъ ... кгвалтовне тое сеножати на загонъ поораль и подраль и, чого орати не могъ, границою новою заграничилъ, то есть тычинами позатыкаль (АВК, XXVI, 99, 1585).

Тычити *дзеясл.* Тое, *што і* тычитися. король его милость въ томъ листѣ ничего не тычетъ Слуцка и Копыля въ дѣлу князя Михайловомъ (АЗР, I, 186, 1499).

Тычитися *дзеясл. Тычыцца.* за пѣнязи, рахуючи, або въ иншой речи, которая ся тычетъ парсуны ... свѣдетство допущено маеть быти (АЗР, I, 23, 1388); што ся тычетъ помочи ... мы тебе, брату нашому, и того не одъмаваемъ (КЗ, 454, 1486); што ся тычетъ ѡгню, ижъ бы панъ ѿнушъ пожогъ ему збожье, ино панъ Литаваръ былъ тую речъ ѡтложилъ до насъ (КСД, 664, 1511); што се тычетъ бору, дерева бортного, на сей сторонѣ Яселды, того не продаю (РПП, 152, 1554); што ся тычетъ сеножателей вышей описанныхъ особливыхъ Григорья Стасайтя и Станя Мартиновича, и за тое имъ в той же отъмене дано (АВК, XXIV, 237, 1561); што сѧ тычетъ злодеев ѧвныхъ або розбоѣниковъ звлаща неѡсслыхъ тыхъ гдеколькокъ собе виноватыхъ хто потрафить можетъ поѣмати (Ст. 1588, 427); што сѧ тычетъ абы монастыревъ и цѣрквей на костелы не оборочати, того вѣ добрахъ нашихъ королевскихъ закажемо (Апакр., 376); тое заправды розѡмѣне вас се самыхъ тыче (Алекс., 35); што ся тычетъ знаковъ той соснѣ, ино дей то не есть знаки граничные (АЮЗР, II, 82, 1633); што сѧ тычетъ хальдеѣског ѡгнѧ изали ѡнъ ѡгнѧ палаючог милости божое на серцѣ своемъ не вырисоваль (Зб. 259, 5666–567). *Параўн.* тычити.

Тычка *наз. 1. Тычка.* вступаючи въ тыхъ Коревичовъ сеножати, тычки были позатыкали (АВК, XVII, 366, 1541); тычками есть перетыкано через сеножати и при границы плебании Пуньское (АВК, XXX, 48, 1590); якож и сам пан Совкгович тое признавал, ижъ толко еще тычки там были, а не межи (АВК, XXX, 387, 1609). *Параўн.* тыка.

2. Радзімка (?). ѡко ... зеленое же и желтое ... знаменуует мужа лиха. аще же ѡколо него, тычки черлени, ѧко кровь. или бѣлыи знаменууетъ мѡжа злейшого всихъ людеи (Арыст., 198).

Тьма I, тма I *наз. Цемра.* положилъ лѣта и мсци. недли и дни ночи. и часы. свѣтъ и тьмоу (Чэцця, 226); быша тѣмы грозѣны велми по всеи земли египетѣскои за три дѣни никтоже не видель брата своего (Скар. КВ, 216); тмоу и мракомъ невѣдомость о богу зоветъ, а опѧть славою или свѣтомъ росѣширенье слова божѧ (Будны, 1746); вывѣл ихъ ис тмы и тѣни смѣртной (Каз. Кір., 22); ѧвне сѧ оказало, же онъ то есть, который при створеню свѣта ѡтлѣчилъ тмоу ѡт свѣтлости, и оучинилъ свѣтлость (Каліст, II, 42); потомъ злегка тма ѡнаѧ розышлаѧ (Пралог, 5086); розлѣчилъ бѣгъ межи свѣтомъ и межи тмоу (Зб. 752, 4696); ѧко

тма *wt* сѣнца и порох *wt* вѣтрѣ неприѣтели сѣ распорошили и ѣтекли (Зб. 82, 325б). ◇ К р о м е ш н а я т ь м а *гл.* кромешный.

Тьма II, тма II *наз.* 1. У *знач. ліч.* Дзесѣць тысяч. падеть *wt* страны тоѣ тысяща. и тьма ѡдесноую к тобѣ не приблизитсѣ (Чэцця, 104); како гонѣше единѣ тысящу, и два двигнуста тьмѣ (Скар. ДЗ, 62); запалена церков долго з ними горѣла теды вси ѣко живаѣ ѡфѣра з ѡгнем до неба пошли которых было двѣ тмѣ, а тма по кгрѣцкѣ ѣ тисяч (Бельск., 256б); падет по бокѣ нашем лѣвом тысяча, а по правом тма (Сматр., 53); в тои же было цркви до трех тем и трех тысячечѣ всѣких книг сѣтыхъ (Зб. 81, 148); ты вси которых было двѣ тмѣ то ест двадцат тысячечѣ личбою погорило в церкви (Зб. 82, 280–280б); за простѣпокѣ ѡставил есми богомѣ вашим, тмѣ воловѣ, и тмѣ овецѣ, пожрите волы и ѡвца (Алекс. 1697, 13).

2. *Мноства, процьма.* аще бо тѣму оучителей имате о Хѣ, но не многы *wt*ца (Будны, 52б); прїидет влѣка. не сам един ... але з мнѡгими агѣлкѣми тмами ѡкрѣжаем (Каз. Кір., 122б); тысячами стоѣли перед нимѣ, и тмы тмамѣ слѣжили емѣ (Каліст, II, 318); тысяща (*мовит*) тысящѣ слѣжахѣ емѣ, и тмы тем предстоѣхѣ емѣ (Зб. 752, 470).

Тэды *гл.* теды

Тэжѣ *гл.* тежѣ

Тэразѣ *гл.* теразѣ

Тэрминѣ *гл.* терминѣ

Тэскнити *гл.* тескнити

Тэскность *гл.* тескность

Тэстаментѣ *гл.* тестаментѣ

Тюрма *гл.* турма

Тютечный *гл.* тюточный

Тютка *наз.* Тое, што і тетка. заховала дѣтѣтко малое из маткою дочка еи и ѡзават сестра ѡхозиева тютка тог дѣтѣти (Бельск., 127б); елисавет тютка ей была (Зб. 752, 406).

Тюточный, тютечный *прим.* Тое, што і теточный. пришли ахиѡрѣ и наваѡѣ тюточныи братѣ товиевы, веселѣчисѣ до товиѣ (Біблія, 600); реклѣ до жоны своеи анны: ѣкѣ барзо подобен тоѣ млоденец братѣ моемѣ тюточномѣ товии (Бельск., 143); ѣехал ... вториѣ раз до короля болеслава брата своег тютечног (Стрыйк., 462); брата своего тюточного на голову поразил

(Хр. польск., 6); Анеѣй: Сыновец, братанок, брат стрієчнии або тютєчнии, або сын братній або сестрин (Бяр., 241); послал з тым кравѣѡ тютючѣнаго брата своего (Зб. 82, 2486).

Тютюнница наз. *Гандлярка тытунѣм.* отъ тютюнницъ (ИЮМ, XXIV, 6, 1713).

Тютюнъ наз. *Тое, што і* титунъ. пану Белковскому, товаришу депутатскому грошми дали золот. пять и тютюну фунтъ (ИЮМ, III, 105, 1685); за тютюнъ, що взяли на Луполове, заплатили (ИЮМ, IX, 25, 1692); панове поборцы ... домавялися ревидовать въ месте Могилеве, веле хто маєть тютюну (ИЮМ, XIII, 163–164, 1699); купили ... серъки, мусать, табаки тютюну (ИЮМ, XVIII, 49, 1710); куп. мяса ... тютюну (ИЮМ, XXI, 4, 1711).

Тяблица наз. *Скрыжаль.* Скрижаль: Таблица, тѣблица (Бяр., 148).

Тябличка наз. *Скрыначка.* Вълагалище: мѣшок, мошенка, скрыночка, тѣбличка (Бяр., 21).

Тябло наз. *Іканастас.* за лѣтописецъ церковный, што на тяблѣ, 3 копы грошей (АСД, IX, 52, 1557); при дворѣ томъ церковь Божья ... двери царскіе китайченые, на тябли иконъ 11 (АСД, I, 146, 1571).

Тягати, тегати, тегать дзеясл. 1. *Цягаць.* каменя подъ брамою тягали зъ рову отъ реки (ИЮМ, IV, 152, 1686); неводничымъ, которые рыбу неводомъ тягали, дали имъ зол. (ИЮМ, X, 94, 1695).

2. // *перан. Прыцягваць да адказнасці.* потомъ хто бы межи сими о той речы опять ущали тягати и зарядили промежи себе, тые дадутъ князю великому пятьдесятъ рублевъ (АЮЗР, I, 15, 1444); почали мене тегати, въ чомъ же я имъ не виненъ (КСД, 866, 1513); почал он мене тегать до права (АВК, XXXIX, 69, 1578).

Тягаться, тегаться дзеясл. *Весці цяжбу.* кде смолвѣть тутъ будетъ судъ, тѣгаться ис королемъ (АЗР, I, 1, 1340); Колонътайевъ сынъ ручиль по Смольнянине 2 золотыхъ, што съ Киревымъ тегальсе (КЗ, 230, 1486); пришло бѣ имъ которому обѣ тое недержанье сего дѣла тегатисе (АВК, XIII, 14, 1508); преждѣ нежели поидеши тѣгаться оуготуи справедливость свою (Скар. ІС, 296); тегальсе передъ господаремъ его милостью Анъдре^с Кашичъ съ паномъ Марътиномъ Малешковичомъ (КСД, 1038, 1522); коли есми ездиль до Вильни изъ Сасиномъ тягаться, тогды

она ... ячменю десеть бочокъ по десети грошей продала (АВК, XVII, 242, 1540); у права коли тягаются межъ собою, теды также пытаются, естли котоликъ, альбо уніять, и на то баченье мають (АЗР, IV, 229–230, 1605); хтоколвекъ з^с тобою хочет тагатисѧ на сѣдѣ, и сѣкню твою взѧти, ѡтдай емѣ и верхнюю (Варл., 916); Сѣперник, ѡ: Спорныи. противник, который сѧ спираеть и тагает^с, противнаѧ сторона (Бяр., 161).

Тягивати *дзеясл. Выконваць цяглавую павіннасць*. жаловали намъ Иллиничы, што жъ при дяди нашомъ при великомъ князи Витолтѣ, Илья отецъ ихъ и они не тягивали зъ волостью на всякіи потяги (АЮЗР, I, 19, 1447); къ стану Бездедовскомѣ николи есмо не тягивали (КСД, 618, 1509); серебъщину платим посполъ з мещаны, а с ними ни служъбы не служим, ни иных никаких потяглев не тягивали (ПГ, III, 54, 1509).

Тягилай, тегилей, тегилей *наз. Кафтан з кароткімі рукавамі*. братъ твой князь Юрьи ѣзжалъ ѣ мене шатеръ и тягилай камчатый (КСД, 378, 1516); тегилѣевъ камчатыхъ 12 (Там же, 874); ми маеть три тягилай и две деки вернути (АВК, XVII, 264, 1541); тегилей дупли бурнатное перешиваный (АВК, XVIII, 44, 1582).

Тягиня, тегиня *наз. Цяганіна*. тягиню всю пометавши зъ земли наше сѣ соромотою втекли (АЗР, II, 48, 1508); тагинаѧ каменная и беремаѧ пѣсковое и гнѣвъ безѣмного тажшеи ѡбоух тых (Зб. 262, 107); тегиню покинувши и сами на выюки складшия въскокъ побѣгли до своее земли (АЗР, III, 135, 1564); ров^сными намъ ѣчинихъ ихъ еси, под^снав^сшѣм^с тегиню д^снаѧ и ск^сваръ (Цяп., 276); их тысяча кони^с ѣбѣгло до тагини (Хр. польск., 19).

Тяглець, теглицъ *наз. Цяглец*. появилось было повѣтрѣ на люди, на тыхъ, которые у васъ у Ризе были кормники и тяглецы (РЛА, 203, 1465); все поспольство Ризького места видели тую шкоду наших кормниковъ и теглицовъ (ПГ, III, 71, 1478); отъ извозниковъ и тяглицовъ, сѣ особы ихъ, которые зъ найму товаръ возять, отъ тыхъ ничего не брати (АЗР, III, 298, 1585).

Тягло *наз. Цягло (сялянская павіннасць у прыгоннай гаспадарцы)*. есачники имуть тяглы тягнути, какъ и иные люди (КЗ, 168, 1497); они тяглей повинныхъ посполъ з ними полнити не хочуть (Арх. ЮЗР, VIII–5, 11, 1536); князь великий Витольдъ з тяглы ихъ вызволилъ при томъ ихъ оставилъ (АВК, XXIV, 220, 1580); иное повинности ниякое сѣ тое волоки Яроцкій

не мае полнити ... ни цыншу тягло платити (АСД, IX, 87, 1589).
Параўн. тягль.

Тяглый *прим.* ад тягло. поведал, што же тотъ человек не тяглыи, але слуга путный (ПГ, II, 50, 1475); Богданъ Волчъковичъ поведалъ намъ, што жъ то изъвека именье боярьское, а не тяглое (КЗ, 406, 1486); казалъ имъ мнѣ служити по томъ, какъ и иншие люди тяглые слѣжать (КСД, 449, 1517); ѿнъ держитъ ... слѣги пѣтныи и люди тѣглыи (КВЗС, 46, 1538); о мешчанехъ и людехъ тяглыхъ, которые у шляхъты именья позакуповали (КПД, 99, 1551); естли бы колко брати албо ѹчастниковъ держали ѿдно имене себриное люди тѣглые або данные (Ст. 1566, 596); бояр паньцерных и путных, з людей цыншовых и тяглых, зо всих кгрунтовъ ... выбили (АВК, XXXVI, 30, 1582); имѣнья зъ будованьемъ дворнымъ и гуменнымъ, зъ бояры путными изъ людми тяглыми и динными ... во власность свою взялъ (АВК, VIII, 483, 1599); з боѹрми з людми тѣглыми из ынъшыми прыналежностями до староства василиског ... дворенина нашего зъсылали есмо (ККСС, 516, 1615); кажешъ дей имъ посощину нашу пос-поль съ тяглыми людми и куницы свадебъные платити (ИЮМ, II, 231, 1630).

Тягль *наз.* Тое, што і тягло. тые люди Котовичовъ ... мають всякую тягль тягнути (КЗ, 729, 1499); тые, которые на тягли сѣдетъ, по грошей двадцать чотыри зъ службы платитъ мають (АВК, XIV, 443, 1592).

Тягнение *гл.* тягненье

Тягненный, тегненный *дзееприм.* 1. Ад тягнути ѹ 2 *знач.* ланцюхи на шію заложивши тѣгнен. какъ бы ѿдин злодеи (Пак. Хр., 96); къ оковамъ безумныи тѣгненъ бываетъ (Скар. ПС, 14); што почнемо зъ собою, кгда погнаны бѹдемо всѣ, и тѣгнены до пекелного мордерства (Каліст, II, 319); сѣты ... звязаны и тѣгнены постановены ест из [ин]шими двѣма пред старостую (Зб. 752, 46).

2. Ад тягнути ѹ 3 *знач.* их ѹвязавши за ноги ѹко здохлое быдло за собою тѣгнено (Зб. 107, 946).

3. *Атрыманы шляхам выцягвання.* вчиниши десеть опонъ з белого лѣну пресукованого ис шолку синего, из злата тѣгненого (Скар. КВ, 48); ѿднорадка ческаѹ копа гроше тканьки золота тѣгненого (КВЗС, 1466, 1540); у пятой скринце брамка тягненого золота (АВК, XXII, 156, 1565); в которой дей той скринце

... золота тегненого, которое важыло двесте золотых червонных (АВК, XXXI, 228, 1595); сѣть з^с едwabѣ дрѣгѣю с тѣгненог золот^а казал ѣчинити (Стрыйк., 514).

Тягненье, тегненье, тягнение наз. 1. *Дзеянне на дзеясл.* тягнути ѱ 3 знач. веріовки две для тягнення хлуду дано асмаковъ десять (ИЮМ, I, 287, 1682); за гужища для тягнення гармать асм. пять (ИЮМ, II, 115, 1684); ужища пенькое купили для тягнення штандарей подѣ мостомѣ въ той брѣме (ИЮМ, IV, 116, 1686); еще веревокѣ на тягнене бервеня и на везане виндѣ и рыштованя, заплатили Царику зол. одинѣ (ИЮМ, IX, 135, 1692).

2. *Дзеянне на дзеясл.* тягнути ѱ 7 знач. Устава людемѣ слѣжебнымѣ на кѣпованье живности въ тягненью (КСД, 1144, 1517); артыкѣл ѿ ѿ збиранью и тѣгненю шлѣхты на во^сну (Ст. 1566, 21); драбы мають быти при панехѣ своихѣ въ тягненью и на местцу у войску (КПД, 413, 1567); будутѣ назначоны мѣстца тягненью и отпочиненью войска (АЗР, III, 237, 1578); естли бы хто бѣдѣчи на служѣбе нашо^с бѣдѣ в обозѣ або в тегненью на дорозе ѿдинѣ на дрѣгого ѣмысльне або ѿбычаем зѣвады наехал або нашол на ѿбозѣ (Ст. 1588, 60); володымер з готовым рицерством поткал их еще в тѣгненю (Стрыйк., 447); потребнымѣ абовѣм^с есть ... жолнерови в^с тѣгненю и на войнѣ, жегларевѣ на водѣ (Паѳуст., 10); беретѣ ѿрѣжіе для тѣгнен^сѣ на войнѣ и на поткан^сесѣ з^с непріѣтелем (Мак., 262).

Тягнути, тегнути, тянути дзеясл. 1. *Узяѳшы за край або канец чаго-н., перамяшчаѳ, набліжаѳ да сябе з сілай, намаганнем.* тогды многѣѣ оужишча и верви по томоу зелью тѣгнуут (Пак. Хр., 48); хотели есмо шнурѣ тягнути черезѣ болото просто сеножатыю кѣ Лососне (АВК, XVII, 308, 1541); иногды единѣ лист з дерева моцными поврозы вѣзали и тѣгнѣли: хотѣчи абы се только розсметѣлѣ (Пралог, 678б).

2. *Ухапѳшы, трымаѳчы за што-н., прымушаѳ ісѣі з сабой іі за сабой.* иные его за волосы тѣгнуули иные за платѣе (Пак. Хр., 6б); ѣфатила край шаты его, а тѣгнула его на свою постелю и рекла спи зо мною (Біблія, 89); коли ѣзрил сынок матку, а ѿно ей до ѿгнѣ тѣгнуть (Зб. 81, 54); оухватила край шаты егѿ а тѣгнѣла его на свою постелю (Хран., 64б).

3. *Перамяшчаѳ за сабой, не адрываѳчы ад паверхні; валачы.* берегѣ приволили есмо имѣ со всею нашею радою по обѣю

сторонамъ вельи судно тягнути (СДГВ, 10, 1443); боранъ ... хвостъ болшей тагнет^т нижли половина самого (Валх., 506); он тот чолнъ, который у Іакова прошлого року тегнучи ему знизу, в Речицы замерзлъ ... вернути мел (ИЮМ, XXX, 31, 1577); всѣль на коловорот, а сарацѣны его почали тагнути (Бава, 147); коли мѣли где тагнут, то и лоди з собою везли и тагли а скоро Ѹже на мѣстца вод глѣбоких Ѹвошли, в тых сѣ лодѣхъ возили (Стрыйк., 4166); Ѹвидѣль теж и третего чѣка ... габит мнишески^с Ѹ хвоста конскаго Ѹвѣзавши тегнул (Зб. 107, 104); поганѣство в церков вѣбѣгло и моцью порвавѣши сѣтого марка звѣзали и на шию поврозъ вѣзложивши, тагнули его по земли болотѣ и каменью (Пралог, 6206); тымъ же людемъ, которые гармату знову до цекавъзу тягнели ... дали грошми золотый одинъ (ИЮМ, IV, 130, 1686).

4. *Сілай цягі перамяшчаць за сабой, везці.* кгда ѿдин литвин наѸчивши сѣ языка рѣског, в плѣгѣ тагнѣчи рекль, романе, романи на чим сѣ живишѣ, литвою ѿрешѣ (Стрыйк., 480); старшіи онаго мѣстца возмѣтъ ѿловицѣ зѣ стада, котораѣ не тагнѣла гарма (Хран., 1556).

5. *Даставаць адкуль-н., падымаючы на паверхню.* неводѣ на озерѣхъ нашихъ тягнуть (АЗР, II, 26, 1507–1508); неводѣ тегнуть осмѣ дни по два чоловѣки з дому (ИЮМ, XXIII, 496–497, 1623); плакида мовил: ижѣ ему сѣ здало ѿкобы мантиѣ сѣтого венедикта на его головѣ была а ѿного з реки тагнула (Пралог, 516); неводничимъ заплатили, што неводомъ рыбы въ Любужи тягнули (ИЮМ, VIII, 100, 1691).

6. *Несці павіннасць, цягло.* князь великій Витовтѣ еще дѣду ихъ данѣ отпустилъ а некоторого дѣла сѣ тяглыми людьми посполу имѣ не тягнути (АЮЗР, I, 16, 1444); тые люди Котовичовѣ ... зѣ люд[ѣ]ми нашими Свислоцкое волости мають всякую тягль тягнути (КЗ, 729, 1499); они к двору нашему Бел[ѣ]чицкому пашню пашут[ѣ] и вси потягли тягнуть (ПГ, III, 98, 1511); иного ему зѣ нашою волостью не тягнути ничымъ (РПП, 336, 1513); гдѣ которые въ которыхъ мѣстѣхъ мѣшкають, мають зѣ мѣстомъ вси подачки давати, серебщизны и подводы, и иныи вси потягли тягнути (АЗР, II, 112, 1514); Иван а Яцко ... подачокъ вжо ани служобѣ жадныхъ мѣстѣскихъ посполь з мѣстомъ тягнути не мають (Пін., 57, 1540); будутъ ли тии людки его церковные тыхъ повинностей зѣ мѣстомъ не тягнули и въ присуди вашомъ

не бывали (АСД, XI, 3, 1545); тотъ хто купить, осадивши волоку свою, который бы дужъ потягли тягнути, можетъ у мѣстѣ або на пустой волоцѣ сѣсти (АЗР, III, 86, 1557).

7. *Рухацца, перамяшчацца ў якім-н. напрамку.* поспешне на отпоръ непріятелеви тамъ тягнули (КПД, 848, 1566); тутошние жолнеры не маюць іншымі дорогамі до іншого ме^стца т^агнути (Ст. 1566, 25); дали ми справу шпеги мои, ижъ великій князь Московскій, собравши войска немалые, просто тягнулъ до Казани, хотѣчи дати ратунокъ (АЗР, III, 164, 1573); Ѹслышал ѿ том Налива^ско ижъ гетман з великимъ людом и делами до Могилева т^агнет (Барк., 153б–154); т^ан^улъ аврам ид^учи и далес^с поступ^уючи к^у полудню (Біблія, 33); собравши потом большое во^сско свѣтослав т^агнул на болгары (Стрыйк., 442б); собравши во^сска свои ... т^агнулъ на греческое панство (Пралог, 493б); слышавшы то римляне, ижъ Алеѡандер до риму т^агнет, тогды римляне см^утилисѣ и во страсти великомъ были (Алекс. 1697, 15б).

8. *Выклікаць, мець што-н. вынікае.* іако той грѣхъ есть великъ, ѿбачишь естли и гараздъ выр^узумѣешь иже не можешь быти самъѿдинъ, але и иншыя грѣхи с собою т^агнетъ (Будны, 20); ѿдин грех т^агнет др^угих (Зб. 261, 82); столица патріаршая не богатства ... а працу ... за собою тягнетъ (Пыт., 28); покора, хотѣж бы ничого доброго, и овшем много злого, з собою в товаристве мела все доброе до себе т^агнет (Зб. 255, 95б).

9. *Схіляць да чаго-н.* коихъ т^агнуть къ погибели избав^слати не преставаи (Скар. ПС, 37); повинень бо хрстіанин не только словом, але и дѣлом^с иных^с людеи к^с вѣре правдивои т^агнути (Будны, 184б); т^агнуцы его к собѣ частью ѿбетницами, частью прыпоминанемъ старое вазни (Атыла, 187); фортеlem а кгвалтом всѣ за собою т^агн^учи, сами долегливостей не терп^ачи (Каз. Кір., 6); кгвалтом не т^агноу нѣкого, нѣкого не прим^ушаю: але доброволне приход^ачихъ не ѿтгон^аю (Каліст, I, 163); Подъ^ущаю, розѿхоч^ую, поб^ужаю, т^агн^у (Бяр., 115); б^удучы в блуде незносноm, помагал есми тымъ которые их ѿвѣне до бл^уду т^агн^ули (Зб. 752, 464); до грех^у т^агн^ут, и дѣ^у его стратит хотѣчи мовила, блюзни б^уга абы тебе рихл^с забилъ (Пралог, 662–662б).

10. *Вабіць да чаго-н., куды-н.* самое бо естество або прироженіе к^с тому т^агнетъ ѿтца и мат^ску, абы чадомъ выживеніе давали (Будны, 60б); нат^ура т^агнет до млсти г^а б^а, и то в нат^уры

мает читит пѣна бѣга (Зб. 261, 224); не есть речѣ лацнаѣ лакомым роздати маетность, котораѣ ихѣ еще до болшей богатствѣ хтивости тѣгнетѣ и приводитѣ (Каліст, II, 183б); которыи то мысли тѣгнѣтъ тебе и заводѣтъ до речій ѡчомѣ подлеглых, ѡдкѣла еси былѣ вышолѣ (Мак., 301); дивнѣю еѣ мѣдрост иж то прозвиско по своемѣ добромѣ тѣгнет (Зб. 255, 6б); до высокихъ небесныхъ речеѣ его тѣгнетѣ (Зб. 259, 589).

11. *Імкнуца*. повиненъ каждыѣ тѣгнѣти кѣ доско[на]лости (Зб. 261, 83); законникъ тѣгнет до досконалости (Там же).

12. *Прыцягваць*. магнетъ которѣю штѣкѣ великѣю железа до себе тѣгнет (Зб. 259, 183).

13. *Смактаць, уцягваць што-н. вадкае*. дерево ... вилкготност ѡнѣю на горѣ тѣгнет (Зб. 259, 588).

14. *Мець адносіны*. прыдали есмо ку храму Светого Николы ... землю, на имя Микитину въ селѣ, со всѣмѣ съ тымѣ, што кѣ той землѣ старыны тягнетѣ (РПП, 358, 1492); потреба ль бы было больши людей, тогды вся земля маетѣ до его милости тягнути (АЗР, I, 159, 1496); тыи люди еще и тыми разы, послѣ суда нашего, не хотятѣ ей служити, и тягнуть дей кѣ двору нашему Ясвоинскому (Там же, 193, 1499); тотѣ вышейписанный дворѣ ... дали есмо пану Анѣдрею Алексанѣдровичу со всими люд[ь]ми, которіи жѣ кѣ тому двору прыслушаютѣ и тягнуть (КЗ, 824, 1500); тогды и тыи люди пана Миколаевы кѣ тому жѣ дворѣ его тягнули (КСД, 601, 1509).

15. *Павольна, марудна гаварыць*. не тѣгнѣчи долго предмовы моеѣ до речи пристѣпѣю (Зб. 259, 190).

Тягнутися дзеясл. 1. *Цягнуца, працягваца*. то есть на поли противу Галѣгаломѣ, подле долины еже сѣ тѣгнетѣ и проходить далеко (Скар. ДЗ, 26б); кладезѣ ... тѣгнетѣсѣ даже ко холѣмомѣ (Скар. ІН, 35б); на томѣ року зложономѣ и черезѣ обе стороне принятымѣ, который ажѣ до сего дня тягнѣульсѣ, тотѣ Петрѣ ... жаловаль (Пін., 70, 1549); неправостъ а грѣхъ первородныи тѣгнетѣсѣ на вси ѡт Адама (Выкл., 125).

2. *Рухаца ў пѣўнымъ напрамку*. засиѣетѣ сѣце и заидетѣ сѣце а кѣ местѣ своемѣ тѣгнетѣсѣ и сѣетѣ ѡно тамо (Зб. 262, 86б).

Тягнучий, тягнучый дзееприм. 1. *Ад тягнути ў 1 знач.* изали похвалитѣсѣ секира безъ сѣкѣчогѣ, албо чи поднесетѣсѣ пила безѣ тѣгнѣчогѣ (Мак., 320).

2. *Ад тягнути ў 4 знач.* ѡныи чтыри воз тѣгнѹчи звѣрата преднѣйшихъ дѣши розѹмнои частей фїгѹрѹ albo ѡбразъ ѡзначали (Мак., 3).

3. *Ад тягнути ў 7 знач.* идучи по дорозѣ, много жѣ людей тягнучихъ на войну до Олександровы слободы потылкаль (АЗР, III, 164, 1573); тые вси народове злѣкнувшысѣ тѣгнучыхъ непрѣтел доброволне сѣ поддали угром (Атыла, 214); на ѡнѣ часѣ был там пророкъ гсдни^с именем ѡдидѣ, котори^с зашедши дорогу во^сску тѣгнѹчому до самарѣи, рекль имѣ (Біблія, 492); Кир слышачи кролевѹю против собѣ тѣгнѹчѹю змыслил собѣ ѹтекане (Бельск., 158); сѹт з ним парты, меды ... и иного людѹ велми много тѣгнѹчего (Алекс., 1); слышавшы то Ан^стиѣне Алеѡандра, к собѣ тѣгнучого, тогды собравшысѣ всѣ мѣщане и радилисѣ межи собою (Алекс. 1697, 11).

4. *Ад тягнути ў 8 знач.* заживаетъ иныхъ спѡсобовъ розѹменьѣ, засажаячи их в залецанье едности с костелом римским ꙗкобы не толко не шкодливой, але тежѣ збавеной, а честь иерейства за собою тѣгнѹчей (Апакр., 1556).

5. *Ад тягнути ў 11 знач.* чого потреба законномѹ чѣкви до досконалости тѣгнѹчомѹ (Зб. 261, 68).

Тягнушый дзеепрым. *ад тягнути ў 5 знач.* тѣгнѹщы^с до просто-сти потреба абы грех собѣ ѡбридил в посполитости (Зб. 261, 886).

Тягость наз. 1. *Тое, што замѣнае, абцяжарвае.* мы то з ласки наше имѣ тыми разы вчинили, розумеючи тягости ихъ (КЗ, 522, 1494); государю вашему то въ тягость, чтобы ему поступитися волостей и сель Кричевскихъ и Чичерьскихъ (АЗР, II, 297, 1538). *Параўн.* тягота ў 1 знач.

2. *Падаткаабкладанне.* што въ тыхъ имѣняхъ собѣ при-мыслить и на новомъ корени посадить, со всеми платы, што къ тымъ имѣнямъ прислушаетъ и передъ тымъ шло службами и тягостью (АЗР, I, 78, 1540).

3. *Цяжкасць акоў.* которые плѣнныи сѣдять покованы, на обѣ сторонѣ, съ тыхъ бы плѣнныхъ тягость вся сняти и держа-ти ихъ въ хоромѣхъ, а не въ тюрьмахъ, и не покованныхъ (АЗР, II, 193, 1528). *Параўн.* тягота ў 2 знач.

4. *Хваравітае адчуванне.* ꙗкоже иногда бѣдетъ чрево слабо или твердо ... или тѣгость малаѣ голове. и ины сѣкіи. но всѣкихъ речеи подобно стеречисѣ (Арыст., 218). *Параўн.* тягота ў 3 знач.

Тягота наз. 1. *Тое, што і* тягость у 1 знач. *ѡблегчи* гси *таго-*
тѸ нашу и горестъ (Чэцця, 144б); роз^сгневасѧ бог^с яростию вели-
кою вел^сми, но и Моисею неизносимаѧ *тагота* бысть (Скар. ЛК,
27б); варуйтеся жъ того, абысьте для небреженья своего, въ той
тяготѣ церковной смертию живота не поконали (АЗР, IV, 33,
1590); абы есте не смѣли ... ніякихъ дѣлъ священническихъ от-
правовати, подѣ тяготою, вѣчнымъ отлученьемъ и клятвою
неразрѣшоною (АВК, VIII, 17, 1595); вѣрне в^с домѸ пана свое-
го працѣть, пил^сне въ виноградѣ его робит, *ѡхотне*, *таготѸ*
днев^снѸю и оупален^се слонеч^сное, зноситъ (Карп., 10б); чим мо-
гѸчи дрѸгъ дрѸгѸ *таготѸ* носил (Мак., 8); **Тажестъ**: **Тагота**, *таж-*
кост (Бяр., 174).

2. *Тое, што і* тягость у 3 знач. не возмогоста составовъ телес-
ныхъ подвигнути за *таготоу*. юзѣ желѣзных (Чэцця, 131).

3. *Тое, што і* тягость у 4 знач. *тагота* головнаѧ. и *ѡчнаѧ* ...
бывается. из многаго сноу и покоѧ (Арыст., 192); заразъ теды пре-
клонилсѧ на ѡное моление иѡан сѣты^с и всю первѸю, тѣла сво-
его *таготу* всѣмъ на великое Ѹдивление *ѡблегчив* (Зб. 82, 357).

Тяготный *прим.* *ад* *тягота* Ѹ 3 знач. *ѡко* не веси кои *ест*
путь дѸха, или *ѡко* сѧ складают^с кости во чреве *таготное*, тако
не знаешъ дель божиих (Скар. ЕК, 16б).

Тягчи *дзеясл.* *Належацѣ*. шьто монасѣтырское здавѣна, *тое*
бы архимандрить заведаль, а къ монастыру бы *тягѣло* (АВК,
XI, 4, 1398); дали есмо тая села и вѣсими доходы и приходы ...
со вѣсими пожитѣки и податѣми, што к тымъ селомъ слушало
и *тягло* (Арх. ЮЗР, VIII–4, 1, 1407); дали есмо ему и записали,
за его вѣрную службу ... селище Кандитово, а лѣсѣ Дѣдовѣ, со
всѣмъ, што къ тымъ селомъ изъ вѣка и здавна слушало и *тягло*
(АЗР, I, 48, 1438); которог панство *тягло* в то^с час до слѸчи реки
Любартѣ (Стрыйк., 539).

Тяжа наз. *Тое, што і* тяжба. *которыи* два *тяжу* межи собою
будутъ мѣти, и одинѣ ся выдасть, а другій ся не выдасть, тутъ
вины нѣтъ: олижъ ся обадва *которыи* выдадутъ, то вина (АЗР, I,
145, 1494); сѧ домышляли есте трудныи и омыл^сныи суд^с быти
межи кровию и кровию, межи *тажею* и *тажею* (Скар. ДЗ, 35б);
колиж ѡна Ѹ *тяжѸ* со мною пошѣла а того сѧ справѣть ѡ нее
переведѸ людми добрыми (КВЗС, 97, 1539).

Тяжаръ, тежаръ наз. 1. *Вага чаго-н.* соломка сама легъка ѡдъна але коли звѣжет их много тѣжарѸ бѸдет досыт (Зб. 261, 125б); ѡнъ засъ ѡтповѣдѣлъ, ижъ еще не настѸпилъ часъ абы мѣлъ до ѡныхъ прибыткѡв прійти, носачи еще тѣжар тѣла на собѣ (Варл., 358); стрѸс не так тѣжъки^с, а предъсе ꙗког такого тежарѸ малевали (Зб. 259, 555б).

2. *Цяжкая ноша, груз вялікай вагі.* весь тежаръ къ войнѣ належачій зъ обозомъ вже въ дорогу отселѣ ... отправуемъ (АЗР, III, 219, 1577); што несешъ Авва, ѡдай мнѣ тѣжаръ, а не трѸди себе (Мак., 18); велблюд^с тѣжари носачій и блѸдачій по пѸщи (Там жа, 13б); Бремѡ: тѣжаръ, беремѡ, тлѸмок (Бяр., 10); велблюд зас доброволне до принятїа тежарѸ нахилаетсѡ (Зб. 259, 191); над ѡслом которы^с под тѣжаром Ѹпадет а вѣстат не может, милосердіе тое чынит (Зб. 752, 478б).

3. *Абавязкі, павіннасці.* Привилей мѣщаномъ кїевѣскимъ, на вызволенье ихъ отъ нѣкоторыхъ тежаровъ и описанье повинностей ихъ (АЗР, I, 146, 1494); подѣданные нашы ... повинности всѡкие и тежары заровно з ними польнивали (КЛС, 34б, 153б); ꙗкобы въ спольной рѣчи посполитой розностью поношенья тежаровъ роздвоенье не значилося (АЗР, III, 209, 1577); также и на дрѸгого тежарѸ своего вѣскладати не может ѡдно самъ тот хто се кому в чомъ ѡпишетъ повиненъ за тое досытъ Ѹчынити (Ст. 1588, 323); весь тежаръ битвы звалилсѡ на саѸла (Біблія, 35б); тер^спливес и охот^сне тот пел^скгримства своего, тѣжаръ з^сносила (Карп., 39б); всѣ тые тяжары с тыхъ именей зношу, а на головне именье мое Соколве взношу (АВК, XX, 249, 1617); отецъ протопопа и отецъ Рибинскій обвиняють и тяжаръ всѣхъ посполитый зъ себе скидаючи, на мене вкладають (АСД, VI, 159, 1645). *Параўн.* танжаръ.

4. *Адчуванне (звычайна непрыемнае) чаго-н. цяжкага.* вмѣсто ослабы, болшей тѣжаръ в^смѣсто потѣхи, болшій смоутокъ настѸпилъ (Апакр., 211); сердце чловѣчое колис пескѸ повшехних грехов наберет ступеет скривитсѡ длѡ тѣжарѸ (Зб. 261, 84); зайзрачим абовѣмъ великій боль есть и тѣжаръ и горкость, коли толко видѡтъ того комѸ зайзратъ (Каліст, II, 288б); ни в чомъ не былъ меншіи над тыхъ, котѡрые понесли тѣжаръ днѡ и оупаленѡ (Варл., 251б); ѡбременены сут, або тежаром тѣжких грехов або великих и многих недосконалосте^с (Зб. 255, 148б);

носи з ѡхотою тѣжари денные и ѡпалене (Зб. 259, 200б); голодом и прагненем тебе зморѡ, работою тебе тѣжаром, и ѡпаленемъ и зимномъ ѡкрочѡ (Зб. 752, 448).

Тяжатель наз. *Земляроб, араты*. Земледѣлецъ: тѣжатель, пахарь, ролникъ (Бяр., 51).

Тяжати дзясл. *Цяжэць, абвісаць*. разъ его в рокъ волосы стрижено, бо ему волосы тѣжали (Біблія, 382).

Тяжба наз. *Цяжба*. придетъ ли на нихъ какое дѣло и тяжба, всимъ за одно и служба господарская (АВК, XIII, 14, 1508); тыи давъныи дела и тѣжбы ихъ вси сами перед нами ѡморили (КВЗС, 48б, 1538); тое тяжбы бы іакимколвекъ обычаемъ того на ним самомъ ... доходити хотел (ИЮМ, XXX, 123, 1577); въ сварахъ, тяжбахъ, судахъ, правахъ, практыкахъ ... животъ свой провадили (Пыт., 101); Прѣніе, Пра, Рвеніе: Споръ, война, перечка, тѣжба, кривда (Бяр., 132). *Параўн.* тяжа.

Тяжбитъ наз. *Цяжэбнік*. аще родитсѧ ... гневлив ротник бждетъ, и тѣжбит, мѣрь боуди (Неба, 84); Потѣжникъ, и потѣжбы. Нікон: сл. лѣ: тѣжбит^с, правникъ, позывающій (Бяр., 115).

Тяжей, тяже прысл., *выш. ст. 1*. Ад тяжко ѹ 1 знач. абы важачи зважон был гнѣвъ мой ... бы было тѣжей пескѡ морского (Зб. 262, 14); техъ засе тѣже^с нижъ всѣхъ желѣза и ланцѡхи барзѣ^с тѣжѣло (Зб. 107, 97).

2. Ад тяжко ѹ 6 знач. тяжей бы мусило быть подданнымъ нашимъ и людемъ вашимъ (КПД, 768, 1563); тѣжко рано встат далеко бѣде тѣже^с встат ѡполночы (Зб. 261, 126); придано имъ работы далеко боле^с и тѣжей нижъ перше^с (Зб. 752, 262).

3. Ад тяжко ѹ 7 знач. ѡбетницѡ ... коли тѣю еще сполнили далеко бы тѣже^с згрѣшили (Зб. 261, 218б); ѡдинъ тѣже^с грѣшит нижъ дрѡги^с (Зб. 255, 86).

4. Ад тяжко ѹ 8 знач. которыи оутайтъ. грѣхъ предъ оцемъ своимъ дѣховнымъ ... то тѣже всѣхъ емѡ боудеть (Чэцця, 346); тѣжей было ей тогды животъ вести нижли претѣжскою смертию загиноути (Пак. Хр., 14); закрыте нас ѡт ѡбличности сѣдѣщего на маестате то певна же ихъ тѣже^с то слово ... нижли самое пекло (Зб. 255, 122б).

Тяжейший прым., *выш. ст. ад* тяжкий у 8 знач. Большій намъ жаль, срожшии боль, тѣжейшаѧ мѡка, въ одной ѡтѣца особѣ, зо всѣми розлѡка (Лям., 3).

Тяженье наз. *Дзеянне па дзеясл.* тяжити. просимъ тежъ его королевское милосты, абы тяженье людское и шкоды, которыи се стали отъ пановъ жолнеровъ, были справедливостью и досыть учыненьемъ нагорожены (АВК, VII, 180, 1582).

Тяжесть наз. 1. *Тое, што і* тяжкость у 3 знач. всѧ тажесть бою обратисѧ на Са҃ла (Скар. ПЦ, 63б).

2. *Тое, што і* тяжкость у 5 знач. таковы^с будет наг ходит закрившисе без ботов и шапка што ест нагоршаѧ тѧжест (Наб. тур., 24).

3. *Тое, што і* тяжкость у 6 знач. Несладость: Скорбѣ, тѣга съ тажестію, мерзеность, без^ссластіе, болѣсть, тескност^с (Бяр., 95).

Тяжити, тяжыти дзеясл. *Скардзіцца.* вѣсе рыцерьство не мають собе на короля его милости тяжити (КПД, 52, 1538); подданыи наши не такъ далеце суть в томъ винни, яко княз пробошъ перед нами тяжиль (Пін., 62, 1548); да тажыт^с сугубъ, аще ли не ѡбращетьсѧ тать (Будны, 23); почне то собѣ велми тѧжит, ижъ его то ѡт чѣвка такъ легкого ... поткало (Зб. 82, 144).

Тяжитися дзеясл. *Весці цяжбу.* нѣ тажисѧ с^с сѣдьею, понеже ѧко право ест тако сѣдить (Скар. ІС, 16–16б); мы тепер с тобою сѧ не тѧжемъ а маемъ слово за зѣбы (КВЗС, 9б, 1533); онъ тыхъ любити и на ихъ свидетельство садитися не хотель, поведаячи, иже ся со мною тяжуть (АВК, XVII, 117, 1540); дядьки мои, маючи мене и именейцо мы в опеце и в моцы своей, тяжутися с тетками моими ... немало ... грошей наложили (АВК, XXII, 78, 1565); где бы сѧ то трафило, ижъ бы хто тажучисѧ с кимъ ѡ имене а ѡтпорѣнаѧ то естъ позванаѧ сторона не признавала бы стороны жалобное быти сыномъ, або девкою, того ѡтца або матки тое (Ст. 1588, 232); поведает, што се о тот кгрунт тяжили, а конца не учинили (АВК, XXX, 346, 1607); Распрѣваюсь: Звадѣ чиню, сварѣсѧ, бѣюсь, тажѣсѧ (Бяр., 136).

Тяжкий, тежкий, тяшкий прым. 1. *Цяжкі, які мае вялікую вагу.* дороги ... такъ абы были направованы жѣбы з возы тѧжкими везде безпечны^с прѣездъ был (Ст. 1566, 16); еще у Бова тажжердь была тажка (Бава, 138); если тажок, на жъ ти мои мечъ, а тот даи мне (Трыст., 111).

2. *Які пераадольваецца з цяжкасцю; абцяжараны турботамі.* Сенько передъ нами рекъ: моѧ тяжкаѧ неволя (КСД, 1416, 1520); ѡни повелили тѧжкаѧ наша неволѧ неха^с присѧгають (КВЗС,

35, 1538); в миноулые лѣта тѣжкіе дороги дле дроукѣ (Цяп. Прадм., 267); показалосе то на ѡнѣ часѣ в оныхъ королевичахъ, и млоденьчыкахъ рымьскихъ которые в обѣмыслеваньѣ сѣнаторскомъ абы тѣжки^с тежар панованьѣ королевьского, або тыраньского зѣ себе зложили (Ст. 1588. Прадм.); зрозѣмѣлемъ або вѣмъ, ѣкѣ ѡкрѣтныи тотѣ и неспокойныи свѣт з^с людьми сѣ ѡбходит^с, сюды и тѣды ихъ пересажаючи, то естѣ, тыхъ з^с богатства в^с оубозство, ѡвыхъ засѣ з^с тѣжкого оубозства в^с славѣ: тыхъ з^с живота выпроважаючи (Варл., 121б–122); прошѣ теды родичовѣ жебы дѣток своих ѡт службы христово^с не ѡтрывали, бы снат с ними ѡ так тѣжки^с ѣпадокѣ не пришли (Зб. 107, 65б); тѣжки^с голод привелѣ же ставши се свини^с пастить и чрево свое з ними насытити прагнул (Зб. 255, 12); наше житие мнишеское тѣжко ест, знести его и вытерѣпѣт не можеш (Зб. 82, 17б).

3. *Які патрабуе вялікіх намаганняў. обѣтяжѣливостѣ имѣ чинили многими а тяжкими роботами* (КПД, 66, 1529); боудет ли чѣкѣ робити роботы тѣжкіи велми и оутрѣдитсѣ в них (Арыст., 191); лѣсы на волоки розмѣреные, гдѣ годно, на пашню людьми осажати ... и то маеть быти тамѣ гдѣ чорныя лѣсы и тяжкіе кѣ выробленью (АЗР, III, 85, 1557); вси люди длѣ того працують, абы доставшы вечное славы по тѣжких а долгихъ працах колко бы могли (Атыла, 230); нарѣгалисѣ з них и ку горкости приводили животѣ ихъ роботами тѣжкими (Біблія, 10б); загнавши их до киева и до иных замков рѣских в срокѣм вѣзенью ховал, тѣжкие а бидѣчие роботы ними ѡтправѣючи (Стрыйк., 480); ѣремѣ крестныи естѣ тѣжкій и до зношенѣ трѣдныи (Карп., 11б); неприѣтелми в^с горкѣю неволю заведены и тѣжкою работою были покараны (Мак., 12б).

4. *Вельмі сур'єзны, небяспечны (пра хваробу ці стан хваравітасці).* не по многих так днеш корол тентран длѣ тѣжких а великих ран которыи ѡт ахилѣ мел стал ест ѣкѣбы розума не маючи (Троя, 7б); жаденѣ подѣ горломѣ и подѣ почтивостъю абы на местце свое слуги наймита слати до войска не важильсѣ, опрѣчѣ хоробы тяжкое, и тое подѣ статуту доводити будеть повиненѣ врадѣм и присегою (КПД, 323, 1563); з допущенья и навеженья Божого тяжкая хороба на мене приходитѣ (АВК, XXXII, 377, 1596); ѣм еше вѣ дорозе впадѣ в тежкую горючко и казалѣмѣ се вест до кнышина, кѣдем се ледве с тое горючки

выходил (Еўл., 12); сам иѡрам впал в немоч тѣжкѹю так иж з него внѣтрности выпали аж ѹмер (Бельск., 126б); алимпиада его matka тѣжкою немочю была знѣта (Алекс., 9б); чѣвкѣ таковою хоробою знѣтый маеть родичѡвѣ, которыйи на тѣю тѣжкѹю и неѹлѣчонѹю милого дитѣти своего хоробѣ смотрѣть (Каліст, I, 71б); жолнѣрь ... впаль в хоробѣ тѣжскую ѹпоминали его до исповѣди абы принамнѣ^с тепер за грѣхи свои жаловаль (Зб. 107, 169); з презрѣнѣа божего трапилосѣа захорати великою и тѣжкою хоробою ксенофонту (Зб. 82, 347б).

5. *Звязаны з хваравітымі адчуваннямі, болем.* все мѣли раны тѣжкие и звалены были с коней (Трыст., 29); тѣжкийи болести на тѣле терплю (Кн. Мак., 50); тѣжкийи в^с томѣ боль трѣднаѣа до згоен^сѣа рана (Лям., 10); чи не мовили тобѣ перве^с, ижѣ великие а тѣжкие болести докучать тобѣ (Зб. 82, 191б); дае ей гсдѣ бѣгѣ покѣтѣ, болѣзни и тѣжкое роженѣе и клопоты велики около дѣтокѣ и домовства (Хран., 9б).

6. *Вельмі густы, моцны, непрыемны (пра наветра, пах і пад.).* из земли из мора з рѣкѣ из болотѣ, тѣжкийи^с и велми смродливы^с вѣтрѣ выходил, ѣко гно^с и смрод ѡт тѣл мертвых (Бельск., 252б); бѣдетѣ пристѣпивши соль нѣснаѣа, гѣбитѣ оныи сродіи робаки, и ѡддалѣючи смродѣ тѣжкій справою моци солное, зноситѣ его згола (Мак., 7); зараз^с позолоченые скрыни ѡдомкнѣти росказал^с, з^с которых тѣжкій и прикрый смродѣ выстѣпил^с (Варл., 45); Тѣжестный: Прикрый, тѣж^скій, ненавистный (Бяр., 174).

7. *Змрочны, невясёлы, сумны.* велми се злѣкнула ... изъ ее тѣжкого материнског плаканіа (Пак. Хр., 2б); ваша милость рачишѣ оказывати, и вѣ томѣ смутку моемѣ тѣжкомѣ и горкомѣ, зѣ воли своее светое а за мой грехѣ, на мя рачилѣ допустити (АСД, I, 157, 1580); выполнили там семь дни^с справѣючи ѡбход з плачем велми великим и тѣжким (Біблія, 105); ихѣ стогнан^се тѣжкое, ажѣ за сердце щиплетѣ (Лям., 4); подчасѣ сѣцен^сства межи жидами з^с ихѣ народѣ многіи преслѣдован^се терпѣчи, тѣжкое оутрапенѣе мѣвали (Мак., 186); ѡномѣ ѡ своемѣ постановенію все ѡзнаймил, головѣ свою пѣском посыпѣючи, и тѣжкіе вѣздыханѣа чиначи, и слезами сѣа ѡмывѣючи, и брыдкіе свое оучинки пред старцем визнаваючи (Варл., 300б); ѡрачи тѣжкийи^с жал задает, кгда видит же насѣне и праца его гинет (Зб. 259, 250б); онѣ боѣзнь бѣжѣю в собѣ маючи,

а оною тѣжкою покѣсою стисненый бѣдѣчи, мовиль панне своей (Хран., 64).

8. *Суровы, невыносны.* тѣжкое моуки бываем достоици (Чэцця, 118); смерть прудкая а тяжкая на его милость пришла (АВК, XVII, 433, 1563); *важут* бо беременна тѣж^ские и нез^сносные, и в^складають на п^слечи люд^сские (Цяп., 32); того Сипачина ... ажъ до заходу слонца тяжкими и низвычайными муками розными мучили (АВК, XVIII, 167, 1599); тѣжкою смертью замордованы^с тым часом цар мелхил собравши своих всѣх преложонных рекль до них (Бельск., 156); Жестокий, Твердый, тѣж^кии, сѣровый, с^рогій, нелютостивый, окрѣтныи (Бяр., 43); *талмужник* ... частокрот бывал при таковых которые *ѣмирають* тѣжкое конане мѣли (Зб. 107, 1606); был предсе так *ѣпорны^с* и *ѣкрѣтны^с* а тѣж^ки^с чѣвкѣ, иж се *ѣко* камен *натвердшы^с* (Зб. 752, 5376).

9. *Які з цяжкасцю праходзіць, звязаны з непрыемнымі адчуваннямі.* сонъ тѣжкий дѣволъ поверзьмо (Чэцця, 3366); *иѣсифъ* сын твой живъ есть и панѣ во всей земли египетской, што *ѣслышавши* *иѣковъ*, *ѣкобы* з тѣжкого снѣ *ѣчнѣвъ* *ѣднак* *ѣѣрит* имъ не хотѣлъ (Біблія, 100); з тѣжкою моею бѣдою му-селем ... пустити (Дыяр., 153); мене *ѣтвсюл* бѣда *ѣгарнѣла* барзо тѣжка^ѣ, а жаднымъ способом *выбавенѣ* надѣи в дрѣгих то-варышах моих не знашол (Зб. 107, 1816–182).

Тяжко прысл. 1. *З вялікай вагой.* которые купцы коли *ѣдутъ* съ Кіева и возы свои товаромъ тяжело накладываютъ, для мыта, ижъбы возовъ меньшей было (АЗР, I, 195, 1499); македонского цѣрства стережисѣ, бо хто тѣжко подымает, тот сѣ маеть *ѣвередити* (Алекс. 1697, 96).

2. *Моцна, з сілай.* *ѣилименис* древом которое носил тѣжким наеханемъ *ѣдарил* *ѣликса* так тѣжко а так твердо иж пробил его тарчѣ (Троя, 23); добывши меча своего *ѣдарил* тѣжко в головѣ его, протѣвши прилбицѣ (Алекс., 15); приступилъ *ѣдинъ* чорны^с спросны^с мурины и выт^сне его тѣжко по челюсти (Пралог, 618).

3. *Сурова, бязлітасна.* кто сѣ того на онъ часъ чинити ва-жилъ, вѣдаемъ *ѣко* таковых^с бѣ тѣж^ско караль (Будны, 2196); чинили кѣвалтъ лотови барзо тѣжко. и *ѣже* близѣ было же двери выломили (Біблія, 46–47); потом *ѣблежено* алены а так тѣжко иж *ѣже* *ѣт* голодѣ *здыхат* почали (Бельск., 1676); коли той такъ *ѣмерлъ*, четвертого также тѣжко мучили (Кн. Мак., 51); тѣжко

трапленъ был в^с пѣщах^с живѣчи, а пришедши аж^с до недостаткѣ хлѣба оутѣкал^с до поганъ (Мак., 78); ѿдин старецъ грѣхом нечистымъ тѣжко былъ кушон (Пралог, 520б); Бѣгъ всемогій тѣжко рожными часы той грѣхъ караль (Зб. вып., 24).

4. *Вельмі сур'єзна, небяспечна (захварѣць).* боѣтисѧ смѣрти до мѣ дѣни. аще минеть исцелееть тѣжко болевъ (Неба, 84); горѣчкою запаленый тѣжко трапит^{сѧ} ею (Мак., 82); ѿома ... гды тѣжко захвораль, шоль до него и гдѣ ѿ здоровье за него просилъ жебы его ѡздоровиль (Зб. 107, 154б).

5. *Сумна, маркотна, пакутна.* Богъ милостивый душу его съ того свѣта взялъ, чого жъ мы тѣжко сердечнѣ жалуюмъ (АЗР, I, 115, 1492); тѣжко моему сердцу, ѣкъ то естъ злая прыгода, и в злыи часъ есми родиласѧ на сесъ свѣтъ (Трыст., 79); ѡслышавши исав слова ѿтцовский заричалъ голосомъ великимъ, а тѣжко зфрасованы^с рекль: блгсви тежъ и мене ѿтче мой (Біблія, 62); сѣты^с стефанъ рѣки в небо поднесши и тѣжко вздохнѣвши рекль, хто гдѣ исѧ хѣта в^с его ѿбразѣ стороны чловеченства, ѿписано не чтитъ, неха^с бѣде прокляты^с (Бельск., 353); бѣдѣчи тежъ ты зачиненый, злого предсѧвзѧ твоего тѣжко жаловати бѣдѣи и теперешнихъ дней велце прагнѣти, и мои слова в^сспоминати (Варл., 214б); почалемъ тѣжко плакати, мыслѧчи што то бѣдетъ (Дыяр., 150); тогды ѿны^с братъ тѣжко то жалѣючи в добро^с покутѣ скональ (Пралог, 511б); слышачи то Александръ и рекъ велми тѣжко плачѣчи, ѿ порожняѧ славо чловѣческаѧ, ѣкъ на малы^с часъ ѧвиласѧ еси (Алекс. 1697, 98б).

6. *З прыкладаннемъ намаганняў.* тыми разы били намъ чоломъ, штожъ имъ тѣжко, не могутъ того сполняти на вѣки, ажъ быхмо имъ полегчили и нѣшто имъ отпустили (АЗР, I, 172, 1497); сокриваетъ ленивыи под^с пазухѣ рукѣ свою, и кажетъ иже тѣжко естъ принести ю ко ѡсѣтомъ своимъ (Скар. ПС, 40); естли жъ ся то вамъ видить тѣжко, и вы бы иные которые слушные способы нашли, чимъ бы тѣ повинности ваши мѣли выполнены быти (АЗР, III, 28, 1551); которая жона моя при надеи тѣжко ходить (АВК, XVII, 433, 1563); отольсѣ тело бо серѣце людей тыхъ, и ѡшима тѣжко слѣхали (Цяп., 17б); тѣжко рано встатъ далеко бѣде тѣже^с встатъ ѿ полночы (Зб. 261, 126); тѣжко працювати, гдѣ нѣчога в^сзѧти (Мак., 9); неприѣтелъ шкодѣ свою барзо тѣжко зносѧчи, и теперъ войнѣ противко вѣрныхъ подноситъ (Варл., 59).

7. *Сур'єзна*. тежъ и ѡни тѣжко грѣшѣть которыи словъ божественныхъ, ѡт писма нового или вѣтхого завѣта, ко блазеньству вѣживають (Будны, 19); Ѹставичное грызене сѣмненѣа ... тѣжко чѣка трапит (Зб. 261, 806); если бы для недбалого приготоваѣа сѣ до исповѣди, ѡпѣстѣлъ ѣкій грѣхъ смертелный, альбо прыдалъ што, тогды бы сѣгрѣшѣлъ тѣжко (Навука, 79); егѣптѣне тѣжко зѣгрѣшили (Мак., 44); великим смѣткомъ бѣдѣчи наполненный, и тѣжко на срѣцѣ зраненый томѣ былъ подобный, которыи великій скарбъ зѣбѣвши (Варл., 366); Ѹважъ если господа так тѣжко образили невинные бѣдѣѣта: также продаючыи и кѣпѣючыи (Зб. 255, 256); зѣгрѣшил лотъ пѣанством, зѣгрѣшили и дѣчки его тѣжко брыдкою нечистостю, иж престѣпили право бѣзкое прироженое (Выкл., 17).

8. *Прыкра*. тѣжко ми со всехъ странъ велми (Скар. ДЦ, 1166); тѣжко тое было ест слышети аврааму о сыне своемъ (Скар. КБ, 37); тѣжко вамъ што его терпите, а намъ може быти, што бог даст (Трыст., 104); тѣжко коли сѣнь свѣѣки не ховаѣт приказанѣа ѡтцевског (Зб. 261, 112); кѣды сѣа ѡт неѣ напирал чѣго жадал, не хотѣла тог ѣчинит, розгнѣвалсѣа и тѣжко то емѣ было, иж его плѣт женска ѡшѣкала (Бельск., 816); тогды воздохнѣла сѣсанна и рекла: ѡтвсѣла мнѣ тѣжко (Хран., 369).

Тяжкость, тяшкость наз. 1. *Цѣжар, вялікая вага*. ѡлтар повѣдал ѣпаст ѡт тѣжкости. иж на нег мног накладено (Бельск., 118); люд ... взбѣжал на полаты и мѣри церкви сѣои бѣгородицы дѣстѣтинной которых церков для тѣжкости не здѣржавши з ними ѣпала (Стрыйк., 495); примѣшаетъ виръ глѣбокій рыбитва, кѣды сѣѣтъ запѣстѣвши, и мнѣжство ув моры рыбъ загорнѣвши, роздѣраючисѣа ѡт тѣжкости рыб сѣѣтъ выволочетъ (Кѣн., 48).

2. *Шкода; перашкода; уѣіск*. коли быхмо речи замѣльчанные до тыхъ мѣсть вѣзрухивали, была бы вѣ томъ великая тяжкость людемъ (КЗ, 405, 1486); вѣ томъ сѣа имъ тяжкость дѣѣла (КСД, 1557, 1522); што сѣа дѣтычетъ иншихъ жѣдовъ ... таковыхъ не велѣли есѣмо тымъ дворяномъ имати, и по дорогамъ ихъ гамавати, и на дома ихъ находѣти и тяжкости имъ дѣлати (АЗР, II, 352, 1539); вѣ томъ дѣѣ ему и людемъ церковнымъ крѣвды и тяжкости великіи ѣтъ васъ дѣѣють (АСД, XI, 3, 1545); вѣ томъ сѣа немалая трудность и тяжкость ѣтъ нихъ старѣстамъ и державцамъ и ихъ вѣрдникомъ дѣѣетъ, вѣ небѣрдзой ѣтпавѣ и вѣ непѣмѣрной

заплатѣ отъ квитовѣ (АЗР, III, 13, 1547); он тамъ будучи у везенью и видечи быть на себе великую тяжкость за их обвиненьемъ, просил мене, абых его взял на рукоемство (АВК, XXXIX, 92, 1578); на которых сѧ гсдѣ розгнѣвавши, далъ ихъ в^с рѣки филистымом, и сыном амоним, и были тѣжкостью велико Ѹтиснени лѣт нѣ (Біблія, 128); ажебы намъ новинѣ жадныхъ на тяжесть нашу уводить не рачилъ (АЮЗР, II, 46, 1608).

3. *Значнасць.* которые ... мають быти караны и сказываны подле тѣжкости а легкости выступов своихъ (Ст. 1529–Ф, 2–3); дѣавол грешног чловека ѡчы засланаѧ жебы тѣжкости грехѸ не позналъ (Зб. 255, 93); Ѹважа^с собѣ тѣжкост грехѸ и бридливост его (Зб. 259, 445б); кгда бѣдѸ сѸжон ... толко смотрети ѡт тѣжкости грѣхов моихъ (Зб. 752, 591б); тѣжкость грѣхѸ бывает теж шацована ведлуг станѸ чиего (Выкл., 49б). *Параўн.* тяжесть у 1 знач.

4. *Тое, дасягненне чаго патрабуе вялікіх намаганняў і сіл.* превращенные людие с тѣж^скостью направлены бывають (Скар. ЕК, 4); велико сѧ тѣшу з солнечного всхоженѧ абых з тѣжкости^с працѣ дневных ѡпочинокѣ мѣла (Біблія, 80); велико сѧ тѣшѸ з солнечног захоженѧ, абых з тѣжкосте^с працѣ дневных ѡпочинок мѣла (Бельск., 39б); ездили такъ цѣлы^с день великою а нежносною тѣжкостью спрацовани (Алекс., 27–27б); такъ оуже без вшелѧкой працы и тѣжкости полнить приказан^сѧ Гсдни (Мак., 198); Ѹваж вернаѧ дѣша ѧкими працами и тѣжкостѧми тот пастыр тебе ѡвцѸ свою купил и выховал (Зб. 255, 15б); ѡ ежѸ которое звира ест тернемѣ ѡточное, поведает, ижъ родит с тѣжкостью (Зб. 259, 464); землю копал, а до тѣжкости котораѧ ест в пощенью работою ручною працы собѣ причинѧл (Зб. 752, 448).

5. *Непрыемнае адчуванне.* стары^с коли на горѸ встѸпѣет тѣжкость чует (Зб. 261, 128б); чирвонаѧ к томѸ немоч пристѸпила, и тѣжкост в персѧх сердца дрижане и всѣх члонков рослаба (Бельск., 201). *Параўн.* тяжесть у 2 знач.

6. *Змрочны настрой, стан.* ѡтѣцы видѧчи сѣны свои посечены живот свои в тѣжкости ведли и кончали (Троя, 28–28б); кроль слова его з тѣжкостью и прыкростью приналъ (Варл., 25б); Тѣжкосрьдіе: Тѣжкость на срдци, смѣтокъ (Бяр., 174); имѣ болшаѧ тѣжкост нас трапит, тым з болшымѣ афектом и долже^с молитсе маемо (Зб. 255, 242); мусиль мыслит ѡ том чого не знал

ѡни^с же долги нѣжѣ и тѣжышы^с живот анижли смерть чинили (Зб. 82, 636).

3. *Ад* тяжкий у 7 знач. гневъ же безумнаго тѣж^сшии есть обо-его того (Скар. ПС, 41); пала на него дрѣга, еще тѣжшаѣ боѣзнь (Біблія, 33); над всѣ иншіи грѣхи и злости, болшіи грѣхъ и тѣжшаѣ злость есть пыха (Каліст, I, 6–66).

4. *Ад* тяжкий у 8 знач. потом^с тѣжышую муку оубіицом самъ богъ после потопа придалъ (Будны, 81); болести тѣжшое немаи ѣко мѣки дѣволскіе (Зб. 261, 806); на ѡдин мѣць зѣ тисѣче^с мѣчеников забивано, не было тѣжшог николи преслѣдованѣ ѣко то (Бельск., 2566); хто перед законом згрѣшилъ, подлѣйшѣю и легшѣю найдетъ мѣкѣ: хто в^с законѣ, болшѣю и тѣжшѣю (Каліст, II, 310); абысмо тѣжшей мѣки тобѣ причиною не были, оустѣпити замыслилисмо (Варл., 29); ѣкъ же бѣдеш мочы мукѣ пекелную выдержати, котораѣ ест далеко горшаа и тѣжшаѣ не-жели вси мѣки свѣта сего (Зб. 107, 166); хотели его еще тѣжшим ѣдреченем с того света згладит (Зб. 255, 303); пред тым жидове не мѣли тѣжших неприѣтел на себе ѣко были их крєвные и по-винниє сѣнове лотовы (Выкл., 20).

Тяжыти гл. тяжити

Тялесный гл. телесный

Тямити дзєясл. *Цяміць*. зо всех словъ которє панна мѣіа к ним говорила. как бы ничего не тѣмили (Валх., 546); Амаса же не тѣмил^с есть деки юже имєашє іовѣ (Скар. ДЦ, 107).

Тямяжити дзєясл. *Прыгнятаць, уцїскаць*. теперъ южѣ ѡт-стоупници пропорцы свое ростаѣгати, и тыхъ, которые имѣ ѡт-стоупства ѡт старожитной релѣи помагати не хотѣли, с каж-дой мѣры оутѣжати и тѣмѣжити почали (Апакр., 209).

Тяне наз. *Заценєнає мєсца*. ровомъ Крутымъ въ суходолѣ, черезъ боръ налѣвѣ церковь Санниковская, въ Шарипинское болото, гдѣ озерко Мочульное, въ березу Шарыпинского боло-та, тяне и въ Камень Острый (АВК, XIII, 11–12, 1508).

Тяница наз. *Назва травы*. звари тѣницы братии з медом до столѣ (Пралог, 646).

Тянути гл. тягнути

Тясма гл. тасьма

Тясмяный прим. *ад* тясма. пас тясмяный, образокъ Мо-сковское работы (АВК, XXXIV, 200, 1661).

Тясьма гл. тасьма

Тяти *дзеясл.* Цяць, ударыць, секануць. сверепу дей подо мьною шерстью вороную секирою кость тьяль (АВК, XXI, 207, 1556–1557); Пулкан тал лва по голове мечом (Бава, 161); король выналь мечь и таль брата Перлу по голове велми мощно, и Перло тогдыжь умерь (Трыст., 9); июдифь ... тала двакрыть в шию и шттела голову его (Біблія, 567); всьакож се шдин жолнер шбрал. и сокѣрою шног болвана в твар тал, потом емѣ в колѣно ранѣ дал (Бельск., 293); онѣ шедши, тал его в^с темницы, и при- несль головѣ его на мисѣ (Каліст, II, 328); добывшы шабли, бо- ронячысе, тьяль есми вѣ его вѣ голову [!] (ИЮМ, VIII, 362, 1620); вала мечь который висѣль оу головы и добывши егѡ ... тала двакрыть в шию и шттала головѣ егѡ (Хран., 375).

Тятива *гл.* тетива

Тяточный *прим.* Цётчын; лінія сваяцтва па цётцы. маест- ност заставная в селе Осмоловичах от пна Павла Смоленского, брата моего з рожоных тяточного, у сту копах ... пну Смоленско- му дарую и отписую (ИЮМ, XXIV, 442, 1663).

Тятый, тетый *дзееприм.* 1. Ад тяти. дѣдѣ. татѣ был (Чэця, 209); виделѣ в дому в тое Шембелевой на дверяхъ у гридни два- кротѣ тятѣ а оконница розбита на полы (АВК, XXI, 252, 1556–1557); на чоле рана секирою тятая, ажѣ до мозкгу (АВК, XXXVI, 45, 1582); на пану Борковѣскомѣ виделемѣ раны шкодливые шаб- лею тятые вѣ голову на правой стороне (АВК, XVIII, 283, 1625).

2. У знач. *прим.* Сечаны, рэзаны. виделѣ на матысу кохань- скомѣ ѣ голове над чоломѣ ранѣ тятѣю (КВС, 444, 1552); виделѣ онѣ на немѣ, на твари, на носе рану тятую кривавую (АВК, XVIII, 34, 1582); гледим раны на головѣ его тятѣ^с которая ему была тятѣ на во^сне (Зб. 752, 1086); напервей виделѣ есми на Криштофе, на раме, рану битую ... а на Яну также у голове и на руце правой тятые, а раны обуховые, синевые, успухлые на всихѣ трохѣ (ИЮМ, XVII, 195, 1633).

Тятѣба *гл.* татѣба

Тятѣ *наз.* Рана, удар, пабоі. сѣ того дей тятѣя его тая свинья моя здохла (АВК, XVII, 263, 1541); которымѣ тятѣемѣ носѣ зѣ окомѣ и зѣ ухомѣ постѣчно (АСД, III, 105, 1631); ѣзва: Рана, побите сфѣкане, поражене, плага, або тѣте, раз, каранѣе, або знаменіе (Бяр., 208).

Тяшкий *гл.* тяжкий

Тяшкость *гл.* тяжкость

У

У I. Літара старабеларускага алфавіта, якая абазначала гук «у» і мела лікавае значэнне «400». Скупілося изра^лѣ 8 тисеч (КЗ, 1346).

У II гл. въ

Уактованый, уактованый дзеепрым. Упісаны, унесены ў актавую кнігу. Федка ... тестамент перед нами положиць и просил, абы был до книгъ уактованъ (ИЮМ, XXXII, 205, 1578); которы лист был ... читан и скоро по прочитаню просил, абы был до книг уактованъ, што мы ... казали до книг вписат (АВК, XXXIX, 262, 1579); на листе ... описано, который покладал перед нами и просил, абы притомъ зезнанью его в книги был уактованъ (АВК, XXXIX, 536, 1579).

Убавити дзеясл. 1. Убавіць, зменшыць (у намеры, аб'ёме і г. д.); адняць. маець его королевская милость, съ порадою пановъ радъ своихъ, обрати и высадити на то пять особъ закону Римского, а другихъ пять особъ закону Греческого, которые мають весь статутъ добрѣ обачити ... чого бы потреба была прибавити, альбо убавити, альбо отмѣнити (АЗР, III, 32, 1551); маець его ... милость ... обрати ... на то пети особъ ... которые мають въ сесь статутъ добре обачыти и розъважыти ... чого бы потреба была прибавити, альбо убавити, альбо отъменити (КПД, 184, 1551); [потравы лекарьские]. занже сіи применаются живот колчеством. рекомо преполненіем. ѡно же приводитъ згазѣ. и загниваніе. или оубавить, и приведетъ соухотѣ (Арыст., 216); гдѣ их к тому конѣци вживають къ нему жь хѣ ѣставиль, ничего не причинивши, ани ѣбавивши, тамо справедливаѣ церкѣви хѣ есть (Будны, 1586).

2. Пазбавіць. бог ... оубавить дѣшѣ его ѡт ада и живот его не проити оу мѣч и кажненъ болѣзнью на ложи своемъ и множество костей его сильною (Зб. 262, 26); все што просили ѡчи

мои не ѿтложил есми ѿт нихъ не оубавил есми срдце мое ѿт всакого весельа (Там жа, 87).

3. *Утрымаць*. тѣжь а не оубавлю оустъ своих оуз^смовлю тѣсным дх^м моим^с поговорю горкою дшею моею (Зб. 262, 15).

Убавитися дзеясл., зв. 1. *Ад* убавити ў 1 знач. подмогал бых вас оусты своими и киванье оустъ моих оунало бы са: аще бых мол^свил не оубавилаб са болестъ моа и ѿхабил бых што ѿт мене ѿтидет (Зб. 262, 19).

2. *Ад* убавити ў 2 знач. оубавитса ѿт нечестивых свѣтъ их и мышца високаа зломитса (Зб. 262, 28б).

Убавленный дзеепрым. 1. *Ад* убавити ў 1 знач. кривое не может са направить и оубавленное не может са приличити (Зб. 262, 86б).

2. *Ад* убавити ў 2 знач. чѣкъ иже дасть ем^с богъ богатства и скар^сбы и чти а не оубавленъ дши своей ѿт всего што бы пожадалъ (Зб. 262, 89).

Убавляти, убовляти дзеясл. 1. *Убаўляць, памяншаць* (у намеры, аб'ёме і г. д.). се бог силен^с не вѣдаемъ числа лѣтъ его не досмотрим: иже оубавляеть капли вод перечищаецса дожчь со ѿболока своего (Зб. 262, 27б); ты потрѣжайи [оу]ды свои бореньем. или ездою на кони. занеже двизаніе оубовляеть вѣтръ и възбжди живот. да искрепить его. и полегчить его и зажигаетъ ѿгнь желоудковый (Арыст., 230).

2. *Адводзіць*. бог силныи ... не оубавляет ѿт праведного ѿчью своих и цѣи на прстле и посадит ихъ навеки и възвысатса (Зб. 262, 27–27б).

3. *Убіраць*. посмеѣалис надо мною мен^сшіи ѿт мене ... гидовалис мною далилис мене и ѿт лица моего не оубавляли слюнъ (Зб. 262, 24–24б).

Убагатити гл. убогатити

Убачити, вбачити, вбачыти, убачыти дзеясл. 1. *Убачыць, успрыняць зрокам*. корол ... там ѣбачил их бы ест вси на валце побиты для которых же смрти мног потаемнѣ слез выливал (Троя, 24б); в городе вбачыль ѿдно воиско стоечы на поли (Бава, 137); убачыл жердь пры ѿдныхъ воротех (Там жа, 138); дѣвка видѣвши закрычала плачем великим, и збѣглоса множество людеи и вбачыли дита вмерлое (Трыст., 10); королевата прышла в тот час и вбачила в корола кубок в руцэ и закликала (Там жа,

10–11); Ҫзралъ ѡного Витеню еще малым младенцомъ и вбачиль ѡное дитѧ ѡбlichemъ велми хорошо и възросту цудного (Рач., 309); што гды Ҫбачиль внет зараз меч покинѸль (Пралог, 671). *Параўн.* обачити ў 1 знач.

2. *Паглядзеўшы на каго-, што-н., выявіць, заўважыць, адзначыць, адкрыць для сябе што-н.* ино мы, вбачивши его къ намъ верную службу, з ласки наше, тотъ дворъ нашъ Крошынъ дали есмо ему (КЗ, 780, 1499); вбачивши есмо веръную, и справедли- вую, и накладную, завѣжды николи немешканую службу князя Федора Михайловича Чорторызского ... дали ему у Володимер- скомъ повете место нашо на имя Литовижъ (Арх. ЮЗР, VIII–4, 57, 1511); мы убачывъшы то ... три копы гроше^s на романе панѸ мышѣце присѸдили (КВЗС, 1626, 1540); чинимъ явно симъ на- шимъ листомъ, ижъ мы, вбачивши на вѣрныи а пильныи къ намъ господарю службы маршалка нашего, дали ему дворы наши (АСД, III, 13, 1552); есте убачыли въ томъ некоторый упадъ, же многіе паніе и вдовы розными обычайми отъ детей ... духов- нымъ именья записують, за чымъ близькихъ ихъ дома пусте- ють (КПД, 233, 1554); толи еслижъ оу нихъ оубачивши ꙗковоую пыхоу, тымъ в^sзгладомъ ѡт патріархій цѣригород^sской насъ ѡт- бавлѧеть (Апакр., 175).

3. *Усвядоміць, зразумець што-н., зрабіць вывад.* ижъ вбачив- шы есмо трѸдность переездѸ ѡт Мельника до Бельска, штожъ на половицы тое дороги на станѸ нашомъ Миле^sчичахъ не мо- жемъ николи мы сами и панове рада наша и врадники и двора- не, которыи коли съ нами тою дорогою ездять, для недостатку доброго злежання и вчасного ѡпочиненья на ѡдинъ день мети (КСД, 829, 1516); *wbaczyli korol Jagoyło, y kniaź weliki Skirgayło, iako wże im newozmożno uderżaty Litowskoie zemli pered welikim kniażem Witoltom* (Бых., 511). *Параўн.* обачити ў 2 знач.

Убачитися дзеясл. *Адумацца; зразумець памылковасць сваіх учынкаў і намераў.* на ѡнъ часъ Ҫбачившисе в томъ выступку своемъ церъкви божо^s Ҫкорилисе (КЛС, 1456, 1592).

Убачоный дзеепрым. *ад* убачити ў 1 знач. редко познаваны бывають оу ночи. ижъ под горою не могоуть быти оувидены. албо оубачоны (Валх., 42).

Убачыти гл. убачити

Убегати *дзеясл.* 1. *Уцякаць.* для тогож пристойт таитис и оубѣгати (Каз. Кір., 142б); такъ оутѣкають, іакъ хто *ѡт* зміи оубѣгаеть (Варл., 160); Гонзаю: Оутѣкаю, оубѣгаю (Бяр., 29).

2. *Пазбягаць.* такъ, убегаючи злое дороги, не могучи того збожа, жита и овса, для злое дороги, тамъ, где его млсть панъ былъ розказаль, везти, тогды есмо зостановлене зъ его мило-стью учинили (ИЮМ, VIII, 199, 1592); тѣлаючисѧ в^с пѣстынахъ и горахъ, и печерахъ и пропастьех земныхъ, и *ѡт* всѣхъ видомых потѣхъ и роскошей далеко оубѣгаючи (Варл., 101б); вѣчного голодѣ ѣбѣгаем и розезнаваем межы правдивым набоженством и кламливымъ (Зб. 752, 413); ѡбычаевъ его не ѡтмениль, але што днѣ лѣпшим зостаючи в богобоиности и пилности ѡколо порѣчоной собѣ церкви сам себѣ убѣгалъ (Пралог, 590б).

3. *Ганяцца, імкнуща да чаго-н.* кѣпцы ... за гонорами и добръ свѣцкихъ збиранемъ ѣбегают (Зб. 259, 206б).

Убегатися, убегатисе *дзеясл., зв.* 1. *Ад* убегати ѣ 1 *знач.* ко-торым его учынком жолнере побужоны за встыдом мусели сѧ до муру убегать (Атыла, 226); Ретнѡ: Перепираючисѧ, высти-гаючисѧ, оубѣгаючисѧ (Бяр., 139); Авимелехъ ... рекль до то-варышовъ: што видите, же іа чиню и вы чините заразъ. А такъ оубѣгаючисѧ нарѣбали голіи з деревъ шли за вожемъ (Хран., 181).

2. *Ад* убегати ѣ 3 *знач.* было бы кому доброму, а не тако-вымъ превротникомъ, которые большей за пожиткомъ убѣга-ются (АЗР, IV, 89, 1595); што за подобенство до праці з не-безпеченствомъ великимъ злѣченой оубѣгатисѧ (Апакр., 178); ѣваж ижъ двоіакие се люди вымовили, ѡгледаючыє села, и кѣпцы то ест люди пышные и лакомые которые се за гонорами и добръ свецкихъ збиранемъ ѣбегают (Зб. 255, 109б); тако^с светобливости был, ижъ вси се ѣбегали, абы се сѣкне^с его доткнѣтисе могли (Там жа, 155б); ѡ его постех, молитвах ... в которых се роз-маите ѡни слѣги бжьи на пущы цвичили, ѡдин се на дрѣгого в то^с ... зазрости до цноты и мертвеніѧ тѣла, ѣбѣгаючы (Зб. 752, 489б).

3. *Звяртацца.* тотъ священникъ, до которого бы се презъ яки часъ въ справахъ своихъ убегали, того боронити не маеть (АСД, XI, 9, 1590).

Убедити *дзеясл.* *Пераканаць.* апостоль Павелъ таковыхъ не толь-ко молити, але и убѣдити кажетъ (АЗР, IV, 239, 1600); завжды

чекаючи в^с неволтпливой вѣре на змилованье его, и на любов^с оубѣдити себе (Мак., 198).

Убежавый *дзеепрым.* ад убежати I у 1 знач. азъ есмь днесъ ѡбежавыи з бою (Скар. ПЦ, 12).

Убежати I, вбежати II *дзеясл.* 1. *Тое, што і* убечи II у 1 знач. *ѡнѣж* грѣшникъ ... мышлѣше как бы оубежати (Чэцця, 359б); сам *жъ* кнѣзь Корибоут оубеже в Новѣгородкѣ (Увар., 93); не выдаси раба господину его он^с же ѡбежить к тобѣ (Скар. ДЗ, 45); ѡставляю тобѣ место до него же да вбежить ѡбиица таковыи (Скар. КІ, 39–39б); сталасѧ имѣ битва и побежыт воиско Корибутово и побито их много и самъ Корибут ѡбежыть ѡ Новгородок Сѣверскии (Рач., 325); сам цар кѡрдас в мало^с дрѡжинѣ ледвѣ ѡшол, ѡбѣжал до ѡрды (Стрыйк., 523); алеѡандрѣ фариѡж з слугами своими поспѣшившисѧ ѡхватил царицѡ и ѡпавши до корабля борзѣдого ѡбѣжал и приплынул зъ еленою до мѣста трои (Тр. гіст., 68б). ◇ Убежати отъ руки – *тое, што і* убечи отъ рукѣ. *ѡт* руки твоеѧ немощно естъ ѡбежати (Скар. ПБ, 24б).

2. *Тое, што і* убечи II у 2 знач. поразивши трою, телемон наперве^с мѣсто иллюм ѡбежал (Бельск., 80б); мѣсто и замок ѡбѣжавши, мещанов и кѡпцов которые были на ѡрмаркѣ зѣхалисѧ, велми мног побил и мѣсто спалил (Стрыйк., 542); потомъ шестьсот козаков шло до бѣлагородѡ, котори^с ѡбѣжали, и взѧли, и половѡ спалили (Хр. польск., 19); коли поднесѣ копіе противко мѣстѡ засадка котораѧ се было затаила повстала заразѣ, и оубѣжавши мѣсто взѧли и запалили егѡ (Хран., 165).

3. *Тое, што і* убечи II у 3 знач. ты сорома для людског. што гольтѧи еси. смертью хочеш оубежати (Чэцця, 58б); темностій бѣсовскихъ ѧкъ оубѣжимъ (Мак., 404).

Убежати II *дзеясл.* *Пераконваць.* мы прето принѡжаймо и оубѣжаймо себе, до покѡры, до скромности, и до любве (Мак., 202); Припонѡждаю: ... припираю комѡ ѡ що, примѡшаю, прѡ, спѣшѡсѧ, ѡтдаю, оубѣжаю (Бяр., 111); послалѣ теды црѣ Израильскій на мѣстце которое емѡ повѣдалѣ мѡж бѣжій, и оубѣжалѣ ихъ, и ѡстерегльсѣ тамъ ани разѣ ани два (Хран., 325).

Убежище, вбежище, убежище *наз.* *Прыстанішча.* какъ вжо почалѣ неприѧтель господарьскій тую ѡкрайнѡ казити, и ѡнѣ засѣ билѣ намѣ чоломѣ, абыхмо емѡ землицѡ дали на вбежище

ѡт неприятеля господарьского (КСД, 248, 1515); имѣаше Ѹбийца пребыти во граде Ѹбежища даже до смер^сти жер^сцевы (Скар. ЛК, 726); ты ему дал из братею до наше воли мѣстце в замьку мѣнском на обдѣланіе дому убѣжища (СДГВ, 7, 1513); еще далъ ему князь воевода Витебский ... пляцъ на збудованне дому у месте Витебскомъ, для убежища подданнымъ его часу небезпечности отъ неприятеля ншого (ИЮМ, XXII, 266, 1629).

Убежный *прим.* Якi служыць прыстанішчам, прытулкам. Ѹбийца выниидеть из^с града Ѹбежнаго (Скар. ЛК, 726).

Убезпечати, ubezпечати *дзеясл.* 1. *Страхаваць, ахоўваць, аберагаць.* они ... просили, обыхмо ubezпечаючи их и дліа за-помоцы откул бы борздей ку выплаченю долговъ своих прити могли (ИЮМ, XXXII, 109, 1578); ѡт всѣких насилствъ и небезпеченствъ здорове их Ѹбезпечаем (КАР, 5, 1646); мы теды король ... здорověе и субстанцію превелейного ксендза Бялосора, бискупа Пинского и Туровского кглейтуемъ и ubezпечаемъ на недѣль двадцать (АВК, VIII, 602, 1689).

2. *Абнадзейваць.* о добромъ дѣлѣ пишете и покоемъ насъ ubezпечаєте, а въ тотъ часъ наболѣй кровь хрестіянскую проливаете (АЗР, IV, 445, 1615).

Убезпечатися, ubezпечатися *дзеясл.* *Спадзявацца.* людемъ тежъ служебнымъ всимъ ближей ку украине збиратися веле-ли, а тобе приказуемъ, ажъ бы еси, не ubezпечаючися ничего на гонца нашего, которого есмо до Москвы послали, на тамошнемъ замьку нашомъ въ доброй опатрѣности и осторожности мешкаль (КПД, 741, 1563); але ѣкомъ ти выше^с поведиль не Ѹбезпеча^ссе хрестіаньски^с брате на повесть и потвары геретические (Унія, 41–41б); чти мовит писмо бога з своѣа справедливое пра-цы, не Ѹбезпеча^стєстѣ прето бог бовемъ блазенства не терпит (Зб. 752, 592б); ѡны^с много терпеливы^с ... не былъ есми мовит збытечным анимъ сѣа Ѹбезпечал ани сѣа на поко^с Ѹдавалъ, а пред се пришла мнѣ напаст (Пралог, 542б).

Убезпеченство *наз.* *Спадзяванне.* што дей я тое ubezпеченъ-ство осветъчыл урендникомъ его милости пана воеводы Витебъ-ского паномъ Василемъ Лазаровичемъ (АВК, XXXVI, 27, 1582).

Убезпеченый *гл.* ubezпечоный

Убезпеченье, вбезпеченье, ubezпеченье *наз.* 1. *Дзеянне на дзеясл.* ubezпечити ѱ 1 *знач.* тот рокъ за ubezпеченьемъ

заплаты в незыщеню моем омешкал и не заплатилъ (АВК, XXXII, 46, 1596).

2. *Дзеянне на дзеясл.* убезпечити ў 2 знач. вынашедыши ихъ милость панове рада и все рыцѣрство для обороны, таковую оборону и вбезпеченье границъ намъ ознакомили (АЗР, I, 140, 1565); на самомъ приворотѣ отъ дикихъ полъ Бѣлогородскихъ, къ великому убезпеченью отъ непріятеля поганства татаръ, замокъ заложилъ будовати (АЗР, III, 309, 1586); для лепшого варѣньку и ѳбезъпеченья здоровья своего знову до насъ гсдра ѳтекльсе (КЛС, 1446, 1597).

3. *Бестурботнасць.* приготѣймо прошѣ васъ срѣца нашѣ не на оубезпечене и покой, але на досвѣдченя и оутиски (Каліст, II, 3396–340); чѣкъ есть живот до часѣ позыченный ... Оубезпеченье сна дне оуовленое (Кін., 496–50).

Убезпеченься наз. *Дзеянне на дзеясл.* убезпечитися ў 3 знач. такъ далеко более безсмертной и нескazit[е]льной дѣши, а хоробою невѣдомости, злости, невѣрства, оубезпеченася, и иншими грѣха страстѣми знатой (Мак., 46–47).

Убезпечити, вбезпечыти, вбеспечити, убезпечыти, убеспечити, убеспечыти *дзеясл.* 1. *Запѣўніць, абнадзеіць.* каневцы, гды есьмо къ нимъ пришли, насъ ко собе въ вострогъ упустивши и вбеспечивши, побили (Арх. ЮЗР, VIII–5, 38–39, 1542); мне се был в томъ подвезал и поднял и вбезпечыл, абы жадная сказнь отъ суду земского мне пну суди не была сказана (АВК, XXXVI, 158, 1582); якожь дей онъ мне того поднявшысе и мене в томъ убезпечывшы, на тыхъ рокохъ тое справы моее противко пану суди пилности жадное ... не чынилъ (Тамъ же, 158); естли быхмо мы гсдрѣ кглѣ^стомъ своимъ кого ѳбеспечили, а тотъ бы кглѣ^стъ гвне и значне былъ ѳбѣволанъ (Ст. 1588, 18); вымыслил ... абы всѣхъ в^с нечистости телесной и в^с распѣстномъ житіи, его волю пополняющихъ оубезпечил (Каз. Кір., 34); такъ тымъ росписомъ своимъ всѣхъ насъ въ томъ братствѣ уписныхъ убезпечили (АЗР, IV, 246, 1603); протосинкгель маючи росказанье патріаршее на баченью и то, же тымъ убезпечилъ князя Острозского (АЗР, IV, 213, 1600–1605).

2. *Забяспечыць; захаваць; засцѣрагчы, абѣрагчы.* тымъ лѣпѣй тое панство и подданныхъ нашихъ убезпечити (АЗР, III, 212, 1577); тымъ ихъ ѳт вшелѣкого небеспеченьства ѳбеспечыти

велели (КЛС, 496, 1596); жолнѣрь, не ижъ бы толко себе оборонилъ и з^с небезпеченства ратовалъ, в^с зброю оубирает^{сѧ}, и з^с неприателемъ потыкает^{сѧ}, але жебы и мѣста и села в^с покою заховалъ, и оубезпечилъ (Каліст, II, 1126); абыхмо онымъ сесь листъ нашъ сублеваційный ... отъ всякихъ трудностей и насильствъ укглейтовали и убезпечили (АСД, II, 84, 1686).

Убезпечитися, убеспечитися *дзеясл.* 1. *Абнадзеіцца.* мы смотречи, немалые маетности наши ... вынесли и отчизны попрадовали, на тую вольность убезпечившисе (АВК, I, 160, 1584); люди купецькие Ѹбезпечившисе на пакта и перемире ... беспечне се в ганѣдлі свои затегнули (КЛС, 180, 1598); люди купецкіе убезпечившися на перемирье межи паньствы нашими и господарствомъ Московскимъ, безпечнѣ ся въ гандлі свои затегнули (АЗР, IV, 186, 1598).

2. *Засцерагчыся ад небяспекі.* кгда ... лупѸ не мало набравши верталісе до своих лешко собравши во^сско полѧков, вночи коли сѧ вси на^слепес Ѹбезпечили, и попившисѧ ѧко дома порозбиралисѧ, премыслав выпадши з мѣстца закрытого, Ѹдарил на них (Хр. польск., 26–3).

3. *Пазбавіцца ад турбот.* кгдым ... спал убезпечившысе, вкрадена ми свирепа (ИЮМ, XXXII, 86, 1578).

Убезпечоный, убезпечевый, убеспечевый, убеспечоный *дзеепрым.* 1. *Ад убезпечити ѱ 1 знач.* такъ убезпеченый першимъ писаньемъ вашей милости, на кошу зосталъ (АЗР, IV, 85, 1595); з^с иныхъ сторонъ покоемъ пріѧзнію и примирьемъ не до конца оубезпечени естесмо (Апакр., 2176); потомъ на халкидонскій соборъ, мартіана цесара прихилностью оубезпеченый былъ приехал (Там жа, 1206); неприятелеи ... значными плякгами отвращаючи, а упорныхъ и дивными припадками зъ света зглажаючи, жемъ тою праве толко ласкою Божою не толко убезпечоный, але и розпещоный будучи (ЕѸл., 129); панъ Янъ ... будучы отъ него ... обетницею приятельскою убеспечоный ... пенезми своими ... тую заставу выкупившы, у себе ее мель (АВК, XX, 225, 1611); кгдымъ вжо отъ его милости пана старосты убезпеченый былъ (АВК, III, 35, 1629); его милость ... будучи упевненный и убеспеченый ... семисотъ золотыхъ не добралъ (АВК, XV, 99, 1663).

2. *У знач. прым.* *Бесклапотны, бестурботны.* много людей ... на веселье возваныхъ и убезпеченыхъ, невинно на смерть окрутнѣ

помордовали (АЗР, IV, 470, 1615); всѣакожѣ ѡны^с владислав то-го на себе не сподѣваючи, упивши^{сѣ} спаль. а ѡныи три вы-скочивши з замку, ѡкрикъ ѡчинивши з своим людом, ѡбозы неприѣтелские запаливши во^сско спротивное ѡбеспечоное все высекли (Хр. польск., 9).

Убезпечыти гл. ubezпечити

Убейство гл. убийство

Убеленый дзеепрым. ад убелити. над молоко и снѣгъ оубѣ-ленный и обѣясненный, над чернило потемнѣли есмо (Каліст, II, 311–311б).

Убелети дзеесл. // перан. Стаць чыстым, бязгрѣшным. же такъ ѣакъ рѣка рѣкѣ мыючи, обои в^с дѣшахъ наших оубѣлѣемо (Каліст, II, 341б).

Убеливати дзеесл. Рабіць белым, чыстым, празрыстым. во-да ... розна дѣлаеть. иногда оубѣливаѣа. и ѡчерниваѣа. и ѡбаг-рѣниваѣа (Чэцця, 212).

Убелити дзеесл. Убѣліць. одежи его были бѣлыщачисѣ белы вельми ѣкъ снѣгъ, ѣкіхъ не можетъ белильникъ ѡбелити на зем^сли (Цяп., 55). // перан. Ачысціць. абовѣм мовит оубѣлю грѣхи вашѣ ѣакъ снѣгъ, и ѣакъ ѣаринѣ (Каз. Кір., 151); если бѣдѣтъ грѣхи твои ѣакъ шарлат^с, ѣак снѣгъ оубѣлю их, и если бѣдѣтъ ѣак багор, ѣак волнѣ выбѣлю (Варл., 87).

Убелитися дзеесл., зв. ад убелити. ѡмываеши ма паче снѣга оубелюсѣ (Чэцця, 124б); оубелитсѣ земля ѣако снѣгъ (Там жа, 375). // перан. Ачысціцца. ѡтнова дѣшѣ причинѣ маѣт мыслной зимы з^с бѣдѣ и з^с досвѣдчанѣ. И если дѣша не оубѣлитсѣ пер-вѣй и неоуснѣжитсѣ клопотами, оутисками, досвѣдченемъ и иными бѣдами, зацвисти и овоцѡвъ добродѣтелій принести, и до ѡтновы дѣховной оздобы прійти нѣколи мочи не бѣдѣтъ (Каліст, I, 28б–29).

Уберанье гл. убиранье

Уберати гл. убирати

Убератися гл. убиратися

Уберечи дзеесл. Усцерагчы. ино бѣ ихъ сѣ кѣмъ уберечи (АЗР, II, 267, 1533–1538).

Уберечися дзеесл., зв. ад уберечи. иногда водитсѣ по разѣмѣ ѡного. а иногда по разѣмоу сего. разсѣжаѣ сам. собѣ а мнитсѣ иже тым сѣ оубережитъ ѡт оумылы лекарское. а в том есть много шкоды (Арыст., 228).

Уберъ, убиоръ, уборъ наз. *Убор, убранне, адзенне, строй; упрыгожанне.* што были издавна старыи князи учинили на свою честь и на память, и подавали церкви, опрочъ золота и серебра и уборовъ церковныхъ, колко индѣ относили, того кто можетъ исчесати? (АЗР, I, 36, 1415); *Ѹбер* ихъ *маетъ быти* значны^с, шапки або биреты жолтые (Ст. 1566 I, 90б); с третего кубла покрадено речей дробныхъ ... *убору* женского, то есть чепцов и наметок (ИЮМ, XXX, 153, 1577); *ложе*, на которомъ лежал, *стола*, *начыне* кухонное, *седъла*, *рады*, *иные* конские *уберы* золотом и дорогими каменьями были *ѡсажоны* (Атыла, 180); *всѣакаѡ* *маетность* *матерыстаѡ* ... *каменье* дорогое, *шаты* и *Ѹберы* *всѣакіе*, *цынь*, *медь* ... *маеть* *ити* в *ровны^с* *дель* *межи* *всихъ* *дете^с* (Ст. 1588, 281); *з^с* *сакраментомъ* *звыклымъ* *способомъ* до *хѡрыхъ* черезъ *рынокъ* *ходити* *им* *в^с* *оуберохъ* *попѡвскихъ* *заказѸючи* (Апакр., 207б); *ижъ ѡнъ* *есть* *правдивы^с* *певны^с* *црѣ* *восточны^с* *Дмитръ* *ивановичъ* *праведное* *сѣнце*, *туть* *же* *почали* *радоватисѡ*, в *шаты* *Ѹбиоры* *коштовныѡ* *ѡдѣли*, *потомъ* *конного* *людѸ* *семъ* *сотъ* до него *прибегло* (Барк., 172б); *пошлемы* до них *сто* и *пѣ* *дѣвок* *прибранных* во *Ѹбѣри* *золотыи* (Алекс., 20б); *нужъ* *уберы* *свещеническіе*: *стихаръ*, *петрахиль*, *поясъ*, *поручье*, *ѡелонъ* (Гарм., 214); *иное* *оходство* *церковное* и *уберы* *поповские*, *свечи* *восковыѡ* *великіе*, *коштовало* *тое* на *сто* *золотыхъ* (АВК, XVIII, 235, 1614); *вес* *сохнѸ* и *николи* *мене* *жаднаѡ* не *Ѹвеселит*, *аж* *тебе* *ѡбачѸ* в *томъ* *часѣ* в *свѣцкомъ* *Ѹбіоре* (Зб. 107, 66); *непристо^с* на *реч* *жебы* *насъ* *Ѹчтивостю* *зверхнегъ* *ѸбѣрѸ* *тѸрки* и *жидове* *превышѸвали* (Зб. 259, 56б); *зараз* в *мужески^с* *Ѹбіоръ* *ѡболокласѡ* (Зб. 752, 33); *знѡла* *з* *себе* *волосеницѸ* и *Ѹборъ* *вдовый* (Хран., 374); *еще* *купили* ... *чирвоного* *сукна* *мистру* на *жупанъ* и на *убіоры* *локтеі* *семъ* и *поль* (ИЮМ, VIII, 61, 1691). *ПараѸн.* *убиръ*.

Убеспечати гл. *убезпечати*

Убеспечатися гл. *убезпечатися*

Убеспеченый гл. *убезпечоный*

Убеспеченье гл. *убезпеченье*

Убеспечити гл. *убезпечити*

Убеспечитися гл. *убезпечитися*

Убеспечоный гл. *убезпечоный*

Убеспечыти гл. *убезпечити*

Убечи I *дзеясл. Увайсці куды-н. бягом, забегчы.* *ѡн* теды *ѡбѣгши* до божниці их вси болваны побил и поламаль (Пралог, 507). *Параўн.* *вбечи I* у 1 *знач.*

Убечи II, вбечи II *дзеясл. 1. Уцячы, збегчы.* *ѡ* хочу, штобы ты *вѡбѣгъ*, а прынесла есми тобѣ ести и пити (Бава, 146); дрѹгие розѹмнеишыя хотѹжъ не до своихъ звыклыхъ пастыре^с. Але до иныхъ видечы справѹ добрѹю, и порадокъ лепши^с быле бы *ѡт* волковъ *ѡбечи*, прилеплѹлисе (Унія, 2); *sam że kniaź Korbut wbeł w Nowhorodok z kniahineiu y z detmi* (Бых., 514); так *иѡ* ледвѣ част през днѣпръ *ѡбѣгла* над чорное море и до перекопѹ (Стрыйк., 541); тисѹча кони^с *ѡбѣгло* до тѹгини (Хр. польск., 19). // *перан. Знікнуць, прапасці.* пошли з нимъ сѹнове Ізраилевы, а онъ на чолѣ ишолъ. и оубѣгли броды Іѡрдана, през^с которыми сѹ переправѹють до моавлѹнъ и не допѹстили никомѹ переходить (Хран., 1746). ◇ *Убечи (отъ) рукъ – пазбавіцца ад каго-, чаго-н.* тако оубегу *ѡт* рук^с его (Скар. ПЦ, 58); *ѡкѡ* гды бы хто в^спадши в^с мнѡгіи разбойники и шкоды немалыи поднѹвши, и з^с трѹдностью рѹкъ их оубѣгши, нашолъ богатствѹ мнѡго (Мак., 173). *Параўн.* *убежати I* у 1 *знач.*

2. Захациць. *зинона* цесара константинопольског поразили. Рокѹ *ѡѡс* в константинополю *ѡживаючи* звитѹзства *ѡбѣгли* и спалили (Стрыйк., 4306). *Параўн.* *убежати I* у 2 *знач.*

3. Пазбегнуць чаго-н. *покайможъ сѹ ѡт* сего часѹ прошѹ васъ братіе, а зла понехавши, доброе чинити стараимосѹ, абыс-мо и дочасный зготованый на насъ гнѣвъ Бѹжій *ѡтвѣрнѹли*, и пришлыхъ пекелныхъ моукъ оубѣгли (Каліст, I, 173); либо в^с мѹтвахъ, либо в^с послѹшенствѣ, либо тежъ в^с дѣлѣ *ѡкомѣ* ведлѹгъ Бѹга, темности злосливыхъ бѣсовъ оубѣчи можетъ (Мак., 83); з которых^с многіе, *ѡт* блѹдѹ оубѣгши, до збавенной наѹки прибѣгали (Варл., 261); нарѹганѹ для неплодности *ѡт* своих ... могли *ѡбѣчи* (Зб. 82, 11). *Параўн.* *убежати I* у 3 *знач.*

Убиати *гл.* убияти

Убиатися *дзеясл., зв. ад* убияти. двѣстѣ червоныхъ золотых подканцлѣромѹ за печат давали. А сокалѹне сто червоныхъ золотых и пѹтдесѹт коровъ до фолварку *ѡсобы* едно^с за причину толко давали, и иншіе также барзо сѹ *ѡбіали* а ничего юѡ не справили (Дыяр., 1606).

Убиваный *дзеенрым.* ад убивати II. абы не ўбивано, не чу-
жоложоно, не крадѣно, лож^сне не посвѣд^счано, абы тако мирь
быль межи людей (Будны, 66).

Убиванье I *гл.* вбиванье

Убиванье II *наз.* Забойства. обачивши з дубровы ... ижъ бар-
зо много хрѣтиан побито, и звитьяжаютъ татаре, не могучи болше
братиі своих православных убиваня терпѣти, рекль Дмитрею
Волынскому (Мам., 186).

Убивательный *прим.* Знішчальны. Истребительный: оубива-
тельный, нищащій, которого треба вынищити, изгиблый (Бяр., 61).

Убивати I *гл.* вбивати I

Убивати II, вбивати II *дзеясл.* Забіваць, пазбаўляць жыцця.
не оубивайте мене (Чэцця, 245); они же чина^лчи некоторыи дивы
хотели бы *шт*вести люди *шт* гсда бога и велить ихъ ўбивати
и добро ихъ проклинаеть (Скар. ДЗ, 29); в законе Моисѣевомъ
велѣль былъ Богъ таковых каменьемъ оубивати (Будны, 35б); бо
имъ былъ Царь велѣль весь полъ мужескіи ... ўбивати (Там жа,
100); витези, не грешите передъ Богомъ душею и вмомъ, [не] вби-
вайте того дитѣти (Трыст., 6); брат брата своего рожегоного ўби-
валь (Рач., 271); вида^лчи бовѣмъ посланный Аѣгль, знакъ крове,
з^сдалека *шд*стѣповал, а в^с домаы неназначеный в^сходилъ, и всѣхъ
первородныхъ оубиваль (Мак., 365); цар бо посла николи не вби-
вает (Алекс. 1697, 23). // *перан.* Знішчаць, губіць. мѣжа безумнаго
ўбивает гневъ (Скар. КІ, 9); ѣста пакъ они же л^сжутъ оубиваютъ
душу (Скар. ПБ, 3–3б); единъ другаго завистию ўбиваетъ (Там жа,
22). *Параўн.* убияти.

Убиватися *дзеясл., зв. 1.* Ад убивати II. триста мужей ... сами
межи собою ўбивахусѣ (Скар. КС, 18); робацтвѣ в^с згнилое тѣло
вшедши, в нюм сѣ пасти, ѣсти, и в^с дирахъ критисѣ, а скоро
соль пристѣпитъ оубиваютьсѣ и гинѣтъ, а вона смродливаѣ
оустаеть (Мак., 6); сами межъ себе кололися и убивалися (АЗР,
IV, 497, 1615). // *перан.* Выклікаць якім-н. учынкам, словам і пад.
што-н. неприемнае, непажаданае. немислѣбныи пакъ словы сво-
ими оубиваетсѣ (Скар. ПС, 17).

2. // *перан.* Убівацца, гараваць. которыи над сегосвѣтными
марностами завжды оубиваютьсѣ, на мыслныи нѣсныи речи
не погладають (Каліст, II, 168б–169).

Убивающий дзеепрым. *ад убивати II.* Ер҃солиме ... каменемъ ѡбивающіи посланныхъ к҃ тебе колькокротъ хотеломъ собрати дети твои, ѡакъ сбираетъ курица писк҃лета свои подк҃рила (Цяп., 33–33б); але прійдетъ година, же вшелѡкій оубивающій вас, бѣдет мнѣмати ижъ послѣг҃ приносит Б҃г҃ (Каліст, II, 223б); Васіліск҃: Змій взрокомъ оубивающій Царіско (Бяр., 253).

Убивающий дзеепрым. 1. *Ад убивати II.* не мають еднакъ того привилею ... збойцы оубивающіи, или ранѡщіи чл҃вѡка въ цр҃кви ... бо тыхъ ... волно выдати з҃ церкви (Зб. вып., 106).

2. *У знач. наз. Той, хто забіває.* гсдѣ ... не доп҃ститъ ѡбивающемъ вниити в домы ваше и вредити (Скар. КВ, 24); не боитесѡ ѡт ѡбивающихъ тѣло, дїю же не могущихъ оубити (Будны, 59б).

Убивший дзеепрым. *ад убити II у 1 знач.* тако ку помощи сыномъ Із҃раиловымъ ѡако и гостемъ и пришел҃цемъ ѡбежати во грады ты, ѡбившему человека з нехотениѡ (Скар. ЛК, 72).

Убивый дзеепрым. 1. *Ад убити II у 1 знач.* реч к нему гсдѣ не буди тако, но всѡкъ ѡбивый Каина седмеро ѡтм҃щение претер҃питъ (Скар. КБ, 14).

2. *У знач. наз. Той, хто забіў.* ѡбежалъ до нихъ ѡбивый з нехотениѡ ближнего своего (Скар. ЛК, 71б).

Убиение наз. Забойства. в тотъ час быс вѣсть. ѡ оубиении его (Чэцця, 241); в негда ѡже ѡбывало оу выдавании детищи ко ѡбиению, даль имъ многую воду (Скар. ПБ, 16); пришла ми вѣст҃ во ѡши мои, иж҃ перскаго царѡ ѡбиение поднесло тебе (Алекс. 1697, 64б).

Убиеный, убиенный дзеепрым. *Забіты.* штож҃ первее речено. ѡт беззаконікъ оубиенъ будетъ (Чэцця, 181б); в летъ ~~з~~сѣми сотворисѡ зло велико в Литве оубиенъ кнѣзь великий Жидимонтъ оу Троцехъ оу верьбноую недлю. перед ѡбедомъ и быс метежъ великъ в Литовьскои земли (Увар., 107); оубиенъ бысть авенеръ въ Хевронѣ (Скар. ДЦ, 73); ты мечемъ асирѡнъ ѡбиенъ бѣдеш҃ (Скар. КЮ, 9б); далєи вѣдучи, наѣхал своего наперсника Михайла Андрѣевича Бренника, подле его сторожа Семєна Мєлика и Тимоѡѣя Волуевича убиенныхъ (Мам., 189).

Убиецъ наз. *Тое, што і убийца.* нынѣ каждый владыка у своей епископїи поповъ двуженцовъ и многоженцовъ, блудниковъ, убійцовъ мають (АЗР, IV, 223, 1600–1605).

Убийство, вбийство, убейство наз. *Забойства*. *ѡнъ* през *ѡт* адама въ *евги* родилсѧ. чистъ про вбийство авелево (Чэцця, 137б); въ томъ вбийствѣ нашли есмо ихъ винныхъ (КСД, 294, 1516); гневомъ ѡбийства братолюбие загинуло естъ (Скар. ПБ, 14б); оубийство естъ розно, одно на души, а другое на тѣле (Будны, 75б); назавтрее по томъ ѡбиствѡ в понеделокъ во враде ... тѡю речъ ѧ жаловала (КВС, 528, 1552); написано ти естъ всѧкое вшетеченство ... все сѡровство, и блюзнѣрство и чародѣство, и злодѣство, и оубийство (Каз. Кір., 157); потомъ Супрасльско-го архимандрыта Тимоѡея Злобу за убѣйство съ престола низвергъ (АЗР, IV, 206, 1600–1605); ѡбийство бовѣмъ над всѣ иншіи мѡжобойства окрѣтнѣйшее (Каліст, 332); Гнѣвѡ вѣтвіе. Блюзнерство, проклинаніе, ѡрость, гнѣвѡ, крикъ, сварѡ, злореченіе, оубийство, надѣтость оумыслѡ, злопомнѣніе (Навука, 56); князя дочка, на имя княжна Федка ... мѣла волю поити въ черницы и мѣшкала вжо у монастари у Четвертни, которая жѡ о брата своего убийствѣ ничего не вѣдала (АВК, XIII, 87, 1635); Арисѡ, или Ареа, или Ареи, или Арѡ: творецъ и сѣдѣтель ѡрости или гнѣвѡ и оубийствѡ (Бяр., 234); презъ неоучтивость оѡца и мѣтре, презъ оубийство, презъ чѡжолоство, презъ крадѣжѡ ... кривда великаѧ стаеѡсѧ (Зб. вып., 104). *Параѡн*. убойство.

Убийца, вбийца, убийца наз. *Забойца*. *штобы* онъ того кунтура невгинского, того оубицу, держаль твердо (ПГ, I, 170, 1447); сѣси мѧ брате сѣтополче оубицо моѧ (Чэцця, 245б); Михель рекъ: тотъ домъ не того вбийци былѡ, матки его, а таѧ матка его винна мнѣ была полѡдиннадцаты копы грошей (КСД, 262, 1516); тако прѣбывати будетъ ѡбийца во граде томъ (Скар. ІН, 38б); ѡныи ѡбийца маеѡ быти вывалан зѡ земли вон (Ст. 1529–Ф, 88); в дому ув ызбе и въ сеняхъ двери порубаны, при которомъ трупѡ тутъ до замку кроля ... яко вбийцовѡ поймавши на горячей криви, привели (АВК, XXII, 100, 1555–1565); наперѡвеи оубица былѡ Каинѡ, которыи ачѡ еще до сее божіей заповеди брата ѡбилѡ (Будны, 81); бѡдет оубийцею и прикрим, немилосердным и розмаитым до всѣх (Каз. Кір., 130); послал теды саѡль ѡбисты до дому дѡдвоѡ, абы его было забито рано (Біблія, 332); годнаѧ воистиннѡ речъ подивенаѧ братіе, же оубийца боитсѧ забитого (Каліст, II, 330); сѣмрѡть оубийца неѡткладаючій (Кін., 55б); спокойне вшоль есѡ замврію оубице пана своегоѡ (Хран., 329б);

смерть Ѹбиѣца не ѡткладаючы^с, смерть гостинецѣ нашѣ по котомъ прирощене наше зходит (Зб. 82, 128); рекъ проклѣтый то^с господарѣ що Ѹбиѣцѣ ховаѣт (Алекс. 1697, 53). *Параѹн.* убиецѣ, убойца.

Убиорѣ *гл.* уберѣ

Убиранье, вбиранье, уберанье, убирание *наз.* 1. *Дзеянне на дзеясл.* убирати ѹ 1 *знач.* тая небожчица Кулина просила мене, абыхъ ей суконку и иншии речи, што ку убиранью ихъ женскому водлугъ можности ее справиль (АВК, XVII, 340, 1541); та вѣст кеды крола^ѡ стѣѡана на замку еще не Ѹбраного дошла дивне се был стрвожил же не рыхло до Ѹбираниѣ пришол (Еѹл., 26).

2. *Дзеянне на дзеясл.* убирати ѹ 2 *знач.* на убиранье олтаря на мейсцу ратушномъ купили бервень десять (ИЮМ, I, 43, 1679); на свято римское, зналезене Божего Цѣала жердя купили до убираня олтаря за осмак. десять (ИЮМ, III, 90, 1685); Алексею паламару братскому ... што колко разъ до церкви ходиль выдавать для убираня олтаря речей ... дали ему за працу осм. десять (ИЮМ, VI, 68, 1689); Мартину Шкутку за убиране олтаря дали золот. одинъ (ИЮМ, VIII, 83, 1691); Мартину Шькутку и Ѳедору цекнару, за уберане олтаря и за розберане, дали имъ золот два (ИЮМ, IX, 58, 1692).

3. *Убрание, адзенне.* царѣ ... добыл^с ей чистого и красного Ѹбираниѣ и Ѹкрасиль ю, и далъ ей часть еѣ (Скар. КЕ, 6); попы складшы з себе Ѹбиранье церковное с церкви вон пошли (КВЗС, 53, 1538); ѡна рекла: Рыцѣру, так ми богъ поможы, не мам болшого вбиранѣ, толко то што на мнѣ есть (Трыст., 121); **Ѡдѣаніе:** Іматісма, ѡдѣне, ѡхендожка, ѡдегнѣне, ѡдѣганье, оубиранье (Бяр., 195); видел в нихъ збытныѣ Ѹбиране и кохане в дорогах шатах (Зб. 752, 196).

Убираньесея *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* убиратися. невѣсты еднакѣ особливе сѣть в^с пеклѣ, длѣ нечистоты, длѣ збытечнаго оубиранѣсѣ, длѣ затаеніѣ грѣховъ на Сповѣди, и длѣ чародѣйства (Зб. вып., 426).

Убирати, вбирати, вубирати, уберати, убирать *дзеясл.* 1. *Апранацѣ, адзявацѣ.* вси ... оу днѣ епифаніе. албо трехъ королевъ оу чистое королевское платье и ине ѡкрасы свое какъ часоу своего короунованіѣ коу чти тремъ королемъ оуберали и короуновалисе (Валх., 776); бо кгда некоторое ночи во сне видѣл ѣакъ

бы его Марсъ у зброю убираль (Атыла, 180); молиласѧ анна мовѧчи: Ѹрадовалосе сердце мое в гдѣ и прочѧ: и послѣговал самой в домѸ бѣжомъ священникомъ вѣбираючи в ѡдежѸ пророцкѸю (Бельск., 92); старие ѡныя цнотѸ в просто^с шате малевали, не-цнотѸ вбирали в шатѸ свѣтънѸю, ѸзористѸю (Зб. 259, 309); оурадѣ поддіакона есть, чашѸ готовати длѧ Іереѧ къ слѣжбѣ Бѣжой, оубѣрати Епсѧ, въ одежды Сѣтителскіѧ (Зб. вып., 53).

2. *Прыводзіць у парадак, упрыгожваць, аздабляць.* бѣтъ ... позволяет робит в сѣѧ ... ѡлтар Ѹбираѧ, цѣрквѣ хандожит проскѣры печи (Зб. 261, 228б); Ѱблагает, оубираѧ, оукрашает (Бяр., 191); реч оногѡ чтит ѧко можемъ, и прето так светло все Ѹбирают Ѹ церкви (Зб. 255, 33–33б); шкутку што олтарѣ убираль, асмак (ИЮМ, I, 237, 1682); кгда на Боже Цѧло, на девѧтникѣ, убирали олтарѣ, ведле ратуша, на тотѣ часѣ наняли двухъ поденщиковъ (ИЮМ, VIII, 83, 1691).

Убиратися, вбиратисѧ, убератисѧ, убератися *дзясл., зв.* ад убирати ѱ 1 *знач.* вели пане дворѧномѣ своимѣ оубиратисѧ во изброѧ (Увар., 69–69б); велель воѧску у зброѧ убиратисѧ (Бава, 158); такѣ абы сѧ з них зодрала таѧ машкара, и тѡе одѣнѣе овчѡе, в^с которое сѧ оубираючи не толко люди простыѧ зводѧтъ, але і хлѣбомѣ собѣ неналежнымѣ бѡки ростыкают, тѣе тверженьѧ и оудаванѧ их оуважати боудемо (Апакр., 39); вышол мужъ межи ѡбѣ во^сска ... а прилбица мѣдѧнаѧ на головѣ его, а в карацынѸ лусчастую сѧ Ѹбирал (Бібліѧ, 327); невѣста абы се не вбирали в мужчизныѧ шаты, а мѣж в невѣстѧи (Бельск., 55–55б); оубираюсѧ в^с одѣне подлое (Каліст, I, 3); ѧкъ гдѧ был свѣтскимъ. наддер дорогогѡ се Ѹбирал і в коштовныхъ а сличныхъ барзо шатахъ рад хожал (Зб. 107, 126); поведает, же маемо быт подобни девамъ, которые се здобѧѧт и Ѹбѣрают, абы на веселе царское се ставили и с похвалою принѧты были (Зб. 255, 227); всѧкожѣ и юдыфѣ вдова ку подобаню в^сшетеч^сному ѡку Ѹбираласѧ (Пралог, 582б); в то^с сѧ панцыр Ѹбира^с и вси члонки твоѧ спасеннымъ знаменѧемѣ ѡздоблѧ^с и ѡгорожа^с (Зб. 82, 27); видѧчи тѡе велможѧ всѣ были рады, и Ѹбиралис в шаты свѣтлыѧ (Алекс. 1697, 94); оубѣратисѧ на СлѣжбѸ БѣжѸю (Зб. вып., 69).

Убирать *гл.* убирати

Убирѣ *наз.* Тѡе, што і уберѣ. тѣѧ ваши коштовными шатами прибираѧте, а кладѧте на ваши палцы золотыѧ Ѹбири (Алекс., 35);

преложоныи зась ѿферовали камене дорогое на Ѹбири светыи (Біблія, 155); прото просил абы был вызволен з блазенског паненског ѸбирѸ, а в зброю іако на^сболшѸ был Ѹбран (Бельск., 83); их Ѹбири все звѣриные шкѸри (Стрыйк., 516); Оукрашеніе: Оубирѣ (Бяр., 179); возми шаты мои, а да^с мнѣ свои: затайтсѧ в томѣ Ѹбирѣ и девицтва твоего ѿборонит можешѣ (Пралог, 583); днѧ теды третегѡ, зложила Есѣірѣ жалобныи свои шаты, и оубраласе в^с оубирѣ хвалы црской (Хран., 380); ѡна сама Ѹбир черънецки на него вздела (Зб. 82, 247).

Убити I гл. вбити I

Убити II, вбити II дзеясл. 1. *Забіць, пазбавіць жыцця; знішчыць.* моисѣи египтѧнина оубилѣ (Чэцця, 576); самого великог князѧ свѧтослава оубиша (Віл., 446); тогды тотѣ за своимѣ зверем мает гонити и через чужую землю и может свои звер убити в чужой земли (Ст. 1529, 77); ѡнѣ ... медведѧ посочоного вбилѣ (КВЗС, 1506, 1540); завистію оубил каин. авелѧ брата своег (Арыст., 161); Моисеи бо пишетѣ, іако самѣ богѣ велѣлѣ чѣека каменіемѣ Ѹбити, иже только трѣсѣки в день суботныи збиралѣ (Будны, 486); естли бы хрестіянинѣ жида убилѣ, якобы крови не розлилѣ, маетѣ на немѣ вина быти водлугѣ обычаю (АВК, V, 134, 1580); вѣхавшы Дашко с товаришы своими Кондрата воеводу вбили (Рач., 332); *samoho kniazia swetosława wbili* (Бых., 511); оутѣкаетѣ ѡд СаѸла, и терпитѣ преслѧдоване ѡд него хотѧчего его оубити (Мак., 78); онѣ шурина своего князя Вацлава сѣ по-рады жоны своее убилѣ (АВК, XIII, 87, 1635); веда^с же ѡ том же ѡн мает лескѸ железнѸю, которою ѡвцы злые або раче^с козлы Ѹбиетѣ (Зб. 255, 1576).

2. *Прыбіць, змучыць пабаямі.* пріехавѣши вѣ тую третѣ вѣ Будкиничи, какѣ мужи сѣбрались, и онѣ немѣши королева наметника Онисима, вѣбилѣ до смерти (КЗ, 470, 1448); Костяньтинѣ, на-ехавѣши ночью, самого Стехѣна вѣбилѣ малѣ не до смерти (Там жа, 476); наместѣника ... вбилѣ до смерти слѧга его гришѣко лабодичѣ (КВЗС, 163, 1540).

Убитие гл. убитѣе

Убитися дзеясл., зв. ад убити II у I знач. хотѧчы през плоть ѡгородны^с до него перелезти, ѡторваласѧ ѡт него и Ѹбиласѧ (Зб. 752, 46). // *перан.* теперѣ если не оубѣтѣсѧ грѣх^с, неприемно и неправо приношенѣ наше пред Бѣгом^с (Мак., 372).

Убитый I, вбитый II дзеепрым. 1. *Ад убити II у I знач. о слѣ-
жебнікѣх што имѣт за з ѣбитог члѣвѣка ѡдежѣ драти* (Вісл., 7);
оубить былъ бесмртныи хсѣ бѣ (Чэцця, 208); за тьи две вби-
тьи головы по шести рѣблевѣ гроше^с (КСД, 848, 1514); в кого жѣ
з насѣ богы твоѣ знаидеши да вѣбитъ бѣдетъ предѣ братиею на-
шею (Скар. КБ, 576–58); то на него слушнымъ доводом переведе-
но колко зверѣ вбито (Ст. 1566 I, 796); будучы ѡни тамъ, нашлосѣ
по грехом, чого жѣ ѡ не свѣдомъ, иж ѡдинъ з них убитъ у моемъ
дому, чого затаить не могу (Трыст., 57); бобров двадцат убито,
и звер з оступов верху помененых выполохано (АВК, XXXVI,
353, 1582); естли бы стрельца по^смано надѣ зверомъ ѣбитым
в пѣщы, таковы^с веденъ быти маеть до врадѣ нашего до замѣкѣ
(Ст. 1588, 379); господар ихъ кнѣзь ѡлгѣ ѡт великаго кнѣзѣ Кги-
димины ѣбитъ (Патр. П, 926); оногo невинне оубитого смерть
и дрѣгих ратовати можетъ (Каліст, II, 217); Хсѣ бовѣм^с бѣдѣчи
оубитымъ, и кров^сю своею насѣ покрѡпивши, крила намѣ спра-
вилъ (Мак., 364); [хсѣ] розмаитымъ способомъ былъ насмеваны^с,
заплеваны^с и ѣбиты^с (Зб. 259, 638); того жѣ дня, за розказанемъ
пана войта, на поховане человека убитого дали зол. два (ИЮМ,
VII, 38, 1692); в тот час ѣбито кѣмѣан сто тисѣчъ, а македонѣан
двѣсти и ѡсим (Алекс. 1697, 26).

2. *У знач. наз. Той, каго забілі.* на то маеть вижа взѣати ...
и ѡказати кгвалтъ и раны або ѣбитого (КВЗС, 65, 1538).

Убитый II дзеепрым. 1. *Тое, што і вбитый I.* слова мѣдрыхъ
людеи сѣтъ ѡко остѣновѣ, и ѡко гвоздѣе глѣбоцѣ ѣбитое (Скар.
ЕК, 176); тамъ мне оказалъ и пробой выбить и увѣ иншомъ ме-
сте убитъ (АВК, XVII, 415, 1557).

2. *Утаптаны, утрамбаваны да цвѣрдасці.* тот лесъ весь вы-
сечоный на дрова и дорога убита с того острова в лес под Ду-
бомъ (АВК, XXXVI, 392, 1590).

Убитье, убитие наз. Забойства. ѡсмое видение, о неделѣхъ
ѣкраченыхъ, и о ѣбитии хрстовѣ (Скар. ДП, 36); што ся убитья
чоловѣка его милости ткнетъ, тогды ся мужики межи собою
побили и вшакожѣ мы права не боронимъ на чоловѣка своего
(АВК, XVII, 38, 1539); в тых чсех [!] свиню забил, которого убитя
свини слугою ... доводиль (АВК, XXXIX, 106, 1578); помнишь
горасть, какось ты прямиль королю пану нашему и ещо за Ди-
митра, або по вашему за рострыгу, и засѣ потомъ по убитью

(АСД, I, 245, 1610); по убитью на Москвѣ того Дмитра господаря вашего, сѣлъ на господарствѣ Московскомъ бояринъ князь Василий Ивановичъ Шуйскій (АЗР, IV, 470, 1615); могѹтъ ѡбитати въ монастырѣ женскомъ, жены замѹжныѡ, тогда егда ... оутекѹтъ до монастырѡ, ѡт мѹжей своихъ, длѡ боѡзни оубитіѡ (Зб. вып., 756).

Убица гл. убийца

Убичованный дзееприм. 1. Ад убичовати. пан арат названыѣ ѡборонца жидовскиѣ словы на него торгал, и ѡ нем зле мовил, вночи през ѡсобѣ дивных през сон ѹбичованыѣ был (Бельск., 3776); абовемъ в дѣланиих апостолских ест иж был до темницы даныѣ и ѹбичованыѣ (Зб. 255, 139); противна реч ест быт згаржонымъ, сплеванымъ и ѹбичованым (Зб. 259, 3276); ѡн наѣперве длѡ хса звезаныѣ и ѹбичованыѣ был (Зб. 752, 388).

2. У знач. наз. Той, каго збілі бічом. також оубичованого подал есми ихъ воли. и оукрижавали его на дереве (Пак. Хр., 31).

Убичованье наз. Дзееяне на дзееясл. убичовати. ѹважѣ иж молчал исус; жебы светого псу не давалъ, кгда жъ так нелюдским ѹбичованем сталсе ѡтповеди негодным (Зб. 255, 273).

Убичовати дзееясл. Збіць бічом. цесар розгнѣваныѣ в гѹбѹ его бил, и зѹбы емѹ выбил, и ѹбичоват хребет емѹ казал иж за малым не ѹмерлъ (Бельск., 372); поѣмавши его перед нашу ѡбличност приведѣте, абы то ѡко дѣтѡ ѹбичовавши а приволокши его в порпѹрѹ, пошлю его матцѣ его алимпидѣ зганбеного (Алекс., 86); так много злого допѹщает, ѡсобливе жебы жыды месию ... ѹкрижовали. стефана камениемъ побили ... апостолы ѹбичовали (Зб. 255, 1366); взялъ теды его Пилат и згромадивѹши всю ротѹ ѹбичоваль его (Зб. 259, 6376); але его тежъ и зелжили: наѡстатокъ поѣмавши ѡкрѹтне ѹбичовали: такъ ижъ тѣло ажъ до костеѣ на немъ ѡтбили (Пралог, 5916).

Убияти, убнати дзееясл. Тое, што і убивати II. ѡнѣ же вышолъ былѣ ѹбиати мудрецевѣ вавилонѣскихъ по повелению цареву (Скар. ДП, 76); доколѣ не речеши людемъ твоимъ абы престали гонити и ѹбияти братии своеи (Скар. ДЦ, 696).

Ублагалница наз. 1. Ахвярнік. Жрътовникъ: Олтаръ, ѡчистище, оублагалница, мѣѣстце на которомъ Бѣга офѣрами благають (Бяр., 43); Ѱчистище: Жертовникъ. оублагалница, мѣѣстце на ѡфѣрованье (Там жа, 201). Параѹн. ублагальня.

2. *Суцяшальніца*. есть ли тежъ таѧ ѡфѣра, и за грѣхи наши оублагалницею (Дзід., 16).

Ублагальный *прим.* *Дабратворны; жыватворны*. конецъ для которого, таѧ таина ѡт хѧ сѣса оустановленаѧ, есть абы была вѣкѣистою памѧткою мѣки хѣое, и его невымовной кѣ намъ милости знакомъ и дѣшъ нашихъ покарѣмомъ, и хрѣстѧньского набоженѣства оублагальною жертвою (Навука, 47); при той оублагальной ѡфѣрѣ, просимъ Гѣда Бѣа за посполитый Цѣрковный покой, за оутѣшеніе мира, за царѧ ... и за всѣхъ помощи требѣующихъ (Дзід., 15); таблица золотѧ над скринеею была, ꙗкобы вѣко, в рѣках двѣ херѣвимовъ, тѣю зоветъ Propiciatorium, то есть Ѡблагалнѧ, ꙗкобы мѣсце Ѡблагалное межи херѣвимами (Выкл., 43).

Ублагальня *наз.* *Тое, што і* ублагалница *ѣ 1 знач.* не каждого часу входил до свѣтыни которѧ есть за заслоною, перед Ѡблагалнею (Біблія, 167); таблица золотѧ над скринеею была, ꙗкобы вѣко, в рѣках двѣ херѣвимовъ, тѣю зоветъ Propiciatorium, то есть Ѡблагалнѧ, ꙗкобы мѣсце Ѡблагалное (Выкл., 43).

Ублаганный *дзееприм.* *ад* ублагати *ѣ 1 знач.* што коли Ѡслышал саѣль, Ѡблаганыѣ словы иѡанаѡановы пристагль: живе гсдѣ (Біблія, 333); просил абы ѡтстѣпил ѡт них, ѡлег теж видѣчи, иж трѣдно добыт мѣста, а иж был дарами Ѡблаганыѣ, наложил на них дан кождомѣ чоловѣкѣ по вѣ гривен (Стрыйк., 439–439б); бѣдѣчы Ѡблаганыѣ володымер вызволил сыновца ꙗрослава зѣ ѡблеженѧ (Там жа, 470); добротливостѣю своею оумоленъ ... и чоловѣколюбіемъ оублаганъ (Каліст, II, 299); презъ покѣтѣ панъ богъ бывает Ѡблаганыѣ (Зб. 259, 458б); крол вандалскиѣ ... коли под римъ подышол, Ѡблаганыѣ ѡт сѣтого лешнѧ на том перестал (Зб. 752, 551); то мовит гсдѣ бѣъ Израилевъ: если спокойнѣ бѣдете мешкать в той земли побѣдѣю васъ а не розвалю: насажѣ а не пориваю: бо есмь Ѡже Ѡблаганный надѣ зло которое есм вамъ ѣчинилъ (Хран., 356); там сѧ бѣъ моисеѡви ѣказоваль, и там бывал Ѡблаганныи (Выкл., 43).

Ублаганье *наз.* 1. *Дзеянне па дзеясл.* ублагати *ѣ 1 знач.* который тыжъ и цесарови Турецкому до ублаганья пришоль (АЗР, IV, 213, 1600–1605); нехай нам дадѣт з мужов его и з сынов, же имъ мстим на Ѡблагане гсда (Біблія, 395); тог рокѣ припадали в римѣ игрища або видоки которых ѡни пилне стерегли на Ѡблагане богов (Бельск., 262б); мѣста и села псоват почал до которог на его

Ѹблагане высланы^с был ѡт цесара то^с же хризостом (Там жа, 297); онъ самъ оулюбиль насъ, и послалъ Сѣа своего оублаганемъ за грѣхи нашѣ (Каліст, II, 224); поневажъ не през Аѣггелы, лечъ самъ своею особою пришолъ Гсдъ, на оублаган^е Бѣа за тебе, жебы тебе згиненого и зраненого привернѸл^с (Мак., 230); Ѹмилостивеніе, ѡчищеніе: то *ест*, оублагане, ѡчищенье (Бяр., 179); вси на раде ... zostали, абы для Ѹблаганіа жыдовъ и закон не гнѣваючы з кровю ести народомъ заказано (Зб. 752, 458); нехай намъ дадѸтъ Ѣ. з^с мѸжовъ егѡ и сыновъ, же имъ мстим на оублаганье гсда, в^с гаваонѣ СаѸла, нѣколи выбраного гсднего (Хран., 276б); з нег вдѣчное бѣу Ѹблагане было (Зб. 82, 412); цалопален^е ... есть и Ѹблаганемъ гсда бѣа за грѣхи нѣши (Выкл., 64б); слѸжба Бѣаѡ есть офѣра БѣѸ ѡтѣѸ, оучиненнаѡ ... на оублагане, того жъ за грѣхи наша, на ѡтпѸщеніе грѣховъ живымъ людем^с (Зб. вып., 26б).

2. Дзеянне на дзеясл. ублагати Ѹ 2 знач. КапернаѸмъ: Ролаѡ покѸты, або мѣсто, дом^с, село потѣшенѡ, або оублаган^е покѸтѸючого (Там жа, 285).

Ублагати дзеясл. 1. Улагодзіць, уміласцівіць; упрасіць, ума-ліць. шли до Лва папежа и просили его абы ехал с покорою до Атыли, гнѣвъ его ублагал а горла рымѡном упросиль (Атыла, 227); для тогож за Ѹмерлых молимсѡ и млстню чиним иж еще и малых грѣхѡв несѸжено. абы тым пред декретом сѸдію оублагати (Каз. Кір., 21б); таковыми дарами Ѹблагаю брата моего (Біблія, 71–72); слал цесар дари хотѣчи их Ѹблагат але не могль (Бельск., 380); ѡрослав ... словы покорными и Ѹкладными володимера мономаха стрыѡа своег ... Ѹблагал и перееднал (Стрыйк., 470); для тогожъ за умершихъ молимося и милостиню чинимо, ижъ еще и малыхъ грѣховъ не сужено, абы тымъ передъ декретомъ судію ублагати (Пыт., 60); напервѣй, гнѣвъ Божій ... ублагаете (АЗР, IV, 491, 1615); проси оу Бѣа, або помолисѡ о мнѣ, оупроси и оублагай (Каліст, II, 189); до домѸ вернѸвшисѡ, в^с великом^с смѸткѸ и фрасѸнкѸ zostаваль, не вѣдаючи ѡким бы способомъ Кролаѡ оублагаль (Варл., 25б–26); иѡан мел его до себе призват и оублагат, жебы в болшиѡ грѣхи идѸчи не згинул (Жыц. св., 93б); хотѣчи его Ѹблагат даровал емѸ Ѹпоминокъ, доходы Ѹрочистые всего королевства египетского (Пралог, 665б); сталсѡ в них велики^с Ѹпадокъ. лечъ заставилсѡ финеесъ, и Ѹбла-

галь гнѣвъ божи^с и перестала поражка (Пс. XVII, 115); бѣове цѣевъ сіріискихъ помогаютъ имъ которыхъ ꙗ оублагаю оферами, и бѣдѣт зо мною (Там же, 339).

2. *Суцешыць*. дѣти малою речю даются ѡблагат (Зб. 259, 500б); влоги^с его ѡблагаль мовечы (Зб. 752, 541); порваль и спаль з нею, кгвальт оучинивши панне, и споиласѧ з нею дѣша егѡ, а смѣтнѣю оублагаль лагодными словы (Хран., 51б).

Ублагатися *дзеясл.*, *зв. ад* ублагати ѱ 1 *знач.* если згрѣшит мужъ против мужови, может сѧ ему дат богъ ѡблагат (Біблія, 302–303); што оуслышавши фінеесъ сѣщенникъ, и кнѧжата посолства Ізраилевогѡ, которыхъ з нимъ были оублагалисѧ: а слова ихъ велми вѣчне приѧли (Хран., 171б).

Ублагодиславити *гл.* ублагодисловити

Ублагодисловеный, ублагодисловенный *дзеенрым.* *Благаславѣны.* король его милость ... великою побожностью и высокими цнотами королевскими обдареный и ублагодисловеный, такое жъ выхованье далъ и сыну своему (АЗР, IV, 473, 1615); одна сама цнѡта, речъ есть и оувелбенаѧ и оублагодисловеннаѧ (Каліст, II, 270); там ани ѡчынит ничего доброго, ани ѡпѣстит ничего злого не могѣтъ: ѡставицне щастѧ ѡтраченого жалѣючы, так прироженого в которомъ были ѡблагодисловени ꙗко и божого, которого достѣпит могли (Зб. 255, 384); людски^с народъ ѡблѣгодисловенны^с быт мѣль з овоцѣ живота ее (Зб. 752, 363б).

Ублагодисловенье *наз.* *Благаславенне.* не толко з добрыхъ планет меркуріѣс геркулес іовишов сѣнь але сам творца всѣхъ тыхъ іѣ хѣ сѣнь правдивого бѣга ѡтѣца зѣ дѣхомъ пресѣтымъ за повабою и ѡблѣгодисловенемъ пренаѣмилоснѣшо^с венеры, маріи пречстои бѣдци кролевой нѣснои, абы имѧ тое ваше кр: млсти (Дыяр., 165б–166).

Ублагодисловити, ублагодиславити *дзеясл.* *Благаславиць.* Вѣ чомъ ваши кнѧжецские млсти рачъ помножить и ѡблагодиславить Богъ оѣць черезъ Хѣ единого сына своего (Будны, 5); ѡблагодисловил тебе гсдѣ в моцы своей ижъ през тебе внивечъ ѡборотил неприѣтели наши (Біблія, 568); ꙗ естемъ слѣга Авраамовъ слѣги бѣжого, которогъ гдѣ ѡвел бил барзо и ѡблѣгсвил (Бельск., 19б); спѣвающихъ и працѣющихъ вѣ храмѣ семъ ... оублагодислови (Каліст, II, 327); ꙗкожъ тобѣ подѣковане оучиню; и ꙗкимъ блгсловеніемъ тебе оублгсвлю (Варл., 321–321б); ѡблѣгвил еси гдѣ землю твою,

а привернѣл есь з вѣзена потомство іакова (Пс. XVII, 80); сама вѣра без надѣи и милости ани ѡблсвити, ани такъ великихъ добръ собѣ привлщити не можетъ (Выкл., 104б); тепер познала есми иж гсдь бгѣ го^е не ма ѡблагсловити рачил (Зб. 82, 13).

Ублагословитися *дзеясл.*, зв. *ад* ублагословити. Авраамови мовачи, з^е насѣна твоего оублагослова^{тсѧ} всѣ народѡве (Каліст, II, 252).

Ублагословляти *дзеясл.* *Благаслаўляць.* тоє пановане его кр мл оутвержати тоє подданных его кр мл оублагословля^{ти} маєт (Апакр., 219б).

Ублажати *дзеясл.* 1. *Усхваляць.* сего бжественного злотоѡстого ѡблажали, іако чѣвка велми вѣдчного, а в наѣцѣ и в писмѣ бѣгости над вси иныи превзѣтого (Зб. 82, 361б).

2. *Лічыць сябе шчаслівым.* себе оублажаєть дѣва, не самохотне мовачи, але за пристѣемъ на ню Дхѧ Сѣго (Каліст, II, 244бб).

Ублажити *дзеясл.* *Усхвалиць.* ото бовѣмъ ѡт нынѣшнего часѡ оублажать ма вси народѡве (Каліст, II, 240б).

Уближати *дзеясл.* 1. *Перашкаджаць; наносіць урон.* тогды я ... тотъ помененый дворъ и пляць ... зо всякою власностью ... то варуючи, абы помѣненное непомѣненому, а непомѣненное помѣненому ничего не шкодило, ани уближало ... продалъ есьми (АВК, VIII, 407, 1588); ведь же тотъ статѣть новопоправлены^е, звѣзкомъ, и списомъ ѡнии, ни в чомъ противенъ быти и ничего шкодити и ѡближати не маєт (Ст. 1588. Прадм.).

2. *Абражаць; прыніжаць.* межи иншими речами, того сѧ ткнуло, же справѣ albo постѣпкови, оурѧдѡ его протосин^к-гельского, выстѣпокъ персоны, хотѧ бы сѧ былъ показаль, не могъ бы бы [!] ничего оуймовати ани оуближати (Апакр., 87б).

Уближенъе, уближение, уближѣнъе *наз.* 1. *Дзеянне на дзеясл.* уближити ѡ 1 *знач.* кгрунтовъ церковныхъ села Неньковичъ Михайло Тенюка безправнѣ на себе черезъ часъ немалый держаль, къ шкодѣ и уближенъю епископіи Пинское (АЗР, III, 273, 1482); мы господаръ не зычечы никому с подѣданныхъ нашихъ ѡближенѧ в справедливости свето^е (КЛС, 5, 1536); сами добровольне для пильныхъ а кгвалтовныхъ потребъ земскихъ зезволили, правомъ и вольностямъ нашимъ жадного уближенъя чинити ... не маєт ... на вси часы (АВК, III, 277, 1577); тыхъ золотыхъ правити и великое уближене имъ противъ вольностямъ и правамъ

ихъ чинити (АВК, XXIV, 371, 1579); што дей я, бачечы быть собе з уближенем права, до суду головного трыбунальскаго отзы- валь и того ми допустити не хотели (АВК, XXXVI, 163, 1582); также што отъ нѣкоторого, въ монастыру Мороцкомъ игумена и справцы пораднаго не было, за чимъ приходамъ монастыр- скимъ великое уближенье и шкода дѣялася (АЗР, IV, 19, 1589); але и хвалѣ Божой уближенье дѣется, што намъ съ подивень- емъ есть (АЗР, IV, 179, 1597); ознаймуемъ Вамъ ... черезъ дивные обычаи таемные ... и записы не Урадовые подмавяніемъ въ мал- женство вдовъ и дѣвокъ отъ рожныхъ людей ... снацьбы, не малое уближеніе и замѣшаніе, въ справе мѣйской посполитой было (СДГВ, 152, 1605); на пляцахъ церковныхъ ... будованя много по- горело ... зачимъ немалое уближенье пожитку церкви Божое ста- лося (АВК, XX, 300, 1631).

2. *Дзеянне па дзеясл. ублизити ў 2 знач. постерэгаючы встаког* ўблизэння стану шляхэцкаго *шт* люде^с простыхъ ўставаемъ иж нихто з люде^с простаго стану ... волностѣи и привилевъ ста- ну шляхэцкаго въживати не можэть (Ст. 1566, 33б); над то еще фалшеромъ называл, в чом он розумеючи быт немалое уближе- не своей в доброй славе и почтивому захованю (ИЮМ, XXX, 108, 1577); бѣ не чинит имъ в том оуближеніа, але и нас іако *штцъ* всѣхъ вкѣпѣ почитает (Каз. Кір., 32–32б); лечъ все бы то зносиѣйше, хотъ барзо жалосные были речи, кгда бы *штола* розличные нас релѣи греческой людеи оуближен^са оутиснен^а, и кривды іако з нѣакого жродла не были выникнѣли (Апакр., 207); она, видечы быть великий жаль з уближенемъ учѣстиво- сти ... просила, абы тое оповедане ее до книгъ ... было записано (АВК, XX, 162, 1600); свѣтки тежъ если бы отъ пана инстикгатор- ра поданные слуханы быть мѣли и на томъ бы се уближенье его милости пану воеводѣ дѣяло (АВК, VI, 218, 1601); онъ на вели- ко всихъ пановъ маистратовыхъ рочныхъ, зверхности судовой уближене и зневагу оныхъ предъ помененымъ деляторомъ, на рокахъ заседающимъ, звалъ лупежъцами (ИЮМ, IX, 437, 1642).

Ублизити дзеясл. 1. Нанесці ўрон, шкоду. если бы не пра- вы опекунъ справовал речъ сироты, сентенция выдана не може ницъ ублизитъ (АВК, XXXIX, 122–123, 1578); гдѣ бы хто зъ особъ духовныхъ ... судомъ своимъ што кому въ чомъ ублизилъ: тогды о то самъ таковой до бискупа ... маеть быти позванъ (АЗР, III, 305, 1586);

справедливости ꙗчинити не хотель, або сꙋдомъ своимъ што комꙋ в чомъ ꙗближилъ (Ст. 1588, 98); ѿни таемницꙋ тоую ѿтданья папѣжови римскомоу послꙋшенства кноуючи пожиткѡвъ своихъ и оуростеньѡ шꙋкали, а свободамъ свѣцкихъ людей нарꙋдꙋ роуского и литовского оубліжити хотѣли (Апакр., 356).

2. *Абразиць; прынізіць.* никого не оуближꙋ, и дла вѣры оутискати не допꙋщꙋ, ани самъ оуближꙋ, ани оутиснꙋ (Апак., 2116).

Уближитися *дзеясл.*, зв. *ад* уближити ꙗ 1 *знач.* ижбы ся што вамъ надъ тые вольности ваши дѣяло альбо уближило (АЗР, III, 51, 1554); могли бы сами таковыя врядники и повѣдити его милости, естли бы ся кому въ чомъ зменьшило, альбо што уближилось и черезъ кого (Там жа, 57); прото и тымъ ничого се праву посполитому не уближило ... самъ господарь подписаль тотъ видымусъ (АВК, II, 240, 1580); ѿтменꙋ давати стерегꙋчы подле веры и сꙋмненьѡ своего, ижбы не ꙗближилосе ничимъ, ꙗко добрамъ столꙋ нашомꙋ належачихъ, также и шляхетскихъ (Ст. 1588, 117).

Уближэнье *гл.* уближенье

Убо *часц.* 1. *Ж, жа.* была ѡдна дѣвица. в городе ... именемъ парасковгѣа. красна оубо лицомъ (Чэцця, 606); добротливыи ꙗбо есть духъ мудрости (Скар. ПБ, 3); гласъ ꙗбо твои сладок и лице твое красно (Там жа, 5); теперъ оубо стопы мои личишь не стережешь грѣха моего (Зб. 262, 18); молю оубо прежде всего творити мѡтвы и моленіа, прошеніа, бѣгодареніа, за всѡ челѡвѣкы, за царѡ, и за всѡ ꙗже въ власти сущихъ (Будны, 66); тожде ꙗбо сеꙋ светыꙋ соборъ повелеваетъ (Уніа, 22); такъ Апслъ сѣѣи оучить: Аще быхомъ себе разсꙋждали, не быхомъ оубо осꙋждени были (Навука, 97); столица его ѿна велможна и чест ꙗбо всихъ мерила, и волел бы былъ коморкꙋ ꙗбогꙋю на пꙋщи (Пралог, 665); живы хавсѡ оубо протолкꙋетсѡ жива глꙋбина, или ꙗма, или смѡніе (Хран., 16).

2. *Бо.* Бошію: Оубѡ, бо, спроста, ѡтнюдъ, всѡкѡ, або надаремне (Бяр., 9); того сѣѣго мужа доброт сѣдетъ ꙗко слонце ... во першыхъ ꙗбо добродѣтел его ꙗвленна (Зб. 752, 23).

Убовляти *гл.* убавляти

Убогатити, убагатити, убогатить *дзеясл.* 1. *Узбагаціць.* каноники капланы и бжѣе слоуги оуставила и оурадила а фольварки имѣньемъ оубогатила (Валх., 726–73); мужа теды которыꙋ

его забил, *Ѹбогатит* цар богатствы великими (Біблія, 328); церков ... доходами великими *Ѹбогатил* (Стрыйк., 457); шафар мовил *трѸднож* бѣѸ то *Ѹчинит*, цѣнѸ ꙗ сполна маю, бѣѸ вашѸ *Ѹбагатил* вас (Бельск., 31); кгда *ѡбѣитостю* дарѡв своих^с гоине ихѸ *ѡбдарил*, и оубогатилѸ (Карп., 21–21б); шафарѸ мовилѸ: *трѸдно жѸ* бѣѸ то оучинить; цѣнѸ ꙗ сполна маю, бѣѸ вашѸ оубогатилѸ васѸ не *фрасѸитесѡ* (Хран., 70); оучинилѸ теды бѣѸ бабамѸ добрѣ, бо збѸдовалѸ имѸ дома, то есть потомство ихѸ розмножилѸ и оубогатилѸ (Там жа, 78б–79); збѸдовати комѸ дом, жидове мовѡт, то *ест* розмножити потомство и *Ѹбогатити* (Выкл., 31–31б); аболи есми тебе золотомѸ и серебром не *Ѹбогатил* (Зб. 82, 85б).

2. // *перан*. *ЗрабіцѸ больш багатым, разнастайным на змесце*. тых звлаща коториѡ к^с бѣѸ млсти запалены, скарбы дѣховными *Ѹбогатит* дѣшѸ свою прагнют (Пралог, 631).

Убогатитися *дзеясл.*, зв. 1. *Ад* убогатити Ѹ 1 *знач.* кто поспешаетъ *Ѹбогатитисѡ* не будетъ безѸ вины (Будны, 96); повѣдил сѣты^с кого перве^с, и в чом слѣхат; а на грозбы реклѸ: если ми *маетност* побереши, не *Ѹбогатиссѡ* (Бельск., 285б); если *Ѹбоги^с* внидет в скарбницѸ богатѸю и надто *Ѹбогатитсѡ* (Зб. 259, 565); если бы сѡ оубогатилѸ оу васѸ прихожій и гость, а братѸ твой з^соубожавши, продастѸсѡ емѸ, по заprodанью може быть *ѡткѸпленѸ* (Хран., 126); если мнѣ *маетности* поберешѸ не *Ѹбогатишсѡ*, а мене не зѸбожишѸ (Зб. 82, 287б).

2. *Ад* убогатити Ѹ 2 *знач.* ефремѸ ... сам сѡ тежѸ хотѡчы з товариства и розмовы люде^с побожных ... в цнотах всих *Ѹбогатит* (Зб. 752, 511).

Убогатить *гл.* убогатити

Убогачоный, убогаченый *дзеепрым*. 1. *Ад* убогатити Ѹ 1 *знач.* бѣдеши ты и сынове твои межи приѡтели царскими, а бѣдеши *Ѹбогачон* золотом и серебром и многими *Ѹпоминками* (Кн. Мак., 52б–53); до ... христы и калисты, которые будѣчы перве^с христианских на мѣках великих, его се маестату запрѣли и *Ѹбогаченые ѡт* предложонх поганских жыли *Ѹже* ꙗко поганки (Зб. 752, 532б–533).

2. // *перан*. *Ад* убогатити Ѹ 2 *знач.* *ѡттул* шло иж дѣша такими цнотами *Ѹбогачонаѡ*, мовѸ теж и ꙗзык дивною вдѡчностю *ѡкрашенѸю* мѣла (Зб. 752, 549б).

Убогий, вбогий, убогый *прим*. 1. *Бедны, небагаты*. о землѡнех которыи на воинѸ идѣть а убогым людемѸ во своєї земли

щкоды чина^т (Вісл., 76); што ся дотычетъ ѸбогоѸ шляхты, гос-
подарскихъ подданныхъ тыхъ, которы ся убого мають въ домкахъ
своихъ, а ни одного чоловѣка своего не мають (АЗР, II, 204, 1529);
таковою виною за забойство маеть быти каранъ кожного стану за-
бойца, такъ богатый, яко и убогій (АЗР, III, 35, 1551); Ѹставуемъ ...
абы вси подданные всих станов такъ богато^г јако и вбогого ...
ѡдным тым правомъ ѡ нас даным были сужоны (Ст. 1566, 13);
убогая шляхта, которые людей своихъ не мають, тые драба ста-
вити и складатися на него не повинѣни (КПД, 413, 1567); выхо-
ванье Ѹчителе^с в то^с школе и дете^с люде^с Ѹбогихъ (КЛС, 115, 1597);
едѣ^т тое хто хоче^т люди Ѹбогие пси птахи моровки (Наб. тур.,
24); ѡдин Ѹбоги чѣ^лкъ не маючи выживенѣа слѸшного выдавает
дочкѸ свою на вшетеченство (Зб. 261, 248); которые были про-
сто^г низко^г народѸ и Ѹбого^г, звани такие плебеи (Бельск., 145);
я ... вбогую маетность мою ... теперь уже симъ тестаментомъ
остаточное воли моее росправую, росписую, розряжаю (ИЮМ,
XXI, 279, 1626). ◇ У б о г и й д у х о м Ѹ (в Ѹ д у х у) гл. духъ. Па-
раѸн. убожухный у 1 знач.

2. У знач. наз. Бядняк, жабрак. колиж оубогыи бѣ^тато^г зовет
ѡ квалтъ бѣ^татыи ѡ тот квалтъ имеет сѡ очистити (Вісл., 30);
вбогих в дом свои прѣзываимо (Чэцця, 266); какъ богатому, такъ
ѸбогомѸ таковая речъ завжды маеть плачона быти подѣ при-
сягою (КСД, 599, 1509); богатыи не приложитъ к^с полусиклю,
а вбогии ничего же да не Ѹмен^сшитъ (Скар. KI, 58); боѡз^снь же
Ѹбогихъ ест нищета их (Скар. ПС, 176); буду судити и сознанѣа
и записы при^смовати не ѡолкгуючи ... на богатого и на вбогого
(Ст. 1566, 416); якобы отъ тыхъ пятидесять копъ грошей на вси
потомъные часы в каждый годъ по пяти копъ грошей на вбогие
за отпущенье греховъ моихъ ... дано было (АВК, XX, 111, 1594);
прошу тебе иди а выими на томъ месте мои скарбы а розда^с про
богъ вбогимъ (Царств., 736); кгда пѣ^зе^с не стало, Ѹложил побор
таки^с иж мѸсил так много дат Ѹбоги^с јако и богаты^с, ѡсобными
схоженѣа и рады чинит заказал, rozmaitye каранѣа и везенѣа Ѹста-
вил (Бельск., 150); чарнокнижникъ ... потом вси книги злосливые
попаливши и всю маетность свою Ѹбогим роздавши в^с ѡно^с
печерѣ себе замкнулъ (Зб. 107, 128); всѣ^л достатки ѡпѸщает,
всѣ^л маетности на Ѹбогихъ роздает (Зб. 259, 5176); не допѸщаи
Ѹбогим жебрати але их ратѸй (Выкл., 606); не допустил есми

богатомъ абы мѣль стискаѣт ѿбогаго (Зб. 82, 1996). *Параўн.* убожухный у 2 знач.

3. У знач. наз. *Калека; няшчасны.* тамъ съ короломъ братомъ нашимъ, а зъде бы дядя мой царь здоровъ былъ, а мене убогого воздоровить ли Богъ? (КЗ, 362–363, 1484); поневажъ и оубогы або калѣка потомуу жъ о бѣга, ѿко и ты штомъ зоветъ (Будны, 1806); также и въ хоробѣ брату уписному, убогому, яко на ратунокъ здоровья ... потребами опатровати (оправовати) будутъ (АВК, IX, 142, 1589); теды се розгневавши господар казалъ слуге своемъ з ѿлиц и дорогъ ѿкиеколькокъ ѿбогие ѿломные слепые и хромые созват (Зб. 255, 796).

Убого присл. *Бедна.* што ся дотычетъ убогоѣ шляхты, господарскихъ подданныхъ тыхъ, которы ся убого мають въ домкахъ своихъ, а ни одного чоловѣка своего не мають (АЗР, II, 264, 1529); перше Хс на землю пришолъ оубого, покорно, неславно (Каз. Кір., 46); онъ нагъ и оубого зостаѣтъ, не маючи власногѡ своего дѣха скарбѡ, зъ которогѡ бы бралъ, ползовалъ, и оувеселѣлъ дрѣгихъ (Мак., 191); ѿваж, ѿко дѣва Марія през вес тот час ѿко в томъ выгнанию была, ѿбого жыла (Зб. 255, 3336); жениѣ ... ѿбого барзо в ѡдно^с халуице мешкала час немалы^с (Зб. 752, 496); убого велми в^с ѡдно^с халупцѣ мешкала час немалы^с (Зб. 82, 343).

Убогий гл. убогий

Убожати, вубожати *дзеясл.* *Бяднець.* лѣнностью ѡ оубожаѣтъ хто чинить покровеніе и въ низкости рѣкъ каплетъ домъ (Зб. 262, 916); снѡ мои ... не бѣди со ѡпой винными со ѡжирами масными собѣ: занѣже ѡпой и ѡжира вѡбожаѣтъ ѡ роздранье ѡболочет дремота (Там жа, 105); ижъ кравцы, шевцы, рымары, слѣсары и иные ремесленики въ мѣстѣ Виленскомъ непомѣрныи заплаты отъ работъ своихъ берутъ, а што и часто, ихъ прибавляють водлѣ воли своее, а съ того шляхта убожаѣтъ (АЗР, III, 12, 1547).

Убоженький *прим.* *Бедненькі.* то^с во своей парафѣи мѣль пана ѡдного богатого и вдову ѿбоженкую (Пралог, 539); ѡ нѣ-которомъ богачу которого проважено до пекла, а ѿбоженкую вдовѡ ѡмирающую Престѣа богородица тѣшит (Там жа); викариѣа взѣавши пречистые та^сны, пришолъ до халупки вдовы: в речи дочасно^с ѿбоженко^с, але в цноты, и добрие ѡчиньки богато^с (Там жа, 5396).

Убожество гл. убожество

Убожети *дзеясл. Бяднець.* превротность жидовская на то идетъ какъ бы христіянство убожело ... приказаніе было предковъ нашихъ и уставленіе (АЗР, I, 41, 1420–1423); бо якъ той который милостыню дасть, тымъ выдаткомъ и нагойнѣйшимъ не оубожѣть: так и той который молитьсѧ Бг҃ъ (Каліст, II, 274).

Убожити, вбожити *дзеясл. Рабіць бедным.* гсдѣ оубожить и богатить, сми^{ра}ет и воз^сводитъ (Скар. ПЦ, 76); они ... поборы зъ мѣста и зъ вбожства берутъ и ихъ вбожатъ (АСД, I, 39, 1536); ижъ дей его милость показати съ права того не можетъ ... же его милости нищачи и убожачи и на здоровье его повставши ... черезъ недѣль сорокъ двѣ ... тогды дей мѣль ... право осадити (АВК, II, 295, 1595); обавамысѧ ... абысте над нами свѣцкими греческой релѣи людми переводити, насъ правомъ мѣтежити, трапити, нищити, и оубожити могли (Апакр., 202б–203); одинъ бовѣмъ есть и самъ Бг҃ъ, который оубожить и богатить, понижаетъ и вывышаетъ, подноситъ з^с землѣ нищого, и з^с гною в^сзводитъ оубогого (Каліст, I, 51).

Убожество, вбожество, вбозство, вбоство, убожество, убозство, убозтво, убоство *наз. 1. Беднасць.* гдѣ много словъ, тамъ частократъ бываетъ Ѹбож^сство (Скар. ПС, 23); напил бы сѧ забыл бы оубозства своего и трѸдъ свои не въспомѧнѸл бы еще (Зб. 262, 109б); въспомѧнѸла иерѸшалаимъ дѣни мѸки своей и въбожства своего ... а не было помочи никакое ей (Там же, 110); хто родитсѧ тоѧ планеты ... а боудеть бѣгать. посреди днѣи его. а после того вернетсѧ во оубожество (Неба, 71б); многіе з нихъ въ распутьность и въбозство прыходять (КПД, 550, 1557); Грышка ... злитововшысе над убозствомъ и недостаткомъ брата своего Кузмы ... ему ... одну копу грошей дароваль (ИЮМ, III, 35, 1577); его млсть панъ Деметрей Халецкій ... угленувши на чоломъбите и вбоство ... то для насъ вчинить рачиль и на полтору копъ съ каждое службы пересталь (ИЮМ, VIII, 200, 1592); абы дочька моя милая Полонія ... будучы девъкою осиротелою рады и помочи собе дати не могучы, абы до убоства не прышла (АВК, XXXII, 289, 1596); не лепѣи з ненавистю всехъ азаи и въ Ѹбозтве во^сти до црства нбснго ниж з маетностью и ласкою пѣна твоего во^сти до пекла (Зб. 261, 221б); Ѹбожіе, оубожество: Ѹбозство, нищета, нендза (Бяр., 175); прето Ѹчысе болше^с Ѹбозство нижли богат-

ства миловат (Зб. 255, 106). ◇ Душевное убожество – духоўная беднасць. кгда теды така слава ѿ нем^с прѣдко всюды розышлася, вси до него, ѿкъ вѣчною вонною нѣакого ѿлѣйкѣ побѣжены, каждого дна збѣгалися, абы ѿкъ телесного, такъ и дѣшевного оубоинства позбыли (Варл., 3096); убожество въ духу – тое, што і душевное убожество. ѿкуль бачыи можешъ ѿко себе гсдѣ богъ ѣбожество в дѣхѣ и ѣчынки милосердные важыт (Зб. 255, 92).

2. зб. Беднякі, жабракі. въ годъ же священниковъ ему чостовати и вбожество (АСД, VI, 1, 1486); они ... поборы зъ мѣста и зъ вбожества берутъ и ихъ вбожати (АСД, I, 39, 1536); до шпиталей, и по турмахъ вязнемъ, и убожеству по улицахъ два кротъ въ року ялмужну давати зъ доброѣ воли будутъ (АЗР, IV, 23, 1589); захорал ѿдинъ человекъ богаты^с и хотѣчи здорове ѣ гдѣ бѣа ѣпросити, великие пѣзи то ест ѿ литръ золота роздал ѣбожествѣ (Бельск., 328); шпиталев теж барзо мног для ѣбожества и калѣкъ набѣдовал (Стрыйк., 4526); ѣнефонть ... попродав вси имѣнья и маєтности свои, и все ѣбожеству и недолужным роздал (Зб. 752, 5096); завше казал есми ѣбожеству до себе приходит а милостыню ѿ мене брат (Там же, 5616); убоеству дали ялмужного асмаковъ десять (ИЮМ, II, 37, 1683).

3. Разарѣнне. скарбы наши нищили и панства наши къ убожеству приводили (АЗР, II, 346, 1538); за чимъ блиские або дети и[хъ], купуючы таковыя именья, ку вбожеству и знищенью прыходятъ (КПД, 232, 1554); шляхтичъ ... а если бы для убожества окупиться не могъ, теды маєтъ быть выданъ тому акторови, кому зашкодилъ (АВК, V, 78, 1695).

4. Калецтва. наконецъ если бы братъ оуписаныи в^с хоробѣ през оубоество свое мѣти не могъ такового достаткѣ, ѿкъ чѣкъ хорый потребѣтъ. теды маюи ономѣ братѣа з^с скрынки головной достатокъ ведлѣгъ з^сдолности ѿбмышлавати (Ст. бр., 176); тогда діаволь заразилъ Іѿва немочью и вредомъ што найгоршимъ ѿт стопы ножной ажъ до верхѣ головы. и до негносной болести а долгой немочи припало великое оубожество и нѣжа (Хран., 566).

Убожухный прым. 1. Тое, што і убогий у 1 знач. Особа с кторою хто грѣшыт, або кторой кривдѣ чынить: напрыклад хто бы оу ѣбожоухного ѿакого ремеслника оукралъ заробокъ его

дневный, грѣшныи барзо, бо емѹ хлѣбъ ѡтнѣлъ на цѣлыи день (Навука, 61); доставало в тым ѿ мѣсте господа ѡномѹ лазарѹ ѡбожѹхномѹ (Зб. 259, 6).

2. *Тое, што і убогий у 2 знач. на кого возрю, мовит господ бог: ѡдно на ѡбожѹхного и сокрѹшеного дѹхом, а дрыжачого на слова мое* (Зб. 255, 3816).

Убожший, убожшый, убозший *прым., выш. ст. 1. Ад убогий у 1 знач. тогды убожѹшая шляхта, складаючися межи собою, такъ же съ петнадцати волокъ оселыхъ конь одинъ* (КПД, 354, 1565); *шляхтичи убозшіе, которые подданныхъ не мають, отъ дому – по грошей двадцать чѣтыри платить повинни* (АВК, III, 273, 1577); *некоторые станы люди можные звыкли приездчати до судовъ и вѣдѣвъ нашихъ з великими почты слѹгъ и приѣтель своихъ ... а ѡбожѹшымъ людемъ и ѡ господы, а ѡ покоѣ передъ таковыми трѹдно бываеъ* (Ст. 1588, 205); *оубожшого и подлѣйшого ремесла нѣмашъ над рыболовство* (Каліст, II, 303); *сѹдїи сѹды продавающіе которые, справедливые людей подлѣйших, и ѡбожшихъ sprawy ницѹют* (Навука, 110–111); *ѣакъ много дѹхѡвне богатыми ставаютсѣ, такъ болей оубожшими, оу себе самыхъ бывають* (Мак., 86); *если чого буд телесного буд дѹховного ѡделѣемо дрѹгим не станемосѣ для того ѡбожшими але богатшими* (Зб. 255, 886).

2. *У знач. наз. Вельмі бедны чалавек. што ено з мене могло быти том добре справлял нигдым не допѹстил абы богатшій ѡбожшого ѹтискал* (Зб. 107, 1736); *пресѣѣа бѣе ... не з болшою ѡхотою приняла ... ѡбогого над ѡбожѹшими* (Зб. 259, 5546).

Убозство *гл. убожство*

Убозтво *гл. убожство*

Убозший *гл. убожший*

Убойство, вбойство *наз. Тое, што і убийство. великій князь его милость тымъ обычаемъ сказалъ: и тепер[ь] дей о томъ убойстве, естли хочешъ, поприсягни* (КЗ, 688, 1498); *коли они правовалисе передъ ними, тогды пани Олехновая о томъ вбойстве вела зятя своего, пана Мартина (Там жа); тожъ чинятъ и въ украинныхъ городахъ люди вашего царского величества, такожъ многіе розбои, татьбы, грабежи, убойства дѣлають* (АЗР, V, 25, 1637); *ижъ бы зъ еѣ вымученоѣ индиціи тые два ихъ убойства не стали всимъ вѣдомы* (АЗР, V, 76, 1645).

Убойца наз. *Тое, што і* убийца. приказали Андрею, абы ѡнъ тыхъ слугъ своихъ Ѹбойцовъ поставилъ на тотъ рокъ передъ нами къ праву (КСД, 1400–1401, 1520); добро чѣкѸ которыи носит ѱремъ ... дасть оубоици своемѸ челюсть насытитсѧ соромоты (Зб. 262, 112); такъ мовил проклѧт всѧкій челоѡѣкъ каж^сды^с, которы^с ховаеѧ ѸбойцѸ господара своего (Алекс. 1697, 101).

Убокъ гл. вбокъ

Уборзде гл. вборзде

Уборзе гл. вборзде

Уборонити, вборонити дзеясл. *Абараніць, выратаваць; засцерагчы, уберагчы.* чого боже вборони (КВС, 576б, 1552); ѡт всѧкое дороги злое оуборонил есми ногам моим абых оустерег слов твоих, и ѡт сѸдов твоих не вхилилсѧ есми (Пс. XVI, 122б); самъодинъ лесничій пуши уборонить не може (АВК, XVI, 218, 1580); od Iryka korola Czeskoho aby ich wboronił (Бых., 546).

Уборъ гл. уберъ

Убоство гл. убожство

Убости дзеясл. *Баднуць.* Естли жебы волъ чѸжии вола н[и]-чиего Ѹболь и тои Ѹмеръ, да продадѸть вола живого (Скар. КІ, 40–40б); если бы волъ мѸжа або женѸ рогомъ оуболь, и оумерли бы оукаменѸють егѡ и не бѸдѸть ести мѧса егѡ (Хран., 99).

Убоятися, вбоятися дзеясл. *Забаяцца, спалохацца.* тым^с бо сѣтым крстом знаменаетсѧ. не оубоимсѧ ѡт невидимаго (Чэцця, 28б–29); мы ... не вбоимсѧ сѣтыхъ аѣгловъ (Там жа, 108); тогды же видевшѧ макидонѧне и инии ѧзыци александрова воиска поровѸ вельми великѸ воискоу и оубоѧлисѧ велми (Алекс. XV, 1б); Ѹзрите много ез^сдцевъ и возов^с, и воиско большее нежели ваше естъ: да не в^сбоитесѧ ихъ (Скар. ДЗ, 39б); Ѹбоите же сѧ паче могущаго и душу и тѣлѡ погубити въ геенѣ огѣньѣи (Будны, 59б); Ѹбоѧвшисѧ поклонилсѧ богу (Біблія, 39); абысѧ его не Ѹбоѧлъ, ногты и волосы Ѹрѣжъ ему (Там жа); которих грекове коли ѡбачили Ѹстрашилисѧ и Ѹбоѧлисѧ ихъ велми, такъ ихъ самих ѧко и звѣре^с котории были на во^снѸ зѸчени, и ледве се грекове ѡстоѧли бо згола з ѡбозами Ѹтекаѧ хотѣли ѡт трои не досѣдчивши ихъ бою (Тр. гіст., 70–70б); пригвозди, мовить, страхомъ твоимъ тѣло мое, абовѣмъ сѸдѡвъ твоихъ оубоѧлем^ссѧ (Каліст, I, 15); ѧ теды Ѹбоѧвшисѧ абы мене не карано ѡт ѸрѧдѸ: Ѹтеклам и тутъ есми до вас в корабль невѣдоме

Ѹбѣгла (Пралог, 542); ѡжидаи есми гсда, а ѡн ... вывелъ мене з рову страшного ... Ѹзрѣаѣ то многие и Ѹбоѣаѣсѣ и Ѹповати будѣѣ на гѣа (Пс. XVII, 13–13б); тогды выдетъ къ тобѣ з^с лѣса чѣвкѣ дивныи волосы головы и бороды егѡ, бѣдѣтъ емѣ до ногъ егѡ, ногты егѡ локтѣ, але абысь сѣ егѡ не оубоѣлъ (Хран., 25б); ѡни жѣ Ѹбоѣавшысѣ страха воеводы, почали гафтовати ѡбраз сѣго димитриѣ (Зб. 82, 117); сего перши Ѹвидев^сши Ѹбоѣалисѣ и противитисѣ емѣ не могѣт^с (Алекс. 1697, 47).

Убране *гл.* убрание

Убранный, вбранный, убранный *дзеєприм.* 1. *Ад* убрати ѹ 1 *знач.* з ним везут у возе панну велми у коштовныхъ шатахъ убранную (Трыст., 121); вшедши засѣ царѣ осмотрѣти седѣчихъ, обачил^с тамѣ челѡвѣка не оубраного в^с одѣнѣе весел^сѣ (Каліст, II, 78б); ѣко Ѹмерла пресветаѣ дѣва, апостолове тѣло з ложа, на котѡром нижѣ Ѹмерла пристѡ^сне Ѹбрана была (Зб. 255, 354); споткали едного млоденца ѡздобне и дорогого Ѹбраного (Зб. 259, 485); Пелеми^с Ѹслати полату дорогими ѡпонами и сына ѡздобне и дорогого Ѹбраного в^спровадит в ню казал (Пралог, 528); иракли^с Ѹбран царскими коштовными шатами не могѣ ѡною форѣтою про^сти (Зб. 82, 25); на дорозѣ стритили млоденѣца маючо з собою сто ѡтрочатокѣ ѡздобне Ѹбранныхъ (Там жа, 377б); // *перан.* наконецъ перси, абы оубраны в^с зброю справедливости, противъ хитростѣмѣ діаволскимѣ застановлѣлисѣ (Каліст, II, 285б).

2. *Ад* убрати ѹ 2 *знач.* ѣкѣ невѣста в^с блаваты и перла оубранаѣ на вшетеченство готова (Мак., 183); хвала дѡчки царскои ест внѣтри, в брамах золотыхъ, Ѹбрана строем розмаитым (Пс. XVII, 23б); пришоль ѡт богача посол зараз бѣжалъ, шоль до палацѣ где хори^с лежалъ в^с гмахѣ коштовне Ѹбраномѣ (Пралог, 539); Ѹжес еси теперѣ Ѹбрана в вѣнець з дорогихъ камени^с (Зб. 82, 266б).

3. *Ад* убрати ѹ 3 *знач.* ѡт солдана и ѡдѣ иныхъ королевъ приставлѣють, великоую сторожоу людей оубранныхъ штобы межи людми не были ... незгоды. албо свады албо какіе лихе смовленіа (Валх., 87); крол тентран з великостію рыцерьства и пехоты оубраное притѣгнули к берегѣ кде ахилес и телѣѡус юж были выступили (Троя, 5); приехали три кролеве венцеи нижли с тремя тысячами рыцерьства оубраного (Там жа, 11б);

Александръ бѣди не знакомъ всимъ, что оу воине твоеи а боуди вбранъ в доспехъ тайнии (Арыст., 171).

Убранье, вбранье, убране наз. *Убранне, адзенне*. попы складшы з себе Ѹбранье церковное пошѣли с церкви вонъ (КВЗС, 42, 1538); кнзю валеньтынѸ ... Ѹбранье знѣто а чапецъ золоты^с с перловою тканью (КВС, 444б, 1552); поткавши его на добровольной дорозе, его самого збили и обрали, то есть зняли дымю лунскую блакитную, кахфѣтаникъ замшовый, убранье замшовое, черевики, шапка (АВК, XII, 153, 1565); убранье чырвоное кармазыновое, коштовало грошей копѣ две (АВК, XXXVI, 152, 1582); ижъ дей тое то мое полотно на вбраньяхъ, зъ рантуховъ моихъ пошитое (АВК, XVIII, 67, 1589); убранье блакитное лунское, коштовало грошей сорокъ пять (АВК, XVIII, 119, 1593); Ѹчинишъ Ѹберъ сѣты^с, в которомъ были посвѣщоны тымъ ѡбычаемъ, наперве^с сподне Ѹбране (Бельск., 51б); вкравшы ... убране люнское новое, боты козловые новые, шубка белинная повшедная, платя белого незличоная речъ; тые вси речы все продалъ (ИЮМ, VIII, 282, 1609); убране каразыи лазуровое коштовала сорока грошей литовскихъ (АВК, I, 268, 1613); мѣтла предъ ѡчима ... блѣдница з великою понпою и дорогѡго Ѹбрания ѡдобенна (Зб. 752, 49б); починишъ тежъ имъ оубранья лнѣны абы закривали тѣло сромоты своей ѡтъ бедръ ажъ до стегнѣ (Хран., 106); ѡблечетсѣ в^с шатѸ лнѣнѸю а оубраньемъ лнѣнымъ окріе лоно, ѡпоѡшетсѣ поѡсомъ лнѣнымъ (Тамъ же, 121); деду старому, што у браме Ветреной сидеть и ночуетъ, на сорочку и на убране дали золот. одынь (ИЮМ, VII, 81, 1690).

Убрати, вбрати дзясл. 1. *Апрануць, адзець*. дружненна ѡба сыны вѣбрала в шаты (Бава, 170); стефанъ тѣло фориосово выкопавши изъ папѣжскаго одѣвнѣа зволокши, а в простое оубравши ... теперъ его зновѸ ѡко мирѣнина в землю вкинѸти казалъ (Апакр., 179); ѡмывши аарона и сыновъ его водою, Ѹберешъ въ ѡныи шаты (Біблія, 14б); коли дей ему спрыкрытсе у гумне, то дей у сермягу убравшы и лапѣти на себе вложывшы, бывало ходить (АВК, XVIII, 211, 1607); теперъ его чтѣт сѸкнѣми своими: покоикѸ дне^с зволокуть его з власныхъ, и насмеютсе з него Ѹбравшы его во Ѹберъ непристо^сны^с (Зб. 255, 34); слуги Ѹбравши ей в музкие шаты везли ей вѣрне и таемъне (Пралог, 622б); рыза значить шатѸ, в^с которѸю Иродъ царъ оубравъ Хрста,

на насмѣвѣско Хрста оу цалого жидовства (Зб. вып., 31). // *перан.* над то все в шату покѣты ѡберѣ мою дѣшѣ (Зб. 752, 592).

2. *Упрыгожыць, прыбраць, аздобіць.* в золото его головѣ ѡбравши (Стрыйк., 560); се аз послю ангела моего, а уберет дорогу передо мною и внезапно приѣдет во церковь свою гдѣ (Зб. 82, 367б). // *перан.* сыну, если хочешъ абы дѣша твоѣа была вдѣчна и слична ѡчом господа твое ѡбери ее чистостю и поко-рою ѣко таѣа пресветаѣа девица приѡздобила (Зб. 255, 323).

3. *Узброіць.* ѡбрал теде мысе людѣ годного кѣ валце тисѣчѣ з особных народов (Бельск., 65).

Убратися, вбратися *дзеясл., зв. 1.* Ад убрати ѣ 1 знач. царица ... ѡбравшисѣ по обычаю царьскомѣ призва гсда бога (Скар. КЕ, 23); потомѣ, убравшися въ синий колпакѣ (АВК, XXI, 155, 1556–1557); в тот час Лев папез, ѣко был умыслилѣ, з великим множествомѣ духовенства убравшысѣ в костельные убе-ры ... прѣехал до Атыли (Атыла, 228); убралсѣ Бово у золотые шаты (Бава, 149); Друженѣна ... вбраласѣ у велми коштовное платье (Там жа, 171); назавтреи Трыщан слухал мышы и потом убралсѣ у зброю и поехал за рыцѣромѣ и догонил его на поли (Трыст., 50); ѡбравшисѣ во ѡденѣе капланское по скончанию молитов свечи погасивши заволат (Царств., 72); Александер ... ѡбралсѣ ѣ простѣю ѡдежѣ пошол до мѣста кѣповат живности (Бельск., 176); **Ѡ**лга закрившы в мысли гнѣв в серцы замолчала, а ѡбравшисѣ вѣ цвѣтныи шаты ѣк на веселе. почала често-ват древлѣан (Стрыйк., 441); **Ѡ**еѡдора ... ѡбраласѣ в шаты мѣжа своег и бѣгла до монастырѣа чернецѣкого (Зб. 82, 17б). // *перан.* **Убрацца; набыць прыгожы** *выгляд.* прыповест ест ѡ ѡноѣ галце птаице котораѣа назбирала з розмаитых пташок перѣа и ѡбрав-шысѣ ѣ которое (Зб. 261, 162б).

2. Ад убрати ѣ 3 знач. мужи валечныи ... зброю брали и оубравшисѣ ждали дѣнѣа (Троя, 65); рек: Дайте ми мое оружѣе; и вбралсѣа и поехалѣ за Симбалдомѣ (Бава, 132); ѡнѣ вбралсѣа и всѣлѣ на конѣ и выехал к ним на поле (Трыст., 125).

Убружоный *дзеепрым.* **Запѣцканы, забруджаны.** Взяли слу-ги утрапленые въ крови власной убружоного пана своего, и ... занесли до Рускоѣа близко пляцу церкви (АЗР, V, 76, 1645).

Убрусный *прим. у знач. наз.* *Тое, што і* обрусный. Жалова-ли намѣ за комисею короля его милости до насѣ писаною од-

верные господарские повету Городенского Павелъ Онашкевичъ, а убрусный господарский Наумъ Васковичъ (АВК, XXI, 168, 1556–1557).

Убрусъ наз. *Тое, што і обрусъ. моисѣи ... покрылъ лице свое оуброусомъ* (Чэцця, 75); *гсѣ ... оумыль бѣжественое пречстое лицѣ свое водою. и оуброусомъ ѡтерел* (Там жа, 267); купили убрусъ и ручникъ, дали (ИЮМ, V, 180, 1688).

Убрыненье наз. *Уваходжанне. на незличонѹ речъ рѡдов симонѣй в костелѣ римскомъ оуказѹючейсѧ погладаючи зѣмеваясѧ, а на оубрыненье в нее здрыгнѹтисѧ моушѹ* (Апакр., 171).

Убудитися гл. вбудитися

Убудованый дзеепрым. *ад* убудовати. Можейко убудованый домъ заставилъ тому Керновъцу (КЗ, 415, 1486); который есть іѣ хѣ. онъ есть камень, навелъ волаетъ. на том камени правдивомъ, вы есте набѡжнѣй братѧ дом оубѹдованый (Апакр., 1856).

Убудованье, вбудованье наз. *Дзеянне па дзеясл. убудовати. за щасливымъ, дасть Богъ, убудованьемъ и уфундованьемъ того новозаложданаго монастыря нашего Буйницкого* (АЮЗР, II, 93, 1633); *потреба ... жебы на мовене толко што до вѹдованья слѹжит мѹдрост ѡдержалъ: абовемъ ѣако слина з головы сплывает так мѹдрость з вырозѹмента* (Зб. 255, 966).

Убудовати, вбудовати, убудувати дзеясл. *Пабудаваць. на том мѣстци велебна гелена прешлехетноу цѣрквь ѹбоудовала* (Валх., 71); *цѣрквь над стайнею на мѣстци марнемъ ненавидливемъ заложила. и вѹбоудовала* (Там жа, 726); *тежъ мають убудувати ку вжитку местскому лазню посполитую* (КЗ, 705, 1498); *мають тежъ вбудовати лазню посполитую ку пожитку местьскому, где местьцо оберуть подобное* (Там жа, 743, 1499); *вѹдовал ... сѣтню свою в земли которѹ оуѹндатил навеки* (Пс. XVI, 82); *казалъ собѣ гробъ ѹѹдоват, а не казал его доконыват* (Зб. 82, 1446).

Убудоватися, вбудоватися дзеясл. *Умацавацца. заисте дѣхъ сѣтго есте насаженѣ, а не трости ѡт вѣтрѡв колеблемы хвѣющіисѧ. ѹдованье и дѣланье есте хѣо, оубѹдовавшисѧ на кѣроунтѣ апслѡвѣ и проркѡв соущѹ краеоугольномѹ самомѹ хѣ, ѣакъ апслѣ мовить* (Апакр., 1856); *вждыж праведные выдадѹт хвалу имени твоемоу, и вѹдѹтсѧ правые з обличем твоим* (Пс. XVI, 136).

Убумерти гл. обумерти

Убыванье наз. *Дзеянне на дзеясл.* убывати. *Ўбыване* водъ. По сту и *пѣтдесѣт* дни^с вспомнел гсдь богъ на нолѣ и на вси звѣрѣѣта и скоты, котории были в кораблю (Біблія, 25); не есть теды хороба за причиною мсца, але хитрый бѣсь оусмотрѣет певного такога часѸ в^с помнѣженю и оубываню мсца, и нападѣет на хорого (Каліст, II, 566).

Убывати дзеясл. *Убываць, памяншацца, убавіцца* (у колькасці, аб'ёме, сіле і г.д.). море тогда берегов не забрало албо не залило. занюж то море николи не прибывает. ани оубываеть (Валх., 86); воды ... начаша *Ўбывати* по сту и по *пѣтдесѣти* днехъ (Скар. КБ, 19); еи же не *Ўбывало* ест муки ни олеѣ с^с сосудов^с (Скар. ТЦ, 167); абы на Подляшьи и на Волыни имѣній не куповали чужоземцы, ани жадными причинами не посѣдали имѣній, кгдажъ тымъ немало паньства великого князьства убываетъ, яко есте припомянули нѣкоторые повѣты (АЗР, III, 53, 1554); маетность отца его ему правомъ приржонымъ належаая не терла и не убывала (ИЮМ, XXX, 107, 1577); коли сѣ зыстило што гдѣ бгѣ ѡповѣдил *Ўбывало* ѡног ѡболокѸ ѡгнистог (Бельск., 296); през внѣтрные во^сны моцы их *Ўбывало*, бо кождомѸ пановат нижли слѣжит мило (Стрыйк., 4876); наѡстаток персове почали *Ўпадают* гвалтовне видѣчи то дари^с ижѣ *Ўставали* рицери его, а людѸ *Ўбывало* (Алекс., 19); криница вытискаюча^ѡ з^с себе нечистыи мысли, оубываючи моцю самогѡ Іса высыхае^т (Мак., 206); то само Еронимъ ест мовит: што дыктѸю што пишѸ, што читаю то што есми написал, што поправляю з живота моего *Ўбываеть* (Зб. 255, 436); оубываеть вода (Хран., 156). // *перан.* Бяднець. дом дѣдов подвышалсѣ и моцнѣль, а дом саѣловъ штодень *Ўбывал* (Біблія, 360).

Убывающий дзеепрым. *ад* убывати. криница нѣкгды невычерпана^ѡ, и вѡды нѣколи не *Ўбываючи* (Каліст, I, 130); то все минучое, а потом николи не убывающее (Зб. 752, 1296).

Убыти дзеясл. *Убыць, паменшыцца, убавіцца* (у колькасці, аб'ёме, сіле і г.д.). Естьли же опустишъ надежу пад^сши в^с день скор^сби твое^ѡ, оубѣдетъ силы твое^ѡ (Скар. ПС, 37); праведныи *ѣсть* насытити дѣш^Ѹ свою черевож нечствых оубѣдетъ (Зб. 262, 100); естли бы теперъ тое оказыванье и попись быти мѣль, тогда бы немало почту отъ службы военноѣ убыло (АЗР, III, 44, 1551);

абы то его королевская милость рачыль казати у скарѣбе своемъ на личѣбе прыймовати, што коли тутъ з людей убудет, естъли бы хто поветреемъ вымеръ (КПД, 206–207, 1551); колько намъ убыло славы, толко его твоему мужству прыбыло (Атыла, 228); николи не ъбыло имъ ничего череды, през весь часъ которого были з нами (Біблія, 395); оувеселяют^с дѣши слѣхающихъ словъ дѣховных^с и не ѡбаваютьсѧ, жебы имъ самымъ не оубыло (Мак., 191); которые города отъ войны спустошѣли, до тыхъ пошлетъ господаръ его милость списати и довѣдаться, много ль чого убыло (АЗР, IV, 316, 1610); первѣй того дани было дванадцать пудовъ, нижли теперъ убыло два пуды (АЗР, V, 62, 1640); ѡлею з збанка твоего не ъбудетъ потул ажъ гсдѣ богъ дастъ дожджъ на землю (Зб. 752, 346); ѡт оногѡ днѧ горнецъ мѣки не ъста, и жбанка оливы не оубыло водлѣгъ слова гсднего през^с илію мовленогѡ (Хран., 310); Епспѣ ... маеть вѣдити фѣндѣшъ, роспытатисѧ, ѡ грѣнтахъ, сѧножатехъ, сѧммахъ грошовыхъ, ежели что прыбыло, или оубыло (Зб. вып., 62б).

Убытокъ наз. *Страта, шкода, урон.* Жалоба Семена Жабы на королевскаго боярина Якуба Гостиловича, который сжегъ у него гумно и иные убытки ему чинить (КСД, 7, 1510); кто радуетсяѧ ъбытку друга своего не минеть того зѣлое (Скар. ПС, 27); абыхмо велѣли тыхъ людей, и статковъ, и рухляди ихъ въ нашой земли доискатися, и къ нему ихъ послали, абы такового убытку посломъ его не было (АЗР, II, 325, 1533–1538); въ всѧкомъ трѣжаніи бѣдетъ злишокъ а слово оустное толко на ъбытокъ (Зб. 262, 100); намъ на посольскомъ дворѣ никого не убито и убытку ниякого не учинено (АЗР, IV, 299, 1608); великіе шкоды и убытки тайными розбойными мѣрами чинять (АЗР, IV, 460, 1615); пане Красницкій ... самъ съ тыми помочниками ... иныхъ убытковъ немало наделалъ еси (АВК, I, 325, 1651); Лишеніе: Недостатокъ, оубытокъ, ѡпѣстѣне (Бяр., 72).

Убыточный прим. *Які вядзе да змяншэння чаго-н.; стратны. недлѧ. час. ѧ. слнце добро ѡ всемъѧ. ерміи оубыточен* (Неба, 74).

Увага наз. *Увага.* Фештеръ папежъ ... ъставиль две старыхъ жонъ стоѧти абы на ъвагѣ малженства стерегли (Царств., 73б); великаѧ моцъ завше при немъ была, и силѣ, раменаѧ его, хто сѧ спротивитъ; Бо ѧкъ минѣта оуваги, такъ есть предъ нимъ вѣс

свѣтъ: и ѿкъ кроплѧ росы ранной, которая спадаеть на землю (Варл., 1496); на преложенство Дозорства и писарства мають быти ѡбираные младенцы з^с оувагою, то есть побожные, и тые которые могѹт томѹ подолати в^с оуслѣгованью на чест и на хвалѹ Бжїю (Ст. бр., 126–13); поденщикомъ, десятникомъ ... за полдня, ведлугъ уваги пана войта, бо дождь того дня шоль, дали по осм. осмъ (ИЮМ, III, 171, 1685).

Уважане гл. уважанье

Уважанный дзееприм. 1. Ад уважати ѹ 1 знач. звѣрхность папѣжа, и сполечность костела римского залецаеть. оуважаны бывають если соут таковы (Апакр., 6); хто до згоды ведет и слѣшност комѹ ѹказѹет, на похвалѹ заслѣгѹет ведлѣгъ наѣки збавителѧ и зданѧ всихъ мѣдрихъ и ѹважанныхъ люде^с (Пралог, 648).

2. Ад уважати ѹ 2 знач. тамъ же у трыбуналу, а нигде индей, узнавано уважано актъ судовый и реляцыя возныхъ шляхты бываеть (АВК, XXXII, 59, 1596); ѹпомнене што в каждомъ розмышлѧню ѡ мѣце господне^с мае быт ѹважано (Зб. 255, 2326).

Уважанье, уважане наз. 1. Дзееяне на дзееясл. уважати ѹ 1 знач. добре ест намъ тѣтъ быти, то ест в згромаженю, где ѡказиѧ ест рече^с бозскихъ ѹважанѧ (Зб. 259, 552).

2. Дзееяне на дзееясл. уважати ѹ 2 знач. ѡд кожного абовѣмъ (ѿкъ онъ вѣдаеть) овощей вѣры, и любве, и всѣхъ дан^сныхъ емѣцнотъ, з^с оуважаньемъ интен^сцій и воли ... ѡдданье вытѧгано и вымагано бѣдетъ (Мак., 280).

3. Дзееяне на дзееясл. уважати ѹ 3 знач. Всѣ свои концепта, в речїй высокихъ оуважаню, окрѣглѡ спорѣжати звычай маючіи люде (Сматр., 16); Разѹмное, разсѣдителное: оуважан^е, рахован^е, часть дѣшевнаа, еже естъ, словеснаа, розѹмнаа (Бяр., 137); ѡ вечности, вечности, кого ѹважане ѡ тебе до ѡпѣщенѧ злого живота не взрѣшит, тотъ або вѣры не маеть, або если се маеть, тогды сердца не маеть (Зб. 255, 401); которы^с смѣтокъ походилъ з ѹважанѧ пришлого ѡтходѹ его (Зб. 259, 67); вошелъ былъ длѧ розмышлѧнѧ то ест на мѣтвѹ, а звлаща которая ся ѡсобливе на ѹважаню в серцѹ речи нѣныхъ забавлѧет (Выкл., 20).

Уважати дзееясл. 1. Адносіца з пашанай, навагай да каго-, чаго-н. если бы хто з насъ не оуважаючи на зхажцѣ зачатой братерской рѣчи, смѣхъ або розмовѹ ѿкъю с кимъ чинилъ, маеть таковы пѣльфѣнта воскѹ дати (Ст. бр., 22).

2. *Заўважаць; браць пад увагу; звяртаць увагу.* такъ урядъ, то у себе уважаючи, иж идетъ стороне обжалованой о суму немалую ... зложилъ еще рокъ (АВК, XXXIX, 77, 1578); при такомъ выведанью припатрѹючисѧ и ѹважаючи пилне и бачне часъ местце знаки подобенства и всѧкие иные причины кѹ правде в то^с речи склонѣные (Ст. 1588, 431); которыйсь на онъ часъ тое доброе дѣло и светобливое въ умыслѣ своемъ уважалъ есь (АЮЗР, I, 284, 1598); я подкоморій, уважаючи то, абы кождый прилеглость свою, што кому належить, мѣлъ посполу при сѣд-лиску своемъ, учиниломъ межи ними ... замѣны кгрунтами (АВК, VI, 192, 1599); розѹмъ завше ѹважаєт альбо годност альбо злост речи (Зб. 261, 726); кожды^с водлугъ можности ѹважал добродѣ^сства бѣжие (Зб. 261, 1116); такая была слѣпота цесара ижъ тои слабости бѣсовъ не ѹважал (Бельск., 2826); ѹважаючи сполнѹю *wt* татар небезпечност, злѹчившисѧ веспол, тым *wxотне^с* до *wbозѹ* тѧгнѹли, где сам цар лежал за мозырем над рекою *wкѹновскою*, там же битвѹ *wкрѹтнѹю* з обѹ сторон сто-чили, которѧ *wt* поранкѹ аж до вечора трвала (Стрыйк., 5226); панъ Тимоѹей Гапоновичъ ... уважаючи непевность живота сво-его, ижъ оный рачей ку смерти, нижъ ку полепѣшеню хилитись мусить (ИЮМ, IX, 276, 1636); ѧ зас ихъ годность и тен^скност дѣши, очима дѹховными оуважаючи з^с дотыканѧ сѧ *wных* сла-вы достѹпилем^с (Варл., 456); ѹпоминаєт нас абысмы не были прежние до злого мовенѧ або посѹжениѧ ближних наших, але же бысмо недостатки наши ѹважали (Зб. 255, 206–21); в старо-сти мают его и ховають в болшо^с ѹчтивости, хотѧжъ робит не може; бо то ѹважают, не што теперь, але што пред тым чы-нил (Там жа, 4136); потреба раче^с добрые ѹчынки его ѹважати а выстѹпок млстю покърыти (Зб. 259, 1006); *wферѹ* богом на-шим кондрате ѹважаючи панов наших розказане (Пралог, 507); зайзрѣли емѹ теды братьѧ ег*w*. а оѣъ молчачи речь ѹважалъ (Хран., 596); если за кривдою отъ урадника ... выйдетъ подда-ный, ревизоръ винности его маєтся довѣдати и уважати прычы-ну (АВК, I, 205, 1676).

3. *Разважаць, думаць; разумець.* вѣрь ми, же оумѣют гре-кове оуважати добре причины оутрапенѧ своего (Апакр., 1586); коли бы хто ѹважал *w* люциѹерѹ чемѹ спал з неба розѹмъ *wба-чым* же длѧ пыхи и розѹмеєт ѧко злаѧ ест пыха (Зб. 261, 72–726);

не годиться тебѣ вперед битися, але особно смотрѣти стоячи на битву полку и уважати, гдѣ показатися (Мам., 184); теперъ теды сами з^с собою оуважаите, которого над собою П^ном^с и Кролем хочете мѣти (Варл., 325); С^ллогісм^ю: Оуважаю, розважаю, бач^ю, довож^ю, вывож^ю, замыкаю (Бяр., 313); прагнеть хто ^якого скарб^ю великого и закрытого, м^сситъ мыслити и оуважати ^якимъ бы способом ^шного дост^юпилъ (Дзід. Прадм.); ^юваж ижъ людѣ д^ла дивов которые се при нароженю и^шана светого при-трафили, в сердцахъ своих ^юважали, мовечы, ^яки^с же б^юде тот сыночок напотом (Зб. 255, 1596); оуважай теды пилне каждый ч^лвче, ^якъ прист^юп^юешъ къ том^ю страшном^ю сакрамент^ю (Зб. вып., 226).

Уважатися *дзеясл., зв. 1.* Ад уважати ^ю 1 *знач.* живот бовѣм^с д^ховный маеть великое подобенство з животом телесным, а ^яко живот наш телесныи дво^яким способом может с^л ^юважати (Навука, 4–5); гды теды д^ховне в^с ч^лвцѣ оуважаетс^л ц^рковь есть цѣлымъ споен^семъ, а п^лть словъ, с^ютъ цнотами (Мак., 317).

2. Ад уважати ^ю 2 *знач.* в др^югой части, есть речъ о пост^юпк^ю розрозненных ^шт митрополіта рел^лй греческой особъ на синодѣ берестейскомъ ^школичностах, которым дѣписецъ приганилъ и оуважаетс^л если то слоушныи, албо нѣ^шт приганы (Апакр., 6); всѣ с^л свѣдѣства през него приточеные оуважали, кот^шрыє свѣдѣствами названы быти не м^шгоут (Там жа, 122); кот^шрыє то приклады ним^с с^л поедин^скомъ оуважати боудоут, то перше огоуломъ на всѣ поглад^юючи ка^шдом^ю к^ю оуваженью подаю (Там жа, 1306); з то^с повести ^юважатис^ла может, ^якое непребра-ное милосердие х^ла бога над грешными и ^юпалыми (Зб. 259, 6006).

3. Ад уважати ^ю 3 *знач.* не толко оучинки, але и тое, што с^л в^с мысли оуважають (ижъ тые выбрана ^шказ^ют) и коронам^с, и м^юкам^с с^ют^с еѣ причиною (Варл., 133–1336);

Уважающий *дзеяпрым.* Які разважае, думает пра каго-, што-н. Б^гословъ, оуважающій ^ш Б^гю (Бяр., 245).

Уважене *гл.* уваженье

Уважение *гл.* уваженье

Уваженне *гл.* уваженье

Уваженный, уважонный *дзеяпрым. 1.* Ушанаваны. [Тышкевичъ] и в томъ панстве ... въ справахъ своих почтивых отъ пановъ своих не последне былъ уважень (АВК, XXXVI, 168, 1582); ^яко

нынѣ велико ѹважона есть дѹша твоѧ во ѡчах моихъ (Біблія, 350); впродѣ словѣка в ѹстех добре ѹважонные были (Зб. 259, 1856).

2. *Ад уважити ѹ 2 знач.* абы есте каждый ... по трехъ грошей з служѣбы на тотъ часъ выдавали, поколе уважоно будетъ, естли той потребе досыть тымъ учынитися можетъ (КСД, 277, 1559); образъ сѣгоѡ мѹжа сегѡ, фарбами цнотъ в Контерфектѣ іллѹмінованый. До оусмотревана южъ в сѣомъ семъ Мѹжѹ оуваженой троѡкой смерти постѹпѹю (Сматр., 34).

Уваженъе, уважене, уважение, уваженне, уваженъе наз. 1. *Увага; уважлівасць; уважлівыя адносiны.* я дознавши и вырозумѣвши с пильнымъ уваженнемъ ку себе упреймую хутьливость, повольность ... малжонки моей ... а такъ я ... записую ... имения свое (АВК, XX, 34–35, 1577); про то зъ немалымъ уваженіемъ тое речы и такъ виликія sprawy порадне достаточне пыталъ и бадалъ досыть долгу у сторони поводовое (ИЮМ, VII, 274, 1577); врадъ за пильнымъ ѹваженъемъ и розмышленьемъ взѧвши порозѹменье ... то промежкѹ нихъ розсѹдкомъ своимъ без проволоки кончити маеть (Ст. 1588, 480–481); нехай ти не боудет тажко тоую ѡтповѣдь нашѹ не такъ зоблечи здѣ, а онѣде оугладаючи, але ѡт початкѹ до конца ... с пилностью статечне и з оуваженъемъ прочитати (Апакр., 7); иж дочекатисѧ не могѹчи, а такъ легкое нас черезъ него оуважене значное оказаное видѧчи (Там жа, 126); зо всего того зѣ сердечнымъ оусилованъемъ и зѣ бачѣнымъ оуваженъемъ дѹшевного пожиткѹ пилне шѹкаймѡ (Каліст, II, 316); еслижъ бы и жадень зѣ слѹхачѡвъ зѣ пилѣностъю и оуваженемъ не слѹхаль оучителѧ (Там жа, 162). Вънемлю, Оуважне слѹхаю, зѣ оуваженъемъ зрозѹмѣваю, бавлюсѧ в чомъ (Бяр., 22).

2. *Разважанне; разуменне.* Я Миколай Войтеховичъ Ясенский ... сознаваю тымъ моимъ листомъ ... ижъ ... самъ по моей доброй воли и зъ добрымъ уваженъемъ и намысломъ моимъ продалъ ... князю Валеріѧну ... каменицу (АВК, XX, 20, 1568); который же тестаментъ мой теперь, за разомъ зъ добрымъ розмысломъ и уваженъемъ моимъ справуючи, такъ въ немъ остаточную волю мою ... всимъ посполите ... ознаймую (АВК, VIII, 460, 1588); той Янковской самой давалосе такъ на страву, яко и на одежду ведле уваженъѧ зборового на тыйдень по полозолото (АВК, XX, 117, 1596); тотѣ же квестъ або зыскъ за товари

и крамы дѣшевныхъ рѣчей римови приходѣчій передъ очи кла-
детъ самое оуважене того ꙗко до шапѣк чирвѣныхъ, люде барзо
мѣжные с королевскихъ, с княжацких рожаевъ, з^с оутратою под-
часъ всѣхъ хотѣ великихъ маетностей своихъ ледво прихѣдѣт
(Апакр., 172); я возный и мы звышмененая сторона шляхта, за до-
бровольнымъ поступеньемъ и поданьемъ того Яна Зуба, отпра-
ву шацункомъ водле уваженья, при бытности самого того Яна
Зуба, въ томъ дворѣ чинили (АВК, VIII, 490, 1601); если бы се
рукою торгнулъ, тогды маеть дать вины пять гривень грошей ...
ку тому жъ, водлугъ уваженья цехмистровъ и брацкого везе-
немъ каранъ быти маеть (ИЮМ, VIII, 333, 1615); на братю нашу,
водлугъ уваженья, штожъколвекъ дати мають (Там жа, 372, 1621);
въ колоде маеть седесть выступный, водлугъ того уваженья
братского, якъ много выступить и выкочыть противко брату
своему (ИЮМ, VIII, 413, 1625); мы врад ... з уваженья нашего
за шкоды наклады золотыхъ десять ... всказуемъ (АВК, XXXI,
423, 1672).

3. *Разгляд (з мѣтай прыняцця рашэння)*. гдѣ наддатокъ под-
лымъ, болотливымъ, або песковатымъ кгрунтомъ прійдетъ въ от-
мѣну давати, и то даемъ на пильное уваженье уряду нашего
(АЗР, III, 83, 1557); шацѣнокъ тое четвертое части именѣ вод-
лѣжъ важности кгрунтовъ и пожитковъ его ... ъзнаванъ быти ма-
еть черезъ подкоморого, которы^с з собою маеть мети для ъва-
женьѣ принамне^с двоухъ шляхтичовъ (Ст. 1588, 274); подаю тобѣ
до оуваженьѣ тые жъ припомненые квестіи (Там жа, 113); панове
геомитрове выѣждчали и зъ обѣюхъ сторонъ доводовъ и вы-
водовъ слухали, а на уваженье лѣпшости права на розсѣдокъ
короля его милости одослали (АВК, VI, 220, 1602); кгда теды
тыми словами Арахіѣ Крола потѣшил, до оуваженьѣ тоеи спра-
вы оумысль ѡбернѣл (Варл., 192).

4. *Приманне над увагу*. ку достаточному уваженью таковыхъ
потребъ земскихъ, на которые бы тые пѣнези податковые выда-
ватися мели, обрали и постановили ... межи собою (АВК, III, 276,
1577); што таѣ сторона або возны^с шкоды ѡкопѣють водлѣжъ
ѡрожаю збожѣ и ѡваженьѣ шкоды в немъ ѡчиненое ѡнъ маеть ...
ѡставить быдла (Ст. 1588, 509); оуваженье того листѣ, мнѣго
кѣ показан^сю правды в той мѣрѣ поможетъ (Апакр., 406).

5. *Бачанне, успрыманне.* Умысль людски^с безъ такого умарт-вент^а не можетъ быть достатечне способны^с до уважен^а рече^с небескихъ (Зб. 261, 135).

Уваживати, уважовати *дзеясл.* 1. *Паважсаць.* тог канцлери писари нѣшы гсдрские земские великог князства догледати и уваживати мають (Ст. 1566, 146).

2. *Заўважсаць; браць пад увагу.* такъ уваживаючы тые свои зацныя заслуги и бачэчы иж в том привилію ни ку которому униженію шных то гербовъ не брал такжэ и тых хто веру грэцкую держитъ ... уваж^аемъ (Ст. 1566, 3); тое все оуваж^аючи, а при том в приклады д^ха збавителя, апсловъ его, и першей ц^ркви в^сзглад^аючи д^хов^сные наши не мают того соб^ѣ за кривд^ѣ и зелживость, коли вышшимъ прелож^шнымъ, моцаромъ и св^ѣцкимъ пан^шмъ своимъ соутъ в^с р^ѣчахъ св^ѣцкихъ п^шсл^ѣшни (Апакр., 1976); Розсматра^ю: ... Оуваж^аю, оусмотр^аю. зри рассмотр^аю (Бяр., 136).

Уважити, вважити, вважыти, уважыти *дзеясл.* 1. *Праявиць павагу да каго-, чаго-н.* оум^ѣемо з ласки б^жей оуважити волности наши, а межи вс^ѣми наболш^ѣю и напередн^ѣйш^ѣю волность с^ѣмнен^ѣ (Апакр., 806); Скирмонт уваживши свою волност, не хот^ѣл с^ѣа под то поддати (Стрыйк., 5216).

2. *Заўважыць; узяць пад увагу.* ест^ѣли за к^рывьдою отъ врадника и войта выйдеть подданый, а потомъ прыйдетъ, ревизоръ виньности его маеть с^ѣа доведати и в^ѣважыти прычину (КПД, 577, 1557); але в^ѣважити потреба наперед, же до того св^ѣчен^ѣ, не з ^ѣмысльного ^ѣакого повинного предс^ѣвз^ѣтъ папезови пришло, але за оказіею ш^тправован^ѣ в^с кон^стан^стинополю собор^ѣ (Там жа, 129); во^сселок мендокгович кролевич уваживши ш^бл^ѣдност тог св^ѣта ш^крестилс^ѣа знов^ѣ з римской в р^ѣск^ѣю в^ѣр^ѣ (Стрыйк., 5256); зъ стороны Иринея треба уважити, зъ якое м^ѣры до таковыхъ словъ ему было пришло (Пыт., 24); хто хочет присегат, мает повторе уважит если ест потребна^ѣ присега (Зб. 261, 218); мы судъ ... вси околичности sprawy тое уважившы, властного мужобойцы, хто бы то надъ небощыкомъ пополниль, вынайтихмо не могли (ИЮМ, VIII, 529, 1636); мы врадъ вси околичности ... въ той справе добре уважившы ... пановъ куликовъ до прысеги быть узнаваемъ (АВК, I, 316, 1646); уважъ ижъ х^с розказалъ апостоломъ абы ником^ѣ предъ смертю его

того виденія не ѡповедали (Зб. 259, 552б); оуважъ ѿкъ далеко стоитъ нѣо ѡт земли, ѿкъ далеко земля ѡт преисподних, и нѣо нижнее ѡт вышняго нѣа (Жыц. св., 147б); оуважъ теды каждый члвче: ѿкъ тажкаа кара дочеснаа, и вѣчнаа тебе чекаеть, ежели по причастіи оудаетьса, до танцовъ, пѣнства, и инныхъ роспѣсть свѣцкихъ (Зб. вып., 24).

Уважитися *дзеясл., зв. ад* уважити ў 2 знач. в тыхъ справахъ, гды са речи добре оуважать, такъ долго грѣхъ члѣка ошѣкиваетъ, поки вѣ члѣка досконалого и вѣ мѣрѣ вѣзростѣ не прійдетъ, и згола смерть звитажитъ (Мак., 24); единъ Дхъ Сѣтый, в которомъ все, той же и Пѣомъ есть, и ѡживляетъ, Бѣомъ есть, и Бозство подаеть, Дхъ добрый, дхъ правый, дхъ оутѣшитель, дхъ сѣѡвѣства. З тыхъ каждый есть Бѣомъ. Если са ѡтдѣлне оуважитъ: ѿкъ ѡтѣць, такъ сѣнь, ѿкъ сѣнь: такъ дхъ Сѣтый (Варл., 85).

Уважне *присл. Уважлива.* прото уважне оповѣдаемо (АЮЗР, I, 250, 1594); не противъ зверхности, але зохроненемъ и оушанованьемъ зверхности и маестатѣ его кр мл, а затымъ не противъ розоумови, але бачне оуважне и розоумне то са ѡтправовало (Апакр., 70б); хто теды маеть розѣмъ, а на недовѣдомыи сѣды Бѣіи оуважне погладаеть, той вшелѣкіи припадки, ѿкобы нѣакоє дѣшевнои своеи хоробы лѣкарство, вдѣчне пріймѣеть (Каліст, I, 126б); што уважнѣ и поряднѣ, въ духу побожности и святобливости исправлено быти маеть (АЗР, IV, 523, 1631); Вънемлю, Оуважне слѣхаю, зѣ оуваженьемъ зрозѣмѣваю, бавлюса в чомъ (Бяр., 22).

Уважность *наз. Павага.* мы зѣ властное воли нашеє господарское и милости вѣрное и правдивое, которую есмо зѣ добрымъ розмышленьемъ нашимъ и уважностью мѣли ку паней Барбаре ... взяли есмо ее милость собѣ за малжонку нашу (АСД, III, 11, 1549).

Уважный *прим. 1. Паважаны, шаноўны.* Посланыѣ былем до его млст: ѣіондза бискупа познанского на имѣ Андреѣ шолдровского человѣка велце ѣважного, ѡ которомъ и его млст: ѡтѣць нашъ метрополитъ могила мовиль ... добрыѣ то моѣ пріатель (Дыяр., 161); ѿкіе бы засѣ сродѣки были ѡт Хѣ постановленые, сіа Книжица тебе оуважный Читателю наѣчить (Дзід. Прадм.).

2. Разважливы; мудры; справядливы. на уважный розсудокъ отсылаемъ тую справу до его милости въ Бозе велебного отьца

архієпископа полоцького (ИЮМ, VIII, 261, 1600); хто абовѣмъ оуважнѣю дѣшѣ маючій, же такъ великѣю ганѣю и зелжене, вшелакѣю честь и поважность перевышаючій Хѣ Гдѣ поднал, слышачи, нешгорненого его милосердіа и доброволного оуниженѣ сѣ и покоры не прославит (Каліст, I, 168); не маючимъ абовѣмъ розсѣдкѣ оуважного, мнѣгїи речи добрыи здаютсѣ быти недобрыми (Каліст, II, 165); цѣломѣдрый, братолубивый, снисходительный: в наѣчаню братїй ростропный, в строфованю бачный, в караню оуважный, в справленю совѣстномъ розсѣд-ный (Сматр., 40); кладѣ на шали ѣважного розсѣдкѣ (Дыяр., 165); Бѣгословный, бѣгословесный: оуважный, зѣгодный, зѣ розѣмомъ, албо зѣ справою (Бяр., 6).

3. *Уважлівы.* за пилнымъ и уважнымъ пытомъ и инѣквизицыею нашею у розныхъ особѣ и становѣ, нижей положоныхъ, которые верою и правдою обовезанные, подѣ сумненемъ сознали (ИЮМ, VIII, 436, 1631); Вѣниматель: Вѣнѣшитель, оуважный, пилный слѣхачѣ (Бяр., 22).

Уважовати гл. уваживати

Уважоный гл. уваженный

Уважыти гл. уважити

Увактованый гл. уактованый

Уваленый гл. уваляный

Увалити гл. ввалити

Увалитися дзеясл. *Уваліцца.* Кто копает ѣму ѣвалитсѣ в ню (Скар. ЕК, 156).

Увалняти гл. увольняти

Уваляный, уваленый дзеепрым. *Укачаны, запѣцканы.* Вагаонѣ ... ѣзрелѣ ест тело ѣлоферѣново безѣ главы лежащее ѣвалено въ крови на земли (Скар. КЮ, 23); вагав ... ѣзрѣвши трѣпа без головы ѣлоферного, в крови своей ѣвалѣного на земли лежачого крикнѣл голосом великим з плачем (Біблія, 569).

Увалятисе дзеясл. *Укачацца, запѣкацца.* Ja tak rozumieju: коли Smoleńsk prodali, to y tytuł prodali. Mnoho ludey ob tom zwieszczali, szto ludie y hroszy pobrali. Lepiey było, panie Filipie, sedet u Sipie. A tos uwalausie u wielikoiu sławu jak swinia u hraz (Абух., 440).

Увареный, уваренный дзеепрым. *ад* уварити. да ѣделаемъ тобѣ ѣвареное козлѣ ѣт козѣ (Скар. КС, 306); жрецѣ ... потомъ

возметъ плече овна Ѹвареное и хлеб^с пресный единъ з мисы (Скар. ЛК, 176); пришоль Ісавъ, и оуваренный з ловѸ потравы принесъ мовачи (Хран., 426); хлебъ ячменьны^с и трохѸ Ѹваренаг зелиа без ѡлѣю ... поживал (Зб. 82, 101).

Уварити, уварыти *дзеясл. Зварыць.* ѡна же вз^сем^сши муки смеси с водою, и распустивши вделала ему каш^ску, и Ѹваривши выложила предъ него (Скар. ДЗ, 886); исаакъ миловал исава для того, ижъ едал з ловѸ его: а ревека миловала иакова и Ѹварив иаков вариво, до которого пришедши ... рекль (Біблія, 58); ѡдин законник мель великѸю хѸт до рыбы ... себе ѡную Ѹварыл и поставил на столе (Зб. 261, 1366); сына казал потаемне Ѹварит, и дат на стол арпакгови ести ѡтцови дѣтя власное (Бельск., 1576); з^с котѡрыхъ два волы забивши, а мѡса ихъ ... оуваривши, и людъ ними почествовавши (Каліст, II, 1076); руту ярую у молодомъ пивѣ уварыти пити ... научала (АСД, III, 117, 1631); казал им потравѸ з^с зіолок Ѹварит (Зб. 752, 356); взѡль тежъ масла и молока и тела которое былъ оувариль, и положиль перед ними (Хран., 296); волы свои которыми ѡрал на плѣгах Ѹварил ... сѸсѣдов мѡсом ѡнымъ частовал (Зб. 82, 1576).

Уварованиесея *гл. уварованьесея*

Уварованье, уверованье, увярованье *наз. Пазбяганне чаго-н. але, надъ все, мусить быти роздуманно и оглажоно перемирье, ижъ зо всихъ сторонъ записано и запечатано крестоцелованьемъ, къ увѣрованью помсты Божее (АЗР, I, 372, 1506); лечъ ижъ безпохибне дѣепись на то головою тѡснетъ. то южъ затымъ видить, же для оуварованья блондѸ не на титоулы дѣѡвныя, але на што иного смотрѣти, и не завсегды ани во всемъ дѣѡвныхъ слоухати треба (Апакр., 656–66); абы законник на тые паметал, напрод для Ѹварованя пыхи (Зб. 261, 145); третя наѣка абы не мѣл ѡчи^с влеченых в твар коли с ким мовит, причин того также для скромности и Ѹварованя покѸт (Там жа, 146); што за сродки до Ѹварованя тог. напрод паметати же тые неѸмартвени чинѡтсѡ негодными потѣхъ дѣѡвных (Там жа, 1516); почал з ним ѡ ѡно^с зрадѣ и Ѹварованю еи розмовѡт (Стрыйк., 4756); абыс ѡдтуль ратѸнок взѡт мог. для Ѹварованя греховъ (Зб. 255, 3996); мѣстца споко^снаг не маю на Ѹвароване злого (Зб. 752, 3106).*

Уварованьесея, уварованиесея *наз. Дзеянне па дзеясл. увароватися. постановити мае^с, по правѸ житѡа своего, просѡчи Гѡ*

Бѣа, абы давъ ласкѹ свою, на оуварованіѣсѧ ѡт тых, и иныхъ грѣховъ (Зб. вып., 37); длѧ оуварованѧсѧ покѹсѣ, треба часто сповѣдатисѧ, и причащатисѧ, бо Хѣсъ такихъ завше боронитъ ѡт покѹсѣ сатаниныхъ (Там жа, 100).

Увароватися, увароватисе, увароваться, увароваться, увяроваться *дзеясл. Засцерагчыся.* грекове хотѧчи сѧ оуваровать смѣрти ѡт ѡбличности его вси Ѹтекали (Троя, 43б); *хочет* хто не слухат лѧда чого *хочет* сѧ Ѹвароват (Зб. 261, 135); дрѹгій разъ, в^с ков^счезѣ Ноевомъ, в^с котором^с сѧ насѣн^се в^сшелѧкого створен^сѧ, ѡт потопѹ в^ссемир^сного, оуваровало: и в^с котором вси звѣрѧта, въ великой ... межи собою з^сгодѣ и свор^сности тр^свали (Карп., 30б); Ѹваж с одное стороны, ижъ смерть есть напевне^сшаѧ и которо^с се жаденъ Ѹвароват не может (Зб. 255, 391б–392); *смерть* при^сти мусить, а злы^с сѧ ей такъ ѧко и добри^с не Ѹварѹетъ (Пралог, 600б); абы насѣ Гдѣ Бгѣ боронивъ, ѡт покѹсѣ шатанскихъ, бо мы не можемъ сами ... неприѧтелѧ нѣшего сатаны, оувароватисѧ покѹсѣ (Зб. вып., 100).

Уварскый *прим. Які можна варыць і ўжываць у ежу.* потом хлѣбъ ѧчмѣнныи и трохи Ѹварскихъ зѣлох без ѡлею ажъ до лѣтъ лѣ поживаль (Зб. 81, 36б).

Уварыти *гл. уварити*

Уведавший *дзееприм. ад уведати. oni może uwedawszyna u beżasta ko kniaziu Daniłu y Wasilku, y pryiechali wo Wołodymier* (Бых., 482).

Уведанный *дзееприм. ад уведати I. ниш^сто бо не ест с^скри- того, которое не ѡтк^сриет^ссѧ. и таинного которое не Ѹвѣдано бу- деть* (Цяп., 13б).

Уведанье *наз. Дзеянне па дзеясл. уведати I. то на свое доб- рое, жебы не были барзѣи караными, кгда бы по оувѣданю та- емницѣ, зневажили ихъ и занедбали* (Каліст, II, 124).

Уведати I, ввести *дзеясл. Даведацца, дазнацца.* коли хоче- те оувѣдати силѹ крстнѹю ѡ том споведаю вамъ какъ есть лѣпо (Чэцця, 26б); ѡдинъ бѣ рожѣніем оцѣ. единачадого сѣна. штож ѡдинъ вѣвѣдает свои оурѧдъ божественныи (Там жа, 129б); менесцес кѣзь атенскийи кторыи кдыж то оуведал натыхместъ оузавши древо свое на гектора с тылу наскочил (Троя, 61); Ѹве- дали суть людие із^сраилевы, иже навратисѧ із^с егип^сту Ероваомъ (Скар. ТЦ, 156); Александръ ведаешъ иже ѡдесноюю и ѡлевѹю

тебѣ дѣховный, и все что сотвориши и речеши, оувѣдаеть сотворитель твои (Арыст., 150); скоро о войску господаря нашего и тежѣ о пораждѣ Шуйского зѣ войскомъ увѣдали (АЗР, III, 135, 1564); кождый добрый чоловѣкъ, который то увѣдает, поставит ми то за ганбу (Трыст., 75); Ѹвѣдавши то цареви, казали сына его малого перед ралом положить, если, мовѣтъ, бѣсен, то переверет и сына своего (Тр. гіст., 69); тогда жыдовинѣ Ѹвѣдавши фѣдорово потоплене, и своего золота Ѹтрату: призвавши карал его (Зб. 752, 569); коли Ѹвѣдал причинѣ, выкупил его з той тѣжкою а незвычайной емѣ работы (Пралог, 489); оувѣдаютъ егѣптане жемѣ а есть гсдѣ (Хран., 92); Ѹвѣдаешѣ ꙗко бѣгѣ ѡбладаетъ живыми и мертвыми (Зб. 82, 427); по тридцати днѣхъ Ѹвѣдалъ ѡ первомъ гетмоне селевкѣши, и ѡб Ѹсѣхѣ, и ѡ золоженѣю городахъ ихѣ (Алекс. 1697, 20). *Параѹн.* уведети.

Уведати II *гл. увядати*

Уведатися *дзеясл., зв. ад* уведати I. безѣмный тогожѣ дѣла оувѣдаетьсѣ гнѣвъ его а хто крыетъ ганбѣ хитрѣ есть (Зб. 262, 99); вѣдаи [и]же слиѣніе животное. и оувѣдаетьсѣ цвѣтомъ своимъ, ѡбразомъ его и ѡсѣзаниемъ и дѣлы и выходомъ, еже идеть с него (Арыст., 180).

Уведеный I *гл. введеный I*

Уведеный II, введеный II *дзеепрым. ад* увести II. абысь потомъ бѣдѣчи геретыческими баламутѣнями Ѹведеныѣ ... власного и правѣдивого анѣтихриста коли прыѣдетъ не прогледель (Уніѣ, 31–31б); ꙗко бымѣ южѣ запомнѣвши статежности и поволанѣя своего, набоженѣство и вѣроу востокѣ оумного потоптати важилсѣ, оуведенѣ боудѣчи хтивостью албо оуганѣючисѣ за монастыремъ печерскимъ, на который анѣ мышлю, и певне не прагнѣ (Апакр., 18б); потомковѣ оныхъ побожныхъ и благочестивыхъ самодержцовъ, князѣ Рускихъ, свѣта сего красотами уведѣные, а науками не выучѣные, впади въ великое лакомство (АЗР, IV, 204, 1600–1605); ѡдинѣ з жолнеров ... Ѹведѣныѣ лакомствомъ надъ заказ порвавши плащѣ Ѹкопал Ѹ землю (Зб. 261, 261б); Арнолфѣ ... моравцы, норманды и иныи неприѣтели з галилеи выпѣдил, и подбил под свою моу, з того счастья Ѹведѣныѣ Ѹдалсѣ на роскошѣ, на пороженѣване, з чоѣ емѣ пришла такаѣ хороба, ижѣ его не могли ѡборонит ѡт вошеѣ (Бельск., 393); князъ вышеслав полоцкиѣ бѣдѣчы Ѹведѣныѣ лакомствомъ до хтивости

панованѣ наехал новгород велики^с (Стрыйк., 459); княжата жи-
довскіи ненавист^ю оуведены бывши, законодавцы своего ...
не послѣхали (Калист, II, 1696); Дѣхъ Сѣго исполненный, натѣ-
ральными мыслями сѣть оуведены, и волю з^с собою згодливѣю
мѣли, такъ и Адамъ гды былъ в^с Раи з^с Бѣгомъ (Мак., 108);
вшелѣко нендзникѣ на згѣбѣ свою заслѣжылесь, на которѣю,
щастѣемъ, ѣак^с ми сѣмъ здает^с, бѣдѣчи оуведеный, и срѣце и ѣзыкѣ,
выштрылесь, такъ абыс тѣю глѣпѣю ... вырыгнѣл^с мовѣ (Варл.,
17); ѣродою твоею сынъ цесарски^с ѣведены^с и тебе за женѣ мѣти
прагне (Зб. 752, 57); ѣродою твоею сѣнь царский ѣведеный тебе
за жонѣ мети прагнетъ (Пралог, 6556); дѣмъ пѣнѣзей которыи
есмо сперва штенесли вѣведено насѣ, абы потварѣ на насъ звалилѣ,
и кѣвалтомъ подбилѣ в неволю, и насъ и ослы нашы (Хран., 70).

Уведенѣе гл. введенѣе

Уведети дзясл. *Тое, што і уведати* I. ѣведев^с же Ревека речѣ
сию ісава сына своего. посла по ѣкова брата его (Скар. КБ, 506);
да пребудетъ се зѣде ѣ тебе отецъ мой и мати моѣ, донѣдеже
оувемъ что сѣтворить со мною гсдѣ (Скар. ПЦ, 47); рече Давыдѣ
къ ахису нынѣ ѣвеси что ю ѣчиню рабѣ твои (Тамъ жа, 586); жена
аще мѣжѣ еѣмъ штидетъ, и безъ вѣсти бѣдет^с, неиспытавши, не ѣвѣ-
дѣвши добре, ѣако ѣмре, заинѣ мѣжѣ идетъ, прелюбы творитъ
(Навука, 160); што сестро слыши и ѣвѣжѣ жемъ живѣ не смѣ-
тижсе же еси мене не видела (Зб. 107, 88).

Уведоменѣе наз. *Паведамленне*. тогды за увѣдоменѣемъ одѣ
его милости зѣ маетности Толкачевичѣ изѣ шкатулы своей влас-
ной платити мѣли (АВК, XV, 99, 1663).

Уведомити дзясл. *Паведаміць; давесці да ведама*. Таѣ самаѣ
речѣ нехай оуважена бѣдетъ, а сама она нехай васѣ о правдѣ
оувѣдомитъ и наѣчитъ (Калист, I, 145); Хѣ Гѣмъ оуводилѣ оучѣни-
ки свои и вылѣчалѣ ихъ зѣ народѣ ... хотѣчи оувѣдомити о при-
шѣлой своей моуцѣ и смерти (Калист, II, 60); мы, аттестовавши
оныхъ, увѣдомили о семъ всѣхъ тѣхъ, кому о томъ вѣдать
должно (ИЮМ, I, 368, 1625).

Уведомитися дзясл. *Даведацца*. ему шказалсѣ то^с же ангелъ
мовечи: не трвожсѣ иѣсифе, абовѣмъ почате еи не по естествѣ,
але по родѣ гсда шт дѣха светого, чого праве з чѣдовъ дознаешѣ
и ѣвѣдомишѣсѣ през ангелы (Рым., 836).

Уведомленный *дзеенрым. ад* уведомити. о чомъ оувѣдомленъ бывши кроль Ассирійскій, зневоленныхъ старцѣвъ Израил^сскихъ о причинѣ того Бжого каранѧ пыталъ, и о порадѣ, ѧкъ бы томѣ забѣчи, просилъ (Каліст, I, 131); многіе зась и иншыя речи тымъ подобныя, такъ ѱалмиста, ѧкъ^с и иншіи Проркѣве, ѡт Дхѧ сѣтого бѣдѣчи оувѣдомлены, ѡ пришломъ сѣдѣ и заплатѣ ѡповѣдали (Варл., 79–79б); кгда теды ѡ томъ был оувѣдомленыи иже незадолго на ѡный островъ бѣдетъ засланный, и ѡное непевное и чѣжее панство иншим^с оставит (Там жа, 119).

Уведомляти *дзеясл. Паведамляць.* ѧк сѧ зась на тѣю Прироженѧ смерть готовалъ, овыи дрѣгій подѣ тот же смерти егѡ часъ до всей околѡ негѡ стоѧчей дѣховной Братіи выреченыи слова оувѣдомляють, до которыхъ по напомненю и бжгословенствѣ ѡтцевскомъ ... реклъ (Сматр., 44).

Уведомлятися *дзеясл., зв. ад* уведомляти. ани мѣдріи мѣдростію своею, ани розѣмный розѣмомъ своимъ, дѣши сѣптелности понѧти, албо ѧкъ маеть быти, мовити о ней могли, ѡпрочъ тыхъ которымъ през Дхѧ Сѣтого принаѧте ѡдкривает^ссѧ, и досконалое дѣши познанье оувѣдомляетьсѧ (Мак., 382).

Увеждчий, увежчий *наз. Тое, што і* увязчий. абы черезъ реку Невязу позвы, децѣкіе и увежѣдчіе не были по земли Жомотское посланы (КПД, 199, 1551); абы черезъ реку Невязу позвы и манѣдаты, децѣкіе и увежѣчыя не были до земли Жомотское всланы (КПД, 254, 1554).

Увезанный *гл.* увязанный

Увезанье *гл.* увязанье

Увезанье *наз. Тое, што і* увязанье ѱ 2 *знач.* справа пани Андреевое ... ѡ ѣвезанье гвалтовне во^сменье ее въ Клитішки (КСД, 567, 1507).

Увезати *гл.* увязати

Увезатисе *гл.* увязатися

Увезатися *гл.* увязатися

Увезатьсѣ *гл.* увязатися

Увезде, увезде *прысл. Усюды, паўсюдна.* Нижли што сѧ до-тычетъ купи кождому ѣвезде и в панстве нашемъ коруне полскои будучи маемъ потвержати (Ст. 1529–Ф, 18); жебы ваша милость обадва подѣ верою и сумненьемъ своимъ увезде вшелякіе долеглиости всихъ людей, отъ служобныхъ Польскихъ и Литовъ-

скихъ починенные, за достаточнымъ а пилнымъ выведаньемъ отъ кожъдого жалобника, ачь безъ присеги, ведъже предъ се подъ сумъненьемъ [списали] (КПД, 809, 1565); заплативши предъ ся тая моя вечъная продажа в своей зупольной моцы увезде у кожъдого права дохована быти маеть (АВК, XXXVI, 14, 1582); тогды волно бѣдетъ стороне поводово^с шкодника своего Ѹвезде имати и до врдѣ сѣдового близшого притѣгнувшы з нимъ ... правомъ сѣмъ ѡбыходити а панъ его боронити не маеть (Ст. 1588, 199); якожь дей мы водлугъ того застановенья тотъ грошъ четвертый увезде докладали (АВК, XXVIII, 34, 1589); за ихъ стараньемъ злость и неправость Ѹвесѣде ѡбѣѣтъ а любовь стынетъ и до конца чинетъ (Унія, 44); язовъ на той рече какъ Быховецъ и потомки его спокойне ужывати маютъ увезде (АВК, XXX, 147, 1595); тогды я увезде его то повиненъ буду пна брата своего заступовати и място его яquem за то отказавати (АВК, XXXII, 247, 1596); в мѣстечкахъ всѣхъ греческѣю вѣрѣ держачихъ если жъ сѣмъ римского набоженства люди оувезде найдоуютъ, о томъ не пытаемосѣмъ (Апакр., 49б); мы ... увязанья во вси каменицы и во вси маетности ... боронимъ и боронити увезде будемъ (АВК, XX, 152, 1598).

Увезеный *дзеепрым. у знач. наз. Той, якога завезлі.* Мацко Криштофовичъ оповедался, ижъ по отъезде того Курыла Павловича, зъ недели на понеделокъ на следу его згинуло ему два кони и менуючы собе отъ него быти шкоду, просиль, абы былъ увезеный задержанъ (ИЮМ, VIII, 242, 1597).

Увезованье *гл. увязыванье*

Увезти *дзеясл. 1. Увезці.* Ѹвѣзли тое жито Ѹ гумно тогожь дворца Чучелинского (КСД, 187, 1514); мы, врадъ, пытали его, где бы тые речы, покрадшы, подели, тогды тотъ злочынца ... поведиль, ижъ тые речы увезли въ домъ пана Яна Водрацкого (ИЮМ, VIII, 264, 1600); увезли и упровадили ... соли камень, пшона полчетвертки, ману чашу, кошулю белоголовскую, хустку (АВК, XVII, 398, 1660).

2. Завезці, адвезці. наняли гной возить Данилу Палперчаго, который увезъ возъ десять (ИЮМ, V, 111, 1688).

Увезыванье *гл. увязыванье*

Увезываться *гл. увязыватися*

Увезяти *гл. увязати*

Увеки *прысл. Тое, што і ввеки ў 2 знач. пыѣ бо водж сию.* не бѣдетъ имѣти жажди оувѣкы (Чэцця, 211б).

Увелбeный, увелбeнный, увельбeный *дзеeнрым*. 1. *Ад* увелбити ў 1 *знач.* мое все, твое есть: а твое, мое: и оувелбeнь естeмъ в^с них (Каліст, I, 158б); *якъ* онъ през страсти и крсть прешоль, и такъ оувелбeнь, есть и сѣль по правици ѡдцовской (Мак., 251); ижъ кдысмы ... навежаючи краи ... Бѣлорусскіе ... завитали до Богомъ увелебeнного мѣста его королевской милости Могиле-ва (АСД, II, 57, 1635); *Ѹважа^с* покорѸ и милость хѣу бѸдѸчы *Ѹже* *Ѹвельбeны^с* и кроль над крольми. еднaк не брыдитсе есть з *Ѹбо*-гими рыбаками (Зб. 255, 44б–45); *Ѹважъ* дивную покорѸ ижъ *Ѹвелбeного* збавителя нашего. которы^с кгда *яко* богъ всѧкѸю моцъ мель (Там жа, 49–49б); рекла ІѸдіфъ бѸдѸ пила пане, бо нѣтъ есть оувелбeна дѸша моѧ надъ вси дни мои (Хран., 374б).

2. *Ад* увелбити ў 2 *знач.* по воскрнiю *як* тѣлом *Ѹвелбeным* жаднаѧ реч шкодити не может, так и его телѸ (Зб. 261, 141); рекла иудиѧ: будѸ пила пане, бо нѣтъ есть *Ѹвелбeна* дѸша моѧ надъ вси дни мои (Біблія, 567); в^с тѣле своемъ прославленномъ, и оувел^сбeномъ, оуже живешъ живот^с Бжственныи одеснѸю сто-лчи Сѣна своего (Карп., 45); третѧѧ ест церковь в которо^с тот домъ сегоднѧ ест *Ѹвелбeны^с* по *Ѹспении* своемъ (Зб. 259, 554); *ѡнъ* *Ѹстал* маючи лице свѣтло и *Ѹвелбeно* (Зб. 752, 80б).

3. *У* *знач. наз.* Той, хто *узвысіцца, узвялічыцца*. треба тобѣ распѧтисѧ з^с распѧтымъ, терпѣти з^с тымъ который оутерпѣль, жебыс сѧ оувелбилъ з^с оувелбeнымъ (Мак., 106).

Увелбeньe, увелбeнe *наз.* 1. *Дзеянне на дзеясл.* увелбити ў 1 *знач.* негаснѸчаѧ есть слава, и нескртелнаѧ похвала, и вѣч-ное оувелбeнe (Каліст, II, 270); Натриженіe, звитаѧзства, оувелбeньe. мзда, даръ звитаѧзства (Бяр., 173); притомъ дакуемъ за ей оувел^сбeн^сe и вывышен^сe надъ вси Серафiмы, ХерѸвiмы и иные чины Аѣглскіи (Сакр., 9).

2. *Дзеянне на дзеясл.* увелбити ў 2 *знач.* Изалисе теды томоу аѣглскіѧ силы, дивѸете же предъ часомъ енералномѸ всего поко-ленѧ адамового въскресенію назначонымъ тое пречистое тѣло з^с мертвых пов^сставаeт и до оувел^сбeнѧ з^с дѣшею посполѸ приходитъ (Карп., 43б); Моѡсеева слава фiгѸрою з^с мертвых в^сстанѧѧ и оувелбeнѧ тѣль, сѣтыхъ была (Мак., 397); *ест* тот постъ по-житокъ ижъ до *Ѹвелбeнѧ* дѣши приводит (Зб. 259, 362).

Увелбитель *наз.* Той, хто *ѹзвялічваe, узвышаe*. кожды по-винен вѣдати ѡ бѣгѸ ѡдним в своей натѸре, а троѧким в пер-

сонах, то ест ѿ ѿтцѣ сотворителю, ѿ бг҃ѣ ѿткѣпителю, ѿ дх҃ѣ ст ѣвелбителю (Зб. 261, 199).

Увелбити, увельбити *дзеясл.* 1. *Праславиць.* поневаж онъ взявши и оувелбивши ихъ обридливость египетской неволѣ изъ инымъ набоженствомъ костлѣ соломоновъ старого законѣ для ѿшѣканѣ имъ збѣдовати (Каз. Кір., 98б); коли то и иное вымолвилъ дариѣ, ѿтповѣдалъ махеръ братъ его. ѣвелбилъ есѣ александра мовечи, ижѣ ѿнѣ ѣсилуе до персѣи войти (Алекс., 13–13б); кгда вышолъ Июда, рекъ исусъ. теперъ еси ѣвелбеныѣ сынѣ человеческиѣ, або ѣвелбеныѣ естѣ въ немъ, а натыхместѣ его ѣвелбитъ (Зб. 255, 239б); имѣа твое сѣѣое ѣвелбилъ еси надъ вси речи (Пс. XVII, 159).

2. *Узвяличыць, узвысиць.* первѣй теды оувелбила дѣша еи, а потомъ оувеселилсѣа дѣхѣ еи (Каліст, II, 244); изали дѣбрѣ ѿныхѣ, которыхъ оуготовалъ любѣщимъ его: изали славы, которою, ѿбецалъ, оувельбити, прославляющихъ его; тыхѣ, котѣрыѣ тебе, для него любѣа, и его, вѣ тобѣ, славатѣ (Карп., 49–49б); претожѣ за скаженѣемъ домѣ тѣла, не боѣтсѣа: бо мають нѣбное дѣха мешканѣе, и славу неоувадаемѣю, которая вѣ днѣ Воскресеніѣ збѣдѣетѣ и оувелбитѣ домъ тѣла, ѣакѣ мовитѣ Апсѣлъ (Мак., 55).

Увелбитися, увельбитися *дзеясл. зв.* 1. *Адъ* увелбити ѣ 1 *знач.* оутаенный ѿт очѣю людскихѣ Хс҃ѣ, самими толко дѣши очима правдиве ѿгладаетсѣа, ажѣ до днѣа зѣ мертвыхѣ Воскресеніѣа, коли и самое тѣло ѿбѣвитсѣа и оувельбитсѣа свѣтлостѣю Гс҃днею (Мак., 19–20); признаваю тобѣ жесѣ сѣа страшливе ѣвелбилѣ, и такѣ сѣа дивны справы твои што и дѣша моѣа велми ихъ знаетъ (Пс. XVII, 160б).

2. *Адъ* увелбити ѣ 2 *знач.* Постараймосѣа прето имѣ ѿдселѣ, вѣрою и житіемъ побожнымъ оногѣ ѿдѣна набыти жебыхмо ѿболокшисѣа тѣломъ не нашлисѣа наги, и не мѣли бысмо, чимъ бы тѣло наше вѣ онѣ день оувелбилосѣа (Мак., 55); треба тобѣ распѣтисѣа зѣ распѣтымъ, терпѣти зѣ тымъ который оутерпѣлѣ, жебысѣа оувелбилѣ зѣ оувелбенымъ (Тамъ жа, 106).

Увеличити *дзеясл.* *Павяличыць, пабольшыць.* прошу гс҃ди мой, поневажъ нашолъ слуга твой ласку передъ тобою, а ѣвеличилсѣа милосердіе твое, которое ѣчинилъ еси со мною (Бібліѣа, 47); реклѣ Лотѣ до нихѣ: прошѣ гс҃ди мой, поневажѣ нашолѣ слѣга твой ласкѣ предъ тобою а оувеличилсѣа млсрдіе твое, которое оучинилъ еси со мною (Хран., 31б).

Увеличоный дзеепрым. *ад* увеличити. **ѡ** ꙗко Ѹвеличоны sprawy твои гсди (Зб. 752, 374); **ѡ** ꙗко Ѹвеличоны sprawy твои гсди, не вымовит ꙗзыкъ и сердце (Зб. 82, 316).

Увелможити дзеясл. *Узвысіць, надаць большы высокае грамадскае становішча.* Ѹвелможиль его царь и Ѹписал его межи преднѣйши приѣтели и постановил его гетманом и Ѹчастником панства (Кн. Мак., 60); сталосе коли то Ѹслышал алеѡандеръ царь еще причинил Ѹвелможит иѡанафана, и послал ему кнафель золоты^с, ꙗки^с есть ѡбычай дават повиноватым царскимъ, и далъ ему акъкарон, и вси границы его въ ѡсѣдлост (Там жа, 606).

Увелможоный, увелможный дзеепрым. *ад* увелможити. **ѡн** рекль: естем слуга аврааммов, а гсдъ блгсвил панѸ моему велми, и Ѹвелможоны^с есть, бо маєт всего презлишь (Біблія, 55–56); Ѹвелможоный теды есть соломон над вси цари земныи (Там жа, 421); естемъ слѸга Авраамовъ. А гсдъ блсвилъ панѸ моемѸ велми и оувелможный есть, бо маєть всегѡ презлишь (Хран., 38); оувелможныи теды есть соломѡнъ над вси цѣри земныи (Там жа, 299).

Увельбеный гл. увелбеный

Увельбити гл. увелбити

Увельбитися гл. увелбитися

Увенероване наз. *Ушанаванне.* на увенероване пановъ шляхты выдалъ золот. два (ИЮМ, VII, 44, 1690).

Увензенье наз. *Турэмнае заключэнне.* тотъ Бѣлевичъ самъ есть принципаломъ и мужобойцою и таковый екссесь и збытокъ великій пополнившій, увензенья, по взятю на копіе утекъ (АВК, V, 23, 1661).

Увенчати дзеясл. *Праславіць.* положив же ихъ празникъ празновати всѣхъ заедно мсца ианѸриа в день ѡ каноны тропарами и похвалами Ѹвѣнчалъ их (Зб. 82, 3626).

Увергти дзеясл. *Тое, што і* *ввергти.* вѣтрила карабельнаѡ разодрало наполю. и оувергло в море (Чэцця, 91); мене оувергло в море (Там жа, 94); сожгоуть телеса сѣтых. и в рѣкѸ оувергоут (Там жа, 1456).

Увергтися дзеясл., зв. *ад* увергти. семѡнъ ... оувержесѡ оукладѡз (Чэцця, 4).

Увередитися дзеясл. *Уверадзіцца.* македонского цѣрства стережисѡ, бо хто тѡжко подымает, тот сѡ маєть Ѹвередити (Алекс. 1697, 96).

Уверене гл. уверенье

Уверение гл. уверенье

Увереный дзеепрым. ад уверити ў 3 знач. не вонтпили, чѣдами тыми оувѣрены и оупевнены (Каліст, II, 191); абы чѣда, которыи чинилъ Хѣ, обачивши, оувѣрены и оупевнены были о немъ (Там жа, 302б).

Уверенье, уверене, уверение наз. 1. Дзеянне на дзеясл. уверити ў 1 знач. Тыи инные ба^ски сут еллинские которые жадным ѡбычаем до ѡвѣреніа сут не подобни (Бельск., 37).

2. Дзеянне на дзеясл. уверити ў 2 знач. тымъ Крещеніемъ крестилисѧ тые, которые без ѡкрещеніа водногѡ, за оувѣренье в^с Хѣ оумучены zostали (Дзід., 7); тымъ Крещеніемъ крестилисѧ тые, которые без ѡкрещеніа водного, за оувѣрен^се в^с Хрста оумѣченены zostали (Сакр., 4); то^с до вѣри свое^с взывал вси люди, але коли были тверды и трѣдны кѣ ѡвѣреню, чудами ихъ своими взрѣшаль (Пралог, 565).

3. Дзеянне на дзеясл. уверити ў 3 знач. ѡ немъ пошла слава ижъ мертвого на оувѣрен^се еретика вскресилъ, которій змѣртвыхъ-встанѧ тѣль не визнавалъ (Мак., 12б–13); тое вам ѡзна^смѣю братие на ѡвѣрене всим слѣжающимъ и читающимъ (Зб. 752, 510); то ѡ вамъ ѡзна^смую братие, на увѣрение всѣмъ слушающимъ и читающимъ (Зб. 82, 354).

4. Засведчанне; доказ. Привеле^с листѣ Миле^счицкомѣ на право Ма^сдеборское и на иныше вольности и пожитки местские. Нижли на^сдено есть вчоными слушныа а справедливыа речи выписанью ѡтдати кѣ ѡверенью, и досветѣченью на пришлы^с часъ напотомъ стальныхъ рече^с (КСД, 891, 1516); которые есмы ся, для увѣренія, до сего листу руками нашими подписали (АЗР, IV, 143, 1596); чоуда починаеть чинити на оувѣренье справъ и наоуки своей (Каліст, II, 8б).

Уверечи дзеясл. Тое, што і вверечи. тогды повелѣла цѣрца оу ѡму оуверечи его (Чэцця, 202б); цѣрь. звезавши его. повѣлѣла оуверечи в темницоу (Там жа, 270б).

Уверженный дзеепрым. ад уверзити. он^с ... ѡвержен^с былъ до ѡмы львов^с (Скар. ДП, 21); потомъ ѡвер^сженъ бысть въ ѡму ко львомъ (Там жа, 37б). // перан. дыаволь. со слѣгами своими свѣзанъ боудет. и оуверженъ въ мѣкоу вечноую (Чэцця, 78).

Уверзити дзеясл. Укінуць. хрестыѧне. имоут исцелѣніа творити. но собравше оуверзѣмо оу водѣ глѣбоко (Чэцця, 146);

подьмо возмѣмо мѣрю. ис постѣлею. и оуверзмо оув огнь (Там же, 262б–263).

Уверимый *дзеєрым. ад* уверити ѱ 2 *знач.* Ѱвѣрити: Оувѣримъ быти (Бяр., 175).

Уверити, вверити, уверыти *дзеясл. 1. Канчаткова паверыць каму-, чаму-н., у што-н.* потомъ Путифаръ Ѱверивъ жене своеи казалъ всадити іосифа в темницу (Скар. КБ, 7б); Ѱверило есть имъ множество іако старейшинамъ людскимъ и судьямъ (Скар. ДП, 36б); видѣчи то ѡны кгабинове Ѱвѣрили емъ досконале и ѡбрали его собѣ за пана (Бельск., 150); іарополкъ ... здражливоъ его мовѣ зараз Ѱвѣрил (Стрыйк., 463б); видѣчи то ѡны габины Ѱвѣрили до конца и ѡбрали его собѣ за пана (Рым., 79б); Мыслы теды Ѱвѣрили ижъ тоъ листъ в чомколвекъ правду повѣдал (Алекс., 7б); оувѣрила ѡнымъ словамъ невѣста побожнаѣ (Жыц. св., 16); Ѱвѣрили словамъ его, и спѣвали хвалѣчи его. але ѡни прѣдко забыли Ѱчинковъ его а не ждали рады его (Пс. XVII, 113б); Ѱвѣрившы теды ихъ словамъ скоро ѡдно дочѣ своеъ в Ѱста тои воды Ѱлилъ, зараз промовила (Зб. 82, 7б); той ѡбѣтници Авраамъ Ѱвѣрилъ, и дѣѣ того почитано емъ тѣю вѣрѣ къ справедливости (Выкл., 12б). *Параўн.* уверовати ѱ 1 *знач.*

2. Паверыць у Бога, у звышнатуральныя сілы. нехай зоидеть теперъ зъ креста. и Ѱверимъ въ него (Цяп., 41–41б); коли ѡставитъ бога своего, а увѣритъ у Махомета ... ты ми его дамъ за мужа (Бава, 146); Ѱвѣрилъ людъ и схилившиѣ поклонилиѣ гсдѣ богу, же войзрѣлъ гсдѣ на мордоване ихъ (Біблія, 112); хто не Ѱвѣритъ не спасетсѣ (Зб. 261, 200); того тежъ рокъ и павелъ сѣтъ въ хрѣста Ѱвѣрилъ (Бельск., 207б); простой и неѰкій народъ оувѣрилъ въ Хѣ, а они сторожеве и оучителеве закона не оувѣрили (Каліст, I, 170б); прето который оувѣритъ и ѡкрститсѣ, сѣсень бѣдетъ (Варл., 60–60б); мовилъ исусъ фоме, же еси мене видель и Ѱверилъ: блажени тии которые не видели а Ѱверили (Зб. 255, 52); если мене за женѣ хочешъ мети, ѡбецѣю тобѣ ввѣрити в хрѣста (Зб. 752, 157б); вси предъ василискомъ Ѱпали и Ѱвѣрили в хрѣста (Пралог, 486); Ѱвѣрилъ есми бѣгу и дѣѣ того будѣ мовити будѣчи велми Ѱтиснены (Пс. XVII, 128); тогды много поганства з ѡного перестрахъ Ѱвѣрило хрѣстови (Зб. 82, 431). *Параўн.* уверитися ѱ 2 *знач.*, уверовати ѱ 2 *знач.*

3. *Пераканаць; запэўніць.* вы бы нашого слугу Байраша твердо ўверили (КЗ, 334, 1480); для того, своего доброго верного человека уверивши, послалъ есмо (КЗ, 352, 1484).

Уверитися, уверытисѧ *дзеясл.* 1. *Паклясцїся (у вернасці).* ѿнижъ приехавши. оуверилисѧ воеводе. и приѧ ихъ любовно а того в них не раздуме и ни познаша. и Дашко приехалъ к городѸ вночи во ѿ час (Увар., 99).

2. *Тое, што і уверити ў 2 знач.* рекльѧ іа есмо лотрѸ был а со исоусом оукрижован есми был. а оуверил есми сѧ рекоучи (Пак. Хр., 27); кгдажъ по пристѸ Хѡм^с, мнѡго сѧ и ПоганѸ, в^с Хѧ Гѧда оувѣривши до ИзраилѸтанѸ, которыи первой в^с Хѧ оувѣрили, прилѸчило, и ѡпочили з^с АвраамѡмѸ, в^с царствѸ нѣсномѸ (Каліст, II, 216).

3. *Ад уверити ў 3 знач.* о честномѸ его житіи увѣрившася ... судихомѸ его быти достойна сана іерейскаго (АСД, VI, 216, 1705).

Уверованый *дзеепрым.* *ад уверовати ў 2 знач.* измертвых-возстание, коли его повторе ѡгледали, абовемъ звык гѧѸ для того смѸтные речы проповедатъ жебы пострель ѡбачоны^с снадне^с мог быт Ѹверованы^с (Зб. 255, 546–55).

Уверованье *гл.* уварованье

Уверовати *дзеясл.* 1. *Тое, што уверити ў 1 знач.* повед ми што тѧ поткает нѣѸ, и тогды ѸвѣрѸ^с тому што заѸтра (Зб. 752, 594).

2. *Тое, што уверити ў 2 знач.* но ѡнѸ во третии дѣнь востал и ѧвилсѧ всѸмѸ и по чотырьдесѧтеи днеи вознеслѧ на нѣо ему же стефанѸ оувѣровалъ братѸ ѡца моего (Чэцця, 2016); чынижъ такъ замкнѸ тебе ѡсторожне и моцне^с нижъ тепер, если тебе тво^с хрстосѸ з вѧзенѧ выбавитъ, ѧ в него ѸвѣрѸю (Зб. 752, 5526).

Уверху *гл.* вверху

Уверхумененый *дзеепрым.* *Тое, што і верхумененый.* поновляючи того ѸверхѸмененого злого и ѡртельного переводѸ права (КЛС, 1676, 1598).

Уверхуменованый *дзеепрым.* *Тое, што і верхуменованый.* водлѸ[гѸ] права и декретовѸ трибунальскихѸ такъ рочного и сегогорочного ѸверхѸменованыхѸ ему колонѸтаю выданных (КЛС, 1446, 1597).

УверхѸ *гл.* вверхѸ

Уверыти *гл.* уверити

Уверытисѧ *гл.* уверитисѧ

Уверяти *дзеясл. Пераконваць.* не во всей бо земли явилася всесвѣтлая звезда. але в перьской земли оуверяючи халдѣяны. штобы за нею пошли (Чэця, 120б–121); до оулѣченя слѣпороженого приходитъ, все тое штоколвекъ в^с Цркви до Книжникѡвъ и Фарисеѡвъ мовил, самою речью оувѣраючи и ствержаючи (Каліст, I, 140б–141); тое што мовил, чѣдами ставаючимися оувѣраючи и ствержаючи (Каліст, II, 230).

Увесде *гл. увезде*

Увеселене *гл. увеселенье*

Увеселеный *дзеепрым. ад увеселити.* Нерон ... видоки и свѣта за ег здоровье чинил, которыми ѡн Ѹвеселены^с всех вѣзнев пѣстит казал (Бельск., 211б); ѡным видением Ѹвеселены^с покусила ѡ мѣсто и взял их под хорогвою крста хрстова (Там жа, 264); волнѸ ... людѣ збирал, а шаты з них чинили. рицери теж алеѡандровы тым болше^с были посилены и Ѹвеселени з звѣтѣжствѣ которых ѡдержали над ѡными гадинами [п]отом рѣшившисе з своим во^ском тѣгнул на ѡное мѣстце где порѣ лежалъ з людом зобранным (Алекс., 28б); Ѹвеселены^с тымъ велми цесар сам с царѣгорода приехал з м[н]огими паны (Зб. 752, 99б); ѡн на то^с голос барзо Ѹвеселены^с пошол (Там жа, 267); свѣтые ѡступстомъ ѡдного засмѣчены, а ѡтмѣною такового Ѹвеселени были (Пралог, 504); ѡт спросности твоих грѣхов ѡчищона из вхоженя его до тебе вѣчною ясностю Ѹвеселена быт могла (Зб. 82, 14–14б); тогды Ѹвеселены^с царѣ вынѣт его казалъ з^с ямы ѡной (Там жа, 260); ѡни будѣчи велми увеселени заразомъ шли до господы и учинили ѡбѣдѣ (Там жа, 353).

Увеселенье, увеселене *наз. Дзеянне па дзеясл. увеселити.* возмете собѣ днѣ першего ѡвочи з дерева наѡздобнѣйшого и росчѣки палмовы и вшелѣких квѣтов з дерев ѡздобных и вербины ѡт потоку на Ѹвеселене (Біблія, 173); если Бгъ захочет^с, ѡдномѸ котромѸ створеню, себе подобнымъ дла оувеселеня и радости креатѣрь розѸмныхъ оучинити (Мак., 35); толкѡ и ласки и моцы Бжѣи в^с цнѡтахъ, любви мовлю, доброволности, доброты, радости, щирости, и Бозскогѡ оувеселенья чѣти маеть (Там жа, 221); возмете собѣ днѣ першегѡ овочи з дерева наоздобнѣйшегѡ и росчѣки фѣниковы, и вшелѣкихъ квѣтовъ з деревъ оздобных и вербины ѡт потокѸ на оувеселенье (Хран., 125).

Увеселити *дзеясл. Развесяліць, прывесці ў бадзёры настрой.* аданаи ... оувеселиль на тебе врага повышил рогъ неприятели твоих (Зб. 262, 111б); тако былъ Богъ Іакова оувеселиль, егда Ѹвидель сына своего Іосифа (Будны, 72); ся тотъ неприятель не будетъ тѣшити, а вборзѣ дастъ Богъ, и другая новина щастливая насъ всѣхъ увеселитъ (АЗР, III, 134, 1564); Панна се до монастыра вернѣла. бо ей з монастыра были взяли и своим выбавенем и чѣдом ѿным невымовне сестри свои Ѹвеселила (Бельск., 256); хочѣбы слово правды мовити и слѣхающаго оувеселити хотѣлъ (Мак., 191); вес сохнѣ и николи мене жаднаѣ не Ѹвеселит, аж тебе ѿбачѣ в том часѣ в свѣцком Ѹбіюре (Зб. 107, 66); гдѣ ... хотѣл ... в ѿбителех краснѣших таковых вѣрных своих водворити и вѣнци многіе златые на главу возложить и во вѣки вѣком Ѹвеселити (Там же, 107–108б); Ѹважъ чѣмъ вола л молѣчысе ... жебы аж до пекла голос его проникнулъ, жебы там ѿтцы светые Ѹвеселил (Зб. 255, 297б–298); ѿн рек ѿ великій царѣ Алексѣандре, дѣла того тое вчинил ѿ том, старостю своею абым тебе Ѹвеселил (Алекс. 1697, 94б).

Увеселитися, увеселитисе *дзеясл., зв. ад увеселити.* Ѹвеселилисе вси князата и вес людъ (Біблія, 482); невѣста ѿдна правовѣрнаѣ мѣжа маючи еретика, коли до ней священник пришол ей, просила мѣжа мовѣчи: наведил мене священник моѣ прошѣ тебе Ѹчестуѣмо его и Ѹвеселимосѣ з ним (Бельск., 332); александер домнимаваючисе быт самоге себе Ѹвеселилсе велми (Алекс., 6б); если найдетъ всѣ ѿвцы цѣлы и здоровы, оувеселитсѣ зъ нихъ: если жъ найдетъ нѣкоторыхъ въ ѿтступствѣ, бѣда пастыремъ тымъ бѣдетъ (Каліст, I, 45); тогожъ власне часѣ, въ которій помочъ Бѣію ѿдержалъ, великимъ оусердіемъ и горячостью ласки оувеселилсѣ (Мак., 235); бо въспомнѣлем, мовитъ, жа Бѣга и оувеселилемсѣ (Варл., 348б–349); хѣ Иродъ ѿбачивъши Ѹвеселилсѣ (Зб. 259, 637б); коли то Ѹслышит ѿтць, велце се з розѣмѣ еѣ и милости ку збавеню своемѣ Ѹвеселиль (Зб. 752, 543б); нигды се поведѣ не Ѹвеселиль Гды што злого поткало того которіѣ мене ненавидель (Пралог, 659); слышал и Ѹвеселилсѣ сиѿнь, и розвеселилсѣ дочки іудеѣские, дѣла судов твоих гѣди (Пс. XVII, 100б); оувеселилисе вси князата и весь людъ. а вшедши внесли до скрини гдней (Хран., 332б). // *перан.* повторе Ѹзрю вас и Ѹвеселитсѣ сердце ваше (Зб. 255, 56).

Увеселяти *дзеясл. Весяліць, прыводзіць у добры настрой, радаваць.* Того дла, ижъ іако хлѣбъ оукрепляетъ тѣло чловѣку а вино веселитъ сердце, тако тѣло хѣо и кровъ его ѡкрѣпляютъ и оувеселяють вѣрующаго, и онымъ сѧ причащающому (Будны, 235б); пѣснями вѣдѣчными, и превѣборными голосами, которые спѣвали, адама іако царѧ и пана своегъ ѡвеселяли (Бельск., 4); таковой здаецьсѧ іакобы дрѹгихъ оувеселялъ, и іакѣбы сѧ и ѡни зъ егѡ слѡвъ бѹдовали (Мак., 191); дочасныхъ зась речій ѡвоць, хотяжъ видоме оувеселяетъ, и оутѣхѹ, прыноситъ, пожитечнаѧ еднакъ речъ естъ, ѡный занехати и ѡткинѹти (Варл., 24б–25); паненка брала во вѣсемъ добрымъ прѹдкиѣ похопъ, и надъ лѣта розѹмъ дѹховны маючы, старогъ своего стрѧа добримы поступьками ѡвеселяла (Зб. 81, 72б–73); было тежъ тамъ ... жродло водъ живыхъ, которой реки быстротѣ ѡвеселяетъ все ѡное вѣдѣчное мѣсто (Зб. 107, 103); ничего такъ давного и головного неприѧтелѧ нашегъ дѧвола не ѡвеселяетъ, іако то, што зъ трехъ знаковъ може бытъ побачено (Зб. 255, 387–387б); неплоднѹю жонѹ плоднѹ чинитъ домъ ей дѣтками розмножаетъ, и плодомъ ей ѡвеселяетъ (Выкл., 144); паненка брала во всемъ прѹдкиѣ похопъ, и надъ лѣта розѹмъ дѹховныѣ маючы, старостю своего стрѧа добримы поступьки ѡвеселяла (Зб. 82, 122б). // *перан.* заразъ ми сердце ѡвеселяти почало (Пралог, 571б).

Увеселятися, увеселятисе *дзеясл., зв. адъ увеселяти.* // *перан.* але тежъ иныи речи вѣдѣчи, которыми сѧ сердца наши ѡвеселяють, іако коли смотримо въ небо звѣзды незлично іаснѣющее слонце тежъ велми сияющее (Бельск., 179); заразъ мнѣ срѣце ѡвеселятсѧ почало (Зб. 752, 143).

Увеселяющий *дзеепрым. адъ увеселяти.* // *перан.* іа естемъ Хлѣбъ живота. и Вода жива, и Вино оувеселяющее срѣце чѣчее (Мак., 13); іакѣ далеко болѣй тый, которыхъ оумысль и чѣкъ вѣнѹтрній посвѣчающомѹ и оувеселяющомѹ нѣбномѹ и Дѹховномѹ радости олѣйкови, естъ помазанъ (Тамъ жа, 177); але тѹю ѡвшеки гладкѹю и ровнѹю и по той идѹчихъ, велѣце іаснымъ видзѣнемъ очи оувеселяющѹю (Варл., 123б); Лѹсаніа; Розвѣзѹющий фрасѹнокъ, або оувеселяющій (Бяр., 292).

Увести I *гл. ввести I*

Увести II, ввести III *дзеясл. Спакусіць; заманіць; падмануць.* сотона. въ большѹю прелестъ не вѣвелъ его (Чэцця, 70б);

мало есми постѸ вытрават не хотѣли, чинимож тепер болши^с грѣба [!] нас Ѹвела постимож и перестовали на грѣбых потравах то ест зелахъ (Бельск., 6).

Увестися I дзеясл., зв. *Быць уведзеным, приведзеным*. дѣши ... в рай оуведутьсѧ. похваляючисѧ хсвымъ воскрениемъ (Чэцця, 1706).

Увестися II, увестисе дзеясл., зв. 1. *Ад увести II*. але се дал Ѹвести ма^кким словам ей, милог товариша. не хотѣчи гнѣвит (Бельск., 56); хто дочасными сего свѣта речами, шплѣтаецьсѧ, и розѣмаитыми земными звѣзками оувикланы аффе^стами злости оуведет^ссѧ, штнюд не познаеть, же ест инша^а война, валька, и битва внѣтр^наа (Мак., 211); того жаловал ижемъ сѧ старымъ шнымъ товаришомъ Ѹвести дал (Зб. 752, 746); в чомъ подобно се ѧко человекъ Ѹвелъ, и в пыхъ а великое ш собѣ розѣмене ѧко крѣвкост людскаѧ се поднелъ, претожъ шкрѣтне в великие грехи впал, за скушением бесовскимъ (Пралог, 4916); на которые теды тыи слова зрадливый далъ сѧ Ѹвести шка^адникъ шны^с (Там жа, 496); перве^с ку ним словъ лагодныхъ Ѹживалъ ... але згола не на такихъ трафилъ, абы сѧ чиль [!] Ѹвести мѣли (Там жа, 519); ижемъ длѧ того тут сѧ вернулъ цесарѸ, абых того жаловалъ ижемъ сѧ старимъ шнымъ товаришомъ Ѹвести далъ (Там жа, 579); але сѧ далъ оувести ма^ккимъ словам ей милогш, товариша не хотѣчи гнѣвать (Хран., 96).

2. *Прыняць чый-н. бок; згадзіцца*. евсевич^с ... великѸю шкодѸ розорванем шным церкви сѣго^с чинил, бо мног епископов на его дворское шно заховане ѸпатрѸючи за ним се Ѹвели (Бельск., 2646); бѣжали вси мнихи до свѧтого венедикта абы ихъ предложеным зостал и долго сѧ зборонѧючи прозбою ихъ Ѹвестисѧ далъ (Пралог, 515).

Увесь гл. весь

Увечере прысл. *Тое, што і* ввечоръ. пришли суть семо мужи шт сынов^с из^сраиловыхъ Ѹвечере (Скар. ІН, 7); филистымланин^с же Голиаѡъ всегда исхожаше рано и Ѹвечере, вызываючи к^с бою за чотыредесять дней (Скар. ПЦ, 356–36); оувечере шна приходила а оутре шна ворочалас к^с домѸ женскомѸ (Зб. 262, 128); с торѣгѸ микола^с нарѣшевичъ из сыномъ своимъ ... ехали вжо Ѹвечере (КВС, 5986, 1552).

Увечерь гл. ввечоръ

Увечненный дзееприм. *Увекавечаны.* Сказила бы всякіе рѣчы съ часомъ старость, коли бы учинки людскіе, которые жъ зъ прироженія своего конецъ мають, черезъ листы не были увѣченены и годнымъ свѣдетствомъ къ пришилой вѣдомости не были приведены (АЗР, I, 179, 1498).

Увечоръ *гл. ввечоръ*

Увещание *наз. Дзеянне па дзеясл. увещати.* да вопрошаютъ ѿ сем истиннѣшого разсѣжденія соборного еписпѣского, и по ѿвѣщанію правиломъ всемъ любовію смирятисѧ (Дыяр., 154).

Увещательное *прим. у знач. наз. Тое, што ўтрымлівае навучанне, настаўленне.* Вѣрователное: Оувѣщательное. оупевняющее (Бяр., 26).

Увещати *дзеясл. Угаворваць, пераконваць; настаўляць.* Препри, оувѣщаю (Бяр., 122); Іѡан же сѣтъ ѿного хрестіѧнина наѣчил страхъ божого. ѿвѣщав и на ѿбличеніе бѣдъ его и долговѣданіе (Там жа, 256–26). *Параўн. увещевати.*

Увещевание *наз. Дзеянне па дзеясл. увещевати.* Препрѣніе: Намовлѣнѣе, переведенье, оувѣщеваніе (Бяр., 122).

Увещевати *дзеясл. Тое, што і увещати.* молить Отца и насъ увѣщеваетъ: молитесь, дабы напастей избѣгнути (АСД, II, 20, 1601).

Увещеватися *дзеясл., зв. ад увещевати.* Препрѣнѣ бываю, оувѣщеваясѧ (Бяр., 122).

Увзодрати *дзеясл. Выкарчаваць.* вырубавшы лесу ... на шесть бочокъ посеяня, кгвалтовне увзодравшы и взоравшы пшеницою посеяль (АВК, XXXVI, 234, 1582).

Увзяти *дзеясл. Атрымаць.* увзяль есми за тые земли у него двацять и пять копъ грошей (АЮЗР, II, 106, 1451); сестрѣ малжонки моее, половицы тое суммы, которую быхъ увзяль за тое имѣнѣе Торговиское, не отдай (АВК, VIII, 425, 1587).

Увианье *гл. увиванье*

Увиваный дзееприм. *Укручаны.* да на томъ мѣстци тогды гелена нашла ѧсли оу которомъ іссъ дитѧткомъ нароженіе передъ воломъ и ѿсловомъ былъ положен и тыи пеленки оу которе іссъ тамо оувиван и сено и сорочкоу панны мѣри которую была оу ѧслех забывши полишила (Валх., 70).

Увиванье, увианье, увиянне, увиянье *наз. Абгортванне, пакаванне.* паперы доброе для писанья и на увиянне справъ и на ладунки за асм. деветнадцать (ИЮМ, I, 24, 1679); на увиване тыхъ

талеровъ китайки небеское воднистое локоть, пану Яну Корованку райцы заплатили золот. шесть (ИЮМ, IV, 68, 1686); паперу до увіаня пороху либру, осм. (ИЮМ, XIV, 52, 1700); купили ... масла гарнушекъ, плотна для увияння великихъ речей (ИЮМ, XVIII, 49, 1710).

Увиватися *дзеясл. Укручвацца.* рекла ей слѣжебница еѣ госпоже моѣ. нелѣп[о] мнѣ оувиватисѣ в него (Чэцця, 146).

Увиденый, ввиденый *дзеенрым.* Ад увидети ѱ 1 знач. редко познаваны бывають оу ночи. ижъ под горою не могоуть быти оувидены (Валх., 42); затым вночи вѣвидѣныи. Ѱказалисѣ константинови петръ и павел сѣтые апостолове мовечи: ижес грѣхѣ перестал, а кровю се невинною збридил (Бельск., 265).

Увидети, ввидети, увидити *дзеясл. 1. Убачыць, заўважыць.* оулыѣнѣ. вѣвидел никитѣ молѣщасѣ на вѣсток (Чэцця, 30); не боитесѣ бо ведаю иже ищите крижованого. нетъ его тоут бо ѣстал поидите а оувидите мѣсто кде положен был (Пак. Хр., 346–35); да не ѣвижу дитѣти своего егда ѣмирати будетъ (Скар. КБ, 376); виж ѣвидевѣшы тѣтъ в томѣ дѣбе пыталомѣ тыхъ людесъ стороннихъ если бы имѣ то было сведомо естѣли бы в томѣ дѣбе были рѣбежы (КВЗС, 846, 1533); тако былъ Богъ Іакова оувеселилъ, егда ѣвидель сына своего Іосифа (Будны, 72); коли ѣни прѣехали ближеи к шатром и ввидели щыты и гѣлмы, и рекли: То сут еждчалые рыцѣры, стоѣт в холоде (Трыст., 55); погледель под ѣсли и увидел Бова (Бава, 132); кѣдых есмо шли до гридни увидел есми и застал Илью Грыгоревица, а в него ланцугъ вилекій на шыи, а дрѣгий на нозе (АВК, XXXVI, 18, 1582); Potom uwideli y porazumeli Moskwiczy, kak wsi wyszli na pole, szto Litwy ne mnoho (Бых., 560); кѣды оувидишъ нагого, приѣдѣй его, а тѣла своего не перебачай (Калист, I, 346); пришоль игумень з фиваиды до згромаженѣ братіи и ѣвидѣвъ брата ѣдного выстѣпного і ѣсѣдил его (Зб. 107, 180); таков тыхъ людей законъ коли ѣны ѣвидели раскривавленного, тогды похвативши сами межи собою зѣдѣт (Алекс. 1697, 576–58).

2. Адчуць, зведаць, зазнаць. вѣвидѣлъ тоую злость. и оуслышалъ сѣтый иванъ бѣгословъ (Чэцця, 291); да ѣ том оузѣв ѣтповедъ оу дѣши албо оу дѣха сѣго сѣрти не оувидети ани покоушати (Валх., 64); ѣна закликала рекоучи. дайте ми пристѣпити абых оувидела сѣна моего абых оувидела потешеніе дѣше моее которыи

ссаль гроуди мое (Жыц. Ал., 99); ижъ суть некоторые зъ сезде стоячихъ, которые не мають вкусити съмерти, ажъ увидятъ королевство божье прышодшое в моцы (Цяп., 55); Ѹважъ ижъ магдалинѣ не тогды коли стала але коли се наклонила в гробъ и там Ѹвидела виденіѣ ангелского и господнего годного се стала (Зб. 255, 396).

3. *Прадбачыць, прадчуць.* тамъ гдѣ оумрешъ оумрѸ и тамъ покопаюсѣ такъ оучини ми. гѣ и такъ надѣдай иже смѣрть розлѸчить межи мною и межи тобою: оувидела иже скреплаетсѣ поити с нею и перестала говорити ей (Зб. 262, 316); але ижъ иного часу большіе потребы небезпеченства чуемо, прото коли наибольшую силу врага нашего Ѹвидимо. тогды тѣже наболеи малитвы пилными быти маемъ (Будны, 1776).

4. *Усвядоміць; прызнаць; зразумець.* слѸги ... вѣвидѣвше то еже сотворилъ сѣи никита. поклонишас емоу глѸюще (Чэцця, 326); оувидевши пилать. иже вес люд противъ се ѡбрачаеть, ѡпроч тых которые говорили не естъ зо псоты нарожон. и реклъ (Пак. Хр., 186); то Ѹвидевше цесарева такіе дивы почали сами ис папою нести мары. абы теж были посѣщены ѡт того тѣла сѣго (Жыц. Ал., 996); сознавають болши иных. ѡ доброоумьи твоём. и расправности оумысла твоего. всѣкомѸ досматрающемѸ в ню иже не оувидишь по них. жадного оущепленіѣ ѡ рассказѸ Ѹмысла твоего (Арыст., 161); да аще оувидѣть прискорбие велико немоцномѸ. спѸститсѣ на ѡноую вѣщь. а недбають хотѣ оумрет (Там жа, 220); Сѣи Евангелисты въскресеніе Хѡо выписують, Ѹвидишь иже вси свѣдчатъ, ꙗко Хѣ въ едину ѡт суботъ въсталъ изъ мертвыхъ (Будны, 446); подводу мають давати ... коли ониж вѣвидятъ листъ подводный сикгнетомъ нашимъ запечатанныи (СДГМ, 19, 1562); за нашу вмову вы вѣзні наши, вылезте вон штоколвекъ ест вас тут, и поидите у городъ и увидите закон наш (Трыст., 69).

Увидетися, увидеться, увидитися, увидиться *дзеясл.* 1. *Здацца, уявіцца.* ваша бы милость, старшихъ васъ десять, або двадцать, або колько ся вамъ увидить, на тотъ соймъ къ намъ пріѣхали и о тыхъ дѣлѣхъ съ нами братьею своею помыслили (АЗР, I, 116, 1492); воленъ Богданъ ... тое именье Сухоревское ... отдати ... къ своему вжыточному и лепьшому оберънути, какъ ся ему и его справедливымъ наследкомъ налепей увидить (КЗ, 867, 1503);

волен Петрашко и его справедливые наследки тые вышереченные люди и земли розшырыти к своему вжыточному и лепшому розмножыти, как ся им налепей увидеть (ПГ, III, 23, 1508); потом выдал емѸ пропжщєніє. агарикѡн. ієрапигра. подлуг лѣт. и подведаніѡ что оувидитсѡ ѡномѸ лекарю (Арыст., 208).

2. *Спадабаца*. маеть она тьи имѣнья ... а по животѣ своемъ межи дочокъ своихъ, которая ся ей налѣпей увидить ... тую суму записати (АЮЗР, I, 76, 1529).

3. *Убачыца, сустрѣца*. ѡна ... праведникомъ сѣтомѸ андрѣю. и сѣтомѸ ефифанію. дала сѡ оувидѣти (Чэця, 526); во ѡныѣ вѣкъ Ѹвидимсѡ из собою (Зб. 82, 4). *Параўн.* увидзетисє.

Увидзетисє *дзеясл.* *Тое, што і* увидетисѧ *ў 3 знач.* будете одинъ одъ другого, увидзѣвшисє зъ собою, бѣгаты зъ дому своего (АСД, I, 339, 1643).

Увидити *гл.* увидети

Увидитисѧ *гл.* увидетисѧ

Увидитьсѧ *гл.* увидетисѧ

Увикланый, увиклявый, увихлявый, увыхлявый *дзеєпрым.* 1. *Ад* увиклати. Певне панъ богъ на вас помѣстѸ вложить. або жебы не такѸю въ которой и мы въ грѣхах ваших Ѹвикланыє зостанемъ (Бер. саб., 146); темнотѡми грѣха оувиклана, ѡсѸженъѡ оучастницею станетьсѡ (Мак., 10); хто дочасными сего свѣта речами, ѡплѣтаетьсѡ, и розѣмаитыми земными звѣзками оувикланый аффектами злости оуведетсѡ, ѡтнюд не познаеть, же есть иншаѡ война, валька, и битва внѣтрѣнаѡ (Там жа, 211); ѡкъ бовѣмъ неприѣтель доставши члѣва вѣ рѸки. новым егѡ собѣкѣ воли чинитсѣ, и злыми намѣтностѡми оувикланого, дѸхомъ грѣха помазѣть (Там жа, 344); абовѣмъ повѣдѣно ми ижъ был нѣѡкій Кроль, который сѡ барзо зацне вѣ станѣ своемъ Кролевскомъ заховаль, и ласкаве и скромне зѣ поддаными сѡ своими ѡбходиль, вѣ той засѣ ѡдной речи шванковаль, ижъ бозского познанѡ свѣтлости не мѣл, а балвохвалскою слѸжбою былъ оувикланый (Варл., 136); Были теж при том гости которых гсдъ бог до закону запалѡл, але збытне млстію речыѣ дочасных Ѹвихляны (Зб. 107, 1156); ѡ поведѡ в тоѣ моеѣ ѡкаѡнноѣ старости ѡко ѡкиѣ млоденец и дитина Ѹвыхляныѣ есми ест тым грѣхом (Пралог, 4926).

2. *Звязаны.* над жерелом рѣчки плынѣчої ѿслано мѣкко и дорогѣю ложѣ поставлено, на котором коли ѿног младенца сѣго положено и сѣптелными шнѣрами увихлѣно, женѣ ѿродивѣю до нег пѣщено абы его лестками до грѣхѣ побѣдили (Бельск., 248б).

Увиклати *дзеясл.* *Заблытаць; уцягнуць у што-н.* Которые зась злыми оучинками себе оувиклали, и вси невѣрные и грѣшници, до вѣчної мѣки, которая сѣ огнемъ пекелным называетсѣ (Варл., 68); если зась тое перешкодою и згоршенсѣмъ ест дѣши, наштож на мене ѿное скидаеш, и мене оувиклати хочешъ (Там жа, 326б).

Увикливати *дзеясл.* *Заблытваць.* Діаволь мысли нѣши оувикливаетсѣ (Мак., 391); Запинаю, застановляю, ноги заплѣтаю, оувиклѣю, замѣтѣю, заважаю, ѿмешковѣю, пережкахѣю (Бяр., 49).

Увикливатися *дзеясл., зв. ад* увикливати. грѣха чи оуходит той который сѣ речами сегѿсвѣтными оувикливаетъ (Мак., 403).

Увикляный *гл.* увикланный

Увиненый, ввиненый *дзеепрым.* *ад* увинути. ѿто тут мечъ голиада филистына, которогос забил в долину, ѿвиненыс в шату (Біблія, 336–337); который тотъ тивунъ на свой возъ подъ пеньку тлумокъ великий зѣ речома ѿвиненый, у скатерть вложивъши (АВК, XVIII, 236, 1615); тепер нехас ѿстанѣт скарги, кгда его видѣт южъ в пелюшки ѿвиненого (Зб. 259, 499б); надете немовѣтко ѿвиненое в пелены и положоное в ѣслехъ (Там жа, 508); коли того мѣстца пришол, где сѣ взмѣнка чинила до родичовъ и ѿблюбеници, ѣкъ ей зоставилъ перъстень и поѣс рицерскис в порпурѣ ввиненыс (Пралог, 524); ото тѣтъ мечъ Голиада філістіна которогосъ забилъ в долину, оувиненый в шатѣ (Хран., 227б); Перегородѣ ... то ест блонкѣ которою плод бивает ѿвиненыи которѣю теж прорвавши родитсѣ (Выкл., 25).

Увиненье *наз.* *Дзеянне на* *дзеясл.* увинути. Китайки поллоктя, для увиненя таляровъ, золотыхъ три (ИЮМ, II, 104, 1684).

Увинити *дзеясл.* *Абвінаваціць.* Новицкий покладалъ листь ... в которомъ пише, ижъ увинили его в той челяди втеклой (АВК, XXII, 81, 1555–1565); намовившись вся копа межи собою, сѣ тыхъ причинъ пана Богдана наймитю и подданныхъ его увинили (АВК, XVIII, 50, 1582); которые вжо разѣ четвертый на тую копу выходили, тыхъ, которые не вышли, виновали и увинили (АВК, XVIII, 309, 1630).

Увинути, ввинути, увынути *дзеясл. Завінуць, закруціць.* скоро *шны^с алимпі^с в^с вод⁸ вшол, зараз кричат почал, змилу^с-теса* надо мною. и сам *т^ѣло* свое на *соб^ѣ* шарпал, тыи што глед^ѣли на то зараз в простирало, *8*вин⁸вши, пытали его, што са тоб^ѣ д^ѣет (Бельск., 316б); *бл^гсловенног бориса т^ѣло 8*вин⁸вши [!] в простирадо, на воз взложили, и везли до *вышго-*рода (Стрыйк., 453б); *ш*ни то постерегши вернули е^с *полотно,* *8*вин⁸вши суптелне жакгвы ковалекъ з^с *шгнем* в посеред *шного* полотна (Хр. польск., 15б); по малой хвили жона того Кгодфрида, маючи при соб^ѣ якуюсь нев^ѣсту незнаемую, увинувши девять штукъ тогожъ серебра въ плюдерки детинные выслала до каменицы его милости пана воеводы Смоленского (АВК, VIII, 504, 1618); же то четвертый рокъ, якъ возная черезъ мене до тое девки, увинувши въ хусту, посылала до нее, абымъ тое отдалъ (АВК, XVIII, 310, 1630); выкопавшы ямъку на Гвоздовце ... ввинувшы въ рогожу а прикрившы дошъкою, поховали (ИЮМ, IX, 373, 1639); *ш*н зм^іловавшис^ѣ над ним, оувинул его в *мантію* свою и неслъ до монастыра (Жыц. св., 100б); И^шсифъ тогды к⁸пившы плащениц⁸ чыст⁸ю, т^ѣло зложыл и в нее *8*винулъ (Зб. 255, 306); розодравшы теды *ѣ* свиту свою частю есми с^ѣ сам *ш*крыл а частю др⁸г⁸ю т^ѣло с^ѣго *8*вин⁸л (Зб. 752, 7); *ѣ*ко вз^ѣл и в мантию *8*вин⁸л *ѣ*блока, и возб⁸дилс^ѣ *ш*т сна (Там жа, 583б–584).

Увити *дзеясл. // перан. Звіць; стварыць.* мы ... т⁸тъ себе короны цнот *8*вили (Зб. 259, 602). *♦ Г н е з д о у в и т и – п а с я л і ц я , р а з м я с ц і ц я , з а н я ц ь м е с ц а .* Гды бов^ѣмъ кн^ѣзь злости и ангелы его тамъ гн^ѣздо оув^сют^с (Мак., 98); *ѣ*къ *ѣ* маю прити где несправедъливост себе гн^ѣздо *8*вила (Пралог, 648).

Увитися *дзеясл. 1. Увіцца, уплесц^іся.* чти мое^с р⁸шил, *8*вилс^ѣ ми *8* волосы, *ѣ*къ чичакъ, и все войско мое розбилъ (Алекс. 1697, 696).

2. Укруціцца. не годитс^ѣ тоб^ѣ так тоужити. по *ш*бычаю нашего закона. и взявши главное. дасть ей оувитис^ѣ. и она никакжъ не хочеть прин^ѣти на головоу свою а молвить (Чэцця, 14б).

Увитый *дзеепрым. Укручаны.* был бог ... оу члов^ѣчеи порсуне. а подлуг своего в^ѣкоу был маленько сытии а оубогии оу пеленки аж до плечеи. оу *ѣ*слех на с^ѣне лежал оувитый (Валх., 53б); панна маріа дит^ѣтко ісса перед *ш*словм и воломъ положила на с^ѣне оу пеленки оувитого да на том же м^ѣстци (Там жа, 71–71б);

Литонъ, тѣвална, Антимись, значить простирадла, в^с которыхъ оувитое было тѣло Іса Хрста въ Гробѣ (Зб. вып., 706).

Увихляние наз. *Дзеянне па дзеясл.* увиклати. так много есть на том свете небеспеченьствъ, ѡпадкоу, и так много сил *шт* свѣта, тѣла, и дѣвола, для ѡвихляніа дѣшъ, всюдѣ розсажонныхъ (Зб. 255, 4306).

Увихляный гл. увикланный

Увишки прысл. *Тое, што і* ввышки. бо уже череть зъ чоловека увишки порось (АВК, XVIII, 394, 1653).

Увияние гл. увиванье

Увиянье гл. увиванье

Увлачати дзеясл. *Тое, што і* уволочати. надто деламъ добрымъ ѡвлачаютъ бо ихъ непотребными до ѡправданіа и спасеніа быти поведаютъ (Уніа, 446); але петръ сѣтый не дбае о тое твое перестерегане, котѡрымъ хѣ гѣ, которого онъ начальникомъ пастырей себе зъ нижшими старшими цѣркѡвными ровне кладѣчи называетъ, чести оувлачати (Апакр., 99–996); мовить Апслъ, Бѣгъ ѡправдае: а хтож^с ихъ маеъ ѡсѣждати; Бѣгъ прославляе; а хтож^с ихъ смѣеъ оуничижати; хто тое славы, хто тыхъ похвалъ имъ *шт* него приданыхъ, зазросѣтымъ ѣзыкомъ своимъ оувлачати имъ се важить, тотъ на зѣдене огню вѣчномѣ, себе готѣеъ (Карп., 276); тѣю гисторію хто бѣдетъ хотѣти неможне считати або е^с вѣры ѡвлачат, мы ей маемо *шт* светыхъ *шт*цовъ на седмомъ коньциліѣмъ давно потверженѣю (Зб. 107, 206).

Увлаченье наз. *Зневажэнне.* ѡвлачене чсти шкодливое много не толко томѣ што мовит але и томѣ што слѣхает (Зб. 261, 151).

Увлечи дзеясл. *Тое, што і* вволочи. Привлачаше: притаже, ѡвлекл (Бяр., 123).

Увлочати дзеясл. *Тое, што і* уволочати. Не х^с же ему будетъ ѣко ѡдежа которою сѣ ѡкривает, а ѣко поѣсъ котрымъ сѣ завжды ѡпоѣсуеъ. таѣа справа ѡныхъ которіе ми чти ѡвлочают ѣ гѣа (Пс. XVII, 122).

Уво гл. вво

Увогнати гл. ввогнати

Уводитель наз. *Той, хто прыводзіць, наказвае дарогу.* ильѣа оуводитель оу вѣчноую жизнь (Чѣцця, 2366).

Уводитьи гл. вводитьи

Уводитися, вводитисе, уводитисе *дзеясл.* *Спакушацца; уво-
дзіць сябе ў зман.* *выбер мўже^с ... правдў милўючих, а штобы
лакомство се не вводили* (Бельск., 476); *боюся жебы са слова
Павловы над нами, которіи до зневажєна^а всего того, вседўшне
склон^сни бдўчи, такъ живемо, и забавами свѣта оуводим^сса,
несполнили, мовачіи* (Мак., 41); *которіи моват, же злость не жи-
вет и не растет посполў з^с члком^с, тьи и ѿ завтрѣшнемъ дню
не троцўтса: и жадною пажадливістю не оуводат^сса* (Там жа,
139); *стоячы в церкви ... николи есми не задрѣмалъ, ани есми
коли снў дозналъ, чым есми се ўводил мнимаючы себе за ве-
ликого подвижника и мўжа сѣго* (Зб. 752, 5616); *проты сѣт
в себе ѿбоентности жадное и ѿблўдности не маючи: прави сѣт
в бачєню ўводитса и кривить жадное хитрости и здраде не да-
ючи* (Пралог, 658); *ани ... чим есми са ўводил, мнимаючы себе
з великого подвижника и мужа сѣго* (Зб. 82, 4166).

Уводнити *дзеясл.* // *перан.* *Напоўніць чым-н.* *напоймо срдца
нашѣ, и оуводнѣмо ихъ обфите з^с ѿбфитых вѣдъ Евѣліа Хѣа,
абы ѿтволглы и выростили бжественныи овѣцы справедливо-
сти и правды* (Каліст, 137).

Уводящий *дзеенрым.* *Які ўводзіць, прыводзіць куды-н.* *воздер-
жание дѣши есть спснїє. и вождь свѣта. оуводѣщаго въ црство
нбсное* (Чэця, 16).

Увожати *дзеясл.* *Прымаць над увагу.* *насветєшаѣ панна ўво-
жаючи болшўю млсть против бѣгу брала также великое ўважєне
добродѣствъ бжхъ* (Зб. 261, 1076).

Увоженье *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* *уводити ў 1 знач.* *Прото
бѣгу приписуетса ўвоженье в напасть, не ижсбы бѣ ўводиль, але
ижь диаволу ввводити допускаеть* (Будны, 2066).

Увоздати *дзеясл.* *Адплаціць.* *мы ... оувоздаймо ѿ чистого
срдца нашег. какъ же сѣи кирилъ ... хвалу писалъ ѿспожи бѣи*
(Чэця, 476).

Увозити *дзеясл.* 1. *Увозіць.* *ѿнѣ ѿстанокъ того ѿвса въ нocy
ў дворъ сво^с ўвозиль* (КСД, 831, 1514).

2. *Адвозіць.* *рожоный братъ ей милости пани слабковское ...
уходечи передъ непрїателемъ, вси речи и апараты церкви и мо-
настыра ... подъ Вильномъ вложилъ и до Кролевца водою уво-
зиль* (АВК, IX, 44, 1680).

Увозище наз. *Уезд.* сѣножать отъ колодязя до колодязя по увозищѣ по Добрянскый путь а по кушницю подъ увозищемъ (АЮЗР, II, 105, 1403).

Увоимити *дзеясл. Суцїишць.* размысльсѧ оубогаѧ дїшю. и оувоими въ срѣци своемъ. оумилѣнием и плачевными слезами (Чэцця, 280); оувоими оу серѣци своемъ оумилѣниемъ. и плачевными слезами (Там жа, 370б).

Увоймовати *дзеясл. Суцїишць.* жебы посполитость черезъ особливость, а особливость черезъ посполитость ничего не увоймовала (АВК, V, 210, 1576).

Увойстье *гл.* войстье

Увойти I *гл.* ввойти I

Увойти II, ввойти II *дзеясл. 1. Пайсцї.* въвоиде отроча *шт* еропола (Чэцця, 8); помененый жыдъ ... з дому его с тоѣ светолки прочъ увошоль и выехалъ (АВК, XX, 200, 1619).

2. Пазбегнуць чаго-н. так коли эго *ш*скаржоно, *такъ* бы *шн* што нового ... мѣл, смерти инак увоити не мог, *шдно* иж таемне до Угор утек (Атыла, 185); Кирилль ... шукалъ дороги яко бы могль грядущїя бѣды увоити (АЗР, IV, 211, 1600–1605); видѣчи ганибал иж не могль *ш*во^{сти} рѣкъ их задал собѣ *тад*, и там теж *ш*мерль (Бельск., 187б); Инок*ш*ве зас: Добрес рекл^с Кролю, мовѧ*т*, которыи сѧ смерти боѧ*т*, *ш* тоѣ сѧ старають, *такъ* бы *шнои* оувошли (Варл., 28); которогож рок^ш тоѣ на кого прыпадаетъ; и если вшелѧко каждыи оумерети мѣсит, и жадного способ^ш немаш^с, *такъ* бы смерти оувоити, и в^с тѣю нендз^ш не в^спасти (Там жа, 35); *шт*цове тоѣ трѣднѣности *ш*во^{сти} не могли (Зб. 259, 173б).

Уволити *дзеясл. Пазбавіць.* покорнѣ маестату его царьского величества просимъ, штобъ выслушавъ его невинности, отъ того уволилъ вязенья (АЗР, V, 104, 1658).

Уволненный *гл.* увольненный

Уволнение *гл.* увольнение

Уволнити *гл.* увольнити

Уволнитися *дзеясл., зв. ад* уволнити. Поневаж маѣтность перешкодою была наслѣдован^ю, розказѣть Х^ш продати еи, и дати оуб*ш*гимъ, а такъ оуволнившисѧ наслѣдовати его (Калїст, II, 70б); Даетъ ли коли шатан^с покой чѣкви жебы сѧ *шт* войны оуволнилъ, чили поки живъ валчити мѣситъ (Мак., 240); то сѣтъ таѣмници дїши которїи правдивѣ выпол^сниваются въ чѣвцѣ, ста-

раючемъса до ѡбѣцаного живота прійти, и оуволнившиса ѡд королевства смерти, берет^с зарѣкѣ ѡд Бѣа (Там жа, 371).

Уволняти гл. увольняти

Уволнятися дзясл., зв. ад увольняти. на осла тажарѡвъ не накладывано: (Гдыжъ и самое быдло ѡд тажской работы оуволна-лоса) (Мак., 309).

Уволока наз. *Тое, што і* волока. по смерти ее господарини уволоки подданымъ господарскимъ, за которые земли отъмены еще не отдано (АВК, XXXVI, 421–422, 1560); продал есми волоку земли ... я которую свою волоку ... маю ... продал есми тую свою уволоку ... Макею (АВК, XXXIX, 502, 1579); уволоки теперь новопомѣроны во имѣнью Именинѣ (АВК, II, 16, 1590); зъ уволокъ мескихъ зарецкихъ отъ бирчыхъ ... дошло намъ шафаромъ ... грошей, всего сумою золот. двесте семдесятъ два (ИЮМ, I, 10, 1679); коли ездили Ихъ млсть панове маистратовые на уволоки задубровенския, стратили на харчъ ... и на иные експенса и для людей на горелку, шьто указовали уволоки, золот. чотыри и асм. єї (Там жа, 112, 1680); зъ уволокъ зарецкихъ пашныхъ ... одобрали золотыхъ триста пять (Там жа, 210, 1682); цыншъ зъ уволокъ дубровенскихъ (ИЮМ, II, 8, 1683); съ которого збожа пану войту дали третью часть зъ лентъвойтовскихъ уволокъ (ИЮМ, XI, 149, 1697); цыншъ зъ уволокъ пашныхъ въ обрубе Ледковскомъ, отъ бирчого Семена Анѣдреевича Коротького, отобрали (ИЮМ, XII, 12, 1698); Гандерскому, што уволокъ пилнуеть, 40 осм., мерку овса, што стали у войта, жолнеромъ 4 зол. (ИЮМ, XVIII, 79, 1710).

Уволокати дзясл. *Тое, што і* уволочати. але злосникови рекль Бѣъ ... заседаеш против брата своего а ѣволокаешъ чти сѣнови матки твоеи. То чинил еси а їам молчал (Пс. XVII, 31); того котори^с хочъ потаемне ѣволокает чти ближнему своему выганїаль есми (Там жа, 103б).

Уволочати дзясл. *Зневажаць.* хот то есть речъ певна, жебы са добре было на него што дорожного показало, їако з ласки бѣжей не показало, пред са выстѣпокъ особы справѣ и моцы оурадѣ не могъ бы оуволочати и оуймовати (Апакр., 72); їазыкъ которы^с дрѣгих моваль ѣволочаючы дрѣгим злые прыклады даючы (Зб. 261, 125б); тевани почали нашему панству чти ѣволочат, которих пыхѣ ажъ до землисмы склонили (Алекс., 11б–12); ѡбразы ...

выметали, чти богу и сѣтымъ во ѡбразехъ ѡволочаючи (Зб. 752, 716); валчат против мене безъ причины. мѣсто того штобы мене миловали, чти ми ѡволочали (Пс. XVII, 1206–21); которы^с ѡволочають потаемне ближнемъ^у своемъ^у (Выкл., 140). *Параўн.* увлачати, увлочати, уволокати.

Уволоченье наз. *Зневажанне.* Алеѣандер рекль ... ничего не маешъ против мене мовит, ани я против тобѣ зъ якимъ ѡволоченьемъ чти (Алекс., 56).

Уволочи гл. вволочи.

Уволочитель наз. *Той, хто зневажає.* Валасанъ, Белсан: В^с ѡзыкъ, або в^с оуволочителю або старый (слонов) зѣбъ ... выпытовѡючійсѡ (Бяр., 250).

Уволочное наз. *Падатак за карыстанне зямельным участкам.* кгда ездили грабить за уволочное розныхъ людей, которые не плачивали, стратили золот. ѡ и асм. єї (ИЮМ, I, 70, 1679); зъ обрубу Ледковского ... отобрали уволочного золотыхъ двадцать деветъ (ИЮМ, VIII, 20, 1691); зъ обрубу Тесенского ... отобрали уволочного ... золотыхъ чотырнадцать и осмаковъ двадцать семь (Там жа); уволочного даль золот. двадцать осемъ (ИЮМ, XI, 16, 1697); зъ обрубу Ледковского, отъ бирчихъ ведлугъ реестру, уволочное отобрали за рокъ золотыхъ (ИЮМ, XIII, 14, 1699). *Параўн.* уволочщина.

Уволочный прым. ад уволока. за переписоване реестровъ моркговыхъ и уволочныхъ подпискомъ дали золотый одинъ (ИЮМ, I, 247, 1682); Леусовичу дали за писане картъ уволочныхъ и моркговыхъ, асмак. пятнадцать (ИЮМ, II, 47, 1683); за писане розныхъ инотестенций подымныхъ и моркговыхъ тежъ уволочныхъ и полевыхъ, заплатили осм. осмнадцать (ИЮМ, VII, 121, 1690).

Уволочщина наз. *Тое, што і уволочное.* Съ городскихъ уволокъ за Днѣпромъ, отъ бирчихъ Ѳедора Тучанского и Ѳедора Репни, уволочщины ... 193 золот. (ИЮМ, XXIV, 5, 1713).

Уволочыти дзеясл. *Зняважыць.* абыс се ѡчыль иж то ест звыча^с света того зле мовит и чсти ѡволочыт побожным, коли што чынят доброго (Зб. 255, 81–816).

Увольненный, уволенный дзеепрым. ад увольнити. они тожъ листами Продковъ Нашихъ Короліовъ и Великихъ Князіовъ Ихъ Милости увольнены и выняты суть (СДГВ, 106, 1559); панъ Яно-

вичь ... кгда былъ увольненный ... первого дня ркомо в дому его жалобливого вышъмененомъ почаль годить (АВК, XX, 324, 1638); за порукою акторов моих уволены зосталь и в томъ выплачающысе пану ротмистру (АВК, XXXI, 402–403, 1669); другимъ послѣднѣйшимъ жалабы такъ его милости ксендза метрополи-ты ... скасовано и одънихъ жалующихъ увольнено (АВК, XV, 438, 1683). // *перан.* ѿ злыхъ намѣтностей през дѣа оуволнены не бы-ваютъ^с (Мак., 87); ѿни ѿт людской недолѣжности, моцью Хрсто-вою так бѣдѣчи оуволнены (Варл., 295б); церковь саломонова ѿд вшелѣакого колатанѣ ѡволнена (Зб. 259, 653).

Увольненъе, уволненъе наз. *Дзеянне па дзеясл.* увольнити. сторона моя при праве своемъ и давности земской стоечи. уволь-ненъя отъ тое евикціи ... у вашмости суду прошу (АВК, XV, 8, 1643); тотъ же умоцованный ... поведиль, ижъ ... на присегу беру, а по присезе увольненъя одъ тое жалобы прошу и домовляю (АВК, I, 321, 1646); увольнене пановъ депутатовъ зъ слуханя личьбы и отъ всякихъ грабежовъ, которые были пограблены отъ розъ-ныхъ мещанъ за невыдане поборовъ, абы ихъ никто не турбо-валъ (ИЮМ, V, 253, 1652); которые бы за неотданье оное попа-дати мель увольненъя, а зложенъя термину афектовалъ (АВК, XV, 66, 1662); совитость и заруки платити наказать рачили, до-сыть же въ самой истизнѣ потрутивши то, што ей милость пани Пашковская взяла, сторона моя истить декляруетъ, а затымъ увольненъя отъ совитостей, зарукъ троякихъ стороны своей (АВК, XII, 455, 1662); по прысезе одъ тое жалобы акътора своего уволь-ненъя потребовалъ (АВК, XXXI, 465, 1681); противко того дома-вяной речи о уволнене себе самого афектовалъ (ИЮМ, XI, 176, 1697). // *перан.* дѣа бовѣмъ достѣпивши ѿ спросныхъ и плюга-выхъ мыслей оуволненъа, правдивѣю свѣтитъ сѣботѣ, и правди-вымъ ѿпочинъкомъ ѿпочиваетъ (Мак., 309); если ми сѣ повол-нымъ ѿказати намысмишъ, оуволнене ѿдержишъ (Варл., 204б).

Увольнити, уволнити, увольнить *дзеясл. Вызваліць.* За-чимъ и мы господаръ, стосуючысе до привилеевъ антецесоровъ нашихъ, вѣчными часы оному Федору Оношковичови подаемъ, увольнивши одъ всихъ подачокъ скарбовыхъ (АВК, XIII, 27, 1548); его королевска млсть декретомъ своимъ на онъ часъ отъ року, възглядомъ участництва, ихъ млсти пановъ Лодятъ уволнивши ... отложитьти рачиль (ИЮМ, XXIII, 333, 1623); абы тотъ врадъ

ихъ милости отцовъ законниковъ отъ такового контракту его отца Метрофана зъ ей милостью пани судиною на вѣчность увольниль (АВК, XI, 124, 1637); тотъ злодей Васко его отволалъ и уволниль (ИЮМ, IX, 308, 1637); Коськевичъ справиль пану Василью Пауковичу и малжонцѣ его, яко родичомъ, въ домъ ихъ, у Полоцку стоячій, отдать и зъ малженства оную отъ себе передъ особою духовною увольнить (АСД, I, 298, 1638); за присегою его милости пана старосты Браславского, до которое се онъ бралъ, отъ жалобы ихъ милости вѣчне увольниль (АВК, XV, 25, 1645); умоцованый ... то въ томъ, жесмы ближшого пана Ейсимонта ... одъ жалобы пановъ Куликовъ не уволенили [!], передъ судъ ... апелевалъ (АВК, I, 316, 1646); если мовит так ласкаве зомною поступат, жебы мѧ албо з ка^сданов албо з турмы ^сволнили и слова мои противъ ^снѣи речоные з^снесут и при^смѣтъ (Дыяр., 178); затымъ одъ дальшихъ пенъ правныхъ его милости пана Хрептовича и пани малжонку его милости на сесь часъ увольнивши ... шестьсотъ пятьдесятъ и пять золотыхъ польскихъ на его милости пану Адаму Литаворѣ Хрептовичу ... всказуемъ (АВК, XII, 464, 1676); въ суду нашего персоналитеръ ... иле южъ въ лѣтехъ подешлого уволнити декляровалъ (АВК, XV, 460, 1684). // *перан.* дѣш^с ѡт вшелѧкихъ пожадливостей оуволнивши, и повстагнѣвши, тоєю свѣтлостю, ѡт которой сѧ в^с злыхъ пожадливостѧхъ покои родит, ѡсвечал (Варл., 8); людѣ покашасѧ, и оуволнивъ ихъ Гсдъ Бѣгъ, ѡт крове теченіѧ, дожда навалнаго, и ѡт смоковъ (Зб. вып., 24).

Увольняти, увалняти, уволняти дзеясл. Вываляць. тотъ злодей Васко его отволалъ и уволниль, прето на тотъ часъ не увольняючи, але жебы се dalej злость такая въ преховываню злодеевъ не деела (ИЮМ, IX, 308, 1637); отъ всее жалобы ихъ милостей паненъ законныхъ вѣчне увольняемъ (АВК, XV, 29, 1645); мы врадъ ... пана Красницкого од того увольняемъ (АВК, I, 326, 1651); Князя Рудевича одъ пенъ, которых се позванные за своею жалобою о помовку домавяли, вечне увальняемъ (АВК, XXXI, 403, 1669); крещеніе и покѣта дают^с намъ ласкѣ первѣю, бо предъ Крещеніемъ и покѣтою зостаем^с в грѣхахъ, ѡт которыхъ насъ оувалнают^с Крещеніе и покѣта (Зб. вып., 56). // *перан.* такъ и дѣш^с лан^сцѣхомъ смерти звѧзанѣю вызволаетъ Гсдъ ѡд звѧзковъ пѣскаетъ и оуволнаетъ оумысль, жебы без^схлопотне в^с покою повѣтра Бѣгго заживала (Мак., 99).

Увомкнути *дзеясл. Уцячы.* Тить Белецкий а Гриць ... выско-
чившы з лозы с коня его хватали ... нижли дей онъ ... ледво ко-
немъ отъ нихъ увомкнулъ (Пін., 123, 1561).

Увомчати *дзеясл. Памчацца.* Алеґандер ... ѡдного дивного
мѡжа копіемъ пробил и ѡхватил за верхъ головы, и ѡвомчал ѡ во-
иско свое (Алекс. 1697, 576).

Увонзнути *дзеясл. Уваткнуць, уткнуць.* повелѣл нечистивыи
цѣрь принести рожонъ ѡстръ желѣзныи на чотыри грани и пове-
лѣл оувонъзнѡти мѣнкѡ въ правое оухо (Чэцця, 326).

Увонъ *прысл. Вон.* кгвалтовне тую дочку мою из детьми ее
с того дому из ыменья выгналь увонъ (АВК, XXI, 63, 1555).

Увопхнути *дзеясл. Тое, што і* вопхнути. пришел до двора
самѡелева и там его ѡвопхнул (Зб. 752, 2736).

Уворваныйся *дзеепрым. Які аддзяліўся, аднаў.* што коли
есми ѡчиниль, натыхъмест камен ѡны^с з скалы сѣа ѡворваны^с
и на землю ѡпалы^с ѡбачиль есми (Пралог, 560).

Уворватисе *дзеясл. Вырвацца адкуль-н., пакінуць што-н.* Сте-
фан теж видѣчи иж се было трѡдно з битвы ѡворвати (Стрыйк.,
5706).

Уворотъ *наз. Паварот.* мене перенѣвъшы на добровольно^с
дорозе на ѡвороте за витьбою безвиньне збилъ и зранилъ (КВЗС,
88, 1539).

Уворуженый *дзеепрым. Узброены.* у potiahnul na Prusy,
у паперwey obohnał stolec Pruski horod Malbork, kotory welmi
uworużen у wmosnen wsiakimi przyprawami у mocami, у korol
dobywał ieho nemało wremia (Бых., 545).

Увосень *прысл. Увосень.* Того жъ рокѡ хѣ ѡвосен жито
посеѣаное велми было орунилося з ласки бѣже^с ѡсен была погод-
лива и вдѣчно глѣдѣти было велми зелено, также севба познаѣ
добра была (Барк., 1656–166); жито на зимѡ сеѣаное, ѣак было
зелено ѡвосен так же было зелено и на веснѣ с тою зеленостью
и зацвило (Там жа, 1686–169).

Увослати *дзеясл. Тое, што і* вослати. того Боже не дай, абы
тотъ непріятель ... людей своихъ у панъство нашо не увослаль
(КПД, 5–6, 1538).

Увоткнений *дзеепрым. ад* увоткнути. дня вчорашнего ...
увотъкнен дей позов кгородский Менский у ворота двора моего
(АВК, XXXVI, 355, 1582).

Увоткнути *дзеясл.* *Тое, што і* воткнути. знашли есмо в него ворота затъкненые и кгдамы се докалатати до него ... не могли ... увоткнуль есми у ворота двора оного ... лист заручный (АВК, XXXVI, 9, 1582); онъ, возный въ року осьмьдесятъ семомъ, м-ца Декабря двадцать сегого дня ... увоткнуль позовъ кгородскій Виленскій у ворота каменицы (АВК, VIII, 434, 1588); возный положивши позовъ ... только кажетъ: увоткнувши у ворота обволати тому, кого обачить (АВК, II, 269, 1590); которою копею того листу я возный, печатью моею ... препечатовавши, увоткнуломъ у ворота (АВК, XXXI, 54, 1590); копию зъ листу ... у ворота дворные того двора ... увоткнуль (АВК, XVIII, 100, 1592); онъ возный у ворота ездные дворные того двора тотъ позовъ увоткнувши, тое положенье позововъ челяди тамошней обволатъ (АВК, XX, 113, 1595); маючи я возны пры себе человека доброго ... наложылом лист ... у воеводстве Менскомъ лежакомъ ... пры томъ квите моемъ увоткнуль и чeledи его дворной (АВК, XXXI, 264, 1597); другіе позвы земскіе съ квитомъ увоткнуль заочне въ дому мѣшканья его (АСД, IV, 51, 1599); черезъ сторону шляхту и тотъ листъ обвещонный у ворота двора моего Теребенъского увоткнуль (АВК, XXVIII, 84, 1605); который тотъ позовъ увоткнувши у ворота двора Пневенъского ... положенье того позву оказалемъ и обволалемъ (АВК, XXVIII, 247, 1646).

Увоторопе *прысл.* *Спехам, спяшаючыся.* борис ... поскочил оувоторопѣ ис шатра своег (Чэцця, 242).

Увощовый *прим.* *Тое, што і* овощовой. Жаловалъ и оповедаль ... о томъ, ижъ дей ... пришедши моцно кгвалтомъ до подданого нашего ... ув огорода увощового плоть порубаль ... и рубаяючи плоть похвалилься (АВК, XXII, 214, 1565–1566).

Уврадовый *прим.* *Тое, што і* урадовый. Прышедшы ... до мене Мотыса Волковицкого, на тотъ часъ зоставленого на мeстѣцу уврадовомъ от его милости ... возный ... созналъ (АВК, XXXVI, 140, 1582).

Уврачовати *дзеясл.* *Вылечыць.* не искушаю тебе создателя моего: но за немоц мою сіа ти глѹ, аще ест волѹ твоѹ сѣтѹ, да ѡвѣмъ аз рабъ твоѣ през сіа бѣгодѣянїа твоѹ ѡврачѣ немоцнаго сего чѣлка (Дыяр., 152).

Увунпeный *дзееприм.* *Які сумняваецца.* как с того отѣмѣненья, некако тог[о] права маитѣборьского увунпени были, для

которого ж мешчане места Полоцкого промежку себе росторжку и роздел вчинили (ПГ, III, 56, 1509).

Увъ прыназ. I. З вінавальным склонам. 1. У (пры выражэнні прасторавых адносін): а) указвае на напрамак дзеяння. Іа вам прыслагаю вѣрою и душею, [шт]о его хочу понести ув-ыную землю, гдѣ ѿ немъ николи вѣсти не [будеть] (Трыст., 6); коли где на которѹюкольвекъ справѹ поедеть тогды емѹ ѿт мили по грошѹ ѹв однѹ сторонѹ, а што назад поедеть, за то ничего брати не маеть (Ст. 1588, 138); б) указвае на прастору, у межы якой накіравана дзеянне. великому князю Казимиру ... увъ отчыну князя Федора Лвовича, въ земли и въ воды не въступатися, поколь рубежъ Новосилской земли и Одоевской, его отчынѣ, опроче того што давно отошло (АЗР, I, 55, 1442); увъ облаву имъ не ходити (АЗР, I, 145, 1494); в) указвае на прадмет, у які змяшчаецца іншы прадмет. Любиши сѧ братии своеи, омочиши ѹв олѣи ногу свою, железо и медь обувъ твоѧ (Скар. ДЗ, 65); таѧ же мука оув olei сѧпрежена будетъ на скавраде (Скар. КЛ, 14).

2. У (пры выражэнні часавых адносін). Указвае на момант або перыяд, у які што-н. адбываецца. роки маюць быти сужоны перве^с о светои тро^сцы рымскаго свѣта и назавтрее в понеделокъ почьнуть другие ѹв осень на ден свтог михаила рымскаго свѣта и такжэ се назавтрэе почнуть (Ст. 1566, 526); роки маюць быти сужонные первшыѣ ѿ свето^с тро^сцы рымскаго свѣта и назавтее [!] сѧ в понеделокъ почнѹтъ дрѹгие ѹв осень на день светого михала рымскаго свѣта, и также се назавтрее почнѹтъ (Ст. 1588, 192).

3. У (пры выражэнні спосабу дзеяння). Указвае на прадмет ці прыём, з дапамогай якіх ажыццяўляецца пэўнае дзеянне. они намъ сповѣдали вси увъ одно слово, што то естъ земля по тую дорогу и по тотъ перевозъ Марковскій (АЮЗР, I, 22, 1483); Рек Трыщан: Панъно, если на то твоѧ вола, Іа ти повемъ: сесь турнаи добыла ѿдна панна красна, которую есми ув очы видель сего днѧ (Трыст., 33); кгда бы шляхѣтичъ шляхтичу примовѣку іакѹю ѹчынилъ такъ ѿ шляхетство, іако и ѿ иншыѣ речы ѹв очы и заѿчне (Ст. 1588, 89).

4. У (пры выражэнні аб'ектных адносін). Указвае на аб'ект, на які накіравана дзеянне. ѿтмѣнаюць ли сѧ тые ѿсобы хлѣба и вина ув тѣло и Кровь Хѣ^ст^а (Сакр., 10).

II. 3 месным склонам. 1. У, ва (пры выражэнні прасторавых адносін): а) указвае на месца, у якім адбываецца дзеянне. 14 чowieковъ увъ Острыне, увъ Острове данъники, на имя Поздешевичи; дають два устава меду (КЗ, 81, 1466); Ратомский рекъ: ꙗ въ тотъ часъ былъ на службе господарской увъ Ордѣ (КСД, 10, 1510); какъ дастъ Богъ увъ отчизнѣ нашей будемъ (АСД, I, 10, 1522); дошли цѣлого Немна гдѣ вже ѿн сам ѿвесь ѿв одномъ мѣстцу течеть (Рач., 296); позовъ ... о пограбенье животины дворное рогатое двадцати и двойга ув урочищы у Тхоров (АВК, XXXVI, 7, 1582); в нас на низких местахъ ѿв огородах капѣсты цыбѣли ꙗри згола потопило, и стоѡла вода мал не до Или сѣаго (Барк., 1686); б) указвае на прадмет, унутры якога што-н. знаходзіцца ці адбываецца. зъ двора Несвижа взялъ панъ Литаворъ две стырте жита, увъ ѡдно^с стырте было сто копъ и двадцать копъ (КСД, 875, 1516); держать ѡни гай мой ѡтчизный, который жо ꙗ заставиль небожчикѣ дедѣ ихъ ѿвъ ѡдномъ ѿшаткѣ мѣдѣ пресного (КСД, 430, 1517); в сих притчах^с сокрита мѣдрость ꙗкобы моцъ въ драгом^с камени, и ꙗко з^слато в земли, и ꙗдро ѿв ореху (Скар. ПС, 36); мовить ворожбиту своему именемъ Лиздеику который был наиденъ ѿв орлове гнесте (Рач., 314); мучили люди немѡстиво и маючи и запирали ѿв ызбах и зажыгали (Там жа, 322); хто бы тежъ маючи живности ѿ себе ѿв обозе досыть, а предъсе ее не вживаючи, инъшое себе на^сдоваль (Ст. 1588, 59); естли бы тотъ злоде^с в оно^с мѣце длѣ чаровъ спаль а муки не чѣлъ, а тые чары были бы при немъ на^сдены ѿв устехъ або на голове ѿ волосехъ под пахами (Там жа, 540); в) указвае на зону выкарыстання або праявы якога-н. дзеяння. ув ыншихъ всихъ члонкахъ и артикулахъ; водле листовъ и уставы отца нашего, короля его милости ... они захованы быти мають на вечные часы (Арх. ЮЗР, V–1, 34, 1560); хто бы ... въ ꙗки^с иншы^с судъ доброволне сѡ вдалъ и ѡпроч тое причины котораѡ ѿв ыншихъ артыкулахъ допѣщаетъ с поветѣ вызвати (Ст. 1588, 190); г) указвае на асяроддзе, у якім што-н. адбываецца. ѡбойди всѡ стада твоѡ и ѡтдели вси ов^сце рѡбое и пестрое вол^сны, и все еже сѡ потомъ народить гнедое и рѡбое или пес^строе тако ѿв ов^сцахъ ꙗко и ѿ козахъ (Скар. КБ, 556); д) ужываецца пры ўказанні на адносiны рознага характару. того никгды ни было, завсегды мы держывали ув у покои (АСД, I, 60, 1546); абы они потомъ того ся

важить не смѣли, и недѣли и иншіе дни святыи увъ учтивости мѣли (АЗР, III, 20–21, 1548); **е)** *указвае на прадмет, які ахоплівае што-н.* Тых тэды Трековъ албо Троеи бискуп, што его звано Люпус, то ест волкъ, чловекъ свѣтобливого живота, убравшыся ув одѣнѣе бискупе ... вышол против Атыли (Атыла, 204); слугу моего ... збивши и змучивши ... облупившы, и коня з седломъ взявши, ув одной кошуле пустил (АВК, XXXVI, 18, 1582).

2. У, на (пры выражэнні спосабу дзеяння): а) *указвае як, якім чынам адбываецца дзеянне.* Петръ Славутичъ намъ былъ даль напротивку того земли у Выйкове Лукьяновские, которые былъ даль ему панъ Нарбутъ – кановникъ Виленский ув отмене за его земли влостные (АВК, XXII, 129, 1560); **б)** *указвае на форму праяўлення дзеяння.* естли бы которые, сплошеньства и прово-локу увъ отъданьи тыхъ п[е]н[е]зей чинечи, а того, што на кого з нихъ отъ вряду вашего местьского узложено будетъ, на часъ назначоный не отдалъ, въ того врадъ наш местьскій нехай то ... мощно озметъ (КПД, 665, 1563); аркулис своею великою мощно-стью ꙗси неприятели мои ꙗв окрꙋжности валки поламал (Троя, 86).

3. У, ва (пры ўказанні на ўзрост чалавека). Был^с же ест аврамъ ꙗв осмидесѣти и в шести лѣтех (Скар. КБ, 30).

III. З родным склонам. **1. У (пры ўказанні на асобу, у межах дзейнасці якой што-н. існуе, адбываецца).** тыи листы записы ихъ захованы были ꙗв ѿпекательника нашего ꙗ пана Григорыѧ Станиславовича, воеводы Троцкого (КСД, 162, 1514); есми лечы-ла тебе ув ѿтца своего (Бава, 153); такъ ми сѧ видить ижбы и к тому был годный Витенѧ которыйи был маршальком ꙗв отца моего (Рач., 309).

2. Каля (пры ўказанні месца дзеяння). Писанъ увъ озера у Круды, межи Городна и Меречь, по Розствѣ Христовѣ у пятокъ, у канунъ святого Обрѣзанія Христова, по нароженьи Сына Божьего тысяча лѣтъ и чотыриста лѣтъ (АЗР, I, 29, 1400).

Увы выкл. На жалѣ. оувы мнѣ двѣ сетованія сетую. и два плачи плачю (Чэцця, 146); оувы мнѣ сѣноу мои драгии едино-чадыи. дабы ми лепѣи было. коли бых тебе ни родила (Там жа, 966); Гедеонъ ꙗко анѣгель божии былъ рече оувы мнѣ гсди бо-же мои, понѣже видехъ анѣгела твоего лицемъ в лице (Скар. КС, 15); пророкъ ... погребе тело его во гробѣ своемъ глѧ ꙗвы мнѣ ꙗвы мнѣ брате мои (Скар. ТЦ, 159); оувы, оувы по комъ то;

по комъ тое горе (Лям., 15); Үвы мне страхом а боѣзнию великою здрыгаюся, ижъ не могу вымовити так великаго ч҃да (Зб. 81, 187); тепер вѣчную м҃ку примаю и тѣло свое червем на покармъ Үвы мнѣ ѡтдаваю (Зб. 107, 111); выборны^с во царехъ пророкъ дѣдъ в^с ѡдномъ ѱалме тужачи мовить. Үвы мнѣ, ꙗко пришествѣе мое Үдалилося. ш^{сто} бовѣмъ могло быт горшого и бѣднѣ^сшого над то (Пралог, 542б); Үвы мнѣ госпоже моѡ, ижъ Үже ѡбѣ свѣтилѣ ваши погасило ест море (Зб. 82, 351).

Увыйстити гл. увыстити

Увыйти дзеясл. 1. Дайсцї. в тот часъ з могилева на село ѡнисковича Сидоровича, ажъ до Пропо^сска Үвышоль (Барк., 172б).

2. Уцячы, пакїнуць месца знаходжанья. я ... здорове свое от него самого и помочников его уносит мусел, и заледво от них увышол (АВК, XXXIV, 293, 1663).

Увынути гл. увинути

Увыстити, увыйстити дзеясл. 1. Заплаціць. еще ся за коптры, о што на него помененый Супрон жалуетъ и до сего часу ему не увыстил (ИЮМ, XXXII, 168, 1577).

2. Забяспечыць. которыми жъ листы небожчикъ панъ ее, панъ Литаворъ, в ыменыѡ свои Ү вене ее Үвыстиль (КСД, 962, 1516).

3. Заручыцца. тогды сама ставши передо мною маеть о тьи пенези Ондрею въ отказе быти, а до того року увыистила себе и дала поручниковъ по собѣ (АВК, XVII, 288, 1539–1540);

Увыститися, увыститисе, увыститьсе дзеясл. Разлічыцца. врадъ замъковый ... во всемъ се ему до шести недель увыстит розказаль (ИЮМ, XXX, 6, 1577); Семен Богданович ... з места по потребе своей не заплатившы выеждчает и абы ему се могъ не отъездчаючи з места справить и увыститъ, просиль ижбы могъ быти гамованъ, албо его маетность арестована была (Там жа, 10); въ тот час се ему за тую одиннадцать копъ грошей увыститъ, а тот домъ в него выкупить ... винна будет (Там жа, 37); вже по том року ему тот домъ до истотное заплаты тых пенезей, покул сїа з оных увыстит, могу поступит (ИЮМ, XXXII, 51, 1578).

Увыхляный гл. увикляный

Увышки гл. ввышки

Увышко гл. ввышки

Увядати, уведати II дзеясл. // перан. Слабець. тонкое мое тѣло оувѡдае (Чэцця, 31); коли оуслышавъ борись смерть ѡца своего. почал тѣломъ оуведати (Там жа, 237б–238).

Увядненье наз. *Завяданне*. то теды естъ братіе праздникъ сегоднешней новой недѣли, з^с которым посполѣ и целого рокѣ час, через весенный сеи в^стѣпъ ѡтновлаѣт^сѡ: и все створене зимное оувяднене ꙗкобы заморене нѣѡкое ѡтложивши, з^с въскресеніа Хѡа радѣющее сѡ и веселѣющее быти видит^сѡ (Каліст, I, 114).

Увяднути дзеясл. // перан. Тое, што і увянути. Прѣже исполненіѡ днии своих погыбнеть и руце его ѡвяднуть (Скар. ІК, 216).

Увядомный дзеепрым. *Паведамлены; праінфармаваны*. рихло побожност житія стго феѡдосіѡ: ѡ которомъ ѡвядомный, приходиль до него ксенжа изѡславъ часто з сѣамъ своимъ малымъ (Пралог, 6406).

Увяжчий, увяжчий, увязчий, увязчий, увясший, увящий прым. у знач. наз. *Асоба, якая ўводзіць ва ўладанне маёмасцю*. клали листь великого князя Жикгимонтовъ, и того увязчого ставили (КЗ, 586, 1495); ино таѡ ꙗцковаѡ Миневича на тотъ рокъ передъ нами стала, а Станиславъ тежъ сталъ и ѡвяжчого своего ѡлексеѡ Жабу поставиль, который его съ права пана Юрьеѡа Ильинича ѡвязываль (КСД, 316, 1516); тогда тотъ ѡвѡжчи^с кого будетъ ѡвѡзывати маеть то чинити з людми добрыми сторонними з двема або с трема шляхтичи вси статки домовые ... маеть верне пописати (Ст. 1529–Ф, 116); тое жито пожалуй водле розказаньѡ ѡвѡщего шымъкового (КВС, 4516, 1552); Просили тежъ есте его королевской милости, абы черезъ рѣку Невяжу позвы и мандаты, дѣцкіе и увязчіе не были до земли Жомойтскоѡ всыланы (АЗР, III, 61, 1554); такъже реляцыѡ увязчыхъ урадовыхъ до книгъ мескихъ Могилевъскихъ естъ записана (АВК, XXXIV, 52, 1565); мы быхмо которому вѣдникѣ нашому черезъ листы нѣи або чере^с ѡвѡжчого ѡное имене до воли а до наѣки нѣое в держане дали (Ст. 1566 I, 77); маеть онъ самъ ... ꙗко черезъ увязчихъ пана Виленского ему подано, держати и вживати до воли и ласки нашей господарской (АВК, XXIV, 338, 1569); тогда ... Харку ... волно будетъ ... взявши з уряду увясшихъ, увезатсе (АВК, XXXIX, 102, 1578); по которомъ выроку и увящего слугу своего Яна Козака пану Сапезе прыдал (АВК, XXX, 95, 1591); водлугъ которое жалобы своее постановившисе очевисте его м. архимандритъ водлугъ инвентару церковного, черезъ увязчого ему поданого, указаль границу (АСД, IX, 434, 1593); которое доброволное

сознане шляхетного пана Тимо~~фея~~ Гапоновича, бурьмистра могилевьского и увязчихъ нашихъ урадовыхъ до книгъ мескихъ могилевьскихъ есть записано (ИЮМ, IX, 335, 1638). *♦ Л и с т ь у в я ж ч и й гл. листъ. Параўн. увеждчий.*

Увязчное наз. Плата за ўвод ва ўладанне маёмасцю. увязывалъ мене митрополичій дворянинъ Глаголь и увязчаго даль есми пять золотыхъ (АСД, VI, 9, 1511); даючи о томъ подарки паномъ ихъ милости и за листы писару ихъ кролевской милости и за увязчное (АВК, XVII, 46, 1539–1540); што просили есте господаря его милости около даванья пересудовъ и увязчого, звлаща, отъ таковыхъ рѣчей, которые еще не переведены, одно до права всказаны (АЗР, III, 100, 1559); которое *у*вязчное маеть быти взято на виноватомъ (Ст. 1566, 656); за працѣ томѣ в^радѣ самомѣ которыи *в*тправѣ чинити бѣдетъ *у*вязчого *в*т копы по шести грошей тотъ на ком *в*тправѣ чинѣть платити мает (Трыб., 13); за працѣ тому в^ряду самому *у*вязчого *в*т копы два грошы тотъ на ком *в*тправу чинѣть платити мает (Ст. 1588, 254).

Увязчий гл. увязчий

Увязаный, ввезаный, увезаный *дзеенрым.* 1. Ад увязати I у 1 знач. земенинь ... коня его шерстью вороного, увезаного у плоту на дворе подле гридни, ножомъ пробилъ и скололъ (АВК, XXVI, 463, 1586); на дрѣгом концѣ тог барана колца великие желѣзные гвоздми желѣзными mocno прибиты за которые колца лины с конопел добрых дротом желѣзным переплетены *у*вязано mocno (Бельск., 218); еѣкпи в церкви его в скрини замкнѣли и скриню алпаратами прикрили, нашли ег, и биючи пѣтми и плюючи на нег каменми *у*вязаног *у* столпа забили (Там жа, 325); у столпа былъ увязанъ и огнемъ былъ палень (ИЮМ, VIII, 434, 1630); быкове сѣт барзо срокгие, хот под деревомъ *ѣ*икговымъ *у*вязаные стаютьсѣ тихими (Зб. 259, 2056); волочи его за ноги *у*вязаного през мѣсто казал (Зб. 752, 62); тогды его *у*вязано *у* столпа розками бити казалъ (Пралог, 5306); самого клименти^а ... завезти на море далеко и з *у*вязаною *у* шіи котфицею *у*топит его казал (Зб. 82, 189). // *перан.* до чогу срѣце егѣ оува^зано, и мысль есть зневолена, то само и Бѣгом^с емѣ есть (Мак., 338).

2. Ад увязати I у 4 знач. тлумокъ сермежны, футерько до чапъки жоноцкое в узоль ввезаны (АВК, XXVI, 454–455, 1586).

3. *Ад увязати І у 6 знач. за ... кгвалтъ ъвѣзано было небож-
чика мѣжа моего в часть земли его (КВЗС, 106, 1533); тотъ исты^с
каспор ... на земляхъ ъвезаныхъ жыта пожалъ (КВС, 4516); мы ...
невинне ся есмо у тые земли увезани были (АВК, XXI, 221, 1556–
1557); я тепер, будучы увязанъ в тотъ домъ ... подаю и поступаю
тотъ домъ его милости кнзю Федору Горскому (АВК, XXXVI, 121,
1582); где бы хто сам черезъ когоколвекъ иного корыстѣчы
в держанью именѣа албо люде^с ъвѣзанныхъ не хотель на тотъ
день ѡзна^смены^с пѣзе^с присужоныхъ брати (Ст. 1588, 263); тогды
таковы^с спротивникъ, еще совито такъ великѣю сумѣ и заклады,
за якую жалобникъ былъ ъвѣзанъ, то^с то стороне свое^с жалобно^с ...
заплатити будеть повинен (Там жа, 265); дерева бортные зо пѣчо-
лами и з збожем на кгрѣнѣте засееным ... через подкоморого
менского ... поданые и ъвезаные (ККСС, 186–19, 1615).*

Увязанье, ввезанье, ввязанье, увезанье, увязенье наз.

1. *Дзеянне па дзеясл. увязати І у 1 знач. Ремень до увязаня кулбаки
асмак. одинъ (ИЮМ, I, 232, 1682).*

2. *Дзеянне па дзеясл. увязати І у 2 знач. Ременя битого для
увязаня, паръ две, асмаковъ двадцать (ИЮМ, I, 301, 1682); Реме-
ня для увязаня, за асмак. осемъ (ИЮМ, I, 123, 1684).*

3. *Дзеянне па дзеясл. увязати І у 3 знач. стрычокъ и веровокъ
до увязаня возовъ купили за зол. одинъ (ИЮМ, VIII, 96, 1691).*

4. *Дзеянне па дзеясл. увязати І у 4 знач. Паперу грубого на
увязане протоколу заплатили асмаков чотыри (ИЮМ, I, 229, 1682).*

5. *Увод ва ўладанне наводле рашэння суда. тый судьи, подлѣ
приказанья нашего, въ тый бобровый гоны и въ земли увязанье
владыцѣ дали, и они дей отъ него то mocno отняли (АЗР, I, 169,
1497); вввязанье казалъ имъ въ то дати (КСД, 683, 1511); о увя-
занье у имене за долгъ або за иншую причину (Ст. 1529, 73); ямъ
мовиль ей, абы пенези ведлугъ запису мужа ее Матею Ступ-
це платили, або двора ку вввязанью поступили (АВК, XXI, 73,
1555); пакли бы ъвѣзанѣа не поступил албо се по ввѣзаню в то
вступовал тогды тую заруку з урѣду положоную маєт платити
(Ст. 1566, 61); мы сами черезъ себе ... увязенья въ имѣнья наши
за тую сумму его милости отцу архимандриту боронити не ма-
емъ (АЗР, III, 246, 1579); я увязанья не поступовал ... он, не одер-
жавшы увезанья, того дня прочъ ехал (АВК, XXXVI, 35, 1582);
абы их милость, о том увезанью ведаючи, ни в чомъ спротивни*

не были (Там же, 204); перве^с высл⁸хавши довод⁸ стороны пово-
довое *яко ѿ томъ ниже^с ѿписано, тожъ маеть всказанье Ѹчинити*
и въвезанье стороне поводово^с дати (Ст. 1588, 186); каранье по-
званого зъ розмаитые непослушенства тые суть у праве опи-
санье вины суть ему отправлене накладовъ поводови отложе-
не, водле презысковъ ... въ именье ввезане, зъ земли выволане
(ИЮМ, VII, 500, 1590); они особы верху менованые увезанья
въ тую церковь и монастырь светое троицы ему ксендзу Рутско-
му владовне не поступовали и боронили (АВК, VIII, 77, 1609).
Параўн. увезаньесе.

6. *Упляценне, змяшчэнне ў адзін пераплёт.* за увязане ре-
естру другого скарбового дано полталера (ИЮМ, I, 306, 1682);
за увязане ревизии полское а другое руское нововымереныхъ
пляцовъ мейскихъ в року 1678 чиненое, интроликгатору запла-
тили золот. одинъ и асмаковъ пятнадцать (Там же, 308); за уве-
зане реистру золот. одинъ (ИЮМ, II, 88, 1684); интроликгатору
за увязане знову реестровъ, асмак. двадцать (Там же, 169).

Увязати I, ввезати, ввязати, увезати, увезати, увязати
дзеясл. 1. Привязаць. сама Маря ... Сопрону на шыю скриню уве-
зала, менечы, же они оба гршы с тое скрыни вылупили (АВК,
XXXIX, 444, 1579); иншихъ въ водѣ утопляете, повинны будучи
сами увязавши собѣ камень до шыи утопитися, яко и Христось
казалъ (АЗР, IV, 225, 1600–1605); к⁸р⁸патв⁸ Ѹв⁸язавши играл
и стрелец ѿдин з л⁸ком нап⁸атым пришол (Зб. 261, 144–144б);
дал мощным м⁸жем, абы его до столпов и м⁸р⁸ моцно Ѹв⁸язали,
абы рим⁸ане не могли ѿтвести ѿт м⁸р⁸ своего барана (Бельск.,
219); пер⁸на тежъ преднѣ^сшого б⁸га казал до конског хвоста
Ѹв⁸язати (Стрыйк., 451); потомъ розказано ма⁸ромъ и⁸жъ которыи
не могли ходити, жебы ихъ Ѹв⁸язавши за ноги *яко* здохлое быд-
ло за собою т⁸агнено (Зб. 107, 94б); дробин⁸ до столпа вв⁸язал
и на ней вперты^с бывал (Зб. 752, 5б); дерево тежъ великое на шыю
ем⁸ вв⁸язали (Пралог, 486); затымъ его за ѿдну ногу Ѹв⁸язат
и в зымную сажавку морозную (бо былъ морозъ на то^с часъ) впус-
тити, и там его презъ цалую ночь держати казано (Там же, 554).

2. *Звязаць.* чи будешъ мочи выт⁸гнути Ѹдою: Левиа⁸ана:
и вер^свию Ѹв⁸ажешъ ли *языкъ* его (Скар. KI, 48б).

3. *Абвязаць.* [т]ыхъ часовъ кн⁸ажа з калпадокѣи привело ѿдно-
го кон⁸а ... велми ѿдобного Ѹв⁸язавши зо всѣхъ сторонъ ланц⁸хи
желѣзными (Алекс., 5).

4. *Змясціўшы ў што-н., завязаць.* вѣзала в коморе всю зуполную зброю и увезала в постелю и велела понести до стаини (Бава, 153).

5. *Перавязаць; упрыгожыць.* бѣ ... многоцѣннымъ венцем оувазе чстныѣ главы их (Чэцця, 69); кгда приходил часъ пороженѣ, ѹказалисѣ близнѣта в животѣ. а в самом выхоженю дѣтокъ ѡдин выложил рѹку, на которой баба ѹвѣзала нить чирвонѹю, мовечи: тот напередъ выйде (Біблія, 88); А кгда приходилъ часъ пороженѣ, оуказалисѣ близнѣта въ животѣ. А в самомъ выхоженю дѣтокъ одинъ выложилъ есть рѹкѹ на которой баба оувазала нить червонѹю мовечи: тотъ напередъ выде (Хран., 62–636).

6. *Увесці ва ўладанне паводле рашэння суда.* въвезати его во вѣси тии именѣя послали есмо дворанина нашего Сенька Полозовича (КЗ, 399, 1484); ты бы его въ тое село велель увезати (Там жа, 403); увязати его въ тотъ дворъ и люди послали есьмо дворянина нашего Ивашка Кулика (АЗР, I, 351, 1503); мы тую данину брата нашего подтвердили князю Федору Ивановичу Глинскому на вѣчность, и вы бы о томъ вѣдаючи, его въ тые сельца и людей увезали, по старымъ границамъ и рубежахъ (АВК, XIII, 111, 1508); казалъ ми его милость господаръ въ тое твое подворье въвязати королевую ее милость мощною рѹкою (КСД, 548, 1509); въ тии земли ѹвязати послалъ служебника своего Станислава Несвидского (КСД, 258, 1516); естли бы на тые роки не заплатил в тои суме въ имене его ѹвезати (Ст. 1529–Ф, 78); казали есмо ихъ в тѹю земљу ѹвѣзати слѹжебникѹ нашомѹ Федкѹ девочце (КВЗС, 446, 1538); отъ тыхъ часовъ, какъ его панъ Станиславъ увезалъ, ажъ и до сихъ часовъ ... билъ намъ чоломъ, абыхмо ему на то дали нашъ листь (РПП, 179, XVI ст.); я прѣехал ... хотячы увезати у тотъ дворъ ... и на вшелякой маетности вашей милости отъправу чынити (АВК, XXVI, 30, 1582); панъ староста Берестейскій за тими листы въ то пана Яна Горбовского увязати мѣлъ (АВК, VIII, 492, 1605).

Увязати II дзеясл. Увязаць, гразнуць. ѹглеваю: ѹгразяю, оувазяю (Бяр., 176).

Увязатися, ввезатися, увезатися, увезатися, увезатися дзеясл., зв. 1. Ад увязати ў 6 знач. Семашьковичи въ тое именье увязалися мощно, и его съ того именья вонъ выгнажи

(КЗ, 422, 1488); ѡна безъ призоленѣа листа господарьского Ѹвя-
залася Ѹ люди мои Болтинискии ... и тамъ ми немалыи шкоды,
будучи въ держаньи тыхъ моихъ людей, починила (КСД, 81,
1514); панове ихъ милость ... рассказали за таковое непослушенъ-
ство въ томъ закладе ... увезатися в ыйменья и во вѣси люди
(КПД, 22, 1538); естли бы ѡт нас гсдрѣа был послан дворянин
нашъ Ѹвѣзатисѣа Ѹ чие имене (Ст. 1566 I, 77); волно будет пану
Войтеху ... у тот мой ... дом и въ плацъ увезатисе и держати
(ИЮМ, XXXII, 162, 1578); (Зохна Федоровна) в которомъ листе
описаласе и позволила пану Вихоровскому увезатьсе в земь-
лю Сеньчыловскую в десети копах за десеть бочокъ севбы оржа-
ное (АВК, XXXVI, 143, 1582); вольно будетъ ей милости самой ...
въ имѣнье и дворъ мой Старицу ... во всей той сумѣ пѣнезей
истизнѣ и совитости вѣхати и ввезатисе (АВК, VIII, 425, 1587);
врдѣа за тотъ своѣ доход ѡсобливе в люди або земли виноватого
Ѹвезатисѣа, и стороне тоѣ жолобноѣ, або кому в том завести может
(Ст. 1588, 254); ѡднак жо тотъ хто въ именьѣа такие шляхетские
Ѹвѣжетсѣа не маеть Ѹ тое шляхѣты именеѣ ѡтнимати, толко
маеть смотрети слѣжбы и повинѣности такое, ѣкѣю повинѣни
были пану своему (Там жа, 260); што от него Оликеча поменено-
го маемъ и в село Ячную и ввезавѣшыся вольно будетъ держать
(АВК, XXXI, 120, 1592).

2. *Ад увязати ѱ 5 знач.* моуѣническое множество прекрасны-
ми оувазошас вѣнци (Чѣцця, 776).

Увязенье гл. увязанье

Увязка наз. 1. *Вязанка.* купили ... баранковъ увязку, асмак.
шесть (ИЮМ, II, 25–26, 1683).

2. *Звязванне.* для увязки на вожли [!] 6 гр., за гвозди 1 зол.
(ИЮМ, XXIV, 15, 1712).

Увязнение наз. *Дзеянне па дзеясл.* увязнути ѱ 1 знач. гѣ бѣ-
дет в надѣи твоеи и ѡстережетъ ногѣ твою ѡт оувазнениѣа
(Зб. 262, 946).

Увязнути дзеясл. 1. *Увязнуць, завязнуць, трапіўшы ѱ што-н.*
вязкае. спѣстили иеремеѣа поврозами в студенець в котором
не было воды але тина, а такъ Ѹвѣзлѣ иеремеѣа во ѡном болотѣ
(Біблія, 523); спѣстили Іереміѣа поврозами вѣ стѣденецъ, вѣ ко-
торомъ не было воды але тина. а такъ Ѹвазлѣ Іереміѣа во ономъ
болотѣ (Хран., 3546).

2. *Траніўшы ў сярэдзіну чаго-н., застацца там; заблытацца.* птица оувазнет в силѣ (Чэцця, 276); птица оувазши в силѣ трепещеть (Там жа, 343); поднесль авраам ѡчи свои, и ѡзрѣль за собою ... А ѡн ѡвазль за роги ѡ форосте в садѡ савекове которого взявши ѡферовал мѣсто сына. и назвал имя мѣстца ѡного гсдѣ видѣ. и взывал гдѣниѣ ангель авраама (Біблія, 52); тые слова слышавши, Нахоръ велце сѧ засмѣтилъ и зафрасовалъ, видѣчи, ижѣ самѣ впалъ вѣ тѣю ямѡ, которѡю былѣ выкопал, и вѣ сѣтъ оувазѣ, которѡю былѣ скрите наготовалъ, и мечемѣ сѧ своимѣ пробивал (Варл., 234); Авраам зналъ барана который был за роги в терню ѡвазль (Выкл., 526). // *перан.* кто обращаетъ языкъ свои оувазнетѣ ѡ зѣлое (Скар. ПС, 276); бог силныи ... не оубавляет ѡт праведного ѡчью своих и цѣри на прстле и посадит ихъ навеки и възвысятсѧ: ачѣ бѣдоут пойманы в рѣзех оувазнѣт въ оузах мѣки (Зб. 262, 27–276).

3. *Уваткнуца ў што-н. сѧ мечикъ сокрылъ сѣ елѣцами в ране и во чреве тучномѣ ѡвазѣ* (Скар. КС, 9); кгда мают тым бараном до мѣрѡ штѣрмовати а мѣр розбивати, теды мощно колодѡ ѡнѡю розведши припѣщают ю до мѣрѡ, аж ѡвазнѣт роги еи в мѣр, потом вѣшают ѡ ѡных желѣзных колец тѣжкие речы (Бельск., 218); ѡнѣ ... ѡ мечѡ мыслилъ, рихло ли ѡрветсѧ и въ головѣ его ѡвазнет (Зб. 259, 352); Вонзоша: Пострѣлили, оувазли (Бяр., 16); стретил его лев ... ногѡ ему четвертую ѡказѡючи котораѧ была ѡбтекла гноем полна, ѡт тростины котораѧ емѡ ѡвазла ѡ ногѡ (Зб. 752, 585); тростина емѡ в ногу была увазла (Пралог, 4886).

Увязованый *дзеепрым.* ад увязовати ў 1 знач. Еще другій реестръ увязованый, за розказанемъ пана войта купили отъ пана Василя Гука бурмистра (ИЮМ, VIII, 116, 1691).

Увязованье *гл.* увязыванье

Увязовати *гл.* увязывати

Увязоватисе *гл.* увязыватися

Увязоватися *гл.* увязыватися

Увязовать *гл.* увязывати

Увязоный *дзеепрым.* ад увязати I у 6 знач. панъ Матей Ступка, не дбаючи о тые листы ее, ани ихъ огледаючи, просилъ увязчого, абы его увязоно было (АВК, XVII, 50, 1555).

Увязчий *гл.* увязчий

Увязчий *гл.* увязчий

Увязыванье, ввязыванье, увезованье, увезыванье, увязованье наз. 1. *Звязванне*. лейцовъ, до увязываня розныхъ речи, шестеро, по осм. два, чинить осм. дванадцать (ИЮМ, IX, 65, 1692); Купили четыре ремени до увязованя остров (ИЮМ, XI, 65, 1697); Купили дванадцать лычаковъ до увязованя посмыковъ (ИЮМ, XII, 119, 1698).

2. *Абвязванне*. паперу до увязованя пороху за осм. тры (ИЮМ, VII, 78, 1690).

3. *Уплятанне; змяшчэнне ў адным пераплёце*. за увязованье тыхъ же реестровъ двухъ аркушовыхъ а третьего полъаркушно-го интролигатору Ивану заплатили (ИЮМ, I, 19, 1679); за увязоване реестру интролигаторови дали поталера (ИЮМ, I, 297, 1682); дали на увязоване привилеевъ Грыгорыю инътролигатору золотыхъ два (ИЮМ, XI, 91, 1697).

4. *Дзеянне па дзеясл.* увязывати ў 2 знач. ѿ **Увязыванье** в ыменья за долгъ або за которую иншую причину (Ст. 1529–Ф, 116); ижъ дей в тотъ четвергъ прошлый ... возный повету Слонимского ... просиль мене для писанья ку увязыванью земли Лаврина Олехновича (АВК, XXII, 75, 1555–1565); где на **ввязыване** приѣдетъ с тых жэ люде^с в которые сѧ **увязывати** будетъ из службы его по грошу брати маеть (Ст. 1566, 44); пан достоевский ни въ чом се мне дворанинови в томъ увязовани того монастыра не претивил (СДГМ, 33, 1579); пан судя того Щасного ... пытал, если бы мель якую науку отъ ... пана своего ... увезованья в тотъ дворъ Вепратский в люди, в кгрунты (АВК, XXXVI, 19, 1582); мовил той малжонце его, ижъ бы ему у люди, ведле запису его доброволного, увезыване поступила (Там жа, 348–349); жона дей Федора Сеньковича Овдотья поповна отказала ... тыми словы ... ижъ я въ домъ мой властный увязованья не поступлю (АВК, VI, 43, 1589); за спротивеньствомъ своимъ въ **увязыванью** секъмоцкого перво черезъ возного в тое жъ именье их (КЛС, 161, 1598); отецъ архимандрить ... Яна Федоровича, который тотъ дворець отъ ихъ милости пановъ бурмистровъ и радець лавицы русское въ завѣдыванью своемъ мѣль и увязыванья имъ не допущаль зъ того дворца ... выгналь (АВК, VIII, 73, 1607).

Увязывати, увязовати, увязовать, увязывать *дзеясл.* 1. *Завязваць*. роука гѧа оучинила сее: иже в роуцѣ его дѧа всѧка жива ... ѧтьство цѣи ѿтворяеть и оувазоуетъ поѧс на лѧдвнхъ (Зб. 262, 17).

2. *Уводзіць ва ўладанне паводле раізння суда.* тогды казали есмо пану воеводѣ виленскому въ их дома мѣщанъ увязывати (СДГВ, 19, 1505); увязывалъ мене митрополичій дворянинъ Глаголь (АСД, VI, 9, 1511); тежъ коли быхмо которого дворанина нашего послали або з ураду которого воеводы в чие имене увязывати сторону (Ст. 1529, 73); мне господарь его милость рачилъ послать увязоватъ пана Володимера Семеновича Заболоцкого в ыменье Деревенское подъ Слонимомъ (АВК, XXII, 71, 1555–1565); если бы хто тую мачоху нашу ув ыменье наше увязывати мель, мы з братомъ своимъ мощно боронити будемъ (АВК, XXI, 289, 1558); врад возного ... Ѹвязывати з выроку и приданѣ суди и подсудька за листы ихъ ... *мает* (Ст. 1566, 436); врад меский з ратушы места Менского увязовал его в дом в месте Менском (АВК, XXXVI, 294, 1582); кгда приидеть Ѹвязывать Ѹ властное имѣнье стороны жалобливое правомъ презысканое ... тогды сторона поводава уважчого врадѸ ... платити маеть (Трыб., 13); (возный повинень) при ѡсветьченю всѣком быти и Ѹвязывать в ыменье въ кгрунѣты въ презыскох, з выроку и с приданѣм врадѸ, такъ земьского, ꙗко и кгородьского, за листы ихъ (Ст. 1588, 135); тогды возны^с ѡт врадѸ на Ѹвезанье прыданы^с за листомъ вradoвымъ Ѹважѣчимъ по вышстыю каждое раты ... маеть в именье виноватого сторонѸ поводовую Ѹвязывати (Там жа, 242); возномѸ родкевичъ ꙗна третѣака Ѹвязывать боронилъ (КЛС, 154, 1597).

Увязыватися, увезываться, увязоватисе, увязоватися, увязыватисе *дзеясл., зв. ад* увязывати *ў 2 знач.* колиж которыхи люди а любо кметъ умрет без детей тогды панъ его увазѣтсѣ в постовщинѣ (Вісл., 236); въ тии люди и земли впоромъ своимъ оувязывалися, ино самъ твоѣ милость насъ съ Станиславомъ подѣлилъ (КСД, 14, 1510); ани тежъ мель ѡнъ Ѹв ыменьѣ наши Ѹвязыватися – тии два члонки ѡалчивѣ написаны (КСД, 255, 1516); ижъ онъ з допущенья Божьего былъ хоробою навежонъ ... зачимъ дей оного месту нашего не вживалъ и в тые именья не увязывался (АВК, XXII, 123, 1555–1565); штобы з людей вашихъ приходило, з совитостью в ыйменья ваши увязыватися и до которого близшого вradу нашего приворочати и до того часу держати (КПД, 857, 1566); ее милость пани Есмановая з нами возными и з стороною до тых селъ ехала, хочечы тым же способом, ижъ неправне увезываться прыехали, боронить увезаня

(АВК, XXXVI, 288, 1582); кгда ж дей ми мощно боронят того увезаня, я кгвалтом не буду се увязоват (Там жа, 319); если бы *ѡт* насъ гсдра был послан дворанин нашъ *ѡвѣ*зыватьсе в чые именье за сѣму пѣзе^с котораѡ бы прислѣшала до скарбѣ^с нашего (Ст. 1588, 372); пан Белский не за жадным презыском в Утену въезджал и самъ се в тое [именье] не увязывал (АВАК, XXXII 136, 1596); нехай дей собе едутъ до подданныхъ церковныхъ где ведають и тамъ увязываются (ИЮМ, XXII, 292, 1620).

Увязывать *гл.* увязывати

Увязяти *гл.* увязати

Увялый *дзеепрым.* ад увянути. Седѣмъ класовъ ... тонѣкихъ и *ѡвалыхъ* выросло пожираючи всю красу перѣвыхъ (Скар. КБ, 74).

Увянути *дзеясл.* *Звяць, звянуць, завянуць.* трава ... перѣвеи *ѡвѣ*неть нежели доростеть (Скар. ЧЦ, 227б); краснаѡ моѡ крас-ка *ѡвѣ*нула (Зб. 752, 304). // *перан.* никогда не *ѡвѣ*неть мудрость (Скар. ПБ, 9б); оувѣноуло срѣце мое, бо забыл есми зѣести хлеба моего (Пс. XVI, 100б); Любовь абовѣмъ такъ высоце знаменитый есть цвѣтъ, же навѣки не оувѣнеть, и не толко вѣ сегосвѣтнемъ дочасномъ животѣ, але и вѣ ономъ безконечномъ нѣбномъ црствѣ зеленѣти и цвисти не перестанеть (Каліст, II, 88); *вѣдѣчност* твари их ... *ѡже* была праве увѣнула (Зб. 752, 508б); *удѣчност* твари ихъ *ѡт* великого воздержаніѡ и посту *ѡже* была праве увѣнула (Зб. 82, 352б); всѡ на тебе церковъ нарекает мовечи: красота моѡ *ѡвѣ*нула (Там жа, 356). *Параўн.* увяднути

Увяняти *дзеясл.* *Вянуць.* Внегда еще ест оу цвете и не изорѣвано будетъ рукою, но прѣже всехъ травъ *ѡвѣ*нѣеть (Скар. КІ, 13).

Увярованье *гл.* уварованье

Увяроваться *гл.* увароватися

Увясший *гл.* увяжчий

Увящый *гл.* увяжчий

Угадати *дзеясл.* *Угадаць; здагадацца; распазнаць сѣнс чаго-н.* *ѡгада*ѣ дѣхомъ сѣтымъ которыѣ есть того дитѣати *ѡтцѣ* (Зб. 752, 422); емѣ грожено, ижъ если бы не *ѡга*дал, за чаровника его мѣти и карат мѣно (Зб. 82, 52б).

Угадование *наз.* *Угадванне; распазнаванне сѣнсу чаго-н.* *ѡ*тыхъ трехъ королевъ многіе розмаите держат оугадованіѡ чомоу тыи три королеве звездозорци званы некоторые кѣнги молат так

иже того дла званы звездозорцима и как бы болше розоумѣюще а ине кѣи молать (Валх., 566).

Угажати, вгажати, угажать *дзеясл.* *Тое, што і* угожати. тѣлѣ своему вгажаеш чрѣво јако бѣздноу насыщаеш (Чэцця, 3696); быле бы хто емѣ любимъ быти, и емѣ оугажати старалъся, и самою рѣчю и смысломъ, ѡбачить добра нбснии, и роскоши невымовнии и правѣдиве Божіи и незличоныи богаства (Мак., 35); гсдѣ бог Ѹгажаючи на Ѹдолности их козал моѣсею на горѣ до себѣ приѣти (Зб. 752, 2646); мѣсимъ ѡдинѣ дрѣвомѣ Ѹгажать а милосердїа над неѸдолностью ближнихъ нѣхъ показоват (Пралог, 681).

Угажатися *дзеясл., зв.* *ад* угажати. коли теды з великою моцю болгарове на цесара пришли, волѣлсѣ з ними Ѹгажат даючи им дорочныи доходы (Бельск., 3436).

Угажать *гл.* угажати

Угажающий *дзеепрым.* *ад* угажати. которая з сѣловенского абы имѣ, теж и их власным езыком роускимъ в дѣроукоу вышла и ѡ тое маючи пана на помочи. несмысленым або красомовным выводом незалицаными ани часоу Ѹгажающими словы але јако сприѣзливый, простый, а щирїи (Цяп. Прадм., 267).

Угаиватися *дзеясл.* *Атрымліваць права на ўваход у лес і карыстанне ім.* Ганяжане тежѣ угаивалися въ лѣсничого, въ той пуши Бѣльской, будованье и драницы брати (АСД, I, 16, 1536); войтъ Богушовскїй, старый печь смоляную мѣлъ въ пуши Кнышинской, то есть у Бѣльской угаивалься тежѣ зѣ уряду Бѣльского въ гаи (Там жа).

Угаль *наз.* *Тое, што і* уголь. [граница] з малаго белого мостку у два копыцы, у которыхъ копыцахъ угалья насыпано суть (ИЮМ, XXII, 499, 1570); купили угалья возѣ для выпаленя формы (ИЮМ, X, 147, 1695).

Угалье *наз.* *Тое, што і* уголье. потым на распаленое Ѹгале класт ее казал (Зб. 752, 233).

Угамавати *гл.* угамовати

Угамование *наз.* *Дзеянне па дзеясл.* угамовати. мы ... до мѣста Бѣльска на угамованїе неснасокѣ великихъ завзятостей ... вносили скаргу на отца протопопа (АСД, I, 278–279, 1634).

Угамованный *дзеепрым.* *ад* угамовати. јакобы такѣ тотѣ постѣпокѣ и выконанье ѡбѣмъ сторонам слѣжащее, которымъ бы всѣ выкrochenъ ... такѣ передъ тымъ, јако и по коронаціи нашей

припадаючи сѣрове оугамованы и караны были (Апакр., 27); маючи онъ волю и росказанье ... абы таковыя свовольные ус-кромены и угамованы ... были, оныхъ вель до враду (АВК, XX, 177, 1601).

Угамовати, угамавати *дзеясл. Стрымаць; супакоіць.* онъ, обачывшы такую смелость и впор тых подданных наших, хотячы то угамовати ... за тыми причынами дал им был на себе листъ свой вызнанный (Арх. ЮЗР, VIII–5, 27, 1541); врядникъ ... торгнулься на мя с кордомъ, хочечи мене зранить а такъ его люди добрые угамовали, не допустили его до мене (АВК, XXII, 160, 1565); панъ Филипъ Лимонтъ заледве ихъ угамававши, абы зъ бронями въ церкви ничего не чинили, выпроводилъ съ церкви (АВК, VIII, 30, 1598); староста ... мовил до цесара, иж если быс мѣа росказал горлом карат цесарѣ естем готовыѣ ѣмреть але ѣчинок которыѣ росказалес ми не могѣ ѣчинити: и росповѣдил емѣ ѡ всем и ѡ невѣсте, и так ѣгамовал гнѣвъ его (Бельск., 287); хтож бы их мѣл ѡм такового и так тѣжкаго фрасѣнкѣ и бо-лести ѣгамавати (Зб. 752, 2006).

Угамоватися, вгамоватися, угамоватися *дзеясл., зв. ад уга-мовати.* я вышѣла перед дѣверы видучы кѣвалтъ великий, про-сечы, абы пан Михал Анѣфоровичъ угамовальсе (АВК, XXXVI, 74, 1582); потымъ, кѣды се подданные вгамовали, панъ Буховецкѣй сказаѣ двохъ подданныхъ виннѣйшихъ до вензѣня своего взяти (АВК, VI, 70, 1589); Костантын ... плакал сердечне, же сѣа не могѣ оугамовати ѡм слѣз (Жыц. св., 44).

Уганяти *дзеясл. 1. Гнаць.* мечъ не приѣде границъ ваших, бѣде ѣганѣт неприѣтели ваши (Бѣблѣя, 175); венкѣгрове нѣж по них, ѣганѣючи, бѣют, секѣт, колют, и вшелѣако их мордѣют (Стрыйк., 5026); мечъ не приѣде границъ вашихъ. Бѣде оуганѣтъ неприѣтели ваши, и оупадѣт пред вами (Хран., 1266). // *перан.* Потом пришлоем до старшихъ ѡмцевъ моих, а ѡ то зрозѣмѣлем же кождыѣ з них свою привату ѣганѣет (Дыяр., 160).

2. Тое, што і уганятися *ѣ 1 знач.* и отецъ Бурламъ ... зъ мно-ствомъ людей ... другого хлопца спѣвака ... казавши лапаты, за нимъ уганяли и бѣть, забѣть хотѣли (АВК, VIII, 122, 1637); за полкѣгарца мѣду заплатили осмаковъ восемь, што панове райца Борейка и зъ Деркафомъ на тотъ часъ, якъ за злочынцами уганя-ли, што зъ турмы поутикали (ИЮМ, VI, 66–67, 1689).

Уганятися, уганятисе *дзеясл.* 1. *Гнацца.* пѣшие на горѣ в садах сѣ засадили, а езда з нашими гарцовники по горах се Ѹганѣла (Стрыйк., 630б); они ... уганяючысе одинъ за другимъ, прыпадъшы до него ... вжо на коня всядаючого ... шаблею у шыю тьяль (АВК, XX, 275, 1621); кгда се они межы собою секучы по подвору уганяли, онъ панъ ... до коня ишоль (Там же, 275); онъ дей, уганяючысе за нимъ с тою шаблею добытою, его сечы хочечы, словы ущыпливыми лаяль (ИЮМ, XXIII, 394, 1623); до дому ... пана Водорацкого уходили и ... кгда на подворе впадли, тамъ же заразъ и тая вся громада ... впадшы, за помененою челедью ... уганялисe (АВК, XX, 291, 1629); также за челядью монастырскою, подъчасъ набоженства съ кіемъ се уганяль (ИЮМ, IX, 234, 1636); нѣкоторы^с панъ едѣчы в ловы нашоль звѣра. за которым сам се погнал. а слѣги за иншими се Ѹганѣли (Зб. 107, 135). // *перан.* А хто себе фрасѸнкомъ, честамъ, преложенствомъ ѿдасть албо ѿ достоенства сегосвѣтній старатисѧ и за ними оуганѧтисѧ бѣдетъ (Мак., 84). *Параўн.* уганяти ў 2 знач.

2. *Змагацца.* РокѸ хѣд Іракли^с єї, Іракли^с с перси сѣ Ѹганѣючи, до тигри реки пришол сарвара з во^сском Ѹже и ним за ним шол (Бельск., 338); дрѸгие замки на подолу бѣдовали браславъ, вѣницѸ, межибож, хмелник теребовль, против наездов татарских и волоских, с которыми сѣ часто и долго Ѹганѣли, нижли подоле в то^с час Ѹспокоили: ѿ выбитю москви з голдѸ татарског (Стрыйк., 541б); што видачи кданщане што ижъ Ѹже зновѸ не жартъ двѣсте шкотовъ з мѣста выправили, которые се справне з нашими Ѹганѣли (Хр. польск., 24).

Угарокъ, вгарокъ *наз.* *Тое, што і* огарокъ. Оставляю твоей милости въ монастыри ... Паникадило. Покровецъ аналойный. Два оловеники. А свѣчъ въ церквахъ четырнадцать великихъ, опрочъ наставокъ съ угарки, а шесть меншихъ въ ризницѣ (АЗР, I, 137, 1494); об^свинѸтъ вню светил^сникъ со светилами и с ножницами и с^с сосудами в них^с же сѧ Ѹгар^ски гасѧтъ (Скар. КЛ, 126); одного они поймали з двема свечами уставными, вгарки восковыми (АВК, XVII, 403, 1556).

Угаръ *наз.* *Змянишэне ў вазе пры гарэніі.* продано Филимону Дешковичу и Федору Колановскому казеннаго горѣлаго олова вѣсомъ 324 фунта, съ уступкою на угаръ и уголье 13 фунт (ИЮМ, XXIII, 5, 1712).

Угасати *дзеясл.* 1. *Тухнуць, гаснуць, згасаць.* свечи их угасают (Чэцця, 363); очи его бесте пошли ниже можаше видети светил^сника божиа^а внегда ⁸гасаше (Скар. ПЦ, 10); луч^сше съ единемъ оком^{ом} внити въ цр^ѣствие бж^{іе}, неже двѣ^ѣ оцѣ^ѣ имашу въвержену быти въ геенну ог^нную и деже чр^ѣвъ их не оумираетъ, и ог^нь не ⁸гасаетъ (Будны, 164б); Тог^сды вс^ставши вс^си дев^ски те и окрасили каганъцы с^свои, а дур^сные муд^сримъ рек^сли. дайте намъ з оливы ваше, ижъ каганъцы наши ⁸гасаютъ (Цяп., 35–35б); есьли око т^свое з^сгор^сшаетъ тебе, вытор^сгни его. доб^сро тебе есьть зъ од^снымъ окомъ в^свойти в королев^сство божье, нижъли д^све очи маючому в^скиненому быти в^с муку ог^снен⁸ю, где чер^свакъ ихъ не ⁸мираетъ и огонь не ⁸гасаетъ (Там жа, 56б–57); ед^снакъ вс^са та^а навал^сность ... не могла свѣ^ѣтилника твоего (котором ѡбъ ѡн⁸ю всю страданій х^ѣвыхъ ношъ, не оугасаль) оугасити (Карп., 47); Фрас^ѣтс^а, и впрод^д нижли с^а по^остановит, внивечъ оборочаетс^а ѡкъ ѡгонъ троха засвѣ^ѣтитс^а ... ѡкъ искра оугасаетъ (Кін., 48б–49); подноситс^а и поломен але скоро подлеглу^ю собе реч спалит ⁸гасает, а чл^ѣвкъ трвожитис^а и старатис^а ѡ маетности николи не переставает (Зб. 752, 593). // *перан.* число сп^ісаемыхъ оумен^сшается^а. и в самыхъ мнимыхъ хр^істі^анехъ любовь высыхает^с, щирость и незлобіе оск^ѣдѣваетъ и огонь ревности и подвиговъ древнихъ оугасаетъ (Карп., 7б); не жебы оугасала албо оуставала ласка але жебы твоег^ѡ самовладства, и волности до чог^ѡ есть склонно, досвѣ^ѣдчено (Мак., 257).

2. // *перан.* Страчваць жыццёвыя сілы, паміраць. чел^ѡвѣкъ ... ѡко пѣ^ѣна надымаетс^а а ѡкъ искра ⁸гасает (Зб. 752, 590); чл^ѣвкъ ... ѡкъ пѣ^ѣна надымаетс^а, и ѡкъ искра ⁸гасает (Зб. 82, 125б).

Угасающий *дзеепрым.* *ад* угасати *ў* 1 *знач.* роскошъ есть вѣ^ѣчном⁸ и нѣ^ѣколи не оугасаюч^{ом}8 огневи поджога (Каліст, II, 291б); в^с вѣ^ѣчные м^ѣшки ог^на николи не оугасаюч^{ого} и темного ѡных милостникове, и справцы несправедливости, в^скинены б^ѣд^ѣтъ, где их робацтво ... без конца грызти б^ѣдетъ (Варл., 214); ѡкрестис^а тымъ скорѣ^ѣс абысь достигнуть могль ѡтпочинен^а вѣ^ѣчного: а ⁸хоронитс^а Пекельного и николи не ⁸гасаюч^{ого} ѡг^на (Пралог, 607).

Угасити, вгасити, угосити *дзеясл.* 1. *Патушыць.* ѡнъ ... горящее печи. полома^а в рос^оу ст^ѣденую ѡберн^ѣль. и печь крылы вгасиль (Чэцця, 72–72б); ѡгон в великом запаленю трвал през

шест дне^с. жадным способом *Ѹгасит* его не можно (Бельск., 212); на тотъ часъ будучи на болоти и обачивши огонь, свое гаты угасили (АВК, XVIII, 393, 1653); то^с *ѡгон* водою *Ѹгасиш* але *ѡнаг* николи на вѣки пекелнаг *ѡгнѧ* ничым не вгасиш (Зб. 752, 310); шоль до махлинѣи мѣста в фландрѣи, где *ѡгонь* велики^с, которим мѣсто з пригоды горѣло, крестомъ сѣтым *Ѹгасиль* (Пралог, 593); даніиль ... раз в мѣсте царегороде пожар велики^с мѣтвою *Ѹгасил* (Зб. 82, 243); *Алеѡандер* уже битвѸ *Ѹскромил* и город велѣлъ угасити, и сечъ перестати (Алекс. 1697, 146).

2. // *перан. Заспакоіць, уцешыць. хѣъ ... оугасиль* смерть дѣшъ наших (Чэця, 118–119); воды многи не могли суть оугасити любѣви и ниже реки затопѧть еѧ (Скар. ПП, 106); не оугосити теплотѸ прироженнѸю (Арыст., 233); *ѡна* шаленства своег *Ѹгасит* не хотѣла, а большой покѣсы емѸ задавала (Бельск., 276); оувеселѣмосѧ и докѣчное дѣшъ нашихъ прагнене оугасѣмо (Каліст, II, 130); вси злые намѣтности в^с собѣ оугасил^с, и пожадливость телеснѸю такъ дѣхови покориль, не иначеѧ такъ слѣгѸ (Варл., 345); если прагнѣчи^с приѣдет до жродла роскошног великое *Ѹгасит* прагнене (Зб. 259, 565); писали есмо вам ѡ ... поликарпе которы^с *ѡгон* гоненіѧ церковнаго кровью своею през мѣченіе вилитую [!] *Ѹгасиль* (Зб. 752, 5566); тѣлесную роскошъ такъ *Ѹгасиль*, же згола затлумлена и *Ѹспокоена* была (Пралог, 5586).

Угаситися *дзеясл.*, зв. *ад* угасити ѱ 2 знач. гды стрѣлы лѣкавого распаленыи оугасѧт^{сѧ}, ничим^с чѣкви шкодити хочъ бы и на сѣдѣ пришоль, не зможет (Мак., 240); ѧко искра ѡдна все збожѣе палить: такъ чести прагненіѧ: в людехъ законъныхъ все гѣбить, если се все не *Ѹгасит* (Пралог, 6796); плакалъ ревно слезами сѧ *угасит* не могучи (Зб. 82, 3276).

Угаснути, вгаснути *дзеясл. Патухнуць.* *ѡгнь* его не вгаснет (Чэця, 293); аще бо *Ѹбиють* тебе то оугаснетъ свѣтилникъ во изѣраили (Скар. ДЦ, 110); свѣтло праведныхъ веселить их, и свѣтил^сникъ нечѣтивыхъ *Ѹгаснетъ* (Скар. ПС, 216); епскоп гѣда бѣга взывавши евангелие книгѸ в^с велики^с *ѡгон* на то *Ѹчынены^с* вкинул и в кылкѸ [!] годин коли *Ѹже ѡгон ѡны^с Ѹгасль*, книгѸ ѡнѸю цѣлѸ без жадной шкоды вынѧли (Бельск., 374).

Угасший *дзеепрым.* *ад* угаснути. оугасѣшій свѣтъ ѡчей того, который просвѣщаетъ ѡчи слѣпыхъ (Карп., 466).

Угафтованый дзееприм. *ад* угафтовати. Павелъ ѿ антониа Ѹчен видѣлъ на небѣ ложе положоное розмаитыми перлами Ѹгафтованое (Зб. 259, 1846).

Угафтовати дзеесл. *Вышыць.* неха^с же тое небо ѸгафтѸют цноты ꙗко звѣзды ꙗкие (Зб. 259, 435).

Угашати дзеесл. 1. *Тушыць.* ѡгонь горящии Ѹгашаетъ вода (Скар. ІС, 9); коли хочет великий панъ на першую ночь лечы с панною, свѣчы угашают, абы сѧ панна не стыдила (Трыст., 84); огонь горящій оугашаетъ вода. милостыня же ѡчищаетъ грѣхи (Ст. бр., 166).

2. // *перан. Заспакойваць, суцішаць.* кто ненавидитъ клеветы сеи Ѹгашаетъ з^слость (Скар. ІС, 306); даръ съкрытыи Ѹкрочаетъ гневъ, и м^сзда в надрахъ данаѧ Ѹгашаетъ ꙗрость велию (Скар. ПС, 326); бозскаѧ его наѸка ... оугашаетъ поломен намѣтностей (Каліст, І, 134); мовить бовѣмъ Апстоль: ДѸха не оугашайте (Мак., 182); поломен прагненѧ воды оугашало (Варл., 3376); таѧ теды вода прагненѧ не Ѹгашаетъ (Зб. 259, 776); Евхаристіѧ оугашаетъ пожадливости телесныѧ (Зб. вып., 246).

Угашение гл. угашенье

Угашеный, угашовый дзееприм. 1. *Ад* угасити ѹ 1 знач. свѣтило неч^стиваго Ѹгашено будетъ (Скар. КІ, 236).

2. *Ад* угасити ѹ 2 знач. кои опѸщаютъ гсда впадутъ въ ꙗзыкъ злыи, и розгоритсѧ в нихъ, и не будетъ Ѹгашень (Скар. ІС, 466); огонь вноутрней войны и до того часѸ не есть оугашеный (Апакр., 217–2176); найдѸются тежъ и такіи, в^с которыхъ оугашонаѧ и высхлаѧ пожадливость овшеки оустаеть (Мак., 162); ѡгонь ѡны^с запалчивости завжды злое есть Ѹгашоны^с (Зб. 752, 34).

Угашенье, угашение наз. *Дзееяне на дзеесл.* угасити ѹ 1 знач. крсть ... ѡгнаѧ оугашѣніе (Чэцця, 276); били намъ чоломъ ... в час наглое пригоды к угашенью огня на тое место ншо виленское (СДГВ, 36, 1535); тот тогды зобравшы борздо зо всихъ пограничныхъ народовъ великое воиско, ꙗкобы до угашеньѧ всимъ догарающее пожоги, прытагнувши до угорское земли положилсѧ недалеко ѡт Дунаѧ (Атыла, 173).

Угашивание наз. *Дзееяне на дзеесл.* угашивати. вода прироженіѧ Ѹгашиваніѧ запомѧнула (Скар. ПБ, 30).

Угашовати дзеесл. // *перан. Заспакойваць, суцішаць.* вода омываетъ змазѸ тѣла, очищаетъ змазѸ грѣха, оугашѸетъ поломень намѣтностей и невѣрства (Каліст, І, 1666).

Угашоный *гл.* угашеный

Угашенье *гл.* угощение

Угель *гл.* уголь

Угерский *гл.* угорский

Угладити, вгладити *дзеясл.* *Выгладзіць; улагодзіць.* *ѡстеречи тебе ѡт жонки чѹжее ѡт сторон^снее еже и рѣчи свои оуг^сладила (Зб. 262, 96); избавиті та ѡт жоны чѹжое, ѡт стороннее иж рѣчи свои въгладила (Там же, 93б).*

Углаженный *дзеепрым.* *ад* угладити. *кождаѡ дорога, поневажъ всѣхъ нѡгамъ подлежитъ, тверда естъ, оутерта и оуглажена (Каліст, II, 124); Марко ... оуглаженный, выгланцова, ѡт ржѣ вытертый (Бяр., 296).*

Угледати *гл.* углядати

Угледети *гл.* углядети

Угленути *гл.* углянути

Углець *наз., памяни.* *ад* уголь у 4 знач. *вжо* через то не мель панъ иванъ сопега в тотъ ѹглець земли ѹстѹпали (КВЗС, 164, 1540); я просиль ... отца нашего Ионы и братии тое честное лавры, абы они тотъ углець купи моей ... себе взяли (АВК, I, 44, 1614).

Углие, углье *наз.* *Тое, што і* уголье. *повелѣл* нечистивый црѣ ... оувоньзнѹти мѣнкѹ въ правое оухо. а вынѣти лѣвымъ. оуглие горящее (Чэцця, 32б); огонь воспалаеть из^с ѹстъ его и ѹглие роз^сгорешесѡ ѡт него (Скар. ДЦ, 111); заѹтра возми каж^сдый кадил^сницу свою со ѹглиемъ и накладите ѡимиана (Скар. ЛК, 37б); ꙗко ѹглие при жерат^скѹ и дрова при огни: тако и гневливый мѹжъ въз^сдвизаетъ свары (Скар. ПС, 40б); ѡко великое ... черленоѡ ꙗко оуглие ѡгненное. *се ест* моуж лоукавыи (Арыст., 197); паметаючи товиѡ намовы ангеловы вынѣл з торбы своей кусъ ѹтробы и взложил ю на ѹглье жаристое (Біблія, 525); теды казал сѹдѡ ѹглие распаленое пред его ногами высыпат (Зб. 81, 62); ѡстригли головѹ его и сыпали на неи ѹглие горячее (Зб. 752, 436); сѹдѡ ... коли ѡна еще статечнѣшаѡ была, рѣзат ей перси и потом на распаленое ѹглие класти ей казал (Зб. 82, 36б).

Угликъ *наз.* *Тое, што і* угличъ. ты есь ѹгликъ з трацѣи, а ꙗм *ест* римским кнѡжатеи (Зб. 82, 385).

Углицкий *прим.* *ад* угличъ. у насъ ... пятнатцат боляринов углицкихъ (Мам., 189–190).

Угличъ *наз.* *Угліч.* тыи ѹгличи над днепром вниз, потом за днестръ перенеслиѡ (Стрыйк., 440). *Параўн.* угликъ.

Угловый *прим. ад уголь. пѣнь хѣ.* на котором^с сѣ стѣны двоѣакого людѣ всперают, есть названыи каменемъ Ѹгловымъ (Выкл., 696).

Углубити *дзеясл. Паглыбіць.* оуглоуби разумъ свои (Арыст., 179).

Углубки *гл. вглубки*

Углыбёный *дзееприм. ад углубити.* ещехмо не приѣли радости збавенѣ Хѣа, еще жало смерти оуглыбеное корѣнѣе в^с насъ маеть (Мак., 224).

Угль *наз. Тое, што і уголь.* почер^снело ест ѣко Ѹгль^с лице их (Скар. ПЕ, 10).

Углье *гл. углие*

Угледати, вгледати, вглядати, угледати *дзеясл. 1. Унікаць, прыглядацца.* не угледаючи дей ваша милость въ опыть копъный на третюю копу людей зобранныхъ, только дей ваша милость шкрутынию, не ведеть въ який способъ, въ томъ дей именью ее пани Каръловичовое чынити рачыль (АВК, XVIII, 214, 1607); поведиль ижъ мне в привилее вгледать и розсужывать не належыть (СДГВ, 46, 1609); того што потом быти маеть не оугладаючи, на то толко што перед ѡчима их ест^с смотрѣть (Каліст, II, 134); гды бовѣмъ в^с мѣдрость в^сгладаемъ видимъ ей (Паўуст., 46); застановившисѣ абовѣмъ в^сгладаеть в^с розѸмъ твой, в^с мысли и помышленѣ твои (Мак., 291).

2. Сачыць, назіраць. въ котории же листы угледали есмо, ино ся не иначе въ тыхъ листехъ знашло, якъ въ кролевой ее милости листе (АВК, XVII, 294, 1541); нехай ти не боудет тажко тоую ѡтповѣдь нашѣ не такъ зоблючи здѣ, а онѣде оугладаючи, але ѡт початкѣ до конца ... с пилностью статечне из оуваженѣемъ прочитати (Апакр., 7); абы был не толко годны^с але и Ѹчоны^с. и межи богатых и значных Ѹгледали (Бельск., 246); вшакож Ѹгледал то^с сѣты^с герасим абы хлѣба з трѣдов братнихъ дармо не ел (Зб. 752, 5856); жена ми, мовит, померла, и идѣ вгледати ей (Зб. 82, 22).

Угледети, угледети *дзеясл. 1. Убачыць, угледзець.* межи границами Ѹгладѣль покой же есть добри^с и землю же есть велми добра и подложил рама свое ку ношеню (Біблія, 104); многи прето працы и потѣ потреба, жебы хто оугладѣль и заложиль основѣ, нимъ огонь в^с срдца людскіи в^свойдетъ (Мак., 164); щирѣю и нелицемѣрнѣю побожность ... оуглѣдѣлисмо (Ст. бр., 96);

коли пойдеть спать, оугладижь мѣстце на которомъ бѣдетъ спаль (Хран., 195).

2. *Упільнаваць; дачакацца.* умыслил зъ ѡстаткомъ люду своего, угледевшы до того час погодныи, ударыти на ѡбозъ Атылев, а смерть ѡтцовъскую угорскою кровю ѡплатити (Атыла, 198); Ѹгледевшы свои час зѣехал ... до двора его (Рач., 344); тебе не-задолго углежу часъ таковой, же з сего света безъ ведомости пошлю и здоровья твоего позбавлю (АВК, XX, 115, 1595); паны ... угледевъшы до помереня час погодны, мают то межы себе на поли розмерывшы поделить (АВК, XXXII, 417, 1596); Ѹгледѣвши по томѣ час вернѣлсѣ назад з людом своим (Стрыйк., 526); Ѹглѣдѣвши лѣпшы и погодны^с час станѣла пред мѣжем своим (Зб. 82, 426).

Углядовати гл. углядывати

Углядующий *дзеенным.* ад углядати ў 1 знач. чомѣ на тоє свѣцкіє а звлаща глоубей в^с рѣчь оугладѣючіє стискѣють, же ихъ дѣхъвныє оумыслне межи ихъ костки вмѣтѣючи, ѡдних з дрѣгими оуставичне вадѣть (Апакр., 195).

Углядѣ наз. 1. *Погляд, думка.* мы, маючы углядѣ, ижъ тотъ земенинъ ... на наше господарское послужѣ есть ... то есмо вчы-нили (РПП, 346, 1533).

2. *Ез.* на лесе и по лѣгомъ со пчолами дерева бортное на воде Ѹгладѣ згола ... бѣра великаѣ поламала (Барк., 152).

Угладывати, углядовати *дзеясл.* 1. *Заглядваць.* въ который тастаментъ угладывали есмо, ино тымъ обычаемъ описуетъ (АВК, XVII, 252, 1541).

2. *Заўважаць; прадбачыць.* завжды то бывало великое муж-ство и не леда рада прышлые рѣчы наперед угладывати небезпеч-ностямъ, которые бы прыити могли (Атыла, 201); ми поспѣшное ѡтписоване всюды оугладовати не допѣстило (Апакр., 102).

Углянути, вгленути, вглянути, угленути *дзеясл.* 1. *Унікнуць, прыгледзецца.* абы еси, братъ нашъ, вглянувши въ наше съ то-бою dokonчанье, выслалъ своихъ бояръ (АЗР, II, 97, 1511); кгда бы есте въ то пыльнѣ вглянули, и таковыи ухвалы соймовые съ канцелярьи пристойнѣ абы есте брали и до брати ваше относили (АЗР, III, 52, 1554); суд Ѹглянувши Ѹв оны^с листь ма-еть его заховати при моцы и ѡтправу дати (Ст. 1566, 63–636); рачъ ваша милость въ то пыльно угленути (АСД, IV, 22, 1576);

в тако^с речы др⁸ги^с в^радъ без позван^а ѿ то ѿдно вглен⁸въшы в листъ судовы^с первшого в^раду водлугъ того ѿтправ⁸ вчинити маеть (Ст. 1588, 248); панъ Деметрей Халецкій ... угленувши на чоломъбите и вбоство нашо, то для насъ вчинить рачиль (ИЮМ, VIII, 200, 1592); мало што розьного коли в сам⁸ю речъ пилно вгланешъ на^сдешъ (Унія, 296); абы тые его пов^ѣсти и дов^ѣды кого не зблазнили ... здалас^а намъ речъ потребна^а пор^адне а с пилностью в нихъ оуглан⁸ти а оуважити (Апакр., 926); ты теды слышачи то, в^сгланъ самъ в^с себе, если то правдиве и самою речью в^с д^ѣши своєї маешъ (Мак., 12).

2. *Паглядзецъ, прасачыць.* мы, углянувши въ тые листы, зъ ласки нашее, на его чоломбитъе то учинили (РПП, 185, 1512); коли есьмо углянули у вырокъ королевое еѣ милости, ино ся такъ знашло (АВК, XVII, 178, 1540); кгда есмо у статутъ правъ земскихъ углянули, и то з артыкуль знашли (АВК, XII, 258, 1557); подстаростий Менъский, угленувшы у к^нижи кгородские ... сесь выписъ с книгъ ... выдалъ (АВК, XXXVI, 143, 1582); хто бы зъ ихъ милости въ сесь нашъ листъ углянути хот^ѣлъ (АЗР, IV, 36, 1590); особа в^радовая, скоро угленувшы в сес лист ... совито маеть отъправу мощную вделати (АВК, XXXI, 78, 1591); воевода ... расказалъ писарови своему у инвентаръ углянути (АСД, IX, 434, 1593); чого каждый в хронологію вглан⁸вши латво постережет (Апакр., 152); вглан⁸вши прет^ѡ в^с писмо Б^ѣгод^ѣх^новен^сное, а тое надъ иншіи предн^ѣйшее, в^с ѡаломъ Дв^ѣвъ мовлю первшій (Мак., 66).

Углярь наз. *Тое, што і угольникъ.* Александер ... межѣ 8глар^ѣ се 8дал, и в м^ѣст^ѣ к⁸ман^ѣ понтьско^с земл^ѣ 8гли 8смалены^с и ѡдерты^с продавал (Бельск., 2456).

Углясто *присл. ад* углястый у 1 знач. тот обрубок пна Станиславов лежыт ... от межы ново через мене учыненой углясто (АВК, XXX, 406, 1609).

Углястый *прим. 1. Вуглаваты.* на тако^с карте тот мает писат ... карта мает быти 8гляста^а (Зб. 261, 215); в положеню углястом и кривом (АВК, XXX, 406, 1609).

2. *Клінковы.* за сыръ углястый грошей два (АЗР, III, 236, 1578); за сыръ велики^с 8глясты^с два грошы (Ст. 1588, 514); сыровъ на сыр^нику углястыхъ малыхъ копа одна (АВК, XX, 137, 1598); сыровъ великихъ углястыхъ шестьдесятъ деветь (АВК, VIII, 557,

1603); углястыхъ сыровъ копъ две (АВК, XXVIII, 57, 1605); сыровъ десятъ великихъ, углястыхъ, коштовали по тры гр[о]шей литовскихъ (АВК, XXXI, 301, 1616).

Угнати I дзеясл. 1. *Украсці.* ѡни [у] мѣне ѡгнавши тыи вси кони ... и иншии рѣчи побрали (КСД, 207, 1515).

2. *Дагнаць.* гоните воследъ враговъ вашихъ и кого коли з них оугоните ѡбиите (Скар. ІН, 22); ѡгонит ли его панъ в дорозе (Ст. 1588, 504); люди лесныѧ ѡ горахъ албо ѡ великихъ лесехъ бѣвають такъ прѣдки ижъ его жаднаѧ реч не ѡгонит (Царств., 69б). *Параўн.* угонити.

Угнати II дзеясл. *Тое, што і* ввогнати. хто коли свои свѣньи оу чѣиѡ гаи на жолѣдъ оугонит (Вісл., 37б); прыбѣгъ къ Трыщану, хочечы его угнати у темницу (Трыст., 104–105); ѡтстоупники ... хотѣчи насъ тымъ снаднѣй до тоей матнѣ, в которѣю сами влѣзли оугнати, забѣгали томѣ, ꙗкобысмы патріарховъ востѡчныхъ волѣ и рады досѣгнѣти не были могли (Апакр., 208б); кесѣтѣи кѣзѧ евнѣтиѧ ѡгналь ѡ городъ (Патр. П, 95).

Угнетаемый дзеепрым. *ад* угнетати. Присмотрѣтесѧ ꙗкъ о оугнѣтаемыхъ мовить (Каліст, II, 125).

Угнетати дзеясл. *Прыгнятаць, абцяжарваць.* за нимъ шли тижѣбы мѣногие, и ѡгнетали его (Цяп., 49); тернѣ богатства и пороженей славы оугнѣталь ей (Каліст, II, 71б); Изнѣраю: Накладаю, трачѣ, выдаю, нищѣ, оуменшѣю, оугнѣтаю (Бяр., 55).

Угнетающий дзеепрым. *ад* угнетати. мовили ему ѡченики его, видишь тижѣбу ѡгнетающую тебе (Цяп., 43б); тиснѣчи его и оугнѣтаючи дотыкалисѧ его (Каліст, II, 144).

Угнутия дзеясл. *Увагнуца.* рана битая на правой стороне на темени надъ рогомъ, ижъ се кость угнула (АВК, XVII, 432, 1561).

Уговорити, вговорити дзеясл. *Дамовіцца.* наши панове вговорили зъ бояры вашими, какъ пригожо межѣ насъ докончанью статися (АЗР, II, 60, 1509); уговорили есьмо съ вами посланниками, и по отѣздѣ вашомъ изъ Варшавы самымъ дѣломъ то есьмо учинили (АЗР, V, 32–33, 1637).

Уговоръ наз. *Даговор.* мещане посполитые витебскіе избирають изъ среды своей одного для уговоровъ съ Витебскимъ намѣстникомъ (ИЮМ, I, 341, 1593); великими послы на зѣздѣ зѣхаться, и постановити уговоромъ о тыхъ добрыхъ дѣлѣхъ (АЗР, IV, 469, 1615).

Угода, вгода *наз. Пагадненне.* Угода пана Литавора Хребтовича зъ земяны Дорогицькими Нагоркою а Шпицою о забранье земель имения Вышкова (КЗ, 180, 1441–1480); ҃чынили межи собою прыѣательск҃ю ҃год҃ (КВС, 466, 1552); ту ю угоду свою и обовезанье дали то собе з обудву сторонѣ до книгъ земскихъ судовыхъ записати (АВК, ХХІ, 116, 1556–1557); грѣхъ есть приреченьѧ, ҃годы, записы, присяги, и всѧкіе ҃мовы, ламати (Будны, 98); онѣ, видѣчи быти право ихъ слушное, учинилъ угоду и постановленье зъ ними (АЗР, II, 314, 1586); в томъ часе кгда сѧ сѣдѣ намышляеть, стороны если бы хотели то собе взѧти на вгод҃ и еднанье тогды ѡни имѣ того боронити не мають (Ст. 1588, 208); сталасѧ оугода и певное постановленье межи его мл кз ѧном димитріем сѣликовскимъ ... а межи велебнымъ ѡтѣцемъ гедіономъ балабаномъ (Апакр., 286); потом сталасѧ ҃года межи кромем полским и Витовтом (Стрыйк., 6176); ѡнѣ же терлецкиѣ до права з нами не прыстѣпѣючи на ҃год҃ тѣю справѣ ... рознѧл былѣ (ККСС, 546, 1615); ижѣ бы они тыхъ присегъ своихъ понехали ... а вгуду межи собою вчинили (АЮЗР, II, 88, 1633); вѣдаешъ до ѧкогос крола пристал и зъ которымъ оугод҃ застановилъ (Варл., 185–1856); покладалъ и ку актыкованю подалъ угоду сеймиковую ихъ милостей пановъ обывателей (АВК, I, 187, 1649); Исповѣданіе: Сповѣдъ, вызнанье, оугода, оумова, постановлѣнье (Бяр., 59); в котороѣ ҃годе напершеѣ была, абы крест взѧтыѣ през его ѡтца в ер҃салиме вернул (Зб. 82, 246); уже угода стала и гроши ему отдано (ИЮМ, III, 40, 1685).

Угодивший, вгодивший *дзеенрым. ад* угодити. стани ... со сѣт҃ыми вгодивѣшими бѣу (Чэцця, 136); зъ мѣчениками, зъ вызнавцами, и зъ всѣми зъ вѣкѡвѣ Бѣ҃҃ оугодившими роскошоване (Каліст, II, 3256).

Угодие *гл.* угодые

Угодити, вгодити *дзеясл. Дагадзіць; улагодзіць.* хочемъ бѣу вгодити (Чэцця, 2986); Ное мужъ справедливыи и соверше́ный во всемъ роде своемъ, бог҃ ҃годи (Скар. КБ, 166); Апстль къ евреомъ пишетъ, безъ вѣры невозможно ҃годити богу (Будны, 105); пѣлѧсала и ҃годила ироду, и сѣдѧчимъ сѣ нѣмъ (Цяп., 51); хотѧ ѡн мыслит зло, а коли ѧ ему вгожу в томъ и в другомъ, мусить ми добро мыслити и чынити (Трыст., 54); котѡрые в тѣлѣ живоуть, бѣ оугодити не мѡгѣть (Апакр., 193); udary

iego dary mnohimi, u tym jehо whodył (Бых., 482); оугодѣмо Бѣѣ
невинностѣю и справедливостѣю (Каліст, II, 166б); бѣдет ли зѣ ве-
ликою пилностю ѡблюбенцеви своемѣ Хрстви во всем оугоди-
ти старатисѣ (Мак., 125); Хвалитисѣ въ плоти, възором своимѣ
оугодити (Бяр., 185); людемѣ Ѣгодит трѣднеѣ, нижли бѣѣ (Пра-
лог, 666б); оугодиль енох бѣѣ надѣ всѣхѣ на свѣте (Хран., 12б–13).

Угодитися, вгодитися *дзеясл. Дамовіцца.* ѡ то се з нимѣ
Ѣгодиль и тѣю катериницѣ ... верѣнѣль (КВС, 489б, 1552); з деть-
ми своими намовивѣшыся и угодивѣшыся, одностайне по своей
доброй воли (АВК, XXXI, 83, 1591); вгодилисѣ вси на то волошѣ,
же сѣ рачеѣ боронит хочут (Стрыйк., 623).

Угодливый, вгодливый *прим. Пагадняльны.* просили ѡбе-
дѣе стороне абѣ таковое Ѣгодливое постановенѣе было записано
(КВС, 485б, 1552); на обе стороне тѣе бои, такѣ и шкoды свои
угодливымѣ обычаемѣ промежку собою уморыли (АВК, XXI, 58,
1555); п[а]ни Сологубовая знову, через того приятеля своего пна
Адама ... в тѣе ж слова поведала и в розсудок правный и вгоди-
вый подати не хотела (АВК, XXXVI, 402, 1590); пан Адам Влады-
ка обычаемѣ угодливымѣ приетельскимѣ с паном Буйвидом ...
поеднали и погодилисѣ (АВК, XXXII, 127, 1596). ◊ У г о д л и -
в ы й л и с т ь г л . л и с т ь .

Угодникѣ, вгодникѣ *наз. 1. Выканаўца чыёй-н. волі.* тот
дѣаволии оугодникѣ есть (Чэцця, 367); рек король Марко Тры-
щану: Трыщане угодниче мои, сыну мои нерoженыи, принеся
ми еси чыстое злато (Трыст., 85); Ипатей Потей ... прыказуючы
Моисееви угодникови своему сотворыти храмѣ собѣ, показаль
ему образѣ на горѣ Синаистѣй (АЮЗР, II, 64, 1610); то ... чиниль
на здрaдe, абѣ вытратиль оугодниковѣ вааловых (Хран., 331).

2. Угоднік (святѣ). вгодници хсвы. кѣзма. и демітанѣ, ви-
дѣвше вѣроу еѣ ... исцелиста ю (Чэцця, 67б); души Ѣгодниковѣ
божіихѣ не въ адѣ ани вѣ муки, але вѣ руце божіе изѣ тѣла ис-
ходили (Будны, 136); выбрали з царигородѣ ... мощи або кости
многих сѣтых Ѣгодников бѣжих (Бельск., 383б); вѣси сѣи оугод-
ницы бѣіи, по долѣгомѣ, працѣ и трѣдовѣ зношенѣю, живота
сѣверѣшенѣствомѣ и сѣобливости своеѣ досконалостѣю ледѣво до-
стигнѣли (Карп., 33–33б); збавенной наѣце ихѣ послѣшными бѣ-
дѣчи: ревнѣймо оугодникомѣ Бѣжимѣ Сѣтымѣ ѡтцемѣ нашимѣ (Ка-
ліст, II, 186); оугодникѣвъ Бѣжихѣ мало (Мак., 404); наѣстаток

до Үгодниковъ божьихъ Үтѣклъ (Зб. 752, 346); написалъ многие каноны и пѣсни на похвалу Үгодникомъ бѣжимъ а сѣтымъ многимъ (Пралог, 580); шли до монастыря зъ великою радостію славечи бѣга и сѣтыхъ страстатерпцевъ и Үгодниковъ (Зб. 82, 2456).

Угодница наз. *Угодница*. Үгодници христово^с небеснаѧ сторожи служатъ (Пралог, 5396); не бо^ссѧ вѣрнаѧ Үгодница моѧ варваро (Зб. 82, 439).

Угодно, вгодно прьсл. *Патрѣбна, пажадана*. все невгодно бѣу. но единомуу дѣволу вгодно (Чэцця, 276); гдѣ самъ есть, што ему есть Үгодно нехай чинитъ (Біблія, 305); коли есть Үгодно гдѣ моему влѣцѣ. тако мовитъ рабъ твои димитрие (Зб. 81, 576); если тобѣ то Үгодно праздникъ нашъ ѡднаго дня Үчини (Зб. 752, 5156).

Угодное прьм. у знач. наз. *Прыдатнае*. Самолюбіе: Коханесѧ в^с собе, тѣлѣ оугодиѣ, еже къ тѣлѣ страстѣ, и оугодное томѣ (Бяр., 142).

Угодность наз. *Прыдатнасць*. такъ живѣчи и такъ в^с сѣтыхъ Бѣжихъ оугодностяхъ ходѣчи (Каліст, II, 1866).

Угодный, вгодный прьм. *Пажаданы; прыдатны*. оугодна будѣши влѣце хсоу (Чэцця, 1846); видѣла жена иже добро бѣ древо ко в^скушению и красно к^с погледѣнию и вгод^сно очима видѣти (Скар. КБ, 12); будѣши ходити по путѣхъ моихъ, и Үчиниши Үгоднаѧ предъ очима моима (Скар. ТЦ, 154); мы вѣроу в^с сына божіею Үгодни бываемъ богу (Будны, 105); тако же и женескъ полъ ... бѣгѣ блѣговѣрна и блѣгодатна моужю своемѣ оугодна (Неба, 84); тѣе которые дочаснымъ мѣкамъ Үгоднаѧ творыли черезъ рекѣ ѡгненнѣю черезъ броды палающыи кѣлами страшливыѣ преидѣтъ (Унія, 17); кормчій на мори не во время тишины и угодного вѣтра ... умѣетность свое показуетъ (АСД, II, 23, 1605); войдѣтъ и выидѣтъ дверми тѣми всѣмъ которыи оугодны емѣ быти любѣмъ (Каліст, II, 234); если толко в^с своемъ дѣлѣ трвати бѣдетъ чѣвкъ, а чогу натѣрѣ своей обчогу не прійметъ, не бѣдетъ мочи Бѣгѣ оугодныхъ овоцѣвъ выдати (Мак., 244); дай намъ, Гди, доброе, тобѣ угодное хотѣние совершити (Мам., 179); не ижѣ бы сѣтии свои людскою славою кормилъ, которы^с ихъ до уживанѣ вѣчнаго угодними учинилъ (Пралог, 527); за его шкоду угоднымъ способомъ коня ему отдали (ИЮМ, III, 10, 1685).
◇ У г о д н ы й л и с т ь гл. листъ.

Угодованый *дзеенрым. Дагледжаны. Ревекка: Ҫгодованаа, аб запертое спротивене (Бяр., 305).*

Угодованье *наз. Адкормліванне. Ҫпитаніе, пресыщеніе: оугодованье, оукормлѣнье (Бяр., 180).*

Угоды *наз. Тое, што і годы. коли але҃ксандер справовал велики Ҫгоды там же в вавилонѣи, а на них вси княжата зо всѣх сторон казал возват (Алекс., 44–44б); коли входил але҃ксандеръ на Ҫгоды, напервей такъ рекль (Там жа, 73).*

Угодье, вгодье, угодие *наз. 1. Угоддзе. которыи земли и воды и всякіе угоды за предковъ нашихъ, первыхъ господарей, прислухали къ которой волости, абы тые и нынѣ къ той же волости тягнули (АЗР, II, 61, 1509); мають вѣчнѣ тые угоды свои на обѣ сторонѣ держати (АЗР, III, 49, 1553); волость Закубежье съ приселки и съ деревнями, съ изсады и со всеми угоды (АЗР, IV, 328, 1610); шести волокъ, млына и иныхъ вышѣпомѣненныхъ угодій высуваюся и зрекаюся вѣчными часы (АЗР, V, 71, 1641).*

2. Дагаджэне. бѣу вгодыа не дѣлаеш. но глѣмишьсѧ пороженными бесѣдами (Чэцця, 370б); Самолюбіе: Коханесѧ вѣ собѣ, тѣлѣ оугодіе, еже къ тѣлѣ страст, и оугодное томѣ (Бяр., 142).

Угожати, вгожати, угожати *дзеясл. Дагаджаць; улагоджваць. для милости рѣчи посполитоѣ и ласки наше, въ то угожати и чинити будешъ (АЗР, III, 209, 1577); чсти ее и вгожаи ей (Трыст., 10); Говорнаръ ему мовиль абы ему што мога угожал во всем (Там жа, 52); бѣгаймо прето братіе ѿт несправедливости, а справедливостью и милостынею Бѣ҃҃҃ оугожаймо (Каліст, II, 199); его проклинают, а иным оугожают (Кін., 49б); таковыи абовѣмѣ дѣши добре оугожають Бѣ҃҃҃, и ѿживляютьсѧ Хрсмѣ (Мак., 334); по тые часы Ҫгожал млсти вашоѣ (Дыяр., 158); Съравнаю, рѣ, съглашаю, приравнаю: Примѣраю, пристосовѣю, оугоджаю (Бяр., 217); для розказаніа вшелѣкое работы Ҫгожал бѣ҃҃҃ (Зб. 752, 523); которые в постехъ молитвахъ и во всякихъ добрихъ и свѣтыхъ Ҫчинькахъ Ҫгожаючи гдѣ бѣ҃҃҃ по всѣ дѣни пребывали (Пралог, 532); таковыи бовѣмѣ працѣючи большеѣ иныхъ подвижаютсѧ служачи и Ҫгожаючи гсдѣ бѣ҃҃҃ со Ҫсердѣдиемъ (Зб. 82, 433б). Параўн. угажати.*

Угожающий *дзеенрым. ад угожати. всѣхъ слѣжачихъ емѣ и оугожающихъ нѣколи не переминет (Каліст, II, 343б).*

Угоженъе, угождение, угожение наз. *Дзеянне па дзеясл.* угодити. *ѡ*бразы пакъ або, *ѡ*ко е зовоуть, иконы што иного суть естѣли не оугожение, то естѣ служба, *ѡ*т рукъ члѣвѣчихъ (Будны, 11б); мнѡгой теды працы и старанѣ потреба братіе, жебы добрымъ оугоженѣемъ Бг҃ѣ, набыти таковой до него оуфности (Каліст, II, 59); вшелѣкое абовѣмъ оугоженъе и оуслѣга, в^с мыслѣхъ залежитъ (Мак, 291); мають тую игуменію съ игуменства низложити, а иншую змежи себе ... не на уроду и угоженіе взгляды маючи, але статечную, искусную ... обрати (АЗР, V, 70, 1641); Слѣгованіе: Оугожденіе (Бяр., 150); Анисиѣ ... всѣ се гсдѣ бг҃у *ѡ*тдала на службѣ и на ѣгожение (Зб. 82, 280б).

Угожоный *дзеенным.* ад угодити. жыдѣ Исакъ оказовалѣ соломѣ и полотна шматѣ, смолою шмарованое, въ шуло въ дому его зѣ огнемъ угожоное (ИЮМ, VIII, 423, 1629).

Угожший *прим., выш. ст.* ад угодный. дарѣи ми дарѣ, его же дарова *ѡ*т века оугожшим ти (Чэцця, 8б); преставилсѣ стѣи даміѣнѣ. и приналѣ венець со всѣми оугожшими хсоу (Там жа, 68).

Уголений *дзеенным.* *Паголены.* был гѣгнѣ кортавъ ѣголен (Царств., 70б).

Уголие *гл.* уголье

Уголле *гл.* уголие

Уголница *гл.* угольница

Уголный *гл.* угольный

Уголовахъ *присл.* *Тое, што і* вголовахъ у 1 *знач.* направила трутизну у фляшу серебряную в питье и поставила уголовахъ в ложи (Трыст., 9–10); свеча ѣголовахъ запалена (Зб. 255, 391б).

Уголоживати *дзеясл.* *Рабиць галодным.* войска уголоживати не пристойтъ (АЗР, II, 122, 1563); войска уголоживати не пристойтъ (КПД, 319, 1563).

Уголось *гл.* вголось

Уголь, вголь наз. 1. *Месца, дзе сыходзяцца два знешнія бакі чаго-н.* чѣтыри круги златыхъ ... ѣкуешъ на чѣтырехъ ѣглевъ скрини (Скар. КВ, 46); повраз^{ски} ѣчинишъ собѣ на ѣглевъ плащенице твоеѣ (Скар. ДЗ, 43); вѣтрѣ великіи пришолѣ со *ѡ*ное стороны пжстѣи и доткнуулсѣ оу чѣтыри оуглы домѣ (Зб. 262, 12б); справте празник оу гѣстѣи зобранѣ аж да оуглов ѡлтаревых (Пс. XVI, 118); взявши крови телцовой и козлеи вылиет на

роги то *ест* на Ѹглы вколо ѡлтара (Бельск., 576); чотыри колцы золотыи, которыи приправишь до чотырех Ѹглов скрыни (Біблія, 139); Грань: Оуголь, *част*, штѸка (Бяр., 31); зготѸешь тежѣ чотыре колца золотыи и приправишь ихъ до чотырехъ оугловъ того жѣ стола (Хран., 1026); башты, которіи при ѸглѸхъ мѸрѸ бывають, бѸдованыи на ѡборонѸ мѸрѸ и мѣста (Выкл., 696).

2. *Вугал, кут.* лѸчѣши *ест* седети въ оуглѣ под прикѣрытиемъ, нежели съ женою сварѣливою в дому пированиѣ (Скар. ПС, 326); князь великій велѣлъ Никодима встрѣтити у угла середніе полаты (АЗР, II, 254, 1533–1538); ѡн ѡзрѣвсѣ и увидель у в угле мѣчѣ (Бава, 146); толко вѣ ѡдномъ оуглѣ сѣдѣлъ, задѣмавшисѣ и оупившисѣ (Мак., 75); дѣлѣ свѣчки ѡное вси гады збеглисѣ во ѡдин Ѹгол были (Зб. 82, 3); за роботу Чулку и за набиване глиною угловъ, за все заплатили золотыхъ пять (ИЮМ, IV, 117, 1686); змовили были поденщыка Ивана Москаля Велиского, штобы у светлицы старой углы вымазаль (ИЮМ, VI, 96, 1689); в тоѣ полатѣ каменеи 9 дорогихъ по Ѹглехъ поставленны были (Алекс. 1697, 41).

3. *Жыллѣ, прытулак.* тоут збѣдѸю Ѹгол двѣи и вготѸю свечѣ помазанцѣ моемѣ (Пс. XVI, 1306).

4. *Клін, участак.* дали есмо ему уголь дубровы подле речки (КЗ, 147, 1493); тот уголь земли з дозволеньемъ пана Станислава ... отцу пана Станислава Инѣдриховича на вечѣность продала (ПГ, III, 3–4, 1506); даль панѣ Юрши Диснянскихъ ловищѣ Ѹголь (КСД, 977, 1517); на вголь границы ... всыпали есмо копцевѣ осмѣ (АВК, XVII, 350, 1541); тыи светки завели и оказали намѣ границу ... отъ угла кустовѣя кухарского (Там жа, 366, 1541); записали по своемѣ животѣ и его женѣ Чорнусѣ отчизну свою ... и статок домовый и уголь Дубровки (РПП, 184, XVI ст.); к тому умешался уголь кгрунту пана Юряжина Черниховский (АВК, XXXI, 41, 1571); на часть пана Андрея Подаревского досталосе, а меновите. Напервей: першая штука Хоинскій уголь на селищѣ съ притятѣемъ другихъ шести шнуровъ (АВК, XIII, 296, 1604); визнаваю самѣ своею доброю волею, што есми купиль у гаевниковичовъ ... землицы уголь подле реку (АВК, I, 44, 1614). ◊ В о (в ѣ, у) г о л о - в у (г л а в у) у г л у – у а с н о в у а с н о Ѹ. камень которог занедбали боудѸючиесе и сталсѣ оу головѣ оуглѣ (Пс. XVI, 118); сеи хѣ *ест* камень оукореныи ѡт нас ѡиждущихъ бывѣ въ главу оуглу, и несть

о ином, ни о едином спасеніа (Будны, 167); камен его же не брегоша *ѡиждѹщїи*, се^с быст во главѹ *ѹгль* (Дыяр., 174); голова угла (у г л у) – *аснова асноў*. той стался головою оугль (Каліст, II, 74б); камень котори^с *ѡт*кинули будовниче, то^с сѧ сталъ головою *ѹгла* (Пс. XVII, 130б); жити обѹ уголь – *жыць побач*. съ тобою, поведаетъ Прокопъ Кулаковичъ обѹ уголь жилъ (АВК, XVIII, 80, 1589); зѹ за угла – *з-за вугла*. Курош мене дей стылу зрадецким обычаем безодповедне, не маючы до мене жадное прычыны и ниякого зайстя зо мною, зѹ за угла, с полгаку у шыю пострелилъ (АВК, XXXVI, 94, 1582).

Уголь, вуголь, угель *наз. Вугаль*. прїими *ѡвцю* или *ѡгна* ... и испечи на оуглех и истреби (Плячо, 81б); дам ти *ѡдно зѣлье* бѣло *ѡкъ снѣгъ*, а хто бы сѧ имѹ умылъ, будет чорный *ѡкъ уголь* (Бава, 150); *ѡбачит* его *матка* а *ѡн* межи жаристыми *ѹглами*, *вырваног* пытала, *ѡкос* не згорѣл (Бельск., 325б); не было личбы. *индѣѡне* котории *суть* чорни *ѡко ѹголь* (Тр. гїст., 70); Пүро: Оугел^с *огнистыи* (Бяр., 303); *ѹгрели* рыбѹ на вуглах, *исус* ихъ *возвалъ* на *ѡбед* (Зб. 255, 47); *твар дѣши* его *зчорнѡла* *ѡко ѹгол* (Зб. 259, 306б); *срдца тогѡ часткѹ естли* *взложишь* на оугли, *дымъ егѡ ѡтпѹжаеть* *всѡкіи бѣсы* (Хран., 386б). *Параўн.* угаль, угль.

Уголье, уголие, уголле *наз. Вуголле*. поидет ли чѣкъ по оуголью а ноги его не *ѡжъглибысѧ* (Зб. 262, 96); помазалисѧ *ѡба* тым *зелемъ* и стали чорные, чорней угольѧ (Бава, 165); на томъ же местцу у двух *местъцахъ* *попель* и уголье *горелые* (АВК, XXII, 89, 1585); *позор* их *ѡко ѹголе* *роspаленое* (Бельск., 140б); *казал* в нихъ *ѹголье* *сыпат* (Алекс., 25); уголля, которое зѹ *сторонъ* тутъ до места, для *спродаваня* *привозятъ*, *перекуповать* по *улицахъ* и на *предместю* не мають (ИЮМ, VIII, 333, 1615); уголля *готового* *кробокъ* *тридцать* *наготованыхъ* *разованыхъ* и *иншого* *начинья* въ *рудни* *наготованого* *немало* (АВК, XXVIII, 128, 1630); *принесено* *кадило* и на немъ *ѹголе* *ѡгнистое* *накладено* (Зб. 752, 104б); *зараз сѣты^с тивѹрки^с крстом* *се сѣтым* *перезнаменоваши* *босо* по *ѹголю* *ходил* (Зб. 82, 366); котори^с *есть* *ѡко стрѣлы* *силного* *наѡстроныи* и *ѡко ѹголие* *пѹстошачое* (Пс. XVII, 145б); за уголля *осм.* *двадцать* *чотыри*; за *покрыце* *зекгарка* *тарчиць* *две*, *осмак.* *пятнадцать* (ИЮМ, V, 84, 1688); *пану маеру* *куп.* *2* *мехи* *уголля*, для *подковання* *кони* (ИЮМ, XIX, 45, 1711). *Параўн.* угалье, углие.

Угольникъ наз. *Вугальщык*. Жаловали угольники господарский ... на линниковъ господарскихъ (АВК, XVII, 131, 1540); выдалъ на то трехъ светковъ – подданныхъ господарскихъ: Яна угольника, а Матея шиндельника, а Петра шиндельника тежъ (Там же, 174). *Параўн*. угляръ.

Угольница, угольница наз. 1. *Вуглавы межавы знак, капец*. дорога ... ажъ до Ҫгольници земянъ господарскихъ Дорогицкихъ (КСД, 1555, 1521); Ҫдучи черезъ тые поля и кустовья, жадныхъ тежъ знаковъ не оказали, ажъ до трехъ копцовъ, которые менять быти угольницами (АСД, I, 47, 1546).

2. *Праві́дла*. Правило ... оугольница, называется Ҥзычокъ с^с правилом оу ваги наверхҪ, который оуказҪетъ ровное важҪнѣе (Бяр., 116).

Угольный, угольный *прим. Вуглавы*. Иоасъ царь ... разби стену Ерусалимлю ҫт вратъ Ефраимъ даже до врат^с Ҫгол^сныхъ (Скар. ЧЦ, 2146); напервей Ҫгольную грань почонши сыпати подле дороги (КСД, 1556, 1521); потомъ отъ тыхъ трехъ копцовъ угольных панове Бранецкіе повели просто къ дорозҪ (АСД, I, 48, 1546).
◊ Камень угольный (угольный) *гл.* камень.

Угомованье наз. *Дзеянне па дзеясл.* угамовати. за росказанемъ Его млсти пана войта, за присланя карты одъ Его мци ксендза Ждановича, сердюку за угомоване огня, полталера (ИЮМ, I, 291, 1682).

Угоненый *дзееприм.* ад угонити. блҪдомъ и Иродъ оугоненъ, болшого над всҪхъ з^с невҪсть оуружонныхъ несправедливе и без литости сталь (Каліст, II, 329).

Угоненься наз. *Дзеянне па дзеясл.* угонити. тые науки ничего пожитечного ... християнскимъ людемъ не приносять. Але рачей: незгоды, розмаитые споры, насмҪвиска, натрасаня, отщепенства, геретицтва, живота своволность, угоненся за марными того свҪта дигнитарствы (Пыт., 108).

Угонити, вгонити *дзеясл.* Тое, што і угнати I у 2 *знач.* онъ угонилъ ихъ въ Смоленску и того купца твоего съ ними, и знашоль тое серебро у твоего купца (АЗР, I, 155, 1496); сынъ его, Ҫгонивши на добровольной дорозе, того слугҪ збилъ и грабежъ въ него ҫтнялъ (КСД, 65, 1510); сынове із^сраилевы въ едином^с пол^ску женущеса за ними кого Ҫгониша всих поразиша (Скар. КЮ, 236); противника Ҫгонившы зранили (КВС, 445, 1552); въгонивши

дей мене на добровольной дорозе подданный татарский Муступинъ Стаселись безвинне мя збилъ и зранилъ (АВК, XXI, 39, 1555); онъ мене угонившы водле гаю моего, за гумномъ моимъ, мене коломъ збилъ и за лобъ скубъ (АВК, XXII, 112, 1555–1565); в тот часъ служебникъ Симбальдов вгонилъ его (Бава, 132); коли бы сѧ комъ трафило злодеѧ своего з лицомъ албо и безъ лица с трафѧнкѧ на дорозе поткавши албо Ѹгонивши по^смати, тогды (Ст. 1588, 528); мери^{wn} похватил абы не был злѧплен *wt* троѧнов Ѹгонил его гектор и забил (Бельск., 85); Кузька Яковейка, человека подпилого, на дорозе угонивши, на смерть забили и замордовали (АВК, XVIII, 220, 1608); коли полюечи што оугонишь, оучини мнѣ з тогѧ потравѧ (Хран., 416); Алеѧндер к нимъ кликалъ ѧ дрѧзи перскіи витѧзи, чемъ Ѹ поли вѣтра шѧкаете, которого не можете Ѹгонити (Алекс. 1697, 46).

Угоняти *дзеясл. Даганяць.* Ѹгоняючи его, на Ѹлицы рѧбалъ (КСД, 445, 1517); поехал за нимъ угонѧти тую панню (Трыст., 49); за подданными Шыпяньскими по лесе угонялъ (АВК, XVIII, 124, 1594); *ѧдин* волкъ великое стадо *ѧвецъ Ѹгонѧет* и распорошает (Алекс., 136); оугонѧти бѧдете неприѧтелей ваших, и полѧгѧть перед вами *wt* меча (Калист, II, 205); вѣрѧ, любов, терпливост тихост: оугонѧючи животъ вѣчный, до которого естесь везванный (Варл., 1706).

Угонятися *дзеясл., зв. ад* угоняти. я, взявши сторону людей добрихъ обапольныхъ суседовъ своихъ, за нимъ есми у погоню угоняючисе с тыми суседы своими ехалъ (АВК, XXI, 98, 1555); пришедши дей кгвалтовне на тую ниву, тую жону мою Ганну Петровну с киемъ почаль дей угонятися за нею (АВК, XXVI, 43, 1585); за подданными Шыпяньскими по лесе стреляючи угонялсе (АВК, XVIII, 127, 1594); за марнѧстами свѣта сего оугонѧючисѧ жол^сдѧетъ цесарови (Калист, II, 206); Матыяшъ ... угоняючысе на коняхъ за подданными ... Стефана Буйка ... пострелилъ (АВК, I, 290, 1618); за животомъ славы всею дѣшею оугонѧтисѧ маемо (Сматр., 27).

Угори *прысл. Угары.* далеко ѧблко албо угори, албо презъ ѧки^с вѣтръ потѧжны^с Ѹпадает *wt* свое^с власной ѧблони (Зб. 259, 345).

Угородити, вгородити *дзеясл. Угарадзіць, загарадзіць.* ѧнъ ... дороги звечъный позаѧрывалъ а инъшыи Ѹв оселицы вгородилъ (КВЗС, 144, 1540); абы який плотъ въ томъ мѣсте былъ, где те-

пере вгородити казали (АВК, XVII, 379, 1541); они тепере тому Янку Томашевчу плотъ угородити не допускуючи [!] мене до того лугу казали (Там жа); Миколай Дьяковичъ ... приймаючи земли саду спольного а неделеного ... немало себе того саду вгородилъ (АВК, XXI, 47, 1555); которую дорогу мою властную звечистую бояринъ господарьский Щастный Павловичъ вгородилъ былъ у дворъ свой (АВК, XXII, 91, 1565); в семь року шестьдесятъ пятомъ, месеца июль угородилъ сеножати мои властные (Там жа, 169, 1566).

Угроживати, вгроживати *дзеясл. Угароджваць*. Щасный напротивку того поведилъ, ижъ дей я дороги твои у дворъ свой не вгроживалъ (АВК, XXII, 65, 1565); Вѣдрѣжаю: Вбиваю, втыкаю, оударѣю, оугрожѣю (Бяр., 18).

Угрожоный, вгрожоный *дзеенрым. ад угородити*. стайня попова и плотъ вгрожоный ма завжды по тому стояти, якъ и теперъ стоитъ (АВК, XVII, 248, 1540); новымъ плотомъ угрожон той смуги и к дворомъ подданымъ пана Михайловымъ на загонъ добрый отъ дороги (АВК, XXI, 148, 1557); такъ колодезь и выгонъ угрожоный виделъ и до книгъ записати казалъ (АВК, XXII, 62, 1555–1565).

Угорский, вгорский, угерский, угэрский *рым. Венгерскі*. коли миръ станеть, юрью кнѣзю города лишитисѣ, аже поидеть оугорьскыи король на литву, польскому королеви помагати (АЗР, I, 1, 1340); отецъ дей мой Рабей сховалъ былъ тысячу золотыхъ вгорскихъ въ пивницы (КЗ, 431, 1489); маеть намъ дати за сей первый годъ, початку, двѣстѣ золотыхъ вгорскихъ червленихъ на сіи запусты прійдучіе (АЗР, II, 1, 1506); владыка Полоцкий Евѣимей позычилъ въ мѣне сто золотыхъ вгорскихъ (КСД, 287, 1516); кмети платеть рочне паномъ своимъ за чиншъ рочный по золотому въ золотѣ угерскомъ съ каждой волоки (АСД, I, 30, 1536); онъ зоставилъ ... въ двухъ фунтехъ перцу, и въ двухъ фунтехъ кмину, и въ каменю сливокъ угорскихъ колнеръ перловый (АВК, XVII, 197, 1540); записалъ то^s жоне свое^s нете тисечу золотыхъ черленихъ Ѹгорское доброе ваги (КВС, 665б, 1552); маеть быти бранъ поборъ ... отъ угорского вина, отъ каждого гарнца пнз. 2 (КПД, 398, 1566); стоитъ ѡколо города корол угорскийи (Бава, 169); кроиники угерские свѣтчать, иж збурене Рѣму и смерть ... аж сѣ по каталонской битве стала (Атыла, 184);

потомъ самъ з воискомъ польским и ҃гѣрскимъ под Варною *ѡт* турковъ поражен и забить (Рач., 340); згинуло на тотъ час калита с поесомъ з ножами угорьскими (АВК, XXXVI, 74, 1582); по сес дѣнь старого календара без переказы оуживают ... в мѣс-техъ цесарскихъ, наостатокъ и въ оугѣрской земли (Апакр., 50–50б); ҃гри ... *ѡт* своег имени ҃горскою сѧ землею назвали (Стрыйк., 420б).

Угору *гл.* вгору

Угорь *наз.* Вугор. Угорь соленый (ИЮМ, XXIV, 53, 1713); угорь вялый (ИЮМ, XXV, 52, 1715).

Угоряти *дзеясл.* Гарэць. рѣку лѣвую во ѡгон вложил и през долги^с часъ так мужне держал, ажъ ему пальцы ҃горѣмъ почели (Зб. 752, 121); емѣ пальцы ҃горѣмъ почали (Пралог, 491).

Угосити *гл.* угасити

Угостити *дзеясл.* Пачаставаць. ѡтецъ его в глѣбоко^с старости бѣдѣчи ҃гостивши нас ведлугъ ҃бозства своего (Дыяр., 152).

Уготование *наз.* Дзеянне на дзеясл. уготовати ѱ 1 *знач.* мѣжъ ... съ добре ҃готованиемъ идеть къ бою, и тамъ будетъ спасение (Скар. ПС, 36б).

Уготованый, вготованый, уготованный *дзеясл.* 1. Ад уготовати ѱ 1 *знач.* там бо мѣсто каждомѣ вготованно (Чэцця, 283б); было есть чотыреста тысецей боицевъ оуготован^сныхъ на брань (Скар. КС, 43б); вѣдаю бо оу смѣрть превратиши мѣ и домъ оуготованныи всѣкомѣ живомѣ (Зб. 262, 24б); не вси къ тому ҃готован^сному бѣгославенію пріидуть (Будны, 108–108б); сѣщники и дѣлаконове ... стоѣли на лавках на то ҃готованных (Стрыйк., 451); которые въ особно на то уготованой избѣ засели (АЗР, IV, 217, 1605); наслѣдѣте оуготованое вамъ црствіе нѣбное (Ст. бр., 21); наслѣдѣте ҃готованное вамъ царство *ѡт* заложеніѧ свѣта (Зб. 259, 357б); приведши их на ҃готованное мѣсто по единому стинали (Зб. 752, 112б); на терпение и клопоты на семъ свѣте ҃готованы быт мают (Зб. 82, 39).

2. Ад уготовати ѱ 2 *знач.* ҃готован^сный хлебъ с небеси давалъ еси имъ без^с тружаниѧ (Скар. ПБ, 25); столы ҃готованные потравы смаковитые достатки напоевъ выставленные ... мѣли (Зб. 259, 576).

Уготовати, вготовати *дзеясл.* 1. Падрыхтаваць. свѣчи ... вготоваль бѣ на слоужбѣ сѣтымъ (Чэцця, 93); оуготовал имъ

цѣрь ѿброк по всѣмъ днѣмъ (Зб. 262, 114); вготѣю свечѣ помазанцѣмъ моемъ (Пс. XVI, 130б); намъ сынъ божій грѣхѣмъ ѿставленіе оправданіе, и животъ вѣчныи ѣготовалъ (Будны, 155); болѣшии радости и почести то бѣдѣтъ, которые оуготовалъ родившой его и надъ всихъ инѣныхъ възлюбившой (Карп., 39); око не видѣло, и оухо не слышало, ани на срдце члѣкови взышло, што оуготовалъ Бгъ любачимъ егѣмъ (Мак., 315–316). *Параѹн.* уготовити ѹ 1 знач.

2. *Згатаваць.* изсчерпа вѣ чаши вино, и оуготова трапѣзу свою (Скар. ПС, 16б); рекъ бояринъ каженецкїи данилѣ боюса ꙗко гдѣра своего цѣря иже оуготовалъ ѣствѣ вашѣ (Зб. 262, 114); купили рыбы ему на обѣдѣ у дворника Федоровича и уготовали (ИЮМ, VIII, 137, 1691). *Параѹн.* уготовити ѹ 2 знач.

Уготоватися, вготоватися, уготоватисе *дзеясл., зв. ад* уготовати ѹ 1 знач. на мѣ есте были вготовалисѣ со идолы и съ елины (Чэцця, 13б); оуготоуетсѣ справедливостъ твоѣ (Пс. XVI, 89б); приказалъ теды ѿлофернови гетманови своемъ абы се ѣготовалъ, з воѣскомъ противъ имъ а жадномъ не фолкговалъ, забивалъ а мѣста полил (Бельск., 158б).

Уготовающій *дзеепрым.* ад уготовати ѹ 1 знач. ѿдѣвающе-му небо облаки, ѣготовающе-му земли дождѣ. Прозѣбающе-му на гѣрахъ сѣно, и траву на служѣбу челоѣкомъ (Будны, 117).

Уготовити, вготовити *дзеясл. 1. Тое, што і* уготовати ѹ 1 знач. вготовишь поутѣ твои предъ тобою (Чэцця, 221); ѿнѣ ... повелѣлъ рабомъ своимъ столы поставити и мѣстца цѣремъ на архіепскуп оуготовити. и стрѣтити повелѣлъ (Тамъ жа, 151); мѣравьи людъ не силныи и оуготовитъ за лѣто хлѣбъ свои (Зб. 262, 109); рѣки вѣ дѣла добрыи оуготовте (Лям., 21).

2. *Тое, што і* уготовати ѹ 2 знач. оуготови ми слоуха. а входъ мой (Чэцця, 159б).

Уготовитися, вготовитися *дзеясл., зв. ад* уготовити ѹ 1 знач. вготовитсѣ мѣстыце гсѣ бѣ (Чэцця, 280б); сѣтъ уготовитсѣ на птицѣ (Тамъ жа, 282б); ѣготуисѣ на црство ꙗко наилепеи можешъ (Скар. ПЦ, 21).

Уготовленный *дзеепрым.* ад уготовити ѹ 1 знач. сѣтъ есть оуготовлена на тебе (Чэцця, 360); на самого ꙗма оуготовлена (Тамъ жа, 355б).

Уготовляти *дзеясл. Падрыхтоўваць.* они же оуготовляють собѣ пустыни (Скар. KI, 7б); ѣготовляють мнози рече предъ ѣзникъ твоѣ (Дыяр., 169).

Уготовлятися *дзеясл.*, *зв. ад* уготовляти. тое отроча, презъ положеніе рѣки Іереевы, до ласки Бѣгой отримана оуготовля-етсѣ (Зб. вып., 136).

Угощение, угащенье *наз.* 1. *Частаванне*. завітати до Богомъ увелебнаго места его кор. млсти Могилева и тамъ ... отъ тамошнихъ ... обывателей, показанное людскости и пристойнаго угощенія (ИЮМ, XIII, 230, 1728).

2. // *перан. Дакрананне*. цвичене в боѣзни бѣгой през пилны^с рахѣнок сѣмненіѣ през ѣгащене до насветѣшаго сакраментѣ ... мовило коротко (Зб. 261, 153).

Угребанье *наз. Дзеянне на дзеясл.* угребати. за угребане улицъ подѣчасъ процесыи ... поденщикомъ девяти человекомъ, по асмак. семнадцать (ИЮМ, I, 229, 1682); лапаты три до угребаня улицъ, дали асмаковъ осемъ (ИЮМ, II, 112, 1684); до тое работы для угребаня улицъ купили лопаты и вилы штукъ дванадцать (ИЮМ, IV, 105, 1686); за угребане снегу отъ цекавзу, двомъ человекомъ дали осм. осмнадцать (ИЮМ, IX, 31, 1692); наняли поденщыковъ человекъ пятнадцать до угребаня грязи на улицахъ зъ бруку (ИЮМ, XIII, 53, 1699).

Угребати *дзеясл. Заграбаць, надграбаць.* въ субботу вербную угребать улицы наняли человекъ дванадцать (ИЮМ, I, 36, 1679); наняли человекъ десять ... улицы угребать (ИЮМ, III, 72, 1685); поденщикомъ, што местцами грязь угребали, человекомъ дванадцати, каждому зъ нихъ по чотыри осм. (ИЮМ, VI, 68–69, 1689).

Угревати *дзеясл. Уграваць, саграваць.* скоро сѣнце всходит и легкимъ оупаленемъ оугрѣваетъ (Каліст, II, 1246).

Угретый *дзеепрым. Сагрѣты.* легкимъ покоусъ оупаленемъ оугрѣты, оусыхаютъ (Каліст, II, 1246).

Угризати, угрызати *дзеясл.* 1. *Падгрызаць.* гледѣчи ѡбачит а ѡно двѣ мыши ... ѡное дерево которого сѣ держалъ ѣгризают (Зб. 82, 4216).

2. *Кусаць.* Оужъ аспид оугризаетъ сѣтѣ (Мак., 16); ѣхаплѣю: оугрызаю, бодѣ, колю, кѣсаю (Бяр., 184).

3. *Адгрызаць.* нетопыри ... нѣкоторим ѣгризаючи носы, нѣкоторим ѣши ѣриваючи ... прилетѣли (Алекс., 28).

Угризенье *наз. Укус.* ѣкъ пройдѣ великѣю пѣстыню, ѣкъ не згинѣ ѡд оугризенѣ оужовъ (Мак., 226).

Угринь, угрынъ наз. *Тое, што і венкгръ.* быс бо *штрок* тотъ оугринъ именемъ геѡргии (Чэцця, 242); Тэѡдорык король ... *шт* некоторого угрына стручоный с конѧ на землю был в битве потоптаныи (Атыла, 197); там же зараз и слѡга его вѣрны^с геѡрги^с ѡгрин был забиты^с (Стрыйк., 453б).

Угрожоный дзеепрым. ад угрозити. бегѡнциж и ѡздоки рехшовы ахаштранове вышли оугрожоны и выпѣхнѡты словомъ цѣрским (Зб. 262, 132).

Угрозити дзеясл. *Напалохаць.* гор^сдость ближ^сних ѡгрозила ли ест мене (Скар. КВ, 37б).

Угруженный дзеепрым. ад угрузити. Вѣдрѡжень: оукрѣпленъ, оуткненый, оугрѡжень, оутвержденъ (Бяр., 18).

Угрузити дзеясл. *Пагрузиць, уткнуць.* левъ скочыль къ Пулкану и вдарыл его ногтями у перси и пробил зброю и вси ногти у сѣрцѣ угрузил (Бава, 161); корени свои глѡбоко оугрѡзит (Варл., 171).

Угрунтоване гл. укгрунтованье

Угрунтованый гл. укгрунтованый

Угрунтовати гл. укгрунтовати

Угрунтоватися гл. укгрунтоватися

Угръ, вугръ наз. *Тое, што і венкгръ.* оу толпах а оу хоустех какъ фрагове албо оугрове ходѧть да оусегда держать хороугви (Валх., 80); у ляховъ, нѣмцовъ и угровъ, которымъ въ земли Жомойтской осѣлости подаваны (АЗР, III, 102, 1559); угрове утекающих гонили, цѣлую ночь били (Атыла, 175); клементови помагали вѡгры, немцы, влошы (Царств., 73б); з тых же теж венгрове, або ѡгрове *шт* реки ѡгры, котораѧ естъ в московских державах пошли (Стрыйк., 420б).

Угрызати гл. угрызати

Угрынь гл. угринъ

Угрязати дзеясл. *Вязнуць.* ѡглеваю: ѡгрѡзаю, оувѡзаю (Бяр., 176).

Угрязнути дзеясл. *Увязнуць.* ѡглевох: ѡлгнѡлем^с, оугрѡзлем (Бяр., 176).

Угурковый прым. *Тое, што і огурковый.* кадей капустныхъ осмъ, ушатковъ пять, дежъ угурковыхъ тры (АСД, III, 240, 1571).

Угустети дзеясл. *Загусцець.* согнѣнье его не оугоустѣло (Зб. 262, 18б).

Угыбати *дзеясл. Гінуць.* вѣра ваша меншалася и угыбала (АЗР, I, 37, 1415).

Угэ́рскі́й *гл.* угорский

Уда, вуда *наз. Вуда.* рыбы ъдою и п^стицы силом хватаны бываю^т (Скар. ЕК, 14б); чи поволочешь кита оудою и поворозомъ чи погрѣзишь ѡзыкъ (Зб. 262, 29б); рыбѣ ловити крыгою, удою, броднемъ, тригубицею, оборомъ и иными малыми сетками, урядъ и неводничій не маю^т заборонити (АЗР, III, 86, 1557); вол[ь]ность подданымъ до рекъ и озеръ нашихъ рыбѣ ловити крыгою, удою, броднемъ (КПД, 576, 1557); рыболовы тамошніе дисеньскіе мѣстскіе маю^т мѣти вольности въ рѣкахъ рыбу ловити крыгою съ комлею и удою и инымъ малым начыньемъ (АЮЗР, I, 167, 1569); еще не ѡкроплено срѣце наше кровю Бѣжею, бо еще в^с немъ сило пекелное и оуда злости тквит (Мак., 224); ловене рыбѣ норотами, вудами, дорогами, сетями и всякимъ способомъ и коло реки ходитъ з ручницами каждому з насъ вольно и подданымъ нашимъ (ИЮМ, XXIV, 215, 1634); грѣхъ ѡакъ оудѣ нѣакѣю под робакомъ оукривали (Варл., 278); не ведаетъ человек конца своего, але ѡако рыбы ловѡт вѣдою и птицы силом имаю^т ... так теж людѣ бываю^т по^сманы (Зб. 255, 426–426б); коло ловенья рыбѣ въ рѣцѣ Зелявѣ вольный вступъ имъ даемъ съ броднею, съ кригою и инными сѣтьми малыми, съ кломлею и удою вездѣ (АВК, IV, 249, 1697).

Удаваный *дзеенрым.* ад удавати ў 2 знач. в насъ оумовано и свѣтѣ оудавано бывает, жесмы папѣжниками позостали, и чимъ же ин^сшим фалшъ того оудаваньѡ маемо показати, одно громаднымъ на протестаціи сѡ подписованьемъ (Апакр., 81).

Удаванье *гл.* вдаванье

Удавати, удовати *дзеясл. 1.* Тое, што і вдавати ў 1 знач. Игнать Минутичъ передо мною вижомъ данымъ тую жону оному зятю своему удавалъ, будучи у дому корѣчмита Антонца (АВК, XXI, 287, 1558); она без воли и ведомости нашео детей до вшелякого твиченя удавати не мает и не будет мочы (АВК, XXXVI, 106, 1582).

2. Тое, што і вдавати ў 2 знач. иншіе засъ ѡпѣстивши свѣт^сскій животъ, до живота иноческаго оудавали (Варл., 261); ѡнъ самъ з ними до пилное мѣтвы вден і вночи ѣдавалъ (Зб. 107, 90); ижес молоды^с а негрѣдны^с живот ѣдаешъ, вожа тобѣ потреба бѣде (Зб. 82, 57б).

3. *Паведамляць, наказваць.* припустивши такую непевную рѣчь, смѣете то твердити и до людей удавати (АЗР, IV, 104, 1595); насъ до людеи ѡдають ꙗкобыхъмо хотели верѡ свою внивошто ѡбернѡти (Унія, 3б); се сторона тым такимъ фалшывымъ декретомъ не щытила и за правдивы его быти не удавала (АВК, XXXII, 19, 1596); свои росказы и постановлѣнѡ почали становити и всѣм оудавати (Каз. Кір., 102б); то дѣепись из своим товариствомъ могль за щірѡю правдѡ оудавати, которые не соутъ свѣдоми, чимъ и ꙗкимъ былъ тотъ генадѣй (Апакр., 105б–106); коли бы хто ... ѡбраз ѡдовал ѡмылне же то ест чюдовный, а ѡн бы жадного чѡдѡ не чинил (Зб. 261, 213); змыслил фалшивѡю новинѡ, до людеѡ то ѡдаючи иж копроним ѡмерль (Бельск., 349б); онъ инакъ удавалъ и на кровь невинныхъ людей королевскихъ всѣ города подводилъ (АЗР, IV, 493, 1615); през фалшивые пророки не толко се розѡмеють геретики але и вси которые телесные и мѡгкие речы под пласчем цноты ѡдають ꙗко ест тело наше (Зб. 255, 89); писар ... прето такъ тое ѡдавалъ иж ѡных часовъ коротше лѣта мѣрено, такъ же десет лѣтъ един нашъ рокъ могли ѡчинити (Выкл., 30б).

4. *Выдаваць, прадстаўляць што-н. не так, як ёсць на самай справе.* не знаючомѡ ихъ рѣки, латве чѡжѣй за ихъ власный подписы было оудавати (Апакр., 41); так же скламал иꙗков которыѡ прикрil себе скѡроу быдлачою и ѡдавал себе пред ѡтѣмъ за исава (Зб. 261, 270б); оны иначей речы удають, анижли ся што дѣеть (АЮЗР, II, 44, 1608); исповѣдь маєт быти вѣрнаѡ, без жадного фалшѡ, певные речы на неи за певные, а непевные за непевные оудаючи (Навука, 78); за облюбеницѡ облюбенца фалшиве себе оудавати бѡдѡтъ (Мак., 31); за кѡпца себе оудаючи, до того мѣста, вѡ котором кролевскѣй сѣнь свой палаць мѣль, вѡшоль (Варл., 37б–38); пани Пашковская ... тые двѣстѡ золотыхъ взять мѣла, удаючи неслушне здезолеваньемъ добрь своихъ (АВК, XII, 455, 1662).

Удаватися *дзеясл., зв. 1.* Ад удавати ў 1 знач. Витблѡнеж не утерпеша и начаша оудаватис великомуу кнѣзю Витовтоу (Увар., 34).

2. *Ад удавати ў 2 знач.* бѡд в монастыре або на бѣседе, зараз ѡдавался до мѡтвы (Зб. 261, 150б); мнѡгѣе з нихъ, которые до инѡческого чинѡ сѡ оудавали, всѣ речы вѡ томъ свѣтѣ потѣшные ...

занедбывали, а в^с самой сѧ побожности кохали (Варл., 6); так взявши надею ѿ ѿтцовско^с ласкавости божо^с повстает и в доро- гѸ покѸты се Ѹдает (Зб. 255, 13); наѸчимъсѧ ꙗко ест прѸдко по- требное Ѹдаватисѧ до тоє ласки дѸховъное (Зб. 259, 529); в вели- кие сѧ наѸки и книг чытанѧ не Ѹдавал: ѿдно што з писма сѣго Ѹслышал ... выполнит[ь] зараз хотѣль (Зб. 752, 483б); потом мно- го се люде^с свѣту ѿпускаючи до его наѸки Ѹдавали (Пралог, 515); которіи Ѹдавалисѧ на том ѿстрѣ^сши^с живот, абы такъ тѣло тра- пили (Выкл., 53б); чи не вѣривъ сномъ; чи не оудавав^ссѧ до ча- ров^с. и Бавъ чаровнѣцъ (Зб. вып., 43б).

3. *Ад удавати* ѹ 4 знач. ни ѿдинъ папезъ николи сѧ за бога не Ѹдавалъ (Унія, 36б); толко для снаднѣйшого звоженьѧ людѣй за дѸховныхъ релѣи греческой оудаютьсѧ (Апакр., 38б); за правди- вые духовные удаватися смѣють (Пыт., 33); Ѹдавайсѧ за глѸпца, гды часъ вытѧгает^с: змышленое шаленство в^с бѣдахъ помагаеть (Мак., 3б); который сѧ теж Варлаамомъ прозываючи, оудаватисѧ бѸдетъ за хрстіанина (Варл., 193); неприѧтели твои ... бѸдѸтъ сѧ Ѹдавати за хвалцы правдивого бѣа (Выкл., 129б).

4. *Умешвацца*. его милость врядниковъ земъскихъ Корунъ- ныхъ пры себе не маеть, которые бы ся у справы Великого Княз- ства удавали (КПД, 117, 1544).

5. *Падвяргацца*. сам у небезпечност удавалсѧ, ездечы часто ѿколо муров мѣстскихъ, ѿгледаючи а ищучы, с которое стороны лацней добыть (Атыла, 222).

6. *Накіроўвацца; ганяцца*. дрѸгимъ до жидовъства и до ꙗрма старозаконного с которого насъ хѣ гѣъ вже ѿсвободил волно Ѹдаватисѧ (Унія, 2б); служите гсдѸ зо всего сердыца вашего, а не Ѹдава^стесѧ за никчемностѧми (Біблія, 318); за тыми ѿчом^с подлеглими речами самохоть кождый оудаетьсѧ (Мак., 210); не допѸскай ми за пожадливостѧми тѣла моего оудаватисѧ (Варл., 189); ѿрель низкие мѣстца ѿпѸщает, над вышѣшие сѧ Ѹдает (Зб. 259, 543); збытечным анимъ сѧ Ѹбеспечал ани сѧ на поко^с Ѹдавалъ, а предсе пришла мне напаст (Пралог, 542б); ко- торие сѧ Ѹдают за превротностѧми пошлет гѣъ ихъ за тыми которие неправости чинѧт (Пс. XVII, 148б); слѸжите гсдѸ зо всегѿ срдца вашегѿ а не Ѹдавайтесѧ за балваны, которые вамъ не помогѸтъ (Хран., 211); по причастіи оудаетьсѧ до танцовъ, піѧнства и иныхъ распѸстъ свѣцкихъ (Зб. вып., 24).

Удавающийся *дзеенрым. ад* удаватися ў 3 знач. митрополита и владыкѡвъ, ѡтстоупныхъ по ѡтстѡпленію греческой вѣры, прономій на вѣрѣ греческѣю наданныхъ оуживающихъ и пастырьми сѧ нашими оудавающихъ видели (Апакр., 213).

Удавити, вдавити *дзеясл. Задушыць.* оу Крече пѣтыѧ ноци кнѣѧ великаго Кестоутиѧ оудавили коморники кнѣѧ великаго ѣкаиловы (Увар., 89); онъ ... царицу ми хоцетъ ѡдавити (Скар. КЕ, 13); ленивыи левъ ест вонскахъ, и посрѣде ѡлицъ ѡдавилъ бы мѧ (Скар. ПС, 34); ѡнъ ѡхватилъ мя, и мало мя не вдавилъ (КСД, 1387, 1519); онъ зъ ыншими помочники своими збилъ и зранилъ мя безвинне и мало дей мя не вдавилъ (АВК, XVII, 250, 1541); старецъ дей Будицкий Сава Тевелевичъ, пришедши до дому Гришка Шубника, въ ноци его удавилъ (АВК, XVIII, 97, 1592); ѡ крече великаго кнѣѧ Кестѡта ѡдавили пѣтое ноци (Патр. П, 99); ахилеъ поъмал живо троила з ликаѡном и ѡдавит казал (Бельск., 87); его ѡ вѣзеню ѡдавит казал (Стрыйк., 546б).

Удавитися, удавитисе *дзеясл. 1. Павесіца.* вжищо плетоутъ емѡ оудавитисѧ (Чэцця, 322); ахитофель ... справивши челады свою и ѡдависѧ, и погребень естъ во гробѣ ѡтца своего (Скар. ДЦ, 99б); покинувъши серебренники въ цѣркви, отышолъ и шодъши ѡдавилъсе (Цяп., 40); онъ поведилъ, ижъ дей ведомо то всей околицы, ижъ дей тотъ Шубникъ самъ удавилсе (АВК, XVIII, 98, 1592); коли ѡтекал, маѣмимѧн и в масилѣи сѧ замкнул, там з распачи сам се ѡбѣсил, и ѡдавил (Бельск., 259); Июда тогда покинувши сребренники в церкви, ѡтѣшедши и ѡдавилсе (Зб. 255, 255б); Юда предавый Ісѧ расказаѡвсѧ оудависѧ (Зб. вып., 87б).

2. Падавіца. маѣшіи кѡски жѡючи, а костей которыми бы сѧ мог оудавити занехиваючи схочетъ ли ѡтповѣдати (Апакр., 6б); если запытаешъ чему тотъ або ѡвы ѡмеръ: ѡтнесешъ зараз ѡтповед, ижъ се воды зимное барзо хочечы напилъ ... же се едѡчы ѡдавилсе, же его вужъ зъель, або кот в палець ѡкусил (Зб. 255, 429б–430); староста ... назавтрее поживаючи рыбы костю сѧ ѡдавил (Зб. 82, 294).

Удавленный *дзеенрым. ад* удавити. ѡнъ же доткнетсѧ чего нечистого, или ѡт зверѧ ѡдавленого ... винень будетъ (Скар. КВ, 12); межи собе опытъ чинили зъ стороны загубленого и на смерть удавленого и до воды утопеного возного воеводства Менского (АВК, XVIII, 136, 1596); тогожъ часѡ и павелъ сѣтыъ патриарха

ѡт ариѡнов в^с вѣзеню ѡдавлены^с естъ (Бельск., 275); Июда ѡдавлены^с распѡклъсе наполю, и выплыньли вси внѣтрѣности его (Зб. 255, 256).

Удавление наз. *Дзаянне на дзаясл.* удавити. выбралаж оудавление дѣша моѡ смѣрть нижли кости мои (Зб. 262, 15).

Удавлиати дзаясл. *Душыць.* азъ есми младенци оудавляѡ ... смѣщаю хрѣстьяны (Чэцця, 34). // *перан.* видитъ его недостатокъ, а доброволне лихвою гнететъ его и оудавляетъ (Каліст, II, 65).

Удавленный дзееприм. *Задаўнены.* котѡрыми слѡвы ѡко каптѣрь корчинскій маєт быти розѡмѡныи и розѣширенныи а в чом естъ оудавненный а ѡтверженный достатечне наоучоно (Апакр., 25б).

Удаление наз. *Аддаленне.* Глава нѣ ѡ оудалении ѡт приѡтелѡ (Скар. ПС, 28); подобаетъ ѡтдалити его. оудалением великим (Арыст., 147).

Удаленый дзееприм. 1. *Аддалены.* не стыдиши ли сѡ глѣбокии дѣѡволе тѣмѣ. оудаленыи ѡт истины (Чэцця, 143).

2. *Выдалены.* которыи ѡд вшелѡкой наганы и змазы оудаленыи и чистого срѡца сѣтъ (Мак., 158).

Удалившийся дзееприм. *ад* удалитися ѱ 1 знач. Плачъ в^с нѣѣ ѡ дѣѣ оудалившейсяѡ ѡд живота вѣчногѡ (Мак., 398).

Удалитися, вдалитися дзаясл. 1. *Аддалица.* чѡвкѣ ... переж сѡ бѡ оудалилъ нечистыми дѣѡлы (Чэцця, 299б); не похотел блсвниѡ и вдалилос ѡт нег (Пс. XVI, 112); мочи не бѣдемо ... если сѡ ѡт зем^сныхъ марностѣй не оудалимо (Каліст, II, 198б); се оудалихсѡ бѣгаѡ, и водворихсѡ в^с пѣстыни (Мак., 2б); пришествѣе мое ѡдалилосѡ, шѣто бовѣмѣ могло быт горшого и бѣднѣшого над то (Пралог, 542б).

2. *Накіраваца.* ѡпѣстивши ѡную дорогу ѡдалисе в правѣю сторонѣ (Алекс., 37б).

Удалый, вдалый прим. *Удалы.* приносили поведание военное и ѡбычаи црскіи по истинне, и вдалыи бы вси притчи военные (Арыст., 171), гѣтманом Дан Албрыго, брат Додонов муж удалыи (Бава, 131); не о тыхъ теды, мовитъ, за свѣтомѣ сѡ оудалыхъ молю, але и тыхъ которых есь ми даль (Каліст, I, 162б).

Удалятися, вдалятися дзаясл. *Аддаляца.* ѡт нечистоты и блѣда вдалѡимосѡ (Чэцця, 73); они же оудилаютсѡ ѡт дель зѣлыхъ (Скар. ПС, 22); мѣжъ непороченѣ праведенѣ благочестивѣ боѡисѡ бога, и ѡдалѡасѡ ѡт всѡкого зла (Скар. KI, 5); елико

оудалаетсѧ небо ѡт земли, тако оудалаетсѧ путь мой ѡт
путіи ваших (Будны, 176б); еретики чѣка по пер^свом и втором
напоминаю оудалѧйсѧ (Каз. Кір., 40б); которые сѧ оудалѧють
ѡт тебе погинѣть (Каліст, I, 12); помыслѡв непотребныхъ
оудалѧтисѧ (Мак., 401).

Удаляющійся *дзеенрым.* ад удалятися. Дѣша ... ѡд Бѣга оуда-
лѧючаѧсѧ тратить животъ (Мак., 392).

Уданный *гл.* вданный

Уданье *гл.* вданье

Ударати *гл.* ударяти

Ударение *гл.* ударенье

Ударенный, вдаранный, вдаренный, вдаронный, ударенный,
ударонный *дзеенрым.* 1. Ад ударити I у 1 *знач.* естли бы хрестъ-
янинъ жида вдарилъ ... вдаренному и ображоному маеть досыть
вчинити, яко шляхтичу (АЗР, I, 24, 1388); на боѣрынѣ де^с видел
ранѣ ѣ голове плазомъ ѣдаренѣю (КВС, 526, 1552); раны тотъ
Кузьма на руке левой вдараную кривавую оказывалъ (АВК, XXI,
347, 1558); виделъ есми на пану Михайле Разану на парсуне ле-
вой стороне нижей ягоды рана кривавая ударена (АВК, XXII, 261,
1565–1566); естли бы толко вдарил а раны не было, тогды совито
кгвалтъ мает платити, то ест двадцать а чотыри рубли гроше^с,
и ѡного ѣдаренного навѣзати (Ст. 1566 I, 83); видел я возный
у пана Яна Анѣфоровича рану на перстях, на правой стороне
вышей цыцки, рану кривавую, чеканом удареную, шкодливую
вельми (АВК, XXXVI, 46, 1582); виделъ ... надъ окомъ левымъ
рану вельми шкодливую, каменемъ удареную (АВК, XVIII, 109,
1592); виделъ есми в того сына Лавронова Михна рану вдаро-
ную у голове (АВК, XXI, 207, 1597); хѣ ѣдароны^с ѡт слуги ... рек
за што мене бѣешь (Зб. 261, 253); если деревом ѣдарены^с ѣмрет,
мужобо^сцы кровю зомщѣно бѣдет (Біблія, 215); кгда бы не ин-
шые люди ратовали, вжо ударенного тымъ весломъ вода бы зали-
ла (АВК, XXVIII, 264, 1646); если бы каменемъ кинѣлъ, а оуда-
ренный оумеръ такъ же каранъ бѣдет (Хран., 150б).

2. Ад ударити I у 2 *знач.* по отходе ихъ, толкомъ се што хотель
положить, вдарено ми въ чотыри окна (ИЮМ, VIII, 526, 1636).

3. Ад ударити I у 4 *знач.* заразъ ѣдарено в тыи истрѣмен-
та: исааки зась порвавши, почали з нимъ танцовать (Пралог,
625б–626).

4. *Ад ударити І у 7 знач. згола котори^с маєт в серцѣ своем змиѣ трѣтизну, ѣдарены^с ѣзыком ѣщорки ѣмре (Пралог, 549б); в плѣдзѣ^ѣ которою ѡни мѣли быти ѣдарени (Выкл., 141б).*

Ударенье, вдарение, вдаренье, ударение наз. 1. *Дзеянне на дзеясл. ударити І у 1 знач. никола про вдарѣние хотѣлъ саноу своего выстѣпити (Чэцця, 207б); ѡстрашит каранье розѣмног нижли оударенье безѣмног стокротъ (Зб. 262, 101б); телѣѡус ... вдарене ахилево своим ѣдаренемъ ѡтдалил (Троя, 6б); видель есми на немъ раны на чоле правого рога знакъ ударенья чирво-ный (АВК, XXII, 225, 1565–1566); позванъ до уряду от Хоми ... о ударене по видени (АВК, XXXIX, 182, 1579); мене дей самого каменемъ у перси ударыли, за которымъ ударенемъ заледве дей с коня не спал (АВК, XXXVI, 190, 1582); естли бы се зъ нихъ ко-торому зраненье, альбо ударенье яковое стало (АВК, XX, 291, 1629); по^сзритеж на пресветѣю деву, а ѡна во ѡдном куте сто-ечы з невыславенымъ жалем каждое ѣдарене личыт (Зб. 255, 269б); ѣзыкъ неха^с ничог не проклинает, рѣка преч ѡт драпез-ства, ѣдаренѣ, дотыканѣ (Зб. 259, 363б); один з них кием в лобъ гонебне, тиранско ударил в голову, од которого удареня кгда тот отец Леоновичъ о землю упал (ИЮМ, XXVI, 274, 1669). Параўн. удеренье.*

2. *Дзеянне на дзеясл. ударити І у 2 знач. кгда хочемъ з кре-менѣ ѡгонъ выкресати хот за першымъ албо дрѣгимъ ѣдаренемъ искра не выскочытъ частѣ^с еднакъ кремени бѣючы ѡгонъ вы-крешитъ (Зб. 259, 69б); на ѣдарение жезла мо^ссеѡва выишли з во-ды жабы (Зб. 752, 262б); такое было чудо того нового Мо^ссеѣ, которого не ѣчинил посухом ѣдареньѣ, але знаком крѣста сѣго (Пралог, 534б–535).*

3. *Дзеянне на дзеясл. ударити І у 4 знач. по ударенью нале-житомъ у звонъ, отецъ протопопѣ по одправленью духовной екзорти, церковь ... вздаеть подъ регестромъ особливымъ (АСД, I, 280, 1634); замешанье межи людомъ посполитымъ учинили и удареньемъ на кгвалтъ въ звонъ и выкорененьемъ зъ кгрунту ихъ самыхъ и монастыра ихъ грозили (АВК, VIII, 125, 1637).*

4. *Дзеянне на дзеясл. ударити І у 7 знач. Претыканіе: Оуда-рѣне, оустыркнѣнье, ѡбражене, згоршене (Бяр., 123).*

Ударецъ, вдарецъ наз. *Тое, што і ударъ. витеза што ездечы ровни ищут ... некоторые сѣ не противили ударцу моему (Трыст., 97);*

Пулкан ... почаль чынити жестокие вдарцы направо и налево (Бава, 160).

Ударивый *дзеепрым. ад* ударити І у І *знач.* той бы не 8мерь но полежалъ на ложи, аще бы восталъ потомъ и ходилъ вонъ о пососе, простъ будетъ оударивый его (Скар. КВ, 396).

Ударити І, вдарити, вдарыти, ударыти І *дзеясл. 1. Нанесці ўдар, выцяць.* естли бы хрестьянинъ нѣкоторой жидовцѣ рукою кгвалтовною мѣлъ што вчинити, абы вдарилъ, маеть быти каранъ, подлугъ права нашею земли (АЗР, I, 25, 1388); ꙗ, ѿтнемши въ него кордъ, вдарыль его тымъ же кордомъ (КСД, 1387, 1519); крол дукглас наскочил на менесценъ кнѣзь атенского а его своим древом мощным оударити мужне оусиловал (Троя, 59); Боско дей его за то словы невчливыми соромотити почаль и пугою дей его въдарити хотель (АВК, XVII, 364, 1541); естли бы толко вдарил а раны не было, тогды совито кгвалтъ мает платити (Ст. 1566 I, 83); если тебе хто 8дарит въ прав8ю челюсть, обер8ни ему и д8руг8ю (Цяп., 7); мужыка есми его за то вдарыль, чому онъ мое поле поорал (АВК, XXXVI, 100, 1582); крол кгды за ѿдным сказане 8чинил, др8ги8 его кием закованым 8дарил аж 8мерль (Бельск., 149); Алеѡандер то слышачи засмутилсе велми ... и 8дарил его в голов8 лѣскою котор8ю держаль (Алекс., 73); Матвея Ремеза шкарадне пораниль есми за то, же мене колко разъ киемъ ударыль (ИЮМ, VIII, 362, 1620); одного дей снать съ тылу по плечамъ ранилемъ и другій разъ плазомъ ударилемъ (АВК, XVIII, 312, 1630); тые теды которые держали Исуса плевали на тваръ его и закрыли его мовечы, прор8к88 хто тѣ 8дарил (Зб. 255, 2516); кто оударить каплана, той попадаетъ в8 клѣтв8 (Зб. вып., 54). *Параўн.* удырити ў І *знач.*

2. Стукнуць; настукаць. вдаришь въ скалу и выплынуть с нее воды (Скар. КВ, 336); ишол зас до ердана, 8дарил в вод8 не хотѣла сѣ розст8пит ... 8дарил др8ги8 раз, и розст8пиласѣ вода и перешол (Бельск., 1246); пос8хомъ чирвоное море в8 подовжъ оударивши, надвое роздѣлилъ (Каліст, I, 60); стан8ль теды пред дверми пещеры, и в8 ѿные оударивши, блгслови, мовил, ѿтѣ, блгслови (Варл., 342); 8даривши 8 двери ѿтворил (Зб. 107, 156); иѡан ... коли у ворота ударилъ, пришол зараз воротны8 и бачил его нагого (Зб. 82, 349); ѡто 8дарил в скалу выплынули воды, рѣчки се собрали (Пс. XVII, 656); стагни посохъ твой и оударь

в порохъ земныи а нехай бѣдѣть плюсквы на людехъ и на скотахъ (Хран., 85); ѡдариши в скалѣ, а выплынетъ з неѣ вода (Выкл., 376).

3. *Выстраліць*. потомъ дей такожъ сколько польгаковъ ударили и стрелили надъ нимъ (АВК, XXVI, 65, 1585); до нихъ з рѣчицѣ ѡдарѣт (Хр. польск., 236).

4. *Утварыць гук ударам*. ударили у бубны и у трубы трубити с обѣ сторон, и было великое веселье (Трыст., 58); коли в трѣбы вдарѣт скачетъ на воѣну не лекается (Зб. 261, 122); ѡдарил в трѣбы даючи голос своимъ (Бельск., 2146); кгда на квалѣт заволаѣ, многъ людеѣ побѣдил, которые на квалѣт вдарили в звоны (Стрыйк., 619); в трѣбы ѡдаритъ казали (Хр. польск., 166); ударя въ бубны и въ трубы, а прося у Бога милостивого помочи ... стали за себе и за своего господаря (АЗР, IV, 485, 1615); во всѣхъ трѣбы ратныи велѣлъ ѡдарити на стритение римляномъ (Алекс. 1697, 17). *Параўн.* удырити ѣ 2 знач.

5. *Імкліва атакаваць*. ѡзревѣши же тое сыновѣ вениаминовы смеле выскочили изъ града и ѡдарили на нихъ (Скар. КС, 446); ѡни сѣ направившы ждали короля Аполона и вдарыли на него (Трыст., 1); умыслил ... ударыти на ѡбозъ Атылев, а смерть ѡтцовѣскую угорскою кровю ѡплатити (Атыла, 198); на воѣско Наливаѣково вдарили и крѣгомъ ѡстѣпили (Барк., 154); крѣс крѣл ѡдарил ѡт берега на ккреки и распорошил им ѡкрѣты (Бельск., 84); безъ вѣсти притѣгнѣвши ѡдарил на свитаню з великимъ ѡкрикомъ на кошъ где самъ каданъ головою лежал (Стрыйк., 5186); ѡдарили на воѣско тѣрецкое ѡное, и зновѣ тѣрковѣ поразили (Хр. польск., 19); змовившисѣ царъ приѣмъ з сыномъ своимъ ... ѡстатниѣ ѡже разѣ на воѣско грецкое ѡдаривши, або зыскъ або стрѣтѣ мѣти (Рым., 77); ѡдарил з трема тисечми на воѣско его великое: и стерто есть войско никонорово (Кн. Мак., 576); ѡдарили ѡтѣсюл на него стрѣлы ѡгнистые пѣщаючи (Зб. 107, 121); з великимъ воѣскомъ видоме на негъ хижку ѡдарилъ (Зб. 752, 484); неприѣтели ваши ѡдарили на замокъ, и взяли все добро ваше (Пралог, 6296); мы оударивши на нихъ гонили есмо ихъ ажъ до брамы мѣской (Хран., 257). *Параўн.* удырити ѣ 3 знач.

6. *Здарыцца раптоўна, з вялікай сілай*. сѣнце пришло на тотъ столпъ а оударило на тое знамя (Валх., 73); перѣнъ з неба ѡдарилъ, и ѡвцы вси изъ слѣгами потратилъ (Пралог, 661); тогды сѣ головы ихъ розгорѣли ꙗкобы ѡгонъ на нихъ кладен, або на нихъ пе-

рунъ ѡдарыл (Зб. 752, 4426); перѡн з неба ѡдарил, и много люде^с побил (Зб. 82, 373). *Параўн.* удырити ў 4 знач.

7. *Аказаць уздзеянне; паразіць.* вышол сатанъ ѡт лица гнѡ и вдарилъ иѡва прыщом лихим (Зб. 262, 126); над свою мѣрѡ, слонце ѡдарило на его твар, заражон был трѡдом (Бельск., 130); ѡдарила на нихъ ѡнаѡ мужа, такъ ижъ кони и велблюдове ихъ поводы торгаючи ѡтекали (Пралог, 536); запалчивост гсднѡ взрѡшившисѡ на людъ оударила ихъ плакгою збытне великою, и названо оное мѣстце гробы пожаданъѡ (Хран., 134). ♦ У д а р и т и ч о л о м ъ (ч е л о м ъ) – н і з к а п а к л а н і ц ц а п р и в и р а ж е н н і п а к о р н а с ц і, п р о сь б ы, с к а р г і. кнѡз же великий Витовтъ ... іако приидѣ ко граду Дроуцкѡ. Дроуцкый кнѡзи стретоша его и оударивша емоу челомъ оу слоужбоу (Увар., 94); ѡнъ по зборе в пѡтъницѡ челом мне не вѡдарывъшы в небытнѡсти мое^с побегъ ѡтъ мене (КВЗС, 66, 1533); Васко Борисович пану своему челомъ не ударивши утекъ отъ него прочъ (ИЮМ, XXXII, 173, 1578); вшолъ у палацъ и вдарилъ челом Додону (Бава, 130); кнѡзи стретили кнѡзѡ Витовта з великою честю и ѡдарили челом (Патр. К, 52). *Параўн.* удырити ў 5 знач.

Ударити II, ударыти II *дзеясл.* Адарыць. кнѡзь же великий Витовтъ зѡтѡ своего великаго кнѡзѡ оучтивъ и оударивъ различьными дары (Увар., 96); снѡ мои порѡчил ли сѡ еси дрѡгѡ своемѡ оударилъ еси чѡжомѡ длан свою (Зб. 262, 956); *udary ich srebrm i darmi mnohimi* (Бых., 482). *Параўн.* ударовати.

Ударитися, вдаритися, вдарытися, ударытися *дзеясл., зв.* 1. *Ад* ударити I у 1 знач. вдарыласѡ по лицу и рекла (Трыст., 39); ктвидон почувшы почал плакати и вдарылсѡ пѡстю в груди моцно (Бава, 131); ѡдарилсѡ моцно ѡ перси свои и пробилсѡ ѡны^с младенец (Зб. 752, 576).

2. *Ад* ударити I у 2 знач. волна ... ѡ берегъ вдаритсѡ (Чѡцця, 55); дрѡгаѡ прешкода ест ѡт скаль, ѡ которые сѡ кгда ѡкрѡтъ ѡдарит розбиваетсѡ (Зб. 259, 588); филонъ ѡслышавшы ѡдаритсѡ ѡ землю, и коронѡ з^с себе скинѡлъ царскѡю (Алекс. 1697, 986).

3. *Ад* ударити I у 5 знач. такъ сѡ ѡба ударыли, древа скрушыли на много уломъков (Трыст., 99); вдарившысѡ полки межы собою и вчинили бѡ^с велики^с (Патр. П, 85); такъ ударилисѡ оба два, з коней попадавши померли (Мам., 185); зѣхалосѡ воиско

з^с войском, и ударилосѧ, и стала сѣча велика, трѣскъ, конскій вискъ (Алекс. 1697, 33).

4. *Ад* ударити *І у 7 знач.* пошли иншіе до своихъ монастыревъ, а никита се в сердце ѡдарил, и зараз жаловать тѧжко своего ѡпадку почалъ (Пралог, 579).

Ударованый дзеепрым. *ад* ударовати. по веселю ударованыи будучи посланныи отъ царя ... послалъ подарки великій князь Литовскій (АЮЗР, II, 113, 1494); ѡспокоившисѧ цесар болгарског кроля добре ѡдарованого до домѡ *ѡт*правил (Бельск., 346); барзо был ѡшанованы и ѡдарованы великими дары (Стрыйк., 500б); хочемо оударованы быти *ѡт* кого, дарѡймо и мы ведлѡгъ силы дрѡгимъ (Каліст, II, 112); тот иосифъ ѡдарованы^с ест перъстемъ владзы (Зб. 259, 12б); анна ... была дѡхом пророческим за то ѡдарована (Зб. 752, 526б–527).

Ударованье наз. *Дзееяне на дзееясл.* ударовати. иногда оударованемъ дѡбръ, иногда каранемъ ... не переставалъ напоминати их (Каліст, II, 161); милостынѧ з^с несправедливости не бываетъ, анѣ з^с проклѡтства благословенство, нѣ тежъ з^с слезъ оудароване (Там жа, 194б).

Ударовати, вдаровати дзееясл. *Тое, што і* ударити II. которые Атыла гоине ударовавши вольно пустил (Атыла, 214); kniaź weliki Kazimir toho cara Aczgireia z Lidy czestowawszy i wdarowawszy, u wo welikoy ieho poczestnocy do Ordy Perekopskoie na carstwo posłał (Бых., 543); емѡ реклъ цар по^сды со мною на ѡбѣд, ѡдарѡю тебе (Бельск., 117б); Володимер ѡбѣцалсѧ кѣтити, и ѡдаровавши ѡног философа Кирила *ѡт*пустил его (Стрыйк., 449); принявши птоломее^с ѡныи книги целовал ихъ, а ѡныхъ котории ихъ переводили честовавши и ѡдаровавши *ѡт*пустив до иерѡсолиму (Кн. Мак., 47); вшелѧкимъ збавеннымъ добромъ оударовати насъ за то маеть (Каліст, I, 58б); принявши ихъ вдячне и чесно великими ударовалъ дарами (Мам., 179); сѣты^с слѡжбу *ѡт*правил, и клирики свое и ѡбогие ведле звычаю ѡдаровал (Зб. 752, 501б); цесаръ не только ѡчитил и ѡдаровавши сѣтого *ѡт*пустилъ, але и ѡбраз намалевавши ховалъ в свое^с полатѣ (Пралог, 562).

Ударововати дзееясл. *Адорваць.* которыми своих наслѣдовцѡвъ цнѡта оударовѡет^с и здобить (Каліст, II, 270б); невѣрникѡв злосливых и блюзнѣрцѡвъ оударовѡеть (Там жа, 299).

Удароный гл. удареный

Ударъ, вдаръ наз. *Удар.* Болѣй проспеетъ едино наѣчение мудраго, нежели сто ѣдаровъ безумнаго (Скар. ПС, 27); королъ здраднѣ вбилъ брата Перлу по голове велми моцнымъ ударомъ (Трыст., 9); ѿ того вдару Бово упалъ на колени (Бава, 155). *Параѹн.* ударець.

Ударыти I гл. ударити I

Ударыти II гл. ударити II

Ударяти, ударати дзеясл. 1. *Наносіць удары.* взяли мечы и почали сѣ рубати велми моцно велик часъ удараѣ ѿдин другого (Трыст., 21); гайдѣки з правои стороны з рѣчницъ до них ѣдаратъ, а езда по лѣвой копитами в них завадѣтъ (Стрыйк., 630); штѣрмовали на насъ, и оударѣли (Каліст, I, 526).

2. *Убѣваць, умацоѹваць.* Вѣдрѣжаю: Вѣбиваю, втыкаю, оударѣю, оугорожѣю, розбиваю (намѣтъ), оукрѣплѣю (Бяр., 18).

Ударяючий, ударячий дзеепрым. ад ударяти ѹ 1 знач. Маккавей: оударѣючій з^с ел: Воюючій (Бяр., 295); Міхailъ: Ктожъ ѣкъ Бѣтъ: або покора ... або оударене, або оударѣчій Бѣтъ (Тамъ жа, 297).

Удати гл. вдати

Удатися гл. вдатися

Удатне прысл. *Дастойна.* Праведнѣ, рѣзі. По достоѣнію, в^с лѣпотѣ, кѣ. въ рѣснотѣ, кѣ. достойнѣ: оудатне, доводне ест (Бяр., 214).

Удатный гл. вдатный

Удаючий дзеепрым. ад удавати ѹ 2 знач. кромъ того поступку сторона удаючая ку дальшому доводу не маеть быти прыпущона (АВК, XVIII, 229, 1611).

Удаючийся, удающийся дзеепрым. ад удаватися ѹ 2 знач. надо мною змилѣйсѣ такъ барзо оутрапленѣю длѣ тѣжкои моуки дочки моеи, а до тебе сѣ оудаючею (Каліст, II, 996); артыкѣль ... ѿ ѣдающомсѣ предъ часомъ до сѣдѣ (Ст. бр., 156).

Удвое гл. вдвое

Удвоемъ гл. вдвоемъ

Удвоенье наз. *Дзеянне на дзеясл.* удвоити. оудвоене естъ оучинене пожиткѣ з^с данои собѣ ласки ближнемѣ ѣкимъ же колвекъ способомъ (Каліст, II, 946).

Удвоити дзеясл. *Падвоіць.* хочете оудвоити, оудвоите, и хочете оутроити, втроите (Чэцця, 2346); не ѿтпѣстиль плоти моеи, и вылилъ на землю чрѣва моѣ, ѣдвоилъ на мене раны на раны (Скар. KI, 22); хто ѣкѣюколвекъ ласкѣ взѣлъ, повинень естъ

старатисѧ оудвоити еи (Каліст, II, 946); чѣвкъ ... коли маєт сто ѡдвоити прагнет, а ѡдвоившы ... розмножит стараєтсѧ (Зб. 752, 593); тое держить, а на иншое розвѣзѣт пащекѡ, коли маєт сто ѡдвоити прагнет (Зб. 82, 1286).

Удвоитися *дзеясл.*, зв. *ад* удвоити. нине оудвоитсѧ плачь (Чэцця, 286); въ все житіе братисѧ мают^с, и не могѣт^с ѡдвоитисѧ (Зб. вып., 26).

Удвоитый *прим.* *Падвоены.* двери пакъ ѡчинишъ ковчегу на боку з^с долу, гор^сни[ц]и поделаешъ в немъ на них^с же ѡдвоитые и ѡтроитые коморы будутъ (Скар. КБ, 166–17).

Удворитися *дзеясл.* *Усяліца.* въведоу въ црков дѣвицю сию да тоутъ оудворитсѧ и боудет жити неѡтстѡпно (Чэцця, 786); вечеръ оудворитсѧ плачь. а завтра радость (Там жа, 339).

Уделавший *дзеепрым.* *ад* уделати ѱ 1 *знач.* рекоша единъ ко другому и кто естъ ѡчинивый сее. и егда пытахусѧ на ѡделав^сшого дело тое (Скар. КС, 156).

Уделанный, вделавый *дзеепрым.* 1. *Ад* уделати ѱ 1 *знач.* абы тии старые дѣла были поновлены, одиначество и докончаніе, подлугъ давного обычая, межъ нами бы на обѣ стороны удѣлано (АЗР, I, 229, 1501–1503); корол тентран до своег полацу королевског ѡтвезен наплымртвыи на которог прозбу покорне вделано (Троя, 76); вси их права и привиля ... которые словомъ нашимъ господарскимъ и под присягою нашею телесною на светую Евангелию вделаны (Ст. 1529, 1); на што слушны^с доводъ будеть ѡделан (Ст. 1566 I, 966); зъ головнымъ и дѣдичнымъ непріателемъ ... застановенье певное до того часу не естъ вдѣлано (АВК, III, 272, 1577); хто бы томѡ былъ противен на таковомъ заразом ѡтправа вделана быти маєт (Трыб., 76); пану Стабровскому и малжонцѣ его черезъ дворенина короля его милости отправа вдѣлана была (АВК, XIV, 346, 1585); сказанье ѡное перышое ему вделаное, до выконанѧ привожоно быти не маєт (Ст. 1588, 191); за тымъ бы яки сказъ на той службе людей от владу уделаны был (АВК, XXXII, 353, 1596); тотъ декретъ помененых комисаров наших во всем правне и слѣшне бытъ ѡделаны^с ѡзнаваем и ствержаем (ККСС, 416, 1615); декретъ нашъ, въ року тисеча шестьсотъ девятнадцатомъ уделанный, показаль (ИЮМ, VIII, 421–422, 1628).

2. *Ад* уделати ѱ 2 *знач.* платье ... длѧ нестирьпливой горячести солнечной оудѣлане какъ оу насъ летники да ѡсобне сороч-

ка (Валх., 70б); ѡбразъ пана нашего езоу криста не челоуѣчим делом оуделаный на простири держан есть (Жыц. Ал., 97б); солнечник мѣсачный. и имена лѣннаѡ въверхѸ полаты тое оуделано было (Алекс. XV, 2); светилъникъ ... по образу ѡкоже показа богъ моисеови тако и вделанъ бысть (Скар. ЛК, 22); споение бедѣрь твоихъ ѡко запоны еже оуделаны суть рукою маистра (Скар. ПП, 9); ѡко же вежа дѣдва шиѡ твоѡ оудѣлана на зброи хованіе тисѡча щитовъ повѣшоно на неи и вси ѡбѡзи хоробрецовъ (Зб. 262, 84); крол ѡилен мел возъ велми дивный вес зуполна оуделаныи ѡт древа рекѸчего геборъ (Троя, 33б); филостратѸс и веркгилиѸс поэта писали широце ѡ добитю мѣста иллом або трои през конѡ великог з дерева Ѹдѣланог (Бельск., 91); естли бы хто ниву розробливаючи чие дерево бортное або на борть вдѣланое ... ѡпалил (Ст. 1566 I, 80б).

3. *Ад* уделати ѹ 3 *знач.* прешли да на тои горе каплицю со звездою и со знаменом сѣтго крста оуделаноую коу чти тогож детѡтѡ (Валх., 64б); кто бы ... хотелъ ѡснее разумети ѡковымъ обычаем былъ храмъ оуделанъ (Скар. КІ, 4б); гѣде бы евѣи мети потреба, тамъ оподаль стодоль и стирть у гумѣнехъ нашихъ и подданныхъ для небезпечности отъ огня мають быти вделаны (КПД, 557, 1557).

4. *Ад* уделати ѹ 4 *знач.* имѣ въ цыншахъ также фолкга маеть быти удѣлана (АЗР, II, 87, 1557); на маетность ихъ такъса была вделана (КПД, 331, 1563); потоло граница мает вделана быти (Ст. 1566 I, 74б); перешедъшы дей границу и через копыцы селу Болоньскому с Пуховичаны вделаную ... сеножати покосили (АВК, XXXVI, 230, 1582); потоло маеть граница Ѹделана быти (Ст. 1588, 363).

5. *Ад* уделати ѹ 6 *знач.* розъкрывавенъе сталося черезъ того судью и его помочники вделанъ (КСД, 1183, 1509); уставуем иж кождый жалобник на шкоды свои, ѡкоколвек ему вделаныи ... мает на том присягнути (Ст. 1529, 85); тотъ есть вдѣланъ ку шкодѣ великого князства (АСД, I, 53, 1546); хорѸжому шлѡхту ѡ шкодѸ в тѡгненью черезъ нихъ комѸ вделаную засадивши при собе кольку шлѡхтичовъ судити ... вольно бѸдетъ (Ст. 1588, 51); которое збитъе и зраненъе свое и жонъ своихъ паней Зенковичи менили быти имѣ уделаное отъ пана Мальхера крупицкого и помочниковъ ихъ (АВК, XVIII, 72, 1589); тотъ тестаментъ во всемъ

будучы непавъне вделаный, пры моцы зостати не можетъ (АВК, XX, 66, 1591); прыпала справа ... о грабеж того жъ часу на добровольной дорозе едучому з Вилна ку домова сталый и о похвалку того жъ часу уделаную (АВК, XXXI, 398, 1668); за удѣланую одповѣдь и похвалку вины и за шкоды петъдесять копъ на добрахъ обжалованныхъ акторомъ всказалъ (АВК, XV, 364, 1677); пленипотентъ ... за уделанные безъпрестанъные похвалки вины петидесят копъ на всихъ позванныхъ татарыхъ и на добрахъ ихъ всякихъ ... у насъ владу просилъ (АВК, XXXI, 479, 1683); ктвалту посполитого зъ виною похвалковою всказаня, за уделаную експульсыю ... у насъ суду просилъ и домовляльсе (АВК, I, 350, 1691).

Уделанье наз. *Дзеянне на дзеясл.* уделати ў 6 знач. въ томъ же року ... срое отповеди и похвалки на здраве жалующихъ, самихъ позабиянемъ, а маестности спаленемъ уделане (АВК, I, 351, 1696).

Уделати, вделати дзеясл. 1. *Зрабіць, выканаць.* коли тое дело не вделае ... межі нами братъство и пріязнь отошла (КЗ, 359, 1484); такъ его наоучить, і шнъ такъ вдѣлае (Віл., 444б); мы, не хотячи такъ коротько вделати штложили есмо имъ тое дело до того со^сму (КСД, 551, 1507); ахилес рекъ што собѣ егъ шми а с нимъ шделаи што хочеш (Троя, 7); его милость рачилъ ласку свою вчинити и оборону свою имъ въ томъ вдѣлати (АЗР, III, 21, 1549); такъ мы, зъ ласки наше, на чоломбитъе того державцы нашего Рогачовского Матея Войтеховича, то есмо удѣлали (РПП, 92, 1555); онъ ... над то еще поруку людми добрыми подвест и вделати не хотел (ИЮМ, XXV, 120–121, 1577); королъ позвалъ лѣкары, и шгледали ему раны вдѣлали што потребно (Трыст., 65); панъ Грыгорей Лойко Логойский, листъ упоминальный мне вернувшы, одъказ пану Превозъскому уделалъ (АВК, XXXVI, 266, 1582); высте на тое не дбали были и по тые часы и мне заплаты не уделали (АВК, XXVI, 471, 1586); я першимъ дочкамъ своимъ ... посагъ и выправу далъ и удѣлалъ (АВК, VIII, 474, 1594); панъ Геронимъ Мицута не становильсе и вѣдомости некоторое нестанья своего намъ суду и сторонѣ не удѣлалъ (АСД, IV, 67, 1604).

2. *Змайстраваць.* назавтрие въставши црѣ. вдѣлалъ крстъ (Чэцця, 20); оудѣлали гробъ исъ золота и съ жемчоуга и з дорогого каменіа (Жыц. Ал., 99б); кажи шделати шибеницу високу

пѣтидесяти лок^стеи (Скар. КЕ, 11); тоє оубо жадость добыва-
ниѧ вымыслила естъ, и мастеръ своею мудростию оуделалъ
(Скар. ПБ, 20б); тѣла~~ѧ~~ѡус ... с камени мрамурового велми ши-
рокого ему гроб оуделал (Троя, 9б); ѡнъ в земли свое^с и вде-
лал бѣдѣ (КВЗС, 37, 1537); волно имѣ дров с тоє пуши к лазнѣм
своимъ взѣти и корыта на рыбѣ вделати (Ст. 1566 I, 80); вѣлалъ
гербъ чловека на кони з мечомъ (Рач., 309); бѣлѣте теж ми
свѣщникъ, албо лихтар з золота выборног з столцем своимъ,
з квѣты и ѡкрѣги (Бельск., 50); оучинилъ олтарь всегѡ па-
леньѧ ... оудѣлалъ и оумывалню з подставкомъ з^с зерцаловъ
(Хран., 113).

3. *Пабудаваць, стварыць*. я, Азбаба, присягаю Богу, которій уделалъ небо и землю, наперед тое, што есми пріехалъ одъ господара моего, од цара Менъдликгирея (КЗ, 329, 1479); мѣсто на конци тое горы оубоудовали и оуделали и велми богато доконали (Валх., 65); домъ ѡделаеши и не будешъ жити в немъ (Скар. ДЗ, 52б); комору ѡделалъ собѣ Царь Саломонъ *wt* древъ Ливановыхъ (Скар. ПП, 5б); высокы нѣса што оудѣлаешъ (Зб. 262, 16б); которыи шатров не мели станы собѣ новыи вделали (Троя, 29); удѣлалъ храмъ Святое Троицы и монастырь (АЗР, III, 230, 1578); нашли собѣ тверъжыцу на рецэ на Смотричы, и *тут* собѣ город Смотрич ѡдѣлали (Рач., 328); тыи княжата ... *тут* собе город Смотрич вделали (Патр. К, 54); если бовѣмъ сее створенье недошлымъ и недостигненымъ есть людемъ, такъ далеко болей *тѣтъ* который створилъ и оудѣлалъ (Мак., 308).

4. *Вызначыць*. границу удѣлали рѣкою на имя Локницею (АЮЗР, II, 108, 1474); рокъ вдѣлали которого дѣла наехати на Вильню (Рач., 315); *братѣ* ... змовившисѣ между собою вделали рок которого дѣла мели наехати на вильню (Патр. П, 946).

5. *Прызначыць, зрабіць кім-н. мол^сваль авесаломъ кто мене 8делаєть судьєю надъ землею, абы ко мне вси шли (Скар. ДЦ, 93б); мы хотячы его ку послужѣ нашой тым охотнейшого вдѣлати, то есмо вчынили (РПП, 346, 1533); хочечи ихъ ку службамъ нашимъ охотнѣшими удѣлати, зъ ласки наше ... даємъ дворъ нашъ Сельце (АВК, XIII, 29, 1555).*

6. Учыніць, зрабіць што-н. нечаканае, непажаданае. кунтырь невъгинский великий и невымолвенный щкоды и кривъды намъ оудѣлалъ (ПГ, II, 44, 1473); князю кестжтю великоу нелюбовъ.

и жалость вдѣлалъ. братаннж его а сестрѹ свою за холопа дал (Віл., 439); будутъ ли люди его милости то вдѣлали, и его милость взятое велить отдати (АЗР, I, 178, 1498); выстрегаемся, абы онѣ людей своихъ у панство нашо не вослалъ и шкодѣ которыхъ не вдѣлалъ (АЗР, II, 345, 1538); на съемѣ найстѣе домовое або якій кѣвалтъ вделалъ (КПД, 342, 1563); ѹжо чѹжоложьство ѹделалъ сѣ нею вѣ сердца сѣвоемѣ (Цяп., 6б); ремѣньсове жолѣнером его много злого вдѣлали (Атыла, 205); великую шкоду в тых панствахъ ѹделали люди сто тисечей в полон взяли (Рач., 343); если дей што служебник без воли и ведомости его милости вделал, за то пан ничего на себе понести не повинен (АВК, XXXVI, 54, 1582); таковыѣ ѿтприсегнувшысе же то неумыслѣне ѹделалъ ѿт того воленѣ быти маеть (Ст. 1588, 391–392); птоломѣѣ памѣтаючи на ѿкрѹтенство которое над сестрою его береникою ѹдѣлал, забил его (Бельск., 185); в том никомѹ иному, ѿдно цесарови шкодѹ ѹдѣлали (Хр. польск., 21б). ◇ Досытъ уделати – *выканаць*. за тии две части вины господарѣское а третью воеводину досытъ вделаеть (КПД, 131, 1544); тотѣ наместничокѣ его Юхно мель бы в раду объявити, або суседомѣ околичнымѣ обычаемѣ права посполитого мель бы досытъ уделати (АВК, XXI, 159, 1556–1557); ее за то которое досытъ вчинѣнье вделалъ и тии повольности ее нагородилъ (Там жа, 192); уделати конецѣ *гл.* конецѣ; уделати ласку *гл.* ласка; уделати отправу *гл.* отправка; уделати присягу (*присегу*) – *присягнуць*. тотѣ пушкарѣ присегу свою телесную уделалъ на томѣ (АВК, XXI, 206, 1556–1557); тотѣ попѣ на бою и ранахъ своихъ присегу свою уделалъ (АВК, XVII, 417, 1558); на мытѣхъ, самѣ тотѣ панѣ альбо слуга, который то провадити будетѣ, присягу вдѣлати мають на томѣ (АЗР, III, 128, 1563); на ранахъ и шкодахъ присегу вделалъ (АВК, XXXVI, 4, 1582); которые в тотѣ часѣ прибѹдутѣ присегѹ на суды вделати (Ст. 1588, 178); уделати сознаниѣ (*вызнаниѣ*) – *даць наказанне (у судзе)*. признаниѣ передѣ врядомѣ замку нашего Городенского удѣлали (РПП, 175, 1555); кѣды тотѣ вижѣ сознаниѣ свое уделаеть, на онѣ часѣ выслушаемѣ сознаниѣ его (АВК, XXI, 279, 1558); возный ... сознаниѣ свое очевистое уделалъ и цедулу того сознаниѣ своего, под печатью своею, ку записанью до книгъ подал (АВК, XXXVI, 114, 1582); возный ... неслушное и неправдивое сознаниѣ вделати важылсе

(АВК, XXXII, 37, 1596); Станиславъ Яновичъ, сознание свое ку записанью до книгъ кгородских Менских вделал и квит того сознания своего ... пры книгахъ zostавил (АВК, XXXI, 54, 1590); уделати справедливость – *прыняць справядлівае рашэнне*. ѡнъ ми не хотель въ той речи справѣливость ѹделати (КСД, 1244, 1518); о раны и невинное до казни саженье и поделанье шкодъ справедливость уделалъ (АВК, XXI, 17, 1555); ѡни бы зъ своихъ слугъ подѣданныхъ справедливости ѡ то Ѹкривжоному вделати не хотели (Ст. 1588, 182); всимъ справедливость skutчъную и неѡтѣволичную ѹделати рассказали (КЛС, 26б, 1596); справедливость skutчъную на обѣ сторонѣ наконецъ удѣлали (АЮЗР, II, 87, 1633).

Уделатися, вделатися *дзеясл., зв. 1.* Ад уделати ѹ 1 знач. рече к ней, ѹделаисѡ ꙗкобы плакала, и облецисѡ в ризы смутные (Скар. ДЗ, 91); такую смелост взяли троѡнове из его приеханѡ иж ѹделалис Ѹ моцех своих ꙗкобы никды на валце не были (Троя, 25).

2. Ад уделати ѹ 2 знач. все ... хитре вделатисѡ можетъ ѡт злата сребра меди мрамору (Скар. KI, 59б).

3. Ад уделати ѹ 5 знач. тен ... вшистки шпици преминул своею моцью забежал к первыи пришил а в тои шпици оуделалсѡ первыи гетман (Троя, 36б).

Уделеный, вделеный *дзеепрым.* ад уделити. тое село мело быть вделено въ Коруну (КПД, 26, 1538); мает ѡдробины столу збират абы не погинули але жебы другим тыеж ѹделены быт могли (Зб. 255, 88–88б).

Уделенье *наз. Дзеянне на дзеясл.* уделити. дѣѡвными ... до оудѣленьѡ частки прихѡдовъ своихъ кѸ воли добромѸ рѣчи посполитой велми всегды скѸпymi и твердыми сѡ ставѡть (Апакр., 194б); вы з^с похвалою в^с оудѣленю нѸжных zostанете (Мак., 8б).

Уделити, вделити *дзеясл.* Удзяліць. оузалъ свое место оу свои руки, што еще ѡ[те]ць ему оуделилъ (ПГ, I, 54, 1387); Крупша ... тое своеи земли двѣ части имъ былъ вделилъ (КЗ, 602, 1495); коли царь впомянетъ о дани Путивльской, ажъ быхмо што ему вдѣлили (АЗР, I, 211, 1500); ѡт хлебовъ Ѹбо своих^с оуделилъ нищимъ (Скар. ПС, 34); дал бог ей забыти мдрсть и не в^сделил ей розѸма (Зб. 262, 29); того жъ пересуду маеть имъ удѣлити

(АЗР, II, 327, 1534); ангел в^с постати 8бого пришол просечи, абы ем8 теж шное рыбы 8делил (Зб. 261, 136б); Дари^с ... просил през лист александра абы дал вѣзни на шк8пъ, част ем8 кролевства шбец8ючи 8делит (Бельск., 174); панъ конюшый ... некоторые ведомости о нестаню своемъ намъ вѣду и стороне своей не уделить (АВК, I, 272, 1615); потребуесть хлѣба, оудѣли ем8: потребуесть грошій, позычь ем8 (Каліст, II, 91); еслис есть оубогимъ, и собѣ часть оуделити можешъ (Навука, 112); всего ем8, што кролевском8 стан8 належитъ, оудѣлилъ (Варл., 304); того жъ взрок8 и 8делилъ петрови сѣтом8 (Зб. 259, 607); чем8жъ теды такий члвкъ маючий способъ житіѧ своего, даже до смѣрти, не маєть за тое разъ тылко, и то барзо мало епспови оудѣлити (Зб. вып., 59).

Уделитися *дзеясл., зв. ад* уделити. частка того побожного и сѣобливого аффект8 и намъ оубогимъ, а недостатечнымъ сл8гамъ твоимъ сѧ оудѣлила (Карп., 40–40б).

Уделный *гл.* удельный

Уделчый *прим. ад* удель у 2 знач. даломъ его милости пану Мокачовскому княжати его милости Кошырскому сесъ мой удѣлчы реестръ зъ моею печатью (АСД, I, 214, 1597).

Удель, вдель *наз. 1. Удельнае княства.* князь Семень взялъ Кіевъ со всеми пригородки и волостями Кіевского повѣта, и держалъ тотъ удѣлъ свой во впокои ажъ до своего живота (АЗР, I, 185, 1499); не ведаю, которымъ обычаемъ Кіевъ, вдѣлъ князя твоего, после живота его отъ тебе и отъ твоихъ детей отышолъ (КЗ, 719, 1499); пѣти сыновъ своихъ посадилъ на вдѣлахъ то ест старшого сына Монтивидѧ на Корачове да на Слониме, а Нарымунта на Пинску (Рач., 314); Кгидиминъ ... сѣновъ своихъ посадилъ на вделехъ (Патр. II, 94); всѣ Сѣверскіе города мѣли въ удѣлахъ своихъ сыновъ великихъ князей Литовскихъ (АЗР, V, 36, 1637); тыи чотыри княжаты кожды^с в своемъ 8дѣле мешкали (Стрыйк., 516).

2. Доля, надзел. мы скажемъ тымъ то дѣтемъ очина все исполна прїидѣт и др8гмъ оудѣлѡмъ все именіе материзны (Вісл., 31б); мы з особливое ласки наше и тотъ весь удель его именей ... дозволили пану Миколаю въ него купити (КЗ, 814, 1500); сего ради да прїидеть вдель достоѧниѧ сыномъ ізраилевымъ ꙗкоже завещахъ тобѣ (Скар. II, 27); самъ не мель ничогъ шкромъ ша-

ток, а домового ҃дѣлѣ (Зб. 81, 175); Авраамъ Лотови оудѣлѣ дае (Хран., 22).

3. *Удзел* (сумесная дзейнасць). коли чій челоуѣкъ у злодѣйство упадеть, а будетъ осподарь его тое вѣдалѣ, а любо съ нимъ удѣлѣ имѣлѣ, а будетъ на то доводѣ: и тотѣ такѣ терпи, какѣ который злодѣй (АЗР, I, 81, 1468).

4. *Лѣс*. не занежаетъ гдѣ розги злостивых, не будетъ долго тривати надъ ҃дѣломъ справедливых, абы не стагнѣли справедливые рѣкъ своихъ ку злостямъ (Пс. XVII, 148).

Удельность наз. *Удзел, прысутнасць*. хочечи его пресветой милости зѣ удельности моей, для збавенья своего (АВК, II, 67, 1635).

Удельный, уделный, удзелный прим. *ад* уделѣ у 1 знач. на ҃дѣльных князствахъ по немъ споко^ене пановали (Стрыйк., 522); часу ѡдного княжа ѡдно бѣдѣчи славное и ҃дѣльное именемъ велешѣ (Тр. гіст., 676); адамъ ... ꙗкобы ҃дѣльнымъ паномъ былѣ, маючи собѣ данѣю владѣ ѡтъ бога зѣполнѣю надѣ всеми речами (Зб. 259, 2776); написали есте и то, будто Путымлемъ и Черниговымъ великіе князи Литовскіе завладѣли были подѣ великими удѣльными князми Рускими (АЗР, V, 35, 1637); листы вечыстые наданые продкомъ жалуючого на маетностъ Орлеци и Ожоги одъ славное памети ихъ млстей князей удзелныхъ Мстиславскихъ (АЗР, XXXIV, 302, 1661); привилеи отъ князей ихъ милости уделныхъ Мстиславскихъ на маетностъ Сапрыковское зо всякими принадлежностями (ИЮМ, XXVIII, 120, 1666).

Уделяный дзееприм. *ад* уделяти. маючи по собе декретѣ нашѣ господарскій ... межы продкомъ его светое памети Іоасафомъ Кунцевичомъ а межы вами, на реляцыехъ суду нашего уделяный (ИЮМ, VIII, 421, 1628).

Уделянье наз. *Дзеяння на дзеясл.* уделяти. грецкіе народы ... такѣ и в додержанѣю статечномъ и в^е оудѣланѣю еи инымъ передъ римскимъ костеломъ продокъ мають (Апакр., 181); мнѣго речій ѡ милостыни и оудѣланѣю оубогимъ в^е еѡгльской книзѣ припоминаеть (Варл., 1266).

Уделяти, вделяти дзеясл. *Удзяляць*. ѡтъ своего добра, и ѡтъ всихъ начатковъ твоихъ оуделати оубогимъ (Скар. ПС, 86); того, што коли подданымъ своимъ ... рачыть его милость уделять и давать, не звыкъ его милость никому зменьшывать и уймавати (КПД, 224, 1551); абыхмо часу потребы ближному нашему

маєтности наших Ѹдѣлѣти не жаловали (Будны, 88); не можеш ѡдно ѡтпущаючы покорныи а милосердѣа просѣщым уделѣть (Атыла, 229); того што мѣть могль, спольвѣзнем братиѣи своеѣи Ѹдѣлѣл (Біблія, 587); мнѡго маєтности своеѣи иншимъ оудѣлѣлѣ (Каліст, I, 56); знаєть абовѣмъ Бѣѣ, ѣкъ хто чимъ шафовати оумѣетъ, и потомѸ розне дарѡвъ оудѣлѣетъ (Мак., 232); симъ листомъ нашимъ поддаємъ, варуємъ и вдѣляємъ (АЮЗР, II, 92, 1633); што бы колвекъ вѣдачного и пожаданого было, ПнѸ своемѸ ѡбѣтите оудѣлѣетъ (Варл., 386); дары дѸховныє нам ѡт господа бога даныє дрѸгим теж Ѹделѣати маєм (Зб. 255, 886); благословеныъ тотъ, коториъ предаєт и Ѹдѣлѣетъ потребѸючимъ (Зб. 259, 256); што не то взѣл, абы сѣа с тым крыл, а дрѸгим не Ѹдѣлѣл (Зб. 752, 4386); бѸдешъ ли много мѣль гойне давай, мало ли и тогѡ мала оудѣлѣй бо тымъ заплатѸ часѸ потреби скарбити бѸдеш (Хран., 3856).

Уделятися *дзеясл.* зв. *ад* уделяти. єсть єднакѣ глава цѣркви найсѣѣйшаѣ Хсѣ, который намъ оудѣлѣетсѣа, вѣ найсѣѣйшом сакраментѣ Евхаристіи (Зб. вып., 966).

Уделяющий *дзеєприм.* *ад* уделяти. Вагаѡанъ: Вѣ прасѣ, або покармѸ оудѣлѣючій (Бяр., 248); вода єст себє Ѹделѣючаѣа, абовѣмъ такъ ѸбогомѸ и богатомѸ себє Ѹделѣет (Зб. 259, 524).

Удень *гл.* вдень

Удергнути *дзеясл.* *Уставиць, усунуць.* Ѹдерѣгну колѣце в нозѣдри твоѣа (Скар. ЧЦ, 2276).

Удеренье *наз.* *Тое, што і* ударанье ѹ 1 *знач.* елибы дей въ той шарпанине якое удеренье стало, тогды дей могло то стать за початькомъ и примусомъ, въ обороне отъ нее самое учиниль (АВК, XVIII, 232, 1612); отца Гулинского у губу пястью удеренье и зкрвавенье (АВК, XV, 417, 1670); за удерене потыскомъ зѣ засадни выпавшы навезки совитое всказаня ... у насъ суду просиль и домовляльсє (АВК, I, 350, 1696).

Удержание *гл.* удержанье

Удержаный, вдержаный, удержанный *дзеєприм.* 1. *Ад* удержати ѹ 1 *знач.* коли сѣа не покаєть, то вѣдержана боудєть ими (Чэцця, 3666); Ѹдерѣжана бѸдєть пѣа его силомъ (Скар. КІ, 236).

2. *Ад* удержати ѹ 2 *знач.* грѣхи ... ѡтпѣщєны бѣдѣть имъ. а комж оудержани боудѣть (Чэцця, 214); впадають вѣ клѣтвѸ, Папѣ РимскомѸ кѣ раздрѣшенію оудержаннѸю (Зб. вып., 72).

Удержанье, удержанье наз. 1. *Дзеянне на дзеясл.* удержати ў 1 знач. *шт* бесовского избавлѣть оудержаниѣ (Чэцця, 278); во всѣхъ речахъ дѣловныхъ и свѣтскихъ ... соединеніа, воплощеніа, оудержаніа, потопеніа, сїсеніа (Апакр., 171б); за справоване коней мескихъ купили яецъ, горелки и за удержане повслужце, чинило усе золотый одинъ (ИЮМ, II, 44, 1683).

2. *Ад* удержати ў 2 знач. оувы мнѣ свѣтѣ *ш*чию моею. и сїа-ніе зарѣ лица моего. оудержаниѣ оуности моего (Чэцця, 238).

3. *Ад* удержати ў 3 знач. город проломленыи без мѣра мѣжь иж нѣтъ оудержанья воли его (Зб. 262, 106б).

4. *Кампенсацыя.* судьи ... мають тому которыѣ на тот рок *станет* в тую землю або в люди *ш* што сѣ правують *ѣ*держане дати в шкодах и в накладех (Ст. 1529–Ф, 119).

Удержати дзеясл. 1. *Утрымаць.* того то лазорѣ оудержати не могли есмо. але вырвалсѣ как *ш*рел наде всю проудкость. вышодши побегль *шт* нас (Пак. Хр., 28б); оудержит водоу и высох-нетъ (Зб. 262, 17); рука твоѣ наставит мѣ, и оудерѣжит мѣ дес-ница твоѣ (Будны, 181–181б); паѣтина толко мѣхѣ *ѣ*держати мо-жет (Зб. 259, 228б); сїа рѣка не *ѣ*держала его (Алекс. 1697, 70).

2. *Захаваць за сабой, не ўступіць каму-н.* не могут оудерѣжати земли литовское перед великымъ кнземъ витовтомъ (Віл., 447); имъ невозможно оудержати Литовское земли пред великымъ кнземъ Витовтомъ (Увар., 92); если комѣ *шт*пѣстите грѣхи, *шт*пѣстѣтсѣ имъ. если комѣ оудержите, оудержѣтсѣ (Апакр., 187б).

3. *Стрымаць.* оу видени превратилис болести мои на мене не оудержѣх силы (Зб. 262, 124б); вы просили господаря своего, штобы рѣть свою удержѣль (АЗР, II, 245, 1533–1538); *ѣ*дерѣжи ѣзыкъ твои *шт* зла, и *ѣ*стнѣ свои еже не глѣти льсти (Будны, 102); хотѣль скочити на погановъ, але богатыри его рускиі удержѣли (Мам., 184); *ѣ*держала его *шт* поклонѣ (Пралог, 573).

Удержатися, вдержатисе дзеясл., зв. 1. *Ад* удержати ў 1 знач. потроклѣос на коню оудержѣтсѣ не могль (Троя, 40).

2. *Ад* удержати ў 2 знач. если комѣ *шт*пѣстите грѣхи, *шт*пѣстѣтсѣ имъ. если комѣ оудержите, оудержѣтсѣ (Апакр., 187б).

3. *Ад* удержати ў 3 знач. борис ... слезами весь разливашесѣ. и хотѣ оудержѣтсѣ. но не можаше (Чэцця, 239); Кнзь зѣсь Ди-митріі тамо удержѣвся от слезъ (Мам., 176); кгда бы *шт* дерева

оного оудержаласѧ была Евва, мы постѸ того не потребова-
ли (Каліст, I, 34); петръ которы^с на ѡстатнем мѣстцѸ седель,
бѸдѸчы на^сподле^сшым и на^сгорѧчшымъ не могъ се вдержать,
але з великою Ѹчтивостю востал (Зб. 255, 234–234б); слуга ѡны^с
не могѸчы сѧ далѣ^с з жалости Ѹдержат, почнет ревно вголос
плакати мовечы (Зб. 752, 506); дивѧчисѧ на него красоту Ѹдер-
жатисѧ не мог (Алекс. 1697, 976).

Удерживати *дзеясл.* 1. *Утрымліваць.* не вспомѧнѸль и того
едного единоначалника на мѣсци хѣѣмъ боудѸчого, который бы
костель въ едности оудерживал (Апакр., 94).

2. *Стрымліваць.* никто не могъ возложить рѣжки на него.
оудерживала бо их невидимаѧ сила бѣжѧ (Чэцця, 215б).

Удеспектованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* удеспектовати. ксендзъ ...
сторону мою ... якобы о удеспектованье ... турбуеъ и до права
потѣгаеъ (АВК, XV, 209, 1667); въ справѣ ... о удеспектованье
и зельженье велебного отца Балтромѣя Миневского (Там жа,
370, 1677).

Удеспектовати *дзеясл.* *Абразіць, зняважыць.* ксендза самого
удеспектовали (ИЮМ, XXIII, 432, 1623); ихъ поткавши не уде-
спектовали (АВК, XX, 291, 1629); таковой ексцесъ пополнивши
и мене ... удеспектовавши и побивши ... тыми словами мовячи ...
повѣда, еще буду бити, же ажъ и душу съ тебе выбью (АВК, II,
311, 1639); зъ засадски сродзе удеспектовавши ... его милости
пана Александра Гречихи збить, змордовать и грошей сто тале-
ровъ битыхъ отнять мѣль (АВК, XV, 452, 1683).

Удети *дзеясл.* *Надзець.* сѣѸю ѡдежѸ на себе Ѹдѣли (Бельск., 51б).

Удеятися, вдеятися *дзеясл.* *Утварыцца, зрабіцца.* как то
тыи бои оудѣѧльсѧ (Гр. 1300); вдѣѧлосѧ нам лѣпшее животь
вѣчныи. протожъ айгль рекъ (Чэцця, 161).

Удзелный *гл.* удельный

Удивенье *наз. Дзеянне па дзеясл.* удивити. одна сама, цнѡта,
речъ естъ и оувелбенаѧ ... сама прето и выславованаѧ и похвалы
и оудивенаѧ годна (Каліст, II, 270).

Удивити *дзеясл.* *Здзівіць.* вси сѣѸи оугодницы Бѣжѧи, див^сни
и славни соутъ в^с томъ, который ихъ в^с собѣ, а себе в^с нихъ,
оудивити, и прославити рачиль (Карп., 28); ѡтверни вшелѧкѸю
злость над нами висѧчѸю, а милость свою над нами оудиви (Каліст,
II, 327); по евѣре^сску приписано мовечы: возми свое Іюдеѧнине,

а не хѣли мене, ѿ том писаню ѹдививъшы барзо хвалил гсда бѣа (Зб. 752, 570б); *тот* маєт ѹдивит вес свѣтъ чѣдами своими (Зб. 82, 219).

Удивитися, удивиться *дзеясл.*, зв. *ад* удивити. пришли есте ... оудивилисѧ терпѣнню сѣго никола (Чэця, 108б); слышав же Саѣль и весь ізраиль слова такова филистымланина того, ѹдивишесѧ и ѹбоѣшесѧ велѣми (Скар. ПЦ, 35б); оудивиласе теды земля, таковыя речы, на собе, видѣчи (Карп., 41); хто бы такому непостоянству вашему въ правдѣ не мѣлъ удивиться (АЗР, IV, 496, 1615); Кнѣзь великий ... обачиль ... порядне ушикованое на войну охочих рицаров и Бѣгу молячихся о побѣдѣ на враги, удивился и урадовался (Мам., 181); што коли вырекѣ древо оное зараз ѹсохло, чему барзо ѹченицы се ѹдивили (Зб. 255, 5); старецъ зас ѹдивильсѧ и рек (Зб. 259, 485); хто бы сѧ томѹ не ѹдивил (Зб. 82, 10).

Удивление *наз.* Здзіўленне. тые слѡва, з^с оудивленіемъ, мы речи можемъ (Карп., 27б); заразъ теды преклонилсѧ на ѡное моление иван сѣтъ^с, и всю первѹю, тѣла своего тяготу всѣмъ на великое ѹдивление ѡблегчив (Зб. 82, 357).

Удивляти *дзеясл.* Здзіўляць. гсдѣ бог ... и по смерти ѹдивляет их (Зб. 752, 586б); по смерти еще лѣпе^с их ѹдивляет (Пралог, 489б).

Удивлятися *дзеясл.* Здзіўляцца. Оужасаемы бывахѹ: Оудивляхсѧ (Бяр., 177).

Удивоватися *дзеясл.* Здзівіцца. ѹдивовалсѧ игѹмен такой его роостропности (Зб. 752, 2б).

Удивье *наз.* Здзіўленне. потомъ панѣ войский, самъ добровольне, уходечи сусѣпицыи во всехъ людей и для удивья опасного, позволилъ тому возному апеляцыи (АВК, XVIII, 311, 1630).

Удило *наз.* Цуглі. ѹдер^сгну колѣце в ноздри твоѧ, и ѹдила во ѹста твоѧ (Скар. ЧЦ, 227б); ярѣмо и ѹдила зѣгинають шию твердую (Скар. ІС, 54б); крес^сщиковѣ јако ѹдила меденаѧ висели (Скар. ТЦ, 140); тое ѹдило або монѣштѹкъ на зѣфальцы панѣ Богѣ, и право его светое вложило (Ст. 1588. Прадм.); удила до узды, узду узяли (АСД, I, 182, 1590); ѹдило реч малаѧ великѹю бестию конѧ ѡборочает где хочет (Зб. 261, 154б); ѹгонил цесара в дорозѣ исаакі^с и ѹхвативши за ѹдила конѧ его и ѿ тож просил, и наѹпоминал его затвердѣлост сердца его корѣчи (Бельск., 288б); ѿт злосливого налогѹ јако нѣѧкимъ оудиломъ задержанный

(Варл., 260); Үзда: Оудила. *вѣпв* (Бяр., 178); залож҃ тобѣ колце за ноздри ... а Үдило в҃ г҃б҃ твою а вороч҃ тебе на дорог҃ кото-рою есь пришол҃ (Хран., 346); оуздою и Үдилом г҃ба ихъ маеть быти стиснена (Выкл., 118б); взявши и гвоздие ... цар в шышак сво҃ Үправил, а др҃гого в Үдило конѧ своег (Зб. 82, 24).

Удирати *дзеясл. Абрываць, адрываць.* слепыи ... егда не могли проити Үдирали суть подол҃ки свое (Скар. ПЕ, 10б).

Удица *наз. 1. Памяни.* ад уда. *ѧкѣ* оудица помален҃к҃ вы-та҃гаеть з гл҃бокости рыб҃ (Мак., 331); таковаѧ есть школа бѣ-совская або раче҃ Үдица которою ... емлет бѣсѣ и во пропасти изводит (Зб. 752, 160).

2. Відэлец. Прихож҃даше слуга их егда варѧху людие мѧсо имеѧ Үдиц҃ трезубую в рукахъ своих и вѣкладаше ю до гор҃нѣца или до котла или до скаврады, и все еже зачепѧше Үдица выта҃г҃ бираще е собѣ (Скар. ПЦ, 8); скаврады и Үдици тризубые и чашки и ступ҃ки, и всѧ сосуды медѧные ими служаху во храме гс҃днемѣ (Скар. ЧЦ, 239б).

Удка *наз., памяни.* ад уда. роскошѣ есть шатанская оудка, роскош ош҃кане и подст҃пок (Каліст, II, 291); Үдица: Оудка (Бяр., 176); *ѧко* робаками закрывши в нихъ Үдк҃ рыбы хвытают (Выкл., 114б).

Удлужѣ *присл. Тое, што і* вдолжѣ. одѣ того мейсца, мало шедлши з горы удлужѣ, пошли ажѣ до криницы (АВК, XXIV, 104, 1546); брусовѣ штукѣ тридцать, удлужѣ мерою сажней по осемѣ (ИЮМ, IV, 232, 1686).

Уднение *наз. Фундамент, аснова.* чимѣ болѣе тѣи они же живут҃ в домех҃ глиненыхъ, еже имуть зем҃ное Үднение, скажени будут҃ *ѧкобы ѡт* молю (Скар. КІ, 9); горы со Үднениѧ погнутсѧ с водами (Скар. КЮ, 25б).

Удный *прим. ад удѣ.* боудет ли тоученѣ лоем ... позорѣ ѡно-го сли҃нѧ. ст҃женѣ хотѧ и сыр҃стенѣ. и помер[н]ость же силы оудныхѧ (Арыст., 181).

Удобно *присл. Зручна.* ест҃ли тои силы придасть, оудобно будетѣ не оупадати (Будны, 229б).

Удобрети *дзеясл. Падабрѣць, палетиаць.* наѣльсѧ боазѣ и на-пильсѧ и оудобрѣло ср҃дце его (Зб. 262, 32б); вѣ днѣ *ѣ* какѣ оудобрѣло ср҃дце цр҃ское вином рекѣ мы г҃ман҃ бизите карьвон҃ бигѣте а вагѣте зетари карькасѣ (Там жа, 127).

Удобство наз. *Зручнасьць*. Домышленіе: оудобство, догаданье (Бяр., 36).

Удова гл. вдова

Удовати гл. удавати

Удовець гл. вдовець

Удовжъ гл. вдолжъ

Удовий гл. вдовый

Удовинъ гл. вдовинъ

Удовица гл. вдовица

Удовичий прым. *Тое, што і* вдовичий. гсдъ слышитъ плачь Ѹдовичии и сиротіи (Скар. ІС, 566).

Удовляти дзеясл. *Задавольваць*. Довлю: Оудовлаю, оучреж^с-даю, досыть чиню (Бяр., 35).

Удоволити дзеясл. *Задаволиць*. Ѹдостоивъ: Ѹдоволив (Бяр., 177).

Удовство гл. вдовство

Удой наз. *Даенне*. роказаль ... быдло на пашъ выгнати, абы напаствившы ... коровы для удою ко двору его пригнати (АВК, І, 246, 1612).

Удолжки гл. вдолжки

Удолжъ гл. вдолжъ

Удолность наз. *Нізіннасць, даліна*. гсдъ бог Ѹгажаючи на Ѹдолности их козал мо^ссею на горѸ до себѣ при^сти (Зб. 752, 2646).

Удолный прым. *ад* удоль. Соломѡнъ зась в^с пѣснѡхъ над пѣснѡми, самого о собѣ Гѡда мовѡчого в^сводитъ, ꙗ цвѣтъ. полный, и леліа оудолнаѡ (Каліст, ІІ, 269).

Удоль, удоль наз. *Даліна*. Въ девѡтыи днь. сровнаютсѡ горы и оудоли (Сівіла, 10); Разлой: Долина. быт: лѣз. Чески, оудоль, Далмат^сски, Лѡка (Бяр., 135).

Удостоеный дзеепрым. *ад* удостоити. сынами Бѣжими и нбсно-го его црства дѣдичами быти оудостоены (Каліст, ІІ, 1666); которой то славы ѡд сего часѸ вѣрных и сѣтыхъ дѣши, оудостоени бывають (Мак., 57–58); бѡгодатию ... пресѣогѡ и животворѡщогѡ Дѣха, ѡт Црковной зверхности інавѣрованъ быти, удостоеным сталсѡ (Сматр., 9).

Удостоивати дзеясл. *Удастойваць*. ѡдных црства нбсного оудостоиваетъ, а дрѸгихъ на вѣчныи мѡки ѡтсылаеть (Каліст, І, 246–25).

Удостоиватися *дзеясл., зв. ад* удостоивати. тотъ оудостоиваетьсѧ в зѸполнѸю мѣрѸ дѸа прійти, и ѡболокаетьсѧ в^сспомогшисѧ моц^сю Бозскою в^с чистого чѣка (Мак., 150).

Удостоившийся *дзеепрым. ад* удостоитися. дѣша бовѣмъ оудостоившаѧсѧ в^с великом^с прагненю надѣи, вѣри и любви ... ѡтлѣчаетъ себе истотне ѡт вшелѧкой сегосвѣтней млсти (Мак., 36).

Удостоити *дзеясл. Удастоіць.* ѡтѣць нашъ ... црства нѣсного нас оудостоить, через Ісѣ Хѣ Гѣа нашего (Каліст, I, 20); прист^се Гсдне было, жебы правдиве в^с себе вѣрѸющих^с тыми дѸовными добрами оудостоил^с (Мак., 52–53); гсдѸ бѣѸ Ѹгодивши, ѡт которого тежъ ѡныхъ вѣкуистыхъ и небесныхъ добръ и роскоше^с Ѹдостоилъ доступити (Пралог, 602).

Удостоитися *дзеясл., зв. ад* удостоити. того абысмо сѧ всѣ ласкою и чѣвколюбіемъ Гѣа нашего Ісѣ Хѣ оудостоили (Каліст, I, 28); абы теды там быти оудостоилисѧ, где скарбъ нѣшъ за ласкою добротливагѡ Бѣа мѣти оусилѣем^с (Ст. бр., 15); такой сѧ годности еще в том животѣ Ѹдостоилъ ѡт гсда бѣа (Зб. 82, 433б); если такъ през вѣрѸ не оудостоитсѧ чѣвкъ ласкѸ одержати, непотребным^с, и королевства неспособнымъ есть запевне (Мак., 220); по вѣры православно^с аще воля бѸдет гсдна приѧти Ѹдостоишисѧ (Дыяр., 169); Іерофе^с ... потом сѧ Ѹдостоил и епископского чынѸ в^с мѣсте анкирѣ (Зб. 752, 425); сѣты^с ѡѣць нѣшъ софрони^с ... преподобной житие слышавши все ку пожитку всимъ написалъ и сѣто^с церкви подалъ жебых ... и ты тыхъ же сѧ Ѹчастництва Ѹдостоили (Пралог, 574).

Удрати *дзеясл. Вырваць.* сѣтыи Ѹдравшы з своих книжок листок, написал тые слова (Зб. 81, 126).

Удреченье, удреченне *наз. Дзеянне па дзеясл.* удручити Ѹ 1 *знач.* не ведали, если господ Ѹже был сконал хотели его еще тѧжшим Ѹдреченем с того света згладит (Зб. 255, 303); рѸками тежъ робѧчи нищие тежъ живили ничего ѡ дню завтрешнемъ не мыслѧчи що бы ели, и розмаите тѣлѸ своемѸ Ѹдреченьнѧ чинѧчи пришлою заплатою тешачи (Пралог, 678).

Удругие *гл. вдругие*

Удругое *прысл. Тое, што і* вдругое. зиме удругое ездить поездники и берутъ двесте белокъ (КЗ, 465, 1488); возвал^с ест ан^сгел^с гсдень Ѹдругое авраама с небеси гѣа (Скар. КБ, 39); ѡтвечал иѡв к гѣ и реклъ: се оулегоглавихсѧ што ѡткажѸ ти рѸкѸ

свою положих на оуста свои: ѡдино молвих и не ѡтвѣчаю и оудрѣгое не приложѣ (Зб. 262, 296); то ѣдругое рече, богу есь сол҃галъ (Будны, 1546).

Удручати *дзеясл. 1. Прыгнятаць, мучыць.* тых которые тым заказомъ и заповѣдем подлѣгати не хотѣли, браньемъ винъ, везеньемъ битьемъ и иными способы оудрѣчаючи (Апакр., 2076); если бы которые визнавцы хрстовы ... хрста запрѣли, а потом бы сѣ ѡ то каѣли, ѣже се таковым не перекрещати, але долгою покѣтою тѣло свое ѣдрѣчати (Бельск., 2516).

2. Засмучаць. Стѣжаю: траплю, обѣажаю, ѡзлобляю, оудрѣчаю, засмѣчаю (Бяр., 158–159).

Удручение *гл. удручение*

Удрученне *гл. удручение*

Удрученный, удрученный *дзеяпрым. 1. Ад удручити ў 1 знач.* какою болестію сердце ... матоухны было оудроучено (Пак. Хр., 11).

2. Ад удручити ў 2 знач. оувидевши ... гсѣ ... маткоу свою сильною болестію оудроучоною предъ горкостію и предъ жалем. с нею слова говорити не могѣчи. оужо какъ бы ѡде смерѣти. хотѣчи вежды ее потешити реклѣ. дочки ероусолимскіе не плачете на мене. але плачете сами на себе. а на сыны ваше (Пак. Хр., 10); млстивый гсѣ ... плакати почал. оувидевши свою млстивую маткоу. так тѣжко оудроученоую (Там жа, 12).

Удручение, удручение *наз. 1. Дзеянне на дзеясл. удручити ў 1 знач.* частое оутісненіе [!] и оудрѣченіе черес наших сѣдеи нашимъ землѣномъ кривды бывали (Вісл., 136–14); протож премилаѣ матко. моусишъ оувидети моукоу мою терновую и вплевание мое. и всѣ оудроученіа моѣ и невинноюу смерть мою. оу сердца своемъ носити. але потомъ боудешъ се радовати и веселитесе (Пак. Хр., 36); роты полские в земли жомоитскоѣ и литвѣ з великим ѣдрѣченем посполитого людѣ были розложоны (Стрыйк., 5926); [п]о том ѣдрѣченю земли полскои ѡт татар, приехал з веньер болеслав коториѣ собрал воѣско на ѣтвѣаги поганы, которые были шляхом татарским до полци се забрали (Хр. польск., 10); хто собѣ на семъ свѣтѣ мешкане оустилаеть ... а довнѣмаеть же дѣшъ свою позыскѣть, той барѣзѣй затрачаеѣ ей, и на вѣчныи мѣки и оудрѣченѣ выдаеѣ (Каліст, II, 5).

2. Дзеянне на дзеясл. удручити ў 2 знач. ничего не ели и не пили на памѣткѣ змерлых прето теж звано ден ѣдрѣченѣ

(Бельск., 576); Виѡаніа ... Дом послѣшенства, або оудрѣченѡ, смѣткѣ (Бяр., 256).

Удручити *дзеясл.* 1. *Падвергнуць мучэнню.* вси силы оудроу-чи маткоу. маткоу ис сином оумоучи (Пак. Хр., 11).

2. *Засмуціць.* рекль до гсда: чему естес ѣдрѣчил слугѣ твое-го, дла чего не наѣдѣю ласки перед тобою (Біблія, 186).

Удручитися *дзеясл.* *Замучыцца.* Занюж оудроучиласѡ плач-ми оутомиласѡ жалостьми (Пак. Хр., 156).

Удрученный *гл.* удрученный

Удусити *гл.* удушити

Удушати *дзеясл.* *Душыць.* смутокъ скоро приводитъ смѣрть, и ѣдушаеъ силу (Скар. ІС, 616); если мнѣ сѡ спротивили, то за горло ихъ взѡвши оудѣшаль есмь ихъ и забиваль (Хран., 220).

Удушенный, удушенный *дзеепрым.* *ад* удушити. павель кон-стантинопольскій патріарха естъ оудѣшенный (Апакр., 1196); ко-ли розѣмѣли же ѣже ѣдѣшеныѣ зостал, ѣгасит ѡгон казано (Зб. 82, 626).

Удушити, удусити *дзеясл.* *Задушыць, удушыць.* пустиласѡ ему кров носомъ и удусила его (Атыла, 232); ѡнѣю [невѣсту] покарал иж в лазни горѣчоѣ ѣдѣшити ю розказаль (Бельск., 265); кровь смердѡчаѡ зѣ жилъ спадала на срѣца ихъ, и тыхъ же оудѣсила (Зб. вып., 24). // *перан.* народы ... хотѣтъ ... заврети ѣста хвалѡщимъ тебе, и ѣдѣсити славу храму и олѣтарѡ твоего (Скар. КЕ, 22).

Удушенный *гл.* удушенный

Удѣтити *дзеясл.* *Засцѣрагчы сябе ад небѣспекі.* Внегда бо надежѣ имѣтѣ во идолахъ они же безъ разуму и безъ души суть, зле присѡгающе не мнѣтъ собѣ тымъ ѣдѣтити (Скар. ПБ, 22).

Удѣ *наз.* *Частка цѣла, канечнасць.* естъ ли жебы имело на собѣ поскверѣние и было бы слепо или хромо, или на некоемъ ѣду недостаточно немоцѣно шкарѣдо или горѣбовато (Скар. ДЗ, 33); затѣмилосѡ ѡт розѣгневаниѡ око мое: и оуды моѡ ѣако ниво-что же обращены сѣтъ (Скар. КВ, 23); видель у того возницы удѣ проклотый у левой ноги (АВК, XVII, 96, 1540); тѣло их мѡкко и оуды их мѡгки. и жилы глоубоки (Арыст., 183); сѣтое писмо ча-сто тымъ обычаемъ о бозѣ говорить, ѣакобы мѣль чѣвчскіѣ оуды или члонѣки (Будны, 1476); за осветченѣемъ пана Яна Вольско-го, намѣстника Воинского видѣломъ самого его пострѣленного

съ полгаку въ удъ правое ноги (АВК, VI, 73, 1584); потом четвертое потнене Ѹчинил в котором париѡ Ѹдъ прострелил з лѸ-кѸ стрелою (Бельск., 85); ѡн ... мел дивне оумертвеныѡ оуды своѡ, над иных сѣтыхъ (Жыц. св., 39); пѡсецкиѸ латвѣ сконал, бо летѡчи на Ѹд зависль (Стрыйк., 585б).

Удыренье наз. *Дзеянне па дзеясл.* удырити ѹ 1 знач. На рокахъ судовыхъ ... припала справа ... о кгвалтовное ... найсте и въ немъ дозору жалуючого ... Матея Адамовича въ зубы удырене (АВК, I, 346, 1679).

Удырити дзеясл. 1. *Тое, што і* ударити ѹ 1 знач. Если бы хто Ѹдырил желѣзом а Ѹмерль бы коториѸ ѸдареныѸ есть, винен будет мужобоѸства и самъ Ѹмрет (Біблія, 215).

2. *Тое, што і* ударити ѹ 4 знач. назавтрей коли розоднѣло всталъ июда з трома тисечми людѸ, Ѹдырили в трѸбы, и звели битвѸ, и стерты сут поганцы и Ѹтекли в поле (Кн. Мак., 55).

3. *Тое, што і* ударити ѹ 5 знач. Згромадил тимофеѸ ... войско ... зо всих народов ѡколичныхъ ... А июда переправившиѡ през потокъ и Ѹдырил на них войском, тогды покинѸвши каждыѸ бронь свою, Ѹтекли до зборѸ коториѸ был в карна им (Кн. Мак., 56).

4. *Тое, што і* ударити ѹ 6 знач. коли слнце Ѹдырило на тарчи золотыи, и мѣдѡныи, розсвѣжилисѡ гори ѡт нихъ, и блискалисѡ ѡко лампы ѡгнистыи (Кн. Мак., 57).

5. *Тое, што і* ударити ѹ 7 знач. ѸдырѸ ихъ теды мором и вытрачу (Біблія, 190).

Удячливѣ прысл. *Удзячна.* полеамидес оудѡчливѣ принал на их прозбѸ (Троя, 16).

Удячнѣ гл. вдячнѣ

Удячнейший гл. вдячнейший

Удячно гл. вдячнѣ

Удячность гл. вдячность

Удячный гл. вдячный

Уедати дзеясл. 1. *Кусаць.* За што напѸстиль Бѣъ на людъ змѡи ѡдовитыи, и оуедали их (Калѡст, II, 215б).

2. // *перан.* *Уядаць, гаварыць што-н. непрыемнае, з'едлівае.* Ѹедаешъ брата, свой ѡзыкъ червѸми точишъ (Калѡст, II, 102б).

3. *Паядаць, з'ядаць.* матки своих дѣтеѸ ели ... не толко на люди то приходило, але на волки и на иныи звѣрѡта, которие людем заступовали, и Ѹедали ихъ по дорогахъ (Хр. польск., 11б); коркодиль ... завсегда Ѹедал челоуѣки и скоты (Зб. 82, 18б).

Уедающий дзееприм. *ад* уедати ў 3 знач. Тамъ печь огнистаѧ палала, и робацтво тѣла оуѣдающее ползало (Варл., 280б).

Уеденый дзееприм. 1. *Ад* уести ў 1 знач. овноу стада твоего не ѡдохъ, ѡт зверѧ ѡеденого к тобѣ не принесохъ (Скар. КБ, 58); коли внидеть лекарство ѡно. из желюудка после колких годинъ ѡкоже ти напишу. ѡт оуеденых в части .Ѡ. во книзе сеи ... а не спи (Арыст., 206).

2. *Ад* уести ў 2 знач. не по многому часѣ того грѣхѣ ѡчинку ѡеденыѣ ѡт мужа и ѡмерлъ ѡныѣ тазиѡт (Пралог, 551б).

Уединение наз. *Адзінота.* естѣ речь добраѧ пѣстынаѧ и оуединеніе, кгда зѣ Бѣгомъ розмовляти хочемѡ (Каліст, II, 49б); приходѣи до Гсда, повинны мѡтвы свои в тихости покою и вѣ великомъ оуединеніе ... чинити (Мак., 60).

Уединеный, уединенный дзееприм. 1. *Які* знаходзіцца ў *адзіноце.* лоуче бы ми брате мои с тобою вомерети. нижели оуединеноу (Чэцця, 244б); Инок, слов: тол: вѣ рѡс: единок, або оуединеный (Бяр., 58).

2. *У* знач. *прим.* *Адасоблены, нелюдзімы.* абысмѡ на молитвѣ оудаючисѧ, часъ тихій а мѣстце оуединенное найдовали (Каліст, II 49б); такъ и животъ оуединеный ведѣчи, нагими зѣ свѣта ѡдоходѣтѣ (Мак., 162–163).

Уеднати, въеднати дзеясл. *Пагадзіць.* ваша милость сами оуеднали томѣ симоновичю (ПГ, II, 79, 1480); княз великий ѡгаило. почнет просити великог кнѣзѧ витовта. штобы еси промежи нас оуеднал (Віл., 443); вы ѡ томъ межи ними въеднали (КСД, 1009, 1518); мы ... с паномъ Щаснымъ згодившись, его есмо просили и били чоломъ, уеднали пана Щасного тымижъ землями (АВК, XX, 221, 1556–1557); будучы въ везеню стравилемъ копъ пятнадцать; а отъ себе Солецьского уеднаючи заплатилемъ копъ зъ седмъ (ИЮМ, VII, 283, 1577); за тот долгъ я, перенявшисе за Дупля и уеднавши его копами чотырма ... ему заплатилемъ и досит учинилъ (АВК, XXXIX, 104, 1578); через зацных людей ужыль есъми и ведънал пана судю за то, о што ме был позвал (АВК, XXXVI, 158, 1582); Володимер ... ѡеднал ѡных сторожов, которые стерегли его (Стрыйк., 482).

Уездати гл. въезджати

Уезджати гл. въезджати

Уежджий *прим.* *Які адносицца да ўезду.* Дани грошовой сто петьдесять рубли ... чатери рубли грошей бобровщины, уѣжджого дають побора (АСД, III, 10, 1548).

Уежджати *гл.* въезджати

Уеждчати *гл.* въездчати

Уеждчий *гл.* въездчий

Уежчати *гл.* въезджати

Уезджати *гл.* въезджати

Уездчати *дзеясл.* *Ад'язджаць.* таковой збытокъ учынившы, з места уездчалъ (АВК, XX, 324, 1638).

Уездный *гл.* въездный

Уездчий *гл.* въездчий

Уездъ *гл.* въездъ

Уезный *гл.* въездный

Уести *дзеясл.* 1. *Укусиць.* коли бы ког пес ъель с чиего пощеванѡ а был бы ѡ то до суда позван (Ст. 1529–Ф, 153); то былъ пес: так мѡа за рѣкѣ ѣль, а в том з невчасу ѡгонь ѡпановаль (Дыяр., 151); ѣказаласѡ емѣ бестыѡа во ѡбразѣ скоропии, хотѡчи его ѣести (Зб. 752, 796).

2. // *перан.* *Падкусиць, уесци.* кого ньколи оуестъ хитрость дѣябольское зрады на мене оукрижованого возрит и боудет здоровъ ѡт всех покоусъ дѣволских (Пак. Хр., 46).

Уеханый *дзееприм.* *Захоплены наездам.* припахати ему ничего не дано, ни чертежа, ани лиса робити уеханого (АВК, XXIV, 448, 1559).

Уеханье *гл.* въеханье

Уехати I *гл.* въехати I

Уехати II, въехати II, уехать *дзеясл.* *З'ехаць; ад'ехаць.* который мещанинъ з мѣста въедеть, на томъ вины за то не брати (КЗ, 549, 1494); кнѡз великий витовтъ. съ кнѣземъ скиргайломъ. ѣедеть къ ѡцѣ своемѣ (Віл., 4436); ѡнъ зъ Вильни въехалъ, съ нимъ ся не расправиль (КСД, 1118, 1522); я за неволею своею мусяла есми уехать отъ его (АВК, XXI, 250, 1556–1557); тая Ульяна ... гдесъ з Меньска утекъѡла и прочъ въехала (АВК, XXXVI, 152, 1582); пакли ж бы не могъ быти ѡт вѣдѣ поѣманъ и прочъ ѣехалъ (Ст. 1588, 164); ѡна послала емѣ потаемне грошеѣ и конѡа, абы ѣехалъ (Зб. 261, 2526); поткалсѡа з ним троил и ранил его, ѣехал з воѣска ахилеѣ трвала битва шест днеѣ не перестаючи

(Бельск., 87); *Уважаючи неуставичнѹ вѣрѹ* своегъ рицества *ѹехал* с киева з жоною и сынами до полци (Стрыйк., 462); царь *индѣски^с*, котори^с з битвы *ѹехал*, был вмѣсте в бактритине, а збирал людѹ абы з ним повторе валчилъ (Алекс., 26б); который бы купецъ смелъ учинить, а повинности не отдавши уехать безъ ведомости (ИЮМ, VIII, 378, 1623); в томъ часе аравитин з гостины до домѹ на вѣлблюдахъ едѹчи *ѡбачыл ѡсла* самопас ходѹчогъ, взялъ его собе и *ѹехал* з ним (Зб. 752, 585б); самъ *уѣхаль* в макидонскій полкъ (Алекс. 1697, 16б).

Ужаленье, ужаление наз. *Дзеянне па дзеясл.* ужалити. Але рачей тварю весолою, словы лагодными, и дѣши оужаленемъ предложившы, емѹ з ѡдное стороны спросность грѣховѹ, з дрѹгое зас ласкавост^с панскѹ (Навука, 90); *ѹщедрѹю*, или състраждѹ ... змиловѹсѹ, жаль ми, люто ми, лютѣ мнѣ з оужален^семъ когѡ (Бяр., 184–185); *ѹко* на^смилшое ѡтроча возбудила и надъ плачѹщимъ *ѹжаление* мела (Зб. 255, 141б–142); неха^с тебе ѡ панно пренасте^сшаѹ порѹшитъ *ѹжалене* надъ нами (Зб. 259, 654); и *ѡван* тежъ мовилъ молисѹ за семіѡномъ абы его оужалене надъ старостію матки его не превіѹжило (Жыц. св., 36); абы *ѹмѣль мѣти ѹжалене* надъ теми которіе такіе наездѹ терпѹтъ (Пралог, 521); безъ *ѹжалена* битъ ѡловѹаними басалики ... казал (Зб. 82, 385).

Ужаленься наз. *Дзеянне па дзеясл.* ужалитися. Състраданіе, съболезнаваніе, оущедреніе ... оужаленьсѹ надъ оутрапленнымъ, змилованье (Бяр., 166–167).

Ужалити *дзеясл.* *Праявіць жаласць.* в^сласныхъ дѣтей своихъ наѡстатокъ не оужаливъ, маетность и зацност^с того живота зневажилесь (Варл., 9–9б); гды которого ѡбачилъ *ѹбогого* безъ сѹкни, безъ ботовъ бы иныхъ потребъ, велми *ѹжалилъ* и плакивалъ, надъ нимъ (Пралог, 642).

Ужалитися, ужалитисе *дзеясл.* *Зжалицца.* бѣ млстивыи *ѹжалившысѹ* насъ ѡткрылъ намъ грѣшнымъ слово свое правдивое (Будны, 8б); ино ужалившисе надо мною, *ѹко* надъ невиннымъ человекомъ, писалъ до врьдника пановъ сениоровъ (АВК, XXVI, 53, 1585); не верѹ жебы хрестианскимъ члѡвомъ таковы^с быти мель хто бы се таковое кривды наше *ѹжалити* не мель (Унія, 4б); прѡсимо оужал^стесѹ надъ оутисненою брат^сю своею, нехай васъ роушатъ *ѹкѹ* власне вѣмъ об^сходѹчіе раны и оуразы наши (Апакр., 215б); але богинѹ *ѹжалившисе* ей, принѹла ланю

мѣсто дочки королевской (Бельск., 83–83б); за оуклонною должника своего прозбою оужалившись, вызвалиль его *ѡт* срокгого вѣзена (Каліст, II, 63б); то бовѣмъ есть чистостю срдца, жебысь видѣчи грѣшныхъ и недолѣжныхъ, оужалильсѣ и литости зажилъ, над ними (Мак., 130); кгдамъ я ... ужалившись деспекту его ... усадилъ есми до своихъ санокъ ... и ѣхали есмо до дому моего (АВК, III, 32, 1628); абыхмо сѣ ѹчыли з милости ѹжалимсе над чѹжымъ ѹтрапенемъ (Зб. 255, 30); не лекасѣ сѣдѹ чѣка грешного и слабоз, коториѣ ѹжалимсе можетъ над тобою (Зб. 259, 31б); Василискъ видѣчи ѡкрѹтныи мордерства *ѡт* незбожно-го старосты ѡного над хрестіѣны ѹжалилсѣ а приступивши тыи слова мовилъ (Пралог, 485б); памѣтаеть на примире свое, которое мѣл з ними, и ѹжалилсѣ над ними водлугъ великости милосердіѣ своего (Пс. XVII, 116); слѹхаючіи вси ѹжалившисьсѣ его посполѹ з нимъ плакали (Выкл., 124б); людъ которыѣ стоѣл видѣчи плынѹчю кров рѹчамаи ... велми сѣ ѹжалил (Зб. 82, 314б).

Ужаловатися, ужаловатисе *дзеясл. Зжаліца.* бѹде вѣ ѹбозстве королевал: бо се своих ѹжаловал (Бельск., 192б); змилуйсѣ наѡстатокъ и ѹжалусѣ над тым маленьким а милым сыном твоим (Тр. гіст., 70б); тыс есть поликарпъ: и коли сѣ вызнал речет: ѹжалусѣ старости твоеѣ а ѹпаметаѣсе а мов, загѹби незбожных (Зб. 752, 558); добриѣ чѣвкѣ которыѣ сѣ ѹжалуетъ и позычаеть (Пс. XVII, 125).

Ужалюватися *дзеясл. Зжальваца.* ѹжалуетсѣ абовѣмъ ихъ покорной скромности Бѣѹ, кгда ѡни оукривжене терпѣчи, нѣчого зѣ злыхъ слѡвѣ не мовѣтъ, але вздыхають толко (Каліст, II, 199); Раскаеваюсѣ: ѡбачаюсѣ, оужалююсѣ (Бяр., 137).

Ужалятися *дзеясл. Зжальваца.* Съсраждѹ [комѹ]: Злѣтовѹюсѣ, оужалаюсѣ, змиловѹюсѣ [над ким] зр оущедраю (Бяр., 167).

Ужасати *дзеясл. Наводзіць жах.* поставъ лоук коловоротныи на них, занже сим оужасають срдце боудѹщих во твержах великих (Арыст., 173); Изѹмляю: Оужасаю, оуѣзвляю, здѹмѣваю (Бяр., 56).

Ужасатися, вжасатися *дзеясл. Жахаца.* видѣвше то соуѣди его. вжасошасѣ страхом великим (Чѣцця, 94); молвилъ ест гсдъ богъ по исусу глѣ, не боисѣ и не ѹжасаисѣ (Скар. ІН, 16б); не по малу ми сѣ сердце ужасаетъ, слышачи то отъ вашей милости (АЗР, IV, 90, 1595).

Ужасити *дзеясл.* *Наводзіць жах.* ставляи подсадѸ многѸю со ѡгнем ... занже оужасиши срдце соупостата твоего (Арыст., 173).

Ужасливый *прим.* 1. *Які наводзіць жах.* аще ли брови приклонилисѧ к носу тѣ ест ѡръ. и высокосердивѣ и оужасливѣ (Неба, 896).

2. *Які схільны жахацца.* им [канѣм] ... побѣдѧть малыи многих. и сороужаютсѧ потребам своим людеи. и млеко их. и не крепитсѧ срдце оужасливое (Арыст., 235).

Ужасненье, ужаснение *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* ужаснутися. теж з высоты бѣдѣть оузреныи оужаснение въ пѣти и зацвитеть микгдаль ... занѣже идетъ чѣлкѣ къ домѸ свѣта своего (Зб. 262, 92); родитсѧ ленивѣство з милости збытней, речей внѣшнихъ, и свѣта того роскошей: еще з Ѹжасненѧ праць, и старанѧ, через которые речей дѣховныхъ достѣповатисмо звыкли (Навука, 54).

Ужаснутися, вжаснутися *дзеясл.* *Жахнуцца.* жидове оужаснѣлисѧ страхом великим (Чэцця, 1306); ѡни же егда оузрели сѣть ю Ѹжаснѣлисѧ и зѣдивилисѧ превеликою красе еѧ (Скар. КЮ, 166); в силе выидетъ противѸ зброи: смеетсѧ страхѸ и не вжаснетсѧ и не вернетсѧ ѡт лица мечова (Зб. 262, 29); у *użasiesia, widiaczy wielikoho kniazia Olgierda, z wielikoju siłoiu* (Бых., 499); да бѣдеши меч ѡбоюдѸѡстрѣ на враги, и да не Ѹбоишисѧ и не Ѹжаснешисѧ (Дыяр., 169).

Ужась, вжась *наз.* *Тое, што і ужась.* вѣзѧль бо их страхъ и оужась (Чэцця, 3276); имѣли жены страхъ и вжась (Там жа, 328).

Ужась, вжась *наз.* *Жах.* вжаснѣлсѧ естѣ Исаакъ оужасомъ великимъ вельми (Скар. КБ, 50); рек есми во вжасе моем, всѧкіи чѣлкѣ лож ест (Пс. XVI, 1166); Вельми ... горячимъ набоженсѣства пламенемъ запаленыи бѣдѣчи: оужасомъ нѣѧкимъ ѡдерсѣжимсѣ и солодкими слезами омочень бываю (Карп., 40). *Параўн.* ужась.

Ужати, вжати *дзеясл.* *Нажаць.* што ужнуть ярынь ... того скоро по жнивѣхъ, мають державцы наши намъ ... три части на сторону отложити (АЗР, II, 195, 1529); правѣда естѣ иж ѡ вжалѣ жита твоего пѧть копѣ (КВЗС, 29, 1537); онѣ на третее лето тоежѣ пшеницы вжалѣ полтрети копы (АВК, XVII, 276, 1541); присылалѣ до книгѣ земскихъ ... урядникѣ пана Богѣдана ... о томѣ, ижѣ ... у пятницу, на день Петра светого, и вжалѣ жита его влосного пятьдесятѣ сноповѣ безѣ двухѣ (АВК, XXII, 158, 1555–1565); панѣ Добрылевѣский ... жита сорокѣ копѣ ужавѣши ...

до имения своего Ивенецького до двора своего звозиль (АВК, XXXVI, 179, 1582).

Ужатый, вжатый, ужятый *дзеенрым. ад ужати. шнь ... пше-* ницы две копе 8жатое побралъ (КВС, 513, 1552); збожъя в поле засеяного то есть жыта бочокъ пять, с которого вжато копъ шеснадыцать (АВК, XXXVI, 239, 1582); она ... жито, которое в гумъне было зостало ... што было ужатого, помолотивши, усе выпродала (АВК, XXI, 211, 1556–1557); Р8коатъ: Снопъ, горсть котораа серпомъ бываетъ оужата (Бяр., 141); въ томъ гумнѣ збожъя вшелякого вжатого на рокъ теперешний ... жита въ стыртахъ пяти копъ (АВК, XIV, 438, 1592).

Ужатье *наз. Тое, што нажалі. о засеван[ь]ю и ужат[ь]ю и о даван[ь]ю въ отсопъ* (КПД, 541, 1557); збож[ь]я ужат[ь]я всякого маеть мети на себе третій снопъ (Там жа, 555).

Ужатьсе *дзеясл. Быць нажатым. у того жъ ярицы нивку тамъ же на Гусиницу осминку засѣеную пожали, съ которого ужатьсе могло копы полтори, а вымолотитьсе бочка* (ИЮМ, XXII, 373, 1652).

Уждати *дзеясл. Дачакацца. была дана козакомъ лежа ... лежали 8гоми в речицы 8рогачове 8барк8лабове на пристанство ажъ 8ждали* (Барк., 1616–162).

Ужды *зл. Тое, што і вжды. пакъли жъ тотъ исный гродъ силою узметъ, и мы ужды имаемо тыи исныи 4 тысячи рублій имъ воротити исполна* (АЗР, I, 23, 1388); аще бы сѧ стерегль велми. но оужды приключить ти сѧ приноужденіа малаа (Арыст., 218).

Уже I, вжа, вже, вжи, вжо, вжэ, ужо *прысл. і часу. Ужо. 1. прысл. Паказвае на перамену, завяршэнне дзеяння, стану. жалоб8 8чиниль петръ на яна оуже его раниль* (Вісл., 196); какъ есмо ужо нашего посла до тебе отправили, ино пришли къ намъ вѣсти (АЗР, I, 123, 1492); ты с нимъ гораздо живеш. а шн оуже записалсѧ с нѣм^сци на насъ (Віл., 439б); то есть земля моѧ, и вжо есми мѣль ш томъ съ тобою право передъ паны радою на соймѣ (КСД, 22, 1510); вжо княз Витовт Литовское земли половину взал по реку Велью (Рач., 324); пусто есть место, и година ужо мінула (Цяп., 20); рекль Трыщану: Ты вжэ правъ (Трыст., 17); пришоль дей есми до паней свое Тишковое, ажно дей вже свиня забитое дей засталъ, вжа опаленое, я жъ дей его не билъ (АВК, XVIII, 73, 1589); *poniał jeśmy żonu moju młodziu, ja*

czelownik letny, ne wem bych wzy plod meł (Бых., 525); коли вже был выросль, пытался ѡ рожаю своемъ (Біблія, 108); взяли бы Ѹже были грекове мѣсто бы была ноч не зашла. ѡт тог часѸ Ѹжо всѧ моц троѧнскаѧ Ѹпала (Бельск., 88); ростѸчим^с в^с пѸстыни кормилсѧ: абовѣмъ, ѧкъ сѧ в^сже ѡт мене припомнѣло, над тѣло и волосѧные шматины ѡные ... ничего з^с собою не носиль (Варл., 337); не вѣдаетъ члѡвкъ што Ѹже минѸло а што по немъ бѸде (Хран., 3б); сынѸ мой Александре, Ѹже тобѣ час приішоль, що тобѣ битисѧ за ѡтчизнѸ свою (Алекс. 1697, 2б).

2. *присл. Паказвае на наяўнасць падзеі, дзеяння, стану.* онъ вжо старъ, а детей ничего нетъ (КЗ, 299, 1488); рекъ далеи апостолом спите оуже ѡтпочивайте. а ѡпѧм пошол третіи разъ молилсе (Пак. Хр., 5б–6); невозможно оуже стати противѸ емоу (Увар., 89); ей вже вольно, комѸ хотя, тое село иншамѸ прадати (КСД, 54, 1510); справне оужо иѡве слѸхай слова мои (Зб. 262, 26); я уже Андрей и жона моя ... в тотъ дворецъ не маемъ уступовати (АВК, XXI, 77, 1555); прото годитьсѧ вже ѡбразы мѣти (Будны, 11); певный часъ и день тому сойму вжо складемъ въ месте ... у Вильни (КПД, 646, 1563); за выступъ ѡтца их вжо суть ѡтдалены ѡт имене^с (Ст. 1588, 7); абы дале^с ничог не несли, уже всего доставает (Бельск., 54); старимъ людѧм подобает дома жить, бо старіи вже в^спокою потребѸют (Алекс. 1697, 5б).

3. *часц. Падкрэслівае, узмацняе сэнс якога-н. слова.* был тамо ... королем жидовским оуоставлен а оуже оу летех старъ (Валх., 51); некоторыхъ зъ нихъ вжо забитыхъ повѣшали (КСД, 190, 1514); за наше оуже памяти Ѹ нѣмец^ских сторонахъ до кольки де-сѧть тисечеи людеи сельских Ѹбито (Будны, 71б); не вѧчно ему было, што прыехал зъ малою дружиною, и рекъ: то вже не дармо (Трыст., 76); в той битве ... упустиш перо, але ѡднакъ не вжо зараз мужность твоѧ и панство твое з рук твоихъ ѡтыидет (Атыла, 189–190); вжо змучоный, до себе пришедши, помененый вязень повѣдиль (АСД, IV, 251, 1583); то было в сѸботу вже не рано (Барк., 151); сарра персѧми кормит сына, которого ему же Ѹже старому Ѹродила (Біблія, 50); з давныхъ оуже лѣт^с слышачи ѡ тобѣ, прагнѸлемъ тебе видѣти (Мак., 16б).

Уже II наз. Тое, што і ужище. ВелбѸдъ: Лина, албо оуже корабльное, барзо грѸбое, которым желѣза звѧзѸють и оукрѣп-лѧют^с (Бяр., 12).

Ужевый гл. ужовый

Ужей прысл. *Вузей.* тое розницы межи Березова броду и межы Кобылки ... на полмили, а въ срединѣ на милю, опять зася ужѣй се почала сходити, а наостатку якобы на четверть мили (АСД, I, 59, 1546); широкость того всего грунту удолжъ на шесть миль, а впоперокъ на чотыри мили, индей ширей, индей ужей (АВК, XIII, 376, 1640).

Уживаемый дзеепрым. *ад* уживати ў 1 знач. при томъ знайдешъ тамъ слова, вѣка теперешного людми уживаемые, которыхъ старые предки нашѣ не уживали (АЗР, IV, 229, 1600–1605).

Уживание гл. уживанье

Уживане гл. уживанье

Уживаный дзеепрым. *ад* уживати ў 1 знач. та мѣрка въ тотъ часъ уживана не есть подлѣ давного звычаю (АСД, VI, 313, 1596); до которог оуваженья же потребно есть вѣданье тыхъ сродковъ и способѡвъ в томъ веденью насъ оуживаныхъ, протож ест коротко припомню (Апакр., 205); въ третей скрыни ... обрусѡвъ уживаныхъ ткацкихъ до столу чотыры (АВК, VIII, 485, 1599); раче^с сѣ в клопотливом марсѣ, анижели в споко^сных мѣстах кохали, и претож теж мног их справ зацных по нѣшним ден в темно^с ночи лежат; бо кгда бы на^скъ и писма ѹживаном з рицерским ремеслом, так ѹ словѣнов на ѡн час квитнѹло (Стрыйк., 424б); вси тые назвиска и титѹлы, которые, в^с пис^сме божествен^сном, Цркви привлащаны бывають: розѹмеют^{сѣ}, теж, и в^с том же пис^сме оуживаны бывають (Карп., 37б–38); хотяжъ в нѣкоторыхъ православіѣ нашегѡ мѣстахъ, за ѡбхоженемъ недавнѡ прешлои, мнѣ з послѹшаніѣ в одалный край, ѡт Блаж: памяти Гдсна моего и ѡтца в справах дѹховных злеценѡй дороги оучинити то оуживанъ и взыванъ былемъ (Сматр., 8–9); начине з^с желѣза оукованое, кгда до частѡи работы оуживано бывает^с, чистѣйшимъ ставает^{сѣ} (Калист, II, 162б); если бы миро не было посвещенѡ ѡт епскапа, тогды не может^с быти ѹживаное до тое таины (Навука, 29–30); коли бы мене звѣзано новыми поврозами, которыхъ николи не ѹживано, слабый бѹдѹ (Хран., 186б).

Уживанье, вживанье, вживанье, уживане, уживание, уживане, уживанье наз. 1. *Дзеянне па дзеясл.* уживати ў 1 знач. мы на тотъ рокъ зложены^с длѣ вживанія тыхъ правъ своихъ до домѹ его к немѹ приехали (КВЗС, 63, 1538); ѡны^с домокъ панѹ лѹкашѹ в

Ѹживанье дали (КВС, 594, 1552); абыхмо тотъ статѸтъ ... кѸ Ѹжыванью привести велели (Ст. 1588, прадм.); што продокъ нашъ славное памети, король ... выдаючи кѸ вжыванью ѡбывателемъ того паньства ... сесь статѸтъ ... рачиль Ѹзычити (Там же, 119); о оуживаню календарѸ (Апакр., 30); дла грехов ... припѸщоны^с до Ѹживанѧ таемницъ сѣхъ быт не моглъ (Бельск., 2476); именѧ слободки ... аж и до сего часѸ ѡн в споко^сном Ѹжываню есть (ККСС, 46, 1615); оваѧ Грамматѧка з выкладомъ, то есть, з показованемъ и оужыванемъ еи пожиткѡвъ настѸпитъ (Сматр. Гр., 7); до оуживанѧ его таемницъ владзѸмъ принаѧла (Варл., 142); нигды сѧ ѡн тому створеню, которое намъ дано ест на уживане не поклониль (Пралог, 554); Епспъ старающійсѧ, абы Іереи былъ пойманный ѡт свѣцкихъ людей ... заприщаетсѧ презъ тры лѣта, ѡт оуживанѧ доходовъ Епспскихъ (Зб. вып., 696).

2. *Дзеянне па дзеясл. уживати ў 2 знач.* ОбещѸю СлавенскомѸ в народѣ нашемъ іазыкови поднесен^е вырозѸмене его, оуживан^е (Сматр. Гр., 5).

3. *Дзеянне па дзеясл. уживати ў 3 знач.* во всех селахъ и местцах соут многіе роскошныя господы и веселе оу их же болше всех потрав. и иных потреб коу Ѹживанію велми дешово коупити знаидет. але паном ... оу них не годитсе ести (Валх., 466); чи оуживаньемъ вечера гсднеи таковое об^сщованіе съ хмѣ маемъ (Будны, 2366); в^с рай вино в^с оуживаню не было, не было и мѧсо: обое тое по потоу до оуживанѧ людского пришло, и вино и мѧсо (Каліст, I, 34); ѡто бовѣм^с ѡвоцы земныи которіи ѡт Бѣга на доброе оуживан^е сѣть створены (Мак., 93–94); Ѹчисе в каждомъ стане стеречисе дорогих шатъ, го^сности во Ѹжыванью еденѧ и питиѧ (Зб. 255, 10); клалъ перед ѡчи мои роскошъ ѡную и Ѹживан^е добрых потравъ въ египѣтѣ (Пралог, 572).

Уживати, вживати, вживать, вжывати, уживатьъ, ужывати дзеясл. 1. *Выкарыстоўваць, карыстацца.* имѣеть тое село держати и уживати (АЗР, I, 45, 1424); тые несторинове оуживаютъ некоторыхъ книг и старого и нового законуу (Валх., 92); всю мою ѡтчизнѸ забрала за себѣ и до сихъ часовъ держала и съ нее Ѹживала (КСД, 418, 1516); дерево бортное и сѣножати свои въ нашей пуци мають вѣчно мѣти и спокойливе безъ кривды ихъ вживать (АСД, IV, 44, 1533); маеть пани дорота тое именье в моцы свое^с держати и его вживати на вечные часы (КВС,

442, 1552); шлѣхта и боѣрѣ ... всихъ волносте^с и прав земскихъ ѹживати ... мають (Ст. 1566, 3); што бы комѹ черезъ листь дано або ѹпрошоно, а ѡнъ бы того не въживаль (Ст. 1588, 113); ѡ жо-
нахъ и ѡ детехъ которые вживали рече^с краденыхъ (Там жа,
543); ѡныи добра нашы ... забравшы кѹ шкоде скарбѹ нашего
держать и ѹживають (ККСС, 14, 1615); ѣкѡ вшетечницѹ мѣли
ѡле оуживать сестры нашой (Хран., 526).

2. *Прымяняць*. онъ ... одного листу нашего не вживаль и в тые
именя не увязывался (АВК, XXII, 123, 1555–1565); Богъ ... на-
в^счасть насъ, ѣко ѣзыка своего къ чти его в^сживати (Будны, 17);
которые ... межи иншими тыхъ словъ оуживаетъ (Апакр., 696);
если хто з вас зброи не маєт возми з полаты моей а готу^ссе на
во^снѹ, а хто має нехай своей ѹживаетъ (Алекс., 746); не п^сють
воды з^с моря, до ѡмытьѣ х^сстѣ, и до потравъ ей не оужива-
ють (Мак., 348); Прагнетъ хто достат^с наѹки, азаж сродкѡвъ
не оуживаетъ (Дзід. Прадм.); коли кто оуживаетъ таких^с спосо-
бовъ, до которыхъ можетъ мѣти пристѹпъ діаволь (Зб. вып., 105).

3. *Спажываць*. маєт податокъ дати ... з волоки по тридца-
ти гроши, вед же такимъ способомъ – хто з нее хлебъ ель, або
пожитъковъ уживаль (КПД, 414, 1567); навет абы и покармовъ
з ними не оуживали (Апакр., 76); по ѹтрѹженю з дороги ѹжи-
ваючи хлѣбъ и пиючи тѣла посилали (Біблія, 134); нѣкоторые
бовѣмъ з них целый тыждень ничего не оуживаючи трвали
(Варл., 1026); неслѣ есмь всѣкіи потравы, которые любилъ оужи-
вать фараѡнъ (Хран., 656); есмо люде нагіе, и покармовъ свѣц-
ких не вживаем (Алекс. 1697, 61). // *перан.* свѣаты^с ѣ (мовит) по-
кармъ небесны^с ѹживаю питаѣсѣ бовѣм словом бѣжим (Пра-
лог, 4866).

4. *Цярпець, пераносіць*. естли дей не будешъ поведати на того
врадника княжого, большую муку уживешъ (АВК, XXI, 202,
1556–1557); ѹживали жидове великие трѹдности ѡт неприятеле^с
ѡколичных (Бельск., 1646); могут тѣлесной жажды ѹживат тии
котории не едѣт (Алекс., 346); шест лет в тестерне сѹхой се-
дель сѣты^с афанасий: великое нендзы ѹживаючи (Пралог, 6366).

5. *Зважаць, браць пад увагу*. Серебщызна ... абы николи
отъ воловъ и клячъ не брана, одно з волокъ, одънако съ кожъ-
дое, не уживаючи розности кгрунѣту доброго и подлого (КСД,
554, 1557).

Уживатися *дзеясл. Ужывацца.* ратѹю – воинѹ точѹ, иногда оуживаетсѧ побиваю, ѡкъ оу златоѹстаго (Зіз., 58); до ѡмытѧ всѣхъ нечистыхъ речій оуживаетсѧ (Варл., 2396); Рѣшина: или рѣшины ... начинаѧ. албо тлѹмоки, и всѣ речи которых сѧ оуживаетсѧ (Бяр., 142).

Уживать *гл. уживати*

Уживающий, ужывающий *дзеепрым.* 1. *Ад* уживати ѹ 1 *знач.* то служити ... маеть ... всимъ брати зборовой ... ужывающимъ и наслідующимъ науки еванелии сына Божого (АВК, XX, 32, 1577); всѣхъ словенског ѡзыка ѹживающихъ вандаліями або венденіями ѡгѹлом называют (Стрыйк., 4256); Іфеста нѣѧкогось бога бытсѧ повѣдаютъ ... вѧ рѣкахъ держачого, и ковалского ремесла длѧ поживенаѧ оужывающого (Варл., 2436).

2. *У* *знач. наз.* Той, хто ѹжывае. еще не есть до офѣры згожий овощъ, и оуживающомѹ незрѣлый не есть пожитечень (Каліст, I, 151); противным обычаемъ прав справедливыхъ оуживающихъ, и сѧми навѹжшого ... бѣга, за которогѡ добродѣйством, и оѣѡмъ нашимъ и намъ црство есть дано (Хран., 3826).

Уживити *дзеясл. Ажывіць.* гдѣ ... гоѧнымъ дождемъ ѡдождил землю ижъ и рожаѧ на неѧ ѹживил (Зб. 752, 1236).

Ужикъ *наз. Вязка.* Панъ Матѣей ... мѣль зъ рѣки Мухавца на Бугъ и Вислу до Кгданска черезъ фактора своего Мартина Понятовского товаръ свой лѣсный дерева ужиковъ 30, то есть ванчосу сотъ 22 (АСД, III, 274, 1583).

Ужинки *наз. Зжатая збазына.* Прѣворѡднаѧ сѣмена: Першіи оужинки (Бяр., 102).

Ужитекъ *гл. ужитокъ*

Ужитечне *присл. Карысна.* какъ нам оужитечне было всем. иже хома по смертвыхоустанію бѣѡем и его раны палци ѡшчоупал и досвѣтчил (Валх., 63).

Ужитечность *наз. Карыснасць, прыдатнасць.* Времѧ: Часъ, пристѣпъ, погода, похопъ, прилеглость, оужитечность, потомность, часѹ згожость (Бяр., 211).

Ужитечный, вжиточный, ужиточный *прим. Прыдатны, карысны.* оурѡд шелтіискіи панѡм оу слѹжбѣ ест оужіточной (Вісл., 32); напишу же и ѡ. четвертьи роучаи вжиточныи (Чэцця, 426); пастыревъ давати имаемъ ... ажъ достойными обычаи найденъ будетъ: ажъ пакъ не будетъ, тогда иного рожаю

парсуну ужиточную, почестливую, згодную, которая жъ бы могла рядить и вжиточна быти, имаемъ дати (АЗР, I, 74, 1457); *тот* долго жив ... посполномуу доброу оужитечен боудет (Пак. Хр., 23); грекове ... вида иж то им не есть оужиточное вола^т живота своего на земли доконати нижли оу темной глубоко-сти моря (Троя, 21); тако божиимъ повѣлениемъ з^срушена есть рада Ахитофелева Ѹжиточна^а, дабы навель гсдъ злое на Авеса-лома (Скар. ДЦ, 986); дабыхъ выстрег^са ѡт безуми^а, покуле быхъ не позналъ чтобы было Ѹжиточ^сно сыномъ человеческимъ (Скар. ЕК, 46); потрава належными приправами ... заправѸет^са, и чимъ инымъ, и такъ бываетъ оужитечною (Мак., 172); Добродѣтелный ... почесный, пенъкный, вдачный, оужитечный, албо ясный (Бяр., 34).

Ужити, вжити, ужить, ужыть *дзясл. 1. Выкарыстаць. ѡт* пѣтеи своих оуживеть мѣстныи срдцемъ и ѡт себе мѸж до-брыи (Зб. 262, 100); дѣпись же тые слова кирилѡв сѣхъ при-точал з латинского выкладѸ, в^с которомъ латинскомъ выкладѣ оужили того слова, принцепсѣ (Апакр., 103); обачиль ѡвоцы и пожитки з^с землѣ походачїи, и не оужил ихъ ведлѸгъ пристой-ности (Калїст, I, 11); ей ѡны^с моцар ку свое^с спросности Ѹжыти не могль (Зб. 752, 21); шоль за нею мѸжь ей, хотачи с^а з^с ею по-еднать, и лагодне оужить (Хран., 188); Ѹмерлыи добръ дочасных по смѣрти не могѸтъ Ѹжити (Выкл., 100).

2. *Прымяніць. за* обжалованемъ ... листь ... на ошукане вжыл (ИЮМ, XXX, 14, 1577); поневаж бовѣмъ зле оужил^с силы тѣла своего Кайнѣ, ѡтнѣта была емѸ (Калїст, I, 546); абымъ твое глѸпство зганиль, того способѸ оужилем (Варл., 44); абы се Ѹчылъ велико^с жарливости Ѹжыть коли ѡ фалѸ божѸю идет (Зб. 255, 936); далсѣа Ѹжити гаковъ взлѣзъ на мури (Пралог, 536); можетъ Епспѣ, свѣцкихъ особѣ оужити, дла злапана непо-слѸшныхъ Іереевъ (Зб. вып., 61).

3. *Вытрываць, нацярпецца. паномъ* шафаромъ пѣнезей ... дати розказать рачиль, абы ото встыду не ужить (АЗР, III, 259, 1580); там алеѡандер з во^сском своимъ лежачи много небеспечности^с Ѹжил (Алекс., 756); ѣких есмо трѸдности^с Ѹжили (Кн. Мак. 626); ѣких небеспечносте^с ... в муках дла дѣшъ людских Ѹжили а хто выличит (Зб. вып., 479); волѣли дла чыстости все тратит и всѣ-кийи нѸжи и поволоченѣа и ненависти Ѹжит (Зб. 82, 66).

Ужитие гл. ужитье

Ужитисе, ужитисе *дзеясл. Выкарыстацца.* *ѡ* десет тысяч^с люде^с се зышло, боронечы ем^Ѹ *ѡ*ное дороги а *ѡ*нъ се *Ѹ*жит не дал, и посохом в пѣсокъ буючы мовил (Зб. 752, 4526); даль се имъ в^с том *Ѹ*жити марко С^ѣты^с написалъ тое евангелие (Пралог, 619); онъ *ѡ*к^ѡ сл^Ѹга вѣрный *ѡ*лости се моей и спросности оужити не дал^ѡ есть, и д^ѡа тогомъ то оучинила (Хран., 676).

Ужитокъ, вжитокъ, вжитокъ, ужитекъ *наз.* 1. *Пажытак.* даль есмо *ѣ*му у Перемыско^ѣ волост^ѣ село Добан^ѣвичъ ... со у^ѣми ужитки, как есмо самъ держалъ (АЮЗР, II, 101, 1266–1301); имѣеть тое село держати и уживати, со всѣми его пожитки и ужитки што къ нему здавна прислухаютъ (АЗР, I, 45–46, 1424); маеть панъ Федко самъ ... того имѣня Всекрова со всякими вжитки вживати (АЮЗР, II, 105, 1440–1492); тот двор Крошыно ... дали есмо ... зо всими платы, вжитки и доходы (АВК, XXXI, 2, 1523); симе^ѡн ... ехал потом до хеврон и взѡл его, а *Ѹ*житки вси и збож^ѣа в полѡх попсовал (Бельск., 226); на каждое лѣто новымъ збожемъ и свѣжими оужитками личбы стогамъ причинавши ... сыти нѣколи не мѣл (Каліст, II, 156).

2. *Абыходак, ужыванне.* к *Ѹ*житк^Ѹ нашимъ подданымъ што *Ѹ*чиніть конецъ жалобамъ (Вісл., 10); допускаемъ тежъ мети въ томъ месте нашомъ важницу, которая жъ будетъ ко вжитку нашего скарбу привернена (КЗ, 704, 1498); тежъ мають убудовати ку вжитку местскому лазню посполитую (Там жа, 705); стада розбиваютъ и паствать ... розбиваютъ *ѡ*т оужитк^Ѹ сирот^Ѹ и на оубогого накладываютъ (Зб. 262, 22); правы людские а набо^сше^с тые которые к^Ѹ *Ѹ*житкови захованю сполности и товариства людского належать (Прыв., 1076); все тое однако в^с оужитк^Ѹ своемъ мають грѣшныи *ѡ*къ и справедливыи (Каліст, I, 11); такъ ставши^ѡ цѣла и здорова, през^с соль правдив^Ѹю в^с оужитокъ и в^с сл^Ѹжб^Ѹ нбсног^ѡ Гсда постановл^ѡетьс^ѡ (Мак., 7).

3. *Спажыванне (харчовае).* въ кроновъ д^ѣнъ. ен подобаеть никакова дѣла дѣлати ... которое дѣло к *ж*житк^Ѹ ч^ѣлкоу (Неба, 616–62); прибрал гр^Ѹб^Ѹю землю травою, и зелем на *Ѹ*житки и лѣкарства людские потребн^Ѹю (Бельск., 2); оу стол^Ѹ свѣт^сского хотѡи мн^ѡг^ѣи и розмаитыи потравы бывають, еднакъ на малый часъ оужит^скови сл^Ѹжать (Каліст, II, 49); хто м^ѡсо ... солью бы ... не *ѡ*солилъ, певне жебы с^ѡ засмѣрдѣло, загнило, и до оужитк^Ѹ

непотребнымъ стало (Мак., 219); зродила земля зелье зеленое на оужитки и потребности кождомъ животъ маючомъ (Хран., 26).

4. *Карысць*. пилать ... рекль до ... толпы жидовское што вам на оужитек пролити кров невинною (Пак. Хр., 206); кто милуетъ богатес^тво сеи не возметъ оужитку с него (Скар. ЕК, 9); тые вси zostавы ... згинули, а іа в томъ некоторого ужитку не маю (ИЮМ, XXXII, 225, 1578); ведаютъ ижъ имъ с того идетъ велики^с зыскъ и вжитокъ (Унія, 16); коли ей робить бѣдешъ не дастъ тобѣ оужитковъ своих и бѣдешъ стогнѣчи и трасѣчися по земли волочить (Хран., 116).

Ужитость, ужитость наз. 1. *Выкарыстанне*. онъ такъ былъ до оужитости и до милосердіа непристѣпень, сѣровъ ... же и самого прирожен^а людского видѣти, знати и оуважати не могль (Каліст, II, 156).

2. *Даброты*. na onych horach rowniny welikija, u dubzowy roskoszny u rozmaite užitosty (Бых., 475).

Ужиточней, вжиточней прysł. 1. *Карысней*. зъ Гринца а Малейца есть ужиточней, якъ службою до двора господарьского, такъ тежъ и платомъ пенежнымъ (АВК, XVII, 295, 1541); жона моя ... маетъ вечно супокійно мети, и держати и вживати, и ку пожиткамъ своимъ привлащатъ яко налпей и вжиточней ей се будетъ видети (СДГВ, 66, 1619).

2. *Зручней*. грекове ... свои рады оузыѣвили кторымъ ѡбычаемъ ку ѡблеженью место троиское могли бы оужиточней подобне приити (Троя, 16).

Ужиточнейший прым., выш. ст. адъ ужиточный у 1 знач. Ѹжиточнейша есть мудрость с богатес^твомъ (Скар. ЕК, 11–116).

Ужиточнейшее, вжиточнейшее прым. у знач. наз. *Тое, што больш карысна*. Волни они ... тот двор ... отдати, продати ... къ своему лепшому и ужиточнейшому обернути (Арх. ЮЗР, VIII–4, 134, 1520); ижъ онъ воленъ ... продати и к своему лепшому а ужиточнейшому обернути подле воли своей (АВК, XXIV, 94, 1538); тоє именьє ... вольни ѡни бѣдѣтъ ѡтъдати продати и кѣ своему лепшому и вжиточне^сшомъ ѡбернѣти (КВС, 562, 1552); волна она будетъ то по животѣхъ нашихъ кому хочети отдати ... ку своему лѣпшому и вжиточнѣишому обернути (АСД, IX, 68, 1570).

Ужиточное, вжиточное, вжиточное прым. у знач. наз. *Тое, што карысна*. воленъ онъ то отдати и продати, и замѣнити, и къ своему

вжиточному обернути (КЗ, 732, 1499); волен он и его наследки тую первореченую данину ... отъдати ... к своему вжиточному и лепшому обернути (ПГ, III, 17, 1507); волень и его справедливые наслѣдники ... млыны собѣ справити и ку лѣпшому и ужиточному обернути какъ сами найлѣней розумѣючи (АВК, XIII, 10, 1508); ѡнъ ... вольнѹю моцъ мети маеть того всего ... кѹ своемѹ лепьшомѹ ѹжиточномѹ повернути (КВС, 440, 1552); вольни будучы тамъ розшырати ... продати и ку своему лепшому и вжиточному тую земљу Чыковскую всю оберънуть (АВК, XXXVI, 217, 1582); вольны оный продати и отъдати и ко вьсякому доброму своему и вжиточному (АВК, XXXI, 122, 1592).

Ужиточный гл. ужитечный

Ужитый, вжитый, ужытый дзеепрым. 1. *Выкарыстаны.* я тогды ... маючи при собѣ пана Юрья Ивановича Ворону, а пана Яцка ... до сего роздѣлу межи братаничовъ моихъ ужитыхъ ... сесь мой дѣльчій листь межи ихъ далъ (АВК, XIII, 15, 1508); нехай оуважають где барзѣи маеть мѣсце милость ... непопоудливаѧ, снадне оужитаѧ, людскаѧ (Апакр., 184); Іа ... будучы вжитый отъ земіан ... на уйсте уво интромисею у двор и плацъ (ИЮМ, XXXI, 48, 1601); оучить насъ Гдѣ ... завше оужитыми до тыхъ быти, которыи потребѹють ѡт насъ помочи (Каліст, II, 150); ино я, енераль, чыначы о томъ всемъ, въ чомемъ былъ ужытый и посланный, черезъ дни колко, въ месте Могилевскомъ, у особъ духовныхъ выведане и взяте (ИЮМ, VIII, 416, 1625); будучи помененая Орина ужитая для дозору маетности и сторожы дѣтей малыхъ (ИЮМ, IX, 297, 1637); чомѹ се надъ звыча^с сво^с так ѹжытым и ласкавым або ѹлакливым папѣ ставил, ижъ іако звитажоны^с ѹтекль (Зб. 752, 550).

2. *Спажыты (з'едзены).* таѧ жъ и одна завше потрава оужитаѧ, не барзо смакѹеть (Каліст, II, 486).

Ужить гл. ужити

Ужитье, ужитие, ужытье наз. *Выкарыстанне.* за ужитіемъ и упрошеніемъ зацне урожонныхъ ихъ милостей пановъ ... были есьми ... при поданью двора (АВК, XI, 48, 1593); кгда есме за ужитьемъ пана Василья Песляка до дому его Горавъца приехалъ, ужиль ме въ томъ (АВК, XVIII, 115, 1593); водлугъ ѹжытьѧ его Федора колонътаѧ (КЛС, 26, 1596); Андрысь ... за ужытьемъ и намовою его дей Мальхера, маляра з мешканья своего ... упро-

вадилъ се дей былъ (АВК, XX, 134, 1598); вжо жадное влады не маю толкомъ тут на обедъ за ужытемъ отцовъ законников зостал (СДГВ, 46, 1609); сознаваю симъ моимъ квитомъ, ижъ въ року ... Декабря трынадцатого дня, за ужытьемъ его млсти князя Юря Трубецкого, на Трубецку, и везваньемъ на справу его млсти нижей помененую до места его кор. мсти Могилевского (ИЮМ, VIII, 414, 1625).

Ужица наз. (?). Изали се теды, в^с так зацной оужице и повиноватой своей, не кохали, для которое, и сами с такъ низкое пропасти, долины, на такъ высокій, и на так^с презацный ... стопен^с, вывышоными зостали (Карп., 32б–33).

Ужичати гл. узычати

Ужиченый гл. узычоный

Ужиченье гл. узыченье

Ужичити гл. узычити

Ужичоный гл. узычоный

Ужичыти гл. узычити

Ужище, вжище, вжищо, вжыще, ужищче, ужишщо, ужищо, ужыще наз. *Вужышча*. Семишнь ... оувидель на стѣденци ведро. имоуще вжище власно (Чэця, 2–2б); вжищо плетоуть емѣ оудавитисѣ (Там жа, 322); многая оужишча и верви по томоу зелью тагнуут (Валх., 48); поховано в^с земли оужищо его и ловитва его над стежкою (Зб. 262, 19б); тую клячу панъ Бенешъ взялъ, оттявши вжище (АВК, XVII, 341, 1541); я бачиломъ неводъ новый въ одномъ крылѣ зедраный и ужища новые подраны (АВК, VI, 25, 1589); клячу шерстью подпалено-гнездую, саднистую, съ колиосами, зъ хомутомъ, зъ ужишщомъ, зъ секирою узялъ и сермягу (АВК, XVIII, 154, 1598); ѡстатокъ людѣ ... перенеслъ навѣзарданъ гетман до вавилонѣ водѣчи по тисѣчи жидов на ѡдном ѣжищи (Біблія, 524–525); по^смали теды зновѣ сѣтого и ѣжищемъ за ноги его ѡчепивши по ѣлицах мескихъ биючи волочили (Зб. 752, 127); сымѡн ... ѡтвѣзал воласѣное ѣжыще (Зб. 82, 1б); вжыще ѡное вѣлосе в тѣло еѣ (Там жа, 2); ужищи купили трои до вязаня рыштованя, по осм. четыре (ИЮМ, III, 92, 1685); ужыщы лычаные купили трое, по осм. пять (ИЮМ, XII, 47, 1698); на привезане коня ... купили ужище (ИЮМ, IX, 71, 1692). *Параўн.* уже II.

Ужникъ наз. (?). тот днь добръ ... погибшее ѡбращетсѣ. брак творити. и оужникъ решитсѣ (Неба, 86б).

Ужо гл. уже I

Ужовый, ужевый *прим. ад* ужъ. взявши теды на себе ҃жо-
в҃ю ѿсоб҃҃, почал до евы ... розмовляти (Бельск., 4б); въ всемъ
томъ однакъ Ем҃гльск҃ю м҃дрость, оужовой м҃дрости насъ на҃ча-
юч҃ю, в҃с своей поважности захов҃҃ючи (Каліст, II, 323); тымъ
способом҃с и дѣша, напившисѧ вина оужового, горкости набы-
ла (Мак., 372); не вѣдаю ... дороги ѿрловое на повѣтр҃҃, дороги
҃жовое на скалѣ (Зб. 259, 539б); при простоте голубинос захо-
вал ҃жев҃ю м҃дрост (Зб. 752, 121); с҃тыс вызнавца х҃вѣ кондрат,
не подстиласѧ мовит, под мене тымъ ҃жовымъ и дѣволскимъ
совѣтомъ (Пралог, I, 506); ѿтлучилисѧ ѿт Б҃га грѣшници ...
мают в собѣ іадъ подобныс іад҃ ҃жовому (Пс. XVII, 42б).

Ужший гл. узший

Ужъ наз. 1. Вуж; змяя. при шномъ тежъ мори соут малые велми и едовите оужи (Валх., 86б); в мехъ скѹрены^с всадивши до него пса кѹра ѹжа коткѹ ... и зашить и где наглѹбе^с до воды ѹтопити (Ст. 1588, 402); тые ... подобни тым што ѹжа хватают за хвост (Зб. 261, 152б); тыѧ люди во скалах мешкают зме^с ѹжи жабы ѧдѧт (Царств., 70); **Смій**: Оуж^с, Гади́на, **сміа**, **смій**, земный смокъ, морской смокъ (Бяр., 46); сарны ѹжы сѧ боѧт и ее тхненѧ знести не могѹт (Зб. 259, 263б); ижъ сѧ покармовъ роскошныхъ стерегль, а дотыканѧсе паненокъ шныхъ на^сболше^с нижли ѧщерокъ и ѹжевь вароваль (Пралог, 528); ѹжъ былъ хитрыи над инныи вси зверѧта земные, которые был ѿ богъ сотвориль (Выкл., 5б); слина челоувѣчаѧ наѧщо ест трѹтизноу ѹжови (Зб. 259, 361б); мова ихъ ѧдом ѹжов переходит (Зб. 82, 327). *Параўн. вужъ.*

2. Д'ябал у вобразе змея-спакусніка. Ўв'ѣрила ўжови ўнага невѣста зраненага пыхою іадѣ дѣяволског, хотѣла много ўмѣт. а бѣгом зостат: ўчи свои на пенкност ўвоцѣ а ўши на слѣханае ўжа ўбернѣла (Бельск., 5); коли приказанае ўт бѣга ўставленое за подѣщенем ўжа здрадливого прѣстѣпили, зараз се стали грѣхови нендзы и смерти поддаными (Стрыйк., 412–412б); котораа найсрощаго олѣбрима, а наіокрѣтнѣйшаго тырана, и непріа-теля вѣсего свѣтнаго, звѣтажила, и проклѣтѣю, онаго оужа и смока пекелнаго, головѣ стерла (Карп., 30б); тым кшталтом Адамъ перѣстѣпилъ приказанье Бѣіе, и послѣхавши оужа злос-ливого, запродавъ себе дѣяволу, и злосливый вѣ его дѣшѣ

ѡболок^сѡ, в^с оное коштовное створен^се, которое Бг̃ъ на свое выѡбражен^се оучинилъ (Мак., 8–9); прето оужа ѡкъ начин^се своей зрады нашовши, през него з^с невѣстою в^с розмовѣ вдалѡ (Варл., 49); кшикнулъ повторе Ѹжъ в^с Ѹши млоденьца, абы Пану своему в том былъ послушны^с (Пралог, 610); Панна маріа през своего сына стерла голову Ѹжа пекелного (Выкл., 5б).

Уживане гл. уживанье

Уживанье гл. уживанье

Уживати гл. уживати

Уживающий гл. уживающий

Ужина наз. *Тое, што і узина.* на самом до волоское земли вѡганю нѣшто люду Валентынѡнина цэсара засело было теснины або ужины дорог (Атыла, 220).

Ужыти гл. ужити

Ужытисе гл. ужитися

Ужитость гл. ужитость

Ужитый гл. ужитый

Ужыть гл. ужити

Ужытье гл. ужитье

Ужычаный гл. узычаный

Ужыченье гл. узыченье

Ужычыти гл. узычити

Ужыще гл. ужище

Ужаститися дзеясл. *Жахнуцца.* штос маеть чѡкъ ѡправлѣти з бг̃ѡм: в^ссхочет ли сваритис с ним не ѡтвѣтит емѣ ѡдноу ѡт тисѣчи: мѣдроѣрдый и велможный хто бы оужастился к немѣ и был бы цѣль (Зб. 262, 15б).

Ужятый гл. ужатый

Узавсе прысл. *Заўсёды.* его жене имеешь въ имѣніи своемъ быті съ оупокоемъ бѣз нагабаніѡ. а оу том год имеешь оузавсе искать ласкы нашее (Вісл., 38б).

Узадъ гл. взадъ

Узаконение, взаконение наз. *Дзеянне па дзеясл.* узаконити. по узаконению и заповѣди и застановленію святейшого Вселенского патріарха кврѣ Іеремія (АЗР, IV, 33, 1590); жити ведлугъ в^сзаконенія сѣго православія (Дыяр., 154).

Узаконенный, взаконенный дзеепрым. *ад* узаконити. узаконенно есть безкровную офѣру подносити (Пыт., 75); взаконено

намъ есть празникъ Свѣтлый Воскресенія Господня празновати (Там жа, 90); всѣ црковныи оухвалы писаныи и неписаныи оузакононенныи намъ не ѡтмѣнне заховѹючи (Каліст, I, 40–40б).

Узаконити *дзеясл. Узакониць.* въ Іеросолимской церкѣви не ѹзаконили того были апстли (Будны, 93б); тыи вереги то есть ланцѹхи сѣго петра днес сѣйи ѡтцы ѹзаконили сѣити (Зб. 82, 324).

Узаконоположити *дзеясл. Зрабіць законам.* то не было зда не ани вырокъ оустановляючій тиранство, ѹковое тепер видимо же повстало на црковъ хѣѹ, ѡтменаючи тоє што и сам збавител оузаконоположивъ (Апакр., 187б).

Узаконяти *дзеясл. Узаконьваць.* ѹстановляли над божое роказане празники, и ѹзаконяли собѣ и по собѣ наступуючим потомькомъ (Зб. 82, 22б).

Узапитисе *дзеясл. Закрываць.* се проидет над мене и не оувижѹ и переидетъ и не врозѹмѣю его: се не оузапитъ хто оузвернет его хто речеть емѹ што чиниши (Зб. 262, 15б).

Узарвати *гл. узорвати*

Узбеситися *дзеясл. Ашалець.* княз ѡкрѹтныъ а затверделого срдца не ѹверил але еще болшеъ ѹзбѣсилсѹ (Зб. 752, 164б).

Узбечи *гл. взбечи*

Узбити *гл. взбити*

Узбитый *гл. взбитый*

Узбоятися *дзеясл. Спалохаць.* А ѹвідевши вѣтръ моцный, узбѡѹвсѹ. и почінаючи тонутѹ, закѣричалъ (Цяп., 20); ѹслышавъши ѹченики, пали ниць, и ѹзбѡѹлисѹ вельми (Там жа, 23б).

Узб্রаятися *гл. узброятися*

Узброевати *дзеясл. Узбройваць.* напротивъ сегосвѣтныхъ марностей воевати мощно себе оузброюють (Каліст, II, 305б).

Узброеный, озброеный, узброенный *дзеепрым. ад узброити.* Ерихонъ замкненыъ был и ѹзброенъ дла боѹзни сынов израилевых (Біблія, 238); люд ѹзброеныъ перед скринейо шол, а посполство за скринейо (Бельск., 68); ѡбачил елизар ... ѡдного з слонов ѹзброеного зброей царскою (Кн. Мак., 57); чѹлого Гетмана опатрностью мѣста всѣ, всѣ мѣстечка, и каждый замокъ оузброенымъ жолнѣремъ напротивъ неприѣтелскихъ набѣгѡвъ зо всѣхъ мѣстцѹ пилно обварованы бывають, абы поганскими наездами не были знесены (Каліст, I, 48); так кирисом справедливости, шишаком збавенъѹ, тарчейо вѣри, и мечемъ дѹа оузбро-

ена, оучитьсѧ воевати (Мак., 216); кроль пред него вшелѧкіе речи, ведлѧгъ своего рожаю приводити и оуказовати розказалъ ... возы прибранные, з конми королевскими в^с ѡправленыхъ оуздахъ, и шарлатнымъ накрытемъ, и сѣдѧчими на них оузброеными (Варл., 268–268б); богачы на тым свете маю^т свое потехи, а чѧстокротѧ такие, ижъ толко аж за ѡкрытемъ ѧкимъ жебы се ѡзброены старали, ѡбѧжени бы^т не могутъ (Зб. 255, 111б); ѡваж ѧко господ богъ на сокрѧшение пыхи фараѡново^с допустил на нег ... троха жолнеровъ ... хвляшами и трѧбами ѡзброеных (Там жа, 213); выскочила минерва богинѧ мѧдрости ѡзброенѧ (Зб. 259, 583); не помогѧ^т мне слѧги ... ѡзброенные передо мною стоѧти не будут не подопрет справы моеѧ ни в чым роскош^и моѧ вѣчнаѧ, ани мѧ вспоможет злато, не вы^смут мѧ во^сско, не выбавит мѧ маестност моѧ рѧхомаѧ (Зб. 752, 591); похлѣбцы розбѣгнѧлисѧ, ѡзброенны передо [!] мною стоѧти не бѧдѧ^т (Зб. 82, 127).

Узброиватися дзеясл. *Узбройвацца*. Не три толко части грѣха сѣть, противъ которым нам^с оузброиватисѧ потреба, але незличоныи (Мак., 23).

Узброити дзеясл. *Узброиць*. такою мыслею ѡзброи жебы словъ божих николи хочечы видечы престѧпил (Зб. 255, 32).

Узброитися, узброитисе дзеясл., зв. *ад* узброити. на пѧстом мѣстцѧ ѡзброилсе знаменіем крста (Бельск., 328б); жебы на всѣ з^с злости вынікаючіи покѧсы оусердно и мѧжне оузброившисѧ, великои чести дарѡвъ дѧховныхъ ... сподобилсѧ (Мак., 89); затым кгда ... щить вѣры и мечъ дѧховный, то есть слово Бжее, в^с рѧки возмешъ, и з^с всѣхъ сторонъ потѧжне сѧ оузброишъ и ѡгородишъ и такъ з^с оуфност^ю сердечною на войнѧ противко незбожности выстѧпи (Варл., 161); вси смыслы страхомъ казнѧ грозныхъ оузбройтесѧ (Лям., 21); не хотѣлъ диаволь воевати з тобою, а тепер ѡже ... ѡн се теж ѡзброил на тебе (Зб. 752, 564б).

Узбroyти дзеясл. // *перан. Узбройваць*. твоим крестом гсди чола и перси наши ѡзброѧем (Бельск., 331).

Узбroyтисѧ, узбroyтисѧ дзеясл. *Узбройвацца*. до поткан^{сѧ} противко хитростѧм неприятелиа діавола оузброѧютсѧ (Варл., 170); прѧдко теды ѡбудившисѧ, мѧтвою заразы ѡзброѧетсѧ, за ѡченика молѧчисѧ (Пралог, 559б–560); такисъ чловѣкъ ... ѡзбroyѧетсѧ хитростю послѧшенства ѡтѣкаючы ѡт пыхи (Зб. 259, 263б);

тво^с неприятел дѣвол розмаитым способом Ѹзбродѣтѣ на тебѣ (Зб. 752, 106); сокраментъ Мѣропомазаніѧ даетъ намъ, двѣ рѣчи .ѧ. ЛаскѸ БжѸю ... презъ которѸю оузраѣемсѧ противко всѧкимъ неприятелемъ дѣшнымъ (Зб. вып., 176).

Узбудити гл. взбудити

Узбудовати гл. взбудовати

Узбуритися гл. взбуритися

Узважити дзеясл. *Узважыць.* оузважил бы мѧ оу вескох праведных и извѣдал бы бѡгъ полность мою (Зб. 262, 25).

Узвазненъ наз. *Раззлаванне.* для того Ѹзвазненъ, то на его жону повель (КСД, 829, 1514).

Узвазнитися дзеясл. *Раззлавацца.* ижъ воить на него ся Ѹзвазнилъ (КСД, 829, 1514).

Узвалити гл. взвалити

Узвалный прым. *Насыпны (у выглядзе вала).* З олхи у осину рубежы; отъ тое осины улево локтемъ надъ мошкомъ межою узвалною у березу великую з рубежами (ИЮМ, XXII, 451, 1627).

Узваль наз. *Невялікі вал.* одъ тое осины управо узваломъ надъ сеножатю у липе рубежы (ИЮМ, XXII, 451, 1627).

Узванный гл. взванный

Узварити, узварыти дзеясл. 1. *Закіпець.* оузварить ꙗко котель виръ (Зб. 262, 30); кров во всемъ тѣле его узварыла а ѡн твердо заснул, пустиласѧ ему кров носомъ (Атыла, 232).

2. *Зварыць.* возмет воды железнымъ. и оузварить всих ꙗзыка волового (Арыст., 216).

Узвати дзеясл. *Паклікаць.* его милость зася узваль ихъ до земли, до великого князства, и казалъ имъ вернути дома ихъ (АЗР, II, 29, 1507); Ѹзваль мя до себѣ въ домъ свой на честь (КСД, 1387, 1519); водлугъ обычаю хрестиянского напродь узваль до себе священника (АВК, XVII, 435, 1563); але ижъ синодовомѸ часови в^с порожнованью оуплывати допѸщаль, ижъ ани своей хоти ани за поводомъ ихъ млсти, ани ихъ млсти до себе оузвати ани до ихъ млстей ити не хотѣль (Апакр., 86); такъ то симъ моимъ тестаментомъ остатней воли моее варую и отписую, узвавши на то до себе в домъ мой Веверский людей зацныхъ (АВК, XXXI, 283, 1598); у buduczy iemu w Horodnie, у porazumeł szto uże s toie choroby wyity ne moh, у on uzwał k sobi panow rad swoich, Welikoho Kniastwa Litowsko ... w łóźnicu na pokoi (Бых., 551); albo

ѡдно з дрѹгого вына^сдено. Был жив сифъ патриарха сын Адамовъ лѣтъ ѿ сот и вѣ. Адам теж чѹючи пришлѹю смерть свою з^с ѡбѣвленѣ бжого ѹзавши до себе жоны сынов дочокъ и всѣх потомков своих (Стрыйк., 414); до мѣтвы ѹзвали (Зб. 107, 1226). *Параўн.* взвати.

Узведати, взведати *дзеясл.* 1. *Даведацца.* то какъ мои ѡсподарь панъ оузвѣдаеть (ПГ, I, 157, 1445–1458); я о томъ узведеавши, а тая рать и zde ко мне прійдетъ потомъ (КЗ, 349, 1484); оуздеавши цесарь смерть пилатовоу. рекл вѣрне оумерль смѣртію шкаредною. емоуж и питоматѣ роука не спріала. албо се над ним не смиловала протож к силномуу каменю привѣзан да в рекоу тиберь оукинен (Пак. Хр., 246–25); тогды ирод таемно везавши короли. оузвѣздал ѡт них час звѣзды которѣ оуказаласе им (Валх., 51); не ѹзведеали, ажъ пѣриш^сла вода и забѣрала в^ссе (Цяп., 346); мы маем много приятел своих, не взведает где их што подкает (АВК, XXXI, 109, 1592).

2. *Спазнаць.* рекла поседи дочко моѣ алижъ оузвѣдаешъ какъ падеть таѣ рѣчь иже не втихнеть тотъ чѣкъ ѡлижъ доконаеть тѹю рѣчь сего дня (Зб. 262, 33); также коли, възвѣдаютъ приключеннымъ преже прихода их могоут помочи собѣ (Арыст., 152).

Узведатися *дзеясл.* *Стаць вядомым.* оузвѣдаласѣ таѣ рѣчь мордохая и сповѣдал естери цѣци (Зб. 262, 1286).

Узвезати *дзеясл.* *Прыпісаць, навязаць.* онъ дей ... узвезавши на мене рукавицы свои, до владу местскаго мене отвель (АВК, XXI, 2, 1555); они дей, мене на огороде поймавши, и тые гуси и овцу на мене узвезали (АВК, XXI, 357, 1558).

Узвезенье, взвезенье *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* узвезти. Стеѣанъ ... нанялсе на низ в рыболовство Мишку ... до взвезеня назад к Могилеву (АВК, XXXIX, 604, 1579); дали ... за узвезенье воды бочекъ ѿ асм. ѿ (ИЮМ, I, 107, 1680); фурманомъ за встегане того бервеня и за узвезене до валу ... дали имъ золотыхъ чотыри (ИЮМ, IV, 182, 1686).

Узвезти *дзеясл.* *Прывезці.* воды узвезли бочѣки чотыри (ИЮМ, I, 96, 1680).

Узвелети, взвелети *дзеясл.* *Загадаць.* коли злодѣя выдадутъ ись права, а чимъ его възвелять, казнити по его дѣломъ (АЗР, I, 82, 1468); я такъ жо учиню, какъ ми узвелишь (КЗ, 347, 1480); пак ли не оузвелите тых грабежов поплатити, быхмо ѡ томъ вѣдали,

ведь жо однаго государѧ нашего кѣпци мають ко всемѣ приити (ПГ, II, 118, 1487); Мистре, гдѣ ми ты узвелиш, тамъ ѿ хочу поехати (Трыст., 13).

Узверненный *дзеенрым. Перавернуты, вывернуты.* оповедалъ мнѣ Викторинъ ... камень жорновый верхний узверненъ, железа, повприцы и веретено вынято (АВК, XXII, 241, 1565–1566).

Узвернути, взвернути, узвернуть *дзеясл. 1. Вярнуць.* се проидет над мене и не оувижѣ и переидет и не врозѣмѣю его: се не оузапит хто оузвернет его хто речеть емѣ што чиниш (Зб. 262, 156); забегали ему дорогу, хочечы его на копу узвернуть, абы се самъ ... а тую шкоду справиль (АВК, XVIII, 124, 1594).

2. Загарнуць, задраць (адзенне). Бово прыступил к нему и възвернулъ ему гуню на голову и убачыл под гунею мечъ (Бава, 149).

Узвернутисе *дзеясл., зв. ад узвернути ў 1 знач.* который для окрутного стрелянья своего копе себе узвернутисе не допустилъ (АВК, XVIII, 126, 1594).

Узвеселити *гл. взвеселити*

Узвесити *гл. взвесити*

Узвести *гл. взвести*

Узвестка *гл. взвестка*

Узвешаный *дзеенрым. Абвешаны.* измарагдъ и маниста ... и поможеть ѿт болести желоудковой. коли боудешъ оузвѣшанъ на неи (Арыст., 207).

Узвидети *дзеясл. Убачыць.* стагнѣс и ѿко не оузвидит ма (Зб. 262, 166).

Узводити *дзеясл. Даводзіць, наведамляць.* Узводили бояре на Минмонта, што бы онъ держалъ куничника, и довели на него (АСД, III, 1, 1442).

Узводный *прым. ад узводъ.* яму узводную повинни мѣщане скопать и оправять (АЮЗР, I, 252, 1594).

Узводъ *гл. взводъ*

Узводящий *дзеенрым. Які ўзводзіць, настаўляе.* крсть лѣствица нбснаѧ оузводащи на поут наставляѧ на добродѣтел (Чэцця, 276).

Узвозити *дзеясл. Прывозіць.* Стефану фурману, шѣто узвозиль бервеня мостовое старое до ратушы, дали за пѣрацу золот. ѧ (ИЮМ, I, 100, 1680).

Узвозъ наз. 1. *Увоз.* мы мѣщаномъ права Нѣмецкого не ламаючи, какъ есмо дали имъ право, и вагу и узвозъ тамъ вписали (АЗР, I, 200, 1499).

2. *Уезд, над'ём (ад маста, перавозу).* маю пляцъ свой власный ... на посаде Заручайскомъ, надъ узвозомъ Буйскимъ (ИЮМ, XXI, 269, 1594).

Узволока наз. *Тое, што і зволока.* умоцованый стороны поводовое на то поведиль, яко дей не къ узволоце стороне моей апелюеть, нехай сторона позванная, водлугъ права, присягнетъ (ИЮМ, VIII, 233–234, 1596).

Узволочи дзеясл. 1. *Нацягнуць (на сябе).* пилат соукню нешитоую ісвою ис собою принесль а ее на себе оузволокши. перед цесарѣмъ пришол (Пак. Хр., 246).

2. *Падняць.* Ижота полѣзла по тыхъ лѣствицахъ до ѡкна верхънего, и коли была у ѡкне, узволокла лѣствицу к себе (Трыст., 91–92).

Узворотитися дзеясл. *Вярнуцца.* гуѣы сѣмъ роступили а грекове до кораблии своихъ ѡзворотилисѣ (Троя, 7–76).

Узворъ наз. *Узаранне (ворыва).* должина одна, узворомъ одъ пашней ... ажъ до стѣны давное старое, которая отдѣляетъ волоки Вольки ложчиною отъ волокъ Добрынскихъ (АВК, VI, 184, 1599).

Узвротитися гл. взвратитися

Узвротить дзеясл. *Вярнуць.* ѡтецъ твои тое королевство своею моцю добыл ѿ далеи не мѣнимал и жбы мнѣ оузвротить мел (Троя, 86–9).

Узвычаеный дзееприм. *Які стаў звычайным.* свѣтскіи торги и ѿмарки для телесныхъ потребъ, и к воли зыскомъ дочаснымъ поднѣты сѣтъ и оузвычаены (Каліст, II, 321).

Узглядъ гл. взгляды

Узгнездитися дзеясл. *Угнездавацца (звіць гняздо).* насытѣтсѣмъ дерева польные, и кедры которые в ливане их же еси нащепил тоут птицы оузгнездѣтсѣмъ (Пс. XVI, 1036).

Узгодовати, взгодовати дзеясл. *Выгадаваць, вырасціць.* ихъ же породила и възгодовала. честная феѡдотии (Чэцця, 69); я не продавалъ, але продала наша матка и тымъ насъ узгодовала (КЗ, 610, 1495); сѣтворивыи мене ... иже ѡт молодости моеи оузгодовал мѣ какъ ѡцъ и в^с чреве мѣтки моеи водил бы сѣею (Зб. 262, 25); велѣвъ есми ѡтроча тое во дворъ свой взѣти

и Ѹзгодовавши его царскимъ ѡбычаемъ ѡпѣть его вернѸ вамъ на царство (Алекс. 1697, 6).

Узгодоватися *дзеясл., зв. ад узгодовати.* Хсѣ ... в сѣмѣ бо селѣ родился. а оу назарефѣ оузгодовалсѧ (Чэцця, 215).

Узголовашка *наз.* *Тое, што і узголовокъ.* за направу колясь ... и за поробене осей двухъ двухъ новыхъ ... скрыла узголовашка и трайня новая. Гришку Бесихину за роботу всю заплатили золот. шесть (ИЮМ, IV, 118, 1686).

Узголовный *прим.* *Узгалоўны (прызначаны над галаву).* пошвы чотыри Ѹзголовныхъ (КСД, 600, 1509).

Узголовокъ *наз.* *Узгалавак (пярэдняя частка воза).* ты ... и сынъ твой ... орабину и вербы тры порубали, которые згожы ... на узголовки до колесъ (АВК, I, 293, 1621). *Параўн.* узголовашка.

Узголовье, взгаловье, взголовье *наз.* *Тое, што і возголовье.* взяли два Ѹзголовья великихъ закладныхъ пѣховыхъ (КВЗС, 10, 1543); несколько гусей погинуло и узголовье украдено (АВК, XVIII, 12, 1562); дал есми сукъню порпурияновую, чорную корову, узголовье и перину (АВК, XXXIX, 15, 1578); ѡна на золотом узголовю посмыкаласѧ ѧк змиѧ на купе (Трыст., 105); побрали ... перына пуховая одна, подушок две, взголовей скураных две (АВК, XXXVI, 58, 1582); постельные речи ... колдро мухояровое одно, узголовье два старые чорнымъ полуксамитомъ крыты (АВК, XIV, 357, 1590); перины узголовьи три болшихъ, подушки две малыхъ (ИЮМ, XXI, 400, 1598); каждый написавши слово свое запечатовали, и подложили под взголове дариѧ царѧ (Біблія, 550); взято ми з ложка взгаловѣ и колдрѸ (Дыяр., 1606); здало ему се ижъ взголове под его головою знагла запаленое горѣло (Зб. 82, 4106).

Узгономъ *присл.* *Шляхам нападу.* Аже узгономъ ... возмутъ Новгородское, или чоловѣкъ или лошадь (АЗР, I, 52, 1440).

Узгонъ *наз.* *Набег.* замѣчки ѡколичнѣ побрал и влости сприврацал [?] под рѣвѣл и нарѣѸ Ѹставичнѣ Ѹзгоны чинил так бѣспечне (Еўл., 52).

Узгоняти *дзеясл.* *Заганяць.* кони, стада, животину, быдло свое Ѹзгоняють на поля ѧловыи и на сеножати и на болота Корелицкии (КСД, 1434, 1520).

Узгорденый *дзееприм.* *ад узгордети.* людемъ оузгорденым и взгоужены и ненавидены гневом и злобою неколи не было бы с наиветше скарано и скажено оусими навалными з неоудѧчности

как несторинове ѿто всех людей чти позбоудешъ и ѿтकिनено боудеш (Валх., 95б); з левыми Ѹзгордено боудеш толко не боудешъ богу с тых скарбов дековати да и его сѣтымъ слоужити (Там жа).

Узгордети гл. взгардити

Узгордити гл. взгардити

Узгоржати гл. взгаржати

Узгоржонный гл. взгаржонный

Узгорие гл. взгоре

Узгорокъ, взгорокъ, взугорокъ наз. *Узгорак*. земля его ... ѿт ѿблокъ оузыгор^сковъ вечныхъ и ѿт жить земли (Скар. ДЗ, 64–64б); Иоавъ же и ависаи, гонили суть авенера даже до Заходу сол^снѣца: и приидоша аже ко Ѹзыгорку воды ведедиѧ [!] (Скар. ДЦ, 69б); войско ... Ѹтекаху по полехъ с^стеж^сками и по Ѹз^сгоркохъ (Скар. КЮ, 23б); почавши одъ взугорку ... и пришли ку ниве чловека пани Венцславовой (АВК, XXIV, 104, 1546); просили, абы коло земли своей з доводомъ своимъ шли, а гды найпервей повели отъ стежки с узгорка (АВК, XXIV, 106, 1547); от тог копыца стеною привели до копыца старого на възгорку через тры шнуры и полосма прута меры волочъное (АВК, XXX, 377, 1608); другой пляцъ ... до двора Яна Чыжевича ... по узыгорокъ, тымъ узгоркомъ до пляцу Моствиловичъ (АВК, XX, 366, 1664); грабаромъ, двумъ чловекомъ, которые подъ ратушою землю збирали зъ узгорка, отъ Ильи Балашова клети, и присыпали до цекавъзу, где горелку складають, вода жебы не находила тамъ, заплатили по осмаковъ осмнадцать (ИЮМ, IV, 149, 1686). *Параўн.* узгоръ.

Узгору гл. взгору

Узгоръ наз. *Тое, што і узгорокъ. зѣмля и ѿбецана и оуса зѣмля Ѹсточнаѧ дивно есть ѿбражона и на долиноу долъ на оузгорах и на иных местах ѿдва зима ѿт лѣта познана боудеть. и ровна боудет* (Валх., 44б); звѣзда с ... свѣтлостію и блисканиимъ се понорила, иже мѣстца оу том домкоу и комаре были ѿсвечоны да ѿпѧт на повѣтре за того ѸзгорѸ оустѸпила (Там жа, 53).

Узгорье наз. *Узгор'е*. домъ свой власный ... въ посадѣ Богородицкомъ на узгорьи ... записуемъ и даруемъ вѣчными часами на церковь (АСД, III, 94, 1624).

Узгреванный дзееприм. *Разагрэты*. за перековане чоторнадцати подковъ коней мескихъ и за узгреванныхъ шесть заплатили

Миките ковалю золот. семь и осм. петнадцать (ИЮМ, XI, 111, 1697); старыхъ узгреваныхъ семь подковъ (ИЮМ, XII, 93, 1698).

Узгучанье наз. *Дзеянне па дзеясл.* узгучати. оу множестве трѣбъ мнит радость и здалека ѡбнѹхаетъ воинѣ гром боѣрскіи и оузгѣчане (Зб. 262, 29).

Узгучати дзеясл. *Тое, што і* взгучати. на чом подошвы ее [земли] оутвержены или хто накинѣлъ камень оугла ее: оуспѣваючи посполѣ звезды оутреніи и оузгѣчали вси сѣве божи (Зб. 262, 28); на него оузгѣчит тѣл блискѣ сѣличинѣ и копейныи: стѣкомѣ и гнѣвом зворошит землю и не повѣрит иже голос трѣбы (Там же, 29).

Узда наз. *Аброць.* ѡтреши поѣсъ свои дѣще. и поводѣ оузды конѣ моего. сважи змиѣ за главѣ (Чэця, 83б); пѣга прислушить коню и ѣзда ослу, и жезѣлъ на хребетѣ немѣдрыхъ (Скар. ПС, 39б); хомутѣ и узда ми згинула, только одна кляча ходитѣ озле мене (АВК, XVII, 125, 1540); увесѣ спратѣ пана Ивана Верещаки, то есть седла, узды, инѣшый увесѣ рышѣтунокѣ конскіи, тое усе цело и ничого не згинуло (АВК, XVIII, 47, 1582); которые дейтѣ пахолки у того Климѣты конѣ моего властнѣго ... одняли с узѣдою (АВК, XXXVI, 235, 1582); казал его на мѣлицѣ опакѣ, то есть, тыломѣ до головы всадити, и такѣ передѣ им хвостѣ мѣсто оузды в рѣкахѣ держачи мѣсѣлъ ехати (Апакр., 179б); *Алѣксандр* шол до него [бѣцефала] ѣздѣ взложил, ѡбернул его кѣ слонцѣ головою (Бельск., 170); мѣнштѣком и оуздою челюсти ихѣ вѣстагнешѣ, не приближающихѣсѣ до тебе (Каліст, II, 142б); носитѣсѣ теды и возитѣ сѣдѣчи возом и маестатомѣ очитыхѣ звѣровѣ, то есть ѡт вшелѣкои дѣши которѣ Столцемѣ и Маестатомѣ, и Окомѣ, и Свѣтлосѣтю сталасѣ, вѣсѣдши на неи, и оуздою дѣха керѣючи ею, и ѣкъ сам оумѣетѣ оуправляючи ей (Мак., 4); кроль предѣ него вшелѣкіе речи, ведлѣгѣ своего рожаю приводити и оуказовати розказалѣ ... возы прибранные, з конми кролевскими вѣ ѡправленыхѣ оуздахѣ, и шарлатнымѣ накрытемѣ, и сѣдѣчими на них оузброеными (Варл., 268–268б); ѣко коневѣ ѣздѣ вложить такѣ тѣло наше потреба повѣтагати постами (Зб. 259, 359б); всѣл на ѡсла наѣхѣжшого, а ѡбрати мѣсто ѣзды ѣжывал (Зб. 752, 335б). ◇ **Узда** возницкая (криговая, крыговая) – *разнавіднасць аброці.* знашли у стайни узду криговую и дилею медвежую (АВК, XVII, 411, 1556); уздѣ крыговыхѣ тры,

за которыхъ далъ золотыхъ тры, простыхъ уздъ чотыры, за которые далъ грошей осмъ, уздъ возницкихъ тры, за которые далъ полькопы и шесть грошей (АВК, XXXVI, 240, 1582); хомуты два, узды возницкіе чотыры, то все коштовало копъ три (АВК, VIII, 485, 1599).

Уздоровити гл. уздоровити

Уздати гл. вздати

Уздвинути дзеясл. *Уздвинути руку – ударыць або наспрабаваць ударыць каго-н.* не менел блсвѣли чересла его и ѿт рѣна борановъ моихъ согревальсѣ: оуздвинѣлъ ли есми на сиротѣ рѣкѣ мою выдаѣчи оу воротехъ помочь мою (Зб. 262, 25).

Узденица, уздяница наз. *Від аброці.* при тыхъ выписахъ былъ ... узденица ѿ, шабля одна (АВК, XII, 74, 1555–1565); шѣтобы тежъ врадъ на узѣденицы, попонки и на иншия потѣребы коней нашихъ пенезей выдаѣлъ (КПД, 560, 1557); за седла ѣзды шлеи леѣца ѣденицы возы и иншия рыштунки водлѣгъ доводѣ и ѣважѣна вѣрѣдового (Ст. 1588, 516); пришло емѣ на мысль повести еи до мѣжа сѣтого на пѣстыню: вложивши теда на неи ѿкъ на матіоркѣ оузденицѣ вѣлѣ до пѣщи (Мак., 126); Брозда, фракнѣмѣ: Оудило, оузда, оуздаѣница (Бяр., 10); узденицѣ пенковыхъ двѣ осм. чотырнадцать (ИЮМ, V, 14, 1688); узденицѣ чотыри зробилъ на кони и уздечку, дали ему за працу золот. одинѣ (ИЮМ, IX, 87, 1692); за робене потребѣ до кулбаки и трехъ узденицѣ новыхъ на кони зѣ готового ремѣня, дали Ярмоле римору за работу зол. одинѣ (Там жа, 97).

Узденичка наз., *пам'яни.* ад узденица. накгловковъ тры зѣ узденичками [коштовали] золотыхъ пять (АСД, I, 252, 1616).

Уздержавати дзеясл. *Стримліваць, затримліваць; адмаўляць у чым-н.* да чтѣтсѣ оу тыхъ сторонахъ шѣтобы тело сѣго томаша на столци золотомъ седѣло а достоинымъ сѣтость подаваѣт а недостойнымъ оузддержаваетъ да ѿ тыхъ оусѣхъ рѣчахъ и ѿ [и]ншихъ которѣ тоут ѿ сѣтомъ фомѣ кажоутъ и пишоутъ (Валх., 92).

Уздержанный дзееприм. *Стриманы; затриманы.* всѣхъ которѣ оу верѣ и в набоженствѣ помощи ихъ пожадали ѿт которѣ коли оутисненіа на зѣмлі албо на мори были оузддержаны чересъ ихъ заслуги богъ оусѣхъ выбавил (Валх., 76).

Уздети дзеясл. *Тое, што і вздѣти.* в золотоглавъ его ѣбравши шлыкъ на негъ ѣздѣл перловыѣ (Стрыйк., 560).

Уздечка, вздечка наз. *Вузѡчка*. уздечка кошовала золотый польский (АВК, I, 312, 1646); купили уздечку, дали осмак. осмнадцать (ИЮМ, III, 74, 1685); уздечьку ремня торкмышового заплатили осм. двадцать два (ИЮМ, IV, 79, 1686); купили уздечку талкмышовую зъ колцами великими (Там жа, 82); уздечекъ две ременныхъ, золот. два (ИЮМ, V, 14, 1688); за уздечки и узденицу заплатили (ИЮМ, VI, 38, 1689); уздениць чотыри зробиць на кони и уздечку, дали ему за працу золот. одинъ (ИЮМ, IX, 87, 1692); купили узъдечку, дали зол. два (ИЮМ, XI, 150, 1697); купили уздечку для коня меского (ИЮМ, XII, 41, 1698); за дышель до санокъ, параконнихъ ... за вздечьку для коня, в дорогу (ИЮМ, XVII, 60, 1710); телѣга пароконная въ Варшавѣ 20 зол., уздечка 25 гр. (ИЮМ, XXIV, 74, 1713).

Уздоймомъ гл. *вздоймомъ*

Уздоровене гл. *уздоровенье*

Уздоровеный *дзеєприм*. 1. *Ад* уздоровити ў 1 знач. гледели на оужа меденого а оуздоровены были (Пак. Хр., 4–4б); с которых же многіе звѣри бывають оуздоровены (Валх., 85б); без обещности господние лазар Ѹздоровены^с быт не могъ (Зб. 255, 29б–30). // *перан*. глѣхим дѣховне есть которы^с Ѹшы замыкает ... немы^с которы^с Ѹста замыкает ... если жъ хочем ѡт ѡбога злого Ѹздоровени быт не толко маем сами господа просит (Зб. 255, 9б).

2. *Ад* уздоровити ў 2 знач. мовит гдѣ бгѣ Ѹздоровилем воды тии и не бѣдет в не^с Ѹже дале^с смерти то ест неплодность, и Ѹздоровени сѹт (Бельск., 124б).

Уздоровенье, уздоровене наз. 1. *Дзеянне на дзеясл*. уздоровити ў 1 знач. з нимъ мешкали два оучневе в^с глѣбокой пѣщи, которая скѹтом зоветьсѣ: з^с которыхъ единъ былъ емѣ слѣгою, оуставичне при немъ живѣчи, длѣ тыхъ которіи длѣ оуздоровена приходили (Мак., 11б); на мѣстцѣ ѡном коли сѣа чуда и Ѹздоровена дѣяли (Пралог, 531б). // *перан*. Ѹчаща^с до сѣое споведи, бо ѡна ест до Ѹздоровена, и напотомъ ѡт злого захована на^слѣпшимъ лекарствомъ (Зб. 259, 48б).

2. *Дзеянне на дзеясл*. уздоровети. абы тая справа их в той же моцы, яко и на сес час справована быти мела, до узъдоровенья его на иной час отъложона была (АВК, XXXI, 10, 1565); тотъ же пленипотентъ ... тое справы водлугъ права до уздоровенья того посланца ... у насъ суду потребоваль (АВК, XV, 302, 1671).

Уздоровети, вздоровети *дзеясл. Ачуняць; направіцца.* въздоровели моужи ѡные. почали прибегати къ сѣ́томуу николе (Чэцця, 103б); никола ... немочных исцелилъ. въздоровели и вѣстали в тых пѣти лѣ́техъ (Там жа, 104б–105); ѡна оуздоровела. а блоудница дала миро (Там жа, 115); ѡна ... в тот час оуздоровела (Там жа, 320). *Параўн.* воздоровети.

Уздоровити, вздоровити, ударовити *дзеясл. 1. Вылечиць; зрабіць здаровым.* въздоровѣ нине раба твоег (Чэцця, 105б); То-гдѣ привели кѣ немѣ бешеного, слепого и немого, и ѣздоровиль его (Цяп., 15б); покрас тоѣ ѣздоровил пердыкѣ кроля македонского (Бельск., 168б); разслабленного при овчей купели уздоровиль (Пыт., 72); не оуважають того зазросливцы, же слѣпого оуздоровиль: але же болото оучиниль (Каліст, I, 143б); Апсли вѣправдѣ всих мертвыхъ ихъ оживити и всѣхъ хорыхъ ихъ оуздоровити прагнѣли: але ихъ воля не во всемъ скѣтокъ ѡдносила (Мак., 234); жаден не можетъ ѣздоровити дочки твоее ѡдно с пѣстынножителевъ которыѣ (Зб. 107, 203б–204); трифон ... лечыл вше-лѣакіе хоробы ... ѣздоровил дочкѣ королевскѣю маючѣю бѣса и показал им ѡного бѣса которыѣ мѣль поставѣ черног ѡа (Зб. 752, 523); внѣтрѣ мнѣ ѣздоровиш (Зб. 82, 288б). // *перан. дѣша моѣ смѣтна велми. то пак ты гси докол продолжаеш оуздоровит ее. гси выбав дѣшѣ мою* (Пс. XVI, 10); каждого покармѣ гноушалас дѣша их, и приблизилис до ворот смѣтных, закликали к гсѣ коли докоучило им. и ѡт бед их вывел, посла слово свое и оуздоровил их (Там жа, 109б); иѡав вшол до царѣ и мовил емѣ, засмутилес днес сердца всѣхъ которіе ѣздоровили дѣшѣ твою, бо милѣши тыхъ которіе тебе не милѣют (Бельск., 108б); хорых навѣжаймо, абы той который носит хоробы людскіи навѣдилъ и оуздоровил дѣшѣ нашѣ (Каліст, I, 27б); ни наѣка ѣакаѣ, албо богатство сего свѣта, лечѣ само пристѣ Хрстово могло оуздоровити чѣвка (Мак., 24). *Параўн.* воздоровити, уздравити, уздоровити.

2. Ачысѣць. то мовит гсдѣ: ѣздоровил есмѣ сии воды, и не бѣдет болшеѣ в них смерти (Біблія, 458).

Уздоровлене гл. уздоровленье

Уздоровленный *дзеепрым. 1. Ад уздоровити ѣ 1 знач. жидове рекли пилатови. пытаи его какіи дѣнь был коли оуздоровлен есть. ѡтповедел тотѣ которіи оуздоровлен есть соубота была албо сѣтаѣ дѣнина была коли оуздоровленѣ есмѣ* (Пак. Хр., 20б);

прінесли к^с нему в^сі форые. И просили его, бы только дотыкалисѧ к^сраѧ одежи его. и коториеколько дотыкалисѧ, Ѹз^сдоровлены были (Цяп., 20б); *ѡт* ахилеѧ знов^Ѹ был ранен и Ѹздо-
 ровлен (Бельск., 83б); *ѡ* ѡбразе х^свомъ которог невѣста *ѡд*
 кровоток^Ѹ Ѹздоровленаѧ пред домом своимъ ... поставила была (Аб. абр., 6б); Бг^Ѹ молитисѧ вѣрном^Ѹ потреба ... и розмышлѧти,
 ꙗк^с оуздоровленъ естъ слѣпый (Мак., 289); сын теж его терен-
 тии молодыи и барзо Ѹродивыи млднцъ, коли ѡбачыль Ѹздо-
 ровленаго *ѡтца*, припавшы до ног с^таг севастиѧна закрычал
 (Зб. 81, 59); молоды^с и барзо Ѹродивы^с млоденец, кгда ѡбачил
 Ѹздоровленого *ѡтца*, припавшы до ног с^того севестиана заволат
 (Зб. 752, 516б); Оучиниль теды М^ѡвсейи змѧ мѣдѧнаг^ѡ и выста-
 виль ег^ѡ на знак на которог^ѡ коли оукошонныи смотрѣли оуздо-
 ровлены (Хран., 141б); глѧдѣли жиды *ѡт* Ѹжовъ Ѹк^Ѹшенныи на
 ѡного Ѹжа мѣдѧного и были Ѹздоровлени (Выкл., 55б); старо-
 ста ... затымъ ч^Ѹдовне Ѹздоровлен казал ѡныи коморы пещные
 розвалити (Зб. 82, 116). // *перан.* Ѹваж ꙗких церемони^с Ѹжыль
 господь абыс се Ѹчыль, ꙗко и ты *ѡт* греховъ твоих маешъ быт
 Ѹздоровлены^с (Зб. 255, 96б).

2. У знач. наз. Чалавек, якога вылечылі. Ис^Ѹсъ ... ѡног хорог
 лѧ лѣт лежачог Ѹздоровил, а коли ѡном^Ѹ Ѹздоровленом^Ѹ не-
 сти постел в^с свѧто казал за то мѣл *ѡт* жидов великое пре-
 слѣдованье (Бельск., 205б).

Уздоровленье, уздоровлене наз. Дзеянне на дзеясл. уздоро-
 вити ў 1 знач. цѣленіе – лѣчене, оуздоровлене (Зіз., 73); видѧт ...
 хромых ходѧчих и слѣпых прозирающих а оуздоровлѣне не бѣ-
 дет (Каз. Кір., 136); нашодемъ пред келіею его, нѣѧкого з^с мѣс-
 течка Презвѣтера, которого голова такъ была хоробою ... з^сѣде-
 на: ижъ самыи варги его потылицею могли быти видѣны, тотъ
 пришоль до него длѧ оуздоровленѧ (Мак., 17); мнѡгіе засъ
 ч^Ѹда, и *ѡт* хоробъ оуздоровленѧ ... Гдѣ Бг^Ѹ през с^тые сл^Ѹги
 свои ѡказываль (Варл., 361б); взял ласк^Ѹ *ѡт* бгѧ на бѣсы и на
 Ѹздоровлене хоробъ людских (Зб. 752, 427); в ню [трону] вложено
 ест с^тое тѣло. З которого вдѧчное миро плынет на Ѹздоровлене
 многихъ хоробъ (Пралог, 524б). // *перан.* пок^Ѹль не пришоль зба-
 вител правдивый лѣкар, который выдавши себе за род людскій,
 самъодинъ великое и збавенное оуздоровленье и, ѡдк^Ѹпене спра-
 вити рачиль (Мак., 207); трѣднѣ^сшое ест Ѹздоровленье грѣхъ
 повтарающого (Выкл., 120б).

Уздоровливати *дзеясл. Вылечваць; рабіць здаровым.* патриархъ ... всѣх немочных оуздоровливал своимъ блгсвнием (Чэцця, 106б).

Уздоровливатися *дзеясл. Ачуньваць, напраўляцца.* семеонъ ... потом почаль оуздоровливатися (Чэцця, 4).

Уздоровляне *наз. Дзеянне па дзеясл. уздоровляти.* бѣдѣ чтырдесати лѣтъ, и владѣ на дѣхи, и даръ оуздоровленъ, и дѣхъ пришлохъ речій ѡзнайменованъ взявши: сталъся годнымъ зацного станѣ Сщєнства (Мак., 11б).

Уздоровляти *дзеясл. Вылечваць; рабіць здаровым.* был некакий лекаръ который оуси болечки ѡднимъ словом оуздоровляет (Пак. Хр., 23б); розмаите немоци и болести во имѣ того дѣтѣтка и знаменомъ сѣго крѣста оуздоровляетъ а дѣбѣлство выгоняетъ (Валх., 64); обѣходилъ всю галилею исъ, ѣхачи въ зѣтромаженьяхъ ихъ ... и ѣздоровляючи кажѣдѣю немоць, и кажѣдѣю ѣоробѣ въ людехъ (Цяп., 5б); непристойнѣю бѣвѣмъ речъ быти сѣдилъ Сотникъ, слышачи о такомъ щасливомъ и добромъ лѣкарѣ, который не рѣзаньемъ, нѣ паленьемъ, анѣ троунками, але самымъ толѣко словомъ лѣчитъ и оуздоровляетъ, жебы его за вѣрнымъ слѣгою своимъ, такъ срокгій и скрѣтный боль терпѣчим, не просилъ (Каліст, II, 18б–19); але што ѡзначаль оужѣ ѡный мертвый на конѣци дерева прибитый оуздоровлялъ оукѣшоныхъ (Мак., 9б); хорых оуздоровляетъ, и глѣпых мѣдростѣю дарѣетъ (Варл., 38б); слепыи ѡсвѣчатъ и глухыи и хромыи ѣздоровлят, и ѣмерлыхъ воскрешать могли (Пралог, 614б); въ житіи сѣаго Бернарда читаемъ, же онъ мѣлъ Казаніе ѡ Индѣлгенцыяхъ, которые на той часъ, и чѣдами потвердивъ, многихъ хорыхъ оуздоровляючи (Зб. вып., 47). // *перан.* тымъ способомъ и Хѣ правдивый пришлохъ добръ Архіерей, склонившися до дѣшъ на проказѣ грѣха хорѣющихъ вѣхѣдитъ въ прибытокъ тѣлѣ ихъ, и лѣчитъ, и оуздоровляетъ страсти (Мак., 34б); который бѣвѣмъ дѣшѣ оучинилъ, тотъ и тѣло створилъ: и который ей несмертелнѣю оуздоровляетъ, тотъ теж и тѣло зѣ дочасныхъ пригѣдъ и хоробѣ оулѣчити можетъ (Там жа, 377); блгсви дѣше моѣ гѣда ... коториѣ млстиве ѡпѣщаетъ вси неправости твои, а ѣздоровляетъ вси хоробы твои (Пс. XVII, 106–106б). *Параўн.* уздоровяти, уздравляти, уздравяти, уздровляти, уздровяти.

Уздоровляющий *дзеепрым.* 1. *Ад* уздоровляти. Моць теды оулѣгованъ, не прирѣжене воды онои въ собѣ мѣло, але Аггль

Бжій до сажавки овои ведлѣгъ часѣ зсѣстѣпаючи, замѣчалъ вѣ ней водѣ, и оуздоровляющю ей моцѣ подавалъ (Каліст, I, 122б–123); поизри ѣкѣю покорѣ и кшталтъ слѣги на себе взѣлъ, бѣдѣчи Бжѣмъ, Снѣмъ Бжѣмъ, кролемъ, и снѣмъ королевскимъ, лѣкарства оуздоровляющіи намъ приносѣчи и ранныхъ лѣчачи (Мак., 249).

2. У знач. наз. *Лекар*. Исцѣлител: оуздоровляющій, заховѣющій (Бяр., 281).

Уздоровяти *дзеясл.* Тое, што і уздоровляти. многіе немоци и розмаите болести оуздоровѣли (Валх., 63б–64); ісоус ... на тои дорозе оуздоровѣл наоучал и дивы чинил и казал (Там жа, 74); Тогож ведлуг ѡбѣтницы межи нас послал с панны нароженог ... слѣпые ѡсвѣчал, трѣдоватые ѡчищал, ѡпѣхлые ѣздоровѣл (Бельск., 206б); пригледисѣ з ѣкою ласкавостю ѡткѣпител нашъ стегаеѣ рѣци свое и самымъ его словомъ ѣздоровѣает (Зб. 259, 127). // *перан.* блсви дѣше моѣ гѣ а не запоминаи всего добродѣинства его, который ѡчищаеѣ всѣ злости твоѣ, и оуздоровѣает все ѡробы твоѣ, и освобождает ѡт сотленіа живот твои (Пс. XVI, 102).

Уздохнути *гл.* вздохнути

Уздравеный *дзеепрым.* 1. Ад уздравити. ѣздравень будетъ человекъ тои (Скар. КЛ, 30б); сивилле гѣсиѣ нога еѣ была оуздравена (Сівіла, 3).

2. У знач. наз. *Чалавек, якога вылечылі.* которыхъ же всехъ во имѣ того дитѣтка а знаменомъ сѣтого крижа оуздоровил. и к ве-ре навратил. и ѡкристил. да тыи теж оуздравенныи и ѡхрыщенныи оу иныхъ землѣхъ до которыхъ сѣтыи томаи еѣ былъ не пришол (Валх., 63б).

Уздравити *дзеясл.* Тое, што і уздоровити ѣ 1 знач. Вси речи часѣ имають ... часѣ ѣбити и часѣ оуздравити (Скар. ЕК, 6–6б). // *перан.* потопъ загубилъ еѣ землю, паки ѣздравила мудрѣсть ѣничиженнымъ древомъ праведнаго Ноѣ исправующи (Скар. ПБ, 15).

Уздравление *гл.* уздравленье

Уздравленный *дзеепрым.* ад уздравити. Казень покоѣ наше-го на немъ и синевами его ѣздравлены есмо (Скар. КЛ, 5); мудр-стию ѣздравѣлены суть вси (Скар. ПБ, 14б).

Уздравленье, уздравление *наз.* Дзеянне на дзеясл. уздра-вити. коли вы его выдали ничего не нашол есми оу немъ смѣрти достойного. толко ѡб оуздравленьи а ѡ квалтовании соуботы

(Пак. Хр., 19–19б); Моисей повесилъ Змиа меданого на древе на Ѹздравление людемъ (Скар. ЛК, 4).

Уздравляти дзясл. *Тое, што і* уздоравли. радѸиса ... лозо многоплодна. наполнивши всего мира чюдесы. напоивши недѸжныа. навестивше больныа млстию. оуздравляюще немощныа (Чэцця, 69б); слово твое гсди еже оуздравляеть вси речи (Скар. ПБ, 25).

Уздравовати дзясл. *Вылечиць; зрабіць* здоровым. ани трава ани флас^стръ Ѹздравоваль есть ихъ (Скар. ПБ, 25); понеже милосердие твое приспевши оуздравовало ихъ (Там жа).

Уздравяемый дзеепрым. *ад* уздравяти. в памяти бо словъ твоих карани бывали, и скоро оуздравляеми (Скар. ПБ, 25).

Уздравяне наз. *Дзеянне на дзясл.* уздравяти. не вси с^тые мають даръ Ѹздравляна (Аб абр., 11).

Уздравяти дзясл. *Тое, што і* уздоравли. под которым зелко выросло. которое кгда Ѹросло ... внет всѣ хоробы Ѹздравало (Аб абр., 65).

Узрасть гл. взрасть

Уздрасъ гл. взрасть

Уздремати гл. вздремати

Уздрижати, уздрыжати дзясл. 1. *Задрыжаць.* теж и к семѸ оудрыжить срдце мое и скочит з мѣста своего (Зб. 262, 27б); пришли дѣвки естерины и каженики еѣ и сповѣдали ей и оудрижала цѣца вел^сми (Там жа, 129б).

2. *Зрушваць; трэсці.* а штос маеть чѣкъ ѡправляти з бѣгом ... переставляаи горы а не вѣдают их же преврачаеть гнѣвом своим: оудрыжаеть землю ѡт мѣста ее и столпье ее трепечѸтса (Зб. 262, 15б).

Уздровити дзясл. *Тое, што і* уздоровити ѹ 1 знач. змилѸйсѧ над мною гси бо есь крепкій. оудровъ ма гси бо са засмѸтили кости моа. и дѣша моа смѸтна велми (Пс. XVI, 10).

Уздровленный дзеепрым. *ад* уздровити. тож и сам збавител показал в^с ѡных .і. трѸдоватых, з которых вси были Ѹздровлени (Зб. 261, 100); пытается чемѸ бы смѸтни были ... жебы ѡни хоробѸ свою признали, а жебы такъ тым snadне^с Ѹздровлени были јако лекар пытается ѡт хорого причыны хоробы (Зб. 255, 41б); был теды Ѹздровлены^с и по малом часѣ пришол до монастыря з жоною, и дѣтми, много дарѸнѣков и гроше^с несѸчы (Зб. 752, 451).

Уздоровляти *дзеясл. Тое, што і* уздоровляти. больныѣ мас-
ломъ помазаѣ ѿт немощей оуздоровляше (Чэцця, 88б); црѣ ...
хромымъ дает ходит недоужныѣ оуздоровляеть (Там жа, 90).

Уздоровяти *дзеясл. Тое, што і* уздоровляти. мы железом
не лечимы. але мастцю оузровамы [!] (Неба, 70).

Уздрыжати *гл.* уздрижати

Уздухъ *наз. Воблака (?)*. смотри на нѣса и види и ѿглади
оуздрѣхи кол вышей тебе (Зб. 262, 27).

Уздыхане *гл.* вздыханье

Уздыхати *гл.* вздыхати

Уздяница *гл.* узденица

Узеждяти *дзеясл. Тое, што і* узеждчати. онъ с помочни-
ками своими, перенемши на добровольной дорозе за Немномъ,
узеждяючи на гору, мене ... збилъ и зранилъ (АВК, XXI, 180,
1556–1557).

Узель, узоль *наз. 1. Узел.* монах ... взяѣл поѣс хотѣчи сѣа зас
опоѣсат, и наѣде тот же Ѹзол мощно завѣзаныѣ тако на нем был
(Бельск., 381б); Ирмосъ ... Оузолѣ завѣзанае мощное. спѣтье, радѣ
аб ѿдно дрѣгогѿ сѣа держѣне, ѿбраз, состав (Бяр., 278).

2. Пакунак. Тогда авигаиль поспешила скоро и възѣла ... две-
сте Ѹзловъ фикѣговъ (Скар. ТЦ, 53б–54); иные вси речы ... тлу-
мокъ сермежъны, футерько до чапъки жоноцкое, в узоль ввеза-
ни (АВК, XXVI, 454–455, 1586); Николае сѣтый ... вночы ѿдным
ѿконцемъ Ѹзел золота Ѹкинѣл (Зб. 752, 193); никлае сѣтыѣ ... вно-
чи ѿнымъ ѿконцемъ Ѹзолъ золота Ѹкинѣл (Зб. 82, 220).

3. Скрутак (*згорнуты трубкой рукаміс*). запечатана въ оузлѣ
простѣпка моѣ и надбираешъ на грѣхъ мои (Зб. 262, 18).

Уззоръ *наз. Тое, што і* взоръ у 3 знач. ѿчи заправдѣ мел по-
лаючи а тако ѿгон лыщючи а вмельи з лѣка стрѣлѣть оуззорѣ
был велми грозного (Троя, 14б).

Узилище *наз. Цямніца.* тако пречест: ѿтѣъ Афанасиѣ ѿт
Ѹзилища раздрѣшен иновѣрныхъ, въ Ѹзы послаѣа единовѣрныхъ
до Кіева (Дыяр., 176б).

Узина *наз. Цясніна.* Давыдъ же ѿтиде ѿтуду и вселисѣ
во Ѹзинахъ Енѣгадѣских (Скар. ПЦ, 51). *Параўн.* ужына.

Узичати *гл.* узычати

Узиченье *гл.* узыченье

Узичоный *гл.* узычоный

Узкий, вузкий, узский *прим.* 1. *Які має невялікую працягласць у напярочніку. ест 8зкий путь межи скалами* (Скар. КЮ, 6б); *ста Аньгель во 8зкомъ месте межи двема плотома виноградныма* (Скар. ЛК, 49); *описуєть держати тому Гринцу одъ дороги до Тинцовы межи узкую ниву и сеножать и гай* (АВК, XVII, 330, 1541); *которые з натолѣи то ест з^с азѣи малое, 8текают, трѣдне^с им, при^сде бо мѣстамъ през море елеспонт се перевозит, ач в8зко але вѣтръ перешкожает, мног иных погинет* (Бельск., 411); *іакъ мытники сѣдѣчи при оузкихъ дорогахъ, гамѣють и трасѣть миѣющихъ* (Мак., 343). ◇ *Грошъ узкий гл. грошъ.*

2. *Які аблягає, нешырокі (пра адзенне).* Сие пак^с будут^с ризы еже делати будете, по лицу на пер^сси плащ^с ризу л^ннѣну 8з^ску клобук^с и поас^с (Скар. КВ, 52); в той скрыни ... сукни две, одна синяя, а другая гвоздиковая узская, оксамитомъ по влоску брыжованы (АВК, XXI, 194, 1556–1557); *таѣ была шата споднѣѣа ... тѣю зоветъ тѣснѣю, иж коло рамен была 8зка* (Выкл., 44).

3. *Непрасторны, які займає недастатковую площчу.* 8з^ско вам^с естъ достоание на горе Ефраимъ (Скар. ІН, 34); *рекоша же сыновѣ пророчестии ко Елисею сѣ место на нем^с же живемы с тобою оуз^ско и тесно естъ намъ* (Скар. ЧЦ, 195б); *мы, хотечы заховати въ цѣлости панство наше, жебы се узко не чынило, але и овшемъ се шырило, тую землю вышеймененую имъ ... дали* (РКП, 254, 1526).

4. // *перан. Абмежсаваны ў чым-н., аскетычны. црство нѣсное.* которого если достѣпити прагнемо, оузкое и трѣдное житіє оулюбѣмо (Каліст, II, 228б–229).

Узкость *наз.* 1. *Вузкасць.* Цнѣты зас оузкаѣ дорога ... з^с тѣсноты до просторности приводит, а з^с оузкости на широкости кончитсѣ (Каліст, II, 135б).

2. *Цяжкасць.* опѣть 8делают^с 8лици и стены во 8зости часовъ (Скар. ДП, 28б); *кожа наша іакъ пещъ выпалена естъ, дѣла великое 8зости гладу* (Скар. ПЕ, 11б); *приидеть на васъ печаль и 8зкость, тогда воз^сзовуть ко мне и не 8слышѣ их* (Скар. ПС, 6).

3. *Крыха.* дайте ему іасти хлеба печал^сна и пити воды оуз^скости, дон^сдеже возвращусѣ с миромъ (Скар. ТЦ, 180б).

Узлайникъ *наз.* *Ганчак.* Теж уставуем цену собакам ... за узлайника три копы грошей (Ст. 1529, 97); за выжла две копе гроше^с, за 8зла^сника звериного три копы гроше^с (Ст. 1588, 517).

Узлегати гл. взлегати

Узлегивати дзеясл. // перан. Падаць на каго-, што-н. да *шпат* и *шпат* и *сак* и так на теле оузлегивала ... и закликала рокоучи плачте со мною оуси которыи тоут есте (Жыц. Ал., 99).

Узлегчи гл. взлегчи

Узлегчися дзеясл. *Улегчыся*. але на столк⁸ сѧ ⁸злегши, нешто сн⁸ дѧ *ш*тпочиненѧ хотель зажить (Пралог, 640б).

Узлезти гл. взлезти

Узлити дзеясл. 1. *Тое, што і* взлити ^ѹ 1 знач. *ш*на бѣдница ... миро емоу на головоу оузлила (Чэцця, 115).

2. *Тое, што і* взлити ^ѹ 2 знач. мы теж обадва братя рожоная я Лукаш а я Ленартъ Яновичы Жаворонкове, все отчызное прыро-
жоное право наше нам самым ... вливаем и через сес лист нашъ узлили есмо (АВК, XXXII, 260, 1596).

Узловатый, вузловатый прым. 1. *Вузлаваты* (які мае вузлы). ⁸важ внутрѣныма *ш*чыма ^ѧкою моцю, такъ розгами ^ѧко и в⁸зловатыми поврозами секут тѣло пресветое (Зб. 255, 269).

2. // перан. *Змястоўны, выразны, лаканічны*. книги ... сѣтъ вѣршами написаны и прето барзо ⁸зловатыми словы рѣчъ выражають (Выкл., 90б). [◊] Книга узловатых – назва адной з кніг (частак) «Апафегматаў» (старажытнага зборніка дасцiпных і навучальных выслоўяў або кароткіх навучальных апавяданняў). Тых всѣх и иных многих мѣдрцов животы выложоны сѹт по полск⁸ в книзѣ ⁸зловатых (Бельск., 168б).

Узложить гл. взложить

Узложоный гл. взложоный

Узложыти гл. взложить

Узлюбовати дзеясл. *Палюбіць*. видел есми дѣхъ сѣго исстоу-
поуючого на него а дѣхъ был во *ш*бразе голоубичином. и слышал есми голос *ш*тцев из неба звиначии рекоучи. то есть сѣхъ мои милыи оу котором жо есми себе оузлюбовал (Пак. Хр., 27б).

Узметати дзеясл. 1. *Тое, што і* возметати. глаголетъ гсдѣ бог⁸ сими рогами оузметати будеш⁸ и казити землю сир⁸скую даже и сказиши ю (Скар. ТЦ, 179б).

2. *Разбурыць; раскiдаць*. панъ Степанъ ... вжо дей казалъ былъ тотъ домъ огнемъ ... запалити, а двери, окна порубавши, столы и драницы узметавши (АВК, XXI, 373, 1558).

Узмовити, взмовити дзеясл. 1. *Тое, што і* узмолвити. коли поедем стороною *ш*коло корола Артиуша, и так сѧ надевам бит-

вы, узмовяты: ѡно ведет страшливыи витез нацуднѣишую панну (Трыст., 93). // *перан. тѣжъ ѿ оубавлю оустъ своих оузмовлю тѣсным дѣлом моимъ поговорю горкою дѣшею моею* (Зб. 262, 15).

2. *Папрасіць. передъ старшіе и короли ведени бѣдете мене делѣ, на свѣдоцтво имъ и поганомъ. Гды такъ выдадутъ васъ не печалѣтесе ѿкъ або шѣто възмовите дасть бо се вамъ въ тотъ часъ шѣто възмовите* (Цяп., 13).

Узмолвити, взмолвити *дзеясл. Прамовіць, вымавіць, сказаць. ѿ есми оцѣ ѡдино есве. тог послѣшайте. и коли оузмолвить вид же ма* (Чэця, 1306–131); *докѣл дѣша моѿ во мнѣ и дѣхъ бѣи в ноздрах моих: не възмолвѣт оуста мои кривды и ѿзыкъ мои не оузмолвить лѣсти* (Зб. 262, 23); *вчинить по воли своей црѣ и поднесетсѿ и възвеличитсѿ над вси сѿѿ и на бѣга богов възмолвит чѣдеса* (Там же, 1256). *Параўн. узмовити ѱ 1 знач.*

Узмолчати *дзеясл. Змоўчаць. не оузмолчѣ лѣжи его и рѣчи храбрыи и мѣтвѣ мѣры его* (Зб. 262, 30).

Узмочи *гл. взмочи*

Узмочыся *гл. взмочыся*

Узнаваный *дзеепрым. 1. Ад узнавати ѱ 3 знач. вже отъ даты въ семь листѣ фундушу нашомъ нижей описаноѣ, акторками и поссессорками они сами и ихъ сукцессорки отъ насъ узнаваны быти мають на вси вѣчные часы* (АЗР, IV, 522, 1631).

2. *Ад узнавати ѱ 4 знач. шацѣнокъ тоѣ четвертое части именѿѿ водлѣгъ важности кгрѣнтовъ и пожитковъ его, а не водлѣгъ статѣтѣ, естли бы сѿ стороны сами з собою не згодили, ѣзнаванѣ быти маеть через подѣкоморого, которыѣ з собою маеть мети длѿ ѣваженьѿ принамнеѣ двохъ шлѿхтичовъ* (Ст. 1588, 274).

3. *Ад узнавати ѱ 5 знач. тамъ же у трыбуналу ... узнавано уважано актъ судовый и реляцыя возных шляхты бываетъ* (АВК, XXXII, 59, 1596).

Узнавати *дзеясл. 1. Пазнаваць, атаясамліваць каго-н. на чым-н. ѿѿк высок гсѣ а на покорныхъ взгладъ маеть, и высокооумныхъ здалека оузнавает* (Пс. XVI, 1336–134).

2. *Разумець (усведамляць што-н.). помнечы на милость и хуть тую, которую есми великую и упреймую завше ку собе узнавалѣ небощыка ... Яну ... даю ... именье мое* (АВК, XX, 86, 1593); *законник ѣзнавал же добродѣство новое берет* (Зб. 261, 976–98).

3. *Признаваць каго-, што-н. кім-, чым-н.; пагаджацца з чым-н.* также и о посвященію преложеных на зверхности вышшей менованой дѣховной, найдалѣй трохъ мѣсѣцей *ѡт* даты оузнаваемо быти, речъ повиннѣю, и оутверженѣю постановленьемъ продкѡвъ нашихъ (Апакр., 36б–37); про то если бысте ваша мость хотели пана Кесовского ближшого до присеги узнавать, тогды се сторона моя въ невинѣности своей беретъ на шкрутынию (АВК, XVIII, 179, 1602); урадь ... узнавуетъ то, чого припозванные зъ ураду своего суть ведоми признавати подѣ тымъ же юраментомъ, который на урадь свой выконали (ИЮМ, IX, 450, 1643); мы судѣ ... при покладаныхъ у суду нашего документахъ, до юраменту узнаваемъ (АВК, XV, 390, 1678).

4. *Пастанаўляць, вырашаць; вызначаць.* мы оузнаваемъ *и ж* годитсѣ *ѡ* каждомъ *ѡ* свою кривѣдѣ жаловать (Вісл., 23б); мы судѣ въ той справѣ ... о везенье, до которого панъ Оленскій невинне себе черезъ недѣль сорокъ двѣ осажонымъ быть меноваль, такъ узнаваемъ (АВК, II, 299, 1595).

5. *Разбіраць, разглядаць што-н.* бурмистру зъ райцами, у мѣстѣ *ѡ* предреченомъ водлугъ часу уставленными, моцъ и зверхность вшелякіе таковыя sprawy до суду ихъ припалые слухати, узнавати, судити ... *ѡ* моцою сего листу нашего (АВК, XIII, 41, 1580); по нихъ были судеве, тыи не были власне царѣми ани паны только розницы межи людми ѣзнавали и ѣспакали (Біблія, 604); *Вѣстѣ* ѣ: Оузнаваю, розсѣжаю, выбадовѣюсѣ (Бяр., 25); По нихъ были сѣдѣве, тыи не были власне цѣрами ани паны, только розницы межи людми оузнавали и оуспокоѣли (Хран., 391б).

Узнавачъ наз. Чалавек, які разбіраецца, арыентуецца ў чым-н., даведваецца пра што-н.; суддзя. И зась, а што наиболшаѣ, *и ж* кождомъ *ѡ* позволено естъ, если о справедливости пред оузнавачами стоѣт, на собѡр *ѡ* своей епархіи. до того и на вселенскіи собѡр отозватисѣ (Апакр., 188б).

Узнаимость наз. *Тое, што і* знаемость у 2 знач. Все, што ся деет[ь] под часом, *от* ч[о]л[о]в[е]чи памяти сполем сплывает[ь] с часом, а ни к узнаимости напотом будучим прыити можетъ, бы вложен[ь]ем писма, на послед тыи вчинѣки были захованы (ПГ, III, 85, 1511).

Узнайденый дзеерым. Знойдзены. але дей я тотъ поперсинѣ отчепившы отъ седла и сховаль дей есми его былѣ у стайни

подъ жолобъ, который поперсинъ межы платьемъ пана Ивановымъ есть узнайденъ (АВК, XVIII, 47, 1582).

Узнаменьє наз. *Звесткі; тлумачэнне*. паки дати узнаменьє про поганъство, про Турцы, какъ се укрепляють на хрестіянъство (КЗ, 346, 1480).

Узнание гл. *узнание*

Узнаный дзееприм. 1. *Ад* узнати ў 2 знач. оузнана бываетъ мудрость мовачего (Троя, 16); с плачемъ покѣтоваль, блѣдѣ своего ѡтстѣпѣючи, и бѣѣ за правдѣ ѡзнанѣю діакѣючи (Пралог, 6676).

2. *Ад* узнати ў 4 знач. естли бы оногo судью узнано иж не подле права писаногo всказаль (Ст. 1529, 40); в чомъ за поводомъ слушнымъ будучы ѡзнани карность на себѣ втерпели (Рач., 350); если бы ѡ вышѣшого права ѡзнанѣ былъ за ѡпорного таковыѣ шкодѣ всю ... заплати маеть (Ст. 1588, 346); хѣ гѣ рек, же ѡттола за оучники его оузнани быти мают (Апакр., 163); акѣторомъ въ той справе узнанѣ не былъ (АВК, XVIII, 210, 1607); былѣ або вѣм оузнан годнымъ быти Презвѣтерства сѣтый Макарій (Мак., 116).

Узнанье, узнание наз. 1. *Дзєянне на дзєясл.* узнати ў 1 знач. темность ночи а любо неправдиве оузнанье мѣстець кораблем и имъ могло бы оучинить шкоду (Троя, 16).

2. *Дзєянне на дзєясл.* узнати ў 2 знач. оу грецке писмо переложил есми коу оузнанію (Пак. Хр., 16–166); Гсди ісе змилѣйсѣ над ними дай имъ оузнанѣ (Каз. Кір., 1226); тогъ смыслу треба пилноват абы мѣсто ѡзнанѣ правды не мѣл мѣсто блѣд (Зб. 261, 1496); сына своегъ свѣтослава жаднымъ способомъ до хста и до ѡзнанѣ правдивогъ бѣа привести не могла (Стрыйк., 4426); если по оузнаню правды, за первые мертвые оучинки зновѣ возмемосѣ (Варл., 89); хочет бовем ... абы вси людѣ до збавенѣ и до ѡзнанѣ правды пришли (Зб. 255, 1486); людѣ до ѡзнанѣ правдивогъ бѣа приводил (Зб. 752, 226); даѣ имъ ѡзнанѣ имени твоегъ (Зб. 82, 121).

3. *Дзєянне на дзєясл.* узнати ў 4 знач. за такимъ дей узнаньемъ позванья и року ... доводѣ се чинить почаль и листь его заставный ... положонѣ былъ (АВК, VIII, 440–441, 1588); идетъ о узнанье привилиевѣ наших и о кривду костеловѣ Божихъ што намъ судити належить (СДГВ, II, 26, 1596); не наказуючи ни одной сторонѣ выконанье остатнегo доводу, первой на узнанье привилеевѣ,

яко фундаменту въ той справѣ, до его королевское милости ... отсылаемъ (АВК, VI, 219, 1601); ражѣ дѣловными ... справами сѣ забавляти а не дочасными злыми. то ест сенодами ѡколо Ѹзнанѣ единой в хрста правдивой церкви и вѣры а не во^снами (Дыяр., 1686); ухиленья тоє дилѣціи, на сторону узнанья за слушный и порадный позовъ ... у насъ в раду просиль (АВК, IX, 35, 1666).

4. *Расследаванне.* о забитье и пораненье слугъ своих мають их млсть з обеюх сторонъ прятелей своих на то высадити и на узнанье прятельское то зѣдати (АВК, XXXVI, 229, 1582); в радѣ промежъкѣ сторонъ, в то^с речы Ѹзнане и розѣсудокъ сво^с Ѹчинити маеть (Ст. 1588, 316); мы комисаре, не бачечи при той справѣ его милость пана Яна Нарушевича ... отложили есмы тую справу на сторону, не чинечы о немъ некоторого узнанья (АВК, VI, 201, 1599); абы трѣдоватый не сам своег очищеніѣ досвѣдчене собѣ признавалъ, але жебы Сѣценническими ѡчима оузнане было подавано (Каліст, II, 175); Ѹваж, ꙗко по розебра нию и Ѹзнанию sprawy, выдане ... з многих меръ страшливое настѣпуетъ (Зб. 255, 398).

5. *Рашѣнне.* въ терпливости будучи и ожидаючи въ томъ узнанья его (АЗР, III, 140, 1567); абыхмо тоє узнанье отца митрополита, въ той рѣчи до насъ отосланомъ, вырокомъ нашимъ утвердили (АЗР, III, 230, 1578); если же бы их вѣдомости и Ѹзнанѣ сам пан бѣгъ не ѡбъявил (Стрыйк., 4136); панъ Закревскій отъ того узнанья нашего до суду головного апелевалъ (АСД, III, 87, 1617); стороны побитого и квалту за отнятые лица, которого се панъ Свида домовлялъ, то на узнанье в радвое отложили (АВК, XVIII, 261, 1622); будет ли узнане ваших млстей в раду тогды и самочотырнадцатым до присеги се берут (АВК, XXXI, 329, 1645).

6. *Веданне.* Египтяне мудрии ... выдали велми широко узнане наукъ чернокнижскихъ (Алекс., 1).

Узнати, взнати дзеясл. 1. *Пазнаць, атаясаміць каго-, што-н. на чым-н.* оузнаи бедную маткою свою. а выслѣхай молитвы моеє (Пак. Хр., 116); тоасъ ... велики шкоды оуделал кторого сѣве природцени крола приѣмовы певне оузнавши дѣлѣ ѡтрыманѣ помсты брата своего смрти вшитци посполу сѣ зѣехали (Троя, 57); оузнал гекторъ ижбы то был сѣ тетки его (Там жа, 636); въ тварь есмы ихъ взнали трехъ (АВК, XVII, 252, 1541); которыхъ помочниковъ у вобличье вночи не могъ узнать (АВК, XXI, 96,

1555); зостали были того Митюка ... у гай панее моее рубаючи, и хотели, его узнавши, до двора вести (АВК, XXXVI, 391, 1590); фортѣннии то в тот час люди бѣдѣт: которые на его казаню сѣдѣт: а телесным ѡком ѡгледают дивнѣю справѣ бозскѣю в нем ѣзнають (Бельск., 1916).

2. *Зразумець (усвядоміць што-н.)*. Порозумели и възнали верѣную и пил[ь]ную службу за счастное памяти ку отцу нашему ... и къ намъ князя Михайла (КЗ, 783, 1499); наведил нас оу темнотах грехов и во тме смѣрти. то оувидевши пкел сотана кѣзь и немилостиве оурады з окроутными слоугами. злѣклисе оу своихъ питомыхъ королевствах оузнавше такое свѣтлости ясность коли хса нагле на своихъ столцах видели и закликали (Пак. Хр., 296); оузнавши дѣмъ сѣым иже конецъ живота его приближил листа ис чернилом просил (Жыц. Ал., 98); моуж безоумный не визнает и не розоумеючи не вырозоумеет сих (Пс. XVI, 94); взнал тое кѣзь Скиргаило, иж не могоут против Витовту стоѣти (Рач., 324); ѣмысль вашъ яснѣе, так ижъ теж през таемности прошлыхъ речи нынѣшнихъ пришлыхъ неѡтпорне вси свои речи справѣете, для того рачъ ваша ласкавост ѣзнат, же и вы есте члѣвкъ ѣко и мы (Алекс., 196); ѡбраз бѣди и тое справѣет, абы всѣ и геретици ѣзнали же ест правдиве кролевою нѣсною (Дыяр., 163); так велика слѣпота была ѡногъ члѣвка, ижъ моцы бѣжѣ не ѣзналъ (Зб. 82, 376).

3. *Тое, што і узнатися ў 2 знач.* оузнали есмо иж частокрот ѡбивают светки и клѣтвою а черес то бываетъ правда оутѣснена (Вісл., 196); колиж оузнали, иже тое место королевске было ... велми се зрадовали (Валх., 50–506); потомъ тыи девки, вышей мененыи, избирали копу, хочечи шкодника своего взнати в сели (АВК, XVIII, 50, 1582); если бысте ваша милость врядъ линии в кровѣности ему выводить узнать наказати не хотели, тогды (АВК, XX, 63, 1591); ѡткола оузнати можешъ, же цесари вѣ зверѣженью бискѣпѡвъ зверхности заживали (Апакр., 1316); з самой стражи ѣзнали, же ест великое воѣско неприѣтелское (Хр. польск., 20); заразъ оузнавши же то былъ Каинъ такъ се на оногѡ млodenца розгнѣвалъ, же егѡ лѣкомъ велми бѣючи забилъ (Хран., 136); вѣвесъ тобѣ іерслим кажет листа твоего писане есмо ѣзнали і вырозѣмѣли, и з радостію великою принѣли (Алекс. 1697, 256–26).

4. *Прызнаць каго-, што-н. кім-, чым-н.; пагадзіцца з чым-н.; прыйсці да якога-н. заключэння.* Ўзналі быт гектора над всіх моцнейшого (Троя, 266–27); ўзнавши невинность мою, ўтпус- тиль ми гневъ сво^с (КСД, 771, 1511); дѣякъ тотъ руку свою в томъ листе взналь (АВК, XVII, 141, 1540); они ... имения своего Ушар- ского третью часть людемъ обчимъ, отдаляючи отъ тое дочки своее, записують, не взнавши по мне, зяти своемъ ... выступокъ (АВК, XXI, 204, 1556–1557); за реч исте потребнѹю, естли не зараз, вжды з своим часомъ, оузнают (Цяп. Прадм., 268); мы гсдрь ... ўзнаемъ ли з паны радами нашими судъ вѣровы^с слѹш- ны^с, водлугъ того сѧ ... заховати будемъ винъни (Ст. 1588, 10); если бы того на нихъ в чомъ имъ ганиль не довелъ и не пока- залъ, а подкоморы^с ўзналь бы то же имъ прожно ганиль и ўт- ставляль (Там жа, 362); нехай же сѧ дѣепись розмыслить, што волить. чи оузнати блоуд свой и оного ўтстѹпити, чи задати блоудъ и фалшъ и небаченье ўтцемъ папѣжемъ и ихъ писаромъ (Апакр., 56); обои заровно сынами сѧ его и небесного црства од- накими дѣдичами быти обачите и оузнаете (Каліст, I, 48–48б); погане его богом быт ўзнали (Зб. 255, 302); мушу тежъ и дрѹгой стороны слухат, а при комъ правдѹ быт ўзнаю, за тымъ по^сдѹ (Пралог, 577б); для чого врадъ земскій Ошменскій слушне близ- шихъ ихъ милостей пановъ сеніоровъ до присеги узналь (АВК, XII, 472, 1679); грекове и рѹсь, поддіаконство, не оузнають бы- ти чином^с оустановленнымъ, ўт Гсда нѣшего ... но ўт цркве (Зб. вып., 53).

5. *Пастанавіць, вырашыць; вызначыць.* естли имъ по то^с тако^с розлѹце волно будетъ в ыншое мальженъство ўтдаватисе розсѹдокъ права дѹховного промежку ихъ ўзнати маеть (Ст. 1588, 289); мы врьдъ узнали, абы намъ врьду оказала тестаментъ воли небожчыковское (АВК, XX, 13, 1591); про то узнали есьмо, абы сторона обжалованая ... стороне поводовой, мещаномъ присуду замку могилевского, водлугъ вышей писаное жалобы ихъ, успра- ведливилисе (ИЮМ, VIII, 213, 1593); комисары ... тые кгрѹнъты пенъные ѿ которые споръ идетъ наполю розделити и розграни- чыти ўзнали (КЛС, 29, 1596); имъ тую шкоду тридцать и пять копъ грошей его милости пану подсудку платить узнали (АВК, XVIII, 308, 1630).

6. *Уступіць у палавыя адносіны.* каждого мужчизну и жены, которыи ўзнали мужа побитѣ, а панны захова^сте (Біблія, 136б–

137); иудит ... была тежъ до цноты чистост прилучона, такъ ижъ не ѡзнала мужа по вси дни живота своего (Там жа, 571); маю двѣ дочцѣ. которіе еще мѡжов не ѡзнали (Бельск., 176); признальсѧ ижъ тоє ночи ѡзналь жонѡ свою (Пралог, 674); была паненка велми слична, и сыплала зѣ цѣремъ, и слѡжила емѡ, але ей цѣрь не оузналь (Хран., 280б–281).

Узнатися *дзеясл.* 1. *Апамятацца, абдумацца.* жидъ, присмотревшись письму святому и узнавшись въ недовѣрствѣ своемъ, съ добрымъ розмысломъ приступилъ до вѣры хрестіянської (АЗР, III, 303, 1586); хочеть Бѣгъ чѣлка до живота привести зновѡ, и напинаеть жебы, опѧть валчилъ и оузнальсѧ (Мак., 136); если за часомъ оупаметавшисѧ, вѣ злостехъ своихъ оузнаетсѧ, еднѧкѣ не безъ великой працы, и трѡдѡ, ѡт злого звычаю, котормѡ сѧ самохотне вѣ неволю была поддала, волною бываетъ (Варл., 172); длѧ тогожъ и ѡни зѣбоѡвшисѧ покори и скромности мужа, и ѡзнавшисѧ, же такого собѣ пожитку Потокъ загамовати, и ѧкъ великой шкоды всимъ Причиною zostали, до сѣтого з покорою и прозбою приходѧтъ (Пралог, 560б).

2. *Даведацца (атрымаць інфармацыю).* ѡттола могъ еси лацно обачити и оузнатисѧ, еслижъ бискѡпа, римского иншіе бискѡпи в тотъ час за зверхность свою, и за единовладцѡ костелного почитали (Апакр., 131б); про то узнавшись у своихъ людей, переставайте такового блюзнѣрства, што вамъ намнѣй ничого пожитку принести не може (АЗР, IV, 33, 1599). *Параўн.* узнати ў 3 знач.

3. *Вырашыцца.* ижъ бы зѣ еѣ вымученоѣ индиціи тые два ихъ убойства не стали всимъ вѣдомы, узналось нерозсуднѣ, абы и тая панна повѣсть свою горломъ запечатовала (АЗР, V, 76, 1645).

Узнести *гл.* взнести

Узнизывати *дзеясл.* *Нанізваць.* ѡдиных [дѣтокъ] мечи поскли. а дрѡгихъ соулицами прокололи. а иныхъ на копыѧ оузнизывали (Чэцця, 123).

Узникле, узникля *наз.* *Выток.* от узникли речки Слєпни ехали есмо дорогою Борысовскою до мостка (АВК, XXI, 20, 1557); от которого узникля речки Словти до устья у Свислоч, от речки до самого Менска кгрунты господарские Менские (Там жа, 21, 1557).

Узникнути *гл.* возникнуть

Узникъ, юзникъ *наз.* *Вязень.* ты въ крови завѣта своего испустилъ еси юзники своѧ ѡт рова не имуща воды (Будны, 132б);

ты въ крови завѣта твоего испустилъ есь оузники свои ѿ рова не имуща воды (Там жа, 140б).

Узнимати гл. взнимати

Узнимокъ гл. знимокъ

Узновити гл. взновити

Узношене гл. взношенье

Узняти гл. взняти

Узогнати дзеясл. *Узагнаць*. панъ его, панъ Дыбовский, при себе узогнавши, паствити казалъ (АВК, XXI, 347, 1558); по том пытанью и по муце того злодея подданные старинские вся волость на шубеницу его узогнали (АВК, XVIII, 132, 1595).

Уозрети гл. взозрети

Узойти гл. взойти

Узоль гл. узель

Узораный дзеепрым. *ад* узорати. которую ниву видел есми всю узорану и побороновану и збожем засееную (АВК, XXXVI, 87, 1582); за гумнами подле могилы, виделом я возный плот розметан, збоже потоптано и между новую сохою узораную, посеред навозовъ по зеленом збожю (Там жа, 99).

Узорати дзеясл. *Узараць*. наславшы дей мощно кгвалтом пан Андрей Станкевич ... подданных своих ... на власный кгрунт пана моего у селе Котягах, на навоз, на огороды, плот розметат, збоже потоптат и по том збожю между новую узорат ... велел (АВК, XXXVI, 98, 1582). *Параўн.* взорати.

Узорвати, узарвати дзеясл. 1. *Узарваць (разбурыць)*. мостъ, который помостили были противъ Грачковое, который еднакъ зась узарвали комисаре едучы, теды опять направляли (ИЮМ, VII, 137, 1690).

2. *Парушыць (пераступіць што-н.)*. панове левоновичы неслѣшне тое право ъзорвали (КВС, 651, 1552); еслибы хто з нихъ тую речъ узорвали а ку праву о то который з нихъ потягнулъ, тогды маеть стороне шкоды и наклады заплатити (АВК, XXI, 277, 1588).

Узорватися дзеясл. *Кінуцца; усхапіцца*. ѿлехно ку томѣ ся не зналъ. И ѡедко на то доводъ чинилъ и шапку ставилъ до свѣтковъ. И ѡедоръ самъ ся ъзорвалъ кѣ присязе (КСД, 107, 1514).

Узорешителница наз. *Аковаразбуральніца (імя ў святцах святой вялікамучаніцы Анастасіі Рымлянкі)*. Фармаколѹтріе: ъзорѣшителница (Бяр., 319).

Узористый, взористый, взорыстый, узорыстый *прим. Узорысты.* Учинил ему сукню взористую (Біблія, 83); некоторые аппараты до того костела належащие, а меновите: орнать аксамитный пстрый, зеленый, взорысты ... стула зъ манипуляромъ (АСД, VIII, 176, 1601); жупанъ адамашковый чорный узорыстый за копъ дванадцать (АВК, XXVIII, 63, 1605); шаты дочки его панны Зузанны Рокицковны побрала, то есть меновите: плащикъ аксамитный взористый ... лѣтникъ Турецкій жолтый брамованный (АСД, III, 82, 1617); старие шные цнотѣ в просто^с шате малевали, нецнотѣ вбирали в шатѣ свѣтънѣю, узористѣю (Зб. 259, 309); оучинилъ емѣ шатѣ взористѣю (Хран., 59–596). *Параўн.* узорочный.

Узорокъ, взорокъ *наз. Узор (форма, від якога-н. предмета).* меркириоусъ ... барва его блѣда. на оузорок шлова и жолта какъ шаѣранъ (Неба, 70); иные вси речы ... футеръко до чапъки жоноцкое в узоль ввезаны розмаитыхъ взорковъ (АВК, XXXI, 454–455, 1586).

Узорочный *прим. Тое, што і узористый.* у краме моей ... посамановъ чорныхъ, узорочныхъ, оксамитныхъ локтей деветнадцать (ИЮМ, XXI, 423, 1625).

Узоръ *гл. взоръ*

Узорыстый *гл. узористый*

Узослати *дзеясл. Прислаць.* а тебе оузошлю тотъ слитокъ воску (ПГ, I, 133, 1436–1437). *Параўн.* възослати.

Узошлый *гл. взошлый*

Узрадоватися *гл. взрадоватися*

Уразъ *наз. Узор; выгляд.* протож для млсти тамо мешкали. а велми мощныи и красныи город оу месте аконъ рядом и оузразом королевским оубоудѣвали (Валх., 40).

Узрастъ *гл. взрасть*

Урасъ *гл. взрасть*

Узрелый *дзееприм. Выспелы.* Заѣтрній: Ранній, скорозрый, або досталый, зрѣлыи, оузрѣлыи, dorosлыи также: вчасный, потомный, чистый (Бяр., 50).

Узрене *гл. узренье*

Узренный *дзееприм. ад узрети ў 2 знач. теж з высоты бѣдѣть оузреныи оужаснение въ пѣти и зацвитеть микгдаль штерпньеть кобылица и перестанеть жадница занѣже идетъ чѣкъ къ домѣ свѣта своего (Зб. 262, 92).*

Узренье, взренье, узренье наз. 1. *Выгляд; аблічча.* не бойтеся ани се лека^сте на ҃зрѣнье ихъ (Біблія, 229); М҃жне чините, а ҃моцнайтесѧ: не бойтесѧ ани се лекайте на оузрѣнье ихъ бо гсдь б҃гъ твои самъ есть вожемъ твоимъ (Хран., 1586).

2. *Погляд.* Нечыстости вѣтвіе. Содоміѧ, албо м҃желожество, скотоложество, Б҃гъ и людем^с мерзскіе грѣхи, псота, албо не-радное дотыкане тѣла своего ... възрѣние на невѣстѣ съ пре-любодѣланіемъ и иные (Навука, 55–56); ҃зренемъ хорые немочи збывали (Зб. 752, 1356).

3. *Сустрѣча.* Листъ мой тотъ сховаи ваша милость до узрѣнья зо мною, бо я маю копію его, а треба его буде (АВК, VI, 84, 1584); апостолове ... ҃зрели ... такое з обоихъ сторонъ с польного ҃зрення веселие ҃росло (Зб. 259, 559).

Узрети, взрети дзеясл. 1. *Зірнаць; глянуць, паглядзець.* кто на сию грамоту узреть или услышитъ чтучи (РЛА, 129, 1407); чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ каждому доброму ... кто на нь узреть или его чтучи услышитъ (АЮЗР, I, 11, 1430).

2. *Убачыць, успрыняць зрокам.* сѣть все напісано. по достаткѣ. и на последкѣ узришь все ѿ томъ (Вісл., 96); възрѣв же сѣтии семионъ старци. почаль молитисѧ (Чэцця, 46); Давыд весель былъ, коли соломона на престолѣ своим^с оузрель (Будны, 72); коли ихъ узрѣли тамошние витези, и пустилисѧ к нимъ улица-ми хватаючи копѣѧ в руки (Трыст., 104–105); выими пер^свеи бѣр^свено з^с ока т^своего. и тог^сды ҃зришь вынѧти сучок^с зъ ока б^срата т^своего (Цяп., 86); и узреть на поли дуб, а под нимъ стоитъ богорадникъ ѿдин (Бава, 149); смотри жъ выше^с ҃зришь тамъ надъ гѣльмомъ корѣнѣ (Ст. 1588, Рымша); коли ҃зрѣвъ возы и все што пославъ, ѿжив дѣхъ его (Біблія, 100); цар не ҃зрит вавилонѣ (Бельск., 1396); мужъ нѣмкѣй ... ҃зрѣвши на рынокѣ вы-роки ... листы ѿные ѿдорвал (Зб. 107, 976); близко раю бѣдешъ, и тамъ дивные люде ҃зришь (Алекс. 1697, 27). *Параўн.* уйзрети.

3. *Зразумець (усвядоміць што-н.).* дали есмо ему у вотчину и его детемъ, а ҃зревши его верную службу къ намъ, то учинили (КЗ, 51–52, 1460); ҃зри корол и кнѧз великыи скиргаило ѧко оуже не могѣт оудръжати земли литовское передъ великимъ кнѧземъ витовтомъ (Віл., 4466–447); пожди дочко, ажъ ҃зримо што за конецъ речъ будетъ мѣла (Біблія, 1396); ҃зришь ижъ та и ѿ ѿблѣдне а не з сердца хвалитъ (Бельск., 396); ляхове ҃зрѣвши

погодѣ в то^с час битвѣ дали (Стрыйк., 485); ты терпливе жди, а Ѵзришѣ великую моц его (Кн. Мак., 51).

4. *Палічыць (прыйсці да якой-н. думкі; вырашыць)*. сѴдѣ коли жь хотѣ оузрит час подобныи, имеетъ дать волат слѣжебнікомъ гвне (Вісл., 43); тогды потомѣ къ намѣ и къ нашимѣ службамѣ найдени будутъ рыхлѣйши, коли себе узрятъ такими ласками утѣшоны (АЗР, I, 73, 1457); абы ваша милость рачили ласкаво а милостиво тамѣ на то панѣство свое отчизное вѣзрѣти (АЗР, II, 174, 1526).

5. *Прадказаць; абвясціць*. Прорци ... Ѵзрѣша тобѣ прииманиѣ льствиваѣ и выгнаниѣ (Скар. ПЕ, 66).

Узретися, узретисе *дзеясл.* 1. *Убачыцца*. при^сди а Ѵзримосе з собою (Біблія, 486); при^иди а оузримосе з^с тобою (Хран., 3346–335).

2. *Здацца (паўстаць у якім-н. выглядзе, выклікаць пэўнае ўражанне)*. Мокро Ѵзритсѣ ситовіе прѣдѣ Ѵсходомѣ сѣнца (Скар. КІ, 13).

Узречѣ *гл.* **взрече**

Узриванѣ *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* узривати. штобы тежѣ панѣ Василей в ономѣ часу за узриванемѣ того запису моего отъ кого жѣ кольвекѣ з насѣ шкодѣ и утратѣ грошѣми ... прыймовати мель (АВК, XXII, 432, 1570).

Узривати *дзеясл.* *Парушаць*. Бенедыктѣ, такѣ и Миколай Прокоповичѣ вже о тую речѣ николи ку праву поволокати не мають и того узривати (АВК, XXI, 277, 1558).

Узрой *наз.* *Крыніца*. даль его милость ему тое имѣнѣе ... зѣ рѣчками и потоки и зѣ ихѣ узрой (АЗР, II, 12, 1507). *Параўн.* *здрой*.

Узрокѣ *гл.* **взрокѣ**

Узрослый *гл.* **взрослый**

Узростати *гл.* **взростати**

Узрости *гл.* **взрости**

Узрость *гл.* **взрость**

Узрушати *гл.* **взрушати**

Узрушивати *гл.* **взрушивати**

Узрушитель *гл.* **взрушитель**

Узрушити *гл.* **взрушити**

Узрушовати *гл.* **взрушивати**

Узрушыти *гл.* **взрушити**

Узсести гл. взсести

Узский гл. узкий

Узурповати дзеясл. *Забраць у сваё распараджэнне*. штось дотычеть сукъцесіи маетности небощыка Мелешка Агапеевича ... теды, водлугъ права описаного, узурповати не можетъ съ тыхъ причынь (ИЮМ, X, 293, 1656).

Узчатися дзеясл. *Распачацца*. Маєте аарона и гѣрѣ, если сѣтакое ѡзочнетъ пытанье (Выкл., 61).

Узшедчий дзеепрым. *Які ўзышоў (пра сонца)*. treteie hodyny uzszedczu słońcu, kak obedni poiut, y zvezdy iawilisia kak w noczy y swetyli try hodyny (Бых., 519).

Узший, ужший прым. *Вузейшы*. обратити того плеча на вышшее рамо ... посреди сторона ширшаѧ. права оужшаѧ (Плячо, 816); починил в церкви ѡкна походистыи, то ест вонѣтрѣ просторонныи, а здворѣ ѡзшии (Біблія, 415); починилъ вѣ цѣркви окна походистыи, то есть вонѣтрѣ просторонныи, а здворѣ оузшіи (Хран., 2946).

Узьеждчати дзеясл. *Уз'язджаць*. узьѣждчаючы на гору одну долину пустилъ управо на Божанки (АСД, I, 99, 1546). *Параўн.* узеждяти.

Узьездное наз. *Пабор, павіннасць на карысць службовых асоб падчас іх прыезду або знаходжання ў гарадах і валасцях для суда, расправы і пад.* Такожъ дей на каждый пріѣздъ, коли до Вилни пріѣдетъ, биралъ на нихъ узьѣздное не по мерѣ (АЗР, I, 175, 1498). *Параўн.* взъездъ.

Узьездъ гл. взъездъ

Узьехати гл. взъехати

Узьявити гл. взъявити

Узьявитися дзеясл. *З'явіцца, наказацца*. ѡт всего тѣла прчстого его сѣтое млсти ... оузьявиласѧ лѣпота (Чэцця, 254); абы въ блуде их не ѡтпустилъ мене, и абы сѧ не ѡзьявили грехове их (Скар. ІС, 366).

Узьявление наз. *Тое, што і* взъявление. ѡ сеи книзе пишетъ Еванѣгелиста наперстникъ Хрстовъ во ѡзьявлении своемъ глѧ (Скар. КБ, 2); где есть богъ сотворивый мене, онъ же даетъ ѡзьявлениѧ в нощи (Скар. КІ, 426).

Узьявляти гл. взъявляти

Узъявяти *дзеясл. Даводзіць, наведамляць.* прибегши къ намъ слуга Ивановъ Есмановича Бѣзунъ, и почаль намъ Ѹзъявяти, што жь Мацко ихъ збилъ (КСД, 1318, 1519).

Узы *наз. 1. Ланцугі; кайданы.* составовъ телесных. не могль еси подвигнути желѣзными оузами (Чэцця, 229); *ѡтѣ* Афана-си *ѡт* Ѹзилища раздрѣшен иновѣрныхъ въ Ѹзы посласѣ едино-вѣрныхъ до Кіева (Дыяр., 1766); ПоселствѸю въ оузах: свѣзан есмь оузы желѣзными, молю въ веризѣ, прошѸ звѣзанный (Бяр., 113). // *перан.* бог силныи ... не оубавляет *ѡт* праведного *ѡ*чью своих и цѣри на прстле и посадит ихъ навеки и възвысѣтсѣ: оувѣзнѸт въ оузах мѣки (Зб. 262, 27–276).

2. // *перан.* Пра тое, што скоўвае, звязвае, назбаўляе свабо-ды. чи личишь мѣци как сѣ наполняють чи ведаешъ час роженѣ их: согнѸтсѣ сами дѣти их выщепѣтсѣ оузы свои распѣстѣт (Зб. 262, 29).

Узывати *гл. взывати*

Узыватися *гл. взыватися*

Узывающий *гл. взывающий*

Узывающий *дзеепрым. у знач. наз. Той, хто кліча.* пилне почала мыслити и горячей работовала которое волю и жаданіе бог оушехмоцный наполняючи ижъ есть близкіи оусим оузыва-ющим себе во правде (Валх., 746).

Узыйти *гл. взойти*

Узыскатися *дзеясл. Быць сысканым, спагнаным.* потомъ ко-торый братъ нашъ будетъ епископомъ у Смоленску, а усхочетъ ли тые рушити, а тая церковь Божья оскудѣетъ, то на него души узыщется (АВК, XIII, 17, 1508).

Узычанный, ужычанный *дзеепрым. 1. Ад* узычати *ѹ 1 знач.* не пожита бовѣмъ есть ласка. Але кгда оузычана бываетъ, тогды мнѣжитсѣ (Каліст, II, 49); тое тежъ добродѣство есть ѡсобное. а по пре^сзрению божом з всех на^сбольшое и немногим Ѹзычано бывает (Зб. 255, 3776).

2. *Ад* узычати *ѹ 2 знач.* вжо и такъ, над право посполитое, пану Пажковскому часу ужычано (АВК, XXXVI, 428, 1590).

Узычанье *наз. 1. Дзеянне на дзеясл. узычати ѹ 1 знач.* ста-течность в^с Вѣрѣ ѡпекѸ в^с сиротах и оубогихъ, оутѣчкѸ в^с оузы-чанью и додаваню потребѸющимъ рады, помочи и ратѸнкѸ (Мак., 56).

2. *Дзеянне па дзеясл. узычати ў 2 знач. по узычанью того часу ...* постановившысе панове Офанась и Федоръ Свирыдовичы, сознали то передъ нами (ИЮМ, VIII, 255, 1597).

Узычати, взычати, ужичати, узичати дзеясл. 1. Даваць, надзяляць чым-н. ласкава, зычліва. его королевская милость южъ росказаль моцне ... справедливость светую на вси стороны давать, узычать водлугъ Пана Бога подъ гербомъ великого князьства Литовского (АВК, XXII, 147, 1555–1566); ведже пред сѧ и о дѡвныи хлѣбъ предѣкомъ просимъ. То ессть [!], о слово божіе, абы его намъ бѣмъ милосерныи на всѧкъ часъ ѡзычалъ (Будны, 192); з тых звитежствъ которых намъ ѡпатрност божѣская ѡзычае, жадным ѡбычаем се не подносимы в пыхъ (Алекс., 16); ꙗкаѧ бовѣмъ естъ розностъ, межи дарами, и потѣхами тыми, которых нѣа и земли творецъ, оузычае, молодым жолѣнерѡм; а межи тыми, которых дае, досвѣдѣчоным рицерѡмъ своимъ (Карп., 20б–21); не годитсѧ жадномъ остатнего помазанѧ оузычати, которыхы бы тѧжко не хорова, ачколвекъ бы емъ теж и ѡ смерть ишло (Навука, 120); богъ в персонахъ не бражѣет, але всимъ ласки свое ѡзычае (Зб. 259, 311б); одъ актикованя и публикованя сего листу кглейту нашего нероздѣльне по себе идучихъ, першій разъ узичаемъ (АСД, II, 85, 1686).

2. *Выдзяляць.* вряд ... не узычаючы намъ часу на отступене от враду на нас тебе ... сказати мае, (АВК, XXXII, 227, 1596); тотъ ѡвесь часъ ку росправе правно^с ему взычаемъ (КЛС, 145, 1597); мы судъ, въ той справѣ ... на припозванье его милости пана стольника ... до знесенья того декрету нашего ихъ милостямъ отцомъ законникомъ Лепесовскимъ часу ужичаемъ (АВК, XV, 22, 1645).

3. *Дазваляць; надзяляць каго-н. чым-н. (правам, паўнамоцтвамі і пад.).* Тѧжъ ѡзычаем абы кнѧжата и панове хоруговные шляхта и боѧре преречоные мели волную моцъ выити с тых земель наших (Ст. 1529–Ф, 35).

4. *Пазычаць.* тотъ [братъ] часъ потребы къ праву брати свое^с, такихъ листовъ ѡзычати мае, але ѡдинъ самъ без дрѡгое брати такихъ листов рѣшати не мае (Ст. 1588, 375); хтоколвекъ речіи цѣковныхъ не на тое на што соутъ постановлены, але длѧ власного зыскъ и пожиткъ, за оупоминок ꙗзыка, за послоугъ, за пѣназѣ оузычае, або достае, сѣокоупца естъ (Апакр., 170);

за килимы, што у брацтва молодшого узычали, дали зол. одинъ и осм. пятнадцать (ИЮМ, VIII, 83, 1691).

Узычатисе *гл. узычатися*

Узычатися, узычатисе *дзеясл., зв. ад узычати ў 1 знач. не-машъ оуже в^сторого през крещеніе ѿт роженѧ ... тое бовѣм добродѣйство раз сѧ толко оузычаеть (Варл., 94–94б); ѿн ест истотнаѧ чыстост, хѣтне се ѣзычае дѣшам правдиве чыстым (Зб. 255, 196).*

Узычающийсе *дзеепрым. ад узычатисе. доброт его, иж ест з натѣры ѣзычающаѧсе ѧко истност богатства своег, на снѣ роженом, и на дѣа сѣог дѣненем, без початкѣ, и предвѣчне вылит, звнѣтрѣ, зезволил (Бельск., 1).*

Узыченный *гл. узычоный*

Узыченый *гл. узычоный*

Узыченье, взыченье, ужиченье, ужыченье, узиченье *наз.*

1. *Дзеянне па дзеясл. узычити ў 1 знач. черес того цесарѧ ко нашомоу познанію пришли по оузыченью гса бга нашего (Пак. Хр., 38); чекаемо ... ѣзыченѧ ласки и добродѣствѣ бѣжхѣ (Зб. 261, 107). Параўн. узыщенье.*

2. *Дзеянне па дзеясл. узычити ў 2 знач. будетъ ли и повторе таѧ жѣ сторона узыченьѧ часѣ на порада просити того сѣдѣ е^с повторе боронити не маеть (Ст. 1588, 208); сума в нестаню по-званого, зѣ узичением часу чотырох недел, порядком правным зѣ заложением зарукѣ отправлена быть маеть (АВК, XXXII, 44, 1596); безѣ ѣчиненьѧ ѿбѣвешченьѧ и ѣзыченьѧ чѣсу надѣ право и квалтовне ѣ имениѧ его со всею маетностю рѣхомою въехалѣ (КЛС, 167, 1598); панѣ Свида, доводечи оноє пофалки, ставилѣ на доводѣ заразѣ двухѣ светковѣ ... а на третего Ондreja Микитича отзывать и взыченьѧ часу потребовалѣ (АВК, XVIII, 262, 1622); ужиченьѧ часу на припозванье его милости пана стольника ... у вашмостей суду прошу (АВК, XV, 22, 1645); по ужыченью наше тое години и по выйстю оной ... пан ... ѿѣмову до насѣ в раду на писме подалѣ писаную (АВК, XXXI, 478, 1683); панѣ Грегорый ... узыченьѧ собе дыляцыи на пленипотента и одкладу тое справы до дальшого термину у насѣ суду афектовалѣ (АВК, I, 357, 1697).*

3. *Пазычка. ту ѿколо лахович ѣ люди тых кторым се часто в потребах их згожал на ѣзычене пѣзе^с способитѣ не моглѣ (Еўл., 13); за узыченье образовѣ и лихтаровѣ пономарю Покѣровѣскому*

за працу дали асм. шесть (ИЮМ, I, 44, 1679); посылали панове пана Озаринского бурмистра до пана Зембоцького для узыченя грошей (ИЮМ, VIII, 77, 1691); за вишни для ксендза Гловича, за узычене цекглы, заплатили (ИЮМ, X, 177, 1695); за узычене килимовъ зъ церкви св. Іоанна Богослова, паламарю заплатили (ИЮМ, XIII, 79, 1699).

Узычити, взычити, взычыти, ужичити, ужичыти, ужычыти, узычыти *дзеясл.* 1. *Даць, надзяліць чым-н. ласкава, зычліва.* онъ же духа оузычилъ естъ сеи Ѹкрепилъ е (Скар. ПБ, 23б); ѿѸрсь просилъ мене за то, абыхъ то ꙗ емѸ ꙗко ѡтчызнѸ того имениа взычыл и емѸ спѸстил (КВС, 674, 1552); уживши ее милости прозьбами, абы того реестру рачила узычити до реестръ дѣльчій ... што ее милость учинивши, покладала передъ нами реестръ дѣльчій (АВК, XIV, 5, 1555); самъ Богъ рачилъ тых именъ оным Ѹзычити, которые на его мѣстѣхъ сѣдѣть (Будны, 53б); кому бых мы хотели таковог листу жѣлезного Ѹзычити ... тогды с канцлѣрѣс ншои тот листь маеть быти ѡтослан до вѣаду ншог (Ст. 1566, 15); абысмо ихъ обваровали и взычили того жъ права, которого есьмо узычили братьи ихъ жидомъ коруннымъ (АЮЗР, I, 204, 1576); хотѣ бы панъ богъ з ласки своее светое намъ гсдрѸ Ѹзычити рачилъ паньства иного (Ст. 1588, 65); вогар ... послал потом до цесаровое простѣчи абы емѸ на розширене людѸ его ... землѣ Ѹзычила, ѡбецѸючисе з людом своим, зъ еи людом зѣдночит и неѡтмѣнныс покос заховат (Бельск., 370б); нам тежъ покорне простѣчим милосердѣя вашего Ѹзычте (Алекс., 20); онъ намъ збавенныхъ своихъ дѡбрѸ ажъ и назбыт оузычити хочетъ и дати (Каліст, I, 128б); господѸ в домѸ его мети хотел абы ѡному и всемѸ домѸ его, ласки своес скарбовѸ Ѹзычилъ (Зб. 255, 205); Ѹзыч имѸ свѣтлости твари твоес (Зб. 752, 88б); тот который на пѣщи людови непокорьнови хлѣбъ довалъ: тот и намъ сегодне з скарбницы своеѣ Ѹжичить (Пралог, 646); оузычил намъ теды гсдѸ живота ꙗкѡ обѣцалъ ажъ до сегѡ днѣ (Хран., 169).

2. *Выдзеліць.* билъ намъ чоломъ, абы ... часу до росправы с павловою гнѣздовьскою Ѹзычыти велели (КЛС, 18б, 1596); Тимофей ... билъ челомъ намъ господару, абыхмо ... часу до росправы съ Кгосневскимъ и жоною его узычили (АВК, I, 170, 1612); мнѣ до приведенѣ в скѸтокъ дѣла тогѡ знаменитогѡ часѸ на годинкѸ любовне оузычите (Сматр., 16); просил нас абысмы емѸ часѸ кѸ розправе правнос Ѹжычыли (КАР, 5, 1646).

3. *Дазволиць; надзялиць каго-н. чым-н. (правам, паўнамоцтва-мі і пад.)*. товаровъ лесныхъ хоче его королевская милость вамъ ужиčiti пропушчати черезъ коморы свои господарьскіе (КПД, 235, 1554); таковое право и вольности имъ надали и узычили, якихъ подданные наши мещане Витебские мають и его уживають (ИЮМ, II, 244, 1646).

4. *Пазычыць*. законникомъ Буйницкимъ узычили кгонту скарбовыхъ копъ осмъ до оддана (ИЮМ, I, 299, 1682).

Узычитися дзеясл., зв. ад узычити ў 1 знач. Мы зась іакъ з^с ихъ наўки, такъ з^с самого речіи^с прирожен^а, иле што до понат^с^а нашего оузычитс^а, ѡ том^с наўчаемс^а (Варл., 1456).

Узычливый прым. Зычлівы. доброт его, иж ест з натўры ўзычаючасе іако истност богатства своег, на снѣ ... вылит звнѣтръ, зезволил, также теж и зверхне в речах початых и створеных ўзычливым се быт показал (Бельск., I); панъ богъ ... заживаает розмаитыхъ способовъ, абы насъ до себе повабилъ и ласкѣ свою дароваль, межи которыми, ѡ то и днес, ўзычливымъ се быти показѣет (Зб. 259, 484).

Узычоный, взыченный, ужиченый, ужичоный, узычоный, узыченый, узыченный дзееприм. 1. Ад узычити ў 1 знач. просите господаря его милости о статуть, кгда жъ вже з ласки его королевское милости того ужичоного [маете], абы поправень (КПД, 244, 1554); теперешній живот на малый нѣ^акій часъ есть нам оузычонъ (Каліст, II, 1336); хвала богу и людем может быт ўзычона ўмысломъ людскимъ (Аб абр., 36); бозское тое пошлюбенье законное, грѣх^с ѡтганѣет^с, и несказителности презъ сѣ^тое крѣ^теніе намъ оузыченной есть товаришемъ и помощю (Варл., 108); жадной иншей вѣ^ры немаш^с, над тѣ^ю которой с^а тепер держимо, великим богомъ слѣ^жачи, и солодкого того, и роскошного живота всѣ^м людем^с ихъ доброт^ю оузыченого ... моцне насычаючис^а (Там жа, 2216–222); при многѣ братии зъ ѡтпустом зѣ^полнымъ законови ўзычонымъ при смерти до неба его посылають (Зб. 255, 4136–414); вѣ^рѣ правдивѣ^ю ѡт ѡтцовъ сѣ^тыхъ поданѣ^ю, водле ласки собѣ^ѣ ўзычоное ... горливе боронит (Зб. 259, 71); тая, яко вжо заживаная ... узычона его милости пану Цитринскому быти не можетъ (АВК, XV, 497, 1686).

2. *Ад узычити ў 2 знач.* на ставене дрѣ^гихъ светковъ маеть стороне часъ быти ўзычонъ на тыхъ жо рокохъ (Ст. 1588, 238);

дыляцыя узычона пану Коськевичу до дня понедѣлковаго (АСД, I, 302, 1638); на термине, зъ ужиченое диліаціи припаломъ, позванный ставиль слугу меского присяглого (ИЮМ, IX, 449, 1643).

3. *Ад узычити ѱ 3 знач.* тубылцомъ ... вси их права и привилія Костельные ... теже и светские даны взычены (Ст. 1529, 1).

4. *Ад узычити ѱ 4 знач.* тымъ свѣтомъ, ѿкъ конемъ на день оузычонымъ робить бѣдетъ (Лям., 23).

Узычыти *гл.* узычити

Узышедший *дзеєприм.* *Які ѱзышоу (пра сонца).* слонцѣ ѣже ѣзышедшѣ ѣзрѣмъ Александра по ѡной сторонѣ рѣки ѣздѣчи на конѣ (Алекс. 1697, 46).

Узыщене *наз.* *Тое, што і* узыченье ѱ 2 *знач.* тая сума и вина намъ належала, по выконаню присяги зъ узыщенем на запла-ту часу чотырох недел ... отправлена быти маеть (АВК, XXXII, 66, 1596).

Узявити, узявити *дзеєсл.* *Зрабіць яўным; абвясціць.* оу та-кой свѣтлости се намъ аньель ѣказал. ижъ намъ бѣжье нароженъе оузыѣвил (Валх., 52); имъ же аѱгль з великостію небесного ри-терьства з великою свѣтлостію нароженъе бѣжье ѣзѣвил (Там жа); грекове сходилисѣ посполу ... ижбы свои рады оузявили (Троя, 16); если бы онъ хотѣлъ тое свое имѣнье кому продать на пѣнези, маеть намъ то узявити (АСД, IX, 8, 1506); тые послы мают узявити щым от нас прѣехали (СДГВ, 56, 1536).

Узявляти *дзеєсл.* *Рабіць яўным; абвясчаць.* жадливе. оузы-ѣвлѣл и преповедал. а милстію сѣго дѣа дивы и знаменіи ... многіе люди поганьство к вѣре навратил (Валх., 636).

Узябнути *дзеєсл.* *Тое, што і* озябнути. *евнѣтеи* со страхѣ вы-бежыт из города з вилни и втечет ѣ гѣры босъ, тамъ же ѣзѣб-нетъ ѣ ногу (Патр. П, 95).

Узявити *гл.* узявити

Узяти *гл.* взяти

Узятися *гл.* взятися

Узятый *гл.* взятый

Узятье *гл.* взятье

Узячный *прим.* *Тое, што і* вдячный *у 2 знач.* оуставляемъ штобы каждый староста былъ оузяченъ своего сѣди (Вісл., 13).

Уизрети *гл.* уйзрети

Уимати *дзеєсл.* *Сабраць, узяць (пра звесткі і пад.).* до ероу-залем ... индіане приходѣть. оуси речи которіе ѡ королехъ и кнѣ-

жатех ... да ѡсобно ѡ трехъ королех и ѡ колне ... и ѡ людех штои коли могоуть выпытати и оуимати передъ которого бискоупа албо кнѣзѣ печатію написавше просятъ и беруѣт (Валх., 94).

Уиматися *дзеясл. Устрымлівацца; пазбягаць.* оуимаисѣ проливати крови. занже се ест вина достойна. гсви ведѣщемъ тайноу. а ты боудешъ чинити. подлоуѣ рвеніѣ ѡка твоего (Арыст., 149).

Уимовати *гл. уймовати*

Уимоватисе *гл. уймоватися*

Уиствлятися *дзеясл. Тое, што і уищатися.* од того року деветдесѣт девятого ... ажъ третего году и не маєт никому на томъ собе застановити уиствлятися (АВК, XXXII, 315, 1596).

Уистити, уйстити *дзеясл. 1. Апраўдаць.* естли бы заводца передъ вѣдомъ нашимъ до ѡстаточного звѣду не поставилъ а сознанемъ вѣдовымъ себе в томъ злодѣствѣ не ѡистилъ, тогды тотъ каранъ быти маєтъ ѣко злодѣс (Ст. 1566 I, 976).

2. Запѣўніць, забѣспечыць што-н. (у якасці дапамогі, падтрымкі і пад.). ажъ перве^с себе рѣкѣмствомъ ѡистить абы тотъ противъ кого ѡтѣповедъ чинилъ в покою ѡтѣ него былъ (Ст. 1588, 34); в чомъ ижъ дей тотъ Зыбултъ Брозовски многими обѣтницами своими ... на тую позыченую суму даными его уистившы ... тотъ фортелъ собе замыслил (АВК, XXXII, 71, 1596).

3. Выканаць (абавязак, абѣцанне і пад.). первѣй бы тую рѣчь съ нимъ уистили, абы вжо намъ далѣй далъ розумѣти, и намъ бы тую рѣчь прирекъ черезъ наши послы и свои гонцы (АЗР, II, 8, 1507); если бы на которого з насъ мененыхъ особъ Панъ Богъ смерть допустилъ первей, нижли в заплате тое сумы пенезей пну Зенковичу уистимъ, тогды одна особа, которая з насъ зостанетъ ... платитъ маєт (АВК, XXXVI, 67, 1582); ѣко первѣй дей тотъ Оленскій слугою его милости былъ, такъ и теперъ есть, и поты, поки своему не справить и не уистить, панъ воевода за слугу и шкодника своего оноу доходить и доходити будетъ (АВК, II, 298, 1595); жидъ Левковичъ ... давно жичылъ собе въ ономъ уйстити (АВК, XXVIII, 395, 1663).

Уиститися, уиститисе, уйститисе, уйститися *дзеясл., зв. 1. Адъ уистити ѡ 2 знач. въ томъ ему передъ урадомъ або войтомъ уиститися, абы инѣде не шолъ, только до волости наше (КПД, 578, 1557); хто ѣко колвекъ такового жѣлезного листу потребуе^т маєтъ рукоемство слушине поставити люде^с добрихъ ѡселыхъ*

и Ѹиститисѧ ими и их маєтностями (Ст. 1566, 15); умоцованы стороны позванное ... домагалсе, абы се пан Бельскый порукою уистил (АВК, XXXII, 134, 1596); его ... на дванадцать недель седеньѧ а потомъ и парѸкою абы се Ѹистиль сказали (КЛС, 138б, 1597); тотъ хто купить ... волоку осадившы, и въ томъ маєтъ передъ урадомъ, або войтомъ уиститися, абы инде не шоль (АВК, I, 205, 1676).

2. *Ад уистити Ѹ 3 знач.* где бы Панъ Бгъ на Дениса ... смерть допустит рачил, через которую бы не уйстившися ему с того света шол (АВК, XXXIX, 121, 1578); Где бы хто комѸ давышы на себе запись, а в томъ не Ѹистивышысѧ зъмеръ (Ст. 1588, 322); тот вязен Гришко Гаврилович, не уистившисе в том и не учинившы личбы зо всего держаня враду своего ... утекъ (АВК, XXXVI, 372, 1590); панъ Илковски ... не отдал и водле запису своего не уистилсе (АВК, XXXI, 218, 1595); тую суму пнзей совитостю и вси шкоды и наклады з местца и з ураду уиститися маю и повинен буду (АВК, XXXII, 43, 1596); протосинкгель ... сподѣваючися, ижъ навѣдитъ его оный господарь и пѣнязѣ купцомъ отошлетъ, ручился за него, той же господарь не уистился (АЗР, IV, 213, 1600–1605); такіе ... виною ѡбложени быти мают дозорства еднакъ не зложат, аж сѧ первѣй во всемъ оуистѧт (Ст. бр., 12б). // *перан.* тот ... потом коли в покою пановал много лѣтъ мѸсил сѧ Ѹистит смерти, з долго на завиты^с рок позваны^с (Стрыйк., 521).

3. *Спраўдзіцца; здзейсніцца.* ты ѡ то се бгѸ справу^с ѧко ест на тое панство вшол, лацно бым тебе скинут могла, бых была вѣрила што мнѣ ѡ тобѣ повѣдано, што се тепер Ѹистило, твои мене пристаги завели (Бельск., 359б).

4. *Паручыць каго-, што-н. каму-н.* молю ти сѧ, поневажъ Ѹже ѡбѣтници досыт чинити а тобѣ сѧ уистити хочѸ: справѸй же дорогѸ мою, а укажи мнѣ мѣстыце до покуты и до позысканьѧ спаніѧ моего (Пралог, 571б).

Уистье наз. *Выход, уцѣкі.* Ѹмираючого в так велико^с личбе дѣлаволи ѡточают грешного, иж заледве ест надеѧ Ѹистѧ (Зб. 255, 93).

Уити гл. *уйти*

Уищатися дзеясл. *Разлічвацца; сплочваць доўг.* так^с сѧ емѸ оуищаемо, кгда нашимъ поводом^с вѣчнѸю емѸ за працы около

ближнего поднѣтѣи заплатѣ оу Бѣга единаемо (Калист, II, 1536).
Параўн. уиствлятись.

Уищенье, уищение наз. 1. *Разлік; сплочванне доўгу.* просила сторона поводовая ... абы былъ водле права до заплаты и уищенья примушон (ИЮМ, XXX, 14, 1577); Артимъ ... для лепъшое веры и певнейшего уищенья далъ ему на себе вызнаный листь (Там жа); поступую его мсти домъ мой ... до уищенья и заплаченья тое суммы пнзей (АВК, XXXIX, 108, 1578); тот назавтрее по ономъ року ему до истотное заплаты и уищеня тых пенезей ... поступити мел (ИЮМ, XXXII, 112, 1578); тые свинье всихъ петнадцатеро черезъ руки мое ... тые подданные ... до уищеня одъ нихъ тое испаши на копованое взяли (АКС, 151, 1597); народ каинов ... выгинул был до кгрѣнтѣ, в чом се показала на^спершаѣ помста бѣжаѣ справедливаѣ а срокгаѣ, для розлитѣ крови невинной братерской, в третем, и четвертом поколѣню ищѣчи ѣщенѣ неправости (Стрыйк., 4136).

2. *Спраўджванне; здзяйсненне.* сидѣл в то^с час на ѡдно^с горѣ евгени^с чекаючи ѣщенѣ ѡных ѡбѣтниц, которых мѣл ѡт чаровников поганских (Бельск., 2946); в десѣтомъ вѣршѣ тогож ѱалмѣ значить вѣрност або ѣщен^е (Выкл., 1166); ѡ дивна моцъ божиѣ и ѣщене ѡбетницы ѡно^с (Зб. 82, 62); в плаканю великом прагнѣл и просил ѡ месиѣ и ѣщение щасливых ѡных часов (Там жа, 89).

Уищоный дзеепрым. 1. *Аплачаны.* Окула ... припоминать мел, жебы за тые соболи уищоно было тому Дмитру (АВК, XXXIX, 512, 1579).

2. *Абавязаны.* пан Крыштоф просил, абы таковой іако шкодник скарбу государьскому и переказца доходов мытных до ноуки ... уищон и за ведомост дан был (ИЮМ, XXX, 100, 1577); Степанъ Шумскій ... каранья есть годень; для того нехай бы былъ на врьдѣ уищонѣ до вчиненья мнѣ зъ нимъ skutecznoe справедливости (АВК, II, 235, 1580); для того и ѡны^с хто кого в чомъ ѡбвинивъши на врьде задержитъ и ѡскаржитъ, маеть быти до ѣчиненьѣ справедливости ѡт врьдѣ парѣкою ѣщонѣ (Ст. 1588, 166).

Уй наз. *Тое, што і* вуй. поиде же оубо иѣаков к^с лаваноу оую своему. и ѡбрѣте мѣсто (Зб. 262, 2106).

Уйзрети, уизрети дзеясл. *Тое, што і* узрети ѱ 2 знач. если ми того венца не даси, теперъ уизрышъ на мнѣ шаты розодраные

(Бава, 139); кгда теды вшоль аврам до египту ҃йзрѣли египтіане женѣ (Біблія, 33); поднесши теды Лоть очи свои, оуизрѣль всю вѣоколо краинѣ Іорданскѣю (Хран., 226).

Уйма наз. *Страта; шкода*. никому жадныхъ привилеевъ зѣ уймою влады и зверхности вряду тамошнего и доброго посполитого мѣстского давати не будешъ (АЗР, IV, 168, 1597); абы нихто въ поволянью своемъ надѣ право посполитое уймы не терпелъ (АВК, VIII, 269, 1605); такъ рекѣ, зѣ оущербком оучтивого и оуймою доброй славы словъ: зѣ традициею оу становѣ, и оу самого добротливого и свѣтобливого Пѣна нѣшего Маестатѣ, людеи невинныхъ, побожныхъ и свѣтобливых перестанте (Паѣуст., 76); далеко болѣи Бѣгѣ и Гсдѣ всихъ, вшедши въ гнѣзда и дома где смерть залегла, а дѣши и Адама ѡдѣль вырвавши ѡдходить без оуймы (Мак., 100); черезъ которых отобранье уйма хвалы Божой дѣетъсе (АВК, XV, 375, 1677). *Параѣн. уймѣ*.

Уймованый *дзеепрым. ад* уймовати. просимъ, абы то было не уймовано и по старому заховано (КПР, 180, 1551); о пожитъки врядовые, абы не были уймованы (КПД, 101, 1554).

Уймовати, воймовати, уимовати, уймувати *дзеясл. Змяншаць; аднѣмаць*. ничего болши ани менши причиняючи або уймуючи, што есть такъ неомыльне описано (АСД, I, 13, 1522); маеть онѣ самѣ ... священниковѣ годныхъ и научныхъ при ней устанавливати владности владычней надѣ священникомѣ тоее церкви въ справахъ духовныхъ ничимѣ не воймуючы и пильне стерегчи (АВК, II, 5, 1555); водлуг жалобы и ѡтпору сторон ничего не прикладаючи ани ҃муючи буду судити (Ст. 1566, 416); тое то славное панство великое кнѣзство ... в славе, тытулах ... и теж в границахъ ни в чомѣ ҃мѣншивати и ҃имовати, або понижати не маемъ (Ст. 1588, 65); не потреба причинѣти оуймовати или ѡтмѣнѣти абы што новое ... мѣлосѣ проповѣдати (Каз. Кір., 806); чѣкъ которыѣ мѣры не ховае единакое, ҃имуеѣ собѣ роскошеѣ дѣвных (Зб. 261, 1036); оброкѣ который тѣлѣ оуймѣмо, дѣши ѡтдаваймо, оубогихъ нимѣ кормѣмо и поймо (Калѣст, II, 316); немянованое мянованому ничего правы и влады уймувати и на перешходѣ быти не маеть (АЮЗР, II, 93, 1633); чѣти бѣгу и свѣтымѣ его в ѡбразехъ ҃ймуючи, а чест которѣю ѡбразови чинимъ на того которого ѡбраз еѣ стегаеѣ и вливает (Пралог, I, 5766); блюзнѣрство ... бываетъ ... ѡ. оуймѣючи Бѣгѣ тое, чого оунѣти невозможна (Зб. вып., 1066).

Уймоватися, уимоватисе, уймоватисе *дзеясл., зв. 1.* Ад уймовати. чого прошоу не чини свѣтобливость ваша, абовѣмъ вам сѧ оуймоуетъ, што иншомъ болшей ніжъ слоушность допоущаетъ, приписовано бываеъ (Апакр., 111б).

2. Браца, ханѧца (рукой) за што-н. Приемлю ... пріймѧю, берѧ, зношѧю, перетерплюю, оуймѧюсѧ, имаю (Бяр., 124).

3. Прымаца за што-н., пачынаць рабіць што-н. абыс се ѧчыл людское мнеманѧ занедбыват ѧмысль волны^s и поволны^s заховат и хѧтне того се ѧмовати што се христѧ бѧдет здамоуѧчи буд воля твоѧ (Зб. 255, 140–140б).

4. Задумваца. теды се цесар ѧимоват почаль мыслѧчи що то ест воротишьсе в покою, и ѧже хатель казати цѣркви правовѣрнымъ ѡтворит (Пралог, 684б).

Уймувати *гл. уймовати*

Уймующий *дзеепрым. у знач. наз. Той, хто змяниае, аднімае.* Ахазъ: оуймѧючій, пойм: оухватов: ѡдерж (Бяр., 241).

Уймъ *наз. Тое, што і уйма.* жадного уйму ... почитано быти не маеъ (АСД, II, 59, 1635); жадного уйму и ущербку власти его епископское почитано быти не маеъ (ИЮМ, XIII, 233, 1728).

Уйстити *гл. уистити*

Уйститисе *гл. уиститися*

Уйститися *гл. уиститися*

Уйстье *наз. Тое, што і устье* ѱ 1 *знач. мел он пан Балтро-мѧй Скорулски справу у суду ... о езь на реце Велии там на том мейсцу под уйстемъ речки Тавросты посечоный* (АВК, XXXII, 76, 1596); грани положили, напервей поченшы отъ реки Красницы, где она въ реку Супрослю вошла, а отъ того уйстья речкою Красницою уверхъ до Лазень Дятеловыхъ (АВК, I, 47, 1614).

Уйти, уити *дзеясл. 1. Уцячы, схавѧца, выратаваца ад каго-, чаго-н.* Дѣтрык будучы в чоло з луку пострелень, ледво ушол (Атыла, 177); с которымъ телом и с тыми мужобойцами ледво есмо будучы поранены, до двора пни Овлочымской ушли (АВК, 289, 1582); естли бы хто застрелилъ албо ранилъ зверѧ ѧ свое^s земли, а тотъ зверъ ѧшоль бы ѧ чѧжѧю землю (Ст. 1588, 380); тотъ пріятель его вышейменованный такъ борздо передъ нимъ уйти не могъ (АВК, VIII, 76, 1604); поразили на ѡн часъ моавитов ... жаден з них ѧйти не могъ (Біблія, 120б); ѡт чотырнадцати тисечъ ледве их што ѧшло (Хр. польск., 24); жаловаль

же соловѣй з^с рѣкъ его оушол (Варл., 82); Гонзе, и гонзнѣвъ: Оушол^с, оутѣкъ, оубѣгъ ... або вым^скнѣльсѧ (Бяр., 29); вырвалисѧ савейчицы, и забрали все и слѣги мечемъ побили, ꙗ толкѡ оушоль (Хран., 55б). // *перан.* Его дѣша ꙗкъ пташокъ ѡт тенеть таемныхъ ловцовъ оушла (Лям., 9); Дѣша наша ꙗко птаха ѣшла ѡт сѣте^с ловѣчих (Пс. XVII, 148). ◇ Уйти рукъ *гл.* рука; уйти отъ (зѣ) рукъ – *тое, што і* уйти рукъ. *тен* то кнѣзь с успоможенъемъ многихъ ... ѡт ихъ рукъ доброволне оушедлъ (Троя, 57б); мало рицерьства має александеръ але мужныхъ, котории много моихъ рицеровъ побили, з которыхъ рѣкъ ледвемъ ѣшоль (Алекс., 10).

2. *Пайсці; перабраца; адправіца; змяніць, пакінуць* *якое-н. месца.* реклъ емоу поиди гснѣ ... да натыхмѣсть оушол (Пак. Хр., 17–17б); не ѡтворивши гробоу ... чересъ замкнуутыя двери. до апостоловъ оушол (Тамъ же, 25б); Васко Борисовичъ, не учтивши мене, ꙗко пана своего ... отъ мене пречъ ушол (ИЮМ, XXXII, 180, 1578); угрове ушли были до Панонии (Атыла, 233); кгда бы шляхътичъ занехавши именѧ ... ѣшоль бы до места, и мешкалъ тамъ (Ст. 1588, 88); ꙗковъ взявши емѣ дочку двѣ рахил и лию и маєтности немало ѣшол (Зб. 261, 248б); Ісѣ абовѣмъ оушоль былъ з^с межи народа, который былъ на мѣстцы ономъ (Каліст, I, 124б); людѣ ... не мають се в небеспеченъства вдавати ... але стороны свое^с коли могутъ ѣходити: ꙗко и ѡнъ дла того ѣшол до египту (Зб. 255, 145). ◇ Уйти въ смерть – *намерці.* тотъ который такъ шалене мовилъ естъ южъ бы оу смѣртъ оушол (Троя, 2).

3. *Пазбегнуць; ухіліцца.* естли бы зѣ муки предсе тыхъ жидовъ отъ того не отволалъ ... тогды бы и тыи жидове не вшли муки (АВК, XVII, 268, 1541); всихъ до того дорогъ искали и досветчали, абы небезпечности уйти могли (Атыла, 206); геретицкое новокръщенъское заразы ѣшли (Бер. саб., 14–14б); не ѣшедлѣмъ помсты боже^с (Еѡл., 45); таки^с не ѣдетъ каранѣ котори^с криво присегае^т (Зб. 261, 221б); петре ... ꙗ муки не ѣдѣ (Хр. польск., 15б); мы бовѣмъ того жѣ вырокѣ ѡтъ Гѣда не оуйдемо, оуставѣчне по ѡтпѣщеню намъ грѣхѡвъ нашихъ не разъ анѣ^с десѣтъ, але тисѣчами тисѣчій разѡвъ грѣшачи (Каліст, I, 31); дрѣгѣи оукритисѧ и людского столкѣ оуйти стараютсяѧ (Мак., 182–183); если жѣ теды хочешъ ѣйти срокгого сѣдѣ божого пришлого, не лека^ссе сѣдѣ человека грешного и слабого (Зб. 255, 51–51б); могль бы оуйти гнѣвѣ ближнего который сѧ мститъ крови (Хран., 170).

4. *Увайсці (у сярэдзіну)*. оушол с ними июда перво в оныи дом (Пак. Хр., 6); Ү коморҮ Үшедши (КСД, 799, 1512); кто ж^с коли мужъ или жена непозваныи Үшоль бы до полаты пред^с царѧ, то скоро без^с мешканиѧ имать Үбить быти (Скар. КЕ, 96); въ того Матея ув огородъ былъ ушоль (АВК, XVII, 377, 1541); Ижота зъсѣдышы и ушла в цэрков первеи Паламидежа (Трыст., 91); кгда король до сестры ихъ Үшоль. ѡни тогож часу тамъ до короля прышли (Рач., 353); але҃ксандер ... притягнѸл до фригѣи, и вшол до божницы сѣнца (Алекс., 10); ѡнъ не тилко ничего не прорекль до неи, але ни двере^с ѡтвориль жебы Үшла до него (Зб. 107, 99). // *перан.* чҮжие працы ѡвоц николи не Үшол в дом мо^с (Зб. 107, 173).

5. *Мінуць (скончыцца, прайсці)*. але день бы ма рихлѣй Православныи Хрістіане оушоль, нѣжли бы ... всегѡ живота егѡ зишло: еслибымъ всѣ в немъ найдѸючіисѧ побожности цноты подробнѸ вылѣчати мѣль (Сматр., 43).

6. *Прайсці (ілях, адлегласць)*. вицыну провадѧчы если заснут або занедбают за годину назад Үтечет що през тыждень Үишли (Зб. 261, 1286).

7. *Зрасходавацца; быць скарыстаным на што-н.* тот днѣ добръ на все ... дворы ставити и строити иже оуидеть со многим трѸдомъ ѡбращетсѧ (Плячо, 856); мают шесть свѣчъ, зеленѡфарбованых лѧныхъ коло гробҮ нести ... свѣчи если бы такъ много лѧных^с было в^с недостаткҮ и малые оуйдѸть (Ст. бр., 186).

8. *Выпасці (з рук)*. бҮдҮ збират колосы которые бы Үшли з рҮку женцовъ (Біблія, 138); пойдҮ на поле и бҮдҮ збирать класы которіи бы оушли з рҮкҮ женцовъ (Хран., 1936). ♦ Вѣ раду уйти – *параіцца*. иными пѧтнацѧтми коупили зѣмлю на погребеніе перькгримом ѧко молят еваньггелиста. а в радҮ оушодшо коупили за них зѣмлю на погребеніе перкгримом (Валх., 61); оушодше оу радоу дали много пѣнѧзеи ритерем (Пак. Хр., 36).

Уйтися дзеясл. Адступіцца, адрачыся. таковы^с маеть первыикротъ ѡт присѧги Үтисѧ самѡдень (Ст. 1566 I, 102).

Указавати гл. указовати

Указаватисе гл. указоватисе

Указание гл. указанье

Указанный, вказанный, вказанный, укзанный дзеепрым.

1. *Ад указати ѱ 1 знач.* естли бы жидъ взялъ у хрестьянина заставу ...

если бы тая застава не добра была, старостѣ нашему маеть вказана быти (АЗР, I, 25, 1388); таѣ рана есть указана слѣжебникови (Вісл., 19); то вказанное видѣвше. потомъ въ его въспоминание творѣте. да быхомъ сѣ оуспоминали съ вѣрою чстою сѣое тѣло еѣ (Чэцця, 31); таковыѣ кѣвалтъ и знаки мають ѣказаны быти людемъ добрымъ (КВЗС, 21, 1537); смотри а ѣчини на кшталтъ коториѣ тобѣ на горѣ ѣказаныѣ есть (Біблія, 140); пытаючисѣ указано мнѣ бранѣ з мѣста и дорогу до иерѣданѣ (Пралог, 572); выставишѣ наметъ цѣрковный такимъ кшталтомъ который тобѣ на горѣ оуказано (Хран., 104). // *перан.* на свѣтлостѣ такъ яснѣю, ѣмъ тебе намъ оуказанѣю, очи замрѣживши оумыслне глѣдѣти не хотѣлисмо, и тобѣ многосмо ... злого вырѣдили (Варл., 311).

2. *Ад* указати ѣ 2 *знач.* о иншихъ шкодахъ ничего намъ не вказано мовити (АВК, XVIII, 173, 1600); тое, што росказѣшѣ, ѣ кролю, оучинитѣ намнѣй намъ не ѣказано, але што Панѣ нашѣ росказалѣ (Варл., 2016).

3. *Ад* указати ѣ 3 *знач.* они же жадали суть пищи, длѣ техъ речеи еже ѣказаны и посланы имъ суть (Скар. ПБ, 246); записыванье кривдѣ ... маеть быти чинено, где жалобнаѣ сторона похочеть ... або на томъ же дрѣгомъ ѣраде до которого и позване в семѣ артыкѣле ѣказано (Ст. 1588, 182); азабы таковыѣ мѣсца имъ належати могли, котѣрыѣ ... доброго сѣмнѣньяѣ ... людемъ презъ право соуть оуказаны (Апакр., 1986); тыи трѣдоватыѣ мѣжеве шли до священниковъ ѣказанныхъ ѣмъ пана въ ерѣсалиме (Зб. 259, 3096); дорога до спасениѣ намъ лацно естѣ ѣказана (Зб. 82, 26).

4. *Адрасаваны, накіраваны.* прыслѣхаѣжесе сѣдомъ и апелѣцѣямъ головнымъ до кого ѣказаны второго собора иже в константинополи правило (Унія, 22).

5. *У* *знач. наз.* *Тое, што прызначана.* хотѣ бы имъ шатанъ оуказаного длѣ зведенѣ чачки не оумыкалѣ (Апакр., 1996).

Указанье, вказанье, указание, указане, укозанье *наз.*
1. *Дзеянне на дзеясл.* указати ѣ 1 *знач.* тотѣ листь большей ку помоцы ему быти не маешѣ, одно отѣ вказанья листу пану его за чотыры недели (КПД, 123, 1544); артыкулъ кѣ ѣ ѣказаню и пописованю шлѣхты поветовое ѣ воеводствахъ (Ст. 1566, 26); нашто у возехъ ищете, онъ маетъ за пазухою и на мене указалъ, якожъ за укозаньемъ его нашолѣ жыдъ у мене куницы (АВК, XXXIX, 518, 1579); мнималѣ абы меншого воиска могъ мѣтъ досытъ до ука-

занѧ того, што был умыслил (Атыла, 184); се брижѸ знаком пыхи и короны которѧ есть на головѣ моей часов Ѹказанѧ моего (Біблія, 577); ѡнѣ ... не Ѹказалѣ тестаментѸ, ажѣ гды старшиѣ сѣнѣ костанѣтыѣ приехалѣ, и Ѹпатривши час хитра лишка, Ѹказанемъ иного тестаментѸ то на нимѣ тарговати хотель (Пралог, 634).

2. *Дзеянне па дзеясл.* указати ѹ 2 знач. нача Феѡдоръ Весна владети градомъ Витебѣскомъ. и всею землею Витебѣскою. советомъ и оуказаниемъ короля ѧкаила (Увар., 94); докончавши внѸтрѣ и знадворѧ всего корабля смолою Ѹмазал ведлуг Ѹказанѧ гсднего (Біблія, 24); водлуг Ѹказанѧ священническаго богу ѡфѣрѸ чинил (Алекс., 6б); шол заразы до гори гавашны за указанемъ ангелскимъ (Пралог, 538б); за Ѹказаньемъ ихѣ бичѣ коториѣ мнѣ был даныѣ, ѡтнѧтыѣ есть (Зб. 22, 345б).

3. *Дзеянне па дзеясл.* указати ѹ 3 знач. власы грѸбые оуказаніе на крѣпость мозговѸ сердечнѸю (Арыст., 176); першій бовѣмъ терѣпливости мѣлѣ оуказаніе, а вторы црства божего клейноты приноси (Каз. Кір., 2–2б); чѣкъ есть живот до часѸ позыченный ... и ѧкъ великіе чоловѣчєе мизерности оуказанѧ (Кін., 49б–50); панѣ хоружый Городенскій, мимо указанемъ квитовѣ старыхѣ поборовыхѣ, большѣ побору отъ отца Годкинскаго вытегаючи до суду ... позвалѣ (АВК, I, 173, 1615).

Указаньєся наз. *Дзеянне па дзеясл.* указатися ѹ 1 знач. тогды Иродѣ потаемне призвавши вѣщки, пыталсѧ оу нихѣ часѸ оуказансѧ звезды (Каліст, II, 259б).

Указатель наз. *Указчык.* се бо ѡсилимъ силою своею хто ѧко ѡн оуказател: хто напомнимѣ емоу пѣт его и хто рек дѣлаешѣ кривдѸ (Зб. 262, 27б).

Указати, вказати, вказать, указать, укозати *дзеясл.* 1. *Паказаць (візуальна).* сам его ранил а то хотель сведечство оуказать емѸ (Вісл., 19б); ѧ боранка и сѣна бѣжѣего. людѸ жидовскомоу пальцем оуказал есми его. в реце іѡрдане (Пак. Хр., 27б); ѡнѣ не хочеть листа небожчика ѡтѣца моего мне вказати (КВЗС, 13, 1537); соими клобук, укажы тот знак, што есми лечыла тебе (Бава, 153); такового конѧ, або вола платити не повиненѣ, толко скѸру Ѹказати и ѡтдати емѸ маеть (Ст. 1588, 332); Ѹзрѣли чѣвка ... Ѹкажи нам вхожене до мѣста (Біблія, 119); ѡнѣ ѡтвинувши Ѹказал имѣ рѸки свое (Зб. 107, 160); Хамѣ видѧчи то не оучтилѣ оѣца своего, а не покрывши соромоты егѡ ей ѡбыѧвить и оуказать

иншой брати смѣль (Хран., 17); привела его и вказала емѸ безчисленные скарбы (Алекс. 1697, 86). // *перан.* кгда сѸмнене наше перед Бѣгомъ оупокоримо, и дѸшь нашихъ раны емѸ оукажемо ... милостивъ бѸдетъ намъ говорити (Каліст, I, 8–8б).

2. *Загадаць.* послали есмо послы наши мѣсяца марта, указали есмо имъ (АЗР, I, 36, 1415); едѧ Тимофеи на Ригу оуказал тотъ воскъ взѧти (ПГ, I, 133, 1436–1437); ведь же вказаль есми молоденьцомъ абы сѧ не дотыкати тебе (Зб. 262, 31б); ямъ ... Федковой есми вказаль, ижбы просоку давала и злочинци своего доискивалася (АВК, XVII, 196, 1540); каждыи оукажетъ томѸ кто под ним (Арыст., 169); водлуг листу ег на брате укозаль долгу одыскать (АВК, XXXIX, 461, 1579); хто Ѹказаль вамъ Ѹтекати (Цяп., 4); повинность ... три дни на недели служить съ чимъ укажутъ (АВК, XIV, 441, 1592); ѡн тобѣ Ѹкажетъ што быс мѣла чинит (Біблія, 139); радиломъсе въ томъ зъ братомъ своимъ ... и указаль мне, абыхъ я жону свою ... до него бы послаль (ИЮМ, VIII, 344, 1617); поѸдѸ тамъ на покутѸ где мнѣ Ѹкажешъ (Пралог, 571б).
◇ *Потребѧ укажетъ – запатрабуеца.* кгда потреба яка укажетъ у Великомъ Князстве, они едутъ до Коруны (КПД, 24, 1538); о што меновите ним бы з нимъ правне поступовати почал, коли того ему потреба вкаже (ИЮМ, XXXII, 99, 1578); если бы Ѹказала того потреба, час ѧкиъ можетъ змешкат (Дыяр., 153).

3. *Назваць, наведатиць.* бѸдетъ ли хто иньшии менилсѧ право иметъ къ тои очине имеетъ пріити предъ сѸдею а оуказатъ свое право (Вісл., 22б); кто можетъ ему Ѹказати что по немъ имаеть быти подъ сѣнцемъ (Скар. ЕК, 11); ревизоры мають быти прысягълые ... абы вмель всего достаточъне и справедливе выведати и вѣказати пожитокъ нашъ владови, въ чомъ можетъ прычинити (КПД, 569, 1557); Ѹкажи ми прошю тебѣ Епспа, который бы слово божіе провѣдалъ (Будны, 88б–89); иди до земли которѸю тобѣ ѸкажѸ (Біблія, 32); елнѸша ѡнаѧ Ѹказала ему иж ѡнъ есть сынъ приѧма (Тр. гіст., 68); самъ Дѣхъ оукажетъ намъ пристойный моленъсѧ спѡсобъ (Мак., 202); прошу и домовляюсе, абы ваша милость тую попадью ... вказать рачыли (АСД, III, 120, 1631); гсдѣ бѣгъ вамъ през сонъ Ѹказаль ихъ славу (Зб. 752, 507б).

4. *Засведчыць, выявіць.* емоу своего гневоу не оуказал (Пак. Хр., 24б); чужоземецъ ... маеть Ѹказати прѣдъ вѣдомъ где купилъ имене (Ст. 1566, 32б); которымъ Атылѧ великую хуть и склон-

ность указавшы и ласкаве их прынаѣшы, великие дары им дал (Атыла, 183); того нетъ ѿобычаю абы муж жоне которую повагѣ указал (Наб. тур., 236); пришлисмо на гак неприѣтелскиѣ ѣкажи моѣ свою (Бельск., 456); нас з того караетъ для доброй воли, которѣюс мы твоимъ крѣвнымъ ѣказали (Алекс., 16); оукажѣможъ противко милости милость (Варл., 3316); великій царю дарію кождомъ слѣзѣ вѣрномъ годится вѣрностъ свою ѣказати (Алекс. 1697, 38).

Указатися, вказатися, указатисе *дзеясл. 1. Паказацца (візуальна)*. на погребѣньи хсве вказалисѣ. вѣнци бо его (Чэця, 3266); передъ божьимъ нароженъемъ некотораѣ звѣзда нова а дивна надъ местомъ се оуказала (Валх., 676); Григорей ... выслалъ слугъ з дому Ужуройского ... всихъ коней з, вказалисѣ слуги, а самъ не былъ (ПВЛ, 608, 1567); шедѣши ѣкажисѣ оѣеровѣнику. и прѣнеси дарѣ (Цяп., 10); если бы самого пана або вѣадника возныѣ в домъ не засталъ, або се ѣказати не хотѣлъ (Ст. 1588, 369); гсдѣ в купинѣ моѣсеѣви ѣказальсѣ (Біблія, 109); Іѣван бѣдѣчы нагѣ ... а встыдаѣчысѣ на ѣчы людемъ ѣказатсе, зезволил лѣпѣ до монастырѣ поѣти (Зб. 752, 5036–504).

2. З'явіцца (стацца). ѡткрыласѣ трава и оуказаласѣ проросль (Зб. 262, 1076); потомъ се ясныѣ голос и веселыѣ ѣказал (Бельск., 476).

3. Здацца, зрабіць уражанне. Андрей Бобровичъ, посылалъ слугъ своихъ ихъ грабити за то, ижѣ ѡни ему не гораздо ся вказали, какъ господарю служить (КСД, 59, 1510); варѣисѣ ... оуказатисѣ смѣтен. видаѣще шкодоу их (Арыст., 167); колис хто ѣкажетъ быти послѣшнымъ толко предъ дрѣгими але потомъ не такиѣ не воскреснѣл (Зб. 261, 141); абысѣ сѣ не оуказаль людемъ же постишѣ (Каліст, I, 286); если тое оучинишѣ, барзо мѣдромъ едномъ млоденцови ... подобнымъ сѣ быть оукажешѣ (Варл., 1406); жебы исповѣдѣющысѣ былъ готовымъ з ѡхотою прынѣти всѣкѣю покѣтѣ ... иначе исповѣданіе не было бы важное ꙗко сѣ ѡ сѣкрѣшеніи оуказало (Навука, 79); мысли еси великоѣ индѣѣномъ ѣказалисѣ (Алекс. 1697, 706).

4. Высветліцца (стаць зразумелым). тые ѡт кгалілеи свѣтчили ... рекли до всея рады. теперъ певно оукажетсе што тые свѣтчатъ (Пак. Хр., 326); з тыхъ прето всѣхъ речій оуказалосѣ, ижѣ тое на насъ залежитъ, абысмо цноты набывали (Варл., 174).

Указать гл. указати

Указнитися дзеясл. *Асудзіць; аспрэчыць. ѿтвечалъ гѣ къ евѣ и рекль: чи сварасѧ с шадаемъ оуказнитъсѧ ѿбличаи бѧ чи ѿтвечаетъ емѣ* (Зб. 262, 296).

Указованый дзеепрым. *ад* указовати ѱ 1 знач. декретъ нашъ черезъ того дворенина нашего емѣ ѱказованы^с (КЛС, 171, 1598); потомъ была его млсти справа ... ѿ аренде мыт ... и ѱказовано на то истоты пѣна небожчика а в насъ намне^сше^с квитацыѣ^с не было (Еѱл., 37).

Указованье, указывание наз. 1. *Дзеянне на дзеясл. указовати ѱ 1 знач. не любить ми сѧ знамѧ пыхи и хвалы моеѧ то есть венець цар^ский, иже бываетъ на главе моеи в день ѱказываниѧ моего* (Скар. КЕ, 226); за великимъ о то воланьемъ на короля и указованьемъ гвалту, отпраговати ихъ казано (АЗР, IV, 215, 1600–1605); не толко тамъ была зброѧ до во^сны, але и для ѱказованиѧ можности царской (Бельск., 1156); если бы по выреченью тыхъ словъ ... и по ѱказованю десницею надъ хлѣбомъ, хлѣбъ по старомѣ хлѣбомъ зоставалъ (Навука, 40); ходили з паномъ райцою по розныхъ садахъ и овощахъ, за вожене и указоване дали гайдуку осм. дванадцать (ИЮМ, IX, 179, 1692).

2. *Загад. мовилъ турчинъ слуга чаѣшовъ за его ѱказованемъ турецкимъ по латине* (Еѱл., 10).

Указовати, вказовати, вкащывати, указавати, указовать, указувати, указывати дзеясл. 1. *Паказваць (візуальна). игумень ... вказываль передъ нами листь записный небощицы кнегини* (АВК, III, 2, 1401); коли сѧ хто правомъ вадитъ ѿ границахъ оуказѣючи копча камнеи три (Вісл., 42); он^с же ходѧше предъ вами по пути ... в^сказуѧ вамъ путь вночи огнемъ (Скар. ДЗ, 7); ѱказываютъ ложе его железное [!] (Тамъ жа, 106); тотъ слуга в тотъ часъ наделу сѧ не припоминалъ и листа своего на тоѣ имене не вказываль (Ст. 1566, 35); Гасланъ ... даваль и указоваль тотъ листь (АВК, V, 13, 1582); видилемъ ... сапегѣ ... которое видене гдымъ дрѣгимъ ѱказовалъ видити не могли (Дыяр., 1596); выняль перстень золотый ... и указываль его некоторымъ прытелемъ своимъ (АВК, XX, 253, 1618); стада волѡвъ, и ѡвецъ, и ... вси речи ведлѣгъ своего порядкѣ дитѧти оуказываль (Варл., 2686); ѱказоваль мѣшокъ з пѣнѧзми и мовилъ (Пралог, 5766); ѡныи люди ... христиѧне мучили абы закопаныи пѣнези и скарбы

Ѹказовали (Зб. 82, 344). // *перан.* сѣое писмо ин^сшую нам^с до-рогу оуказуеть къ ѡтбытью грѣхѡвъ (Будны, 162); того теды слѣхати, ты естес повиненъ, который ... до збавенѧ дорогѸ тобѣ оуказѣть (Карп., 116); о шкоды ... и о вѣсе, до чого одѣноколь-векъ право дорогу ему указовать будетъ ... правѣне чынить хо-течы, просиль (АВК, XX, 276, 1621); емѸ ... дѣша дорогѸ горкости и терпливости Ѹказѣет (Зб. 259, 3266).

2. *Даводзіць, сведчыць.* прорци сѣым дѣомъ прорекали. и прит-чами оуказывали (Чэцця, 1116–112); его же звезда с нѣа вказѣть бѣа сильного (Там жа, 1206); единый тамъ иный инѣде падаше мер^ствъ, и оуказываше коеѧ ради речи Ѹмираше (Скар. ПБ, 28); тых же звездѣ моцъ. сицова. крѡн и зевесъ. оуказоуют на многіи лѣта. арьесъ оуказжет на короткіи лѣта (Неба, 636); не поведаш правды, бо парсуна твоѧ того не вказуеть (Бава, 137); Трыщан билъ mocno, а Галиѡт также, указываль ѡдинъ другому свое неприѣтелство (Трыст., 81); архимандрыть то указываль, же што подданныхъ ремесниковъ до монастыра належачихъ мель (АВК, I, 172, 1615); абыхмо тотъ статѣть ... выдати, и ку Ѹжыванью при-вести велели, Ѹказѣючи намъ с конѣстытѣци^с, и Ѹфаль со^смовыхъ жесмы то Ѹчынити повинни (Ст. 1588, прадм.); половица тѣла ... знаменѣ тебе, котори^с маешъ поднѣат Ѹпадѣ смерти: а зас дрѣ-гаѧ половица живаѧ розмаитыхъ бести^с, цари котории по тобѣ будѣт, Ѹказѣе (Алекс., 44); што указуеть якоесь поволанье вы-писомъ и тымъ подойзренье якобы на тыхъ людей невинныхъ указовать хочеть (АВК, XVIII, 238, 1615); его сѣмнене, которое оуказывало, ижъ слѣшне и правдиве мовиль (Варл., 229); Евѣл-скаѧ зась наѣка ... незбожныхъ вашихъ оуставъ слабость и згѣбѣ оуказѣть (Там жа, 2936); даніиль ... оуказоваль цѣреви ѡкѡ ѡ нем Ісаѧ пророковаль (Хран., 372); Алеѣандре повѣж нам що вказѣет златого ѡбраза писмо (Алекс. 1697, 56).

3. *Дэманстраваць, выяўляць.* цѣрь ... ни ѡдное. гордости не оука-зуеть (Чэцця, 166); нѣкоторые оу первомъ житьи нашомъ. доб-рыи початки оуказывали (Там жа, 1676); гсди боже мои ты еси почаль Ѹказывати рабу своему великую силѸ свою (Скар. ДЗ, 116); бог маленько против емоу порушилсе и вси речи которые калдеемъ черес послы оуказавал оу вавилоніи. длѧ продолженіа томоу королю езехіашоу черес тогож ісаѧ оуказал (Валх., 41); нѣтъ лѣпшег чѣкѸ ніжли бы ѣль а пил а оуказовал бы дѣши свои

добро въ трѣде своемъ (Зб. 262, 87б); искоуси правителя своего оуказываючи емѹ потребѹ свою до скарѣбных речеи (Арыст., 157); ѡни сѧ ѡба силили указуючы ѡдин другому свое витезѣство (Трыст., 81); пры людех некоторое хѣти к собе не ѹказѹют (Наб. тур, 23б); коли доросль ѹказовал з себе дѣлност не простог челоѡка (Стрыйк., 537б); не ѡбленѧйсѧ такие прыклады завше ми оуказовати (Варл., 113); наготовал длѧ них вечерѹ, и з ними то ѹживаючи добрѹю имѣ волю в домѹ ѹказовал (Зб. 82, 51).

4. *Загадаваць, патрабаваць.* кождый ... повинен войну служити ... яко на тот час будеть потреба указывати (Ст. 1529, 12); король ... примовиль на замокъ своѣ витебѣскиѣ пѣшѣкаровѣ ... а потреба их тепер вказѣть великаѧ ажбы ѡни с того замѣкѹ не стегали (КВЗС, 16б, 1537); законникѣ твои, оуказывал им. дѣло же сего поучением законным и поститисѧ молити бѣга боѧзнию и з смирением (Арыст., 172); естѣли господарь ѹказуеть або воину служити, або подачокѣ платити ... маеть хрістіанинѣ терпѣти (Будны, 59б); абы ... возныхъ выбирали ... такѣ много ꙗкобы их много потрѣба ѹказывати (Ст. 1566, 43–43б); с конца озерыща ... покул вода заливала, заехали и мерыт мерникови указовали (АВК, XXXVI, 180, 1582); винни будѣть ... воѣнѣ служить ... ꙗко на ѡнѣ часѣ будеть потреба ѹказывати (Ст. 1588, 46); мосты ... гдѣ бы потреба ѹказовала бѣдовать, то такѣже маеть быти ѡпатровано подѣдаными нашими (Там жа, 94); еще другого подданого своего ... въ домѣ до того Ондросца Грицуковича послалѣ, указуваючи ему на копу (АВК, XVIII, 76, 1589); ѹказѣте людем абы противѣ панѣ богѣ не грешили (Бер. саб., 25б); гсдѣ гедѣѡна ѹказѣе ѡлтар собѣ бѣдоват (Біблія, 122б); оумыслне иначеи нижли слѣшность оуказѣть, злые речи над добрые прекладаю (Варл., 220); дозорцы ... засѧдѣт. и въ прекладанью справѣ ѡ которых бы намова потребнаѧ оуказовала. такѣ и зданье свое ѡ нихѣ подавати. и голосѣ першій мѣти бѣдѣт (Ст. бр., 10–10б).

5. *Называць.* нине самое крещѣние ивана большимѣ оуказует (Чэцця, 129б); како бо иного кого за оутешителя Аїли оуказовати могли, поневажѣ повеленіа о томѣ не мѣли (Будны, 173); Хѣ Гдѣ ... любовь переднѣйшимѣ и наболшим приказанемѣ быти оуказѣет (Каліст, II, 85); шол на ѡные их игриска ... и ꙗвне им и смѣле иного правого бѣга, и Ісѧ хрста сѧа его ѹказовал (Зб. 752, 495б).

Указоватися, вказоватися, вказыватися, указаватися, указоватися, указоваться, указыватися *дзясл. 1. Паказвацца* (візуальна). три дні *шт*поущено нам оуказаватися вам (Пак. Хр., 30б); залога теже иже подле града была почала сѧ *ѡ*казывати *шт* западнее страны (Скар. КС, 44б); зъниди къ гѣмнѣ не оуказѣсѧ томѣ мѣжѣ (Зб. 262, 32б); его у дому не нашолѣ, або тежѣ не указывальсѣ (АВК, XXVI, 489, 1586); въ *ѡ*болоку *ѡ*казоватсѧ над *ѡ*цыщением бѣдѣ (Біблія, 167); зъ *ѡ*ного теж замку *ѡ*казовалисѣ люди (Алекс., 27); там сѧ панѣ бог мо^ссе^ѡви *ѡ*казывал (Аб. абр., 4); діавол з великим крикомѣ згинул и болѣ^с се не *ѡ*казовалѣ (Зб. 107, 167б); гдѣ сѧ вамѣ и оуказовати бѣдѣ и посвѣтитсѧ олтарѣ хвалы моеи (Хран., 107б); панѣ бѣ^ѣ ... *ѡ*бѣрает собѣ нѣкотори мѣсца *ѡ*собливыи, где сѧ людем *ѡ*казѣет (Выкл., 92).

2. *Праяўляцца, з’яўляцца, станавіцца яўным.* мѣдрость чело-вѣчѣ *ѡ*казуецсѧ на лицѣ его (Скар. ЕК, 12б); погледѣ сѣ оно людѣе из^с загор^ска *ѡ*казываючсѧ (Скар. КС, 23); сами тыи и оуды и жилы сѣхи. без меры. и оуказѣетсѧ на них соухота. и хоудо-ба (Арыст., 189); мы ... *ѡ*зна^смимѣ всим *ѡ*бывателем великог кнѣзства ... абы вказывалисѣ и пописовалисѣ в поветех судовых (Ст. 1566, 26); столицѣ митрополитанскѣю собѣ выбрал. для Алеѣеѣ сѣог теж митрополита киевског, *шт* которог гробѣ в Москвѣ чѣда *ѡ*казовалисѧ (Стрыйк., 431б); тѣе вси и таковыи смутки ... *ѡ*же сѧ починают зносити. а вмѣсто тѣхъ новѣе доб-рие ... починают сѧ намѣ *ѡ*казовати (Пралог, 543); *ѡ* невѣрнаѣ и неѣставичнаѣ чести, *ѡ*ко чело-вѣкѣ исперва славна ест, а воско-ри погибает, и наѡстатокѣ вѣказѣешсѧ горчаишей *ѡ*дѣ зѣмиина (Алекс. 1697, 46–46б).

3. *Здавацца, мець выгляд.* крол тентран зложивши руце свои *ѡ*казывалсѧ быт перевитѣжоныи (Троя, 6б); даемѣ тому Ивану ... гербѣ ... якѣ то в малеваню того гербу, который в том листѣ на-шомѣ ... естѣ вымалеванѣ, на око сѧ вказуетѣ (Пін., 55, 1540); ко-торыи болѣи богатѣства и телесныѣ сласти любѣть нежелѣ бога, а предѣсѧ пред людѣми *ѡ*казѣютсяѧ побожными (Будны, 7); *ѡ*чи его *ѡ*ко звѣзды *ѡ*сны, але барвы рознои, *ѡ*дно чорно, дрѣгое жолто сѣ *ѡ*казовало (Алекс., 4); мнѣ зас вес час коротким сѣ *ѡ*казѣет (Зб. 107, 113); котори^с *ѡ*же толѣко зверхѣ *ѡ*казовальсѧ правовѣрнымѣ а внутрѣ *ѡ*порнымѣ и брѣдкимѣ еретикомѣ зо-сталѣ былѣ (Пралог, 584б).

Указовать *гл. указовати*

Указоваться *гл. указоватися*

Указувати *гл. указовати*

Указующий *дзеєприм. ад указовати* ў 1 *знач.* штож бл̃жен^с нѣйшого над овый вѣкѣистой памѣтки годный Іѡаннов^с голосъ оуказѣючій на око Гсда и мовачій (Мак., 273).

Указующийся *дзеєприм. ад указоватися* ў 2 *знач.* на незличонѣю речъ рѣдов ... в костелѣ рим^сскомъ оуказѣючейсѧ погладаючи зѣмеваюсѧ, а на оубрыненье в нее здрыгнѣтисѧ моушѣ (Апакр., 171).

Указъ *наз. 1. Указ.* по указу всея рѣчи посполитой коруны Польской и великого князства Литовского соймовому, мы вже ѣдемъ на зѣѣздъ (АЗР, IV, 449, 1615); оуказ о десяти Паннахъ (Мак., 30).

2. Загад, указанне. если хочешъ слышати оуказы ѡт писма. слѣхаи же Ісаию которыи мовит (Каз. Кір., 36); тые езыки сказываютъ, што за указомъ Хованского и товаришовъ его ходили (АЗР, IV, 465, 1615); мы по указу заплатили за вѣсе золот. шесть (ИЮМ, I, 50, 1679).

3. Сведчанне, прыкмета. ѡ бровех. Аще влас их гоустъ, оуказъ их на леность. и грѣбое говорение (Арыст., 177); ноздри же тонѣкки, оуказъ на мѣгкосердие. долги же близѣ оустъ. оуказъ на кротость сердечнѣ (Там жа); Ѣказаніе: Наѣка, доводъ, прикладъ, оуказъ, албо знакъ, по которомъ познати тое ѡ чомъ бываетъ речъ (Бяр., 178).

Указывание *гл. указованье*

Указывати *гл. указовати*

Указыватися *гл. указоватися*

Укалятся *дзеясл. Запѣцаца.* лѣпе^с ровною дорогою ити, и ѣкалѣтсѧ нѣшто, анижъ тамъ высоко ступат и згинут (Пралог, 549б).

Укамененный *дзеєприм. ад укаменовати.* ѡпѣщѣ ѡдного пророка ѣкамененного, дрѣгого розпилованного (Зб. 259, 6).

Укаменение *наз. Дзеянне на дзеясл. укаменовати.* глава кѣ ... ѡ ѣкаменовании ругающегосѧ имени божиему (Скар. КЛ, 45б); иншие апостолове розражали збавителиви жебы не шоль до виѣгани^с длѣ небезпеченства ѣкаменованиѧ (Зб. 255, 135).

Укаменованый *дзеенрым. ад* укаменовати. кто бга блоуз-
нить видитсе намъ ижбы оукаменован. *ѡт*поведел имъ пилат
(Пак. Хр., 196); камениемъ граз^снымъ оукаменованъ *ест* лени-
выи (Скар. ІС, 35); ч^лвкъ если бы котори^с далъ дѣти свои балва-
нови молохъ *ѡ*каменованъ на смерть нехай бѣдет (Біблія, 17); на
ч^лжоложстве по^смают ... без милости мают быти *ѡ*каменованы
(Наб. тур., 226–23); апстоль павель ... выволочоны^с перед мѣсто
и *ѡ*каменованы^с іако убоги^с ч^лвкъ (Зб. 82, 3356); послал ровоам
по трибѣт до израилѣан поборцѣ, адонира але *ѡ*каменован от
них (Бельск., 117–1176); сам *ѡ*н толко до свѣтыни которѣю зва-
но, светаѣ светых входил деветдесѣтъ лет маючы *ест* *ѡ*ка-
менованы^с и палицами прибиты^с (Зб. 255, 1556); *ѡ*динъ, же тол-
ко трески збиралъ в сѣботѣ, не *ест* за то *ѡ*каменованы^с (Зб. 259,
436–44); направили сѣны дѣволскиѣ, которыѣ на него ложно
свѣдчили, и оукаменованыи *ест* (Жыц. св., 186); розгнѣвавшиѣ
жидове повставши на него и забили егѡ каменъми и тѣ *ѡ*т нихъ
*ѡ*каменованый *ѡ*мерлъ (Хран., 3566).

Укаменовати, укаменовать, укамяновати *дзеясл. Забіць ка-
мянямі.* двѡх министрѡв жацы ... на оулицы с погребѣ идоучихъ
мало не оукаменовали (Апакр., 316); если бо будем забиват то
што хвалѣт египѣане перед ними, *ѡ*камѣнуют насъ (Біблія,
115); кгда им *ѡ* болвохвалство грозил *ѡ*каменовали его *ѡ* таф-
ны (Бельск., 140); кгда зась приближилъѣ часъ овоцѡв, по-
слалъ слѣгъ своих до роботникѡвъ побрати овѡцы еи. И пой-
мавши роботникѡве слѣгъ его, ового збили, ового забили,
а ового оукаменовали (Каліст, II, 74–746); ежели хто mezi вами
былъ бы вѣшчкомъ и чаровникомъ ... нехай на горлѣ карають
и укаменують (АСД, III, 136, 1631); то им оучинили, што *ѡ*ні
сусанне оучинит хотѣли и укаменовали их, и выбавил гдѣ бгѣ
кров невиннѣю (Жыц. св., 26); *ѡ*дни кричали, *ѡ*каменуимо спра-
ведливаг и кидали на нег каменемъ (Зб. 81, 506); Ісѣса и халева
*ѡ*каменовать хочѣт^с (Хран., 1366); жиды ... стеѣана *ѡ*каменовали
(Зб. 259, 6026).

Уканути *дзеясл. Сцячы, праліцца, упасці.* море выше всѣхъ
горъ станет. а каплѣ его не оуканетъ (Сівіла, 9); вышедши
Мѡѡсей простерлъ рѣки до Гсда. и перестали громы и градъ
и не оуканѣлъ болѣй и дождь на землю (Хран., 87).

Укараный дзеепрым. *ад* укарати. кгда бы кого на 8лицы за-
стано, скоро бы змеркло мѣл быт всажон до везенѧ и 8караны^с
(Бельск., 372б); тогды заразъ пришлоъ к собѣ 8караны^с царъ
и всажоны^с былъ на царство (Зб. 82, 258б).

Укаранье наз. *Дзеянне па дзеясл.* укарати. мѣлъ имъ за зле
мужъ сѣты^с, и хотѧчи бж8ю моцъ показат на 8каранье невстыд-
ливости ихъ, а жебы за шнымъ чудомъ шт балвохвалства выба-
виль дѣши (Пралог, 534б).

Укарати дзеясл. *Пакараць.* таким же способом^с ш гл8пче,
и каменное срдце маючій, мене длѧ того оукарати смѣшъ (Варл.,
290б); не мог8чи всихъ грѣховъ ихъ звлаща сердечныхъ 8карат
и выкоронит: за шстатокъ 8благаль гдѧ бгѧ шферами (Пралог,
660); тех брати^с наших меньших которые писма не 8мѣют
не 8карали и не зневажали (Зб. 82, 433б); укара^сте сердце свое,
а з землею зровна^сте (Зб. 259, 405).

Укаратисе дзеясл., зв. *ад* укарати. велебны^с штче, досыт се
8же марин 8карал, просим тебе при^сми его назад до монастырѧ
(Зб. 752, 545б).

Укаризиный дзеепрым. *ад* укоризна. Поречен^с, оный: Подо-
зрѣнь, ыи: мак8л8 маючій, наганеный, покалѧный, оукаризин-
ный (Бяр., 113).

Укаряемый дзеепрым. *ад* укаряти. шт люди боудоут оука-
рѧеми (Сівѧла, 8).

Укарянье наз. *Дзеянне па дзеясл.* укаряти. коли б ты оурѧ-
диль срдце свое и воз^сдѣль к нем8 длани свои: аще кривда
в роуках твоихъ штдал ее ... тогды бо поднесеш лице свое шт
оукарѧньѧ и боудеш оукреплень (Зб. 262, 16б).

Укаряти, вкаряти дзеясл. *Тое, што і* укоряти. вкарѧють его
невѣрнии людие (Чэцця, 117б); три шнии приѧтели ... во 8чин-
кахъ его 8карѧли мовечи (Біблія, 81); прош8 вас которые не вме-
ют писма не 8карѧ^сте ихъ сии бо с вѣрою слѧжат братии (Зб.
752, 584).

Уквапливе прысл. *Паспешилѧ.* ямъ ... не хотячи зъ нимъ
около того уквапливе поступовати ... даломъ его на поруку пану
Богушу Тарусе (АВК, XVII, 63, 1539); пришедши до насъ Петръ
Юрьевичъ ... повѣдиль: штомъ мовиль уквапливѣ, будучи пья-
ный человекъ (АВК, XXII, 12, 1555–1565); о каждом 8 себѣ доб-
ре розумѣти, а на своей совѣсти 8квапливѣ никого не осужати
(Будны, 97б). *Параўн.* уквапне.

Уквапне *прысл. Тое, што і* уквапливе. нижли мы судьи того такъ уквапне а безъ воли королевское ее милости всказу не чинили (АВК, XVII, 268, 1541).

Уквашоный, уквашенный *дзеепрым. Уквашаны.* взалъ теды людъ росчиненнѹю мѹкѹ, первѣй нижли оуквашено было. а завазавши в шаты клали на рамена свои (Хран., 90); начинили под^споломенниковъ прѣсныхъ, бо не могли быть оуквашоны, же примѣшали выти егѹптаны (Там жа, 90б).

Укворяти *дзеясл. Тое, што і* укоряти. ты вежь мысль его и оуквораетъ. и расслабляетъ ѡныи и тако чинити тое з мыслию. крѣпость ѡныи оуды. и помогаютъ томоу дѣлѹ (Арыст., 209–210).

Укглейтовати *дзеясл. Забяспечыць аховай.* абыхмо онымъ сесь листь нашъ сублеваціѹный ... отъ всякихъ трудностей и насильствъ укглейтовали и убезпечили (АСД, II, 84, 1686).

Укгрунтованый, угрунтованый *дзеепрым. ад* укгрунтовати. въз^свеели вет^сри. и напали на хоромину тую, и нѣ ѹпала. ѹкг^срун^стована бо была на камени (Цяп., 9б); тогды фоундаменты, на которыхъ земля оукгрѹн^стована есть, затрѣсѹт^{сѧ} (Каліст, I, 21). // *перан.* хотя бы листь и друкованый былъ, покуль печатями укгрунтованъ не будетъ, поты листомъ, водле права, слухнымъ быть не можетъ (АВК, VIII, 433, 1588); для болшого свидетельства всякие sprawy ... писмомъ уфундованные и укгрунтованные и утвержонные бываютъ (АВК, XXXII, 358, 1596); каменемъ презъ назвиско ничего иного розѹмѣю не назвалъ гѣ, одно ненарѹшенѹю и статечнѹю вѣрѹ петровѹ. на которой цѣрковъ хѣа такъ оукгрѹн^стована и збѹдована есть, абы не оупала, а неодоленна была враты адовыми въ вѣки трваючи (Апакр., 97б); мечемъ границъ ... ѡт прадѣдовъ тымъ же способомъ набытыхъ и ѹкггрунтованныхъ боронили (Стрыйк., 529б); жебы мѣлъ печѹ, працѹ, и страхъ за натѹралнѹю и неѡдмѣннѹю сталае оугрѹн^стованѹю скрѹхѹ срдца (Мак., 170); нехай течеть во мнѣ текѹчаѧ вода твоѧ и дана ми бѹдетъ мова въ ѡттворенѹю оустъ моихъ и розѹмѣ добре оукгрун^стованый на тобѣ краеоугольномъ камени (Варл., 313б); ѡсобливые которые дети ѹ перси маютъ, то естъ во вере не сѣт ѹкггрѹн^стованы (Зб. 255, 119б).

Укгрунтованье, угрунтоване *наз. Забеспячэнне надзейнымі асновамі, гарантыямі.* абыхмо къ укгрунтованѹю и фундованѹю того мѣста Полоцкого, яко вольности правъ, такъ и иные свободы ...

надали и упривилеговали (АЗР, III, 255, 1580); то значит, иж емѸ додавал пан бѣмоу моцы и силы, поваженѣ, щасливог звитѣзства на воѣнахъ. в становеню и Ѹкгрунтованю преложенства и кролевана над народами посполитыми, для радѸ бѣгобоѣности карности послѸшенства (Стрыйк., 418); дѣшѸ кѣ немѸ пристѸпѸючѸю ... привернетъ, а до радости безѸ страстиѣ, и во всѣхъ цнотахъ оугрѸнѣтованѣ, до ѡдновенѣ смысловъ ... приведши (Мак., 46).

Укгрунтовати, угрунтовати, укгрунтовать *дзеясл. Угрунтаваць.* которогожъ то двора ... будучы я в спокойномъ держанью моемъ и воду-мъ до него рурую ... приведшы, укгрунтоваль (АВК, XX, 31, 1577); мѣсто ... хотячи на тамътои украинѣ укгрунтовать, уже есмо особливимъ привильемъ ... фундовали (АЗР, III, 292, 1585); межи невіажею серветою и шветою реками Ѹкгрунтовал собѣ ѡсады (Стрыйк., 514б); напочаткѸ тысь Пѣе землю оукгрѸнтоваль. и дѣломъ рѣкъ твоихъ сѣтъ небеса (Варл., 294б–295); ѡсновахъ: оукгрѸнтовалемъ (Бяр., 199); пресѣта бѣца во слонце мешкане свое, то ест хот ѸкгрѸнтовала (Зб. 259, 556); твои сут небеса, и твоѣ теж ест земля. и ты ѸкгрѸнтовал ѡкрѸгъ свѣта и все штоколвек на нем ест (Пс. XVII, 87). // *перан.* ное ... всѣкѸю реч посполитѸю, порядне Ѹкгрунтовал (Стрыйк., 415б); Хѣ ... царѣство кнѣзѣ темности збурилѣ, а свое вѣчѣное и неѡтмѣнѣное королевѣство оукгрѸнѣтоваль (Карп., 32); изали сиѡнови мовит не будѸт, чѣвкѣ: и чѣвкѣ се народил в нем, а сам навышиѣ ѸгрѸнтовал его (Пс. XVII, 84).

Укгрунтоватися, угрунтоватися *дзеясл., зв. ад* укгрунтовати. просилъ мене тот же Богушъ Сафѣяновичъ возного, абых я пры немъ мешкаль, нимъ се он у томъ дворцы укгрунтуеть (АВК, XXXVI, 186, 1582); три брата кнѣжата литовские ... Ѹкгрунтовалисѣ в рѣских преречонных кнѣзствах (Стрыйк., 524); ижъ бы тымъ лепей и безпечѣней въ томъ месте Суражѣскомъ люди оседели и угрунтовалисе (ИЮМ, II, 244, 1646).

Укгрунтовать *гл.* укгрунтовати

Укиданий *дзеенприм. Закіданы.* каломъ воловымъ оукиданѣ ест ленивыи (Скар. ІС, 35).

Укинєный *гл.* вкинєный

Укинути *гл.* вкинути

Укипети *дзеясл. Зварыцца.* Нафта ... Нафтою смердитъ колодаз ... на барзо высокой горѣ на самомъ гребени, так горячъ же и масо вѣ нем оукипит (Бяр., 298).

Укладаный гл. вкладаный

Укладанье гл. вкладанье

Укладати гл. вкладати

Укладатися, укладатьсе дзеясл. Закрывацца, засланяцца. Панъ Корсакъ, знову догнавши его, сѣкъ шаблею на него; онъ доперо дей пулгакомъ почаль се укладать одъ него (АВК, VIII, 499, 1608). // перан. выправа до пана Ходаковъского старосты буйницкого, стороны жыда, который въ каменицы Цихецкиной, укладаючыся протекцыею пана гетмана, на шынкъ медъ и пиво робячы, а капъщызны ... платить не хотель (ИЮМ, VI, 122, 1689).

Укладеный дзеепрым. Накладзены. по стенах мѣри всюды, кости сѣтых мѣчеников аж до самог верхѣ, было ѹкладено (Бельск., 326б).

Укладне прысл. Ветліва, лагодна. люде бо мають ѡное за честь, коли кто къ кому ѹкладне говорить, повставаець, шапку снѣвши кланѣеться (Будны, 49б); Нравъ ... блгонравнѣ, ѡбычайне, ѡсторожне, пристойне, оукладне (Бяр., 99).

Укладность наз. Ветлівасць, лагоднасць. лечь ѹ сѣтом писме честь называется, не только такова ѹкладность, але теже коли кто видечи потребного ѡт маецности своей ему ѹдѣлѣеть (Будны, 49б–50); ижбы частю ѡказованьем богатствъ своих, частю укладностью, добродѣиствы и вшелѣкою гоиностю нахилил ку собѣ тыхъ, которые его еще так собѣ велико не важыли, ани у них был в подив (Атыла, 182); рекѣчи бых ѿ был царем, лѣпе и справедливе бых тии сѣды справовал, и склонил кѣ собѣ своею повѣстю а ѹкладностью много люде ѡного краю (Бельск., 107б); панов литовских ѡдных ѹкладностью и ѡбѣтницами ... ѹблагал (Стрыйк., 568); скромность зась, трезвость, покура, людскость, оукладность, склонность, литост, милость (Сматр., 36); ѹважъ напрод зъ ѿкою ѹкладностию на горе ѡливно до всих апостолов ... мовил (Зб. 255, 61); ѡна ѹкладность ѡна скромность ѡна наѣка ѡна вѣдчност мовы побѣжала до милости (Зб. 259, 582б).

Укладный прым. Ветлівы, лагодны. тарослав ... слова покорными и ѹкладными володимера мономаха ... ѹблагал и перееднал (Стрыйк., 470); Смиранный: Покорный, оукладный (Бяр., 151).

Укланный дзеепрым. Пракладзены, пратаптаны. дорога до нѣа не ест ѹкланѣа бо пѣнь мовит, але през тернѣа то ест през вздыханѣа мѣтвы не спат (Зб. 261, 152).

Укланятися гл. уклонятися

Укласти гл. вкласти

Укластися, укластисе дзеясл. 1. *Укласціся, улегчыся.* грекове ... без зложеня зброи своеє съ себѣ ўклалися спати (Троя, 296); *ѡн* не чѣлъ, ани коли сѣ ўклала дочка, ани коли встала (Біблія, 48); ўклалсѣ подложивши камен под головѣ и ѡснѣл (Бельск., 216); потомъ ўкладшисе поизрель на небо, и голосом реклъ весело (Пралог, 651).

2. *Размясціца.* мадиѣны и амалики и вси всходнии народове ўкладшисѣ лежали в долинѣ ꙗко множество саранчи (Біблія, 1236–124).

Уклекати дзеясл. *Укленчваць.* ўклекаючи емѣ мовили, вита^с же королю жидовьски^с (Зб. 259, 6386).

Уклекнути дзеясл. *Укленчыць.* которые ўклекнувши на колѣна пить будѣт, будѣт на дрѣгой сторонѣ (Біблія, 1236).

Уклепливатися дзеясл. *Улазіць, укліньвацца.* то есть земля наша влостна, дядковщина, а не тыхъ Кочановичовъ, бо дей они уклепливаются у тую землю, а я дей ближший къ той земли (АВК, XVII, 137, 1540).

Уклетитися дзеясл. *Усталявацца.* штож сѣ тымъ справило; чи сѣ едноть и згода досконала оуклѣтила (Апакр., 2166).

Уклея наз. *Верхаводка (рыба).* до комяги вложено ... уклея дванадцат тисечей, кожды тисеч рахуючи по осми грши (АВК, XXXIX, 227, 1579).

Уклонити дзеясл. *Скіраваць.* ѡнъ ... раменемъ своимъ справует глину, и к ногамъ своимъ ўклонить силу свою (Скар. ІС, 62–626).

Уклонитися, вклонитися, уклонитисе дзеясл. 1. *Пакланіцца.* ниже кто ўклонисѣ по доме Дѣдвѣ, толико само едино поколѣние Іюдино (Скар. ТЦ, 156); ѡгленулсе сѣл, а дѣдъ емѣ се ўклонил до земли (Бельск., 99); ѡн наѡстатку приступилъ, перед сїѣеником ўклонилсѣ и на сповѣди ѡста ѡтворилъ (Пралог, 526); поровнавшисѣ з ним Ѡеѡдора в оно^с идѣчы дорозѣ ўклониласѣ емѣ низко (Зб. 82, 186). // *перан.* дрѣгии ўклонилсѣ спадкѣ рожѣ хотѣчы потомство хот несправедливе ѡбогатити (Зб. 259, 185).

2. *Ухіліцца.* дѣдъ проркъ реклъ. оуклонисѣ ѡт зла (Чэцця, 3456); іоаса ... не вѣклонисѣ ѡт всехъ грехъ Еровоамовыхъ

(Скар. ЧЦ, 212); наверхѣтеса ж снѡве ѡтстоупившіи, и в нѣ-
акихъ выстѣпкѡхъ погрешивши, и мнимаючи обличеньа оукло-
нитеса (Апакр., 190б); Ѹклониса, мовить, ѡт зла, а оучини доб-
рое (Каліст, II, 186); бог ... если не Ѹклонитса от злого до смер-
ти вѣчное его припроважает (Зб. 259, 168б).

3. *Нахіліца*. бившыса ѡтступилъ ѡдинъ ѡт другого, укло-
нившыса на щыты (Трыст., 21).

4. *Стаць на чыйсьці бок (наспрыяць)*. дабы судили людеи
судомъ справедливымъ и ни на жадную сѣстрану абы са не Ѹкло-
нили (Скар. ДЗ, 34б).

Уклонность наз. *Ветлівасць*. кобылег молока кѸбок з вели-
кою Ѹклонностью и чолобитем на кони седячомѸ татаринowi по-
давал (Стрыйк., 570).

Уклонный прым. *Ветлівы*. до каранса несквапливый панъ ...
за оуклонною должника своего прозбою оужалившиса, вызво-
лилъ его ѡт срокгого вазена (Каліст, II, 63б).

Уклонъ наз. *Паклон, накланенне*. если бы не в^с тотъ способъ
такъ сѣровый на него вырокъ былъ оучинил^с, то бы на оуклонъ
и на прозбѸ его, дѡлгѸ емѸ того былъ не ѡтпѸстилъ (Каліст,
II, 63б); ношоно емѸ потравы кошътовъные, всѣ перед нимъ
Ѹклоны строили (Зб. 259, 502); не хочут абы имъ ѡфѣрѸ чинено,
або са имъ кланено таким Ѹклоном котори^с бѣгу належит (Пра-
лог, 548).

Уклоняться, укланяться дзеясл. 1. *Ухіляцца (ад напрамку, ідзі)*. не Ѹклонѣтеса ни направо ни налево (Скар. ДЗ, 17); ѡт
тыхъ выше^с в^сспомненихъ, БогѸ бридских^с и мерзких речей са
оуклонѣють (Карп., 9); апстолове маючіи Параклита не были
зо всихъ мѣрѣ безпечны ... але ихъ сама ласка змоцнѣла, жебы
са намнѣи не оукланѣли (Мак., 181); все мѣсто на нее наѸку
Ѹкланѣетса и многих бѣговъ наших до своего хса привернѣла
(Зб. 752, 82–82б).

2. *Кланяцца*. Ѹпоминалъ до покою стадо свое чѣлы^с пастыр,
и абы се ѡдинъ дрѸгомѸ Ѹклонѣлис (Пралог, 643б).

Уклопотаный дзеепрым. *Заняты клопатамі*. приехалѣм до до-
мѸ в неделе ... а Ѹклопотаны^с вжо будучи працами ... Ѹступилѣм
в малженство светое з теперешнею малжонкою моею ганною
(Еѹл., 17).

Укованый, вкованый дзеепрым. 1. *Ад уковати ѹ 1 знач. црѣ* ...
повелѣлъ дати емоу боги своѣ златыѣ. в нихъ же было много

золота вковано (Чэцця, 31); каменя ... вкованы во злато будѣть (Скар. КІ, 53–53б).

2. *Ад* уковати ў 2 знач. галки и пѣра з него будѣт вси ѡкованы з золота начистшого (Біблія, 140); волкъ то^с которогос мовит кѣже кгедимине видѣл іако бы з желѣза ѡкованог (Стрыйк, 538–538б); начине з^с желѣза оукованое (Каліст, II, 162б); оучинишъ тежъ лехтаръ ѡкованый з^с золота (Хран., 102б).

Укованье наз. *Падкаванне*. за уковане коня ратушного асмак. нѣ (ИЮМ, I, 158, 1681); на уковане коня дали Фронцкевичу осм. дванадцать (ИЮМ, VIII, 121, 1691); коменданту, на уковане коня его дали зол. одинъ (ИЮМ, IX, 65, 1692); на уковане коней ... дали (ИЮМ, XII, 63, 1698); за уковане коня его заплатили (ИЮМ, XIII, 113, 1699).

Уковати, вковати дзеясл. 1. *Укаваць (прыладзіць)*. четере теже круги златыхъ зготуеши и вкуеши е до четырехъ ѡгловъ того жъ стола (Скар. КВ, 47).

2. *Выкаваць*. съ того железа уковаль подковъ дванадцать и полкопы уфналовъ въ дорогу (ИЮМ, IX, 65, 1692).

Укозанье гл. указанье

Укозати гл. указати

Укоивати дзеясл. *Заспакойваць, супакойваць*. оуправляють срдце, и кипачіи в немъ мысли оукоивають и оуморають^с (Мак., 149).

Укоити дзеясл. *Супакоіць*. теми словы легкими ... тот люд ѡт преследованія ихъ оусмерил и оукоил (Валх., 82); постѣпками своими римские вси бунты ѡкоивши а згодѣ межи своими ѡчинивши (Бельск., 153); іакою оутехою прагнене к^с тебе оукою (Варл., 186).

Укоитися дзеясл. *Супакоіцца*. абы кажды^с своеи работы гледѣл. Пригледа^{те} их абы сѣ ѡкоили жадною мѣрою (Бельск., 42б); так се литвин ѡны^с ѡкоил (Стрыйк., 557б); ѡже тамъ поганѣство се ѡкоило, и навернено было до вѣри в^с хрста (Пралог, 627б).

Уколовати дзеясл. *Уколваць*. занзаю – оуколою (Зіз., 106); Занзаю: Оуколою ... зарѣзѣю (Бяр., 49).

Уколоти дзеясл. *Укалоць*. иного чѣка оуколи иглою. и ѡн оумреть (Арыст., 219); конѣ теж под самым іарославом ѡкололи и ѡстрелѣли (Стрыйк., 470б).

Уколы наз. *Работы на замкі, лагеры і пад.* некоторые подданные кнѣзьские, паньские, и шляхетъские зѣ имене^с ихъ по сесь часъ ѡбѣтѣжени бывали работами замьков, становъ, што Ѹколы называно (Ст. 1588, 93).

Уконтентованый дзееприм. *ад* уконтентовати. абысь того розсудку в. м. такъ особы духовные уконтентовани, яко его м. отецъ митрополита ... захованый былъ (АСД, IX, 125, 1628).

Уконтентованье наз. *Дзеянне па дзеясл.* уконтентовати. святкомъ права въ Шклове для уконтентованя выдалъ золот. два (ИЮМ, VII, 44, 1690); отобрали отъ тыхъ же пановъ дозорцовъ ... зе скарбу талеровъ пятьсотъ семдесятъ четьры и чвертку, на уконтентоване пановъ сендзей оршанскихъ (ИЮМ, XIII, 7–8, 1699).

Уконтентовати, уконтентовать дзеясл. *Задаволіць, залагодзіць.* поневажъ всѣхъ, которыхъ было безъ личбы, кромомъ Пнѡмъ и речи посполитой оуконтентовати и опатрити было трѣдно (Мак., 5); абы ни на чомъ не сходило што можетъ человека Ѹконтентаватъ абовемъ чего ѡдно сердце пожадатъ може тамъ бѣдетъ зѣполне (Зб. 255, 198–198б); лѣтъ засъ которое не прагнѣл и доброволне ѡнѣю за негъ выдано, великимъ благословенствомъ его уконтентовала (Зб. 259, 117б); панъ Пашковскій, угодою афектуючи, тую справу пріятельско уконтентовалъ (АВК, XV, 141, 1665); же панъ войтъ не хотель ехать, позволили пана Прохора уконтентовать (ИЮМ, II, 165, 1684); для прибывшихъ зѣ подхоронкѣви татарской ... которыхъ передъ елекцыею казано уконтентовати, купили свежныны за сорокъ осмаковъ (ИЮМ, VI, 136, 1689).

Укончанный дзееприм. *Закончаны.* Бѣ: Былъ, была, было. тое реченіе ѡ нашемъ оубо глѣмо естествомъ, прошедшее время знаменѣетъ намъ, и сіе оукончано (Бяр., 11).

Укопанный дзееприм. *Укапаны.* такъ ѡкроутно на крсть есть прибитъ ис крстомъ немлстиве поднѣтъ. ростагненъ оукопан (Пак. Хр., 10б); намъ сѣ видитъ ꙗкобы человекъ ново укопан, а стоитъ на гробѣ (Трыст., 2); кожъды^с зѣ нихъ маеть брати ѡт того што бѣдетъ въ кгрѣнте которого поветѣ границы Ѹчинено и копцовъ Ѹкопано (Ст. 1588, 354); розка виннаѣ ѡбрезана и Ѹкопана бываетъ (Зб. 752, 29).

Укопанье наз. *Укапанне.* Поденщыкомъ двумъ, за укопане кобылинъ, которыхъ вода подмыла на Дебри, заплатили (ИЮМ, XIII, 70, 1699).

Укопати *гл. вкопати*

Укопатися *дзеясл. Укапацца. сѣи иванъ ... под каменемъ оукопалсѧ. и се емоу быс. столь трапеза (Чэцця, 270б); оукопаятсѧ оу долину и радуецѧ в силе выидет противъ зброи (Зб. 262, 29).*

Укоповати I, упоповать *дзеясл. Укопваць. купили колля дубового грубого, наполь перецинали, упоповали около валу отъ брамы (ИЮМ, V, 175, 1688); наняли двухъ поденниковъ сохи упоповать и латы ставить (ИЮМ, X, 74, 1695); наняли двухъ человекъ сохи робить и упоповать на олтарь (ИЮМ, XI, 83, 1697); поденщиковъ двухъ наняли упоповать сохи на олтарь, заплатили золотый (ИЮМ, XII, 54, 1698).*

Укоповати II *дзеясл. Атрымаць раішэнне копнага суда. я ... на шкоду ийти есми не хотелъ, которыи есми шкоды передъ людьми добрыми упоповавши и заплатити мель (АВК, XXI, 349, 1558); малжонка его вышла до ихъ, до которое дей пры возномъ и тыхъ людехъ мовиль, абы тую шкоду, што копа упоповала и возный, отвезла (АВК, XVIII, 232, 1612).*

Укорати *гл. укоряти*

Укорененый, вкорененный, вкорененый, укорененный *дзеенным. ад укоренити. Дѣа и грѣхъ прировняется до дерева глѣбоко вкорененогѡ (Мак., 392); слова ваши ... якъ вѣтри ... дерева добре вкорененого не борзо ѡбвалит (Зб. 752, 244); вѣтри листю толко шкодит могут але дерева вкорененного не ѡбалѧт (Зб. 82, 376). // перан. для вѣры светоѡ хрестянскоѡ, которая жъ есть тамъ въ земли Литовской вольно вщепена и зъ великою працою и печою ... есть вкоренена (АЗР, I, 222, 1501); прокажение есть вкорененное а домъ нечистый (Скар. КЛ, 29); впадѣть насѣне дѣховное до срѣца ... и оказѣетсѧ якобы было оукоренено и выращено (Каліст, II, 125); хто ласки Бѣеи всаженои и оукорененои въ собѣ мѣти не бѣдетъ (Мак., 170); хѣ ... наѣка такою дивностью вкоренена была (Зб. 81, 23б).*

Укоренесея *наз. Дзеянне на дзеясл. укоритися. Понѣдитсѧ до оукоренѧсѧ предъ всѣми людми, а себе низшимъ и подлѣйшимъ розѣмѣти маеть (Мак., 196–197).*

Укорениватися *дзеясл. Укараняцца. ѧ видел есми глоупого оукоренивается и проклиная житіе его невзапное (Зб. 262, 13б).*

Укорение *гл. укоренье*

Укоренити, вкоренити *дзеясл. Укараніць.* поляци ... царскіе цурки своѣ за русиновъ давши, черезъ нихъ своѣ обычаѣ оздобные и науку укоренили (АЗР, IV, 204, 1600–1605); боже рачъ вкоренити в нас тѣю сѣѣю цнотѣ милосердія (Зб. 259, 2826).

Укоренитися, вкоренитися *дзеясл., зв. ад укоренити.* азъ ... вкоренихсѧ в людехъ почтивыхъ (Скар. ІС, 39); хочемо абы в нас таѧ цнота абнегасіѣ сѧ вкоренила (Зб. 261, 77); посадиль еси, мовит, грѣшникѡвъ, а они сѧ оукоренили (Каліст, І, 19); ми бозскѣю твою наѣкѣ вѣкоротце припомени, абы сѧ моцнѣй вѣ срдце мое вѣкоренила (Варл., 180).

Укоренный *дзеепрым.* ад укорити ѱ 2 знач. **Ѡ**безчествованнаго: оукореннаго (Бяр., 191).

Укоренье, укорение *наз. 1. Дзеянне па дзеясл.* укорити ѱ 1 знач. оукорене покаѧнное ѡд нас принятое, бозское каранье, и ѡные мѣки ... оупережаеть (Навука, 97); мниси ... ѡтправившы вечерню примовки и ѣкорение пред ѡбразом сѣѣх мѣнников чынили (Зб. 81, 1896); покѣтѣ их а ѣкорене видѣль (Зб. 82, 676).

2. Дзеянне па дзеясл. укорити ѱ 2 знач. Досажденіе: зелженье, сромоченье, оукорене, ѣлоречене (Бяр., 36).

Укоризна, вкоризна *наз. Дакор.* рече гсдѣ ко исѣсу днесъ есмѣ ѡтнѧль ѣкоризну египетскую ѡт васъ (Скар. ІН, 12); не подобаеть то намъ и вкоризна ест ѣ насъ (Скар. КБ, 63); анна теды мешкаючи зѣ иѡахимом ѣ рокѣ не мѣли потомства и длѧ того ѣкоризнѣ и досадѣ на собѣ ѡт каждого носили (Рым., 826); **Ѡ**клеветаніе: ѡбмовлѣне таковое що естъ неправда. хѣленіе, оукоризна (Бяр., 196); ѡстави имѣ согрѣшениѧ ихъ, жебых и ѧ ѡчистивъсѧ поношениѧ и ѣкоризны ѡных (Зб. 82, 3576).

Укоритель *наз. Дакаральнік.* Досадител: оукорител, зелживост выражающій, або потварливыи, потварца, полный кривды, албо который радѣ кривдит (Бяр., 36).

Укорительный *прим. Дакорлівы.* народѣ нашѣ неслушнѣ и невиннѣ виновати и безчестити не переставаете, яко ся то зѣ писма, которое есте намѣ дали, паказуетѣ, въ которомѣ и словѣ укорительныхъ и высокихъ много, непригоже, надѣ мѣру розширили есте (АЗР, IV, 265, 1608).

Укорити *дзеясл. 1. Змірыць, уцѣхамірыць.* лев цесар ... на крылосе ведлуг способѣ своег велми великим голосом ричал а звлаща ермоса того (всѣх цара ѣкориша) спѣвал (Бельск.,

364б); ѿн ему рекл: иди а Ѹкори сердце твое, а подда^сѣ а мешка^с з дрѸгими (Пралог, 497–497б).

2. Упѣкнуць. ѿни оукорили емѸ и рекли, ты оученикъ того бѸдь (Каліст, I, 145); в правовѣрїи, в щирости и в простотѣ жадног не укорив, жадного не ѿклеветал (Зб. 82, 347б–348).

Укоритися, укоритисе, укорытисѣ *дзеясл. Пакарыцца.* Ѹбачившисе в томѣ выступку своемѣ церъкви божо^с Ѹкорилисе (КЛС, 141б, 1537); ѿ гси иссе же мел быт оу мѣтве vyslouхан, иже сѣ мел низко оукорит и ѣк мел келих моуки пит а оѡароват за люд ... на кѣтѣ (Пс. XVI, 116б); предсе пойдѣмъ и ему сѣ Ѹкорим, а ѿн нам все ѿтпѸстит (Біблія, 93); израилтове ... Ѹкорилисѣ гдѸ бгѸ (Бельск., 158б); потреба естъ абысте над насѣ моцнѣ^сши были, або се намѣ моцнѣ^сшим Ѹкорит (Алекс., 12); Ѹкоры^сѣ хсви бо згинеш (Зб. 752, 329б); Ѹслуха^с а Ѹкорисѣ мнѣ ѣко Панови и цареви (Пралог, 496); пришла теды Агарѣ и оукориласѣ пане своей (Хран., 28).

Укормленное *прим. у знач. наз. Свойская живѣла, выкармленная для зарѣзу.* ото обѣдѣ мои з^сготоваломѣ, быки мои и Ѹкор^смленное побито, и в^ссе готово. п^сриидите на свадьбу (Цяп., 30б).

Укормленный *дзееприм. Выкармлены.* великое весел^се справиль, забившы телца оукормленного (Варл., 96б).

Укормленье *наз. Накормліванне.* Ѹпитаніе, пресыщеніе: оугодован^се, оукормлѣн^сье (Бяр., 180).

Укорный *прим. Пакорны.* теды тым Ѹкорным Ѹчинком костантин цесар грецки^с ѿтразил злѸю мысль володымера (Стрыйк., 472б); ефросен ... завсегда на ѿгонь гледечи з Ѹкорным серъцемѣ и плачѸчи нарекаль на себе (Зб. 82, 432).

Укоронованный *дзееприм. ад укороновати.* певни еднакъ сѣть з^с задаткѸ, которого свѣжо в^сзѣли, ѣкобы оуже оукорованы были и кролевали (Мак., 178); передѣ тымѣ днемѣ заразы ним ег Ѹкороновано и титѸль над нимѣ написано (Зб. 259, 303).

Укороновати *дзеясл. Укаранаваць.* его пан бог Ѹкороновал венцем хвалы вѣчно^с (Зб. 259, 597б); бѣгодам збавителѣ нашего ... такѣ далеко зашла, ижѣ и домовники свои вѣрныи Ѹкороновала (Зб. 82, 406). *Параўн. укоруновати.*

Укоротити, вкоротити *дзеясл. Укараціць.* есьли бы панѣ не Ѹкоротѣль д^снеи, не было бѣ исѣте заховано каж^сдое тело (Цяп., 63); не могу весел быти покул не вкорочу живота его

(Трыст., 44–45); *и ж* то есть во влады *х*свои часѸ дла прозбы людской продолжити, и дла злости оукоротити (Каз. Кір., 54б); Іван ... догледал теж доходов еѣкопих много их ꙗко збитных Ѹкоротил; и на хорых ѡбернул (Бельск., 296); абысь не для похлѣбства людского молитвъ укоротилъ, и абысь не принялъ особы челоѡка (Пыт., 82–83); остаток днѣй своих дажѸючи БгѸ, же нам их в^с так тажкой, горкой, нерозмысл^сной смерти, не оукоротил без часѸ, емѸ ѡфѡровати и посѡтити мѡли (Мак., 7б); ѡбернѸл еси на землю столицѸ его, Ѹкоротил еси дни часу его (Пс. XVII, 90б). *Параўн.* укратити.

Укоротитисе *дзеясл.* *Укараціцца.* есьли не были бѡ Ѹкорочоны д^сни тые, не было бѡ исьте заховано каж^сдое тело д^сла выбранныхъ пакъ деле Ѹкоротѡтѡсѡ д^сни тые (Цяп., 34). *Параўн.* укратитися.

Укоротце *присл.* *Тое, што і* вкоротце Ѹ 2 *знач.* панно маріа. которыи есть нине твои срединник албо злоутца. оукоротце оучинитьсѡ тажкѣи розлоуцца. занюж черес его зраженъе. боудеш терпѣти оукоротце сына твоего милого ѡт тебе розлоученіе (Пак. Хр., 2).

Укорочатися *дзеясл.* *Укарачацца, змяниацца.* але нехай протязаются духовная, а укорочаются земная, и да забавляемъся празностію духовною (Пыт., 73). *Параўн.* украчатися.

Укороченый, укорочовый *дзеепрым.* *ад* укоротити. есьли не были бѡ Ѹкорочоны д^сни тые, не было бѡ исьте заховано каж^сдое тело (Цяп., 34); оукорочены бѸдѸт дны тьи (Каз. Кір., 58б); жебы допѸщенное на него каран^се оукорочено и знѡто з^с него было ... просити бѸдемо (Каліст, II, 153–153б).

Укороченье *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* укоротити. певне з^с ѡбелжен^семъ и безчестіемъ з^с славы злѸплена а з^с оукороченьемъ живота ꙗкъ непотребнаѡ и негоднаѡ, з^с сполкѸ Крола нбсного выкидаецѡ (Мак., 125).

Укорочовый *гл.* укороченый

Укорунованный *дзеепрым.* *ад* укоруновати. абы видѡчи пресѡтое лице его оплеваное, поличкованое, и головѸ тер^сньем^с оукорѸнованѸю: в^сспомнели на тѸю невымовнѸю ѡбличѡ его ꙗсность (Карп., 20); теды герваси^с и протаси^с по ѡтцѸ и матце мѸченичеством ѸкорѸнованных в сиротствѡ zostали (Зб. 752, 440).

Укоруновати *дзеясл.* *Тое, што і* укоруновати. славою и че-
стю ўкорўновал еси его и поставил еси его над делами рўкъ тво-
их (Зб. 255, 368б–369).

Укорь, вкорь *наз.* *Дакор.* дьѧволи ... дѧла его на листы пи-
шют. хотѧчи пред бѧгомъ положити. на страшномъ соудѧ. да-
ючо вкороу родоу хрстыѧньскомоу (Чэцця, 363б); хто казнить
поглѧмника приимаеѧ собѧ ганѧбѧ а хто караеѧ неоучтывого
оукорь емѧ (Зб. 262, 97б); абымъ я зъ якого предсявзятого гнѧву
албо за укору на жондане милостей вашихъ должей въ богоспа-
саемомъ томъ градѧ забавитися не могъ (АЮЗР, II, ?, 1635).

Укорытися *гл.* укоритися

Укоряти, укорати *дзеясл.* *Дакараць.* Намовене словы сво-
ими иѧва потѧшали. Але наболше^с примовками своими его
ўкорали ... кгдажъ брати свое^с даючи взаем, бралес ѧт них
нагородѧ (Бельск., 40); на прикладъ людемъ которыи себе спра-
ведливыми быти чинѧтъ, а дрѧгихъ зневажають, и грѧшниками
быти оукорають (Каліст, I, 3б); нарѧкал^с на себе длѧ ... непожи-
течныхъ трѧдов^с, которіе з^с милости своеи до нихъ подыймовал,
себе оукорѧл (Варл., 115); ўничиждаю: Нарѧгаюсѧ, лекце важѧ,
оукораю (Бяр., 180). *Параўн.* укаряти, укворяти.

Укорятисе *дзеясл.* *Пакарацца.* трѧдно се с паномъ спираѧ,
але мѧ се рачей власномѧ сѧднии ўкорѧт и молиѧ потреба (Пра-
лог, 659б).

Укосити, вкосити *дзеясл.* *Укасіць.* сѧна за рѧкою не мають
косити ... а што укосять, то мають и спрятати (АЗР, I, 144, 1494);
што вкосять, то мають и спрятати (КЗ, 546, 1494).

Укоситьсе *дзеясл., зв.* *ад* укосити. виделомъ я возный сено-
жать ... на которой бы се могло укосить сена воз о двесте, або
и болшъ (АВК, XXXVI, 191, 1582).

Укоснити *дзеясл.* *Схібіць.* панъ воевода Кіевскій, будучи отъ
вселенского патріарха упоминаный, абы мужался и укрѧплялся
не уставаючи во благочестіи, не укоснилъ въ томъ (АЗР, IV, 215,
1600–1605).

Укосность *наз.* *Нахіленасць.* Кривина: Кривость, оукось,
оукосность, ѧбразнѧ, выступок (Бяр., 68).

Укосъ *наз.* *Схіл.* панъ ... вель насъ на укосъ горы оноє поль-
мили черезъ межи поля (АСД, I, 107, 1546).

Укосый *прим.* *Касы.* Косвеный: Оукосый, косый, зызова-
тый, кривоокій (Бяр., 66).

Укось наз. *Кривізна*. Кривина: Кривость, оукось, оукосност. *ѡбразнѣ, выстѹпок* (Бяр., 68).

Укоханье, укохане наз. *Дзеянне па дзеясл.* укохать. еще чинѣт неѣкое ѹкохане же реч добраѣ смачнаѣ (Зб. 261, 916); пыхи вѣтвіе. любочестіе, похлѣбство ... надѹтость, оукохане в самым^с собѣ (Навука, 55); где слонце справедливости ... вдѣчнѹ светлост свою на вси з невыславеным ѹкоханем их распѹщает (Зб. 255, 402–4026).

Укохать дзеясл. *Палюбіць*. не мывано его, ввес был полны^с плюгавства такъ ижъ снат тым болше^с могли ѡбразит анижли ѹкохат ѡчи ѡтцовские (Пралог, 5196).

Укохатися, укохатисе дзеясл. *Закахацца*. беседы царскии не подобают ми сѣа ... и николи есмъ се неволница твоѣа ни в чом не ѹкохала, ѡт того часу ѣако есмъ тут есть принесена (Біблія, 577–578); абы то сердце чловече зрозѹмело ѣакобы се в том болше^с нижли во всего света добрах ѹкохало (Зб. 255, 158); ѹкохальсѣа панъ в то^с ново^с лилии (Зб. 259, 597); посмакѹет тебе наѹка моѣа приймешъ е^с и в не^с се ѹкохаешъ (Пралог, 672).

Укошиваный, укошываный дзеепрым. *Накошаны*. на той сеножати князя укошивано пятьсотъ возъ сена (АВК, XXII, 278, 1565–1566); на которой сеножати што рокъ укошывано сена возъ пятьдесятъ (ИЮМ, XXIII, 506, 1642).

Укошиватисе дзеясл. *Накошвацца (быць накошаным)*. [сена] которого се на каждый годъ на тыхъ сѣножатѣхъ укошивало возовъ тридцать два (АВК, XI, 75, 1608).

Укошный дзеепрым. *Перакошаны (кривы)*. оучиниль теды Мѡѡсей змѣа мѣдѣнагѡ и выставиль егѡ на знак на которогѡ коли оукошный смотрѣли оуздоровлены (Хран., 1416).

Укошываный гл. укошиваный

Украдати, вкрадати дзеясл. *Красці*. ѡн велми добре чынѣчы, ѹже не пенезми але грошми ѹкрадалъ и давал ѹбогим (Зб. 752, 578). // *перан.* дрѹгими радит роздаване гроше^с на ѣалмѹжны, вкрадает в нихъ ѡхотѹ до богатства и задержанѣа чого-колвекъ длѣа себе (Пралог, 666).

Украдатися, вкрадатися, украдатисе дзеясл. *Украдвацца (пранікаць таємна)*. през ню теды евсеви^с до коstantина се ѹкрадаючи, вложил на афанасіѣа потвар (Бельск., 269); в^с мысль нашѹ оукрадаючисѣа, зводит насъ мѡвѣчи, мнѣ дай сегоднѣа,

Мацко Криштофовичъ (ИЮМ, VIII, 247, 1597); отъ украденья котла онъ же Никоновичъ отпрысегнулъ (АВК, XVIII, 228, 1611); скарбъ не лацный до оукраденѧ ... знашовши, все ѡтдалесь (Варл., 343).

Украдомъ, вкрадомъ *присл. Употайкі, крадом.* вы в тотъ часъ вкрадомъ тѣмъ в пещю мою почали входить (КВЗС, 113б, 1539); люди наши ... украдомъ пошли отъ насъ прочь (АВК, XVII, 101, 1540); ижъ тые козаки потаемне, украдомъ и безъ вѣдомости его ходили (АЮЗР, II, 153, 1560); естли бы хто стрелцов послал в чужую [пушчу] або самъ украдомъ зверъ побил (Ст. 1566, I, 79б); Левон Агеевич ... жаловал ... иж они ... украдомъ через Днепръ чолномъ у Любужи людей перевозили (АВК, XXXIX, 579, 1579); признали оукрадомъ, свѣтла ꙗко злочинцы хоронѧчисѧ, иншее потаемне справоуючи и чинѧчи, а иншее по собѣ показꙋючи а оудаючи слышащымъ, передъ котѡрыми той облоуды заживали (Апакр., 45); схоронѧлсе людъ украдомъ входѧчи до мѣста (Біблія, 390); люди ваши што часъ на украинѣ, украдомъ, безвѣстно приходячи, кровь невинную проливають (АЗР, IV, 448, 1615); частокротъ шатанъ ... вкидаетъ дѣмъ въ дѣшъ, и оукрадомъ ѡдводитъ еи до снадныхъ ... замысловъ (Мак., 239); схоронѧлсѧ людъ оукрадомъ входѧчи до мѣста (Хран., 271б); ѡтай, тайнѣ: тайнѡ, таемне, потаемне, исходъ, ѿна. оукрадомъ (Бяр., 200). *Параўн. украдомъ.*

Украдомъ *присл. Тое, што і украдомъ.* естли бы хто стрелцов послал в чужую землю в пуши або самъ украдомъ зверъ побил, тогды (Ст. 1529–Ф, 120); за присланьемъ отъ хованского и товаришовъ его, подбѣжавши тайно, украдомъ, недалеко отъ Орши, люди ваши мужиковъ посѣкли (АЗР, IV, 465, 1615).

Украеный *прим. Тое, што і украинный.* они, ꙗко люди украеные, ведлугъ давныхъ волностей своихъ, вызволени суть отъ даваня мыта (ИЮМ, VIII, 276, 1606).

Украина, вкраина, украинна *наз. 1. Ускраїна.* татарове, пришедши, въ земли нашей по украинамъ великіи шкоды починили (АЗР, I, 176, 1498); тыми разы на вкраинахъ отъ татар многимъ таковая ся пригода и шкода пригрожает (Арх. ЮЗР, VIII–4, 171, 1501); абы еси обралъ межи своихъ дворянъ дву, або трехъ дѣтей боярскихъ добрыхъ и послалъ по всимъ вкраинамъ (АЗР, II, 98, 1511); абы съ того податку поголовного жадная особа на украине

не вымовлялася ... кромѣ толко Витблянѣ и Мстиславцовѣ (КПД, 364, 1565); чого тежѣ мы сами, служачи в.м. на украйнахѣ, отъ непріятеля свѣдомы были? (АЗР, III, 171, 1574); з верхѣ з волости шкловское, з дрѣцка з дубровны з крѣглы з Бобра з Витебска с под Полоцка с под менска из иншихъ многихъ Ѹкраинѣ (Барк., 1646).

2. Край, зямля. оуси ѡныи ѡстровы и оукраины ѡкрасил и дѣболоство крижа знаменомѣ выгонѣл (Валх., 63); там киринею мѣсто заложил ѡтколоѣ цыгане народ своѣ хочут выводит, а таѣ Ѹкраина вѣ египетском панствѣ ест наѣѡбфитшаѣ (Стрыйк., 4186); ишолѣ челѡвѣкъ зѣ виѡліема ІѸдейскагѡ на вкраинѣ моавскѣю зѣ женою своею (Хран., 1926).

Украинецѣ наз. Українец. овса до цекавзу отъ украинцовѣ мерокѣ десять, дали огуломѣ талярѣ битый одинѣ (ИЮМ, V, 11, 1688); рыбы запорожское, отъ украинца (ИЮМ, X, 157, 1695).

Украинникѣ, вкраенникѣ наз. Жыхар ускраіны. намѣ многіи жалобы прихоживали отъ украиньниковѣ нашихѣ, ижѣ имѣ кривды и шкоды великіи дѣются ... отъ твоихѣ людей (АЗР, I, 71, 1456); многіи жалобы прихоживали отъ вѣкраеньниковѣ нашихѣ, ижѣ имѣ кривѣды и шкоды великіи деются зѣ твоее земли (КЗ, 446, 1486); намѣ бы приказати своимѣ украиннымѣ княземѣ и намѣстникомѣ и волостелемѣ и всѣмѣ своимѣ украинникомѣ, чтобы дотолѣ великого князя Александровымѣ украинамѣ зацѣпки нѣкоторыя не чинили (АЗР, I, 262, 1501–1503).

Украинный, вкраинный, вкраиный, украиный, украиный прым. Ускраіны. пойдутѣ, брате, татарове на наши украинные мѣста (АЗР, I, 63, 1449); изъ твоее земли княземѣ нашимѣ и людемѣ вѣкраиньнымѣ многіе кривѣды деются вѣ татѣбахѣ и розбѡехѣ (КЗ, 444, 1486); тыхѣ часовѣ писали къ намѣ старосты наши украинны (АСД, I, 128, 1549); што се дотычѣт старость и державецѣ украинныхѣ (Ст. 1566, 20); того с пилностью на всихѣ замкахѣ Ѹкраинныхѣ старостове и вси вѣрѣдники наши постерѣгати мають (Там жа, 40); в том краю ... мешкали разные народы а украинные мѣстца длѣ наездовѣ непріѣтелей сторожу держеѣчы и до ѡбороны готовѣ бѣдѣчы держалѣ с тѡе стороны Дунаѣ (Атыла, 173); от его милости пна Дмитра Скумина ... старосты Меньского, писара замков и волостей Украинных руских, оповедал (АВК, XXXVI, 364, 1582); ѡ вѣрѣдникахѣ дворѣныхѣ, воево-

дахъ, старостахъ Ѹкраинъныхъ, и людѣхъ служебныхъ (Ст. 1588, 27); листь до оукраинныхъ старостѣвъ в^с канцелларіи кр его мл, з^седнали собѣ в^с тые слова (Апакр., 208б–209); pisał hramoty po wsim ziemiam u wkraynym horodom (Бых., 535); почаль лысты писати до могилева до ѡрши до мстиславля Кричова, до менска и до всих Ѹкраинныхъ замковъ (Барк., 172б); Василе^с велики^с кнѣз московски^с волости Ѹкраинныи литовские воевал (Стрыйк., 578б); маючи ласкавый възглядъ на нихъ, яко на люди украинные (ИЮМ, VIII, 276, 1606); войть и вси мещане места нашего украинъного Велижъского покладали передъ нами привилей (ИЮМ, I, 352, 1619). *Параўн. украиный.*

Украинский *прим. Украинскі.* за кулбаку ... зъ войлокомъ волнянымъ украинскимъ ... золот. семь (ИЮМ, I, 140, 1681); до тоє кулбаки войлокъ украинскій велны доброе отъ Ивана Чомолы купили (ИЮМ, IV, 79, 1686).

Украиный *гл. украинный*

Украйна *гл. Украина*

Украиный *гл. украинный*

Украса *наз. 1. Аздоба. ІѸдиѸ^с ... всеми Ѹкрасами своими Ѹкрасила себе (Скар. КЮ, 16–16б).*

2. Упрыгажэнне. ты напоиваеш горы ... чиниши рости пашоу скотом а зельѣ на послоугѸ чѣком ... и вино которое абы ѡбвеселѣло срдце чѣка, и ѡлеикоу оукрасе лица (Пс. XVI, 103б).

Украситель *наз. Той, хто ўпрыгожвае. Косма, з: Міръ, или оукраситель (Бяр., 289).*

Украсити, вкрасити *дзеясл. Упрыгожыць.* вѣкрасили ю многими сѣтыми образы (Чэцця, 36); елена. оукрасила крсть хсвѣ златомъ (Там жа, 204б); царица ... оукраси главѸ свою (Скар. ЧЦ, 204б); то ест потаемне в замкѸ местце емѸ збѸдовавъши и сребромъ златомъ дорогимъ каменьемъ Ѹкрасивъши (Унія, 34); збудовал тежъ домъ ... вес каменемъ дорогим Ѹкрасил его (Біблія, 415–416); ѡ Влѣко Хсѣ Бже нашъ ... который розличными чинами СѣѸю свою Црѣкѣвъ оукрасиль еси (Каліст, II, 239б); створиль свѣтила, то ест сѣнце, мсць, и звѣзды. и оукрасиль. и приоздобиль ими нѣо (Хран., 3б); велѣль столпъ велми высокій поставити и Ѹкрасит его золотом (Алекс. 1697, 53–53б). // *перан.* естли бы ѡни чересь то, заѡчне вкрасивши речъ свою, хотели намъ на него жаловати (КСД, 769, 1511); сыну мои ... приложи срдце

к наѣчению моемѹ. понеже ѹкрасить тебе, егда сохраниши ѿ в памяти твоєи (Скар. ПС, 34–34б); ѡнѣ ... вкрасивышы речѣ свою заѡчѣне в книги сѹде^сский записалъся (КВЗС, 163, 1540); *примаєт* образ которій создал в раи, и всѣми добрыми постѹнками оукрасил (Каз. Кір., 179); ѿковаѡ ж^с слава тебе напол^снила, ѿковаѡ сѣобливости оздоба оукрасила (Карп., 37); мѣла всими блаженствы своими ѡздобити и ѹкрасити свои продки (Зб. 82, 11).

Украситися, вкраситися *дзеясл. Упрыгожыцца.* панно, вбираисѡ и вкрасисѡ што налепей можеш ... маешѣ быти сего дня кралевою (Трыст., 121); котораѡ зложивши шаты вдовства. и ѡболокласѡ и оукрасиласѡ коштовными шаты (Хран., 62б). // *перан.* протож братѿ ... вѣкрасѣмсѡ добротою и любовию (Чэцця, 19б); оукрасисѡ оужо оу гордость и оу высоту и в лѣпотѹ и оу красѹ ѡблѣчисѡ (Зб. 262, 29б); оудивила, и оувеселиласѡ ... кгда источника жизни до нѣсныхъ кгдахѡв^с ѡт себе ѡтдаючи, блгсвєниѡ благолѣпїємѡ оукрасиласѡ (Карп., 41б–42).

Украсти, вкрасти, украсть *дзеясл. 1. Украсці; забраць без дазволу.* коли тѣж хто оукрадѣт дѣбѣ ... оу чюжомѣ гаю (Вісл., 37); ѿко же заповѣдал^с тобѣ гсдѣ богѣ ... не убий. не любыдеи. не в^скрадѣ (Скар. ДЗ, 16); естли бы хто круговую ѹтку ѹкрал што на крузе сидитъ (Ст. 1529–Ф, 152); дочька его ... вкрасла ѹ мене деветѣ копѣ гроше^с (КВЗС, 20б, 1537); тые смоляры украли на поли у подданныхъ князя его милости Полонскихъ тры яловицы (АВК, XXII, 56, 1555–1565); у дворе пана Курошовымѣ Крычынскомѣ двое коней украли, одного возника гнедого, а другого ж такожѣ возничька шерстью карого (АВК, XVIII, 233, 1582); хто бы што вкрасѣ на дворе нашомѣ гсдрскомѣ (Ст. 1588, 443); украдено клячу у дому пана Тимофеевомѣ, теды дей подданный пана Заливачинѣ похвалилсе украсть (АВК, XVIII, 163, 1598); ѿ то ѹ него ѹкрадѹ а тебе подарѹю (Зб. 261, 220); хто бы оу ѹбожоухного ѿкогого ремеслника оукрадѣ заробокѣ его дневный (Навука, 61); ѡбачыл сѣдѣчого на мытницы ... такаѿ то забава на которо^с лацно ѹкрасѣ ... еще латвѣ^с затаит (Зб. 752, 474б); не треба мовѣти злодѣєви, чи рано, чи по ѡбѣдѣ оукравѣ, але тылко то, же оукравѣ (Зб. вып., 38б). // *перан.* нечестивїи ... да бѹдѹть ѿко солома перед вѣтромѣ и ѿко полова иже оукрад его вихорѣ (Зб. 262, 21).

2. Присвоїць надманам, інтрыгай. ѡшѹкалѣ Іаковѣ Ісаака оѣца, оукравши подѣ братомѣ блсвенство (Хран., 41).

Украстися, вкрастисе, вкрастися, украстисе *дзеясл.* 1. *Быць украдзеным.* аще кто дастъ другу сребро: или съсуд заховати, и оукрадетьсѧ из^с дому мужа того (Будны, 23); старайсѧ абыс собѣ таіѣ скарб^с в^с пришлый часъ заховал, которіѣ бы сѧ жадным способомъ оукрасти не могли (Варл., 161).

2. *Пранікнуць тайком, непрыкметна.* тым хитрым похлѣбствомъ Ѹже сѧ был Ѹкрал в^с ярополково таемное рады товариство (Стрыйк., 474); тотъ цесар еретыцки^с левъ вночи сѧ з своими вкрал до церкви сѣѣ ефими^с (Зб. 82, 34). // *перан.* ко мнѣ рѣч оукраласѧ и пришло оухо мое нѣштос ѡт нее (Зб. 262, 136); ѡт дав^сного часу в^скралосѧ сее домниманье межи хртіанъ (Будны, 1336); махомет ... Ѹкралсе в приѣзнь свое^с пане^с (Бельск., 340); жона ... вкраласе ему в сердце цѣдными словы (Хр. польск., 4); прожната хвала вкрадетсѧ часомъ и през дырочки добрихъ Ѹчинковъ (Зб. 259, 3416).

3. *Уцячы, аддалицца.* хотѣлъ бых Ѹкрастисѧ ѡт пороженнагъ свѣта (Зб. 81, 2386); Арсени^с поштось тѣмъ вшолъ: до чегось стегал, гдыс се ѡт света Ѹкраль, изали не для того, абыс се бѣгъ уподобалъ (Пралог, 6686).

Украсть *гл.* украсти

Укратити *дзеясл.* *Тое, што і* укоротити. кто не любитъ наказаниѧ сеи Ѹкратить собѣ живота (Скар. ІС, 306).

Укратитися *дзеясл.* *Тое, што і* укоротитисе. Дѣхъ мои истоощаетъ и дни мое Ѹкратѣтсѧ (Скар. ІК, 226).

Укратце *гл.* вкратце

Укратати *дзеясл.* 1. *Укарочваць, памяншаць.* Зависть и гневъ Ѹкрачаютъ живота (Скар. ІС, 496); судья не маєть никому дѣляцыи укратаи (АСД, І, 302, 1638); дѣволъ кохаетсѧ в водѣ роскоше^с, а Ѹмираетъ на сѣхости постѣ, то ест Ѹкрачаетъ силы своею моцы (Зб. 259, 3616).

2. *Уціхамірваць.* тѣла своею молодѣю буиность постами Ѹкратчал (Зб. 81, 1706).

Укрататися *дзеясл.* *Тое, што і* укоротатися. животъ ... Ѹкратаетсѧ виномъ (Скар. ІС, 516).

Укратеный *дзеенным.* *ад* укоротити. Божьны бѣжиѧ приспорит^с дни, лѣта же немлстивыхъ Ѹкратены будутъ (Скар. ПС, 18).

Украшаемый *дзеенным.* *ад* украшати. бесовская лѣсть оупразниласѧ. и побеждена быс. сѧма цркви свѣтло оукрашаеми (Чэцця, 766).

Украшати, вкрашати *дзеясл. Упрыгожваць.* тѣло свое оукрашаеши портищи драгими (Чэцця, 355); облецисѧ в ризы смутныя, и не в^скрашаи лица своего (Скар. ДЦ, 91); Гедеон^с ... побралъ ободы и цат^ски златыи ими же украшали шие вельблюдом^с Цар^сским^с (Скар. КС, 20); церковное бѣголѣпіе по силѣ свое^с честно ўкрашати (Дыяр., 154); ўпещраю: Припстрѹю, розмаиты-ми фарбами оукрашаю (Бяр., 180). // *перан.* радуисѧ ... гавриле. радостью всю вселеную оукрашаѧ (Чэцця, 76б); ѧзык^с мѣдрыхъ ўкрашаеъ наѹку (Скар. ПС, 24); григорій папа павла апсла тымъ же назвискомъ оукрашаеъ мовѧчи (Апакр., 104); розѹмом, поважност^сю, и богобойност^сю себе оукрашаймо (Каліст, II, 321).

Украшатися *дзеясл. Упрыгожвацца.* кроме иныхъ окрасъ и запонъ и ризъ со златом ими же цари мадиамъскіи ўкрашахусѧ (Скар. КС, 20); тамъ есть церковъ, гдѣ знамя Іисусъ Христово светитися, гдѣ храмы Божыя украшаются (Гарм., 187). // *перан.* тотъ, который на царствѣ сѣдитъ, богомысльностью и всякими христіянскими цнотами передъ иными на свѣтѣ людьми украшатися маеъ (АЗР, IV, 472, 1615).

Украшающий *дзеепрым. ад* украшати. готѹючомѹ, порѹшаючомѹ, справѹючомѹ, и носѧчомѹ ей так^с Хсви, и так здобѧчою и оукрашаючою ей дѹвною пенкности (Мак., 3).

Украшение *гл.* украшенье

Украшенный, вкрашенный, украшенный, украшенный *дзеепрым. ад* украсить. нѣо звездами оутворено и вѹкрашено (Чэцця, 38б); принесли емѹ ... коубковъ настольных ѿт каменѧ многоценнаго съ жемчѹгѡм великим и съ золотом оукрашенных (Алекс. XV, 2); стены пакъ были ѿт каменѧ шмарагда и мрамора з^с разнообразными взоры оукрашены (Скар. КЕ, 3б); знашолъ ѡзеро луками и розмаитымъ деревомъ ўкрашено (Рач., 297); видель шатры корола ... и были велми цудне украшоны (Трыст., 93); заложена Црковъ ... была велми иконами ўкрашена (Барк., 152б); внѹтръ церкви ѿт золота и серебра и каменѧ дорогого ўкрашоны^с был (Біблія, 610); мовѧчи нѣо небесе гдѣви а земля теды еще не была видима, бо на не^с вода стоѧла, а не ўкрашена квѣтами садами, ѡвоцами зіолами ани жадными ўжитками, и ѿтдѣливши бѣгъ свѣтлост ѿт темности назвал свѣтлост ден а темност ноч (Бельск., 1б); церковъ ... золотомъ и дорогим каменем ўкрашенна и приѡздоблена (Зб. 82, 193); ѡбачил крсть ...

хорошо барзо Үкрашенны^с (Зб. 752, 986); мѣстце его было златом ... и костми слоніовыми Үкрашенно (Алекс. 1697, 7). // *перан.* нашолъ бо его хсѣ чисто срдцемъ оукрашена чистотою (Чэцця, 40); если сѧ ... в^с тыхъ славить, которые его славою по мѣрѣ данного имъ дарѹ, сѣтъ оукрашен^сны (Карп., 266); рѹки скоро не возлагаи ни на когоч, ниж приобщаисѧ чѹжих грѣсех. але толко на тые самыя, которые бы не толко побожностью живота Үкрашенныя были, в вѣре несѹмненной, в розѹме досталомъ знашлисѧ (Навука, 141).

Украшение, украшение наз. *Упрыгожанне.* радуисѧ петре. оукрашения всеѧ вселѣнныѧ (Чэцця, 231); все Үкрашение еѧ не было есть длѧ похоти телесное но длѧ речи доброе (Скар. КЮ, 166); ѡпѹхлины и раны оукрашение лихое и битвы черев^сных и коморѣ (Зб. 262, 1036); король Марко седелѣ у великомъ палацу за столомъ зѣ своими паны и паниѧми и паннами и была польна всѧкого украшения (Трыст., 45).

Украшенный гл. украшенный

Укрепивый *дзеенрым.* ад укрепити ѹ 2 знач. гси бѣ силь свѣтодавче. сѣдѧи на херавимех. навчивыи есифа. оукрепивыи пророка твоег дѣда (Чэцця, 56–6).

Укрепитель наз. *Умацавальнік.* Александрѣ витѧзи начстнейшіи во црстве и оукрепителеве земли своеи (Арыст., 168).

Укрепить, укрепить *дзеясл.* 1. *Умацаваць.* Үчинить ему годное жилище, и на стене поставить и, и Үкрепить железомъ (Скар. ПБ, 20); ѡт замѹтненѧ рѣки оукрѣпил (Зб. 262, 236); у osadyw u wkrepiw horod Poltesk u Witebsk, u Smolensk wozwratylsia k Litwe (Бых., 561). // *перан.* тое на сѣтго Лѹкѹ без^свин^сне зложили икѡнопоклон^сницы, абы такъ свои блѹдѣ Үкрепили (Будны, 136); умыслил королевство свое уставленемъ правѣ укрѣпити, уважачу то у себе, же до укрепленѧ королевства так много надобѣ прав ѧкъ и зброи (Атыла, 182).

2. *Падмацаваць маральна.* вѣкрѣпить бѣ срдце (Чэцця, 87); гсдѣ ... Үкрепить створѣние къ помѣстѣ враговъ своих (Скар. ПБ, 86); оучини собѣ чханіе ... и оукрепить чювѣство. и оумешкаеть сединоу (Арыст., 230); заховай мене ... и оукрѣпи абымъ дорогою сѣтых^с твоихъ приказаній ходил (Варл., 1886); хтос ... пальцемъ своимъ Үста мои потер и Үкрепилъ мѧ (Зб. 752, 66); много христиѧн ... ку великости сердца а Үмираню длѧ христа Үкрепиль (Пралог, 6006).

3. *Гарантаваць*. на молитвы ихъ панъ бог ихъ сѣномъ ѿбдари́л а ѿны потомъ оу чистоте жити собе оукрепили (Жыц. Ал., 97); кѣзь великии Кгидимин Ѹкрепившы ихъ прысагою и ѿставившы намѣстниковъ своихъ в нихъ и там почнетъ княжыти (Рач., 311); попъ за то по приговору боярскому на коль посаженъ, и тую мову свою смертию скончилъ и укрѣпилъ (АЗР, IV, 481, 1615).

Укрепитися *дзеясл.*, зв. 1. *Ад* укрепити ѱ 1 *знач.* какъ мѣра што крѣпка оукрепилася фѣндоментомъ своимъ (Зб. 262, 1026). // *перан.* коли въ згodu прійдете, житье и бытность обоихъ васъ такъ укрѣпится (АЗР, I, 221, 1501); да Ѹкрепятсѣ слова твоѣ еже глагола́ сѣ еси рабу твоему (Скар. ТЦ, 1436); Царь онъ же судить въ правдѣ нищимъ, престолъ его въ вѣки оукрепитсѣ (Будны, 73).

2. *Ад* укрепити ѱ 2 *знач.* Моисеи ... глагола к нему ... Ѹкреписѣ жъ и буди смелыи (Скар. ДЗ, 59); позаѸтрикаи перъвей мало, и Ѹкрепившисѣ поидеши (Скар. КС, 406); за правдѣ свою оукрепилсѣ есми не ѿслаблю еѣ (Зб. 262, 23).

Укрепление *гл.* укрепленье

Укрепленный, укрепленный *дзеенрым.* 1. *Ад* укрепити ѱ 1 *знач.* горы тажкою великостію были Ѹкрѣплѣны (Скар. ПС, 156); ВъдрѸжень: Оукрѣплень, оуткнений, оугрѸжень, оутвержденъ (Бяр., 18).

2. *Ад* укрепити ѱ 2 *знач.* еси опустилъ тую пріязнь, которая жъ промежду тобою и наяснѣйшимъ княжате́мъ и паномъ Александромъ ... черезъ малженство укрѣплена (АЗР, I, 200, 1500); срѣце Ѹкреплѣно въ мыслахъ советующихъ (Скар. ІС, 356); иѿсафат ... ѿт гсѣа бога Ѹкреплѣны на ѿно пушы ... лѣтъ лѣ пережил (Зб. 752, 1596); если передъ вами побижит ... не ѿстанте гонити, и не имайте его боги перскими Ѹкрѣпленны бѣдѣте (Алекс. 1697, 316–32).

Укрепленье, укреплене, укрепление *наз.* 1. *Падтрымка.* ѿ Ѹкреплѣнии праведныхъ напро́тиву мучителей (Скар. ПБ, 76); о укрепленіи войскъ отъ кѣзя Дмитрія и о молитвѣ его (Мам., 179); князь Васи́лій Шуйскій ... въ надѣи того крестного укрепленія, писатися почаль княземъ Полоцкимъ (АЗР, IV, 439, 1615); до задержанья и укрѣпленья любви и братства (АЗР, V, 24, 1637).

2. *Умацаванне.* до укрепленя королевства такъ много надобѣ прав такъ и зброи (Атыла, 181–182); его царскимъ дѣтемъ и потомкомъ укрѣпленья на царствѣ во вѣки зычите (АЗР, V, 34, 1637).

Укрепляемый дзееприм. 1. *Ад* укрепляти ў 1 знач. Мудростию соделаваецца домъ, и ўмениемъ ўкрепляемъ бываетъ (Скар. ПС, 366).

2. *Ад* укрепляти ў 2 знач. которого самого блгодатию ўкрѣплены (Пралог, 546–546б).

Укрепляти, вкрѣпляти дзеясл. 1. *Умацоўваць.* вѣгда твѣрды ўкрѣплалъ зѣверѣху, и розѣваживалъ источѣники водѣ (Скар. ПС, 156); хлѣбъ оукреплаетъ тѣло челоѣку (Будны, 235б); Вѣдрѣжаю: Вбиваю, втыкаю, оударяю, оугорожѣю, розбиваю (намѣтъ) оукрѣпляю (Бяр., 18).

2. *Падмацоўваць маральна.* та деи все могоу ѡ хсѣ. што ма в томъ оукреплаетъ (Чэця, 42б); правѣда непорочѣнаго ўкрѣплетъ путь его (Скар. ПС, 18б); тои же тежѣ невѣрие в нас губить, а вѣрю ўкрѣплаетъ (Будны, 155); на ѡныя слова ўкрѣплѣи братю свою ... маю тебе за кѣже (Бер. саб., 29); Бѣѣ единомѣ который и сильныхъ побѣждаетъ и немощныхъ оукрѣплаетъ нехай бѣдетъ честь и слава (Кін., 64б); томѣ сѣѣ ереміта слѣжити почал, ўкрѣплѣа его ѡ гсдѣ (Зб. 107, 67б); тое Іма надъ всихъ сѣѣхъ сѣѣшое слабыхъ вкрѣплаетъ хорыхъ ўздоровлѣаетъ (Зб. 259, 469); ѡдинъ дрѣгого напоминали и ўкрѣплѣали абы вѣры хѣой не ѡтстѣповали (Зб. 752, 124); вѣзнѣ свѣтѣи ѡдинѣ дрѣгого ўкрѣплѣали и ўпоминали, абы мѣжне и статечне в хрестіанствѣ се заховали (Пралог, 494); моцнаѣ рѣка божиѣ ўкрѣплѣала сердце еѣ (Зб. 82, 40).

3. *Гарантаваць.* вся купно ... во вѣчныя роды крепко и незыблимо держати и творити блгословляемъ и укрепляемъ (СДГВ, II, 7, 1588).

Укреплятися, укреплятися дзеясл. *Умацоўвацца.* паки дати узнаменьѣ про поганѣство, про Турцы, какъ се укрепляють на хрестіанѣство (КЗ, 346, 1480); греховѣ ѣбо ради ихъ ўкрѣплѣхуса врази (Скар. КС, 3б); многие и въ познаніѣ бѣга и его правды приходили, и въ сѣѣомъ житіѣ росли и ўкрѣплѣалися (Будны, 6б); такъ мужаються и укрѣпляются, посреѣѣ волковъ неѣредимы суть (АЗР, IV, 215, 1600–1605); любовь и братство межи ими великими господами помножалосѣ и во вѣки ўкрѣплялосѣ (АЗР, V, 29, 1637).

Укрепляющий дзееприм. *ад* укрепляти ў 2 знач. вторѣй пожитокъ естѣ, примноженѣ ласки бѣѣой оутѣржающеи

и оукрѣпляющеи нас въ вѣрѣ, в надѣи, и любви (Навука, 36);
ѣкъ на^споко^снѣ^сши^с час рознымъ ѡсобом и сенатором подати
ѡголосити и доводне не сам през себе але ѡ ѡкрепляющимъ мѣ
іѣ хѣ довести и ѡказати (Дыяр., 1586).

Укривавити *дзеясл. Укрывавиць.* кров сѣна ея и лице и оуста
оукривавила (Пак. Хр., 14).

Укривати *гл. укривати*

Укривдзѣне *наз. Дзеянне на дзеясл. укривдити.* пан александэр
ходкевич посылал по всихъ маестностяхъ ѡсчизныхъ напоми-
наючи ѡрадниковъ, абы границы ѡпѣвѣли ... безъ ѡкривдзѣнѣа ихъ
становили (Еўл., 39).

Укривдити, укривдити *дзеясл. Пакрыўдзіць.* вдовы и сироты ... ест^сли же ѡкривдите ея и возопиють ко мнѣ (Скар. КІ, 41);
ѣа ... не хотѣчы ни в чомъ дете^с своихъ и ея ѡкривдити и ѡнѣю
третью часть имениѣа ... маю до живота своего деръжати (КВС,
6096, 1552); не боится, абы его хто ... на власно^с маестности его
ѡкривдити могъ (Ст. 1588. Прадм.); никого кривдити и оутискати
в^с справѣ набоженства не допѣщѣани самъ оукривжѣ (Апакр., 23);
еслись кого оукривдиль, напрод же тымъ оукривженнымъ нагоро-
ди (Кін., 56); ты вѣдаешъ же николи намнѣйшой речи не вѣзаль
ѡт нихъ ани есмь оукривдиль жаднагѡ з нихъ (Хран., 1376).

Укривжанье *наз. Дзеянне на дзеясл. укривжати.* ѡбидѣнїе –
оукривжанье (Зіз., 71).

Укривжати *дзеясл. Крыўдзіць.* сирот и ѡбогихъ ѡкривжалъ
естес (Біблія, 82); не оукривжайте братіи з поколѣнѣа вашегѡ
(Хран., 1256).

Укривжающий *дзеепрым. у знач. наз. Той, хто крыўдзіць.*
приповѣданїе розѣмѣетсѣа, гды кто на оукривжающихъ ѡповѣ-
дѣетсѣа бѣви (Каз. Кір., 171).

Укривжение *гл. укривженье*

**Укривженный, вкривженный, укривжоный, укривженный,
укрывженный, укрывжоный** *дзеепрым. 1. Ад укривдити.* абы
ни отъ кого было не вмалено и не вкривжено ... маемъ мы от-
поръ чинити и оправляти (АСД, ІХ, 14, 1510); чинечи досыт
приреченои ѡбетници нашої възглядомъ повинности наше
гсдрьское постерегаючи того абы долгимъ задержаньемъ роз-
сѣдкѣ и справедливости люди ѡкривжоные не были ѡтиснены
(Трыб., 16); вины двадцать коп гроше^с будетъ повинень ѡному

Ѹкривъжоному шлахтичу заплатити (Ст. 1588, 94); для штыпра-
вы стороне Ѹкрывжоно^с ему ѲедорѸ колонътаю (КЛС, 4, 1596);
ведле прав старых цесарских ейкпи были судѣми Ѹкривжоных
и нужных шсобъ (Бельск., 299б); Ѹкривжены и здрапѣжены
шт них^с быти милѣй оулюбѣмо, нѣжъ ихъ кривдити (Каліст,
II, 323); кгда за повестью его люди укывжоные прышли ... на-
шли найпервей бочку сала (АВК, XVIII, 252, 1620); Вреждаюсѣ:
шкодѸю, оукривженный естемъ, нендзѸ, класкѸ, поражекѸ маю
(Бяр., 17); радѸтеса и веселѣтеса люде Ѹтрапеные в чимъкол-
векъ Ѹкривъжоные (Зб. 259, 476); наймали косцовъ ... змовляли
золот. шеснадцать, аже видячы ихъ укывжоныхъ, дали имъ
надто осмаковъ пятнадцать (ИЮМ, VI, 92, 1689); оурадъ ав-
дыторства, естъ быти при епспѣ, и сѣдѣти справы ... которыи
хощетъ сторона оукривжонаѣ осѣжденны быти пред епспомъ
(Зб. вып., 72б).

2. У знач. наз. Той, каго пакрыўдзілі, хто пацярпеў ад каго-н.
если бы нашъ врьдникъ ... справедливости укывжоному не учи-
нилъ (АЗР, III, 84, 1557); укывжонымъ справедливость чинена
была (АЗР, III, 237, 1578); тогды укывженный до капитулы або
до справцы оногo достоеньства ... поступкомъ вышейописа-
нымъ утекатися и справедливости собѣ доводити маеть (АЗР,
III, 306, 1586); торгнути слова ... славе добро^с ... шkodливыми,
а ш то бы сѣ Ѹкривъжоны до нас Ѹтекль з жалобою (Ст. 1588,
10); оураженомѸ стогнати, оукривжономѸ протестоватисѣ, бі-
томѸ плакати, где бы еще не мѣло быти волно, южъ бы то зо
всѣх мѣрь досконалаѣ была невола (Апакр., 81); Ѹслышал ве-
лики^с верескъ Ѹкривжоных, которые шкoды шт Ѹрядников
великие поднѣли (Бельск., 329); таковы^с шkodѸ ... заплатити
ѸкрывжономѸ и кгрѣнтъ кгрѣнтом навезати маеть (ККСС, 45б,
1615); оукривженныхъ застѣпайте, недостатнихъ вѣспомагайте (Ка-
ліст, I, 48); где бы се таковому с кривдою справедливост от нихъ
видила быти, тогды тых старост рочных ... припозвати таковы
укывжоны мает (СДГВ, 83, 1633); Съглаголник: ПосполѸ мовѣ-
чій з^с оукривженным^с (Бяр., 163); еслис кого Ѹкривдилъ, наперед
же тым Ѹкривженным нагороди (Зб. 752, 592б); казалъ теды волат,
ижъ каждому ѸкривжономѸ хочет нагородитъ (Пралог, 500).

Укривженъе, укривжение, укывженъе наз. Дзеянне па дзеясл.
укривдити. панъ если бы кгрунтъ одъ насъ къ той церкви наданыи

уменьшалъ и якое жъ бы кольвекъ укривженъе той церкви отъ него самого, жоны и дѣтей его потомковъ ихъ дѣяло (АВК, II, 6, 1555); если бы хто ... якое укривженіе и шкоды быти собѣ мѣновалъ (АЗР, III, 141, 1567); ѿд каждого в покою седить, а жадного Ѹсилства ѿбелженѧ и Ѹкривженѧ на собе не поносить (Ст. 1588. Прадм.); присылал до нас писар нашъ ... Ясенский, даючы нам справу о том, штож дей ... великое укривженъе вжо от немалого часу поносит (АВК, XXX, 15, 1589); никакое Ѹкривъженъе имъ тамъ стати не мело (КЛС, 376, 1596); што обое на ономъ же близко пришломъ сеймѣ конечно и не ѿтвлочне без оукривженѧ обѣдвох сторонѣ, скончитисѧ маеть (Апакр., 27); чѸжоложство ест ... Ѹкривжене ложы мальженское (Зб. 261, 2536); безправне собе привлащаючы вшелѧких пожитков ... чыненчы то все кѸ великомѸ Ѹкривженю костела божого (ККСС, 32, 1615); вѣ томъ бы повставши сѸсѣди, кривдити ей почали, и дома ѿдыймовати хотѣли: которѧ не могѸчи оукривженѧ того зносити, шѸкала бы собѣ ѧкого потѸжногѡ, способногѡ, и вѣ речахъ бѣглого приѧтелѧ (Мак., 354); тогды о таковое укривженъе, позываю ихъ на страшный судъ (АВК, II, 56, 1628); Ѡбидѣніе: Ѹкривжене, ѡбразѧ (Бяр., 191); просили еѧ, абы такового не чынил цѣркви сѣгоѣ Ѹкривженѧ и безправѧ (Зб. 81, 254); каждый братъ цеху нашего пекарского, такъ хлебъ ситный, яко тежъ и вшелѧкій белый, слушною, водлугъ часу, ценою, хлебъ, пироги и обаранки, безъ укривженѧ мещанѣ, печи и продавати маеть (ИЮМ, X, 299, 1660); просили его и Ѹпоминали, абы такового не чинил церкви свѧтоѣ Ѹкривженѧ и зелживости (Пралог, 499).

Укривжоный гл. укривженный

Укрижование гл. укрывжованье

Укрижованный гл. укрывжованный

Укрижованный гл. укрывжованный

Укрижованье гл. укрывжованье

Укрижовати гл. укрывжовати

Укрижоватися дзеясл., зв. ад укрывжовати. такаѧ есть млсть Бѣѧѧ до чѧка: ижъ бѣдѣчи несмѣртелным, зезволилѣ длѧ тебе оукрижоватисѧ (Мак., 157).

Укрити гл. укрыти

Укритися гл. укрытисѧ

Укрытый гл. укрытый

Укровавлєный *дзеєпрым.* ад укривавити. тєн то ахилєс кро-
вю побитых со всих сторон *Ѹкровавлєн* (Троя, 28).

Укромнє *присл.* *Цїхамїрна.* дворанє нїши и посланцы пнов
радъ ... ездєчи мають *Ѹкромнє* и *Ѹчстивє* сє заховати (Ст. 1566, 14).

Укропъ *наз.* 1. *Кроп* (*расліна і насєннє*). з роск. п. войта,
п. поборцомъ повятовымъ куп. рыбы сєж. ... пєтрушки, укропу
и батвиння (ИЮМ, XXI, 8, 1711).

2. *Адвар кропу.* укропомъ греючи, горщками и каменємъ
опарили, и опаривши, свинью розобравши, въ корытє посо-
лили (АВК, XVIII, 27, 1577); *Ѹчинѣм кипѣачиѣ* *Ѹкропъ* в котлѣ
и пѣстим в нєг перстєнок малыѣ, хто єго знаѣдет, а рѣкою сєвою
зѣ *Ѹкропѣ* выѣмет, тог вѣра лѣпшаѣ (Бєльск., 3326); волосѣницы ...
нє могли такъ з нєго знѣти, ажъ укропом и маслом ѡтволожит
мусили (Зб. 82, 26); за кацєлокъ заплатили въ чомъ укропъ грели
осмаковъ пятнадцѣть (ИЮМ, IV, 241, 1686).

Укротєти *дзеясл.* *Пакарацєць.* божнь божѣ приболшит
дѣнєи а лѣта нєоучтивых оукротѣють (Зб. 262, 98).

Укротити *дзеясл.* *Уцїхамїрыць, утаймаваць.* хѣъ жє вѣтры
оукротил (Чѣцця, 114); Моисєи ... молисѣ о людєхъ гсду и *Ѹкроти*
гнєвь єго (Скар. ДЗ, 216); он жє глѣ нє можєтъ *Ѹкротити* духа
сєвого (Скар. ПС, 396); нє можєть быти жадный пудкий конь
ни дикий, которого бы ѡн нє могъ укротити (Бава, 152); римѣанє
собравшисѣ *Ѹкротивши* люд простыѣ през валєриѣ ... добыли
зас капитолиѣм (Бєльск., 166); реклѣ митрополит: жєбы той бєз-
божный нє спустошилѣ нашєй зємли, пошли єму дары и дарами
єго гнѣвь укроти (Мам., 172); натѣрѣ лѣвѣвъ, дікихъ бєстїй, длѣ
Данїила оукротил (Мак., 345); езекиѣ црѣѣ гордост хотѣчы гсдѣ
бгѣ лечыт нємочю єго *Ѹкротил* (Зб. 752, 438).

Укротитисѣ *дзеясл.* *Сунакоїцца.* *Ѹ*слыши гсди возри гсди
Ѹкротисѣ гсди и вчини дивы (Скар. ДП, 28); *Ѹкротисѣ* гнєвѣ гос-
подєнь и нє вчини злого (Скар. КІ, 61).

Укротцѣ *присл.* *Тое, што і* вкоротцє. призвавши до сєбє
ѡных королєв и гѣтманов, которые у єго воисцѣ были, выличал
укротцѣ, которєе войны за их мужством скончылѣ (Атыла, 230).

Укрочати *дзеясл.* *Утаймоўваць.* Калєфѣ *Ѹкрочаѣ* ропѣтаніє
людєи єжє бѣ на моисєѣ и рєчє (Скар. ЛК, 316); реклѣ Хѣ Гдѣ,
оукрочаючи пыхѣ жидѣвѣскѣю (Калїст, II, 226–23); тѣла сєвого
молодѣю бѣѣность постами *Ѹкрочал* (Зб. 752, 192).

Укроченый, укрочоный *дзеепрым. ад* укротити. некоиѡхъ ѡбо часовъ ѡкрочень бѡше огнь (Скар. ПБ, 25); вѣгда сие ѡслышаль саѡль ѡкрочонъ былъ словы енаѡовыми (Скар. ПЦ, 416); малый зъ трѡдна еднакъ оукрочоный гортани вашей члонокъ, надѣю црѣства нбснаго, албо мѡки вѣчнои боѡзнию погамѡйте (Паѡуст., 76–8); лвѡвъ натѡра оукрочена была, а огна прирожене згасло (Мак., 289).

Укроченье *наз. Дзеянне па дзеясл.* укротити. ѡкъ кон, поки вѡ лѡсѡ зъ дикими бестіами жирѡеть, вѡ людской владзы не бываеѡ: а гды его длѡ оукроченьѡ и ѡбѡездженѡ поймаютъ, кладѡтъ на нь мѡнѡштѡкъ (Мак., 215).

Укрочовати *дзеясл. Утаймоѡваць.* Крошѡ: Оукрачаю, еднаю, оукрочѡю (Бяр., 69).

Укрочоный *гл.* укроченый

Укрощенье *наз. Уцѡхаміраванне, утаймаванне.* зъ невыславленнымъ обоихъ великихъ господарствъ пожиткомъ, и укрощеньемъ руки и шабли поганской (АЗР, V, 21, 1635).

Укругъ *гл.* вокругъ

Укрутити *дзеясл. 1. Зламаць, скруцѡць, сапсаваць.* молчѡкомъ добывшысе до шпихлера, замокъ укрутившы и съ того шпихлера взяли жыта чыстого бочокъ одинадцать (АВК, XVIII, 325, 1631).

2. // перан. Ахутаць; скарыць. голодом и прагненемъ тебе зморѡ, роботою тебе, тежаромъ и ѡпаленемъ и зимном ѡкрѡчу (Зб. 82, 996).

Укрутне *прысл. Тое, што і* окрутне. коли пришла до тела на ложи на него кликала рекоучи. беда мне сѡюу мои свѡчо ѡчью моихъ чомоу еси такъ оучинил а так оукрѡтне с нами еси починал (Жыц. Ал., 99).

Укрутованный *дзеепрым. // перан. Ахутаны, ахоплены.* ѡко злота досвѡдчаеѡ ѡчом если доброе, так ѡброт ѡзыка показѡет если добро ѡкрѡтованыѡ в цноте а вонѡ (Зб. 261, 1536).

Укруха *наз. Тое, што і* скруха. коли кто жалѡеть за грехи, длѡ того, же оутративши небо пойдеть до пекла, и той жаль называеѡсѡ оукрѡха (Зб. вып., 356–36).

Укрухъ *наз. Акраец, луста (хлеба, сыра і г. д.).* великог поста. во чистотѡ до воскреснѡ хсва соблюдѡмъ. и малымъ оукрѡхомъ оутѡшимъ бѡга (Чѡцця, 307); познати лицо не добро за оукрѡх

хлѣба простѣпит мѣжь (Зб. 262, 108); дали ему хлѣба абы ель и пиль водѣ, у ѣкрѣхъ сыра (Біблія, 355); дванадцат^с кошѣвъ оукрѣхѣвъ збыло, жебы з нихъ одного Іюда неслѣ, а припоминаючи собѣ чѣдо тое, до зрады сѣ не ѣдавалѣ (Каліст, II, 47); въ иншыя дни ... обѣды своего часу и коляцыя въ вечерѣ будутѣ укрухъ хлѣба съ пивомѣ (АСД, IX, 154, 1635); ѣж хлѣба, и омо-чай оукрѣхъ твой во оцѣ (Хран., 1946); многократ крадѣчи ѣкрѣхи хлѣба ель и пил есми потаемене (Зб. 82, 417).

Укрученный, укрученный дзееприм. *Кручаны, суканы.* боимѣсѣ абы ... за тымѣ календаровымѣ шноуркомѣ через ѣтца, папѣжа оукрѣченомѣ, за часомѣ што иншого с тогожѣ варстатѣ нам горшей несмачного на насѣ выволочи (Апакр., 496); закричала на него: филистынове над тобою сампсоне: котори^с розорвалѣ поврозы, ѣко коли бы хто перервалѣ нить ѣкрѣчонѣю з паздери^с згребныхъ, коли запах ѣгнѣ почуе и не познано в чом бы была моцѣ его (Біблія, 132); который розорвалѣ поврозы ѣко коли бы хто перервалѣ нить оукрѣчонѣю, з паздери згребныхъ, коли запах огнѣ почѣе (Хран., 1866).

Укрывавитися дзясл. *Акрывавіцца.* гекторѣ пробивши великость шпицѣ вшисток во криви побитыхъ былѣ сѣ оукрывавил (Троя, 436).

Укрыванье наз. *Дзаянне на дзясл.* укрывати. коли почаль панѣ Трыщан рубати велми жестоко без укрыванѣ (Трыст., 118).

Укрывати, укривати дзясл. *Хаваць, утойваць.* справедливѣ, никого не укрываючи, господарю королю его милости оповѣдали (АЗР, III, 123, 1563); хто бы таковымѣ свовольнымѣ, якожѣколько помагаѣи и ихѣ въ томѣ укрывати и утаивати смѣль, таковой ... каранѣ быти маѣтъ (АВК, VI, 54, 1589); знаменитшіи чѣда перед ними оукриваючи, абы зазрѣчи имѣ до грѣха не приходили (Каліст, II, 145); теперѣ дей нестаньемѣ своимѣ злодея шкодѣника укрывають (АВК, XVIII, 249, 1619); свое воздержаніе оукриваючи ѣдслалѣ ихѣ зновѣ до дрѣгого хорого брата (Мак., 14); хто бы ... повинности мѣское платити не хотѣль и потаемене што справовалѣ або укрывалѣ ... вины копѣ двадцать грошей Литовскихъ заплатити маѣтъ (АЗР, I, 278, 1634); азали ѣкъ ми сѣ здаѣтъ мѣжѣ презацный, той то ест неѣшацованный камень которого не без причины оукриваѣшь, и не каждомѣ безпечне оуказѣшь (Варл., 596).

Укрыватися *дзеясл., зв. ад* укрывати. людей люзныхъ, ижъ бы ся отъ того податку не укрывали ... врадъ местскій подъ присегою досмотрѣти маеть (АВК, III, 274, 1577); ижъ князь Курпскій на первомъ року листомъ военнымъ укрыватися, также за другими и третьими позвы хоробою вымовлятися не могъ (АЗР, III, 229, 1578); ѡн рече: если можеш, укрываисѧ, але не узможеш (Трыст., 111); тогды мыта звыклые на коморахъ и прикоморкахъ ... платити мають и повинни будуть, не укрываючисе симъ листомъ нашимъ (АЮЗР, I, 220, 1588).

Укривдити *гл.* укривдити

Укривженный *гл.* укривженный

Укривженный *гл.* укривженный

Укривженье *гл.* укривженье

Укривжоный *гл.* укривженный

Укрыжованый, укрижованный, укрижованый *дзеепрым.* *ад* укрыжовати. рекль іа есмо лотръ был а со исоусом оукрижован есми был (Пак. Хр., 27); пришол коу ероузалеу на гороу калваріе кде потом крстоус оукрижованъ был (Валх., 49б); дрѹгаѧ голова в римѣ цркви онои въ ерѹсалимѣ оукрижованной противнаѧ мѣла повсѣстати (Каз. Кір., 64б); пытал ихъ штобы з ним хотѣли ѹчинит. рыцере мовили, абы был ѹкрижован (Алекс., 15–15б); который ... зступиль зъ неба и втѣлился отъ Духа Святого и Марія Дѣвы, и человѣкомъ стался, укрижованный былъ, терпѣль и погребень (Пыт., 93); приходитъ до пилата смѣле, и просит его о мертвеца ѡт неприателей оболганого, осѹженного, и оукрижованого: а ѡт своихъ оученикѡвъ опѹщенного и ѡтбѣженного (Калист, I, 116); шарплю твои це-рографы бомъ ѧ досыть оучиниль за долгъ Адамомъ, гдымъ былъ оукрыжованъ (Мак., 98); ѹважъ ижъ през вѹгли ѡгон дѡха сѣтого, през рыбу печеную исус ѹкрижованыѣ (Зб. 255, 48); противна реч ест быт згаржонымъ, сплеванымъ и ѹбичованым, ѹкрижованымъ и з болота грехѹ повстающимъ (Зб. 259, 327б); речет з гнѣвом саприкиѣ што ми за богъ которыѣ ѹкрыжованыѣ естѣ (Зб. 752, 535б); на казане иѧкова сѣтаг мног барзо людии, ижъ не толко станѹ низког и подлог, але из фарисеѡвъ ѡных зацных до крста стаг и вѣры ѹкрижованаг крола пристають (Зб. 81, 50); кричачи на конѧ ѡног: рекль: розказѹю во ймѧ гѡда иѣса хѡ ѹкрижованого: абыс станѹль (Пралог, 670); Адамъ ест погребен-

ныи в иерслимѣ на то^с же горѣ на которо^с х̃с̃ гсдѣ Ѹкрыжован
есть (Выкл., 676).

Укрыжованье, укрижование, укрижованье наз. *Дзеянне на дзеясл.* укрыжовати. хвалит велми гса стог и впомина люд абы емоу о-а-ры давали тежѣ як х̃с̃ мел црствовать з Ѹкрыжованѣмъ с̃тго (Пс. XVI, 966); Ѹважѣ иж х̃с̃ мовит ѱ своем при-шлом Ѹкрижовании (Зб. 255, 72); читане ... то послѣднѣ^сшое те-пер ѱберают жидаы, абы такъ ясного свѣдоцтва Ѹкрижованѣа гсднего зникнѣти могли (Выкл., 115).

Укрыжовати, укрижовати дзеясл. *Распяць.* оукрижовали его на дереве (Пак. Хр., 31); просил абы не такъ якъ х̃а головою к горѣ, але к земли оукрижовали (Каз. Кір., 64); конфедерецію, на которѣю другое товариство его, а подобно и самъ, подчасъ оукрижоуй, волаеть, теперъ ѣакобы сѣ з него покѣмавши, на свѣдѣцтво за собою тагнеть (Апакр., 77); тѣло свое зо всими наметностями Ѹкрыжовали (Зб. 261, 1576); пошлемы на тебе незличонѣю великост збро^сного рицества, котории тебе не ѣако филипового сына, але ѣако княжа лотровское Ѹкрижѣют (Алекс., 7–76); помысль, ѣакъ надъ всѣхъ покорнѣйшимъ былъ в^с оной годинѣ, в^с которой волано: Оукрижѣй, оукрижѣй егѱ (Мак., 249); такъ много злого допѣщает, ѱсобливе жебы жыды месию и ѱв-шем сотворителѣа своегъ ... Ѹкрижовали (Зб. 255, 1366); в новости живота ходит бѣдемъ, и тѣло с пожадливостями Ѹкрижѣемъ (Зб. 259, 38); што то ест за иѣ Ѹкрижованы^с а што за ймѣа такъ моцное: поведиль емѣ: тот ест которого жидове Ѹкрижовали (Пралог, 670); погане теды были римляне, которіи хрста Ѹкрижовали (Выкл., 103).

Укрыте прысл. *Скрытна.* они до зневаженья приводечи, не только мимо Полоцкѣ, надѣ привилья ихъ, укрыте сами нѣ-которые особы съ товарами своими проѣжджати смѣютъ (АВК, VIII, 502, 1615).

Укрыти, укрити дзеясл. 1. *Укрыць, накрыць, закрыць.* тотъ Козловичъ ... укывшы на возе соломою и зверху хворостомъ мехы насыпаные, везлъ до дому своего (АВК, XVIII, 326 1631). // *перан.* *Ахінуць.* бог бо розмакчил срдце мое и шадаи оуполошал мѣ: иже не ѱтрѣзанъ есми ѱт лица тмы ѱт лица моего оукрыль м^сглою (Зб. 262, 22).

2. *Схаваць, утайць, скрыць.* нижли естли бы девка ўкрившы то передь родичами, або приѣтели своими на тоє малженьство и на взѣтьє позволила и на праве то сознала, тогды таковаѧ девка *ѡтпадываеть ѡт* выправы и *ѡт* всихъ имене^с своихъ *ѡтчизныхъ* и материстыхъ (Ст. 1588, 407); который чѹжого дѡбра на зло прагнетъ, не жебы заховаль е и оукрыль, але жебы оубил и загѹбилъ (Каліст, II, 235б); ты естесь Макарій, а ѡд мене то оукрыл^с (Мак., 16б); абовѣмъ тоє предъ нимъ надъ всѣ речи оукрыти на оумыслѣ мѣль (Варл., 20б); чи не вѣдаешъ ты Алеѡандре ѡкъ предъ силою моею не можетъ тѡ ѹвес свѣтъ ўкрити (Алекс. 1697, 65).

Укрытисѧ, укрытисѧ *дзеясл., зв. адъ* укрити ѹ 2 знач. врагъ ... аще бы ненавидѡи мене на мѡ велеречовал. оукрылсѧ быхъ *ѡт* него (Чѡцця, 242б); ижъбы ниhto у звыклой и пристойной повинности своей укрытисѧ ... мѣти не могъ (АЗР, III, 149, 1568); абы не оушоль и не оукрылсѧ *ѡт* моуки (Каліст, II, 60б); другій оукритисѧ и людскою сполкѹ оуйти стараютьсясѧ (Мак., 182–183); всѡ вселен^снаѡ ўкритисѡ не можетъ передъ силою его (Алекс. 1697, 32).

Укрытый, укрытый *дзеепрым.* 1. *Адъ* укрити ѹ 1 знач. верхи тежъ цѣкви бѡхами золотыми оукриты были (Хран., 394).

2. *Адъ* укрити ѹ 2 знач. ўбила обличителяѧ ... *ѡт* людій, на тотъ часъ толко бѹдѹчихъ, оукрита была и оутаена (Каліст, II, 333).

Укусъ *наз. Воцат.* Овоци, укусъ и хлѣбъ (ИЮМ, XXIV, 30, 1713).

Укупе *гл. вкупе*

Укупитисѧ *гл. вкупитисѧ*

Укупный *гл. вкупный*

Укуповати *дзеясл. Купляць.* того року укуповали жита четверть ѣ грш (Барк., 169).

Укуповатисѧ *дзеясл. Прыцѣньвацца.* до свѣтлицы братское ниhto не маеть ходити ... одно тые мають у свѣтлицы братской безъ брони седѣти, которые ся у медъ ихъ братскій укупують (АВК, X, 7, 1538). *Параўн.* укуповатисѧ.

Укупъ *гл. вкупъ*

Укуповатисѧ *дзеясл. Тое, што і* укуповатисѧ. тутъ стоивали подданные наши и дани давали, и ещо надъ то укуповалися и стоивали Теремовского повѣту Скалачане (АСД, I, 117, 1546).

Укуритися *дзеясл.* *Закапціца, закурыца.* але гды часъ
одного ўкўрихъса дымамъ и сажою (Пралог, 639).

Укусити I *гл.* *вкусити I*

Укусити II, вкусити II *дзеясл.* *Укусиць.* дик жаловал на фал-
ка иж его потщівал собакою своею а собака его укўсила (Вісл.,
27); Никита укўсиль языкъ свои (Чэцця, 316); кто казить плотъ
ўкусить сего вужъ (Скар. ЕК, 156); хто копаеъ ямкъ в неѣ вѣва-
литса а хто розломѣеъ загородъ оукўситъ его зми (Зб. 262,
916); онъ, пѣючи со мною ув одной корчмѣ, збилъ мя безвин-
не и вѣ палець вкусиль (АВК, XVII, 171, 1540); естли бы пес
непривѣзаныъ кого вкусил (Ст. 1566 I, 96); коли ўкўсит некаѣ
гадина и ѣд встанет в члонкъ ѣком хочечи чѣкъ ... может
шныъ члонок без греха ўрезати (Зб. 261, 2436); гадина ѣдовитаѣ
зъ шног лба конског выскочила и ўкўсила его в ногъ (Стрыйк.,
4396). // *перан.* *Прычыніць крыўду, задзець за жывое.* ежелѣ бы
кого змѣй, то естъ діаволь оукўсивъ, и заразивъ его трѣтизною
грѣховною ... молчалъ ... в той часъ наоучитель который маеъ
языкъ помагаючій здравію, ничего не возможетъ (Зб. вып., 38).

Укушати *гл.* *вкушати*

Укушение *гл.* *вкушенье*

Укушенный, вкушовый, укушовый *дзеенприм.* 1. *Ад уку-*
сити II. которые были оукоушени шт оужов живых (Пак. Хр.,
4); чи можетъ кто ўкусити того аще ўкушеное смѣрть приноситъ
(Скар. КІ, 106); видела есми рану кривавую вышей колена
на левой нозе, шкодливе вкушоную (АВК, XVII, 442, 1565);
вшакже там оужъ дла кўсающих оужшвѣ, а тѣтъ чѣвкѣ дла
оукўшенных чѣвкшв (Каліст, II, 216); реклъ гсдѣ до него оучини
зміѣ мѣдѣнагш а выставъ егш на знакъ. который оукўшный
пойзритъ на негш живъ бѣдетъ (Хран., 1416); гладѣли жида шт
ўжовъ ўкўшенни на шного ўжа мѣдѣнаго, и были ўздоровлени
(Выкл., 55–556).

2. *У знач. наз.* *Той, хто ўкушаны, каго ўкусілі.* Але што
шзначалъ оужъ шный мертвый на конѣци дерева прибитый;
оуздоровлѣлъ оукўшоныхъ (Мак., 96).

Укушенье I *гл.* *вкушенье I*

Укушенье II, вкушение II, вкушенье II *наз.* *Дзеянне па*
дзеясл. *укусити II.* на огледанье того вкушенья, которое она отъ
того пса ихъ быти менила, просила о вижа (АВК, XVII, 442, 1565);

камен бадзагир ... аще же розотрѣть его. и посыплѹт на вкоушеніе змииное. выгнеть їаѡ (Арыст., 237); Клеѡпатраж маючи з собою в начиню аспиды, которых Ѹкушенемъ смерть собѣ Ѹчинила и так живота Клеѡпатра доконала (Рым., 81б); тогды оукѸшенъе оужово злѣчаль (Каліст, II, 216); у руки левое укушене (АВК, I, 87, 1659).

Укушѡный *гл.* укушенный

Улагодити *дзеясл.* Улагодзіць. есьли то Ѹслышано будетъ Ѹ старосты. мы Ѹлагодимъ его (Цяп., 42–43).

Уладыка *гл.* владыка

Улакомитися, влакомитися *дзеясл.* Спакусіцца. так кгда нѣкоторые жолнѣр улакомившысѧ на ее хорошство гонил ее, хочечы ей учинити кгвалт (Атыла, 224); Федоръ Григоровичъ, влакомившисе на пожитки лепшіе, до Воволодавы прочъ пошелъ (АВК, III, 20, 1588); Ѹзрѣль же користью ризу кармазиновѸю велми добрѸю, и двѣсте дидрагмъ сребра и прѣтъ золотый ... Ѹлакомившисѧ взѧлъ есмъ и скрылъ есмъ в земли (Біблія, 241); але вы, улакомившися на золото, клейноты ... и на иншіе многіе скарбы и достатки красныя и дорогіе, которые мѣли съ собою люди Польскіе и Литовскіе, кинулися есте на ихъ (АЗР, IV, 310, 1608); Ѹлакомившисѧ на скарбъ их ѡныи змовившисѧ повкидали их в море (Зб. 752, 203); спросник ѡны^с ... мовил ей: на золото ес сѧ Ѹлакомила (Зб. 82, 253).

Уланъ, вланъ *наз.* Улан (*татарскі саноўнік*). князю влану Тольстому 6 копѣ съ корѣчѡмъ Вольковыхъ (КЗ, 193, 1441–1480); ино здѣсѣ былъ уланъ Кутлукъ (АЗР, I, 354, 1503); князи вланы передъ нами повелили (КСД, 905, 1516); иньшіи дей мурзы и вланове старшіи, видѣчи надъ Осламомъ поражку великую, не могли при Осламѣ быти (АЗР, II, 329, 1534); через него царю самому и царевичѡмъ мурзамъ и вланѡмъ его немалые поминки послали (Арх. ЮЗР, VIII–5, 31, 1541); хоружѡму татарскому въ повете Городенскомъ и княземъ, вланѡмъ, мурзамъ и всимъ татарѡмъ (КПД, 651, 1563); кгда бы которы^с татаринъ народѸ зацного їако то сѣтъ кѣзи мѣрзы Ѹланы, ѡбвиненъ былъ на враде нашѡмъ ѡ розбо^с (Ст. 1588, 433); Оликен Бекгимович улан-хоружый татарский а княз Инсетеи Шагунович, наславши моцно кгвалтомъ подданныхъ своихъ села Ясенского (АВК, XXXVI, 379, 1590); у tohoż hodu przyedut knazi, у ulany у wsi

murzy Szyrnowskie y Bahranywskie (Бых., 543); в тот час поспеет тимиртиклѣа цар со многими полки татарскими съ князми со вѣланы ѡрдынскими (Патр. К, 556); сам потом цар з великостю мѡрзов, и ѡланов на плацѣ polegъ (Стрыйк., 5216–522); пры том покладали две атестацыи ... моллов духовных, уланов, мурзов и многу татар (АВК, XXXI, 329, 1645).

Улапаный гл. улапёный

Улапаться дзеясл., зв. ад улапити. заставши двоухъ чоловѣка, которые жито брали и улапить есми ихъ хотѣль, которые дей улапаться не дали (АВК, XVIII, 312, 1630).

Улапёный, улапаный дзеепрым. ад улапити. Карпу Василевича ... на горло всказуемъ, который гдѣколькоу улапёнь быти можетъ (АСД, I, 318, 1640); тотъ Бѣлевичъ будучи черезъ вышменованыхъ жидовъ ... за забитье двоухъ жидовъ улапаный ... до права не становиль (АВК, V, 23, 1661); яко на одержанье выволанья до его королевское милости ... подъ которыми панъ Бѣлецкій постигнёный и улапёный быти можетъ, отсылаемъ (АВК, XV, 411, 1680); такъ для учиненья надъ преречеными обжаловаными особами на горлѣ езекуціи до владовъ кгородскихъ всякихъ тыхъ повѣтовъ подъ которыми они постигнены и улапены быть могутъ, отсылаемъ (АВК, XII, 502–503, 1684).

Улапити, влапити дзеясл. Злавиць, схавиць. которого татаре улапили, били (АВК, XXXI, 203, 1594); дано знат млоденцом абы кождыѣ собѣ дѣвкѣ ѡлапил гостиннѣю (Бельск., 1456); кияне ... почали ихъ ѡвне забиват, мордоват где ѡдно которог на ѡколькоу збродни ѡлапивши (Стрыйк., 4556); улапить есми ихъ хотѣль (АВК, XVIII, 312, 1630); ажъ потомъ, постигнувши оногъ въ месте Оршаньскомъ, яко збега своего улапила (ИЮМ, IX, 220, 1635); абы его такъ улапивши, до везенья далъ (АСД, I, 296, 1636); скоро мы дей хотели ѡлапить его, утекъ (АВК, XVIII, 354, 1647); стражъ была и оная влапила злодѣевъ двоухъ подданныхъ моихъ зъ волами трема моими дворными власными (АВК, XVIII, 390, 1652).

Улаплёный дзеепрым. ад улапити. до владовъ всякихъ тыхъ, подъ которыми постигнены и улаплены быть могутъ, отсылаемъ (АВК, XV, 386, 1678).

Уларь наз. Тое, што і орарь. патрахиль оксамитный, а другій куфтерный, поѣсы два, поручи трои, дьяконскій стихирь полотно колиньского со уларемъ и съ поручьми (АЗР, I, 137, 1494).

Уласный *гл. власный*

Уластелинъ *наз. Тое, што і властелинъ у 1 знач. хто бо праведень слоуга ест. а што славно приходит. оуластелинъ ест. не именем слоужьнім. але именемъ ест гснимъ пришол хсъ* (Чэцця, 1656).

Уластный *гл. власный*

Улацненье *наз. Дзеянне па дзеясл. улацнити. потомъ окопыванью и улацненью тое шкоды, зоставивши и подавши я возный съ тою стороною шляхтою пану Стефану Кирику въ той шкоде его за збожье* (АВК, XVIII, 118, 1593); *могъчы собѣ лацнѣй во ѿномъ ѿсобливости и Ѹлацненю много ѿ гсдѣ бгѣмъ мыслит* (Зб. 752, 1806); *тоѣ будѣчи такъ ... ѿт матки всѣкими цѣнотами набоженства и бгѣомыслности а Ѹмертвенѣ тѣла и Ѹлацнене дѣха до речеѣ невыдомыхъ наѣчоныѣ* (Пралог, 568).

Улацнити *дзеясл. Аблегчыць, палегчыць. тая ярица уся на корень вытравлена и вытоптана, улацнили есмо ярицы копь чотыри выправленое* (АВК, XVIII, 118, 1593); *панове бурмистрове и райцы, снать зневажаючи писанье его королевское милости и не хочемы мистровъ помененыхъ цеховъ улацнити, взяли собе на розмышлене* (АВК, XX, 247, 1616); *тую трѣдность абысмы оулацнили в настѣпѣющихъ двѣхъ главахъ* (Навука, 60); *насъ гсдѣ бог зобранемъ дѣток Ѹлацнилъ* (Зб. 752, 546); *трудность ѿную котораѣ в насъ есть ку щирому и Ѹприѣмому послушенству скоро в собѣ вѣрѣ великую Ѹлацнил* (Пралог, 575).

Улацнитися *дзеясл., зв. ад улацнити. зѣ межи седмихъ дней одинъ былъ Жидомъ постановилъ и освятилъ, которого они посполите шабатомъ называли, абы, въ томъ улацнившись отъ роботъ ... приходили слухати слова Божого* (Пыт., 71–72); *мнѣ до сего часѣ оулацнитися не допѣстили свѣтскыя старанѣ* (Кін., 54–546); *Ѹлацнитися не допустили светскиѣ старанѣ* (Зб. 752, 5916).

Улацняти *дзеясл. Аблягчаць, палягчаць. варлаам ... припоѣстѣями и подобенствомъ речи трѣдное Ѹлацнял* (Зб. 752, 154).

Улгнути *дзеясл. Увязнуць, угрогнуць. Ѹглевохъ: Ѹлгнѣлемъ, оугрѣзем* (Бяр., 176).

Улеве *гл. влеве*

Улево *гл. влево*

Улегаемый дзеенным. *ад* улегати ў 2 знач. где не толѣко оулѣгающого але и оулѣгаемого молитва естѣ барзо бѣсѣм страшна, а тоую змоцнѣетъ велѣми и стверѣжаетъ постъ, не допѣскаючи мнѣгимъ покармѣмъ ослабѣвати моцы телесной (Каліст, II, 596).

Улегати дзеясл. 1. *Абапірацца, набліжацца да сутыкнення чым-н. (рукой, целам і г. д.).* иѡсифъ ... Ѹлегаючи на кождомъ ѡбнимаючи ихъ плакал и мовил (Біблія, 99); есѣир ... берѣчи двѣ паннѣ на ѡдноѣ Ѹлегала, а дрѣгата подолокъ ей за нею не-сла (Там жа, 578); Ѹлегаючи на кождом и ѡбнимаючи ихъ плакал и мовил (Бельск., 326); оулегаючи на кождомъ и ѡбнимаючи ихъ плакалъ и мовиль (Хран., 726–73).

2. *Уступаць, падавацца.* им дал горѣ над поганы, перед ко-торых наездами первеѣ Ѹлегали (Стрыйк., 4686).

3. *Пазбягаць.* тот слуга ... тыми словы до них мовил: для чого дей, улегаючи плаченя мыта Менского, и коморы, з розными то-вары едете (АВК, XXXI, 286, 1599).

Улегающий дзеенным. *ад* улегати ў 2 знач. где не толѣко оулѣгающого але и оулѣгаемого молитва естѣ барзо бѣсѣм страшна а тоую змоцнѣетъ велѣми и стверѣжаетъ постъ, не допѣскаючи мнѣгимъ покармѣмъ ослабѣвати моцы телесной (Каліст, II, 596).

Улегоглавитися дзеясл. *Стаць нікчѣмным, мізѣрным.* ѡтве-чал иѡв к гѣ и реклъ: се оулегоглавихсѣа што ѡткажѣ ти рѣкѣ свою положих на оуста свои (Зб. 262, 296).

Улегчати дзеясл. *Аблягчаць.* почасті зѣ трѣдоватѣлому, по-неважѣ еще надѣа здороваа великій его смѣтокъ оулегчала, зѣ иншими людми мѣшатисѣа не было позволено (Каліст, II, 1776).

Улегчение наз. *Палягчэнне.* ѡдны, которых новым и моло-дым жолѣнеромѣ, на початкѣ пристанаа, и наверѣненаа до себе, длаа заправенѣа их, до пришлых працѣ, и оулегѣченаа, а ѡсоло-женаа настѣпѣющих тѣжаровѣ, и подвигѡв военѣных, оуделѣти, и ѡказовати, рачыть (Карп., 19).

Улегчети дзеясл. *Хутка, непрыкметна прайсці, мінуць.* дниж мои оулегчѣли нижли гонецъ побѣгли не видели добра: прош-ли с кораблі непріѣтелѣскими какъ ѡрел плавлет над ѣствою (Зб. 262, 16).

Улежати *дзеясл. Прабыць.* зачим княз Жикгимонт не маючы з так моцы своим не велми ўфаючы, в лесох з жоною и з дѣтми ўлежал (Стрыйк., 563).

Улезти *гл. влезти*

Улей, вулей *наз. Вулей.* земянинъ може вытять улей, а поставитъ ма на борознѣ (АЗР, I, 225, 1501); взялъ двое коней, пчолы зъ ульемъ (КСД, 245, 1515); пчелы и тымъ подобнаѣ боронѣть ўльевъ своихъ (Скар. КЮ, 26); хотѣ дерево не ѡбалить волно имъ ўлеи з бортью выпустити (Ст. 1529–Ф, 122); иж в него кнегинѣ взяла дво коней ... пчолы ў вўльи одны (КВЗС, 108, 1539); она выдрала медъ злодейскимъ обычаемъ съ трехъ ульевъ (АВК, XVII, 208, 1540); дванадцати ўльевъ бчоль ѡтъ девети летъ на себе подбиралъ (КВС, 4616, 1552); тотъ дворець свой продалъ тотъ истый Зенько посполъ зо мною пану Богушу ... з будованьемъ дворнымъ и деветъ ульевъ пчолами (АВК, XXI, 80, 1555); бчолы из ульевъ тыхъ подданныхъ, на имя у Хведька бортника осмеры выдраны (АВК, XXI, 120, 1556–1557); пчоль себранныхъ у Михайла есть старыхъ улей пять, а молодыхъ пчоль ули чотыри (АВК, XIV, 79, 1563); волно имъ ўле^с з бортью выпустити и вывезти (Ст. 1566 I, 806); бчоль въ гаехъ въ деревѣ бортномъ 25, а подъ дворомъ въ садку увъ ульехъ 4 (АСД, I, 146, 1571); забрали ... у дворе пчол ульевъ чотыри (АВК, XXXVI, 21, 1582); пчоль выдрано увъ ульяхъ пятеро (АСД, I, 182, 1590); пять ульевъ пчоль (АВК, XVIII, 240, 1615). *Параўн.* уленица, уль.

Улейница *гл. уленица*

Улекнутисе *гл. улякнутися*

Улекнутися *гл. улякнутися*

Улекъ *наз., памяни. ад улей.* порожнихъ ульковъ дванадцать (АВК, XVI, 518, 1595).

Улемский *прим. ◇* Сукно улемское – *гатунак сукна, вырабленага ў пэўнай мясцовасці.* поставъ сукна улемскій з мыта Берестейского (КЗ, 230, 1486).

Уленица, улейница *наз. Тое, што і улей.* пчоль тридцатеры ўленицы (КСД, 1522, 1521); тыхъ дей пчоль десять улейницъ у дому моемъ (АВК, XVII, 155, 1540); мы зъ ними себреныи а отчизныи пчолы уленицы держимо (Там жа, 167); выдрано уленицъ чотверы (АСД, I, 181, 1590); подлѣ хлѣвовъ пчоль въ уленицахъ двое (АВК, XVI, 518, 1595).

Улепити *дзеясл.* 1. *Моцна ўханаіць.* ўкрутныя жидове свои грешныя роуки оу него оулепили. и зымали его тогды (Пак. Хр., 6б).

2. *Вылепіць.* на той часъ выразне показѣетсѧ Сатана, албо з^с повѣтра себѣ оулѣпивши тѣло, албо в^с тѣло члѣвка проклѣтаго встѣпивши (Зб. вып., 105).

Улепленный *дзеепрым.* *ад* улепити ў 2 *знач.* миловалем ѡбраз хотѧ^с з воскѣ ѣлеплены^с был, але же был набожныи (Зб. 262, 209б); мыслечы то же есмы тежъ з земли ѣлеплены (Зб. 255, 20б).

Улепляти *дзеясл.* *Вылепліваць што-н.* хотѧчи абовѣмъ хто начин^се штѣкѣ ѧкѣю мѣти, на которой бы звѣрѣта выриты были, первѣй ей з^с воскѣ оулѣплает^с (Мак., 170).

Улетающий *дзеепрым.* *Які адлятае.* сивыхъ цминтаревых квѣтков^с, и самой смѣрти, вытѧгаючи ѧкѣ паѣкѣ на сѣти внѣтрности свои, в^с описыван^сю марных, з^с дымом оуходачыхъ, з^с вѣтромъ оулѣтающихъ ... справ (Паўуст., 2б).

Улетети *дзеясл.* *Паляцець.* пустит курча живое абы ѣлетѣло на поле (Біблія, 165); мови есми хто ми даст крила ѧко голубица же бых где ѣлетѣл а ѡтпочинул (Пс. XVII, 37б); пѣстит курча живое, абы оулетѣло на поле (Хран., 119б); хто ми даст скрыдла жебых где ѣлетѣль а отпочинѣль (Выкл., 12б).

Улетка *наз.* *Вулачка.* тот же дей Лобанъ домъ отца жоны моей ... под горою Мельковскою, в улетце Малой, держать (АВК, XXXIX, 119, 1578).

Улечанный *дзеепрым.* *ад* улечати. тамъ телесными очима спойзрѣвши оулѣчаны были (Каліст, II, 21б).

Улечати *дзеясл.* *Вылечваць, лячыць.* перед распѣтіемъ теды не далъ Дѣа оученикѡмъ Хѣ Гдѣ, але владзѣ на дѣхы нечистыи абы их^с выгонили, и оулѣчали вшелѧкшій боль (Каліст, I, 168б).

Улечатися *дзеясл., зв.* *ад* улечати. елен стрѣлою подстрелены^с ... зѣла диктамѣнѣ так названого собѣ достает и тымъ сѧ ѣлѣчает (Зб. 259, 531).

Улечающий *дзеепрым.* *ад* улечати. Вшак же кѣсающій оужъ мѣль ѧдѣ смертелныи, мѣдѧный засѣ оулѣчающій, чистъ былъ ѡт ѧдѣ (Каліст, II, 21б).

Улечение *гл.* *улечение*

Улеченый, улечоный *дзеепрым.* *ад* улечити. хоруба ... телеснаѧ снадне^с бѣдет ѣлечоная але в дѣхѣ тѧже^с (Зб. 261, 127б); раны кровавы сини и ѡпѣхлы, не сѣт завѧзаны ани ѣлѣчоны

лѣкарством (Бельск., 1376); бо Хѣ хотѣлъ абы подле оулѣчныхъ найдованъ былъ (Каліст, I, 1436); оулѣченъ боудеть слѣга мой (Каліст, II, 17); неслыханыи обжарѣца оулѣчон (Мак., 13); рана котораѣ ест ѹказана бывает ѹлечона (Зб. 259, 310); были зараз ѡт хороб своихъ ѹлечены и здоровы тѣлы своими (Зб. 752, 1946); бѣжимъ милосердиемъ улѣчно биваетъ (Пралог, 5206). // *перан. Пазбаўлены ад чаго-н.* бѣди пилень абы еси не ѹпаль ѣзыкомъ своимъ предъ лицемъ враговъ твоихъ ловащихъ тебе, и было бы падение твое не ѹлеченое даже до смѣрѣти (Скар. ІС, 466).

Улечение, улеченье, уличенье наз. *Дзеянне на дзеясл.* улечити. двоѣкій есть члѣвкъ, зѣ дѣшѣ и тѣла зложенъ, а не простъ: для того и двоѣкое и каждой власности приличное лѣкарство на оулѣчене одержал (Каліст, II, 287); самъ ѡ здоровю Зардана старанѣ чинѣчи, напреднѣйшого кѣ немѹ Доктора посылаетѣ, и ѡномѹ приказѣетѣ, абы вѣ оулѣченю хоробы, его ѣкъ наболшее приложилъ старанье (Варл., 190); Цѣленіе: Лѣченѣ. Исцѣленіе: оулѣчѣне (Бяр., 202); бѣгоуханіе вытекало на улеченіе розныхъ хоробъ (Жыц. св., 276); до антоніѣ для ѹлѣченіѣ хоробы и ѡтознаніѣ дѣяволов приходили (Зб. 81, 35); многое ѡт сѣѣго ѡбразѣ ѹлѣченіе брали, хромые слепые и бѣсноватые прокаженные (Там жа, 586); которые до анѣтоніѣ для ѹлѣченіѣ немочыѣ, и выгнаніѣ бѣсов приходили, вытравѣ не могли (Зб. 752, 447); левъ ... ѹмилно ... взираѣ, власне ѡ ѹличене Сѣѣго просилъ, ѹказѣючи емѹ ѡнѣю хорѣю ногѹ (Там жа, 585); оулѣченье трѣдоватомѹ (Хран., 1196); до столпа светогъ прышли и ѹлеченѣ просили (Зб. 82, 46); для цырулика на улечене руки ... зол. ѣ (ІЮМ, I, 150, 1681). // *перан.* раннымъ, не только на теле, але и на дѣши, оулечене даровалъ (Карп., 41); оулѣченѣ дѣши для чогосмы не достѣпили еще (Мак., 208–209); розные хоробы ведлѣгѣ тѣла котѣрыѣ терпѣли, ѡткинѣвши вшелѣкѣю немочѣ, ѣкъ дѣшею чистыми, такъ тѣломъ здоровыми зѣ воды выходили, приѣвши оулѣченѣ и на дѣши и на тѣлѣ (Варл., 3066). // *перан. Пазбаўленне ад чаго-н.* при улеченю иныхъ уразовъ, правъ и свободъ Речи Посполитое они вси ... переставати не хочутъ (АСД, VI, 139, 1609); Гѣѣ ... покѣтѣ имѣ мѣсто лѣкарства на оулѣчене грѣхѡвъ подалъ (Каліст, I, 10); тое самое што было причиною до грѣховъ, ѡберни на оулѣчене тыхъ грѣховъ (Кін., 56); през простое грѣшника покѣтѣющого до бѣѣга навернене бы-

вает досконалое грѣховъ ѿтпущене и ѡлѣчене (Выкл., 126); то самое што было причиною до грѣховъ ѿбери на ѡличене тыхъ грѣховъ (Зб. 752, 5926).

Улечи *дзеясл.* // *перан.* Аслабець, сцїхнуць, супакоіцца. такоже пити кошилиевъ а изрѣть рожевью, а то чинити алиж оулажеть полома (Арыст., 208).

Улечиванье *наз.* *Вылечванне.* кождомѣ бывает дано обѣавлене дѣха на пожиток ... иншемѣ даръ оулѣчивана в томъ же дѣхѣ: иншомѣ скѣтки моцы: иншомѣ пророцтво (Каліст, I, 166–167).

Улечися *дзеясл., зв. ад* улечи. вѣставѣши заказаль ветру, и рекъ морю, молчи, перестань. и ѡлегсе ветеръ, и сѣталасе тишина велика (Цяп., 486).

Улечити, улечыти *дзеясл.* *Вылечыць.* дивное чѣдо то сѣты ѣчинил, также конѣ хорогъ цесарови ѡлѣчил (Бельск., 286); Макарій сѣты водою оулѣчил невѣстѣ (Мак., 126); други раз слепую плюновенемъ на ѿчи еи ѡлѣчыл (Зб. 752, 4506); дочкѣ бѣсноватую кладенемъ рѣкъ своихъ и молитвою ѡлѣчилъ (Пралог, 4916); други раз слепую з сплоненемъ на ѿчи еи ѡлѣчил (Зб. 82, 102); знайдець лекарство такое, же не тылко оулѣчитъ раны и хоробы дѣши христіанской (Зб. вып., 376–38). // *перан.* радость проповѣдати оубогимъ послалъ ма оулѣчити сокрѣшенныхъ срдцемъ (Каз. Кір., 108); што за хороба ѿвѣдѣ тѣю нападетъ, жебы ѿи еи ѡлечыт не могъ, кгдажъ всемогѣщы ест (Зб. 255, 1566); ѡлечиль тотъ лѣкаръ небесны сѣтогъ петра, ѡлѣчилъ и други хъ апостоловъ, и васъ готовъ ест ѡлѣчити (Зб. 259, 43).

Улечитися *дзеясл., зв. ад* улечити. на оугасѣшій свѣтъ ѿчей, того, который просвѣщаетъ ѿчи слѣпыхъ: и целоуючы живодатные его язвы, котѣрыми сѣ оулѣчила, не оулѣчона, Адама всерѣднаго, рана (Карп., 466); ѣмъ пришол оулѣчитисѣ ѿ розслабы телесной (Каліст, I, 55–556); то така хороба ест же сѣ ѡлечити не может (Зб. 259, 141). // *перан.* Пазбавіцца ад чаго-н., адвучыцца ад чаго-н. неспоконая мысль ѿ злыхъ склонносте порѣшона, черезъ ѿтменене ѿбычаевъ ближнегъ не ѡлечитсѣ (Зб. 259, 45).

Улечованье *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* улечовати. моць теды оулѣчована, не прирѣжене воды оной в собѣ мѣло, але Аггль Бжій до сажавки овой ведлѣгъ часъ зсѣдѣпаючи, замѣчалъ в ней водѣ, и оуздоровляючѣю ей моць подаваль (Каліст, I, 1226–123).

Улечовати *дзеясл. Вылечваць.* вода живаѡ, естъ кроплаѡ на-
ѡки Хѡы, поневажѡ наѡка его, ѡакѡ вода омываетѡ змазѡ тѡла,
очищаетѡ змазѡ грѡха, оугашѡет^с поломень намѡтностѡй, и не-
вѡрства сѡхость и неплодство оулѡчѡетѡ (Калѡст, I, 166б); вода
ѡбмываетѡ змазѡ тѡла, ѡчищаетѡ змазѡ грѡха, оугашѡет поло-
мен намѡтностии, и невѡрства сухост и неплодство оулѡчѡет
(Жыц. св., 155б).

Улечоный *гл. улеченый*

Улечыти *гл. улечити*

Улженье, ульженье *наз. Дзеянне на дзеясл. улжити.* бо
зѡ скарбу его королевской милости немалая сумма на подводы
выдана, ульженье чинячи таковымѡ людемѡ, абы подводѡ не но-
сили (АЗР, III, 101, 1559); вѡдже, ижѡ подданные наши люди
купецкѡе плаченье тыхѡ мытѡ новыхѡ зѡ утяженьемѡ своимѡ
быти розумѡючи, о ульженье ихѡ просили (АЮЗР, I, 211, 1577);
хоть такѡ през долгѡй часѡ вѡ оуразахѡ своихѡ жадного оулженѡѡ
черезѡ прѡзбы одержати не могѡчи ... еднакѡ ото злого злымѡ
не ѡтдаемѡ (Апакр., 214); выслали з станѡ дѡховногѡ ѡ ѡсобѡ до
цесара жалѡючисѡ на ариане а простачи ѡ ѡкое ѡногѡ ѡтрапента
ѡлжене (Бельск., 285); частокротѡ здаетѡсѡ имѡ зноснѡѡй боль
зѡ хоробы терпѡти, нѡжѡ зѡ лѡкарскихѡ трѡнѡкѡвѡ оулѡженье
(Калѡст, II, 33б); зѡ великой доброты своей Бѡѡ ... на оулже-
не дѡши, на оулѡчене и оуздоровленѡе тѡла, тыхѡ лѡкарѡствѡ,
сегосвѡтнимѡ и обчимѡ людемѡ оузычилѡ (Мак., 378); **ѡтрада:**
оулженѡе, фолга, безпечность, дѡфанѡе (Бяр., 189); живутѡ вси
людѡ ... сподеваючысе ѡдтуль болшогѡ ѡлженѡа и ѡтпочыненѡа
(Зб. 255, 438–438б); кѡды слонце всходитѡ ... хорие ѡлжене в хоро-
бахѡ своихѡ маюѡ (Зб. 259, 501).

Улживающий *дзеепрым. Які аблягчае што-н.* дивныхѡ та-
емъницѡ тоеи пропасти собѡѡ ѡлживаючихѡ роскожоные кола
затрималѡ и загамовалѡ (Зб. 259, 652).

Улжити, ульжити *дзеясл. Палегчыць.* просечи, ижѡ бы ему
такового окрутного везенья, яко чоловѡку невинному, ульжилѡ,
кѡдѡ до избы, до тепла, на рукоемство оныхѡ менованныхѡ особѡ
осадити ... казалѡ (АВК, II, 230, 1580); такѡ велми еи миловал,
же жалю коториѡ был припалѡ з смерти матки его ѡльжилѡ
(Бѡблѡя, 57); пришли до него преднѡѡшие панове простачи его
абы нѡшто ѡлжил бремени ѡтцовскогѡ над людомѡ посполитымѡ

(Бельск., 117); по першомъ албо дрѹгомъ дню, оулжил^с емѹ діа-вол^с мѹки (Мак., 13); оулжить емѹ Гсдь (Дзід., 27); тогды заслу-гами подвышоны^с ѹнижилсѹ, а коли мнималъ жебы ѹбогому болю ѹлжити мѣлъ, в ѹста свои взялъ тѣло сѣа бѣжего (Пралог, 540б); такъ велми ей миловалъ, же жалю который былъ при-паль, з^с смерти матки егѡ оульжилъ (Хран., 38б–39).

Уливати гл. вливати

Улити гл. влити

Улитованье наз. *Літасць, спачувальнасць, спагадлівасць*. ко-торим о ѹакже бы потреба се старет, о оулитоване самих над со-бою (Цяп. Прадм., 269); если жъ теды пилат не могъ архиерешъ до ѹлитованѹа порѹшит, принамне^с неха^с себе вжды возбѹдит, абовем тые терне дѹа тебе господ зносит (Зб. 255, 272).

Улитованьесе наз. *Дзеянне па дзеясл. улитоватися*. выра-жаетъ хоробѹ, абы тымъ латвѣй до оулитованѣсѹ и до млсрдѹа лѣкара потѹгноул (Каліст, II, 56б).

Улитоватися дзеясл. *Праявіць літасць*. улитовавъшысе дей-такое шѣкоды пана отца вашего а хочечы то самъ скутечъне ве-дати ... уво второкъ буду и того слугу моего Валенътого постав-лю (АВК, XVIII, 49, 1582); оутрапленнымъ створенемъ своим^с, оулитовавшисѹ, рѹкѹ намъ помочи подасть (Каліст, I, 129); коли ѹтулиш слезы тых которых ѹкрывдил, тогды сѣа над иншими плачѹщими сѣа ѹлиту^с (Зб. 752, 592б). *Параѹн. улютоватися*.

Улитостивитися дзеясл. *Праявіць літасць*. натыхъмѣсть зфолкгѣтъ намъ Гѣъ Бѣъ, и оулитостивитьсѹ над нами (Каліст, II, 347б).

Улитый дзеепрым. *Зроблены шляхам адліѹкі*. было над то сто талантовъ сребра з которых ѹлиты суть подставки свѹатыни (Біблія, 156); Истѹканъ: Вылитый (болѣванъ) оулитый (Бяр., 62); было над то р. талантовъ сребра. з которыхъ ѹлиты сѣтъ под-ставки сѣтыни (Хран., 113б).

Улица, влица, вулица, улича наз. *Вуліца (два рады дамоѹ і прастора паміж імі)*. было на конци тое оулице. кде неколи стоѹл и был дом дѣдвѣ і исаи ѡтѣа его был (Валх., 43); вже троѹановѣ ѹтекаючи к улицам места своег были прибегли (Троя, 28); роскиданы суть каменеѹе свѹатыни на почат^ску всехъ ѹлицъ (Скар. ПЕ, 9б); бѹють дей слуги Ботьвинъевы Петраша Гупало-вича на влицѹи (КСД, 1231, 1518); оттоль тою жъ дорогою мимо

войта Матѣшского Миколая улицою, а того войта дворъ попра-
ву (АСД, I, 19, 1536); онъ на добровольной дорозе на влицы збилъ
мя безвинне (АВК, XVII, 285, 1541); маючи домъ свой властный ...
на Бискупѣй уличы, мѣжи домовъ з одной стороны Фрунцка,
кравца, а з другой стороны Микиты, маляра (АВК, XX, 3, 1543);
мерли ѿдны при местах на вулицах (Барк., 165); если жъ котори^с
христианин ѿбрежеться на их верѣ ... его ведѣт по вулицах
з веселем (Наб. тур., 226); выжабрал хлѣба на ѣлици (Зб. 261,
149); на тоє сѣо трѣбили по ѣлици в рог (Бельск., 57); на влицы
подлѣ форты цвинтарное было людей мѣщанъ Пинскихъ немало
(АСД, VI, 110, 1631); площада: широкаѡ оулица (Бяр., 105); по
всимъ улицамъ мѣстѣскимъ волочили его (Пралог, 497); коли вы-
ходилъ з^с домѣ люди емѣ на ѣлицахъ столцы готовали (Хран., 546).

Уличенье *гл. улеченье*

Уличити I, уличыти *дзясл. Выхадыць колькасць, суму ча-
го-н.* уличыли шелеговъ у трехъ тысячахъ и золотыхъ сту шест-
нацаты золотыхъ осемдесять пять и осм. двадцать чотыры
(ИЮМ, VII, 126, 1690); въ грошахъ уличили всего зол. семь
и осм. осмнадцать (ИЮМ, VIII, 81, 1691); у тыхъ трехъсотъ тале-
ровъ шафаръ былъ уличыль тынфовъ чотыры и спирался много
зъ тымъ шафаромъ то, подобно за працу собе взялъ (ИЮМ, X,
131, 1695); уличыли немцу тынфовъ осмъ (ИЮМ, XIII, 65, 1699).

Уличити II *дзясл. Выкрыць, абвінаваціць.* въ чомъ дей ули-
чили есмо были прудничка тогожъ села своего Драчковского
Ивана Моланича (АВК, XVIII, 109, 1592).

Уличка, вуличка *наз., памянш. ад* улица. тен то во имѡ
бѣвъ презъ оуличкѣ места выехал оу товаришестве своих (Троя,
366); он с суседами ... здавна уличку и ворота сумежные мель
(АВК, XXXIX, 9, 1578); препустивши влодымира за ѡортку
ѿдни з ѡортки а другие з велких врот и с те^с ѣлички ѣказалисе
(Еўл., 25); потом ѡтворено ѣлички, и приказал алеѣандоръ абы
вси макидонове пред него пришли (Алекс., 45); идучы уличкою
ку збору евангелицкому (АВК, XX, 262, 1620); иди жъ през тѣю
теснѣю ѣличкѣ (Зб. 82, 2646).

Уличный *прим. Вуличны.* дали къ церкви Божей мѣсто земли
подлѣ церкви ... просто до великое дороги уличное (АСД, I, 8–9,
1522); отъ уличныхъ домовъ съ кожного по 8 грошей польскихъ
(АЗР, III, 193, 1576); отъ уличныхъ домовъ – по грошей чотыри ...

платити маеть (АВК, III, 274, 1577); сумма протовъ уличныхъ на предѣмestью усихъ есть деветьсотъ сорокъ чотыри и полъ (АВК, XIV, 206, 1580); зъ пляцовъ и зъ городовъ съ прута каждого, такъ ринковыхъ, уличныхъ, и на всихъ посадѣхъ по пенезей пети зъ моркгу каждого (АЮЗР, I, 252, 1594); мають давати до скарбу господарского съ протовъ селидебныхъ уличныхъ двухъ сотъ пятидесять двухъ, локтей пяти, чверти одной (АЗР, IV, 128, 1596); седечи ему ... противъ окна уличного, увечоръ, о године десятой ... неведати хто з улицы черезъ оконницу ... стрелилъ (АВК, XX, 254, 1618); коморники въ томъ мѣстѣ мѣшкающие ... съ селидебныхъ протовъ мѣйскихъ и уличныхъ и зъ заулковыхъ мають давати, яко на реестрѣ ревизорскомъ описано (АВК, IV, 94, 1670).

Уличоный, вличоный *дзеенрым.* *ад* уличити I. Петръ даль знат Иѡану, абы се доведаль, хто бы здра^сцою былъ ... и ѡзна^с-милъ иж тот был которому хлебъ ѡличоны^с подалъ (Зб. 255, 238б); въ воркахъ дванадцати шелеговъ вличоно золотыхъ осмнадцать (ИЮМ, IV, 180, 1686).

Уличыти *гл.* уличити I

Улишити, влишити *дзеясл.* *Пазбавіць.* Хсѣ ... не в^слишилъ тѣ ѡт оучѣнкъ своихъ (Чэцця, 318б); чого дла продаешъ гса. чи оулишилъ тѣ чимъ ѡт вѣнкъ своихъ (Там жа).

Улишиться, влишиться *дзеясл., зв.* *ад* улишити. потомъ влишилсѣ нечстивыйи начинаныѣ злого (Чэцця, 269); пыѣаница покаетсѣ оулишитсѣ пыѣаньства (Чэцця, 340).

Улищати *дзеясл.* *Ліслівіць перад кім-н.* той починаючи ѡлищат такъ мовил (Кн. Мак., 51).

Улка, вулка *наз.* *Вулка.* об межу з одное стороны дому Горнеевича, а зъ другое од ульки, тыломъ (АВК, XXXIV, 58, 1655); у Ледвеевичову вулку (ИЮМ, XI, 140, 1697).

Улнути *дзеясл.* *Уліпнуць, напасці ў што-н.* ліпкае, вязкае. ѡжидал есми Гсда, а ѡн вывелъ мене з рову страшного и з болота абых не ѡлнуль и поставил на скалѣ ноги мои (Пс. XVII, 13).

Уловенье *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* уловити ў I *знач.* так наприклад хто псы або птахи до ловенѣ прицвиченые ховаючи, ѡные пред оуловенемъ гладить, а кгда што поймаютъ, ѡным ловъ зъ оустъ выриваетъ (Варл., 201б); которые тые сети и нероты за позволеньемъ того пана Федора Козляковского для уловенья рыбъ заставлены и закиданы были (АВК, XXVIII, 275, 1646).

Уловити, вловити *дзеясл.* 1. *Злавіць*. Исаакъ послал^с есть ісава сына своего абы Ѹловилъ ему зверь хотѣи благославити его (Скар. КБ, 48); в том острове Свинчи за его держаня медведя уловил ловчий князя Юрьев (Пін., 32, 1518); што бчоль за кимъ живучи приплодитъ або вловить, то тые бчолы съ господаремъ наполь (АЮЗР, I, 80, 1531); поедь у ловы, ачеи іакого зверя можеш уловити (Бава, 131); Ѹловили тамъ маткѸ перловую так много важит фѸнтовъ мѣ (Царств., 79б); шол теды исав в поле абы што Ѹловил ѡтцѸ кѸ покормѸ (Бельск., 21).

2. *Налавіць*. ездилъ дей есми ѡдинъ, и ничего не вловилъ (КСД, 1420, 1520); зверѸ колко будетъ Ѹловилъ ценою іако ниже^с написано маеть платити (Ст. 1566 I, 79б); што есмо были рыбы уловили, там при них оставили (АВК, XXXIX, 412, 1579); кгда пересталъ мовити, реклъ до Симона, постѸпи на глѸбинѸ, а закинте сѣти ваше до ловен^сѡ. И ѡтповѣдаючи Симонъ реклъ емѸ, оучителю, цалѸю ночь працювавши нѣчогосмо не оуловили (Каліст, II, 103б); през всю ночь з власное воли свое^с робе-чы ничего не Ѹловили ... над все мнемане рыбѣ болше^с по^смали (Зб. 255, 46б); тымъ же неводничымъ за працу дали, бо рыбы ничего не уловили, золот. ѡ и асм. вѣ (ИЮМ, I, 59–60, 1679).

3. *Спакусіць; схіліць каго-н. да чаго-н.* сесь голосъ всю землю вловилъ (Чэцця, 41б); противъ ѡчью божих вси пѸти чѣчьи и вси слѣды его важить: грехи его оуловѡтъ нечестивого и на поворозѣ грѣха своего ѡпретьсѡ (Зб. 262, 95б); шатан и ѡт-тол шѸкает ѡкази^с, же в ѡдно^с стороне не Ѹловит то в дрѸго^с (Зб. 261, 149); рекла невѣста, вѣдаеш што чинил цар таковым, а ты мене хочеш Ѹловит (Бельск., 100б); слышалесь, што ми баламѸт^с тотъ правил, хотѣчи мѡ хитрыми словами своими оуловити (Варл., 181); небесны^с корол ... дла злости фарисе^сскои сѣтми наѸки своеи мало што грешныхъ Ѹловилъ (Зб. 259, 52); абы ихъ намовою Ѹловит (Пралог, 578б); мнимаеш абыс мене твоими хитростѡми Ѹловит моглъ (Зб. 82, 32б). ◇ У л о в и - т и в ъ с л о в е – *злавіць на слове*. да не Ѹловѡт^с тѡ вѣ словѣ немѸдромъ, и был^с бы посрамочень (Скар. ІС, 11б); пришоль былъ до Хѡ Гѡда пытати его, в^с словах штѸчне и облѸдне оуловити его хотѣчи (Каліст, II, 181); ловили его в словах, але ѡсторожного Ѹловит не могли (Пралог, 487).

Уловитися *дзеясл.*, зв. *ад* уловити ў 3 знач. жебы хто на тые его гѡрдые крики гладачи, оуловитисѧ емѸ не далъ (Апакр., 526); нехай ѡчи его войзренемъ се моимъ и мовою Ѹловѧт (Біблія, 565); нехай очи егѡ войзреньем се моимъ и мовою Ѹловѧт (Хран., 374).

Уловлевати *дзеясл.*, *иматкр.* *ад* уловити ў 3 знач. рыболовскими оужитками оуловлюеть оученикѡвъ, абы познали, же всемогѸчѸю маеть волю и силѸ (Каліст, II, 104).

Уловленный *дзеепрым.* 1. *Ад* уловити ў 2 знач. коли ели Ѹловленные рыбы, и гдѣ ѡзна^смил петрови конецъ его (Зб. 82, 616).

2. *Ад* уловити ў 3 знач. льстивіи же Ѹловлены будут^с льстами своими (Скар. ПС, 186); дивѸючисе жолнери Ѹродѣ ей вели ю до ѡлоферна, котори^с скоро ей Ѹзрѣлъ, заразом ей Ѹродою зраненыи зостал и Ѹловленный (Біблія, 566); реклъ зась Старец: Подобные сѣтъ зновѸ тии, которыи, милост^сю роскошей того живота бѣдѸчи, оуловлены, и тых солодкостю потѧгнены (Варл., 113); чѣвкѣ ест ... подношене Ѹбезпечене снадне Ѹловленное, болото Ѹзгоржонное (Зб. 752, 5906). ◇ Уловленный слова – злоўлены на слове. вѣрили ижъ которыми слѡвы ѡни были оуловлены (Каліст, II, 108).

Уловенье *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* уловити ў 2 знач. привель ихъ Гдѣ, ѧкъ потомъ Апсла Петра риболова, мнѡгихъ рыбъ з^с розказанѧ его закиненою сѣт^сю оуловленемъ до задивованѧсѧ привель (Каліст, II, 2606–261).

Уловляти *дзеясл.* *Спакушаць, схіляць каго-н. да чаго-н.* роскошами свѣта и хмѸрами невѣдомости, слѣпоты, и забытѧ, оуловляючи срѣца людскіи (Мак., 51); которій насъ телесною роскош^сю оуловляють (Варл., 1196–120).

Уловъ *наз.* 1. *Лоўля рыбы.* вѣдьже въ рѣкахъ воленъ завжды подданымъ уловъ на рыбы (АЗР, III, 86, 1557); въ рекахъ вольныхъ завжды подданымъ уловъ на рыбы (КПД, 577, 1557).

2. *Улоў, здабыча.* принеслъ до ѡтца потравѸ абы елъ з^с ѸловѸ его (Бельск., 21); страхъ его огорнѣлъ былъ ... з^с оуловѸ рыбъ, которыхъ были поймали (Каліст, II, 104); уловъ самых без пщоль двадцать до домовъ своих перевозили (АВК, XXXIV, 337, 1664).

Уложение *наз.* 1. *Дзеянне на дзеясл.* уложить ў 2 знач. писали зъ свѣдѣтельствомъ, што то воръ, богоотступникъ, штобъ

его вамъ выдано, и былъ бы по уложенію соборному за его злодѣйскіе дѣла казненъ (АЗР, IV, 275, 1608).

2. *Дзеянне па дзеясл.* уложить ѱ 4 знач. в часъ ѱложения во-
еватисѡ с нимъ будетъ царь страны полуден^сное (Скар. ДП, 33).

Уложеный гл. вложеный

Уложить I гл. вложить I

Уложить II, вложить II, вложить II, уложить II дзеясл.

1. *Пакласці, надаць ляжачае становішча.* дары свои дѡтѡткою іссы набожне и почесне ѡферовали. а дары свое возле головы дѡтѡтка а подле колѣнъ мѣтки его ... оуложили (Валх., 53б); тогда папа ис церьми оуложили тело на тажке мары и привели посеред мѣста (Жыц. Ал., 99); тамъ его яко умерлого, на земли, давши подъ головы камень, уложили (АЗР, V, 76, 1645); цесар ... иныи [кости] простые и спрохнелые на тое мѣсце ѱложил (Зб. 82, 34). ◇ Уложить рукою – *забіць.* онъ Павелъ Куликовскій охороняючи здоровья и головы рукою левою уложилъ (АВК, I, 311, 1646).

2. *Пастанавіць, узаконіць.* мы казимиръ корол полскыи с паны рады корѡны полское ѱложили есмо ты прав (Вісл., 9б); абы безрадствомъ и невставичностью, рѣчемъ, которые жъ ся имуть напотомъ дѣяти, шкоды бы не было, уложили на то твердости листовъ, свѣдѣцтво укладаючи знамя, ижъбы то было вѣчно (АЗР, I, 187, 1499); мы вложили межи ихъ такъ (КСД, 465, 1517); такъ бы вжо ваша милость въ то вложили, яко бы оныи листы записные ... ни на которой переказе и шкоде намъ ... не могли быти (КПД, 66, 1540); тог ѡныи ѡтци сѣи на соборах не вложили (Бельск., 360б).

3. *Устанаіць, вызначыць.* обиднымъ дѣломъ уложили есмо рокъ: который будутъ вчинилися отъ великого князя Витовтовы смерти до сихъ мѣсть, тымъ дѣломъ на обѣ сторонѣ судъ и справу учинити (АЗР, I, 51, 1440); да нароженому дѡтѡти оуложила имѡ пилатоус (Пак. Хр., 22б); протож герод тым тарсіаном виноу ис зависти оуложил (Валх., 56–56б); ѱ винѡ есмо их в три рѡбли гроше^с вложили (КВЗС, 38б, 1538); на всѣ мѣста платъ установили и вложили (СДГВ, 104, 1557); если дей копа его вложить въ той школе, а панъ Богданъ похочетъ ли, я с него справедливость учиню (АВК, XVIII, 76, 1589); трибѡт на них велики^с ѱложит (Бельск., 71); кгда пѣзе^с не стало, ѱложил

побор таки^с иж мѣсил так много дат ѿбоги^с ꙗко и богаты^с (Там жа, 150).

4. *Заклучыць.* если сѧ вам видит, уложите миръ межы нами, а нехайи корол арлендэискийи будет волен ѿт потвары (Трыст., 64); ѿба кинули мечы на землю и вложили шлюб межы собою (Бава, 157); поко^с вѣчны^с межы собою вложим под свѣдоцтвом (Бельск., 23); не внимайте абымъ пришлоъ вложити покой на землю (Калист, II, 1).

Уложитися, уложытисѧ *дзеясл., зв. 1.* Ад уложити II у 1 знач. ◇ Уложытисѧ от меча – быць забітым, пазбаўленым жыцця. але коли бых сѧ мы уложыти ѿт твоего меча, смѣль ли бых тати? (Трыст., 111).

2. *Ад уложити II у 3 знач.* просимы, ижбы ваша милость о то там оуложишсѧ, што бы тии товары вѣрнѣты были нашим, што бы ... промеж земли и людѣм клопоту болшого не было (ПГ, II, 44–45, 1473).

Уложоный I *гл. вложеный I*

Уложоный II *дзеепрым. 1.* Ад уложити II у 2 знач. якобых его черезъ еднанье и до неприналежного права позвомъ на дворнымъ короля его милости был позваль, што и в декретъ мне есть уложоно (АВК, XXXVI, 199, 1582).

2. *Ад уложити II у 3 знач.* маеть заплатити вину, за обадва разы, которая уложона (АЗР, I, 24, 1388).

Уложыти I *гл. вложити I*

Уложыти II *гл. уложити II*

Уложытисѧ *гл. уложитисѧ*

Уломаный *дзеепрым. у знач. прым. Тое, што i* уломный у 1 знач. *иных ако человек уломаный слепы и припомнити не могу* (ИЮМ, XXVIII, 151, 1666).

Уломити *дзеясл. Адламаць.* Малии просили сут^с хлеба и не было кто бы ѿломил^с им^с (Скар. ПЕ, 10); дѣти пытали хлѣба оуломити не было комѣ им (Зб. 262, 113); не оуломил бы вѣтки. и не оусоушил бы коренѧ (Арыст., 164); ѿзонтъ ... ѿдного часу вшол в поганскую црковъ и ѿломил золотую рѣку балванови (Зб. 752, 116).

Уломитисѧ *гл. вломитисѧ*

Уломленный *дзеепрым. ад уломити.* видель неподалеку двора на гребли кобылина вывернена одна, а другой столпа верхъ

уломлень (АВК, XXII, 236, 1565–1566); в дому его бачыл есми в стенах стрелу нижей окна у грядни уломлено желесцо (АВК, XXXVI, 345, 1582).

Уломленье наз. *Дзеянне па дзеясл.* уломити. *шт* страх⁸ его бо^{атсѧ} силники *шт* оуломлень^ѧ *шчищаются* (Зб. 262, 30).

Уломне прысл. *Дрэнна, нядобра.* Благо: Гды пишется без титлы, в^с Р^усской мовѣ значить: негараздъ, мdle, недобре, оуломне, зимно (Бяр., 4).

Уломность наз. 1. *Фізічны недахоп, калецтва.* позволяемъ мѣщаномъ мѣста нашего меньского ... шпиталь зъ дерева збу-довати, и тамъ людей всякихъ, отъ пана Бога хоробою и улом-ностями навѣжонныхъ мѣти (АЗР, IV, 53, 1592); старшие ⁸лом-ности его догажаючи, казали ем⁸ робит иншие потравы (Зб. 261, 147–1476).

2. *Недасканаласць.* Несъвершенство: ⁸ломност (Бяр., 96); не толко ⁸ломъност прирожена людског, але тежъ и пановане и влада мног злосте^с ест причиною (Зб. 259, 434).

3. *Слабасць (пра натуру чалавека).* познал зараз волю бж⁸ю, и ⁸ломност людск⁸ю (Бельск., 39); познал зараз волю бож⁸ю и ⁸ломност людскую (Біблія, 79); познала волю бжию, улом-ност людскую (Зб. 82, 351).

Уломный дзееприм. у знач. прим. 1. *Пакалечаны, знявечаны, з фізічнымі недахопамі.* где бы отецъ старый, уломный въ леты и хоробою зешлый былъ (КПД, 661, 1563); ижъ шпиталь мѣста Меньского, въ которомъ бы люди въ хоробахъ уломные безпеч-ное и спокойное мѣшканье мѣти могли, дозору и опатренья ни-которого не маеть и въ великомъ недостатку есть (АЗР, IV, 53, 1592); я ... будучы вжо в летех моих в недостатку, до того теж и на члонках моихъ уломъны ... тотъ кгрунтъ ... дарую (АВК, XXXII, 228, 1596); которая [внучка], яко доходитъ мене вѣдомость, ижъ съ причины матки своее на ноги теперь есть уломна (АВК, II, 44, 1617); на безр⁸кого, як^с бы оуломным не былъ ... погладаи (Мак., 130); Маломощный: Оуломный, недол⁸жный, хромый (Бяр., 77). *Параўн.* уломаный.

2. *У знач. наз. Калека.* ижъ тежъ тиж^сбы дивилисе. видечі немыхъ мовечи: ⁸лом^сных^с з^сдоровыми, х^сромыхъ ходѣчими и сьлепыхъ видечими (Цяп., 216); скарбов много на ⁸богие и ⁸ломные высыповала, по всѣхъ шныхъ в^сходныхъ панствах

(Бельск., 268б); при нем Ѹломные брали исцеленіе (Зб. 752, 10); почал Ѹломны^с ѡны^с лае^т (Там же, 541); при нем Ѹломные брали исцѣленіе (Зб. 82, 7б); зъ двора Заблудовского десетину до того шпиталя для вбогихъ, уломныхъ (АВК, XV, 287, 1671).

Уломокъ, вломокъ наз. 1. *Абломак.* сѣ жена едина пустила сѣ столпа Ѹломокъ жер^сновыи (Скар. КС, 24); вдарыл его мощно поверхъ гелма. колко могъ и роста^алъ ему гелмъ и голову до мозкгу и ѡстал ему вломокъ меча в голове (Трыст., 21); такъ ѡто ѡдна жена Ѹломокъ каменѣ жернового зверхъ зкинѣвши Ѹдарила в головъ авимелеховъ (Біблія, 127б); на першим потыканю Ѹжи-вали, и Ѹломки шабел старосвѣцких (Стрыйк., 431); набрали ... оуломкѡвъ дванадцать кошѡвъ пѡльных (Калист, II, 43б); такъ ото одна жена оуломокъ каненѣ жернового зверхъ зкинѣла, оуда-рило в^с головъ Авимелеховъ (Хран., 181б).

2. *Шкода, урон.* ачь слѣга речныи оуломокъ сѣседъ пана сво-его щкодъ а любо кривдъ оучинит тогды пан имеетъ за него до-сыт оучинит (Вісл., 30).

Улочка, вулочка наз. 1. *Памяни.* ад улица. къ тому продалъ ему домъ свой у мѣстѣ Каменецкомъ и со огородом, который лежитъ ... по малую улочку, што къ рѣцѣ идетъ (РПП, 166, 1528); дозволили имъ тии ятки перенести и поставити на иншом мѣст-цу ... по правой руке у вулочце порожной (СДГВ, 50, 1536); про-далъ ... дворъ свой ... лежащий подле церкви ... ажъ до улочки (АВК, XX, 26, 1576); увязовал его в дом в месте Менском, на горе Троецкой лежащий ... подле улочки малые (АВК, XXXVI, 294, 1582); я Григорій Заровскій ... продалъ кгрунтъ мой землений ... подлѣ улочки и плацу (АВК, VI, 81, 1589); абы намъ назначилъ местцо на ставленье коморъ нашихъ ... почавши отъ улицы Бо-родчицкое, ажъ до улочки Спаское (ИЮМ, VIII, 211, 1593); там же тежъ церковь была всѣа золотѣа, през которѣю Ѹлочка была винница невымовно ѡздобнаѣ (Алекс., 37б); видѣломъ съ тою стороною шляхтою въ дому Петра Балвера, нѣмца, на улицы ве-ликой, идучы до костела светого Яна по правой руцѣ на рогу улочки (АСД, VI, 198, 1622); за выпратнене улочки противъ тур-мы и противъ костела, асмак. семъ (ИЮМ, I, 144, 1681); другій пляцъ ... также въ рынку лежащий, обѣ межу, съ одное стороны ... а зъ другое, улочки рыночное (ИЮМ, XIV, 306, 1736).

2. *Праход.* Межда: Межа, оулочка (Бяр., 77);

Улудити гл. влудити

Улусникъ наз. *Падуладны ўладацьнік* (у татарскім кіраванні). слышах, господине, што хочеш казнити своего служебника, московского кнзя Дмитрия, того ради молю, црю, великую бовѣмъ пакость чинить твоему улуснику, кнзю резанскому Олгу (Мам., 171).

Улусъ, влусъ наз. *Татарскае сяло*. Ахмата цара умертвили, вси люди его и вълусы побрали, побравши прочъ пошли (КЗ, 340, 1481); вбогіе влусы штобы съ упокоемъ были (КЗ, 348, 1484); ино и насъ коли улусове прирадили, на отъчине осподаремъ коли остави есмо, ино и мы ... къ вам добрихъ чоловековъ коли послали есмо (Там жа, 359); правоѣ руки и лѣвоѣ великого улуса темникомъ и тысячникомъ ... и всимъ Рускимъ людемъ (АЗР, II, 4, 1506–1507); казаки тамошние на влусы татарские не находили и шкody имъ некоторое не чинили (Арх. ЮЗР, I–5, 30, 1541).

Улучати дзеясл. *Атрымліваць*. Полѹчаю: ѡдержѹю, оулѹчаю, потрафляю, достѹпѹю (Бяр., 110).

Улучевати дзеясл. *Пападаць, трапляць*. такъ метне ѹмели каменемъ с праще метати иже власъ ѹлучеваху (Скар. КС, 436).

Улучити гл. влучити

Улучоный гл. влучоный

Уль наз. *Тое, што і улей*. пчоль одинъ уль зе пчелами (АВК, XVIII, 486, 1599); уль выкружили и на сани уль зложивши ѹѣждчали (АВК, VI, 96, 1612); ѹкъ пчолка скрите въ оулѹю стенникъ робитъ, так ласка таемне млсть свою справѣтъ въ срѣцахъ (Мак., 170).

Ульженье гл. улженье

Ульжити гл. улжити

Ульстити дзеясл. *Ліслівіць*. Глѹи истину въ сердци своемъ, иже не ѹльсти ѹзыкомъ своимъ (Будны, 1016).

Улюбеный дзеепрым. ад улюбити ѹ 2 знач. мниманого, и ѡт себе нерозсѣдне оулюбеного добра заживаючи (Каліст, II, 134); абы тѹ наѹчыл, жебыс не з своего мозгѹ, и ѹлюбеного ѡбычаю господа бога фалил; але таким, которыъ писмо божое ... подает (Зб. 255, 298).

Улюбенье наз. *Дзеянне па дзеясл.* улюбити ѹ 1 знач. то теды пропастью называецъ, кгдажъ сѹ ... взглядомъ розного ѡт себе живота обранѹ и оулюбенѹ ставаетъ (Каліст, II, 134).

Улюбивший *дзеенприм.* *ад* улюбити *ў* 1 *знач.* вси *ѡтѣ* бѣа оулюбившіи, странни и пришелци прошли в^с милотѣх и в^с козіихъ скѣрахъ, которыхъ не былъ годенъ миръ (Апакр., 190б).

Улюбити, влюбити *дзеясл.* 1. *Адчуць глыбокую прыязнасць да каго-н.; стаць адданым каму-н.* онъ ... на свед[ет]ство выдал человека доброго ... которого и сторона поводовая влюбивши на его ся розознане сослала (ИЮМ, XXX, 121, 1577); онъ съ тыхъ одного улюбилъ и обралъ Ивашка Чирковича (АВК, XVIII, 70, 1589); Филиппъ ... дочкѣ тѣю свою змовилъ же былъ замѣж за ахилѣ консѣла, котораѣ хрста ѣлюбивши до монастыра ѣтекла (Бельск., 241б); жаденъ не можетъ двомъ панѡмъ слѣжити, бо або одного зненавидитъ, а дрѣгого оулюбит (Каліст, II, 11); хто мене рекъ, милѣть, оумилованъ бѣдетъ *ѡт ѡтѣ* моего, и ѣа оулюблю егѡ, и ѡкажѣ емѣ себе самогѡ (Мак., 192); младенецъ ... коли ѡбачилъ истину двѣцѣ ѡную собѣ вродѣ ее ѣлюбил (Зб. 752, 146б).

2. *Адчуць схільнасць, цягу да чаго-н., упадабаць што-н.* улюбившы тежъ собѣ тую учтивую справу ... я отдалъ ... имѣнье мое отчизное Липское (АВК, I, 3, 1585); по доброй воли своей, улюбивши початокъ sprawy доброе въ братствѣ духовномъ ... дали, даровали и симъ нашимъ вѣчистымъ листомъ записуемъ (АВК, XI, 56, 1594); где инде теды не до насъ, которыи есмѡ покорѣ оулюбили, с тыми сѡ порадами дѣеписе оборочай (Апакр., 200); который свободѣ *ѡт* грѣха оулюбивши, свободы злость покрывающее не шѣкаетъ (Карп., 10); наперве^с братство церковное которое собѣ ѣлюбили для справ побожныхъ ведлугъ застановеніа своего (Дыяр., 15б); велми а сердечне живот иночески^с ѣлюбивши, и тамъ до ѡного монастыра зашедши, постригльсѣа и принѣаь ангельски^с ѡбраз (Пралог, 579б); анѣтони^с сѣты^с пришедши до чернигова, ѣлюбилъ собѣ мѣстце, которое сѣа зоветъ болдыни гори (Пралог, 62б).

Улюбитися *дзеясл., зв.* *ад* улюбити *ў* 1 *знач.* шла за нею смутнаѣ трофиміа котораѣ сѣа ей ѣже барзо ѣлюбила (Зб. 752, 37б).

Улюбленный, улюбленный *прим.* Улюбёны. Дѣдъ выкладаетъ сѣа, оулюбленный, и скоромный: а ижъ таковъ былъ Хѣ, просить оу него млсти (Каліст, II, 189); спочатку бѣѣ ѣлюбленное писмо лѣвосторонное законное, и цѣрков в^с церемоніахъ старозаконнаѣ жидовскаѣ, же правдивого месіи не принѣала (Дыяр., 170).

Улюбленье наз. 1. *Дзеянне па дзеясл.* улюбiти ў 1 знач если натѣра наша неспойтꙋсѧ зꙋ оумилованꙋемꙋ Гсда, и ѿт злости котороу естꙋ змазана през оноу дѣхѧ оулюблене посвѧчена не бѣдетъ (Мак., 32); по оулюбеню ставаетꙋсѧ выбране (Варл., 1326).

2. *Дзеянне па дзеясл.* улюбiти ў 2 знач. так ест ѿдмѣнѣна чест людская, и ѹлюблене свѣта зо всим счастьемъ своимъ (Зб. 752, 4926); так ест ѿтмѣна честь людская и ѹлюблене мирꙋ зо всим счастьемъ своимъ (Зб. 82, 3356).

Улютованье наз. *Злітаванне.* боже всемогучиꙋ, ꙗкии внутрности ѹлютованаꙋ показаль, ꙗкъ полна любви дѣша ѿнаꙋ сѣаꙋ была (Зб. 107, 120–1206).

Улютоватися *дзеясл.* Тое, што і улитоватися. бѣꙋ ... ѹлютовалсѧ над створенемъ своимъ Адамом и над потомками его (Царств., 726); взглядомъ милосерднаго учинку а улютовавшися христіянско надо мною ... залетиль и управить рачиль (АСД, VI, 157, 1607); кгда оутолишь слезы тыхъ которыхь оукривдиль, тогды сѧ над иными плачѣчими оулютѣй (Кін., 566); ѿнѣ ѹлютовавшисѧ впровадил еѧ до сѣнецъ, а самъ вшелъ до кели и замкнульсѧ (Зб. 107, 1596).

Улягомъ *прысл.* У час, калі ўклаліся спаць. кгда приехали были в домъ мой жолнере, вжо улягомъ, то пакъ ... невестка моя ... хотела з дому моего утечы (АВК, XXXIX, 513, 1579); тогды он на тот час, вжо у нocy улягомъ, взялъ с клети полотна две трубы (Там жа, 539).

Улякливый *дзеепрым.* у знач. *прым.* Спалоханы. чомꙋ се над звычаꙋ своꙋ так ѹжытым и ласкавым або ѹлякливымъ папѣ ставил, иж ꙗко звѣтажоныꙋ ѹтекль (Зб. 752, 550).

Улякненье наз. *Спалох.* казалъ тѣж трубачомъ трубити, абы ꙗкого подобенства улякнѣна по собѣ непрятелю не давал (Атыла, 199); предивныя речи, и великого страхꙋ и оулякнѣна годныя повѣдаешъ ми (Варл., 69).

Улякнутися, влекнутися, влякнутися, улекнутисѧ, улекнутисѧ *дзеясл.* Спалохацца. гекторъ с прудкости ѿного то разꙋ не оулякнулсѧ (Троя, 396); вси сильнии ихъ же то серꙋца суть ꙗко Львова егда сѧ ѹслышать ѹлекнутсѧ (Скар. ДЦ, 986); влѣкнѣлꙋсѧ естꙋ ꙗковъ велми (Скар. КБ, 596); пробудивсѧ фараонъ ѿ сна и внегода было рано ѹлякнулꙋсѧ и послаль по всехъ сказателей и по мудрѣцевъ египетꙋскихъ (Там жа, 74); вывел

их ꙗко стадо оу пꙋстыню, провадил их о надеи и не влакнꙋли (Пс. XVI, 81); мощно боудет срдце еѡ и не оулакнетсѡ, докола аж взглад бꙋдет мел на неприѡтелеи своих (Там жа, 114); котрых слов Люпусь улекнувшысѡ рекль (Атыла, 204); ѡтменил богъ сѡрдѣце царское в ласкавост, и зараз ꙋлекшисе ѡ неи, зскочил з столицы (Біблія, 578); Петръ ... волаѡ: едѡное оубогое рабыни сѡ оулакнꙋвши, оучителѡ и добродѣѡ своего, зѡ клѡтвою сѡ ѡтвергѡ (Карп., 21); если заснешь, вдѡчне ѡпочинешѡ, не оулакнешѡсѡ ниѡкихъ страховъ на тебе припалыхъ (Варл., 86б–87); возница вельми се ꙋлекнꙋль, видѡчи же в сѡвѣтѡмъ фѡдосію не сꙋканька лиха (Пралог, 643б); даль сѡ еси слышати судом твоим з неба а землѡ се ꙋлекла и ꙋмолкла (Пс. XVII, 61); не ꙋлакнешьсѡ ѡт страхꙋ ночного (Выкл., 138б). *Параꙋн.* улячися.

Уляный дзеепрым. *Выліты (зроблены шляхам ліцця).* ѡни коло телца ꙋланого скачꙋт хвалечи его (Зб. 261, 245б).

Улятье наз. *Выліванне.* Истꙋканіе: Выливане, оулаѡѡе (Бяр., 62).

Улячися, улячисе дзеясл. *Тое, што і улякнутися.* слышьте братиѡ как сѡтѡи никола оулакльсѡ (Чѡцця, 108); ꙋлакльсѡ моисей и рекль: ꙗком сѡ таѡ рѡчь ѡбѡвила (Біблія, 108); и ѡсифъ крикнул на неѡ мовечы не забиваѡ злыѡ чловеche а ѡн ꙋлакшисѡ крикꙋ и ѡсифовоѡ ꙋстꙋпил под мꙋр (Бельск., 219б); ѡн рече: ꙗм есть приѡм цар троѡскиѡ, шукаю Ектора сына своего. ꙋлакшисѡ зас ахиллѡ рече ему (Тр. гіст., 71); ѡбачил трифонъ ижъ и ѡнафан притѡгнꙋл з воѡском великим, и ꙋлакльсе. и принѡл его з почтивостю (Кн. Мак., 62б); братиѡ живыи такои сѡ страшливой казни ꙋлякли (Пралог, 511б).

Умавятисе дзеясл. *Дамаꙋляцца.* котрымъ господъ богъ видоме законъ даль и ласкве се з ними ꙋмавѡль (Зб. 259, 471).

Умазаны дзеепрым. *ад умазати ѱ 1 знач.* человекъ болотом ꙋмазаныѡ не досыѡ маѡтъ на тѡм жебы з него только вылезль (Зб. 261, 68б).

Умазати дзеясл. 1. *Умазаць, запꙋцаць.* козла забивши, и сукню и ѡсифовꙋ въ его крови ꙋмазавши послали до ѡтца всказꙋючи (Біблія, 86); козла забивши, и сꙋкню и ѡсифовꙋ в его крови ꙋмазавши послали до ѡтца всказꙋючи (Бельск., 27); козла забивши, и сꙋкню і ѡсифовꙋ въ еѡв крови оумазавши, послали до оѡца всказꙋючи (Хран., 61б).

2. *Замазаць*. докончавши внѣтрѣ и знадворѣа всего корабля смолоу ѡмазал ведлуг ѡказанѣа гсднего (Біблія, 24); докончавши внѣтрѣ и знадворѣа всегѡ корабля смолоу оумазаль ведлѡгѡ оуказанѣа гсднегѡ (Хран., 15).

Умале *гл.* **вмале**

Умалеваный, умолеваный *дзеепрым.* *ад* умалевати ѱ 2 *знач.* тыи заправдѣ вшитци носили зброю чирвонѣ а жолту краснѣ оумолевано (Троя, 126); церков ... злотистыми ѡзорами и пестротинами мистерне ѡсажона также теж и ѡбразами што нахандожше ѡмалевана (Стрыйк., 4956).

Умалевати *дзеясл.* 1. *Намаляваць*. непристойне его милость отца митрополита до книгѡ умалеваль и ошкалеваль (АВК, VIII, 564, 1612); за ѡдворненѣемѡ твари, оумалевати не можетѡ, длѡ того, же не влѣплѡлѡ вѡ малѡра очій (Мак., 284).

2. *Пафарбаваць, размаляваць*. емѣ ѡныѡ дом ѡмалевал (Бельск., 370); зновѣ ю [церковѡ] ѡмалевал ѡт верхѣ аж до земли (Стрыйк., 567).

Умаленый, вмаленый *дзеепрым.* 1. *Ад* умалити ѱ 1 *знач.* абы ни отѣ кого было не вмалено и не вкривжено (АСД, IX, 14, 1510); маемѡ ... надане боронити и за немѡ стояти и очищати своєю працою и своимѡ накладомѡ, абы ни отѣ кого было не умалено и не скрывжоно (АВК, I, 48, 1614).

2. *Ад* умалити ѱ 2 *знач.* нынѣ же гсди ѡмалены есмо более всехѡ народовѡ (Скар. ДП, 126); сѣ есмо велѡми ѡмалены и вси загинемѡ (Скар. ЛК, 40); Побѣжденѣ: Оумаленѣ (Бяр., 106).

Умаленье, умаление *наз.* *Прыніжэнне*. тыи вси раціи и ѡколичности, цѣрковѡ Хрства под сесѡ оумаленіѡ и ѡзлюбленіѡ часѡ оуважаючи (Мак., 3); только бѣ мы вѣ отвѣтѣ такое гордое слово сѣ умаленьемѡ чести королевского величества господаря нашего отѣ васѡ слышели (АЗР, V, 32, 1637); Побѣдителное: Покореніе, ѡдолѣніе, оумаленіе, побѣдителное, дарованіе, вравіе (Бяр., 106).

Умалителне *присл.* *Памянишальна.* Дѣдѣ: Старецѡ, оумалителнѣ же, дѡдко старчикѡ а не дѣдко (Бяр., 39).

Умалити *дзеясл.* 1. *Зменишыць*. оумалилѡ еси дѣни врѣмени его (Чэцця, 373); тое имѣнѣе церковное все ото всякихѡ кривдѡ боронити ... абы ни отѣ кого было не умалено и не укривжено (АЮЗР, I, 41, 1509); молисѡ предѣ лицемѡ бѣжимѡ и ѡмаль безаконіѡ (Скар. ІС, 28); в тотѡ способѡ неѡгорненный а розѣ-

момъ непонѣтый Бѣѣ, предобротливость свою себе оумалилъ, и в^с члонки тѣла сего оболосѣ (Мак., 33).

2. *Прынізіць*. истотнымъ скѣткомъ всего себе ѡтчимъ и своимъ зезволенемъ оумаливши, и все наше чловеченство на себе взѣвши (Каліст, II, 268).

Умалитися, вмалитися *дзеясл.*, зв. *ад* умалити ѱ 1 знач. хотѣ и всѣ вселенѣ приидет ко крещѣнію. не вмалитсѣ бѣжѣ бѣгодѣ. но да вси оувидите ѡ ней и полоучите исцелѣніе (Чѣцѣ, 341б); ѡнъ же наведе на нихъ гладъ и наследующии его ненавистию своею оумалишесѣ (Скар. ІС, 76б).

Умалѣти *дзеясл.* 1. *Змяниаць*. ѣростъ и рвеніе оумалѣютъ дни, и прежде времеѣ почал старостъ наводитъ (Бяр., 210).

2. *Прыніжаць*. справедливость таѣ въздвизаетъ народы, ѣмалѣютъ же люди грехи (Скар. ПС, 23б); все бовѣмъ емѣ латво, што хочетъ, и ѣакъ хочетъ, оумалѣючи себе телеснымъ оказѣетъ, перемѣнаетсѣ, и даетсѣ видѣти любѣчимъ себе (Мак., 36).

Умалѣтисѣ *дзеясл.*, зв. *ад* умалѣти ѱ 2 знач. *зниженъ* Бѣжго и ѣкимъ способомъ з^с покорными и малыми оумалѣетсѣ, нѣснии и земнии вѣки дойти не могѣтъ (Мак., 299).

Умалѣющийсѣ *дзеепрым.* *Які змяниаецѣ*. ѣакожъ река превосходѣщи всю землю. чѣвки и скоты напоѣющи. а сама не оумалѣющисѣ (Увар., 104).

Умарѣный *дзеепрым.* *у* знач. *прим.* *Брудны, вымазаны, выпѣцканы*. коли теѣ рано палаць ѡтворено, а ѡнъ в^свесь ѣмарѣны хотѣлъ до^сти до цесара (Пралог, 597б).

Умарѣти *гл.* уморѣти

Умарѣтисѣ *дзеясл.* *Вымазаѣца, выпѣцкаѣца*. волочилисѣ слѣпѣ по оулицахъ оумарѣлисѣ вѣкрыли ижъ не могло дотыкатсѣ портѣ ихъ (Зб. 262, 113); коли тѣло ѣмараецсѣ вода омываетъ, тако и дѣша ѡт грѣховъ оставленіемъ ихъ очищаетсѣ (Будны, 226б).

Умарѣый, вмарѣый *дзеепрым.* 1. *Тое, што і умерѣый у* 1 знач. его людъ ... ѡтъ коньскихъ ногъ его ѣако бы оумарѣлого вытѣгнули (Троя, 47б–48); сторона повоѣвая ... домогаласѣ того, ѣако спѣтку по братѣ своемъ ... которого поведѣли бытъ умарѣлого нанизу (АВК, XXXIX, 14, 1578); они ... принесли до мене ношку его ... мужа моего слышу бытъ умарѣлого (ИЮМ, XXXII, 189–190, 1578); его ты з ѣмарѣлогъ живымъ ѣчѣнилъ (Зб. 81, 60б).

2. *Тое, што і умерлый у 2 знач. папѣжѡм римскимъ и ихъ коханком не новина в^с писмах фалши чинити, а слѡвами оумар-
лыхъ котѡрых певне за живота на свѣдѣцтво за собою не были
бы вытѣгнули своихъ речій, а особливе звирхности подпирати
(Апакр., 154); абы жаден з жалуючыми конверсацыи не мел, до
домов своих не ужываль, ани хорыхъ и умарлых не одвежалъ
(АВК, XXXI, 477, 1683). ◇ В марлая рука гл. рука.*

Умартвати дзеясл. *Утаймоўваць.* законникъ жадны^с цноты не может достал которы^с ѡбжарства не ѡмартвает (Зб. 261, 906).

Умартвеный дзеепрым. *Тое, што і умертвеный.* в нем не ѡмартвены^с тот выступок (Зб. 261, 906); мают быти ѡмарт-
венные вперед ѡчи так двери домѸ (Там жа, 1426).

Умартвенье наз. *Тое, што і умертвенье.* ѡдин великие пос-
ты и ѡмартвеніа чынил, а потом по смерти был видены^с в пек-
ле (Зб. 261, 102–1026); на ѡстатне^с лекъцыи показалося в чым
мает быти ѡмартвене самого себе (Там жа, 1206).

Умартвити дзеясл. *Тое, што і умертвити ў 2 знач. абы тот
выступок ѡбжарства не пановал и абы его ѡмартвил (Зб. 261, 98);
хочеш ли мовит познати внѸтръние [речи] и вырват вперед
ѡмартви поверховные (Там жа, 142).*

Умартвяти дзеясл. *Тое, што і умертвяти.* а ѡекъты наши
хочемъ ли ѡмартвѣат и простоват (Зб. 261, 135); потреба презъ
пост тѣло ѡмартвѣати (Зб. 259, 362). *Параўн.* умертвяти.

Умартвятися дзеясл., зв. ад умартвяти. кто будет ѡмарт-
вѣлсѣ, тым бѸдет горячше^с (Зб. 261, 1376).

Умарти дзеясл. *Тое, што і умерти.* потроклѹс ... оумарши
спал на землю (Троя, 40); вуй мой ... едучы оде Пскова, былъ
зложон хоробою, и в замку его королевское млсти Дынемборку
умарлъ (АВК, XXXVI, 71, 1582); чирвца ѿ ѡмарлъ тѣж пан ка-
спар кершовски^с подсудок новгородски^с (Мак., 39).

Умаряти дзеясл. *Утаймоўваць, стрымліваць.* так през ѡсем
лѣтъ служыла трѸдѣчы и ѡмарѣючы тѣло свое (Зб. 752, 136).

Умастити дзеясл. 1. *Памазаць.* жерства праведнаго ѡмаститъ
ольтарь: и вона добровон^снаѣ есть предъ обличиємъ вышнего
(Скар. ІС, 566–57); воз^сдаи благоѸхание и память требы и ѡмасти
приношение, и даи место лекареву (Там жа, 61).

2. *Супакоіць*. доушъ наших^с раны напоить, оумастить и оулѣ-
чить (Каліст, I, 86).

Уматняти *дзеясл.* *Супакойваць*. ѡт кролей, кнѣжати ласкѣ
маючи, и свѣтлыми надѣлами иных оуматнаючи, и богат-
ствомъ оплавить кипачи, и пломенемъ и мечемъ всемъ страша-
чи (Апакр., 1906).

Умацняти *дзеясл.* *Тое, што і* умоцняти *ў 3 знач.* кгда его
люди хрстіански^с навежал, и его статечност барзѣ^с ѡмацнѣл ...
выгнал его з мѣста (Зб. 752, 5486).

Умевати *дзеясл.* *Выкарыстоўваць*. грешат и тые которые
змазѣ ѡмевают, которая з двѣх мѣр бывает (Зб. 261, 2566).

Умегчати *гл.* умякчати

Умедление *наз.* *Замаруджанне*. іако за грехъ ѡчиненый при-
носѣтся жерства, потому же и за ѡмедление дела добраго (Скар.
КЛ, 15); [речи] ... приносѣтся господу богу для ѡмедленіѣ до-
брыхъ дель (Скар. ЛК, 61).

Умеетность *гл.* умеетность

Умеетне *присл.* *Умела*. правачи и керѣючи воз дѣшѣ оумѣет-
не до нбсного и Бозкого розмышлѣнѣ (Мак., 11); ѡдалаючи
ѡд неі прикрии непогоды и срогіи злостіи валы, и штѣрмы
гвалтовныхъ грѣха вѣтровъ, моцю и оумѣетне, іакъ самъ знаетъ
розпѣдивши ихъ навалности (Там жа, 348–349).

Умеетнейший *прим., выш. ст.* ад умеетный. на его мѣстцо
кого иного, справнѣйшого и умѣетнѣйшого, зъ бояръ нашихъ
установить розказать мають (АСД, IX, 72, 1570).

Умеетность, вмеетность, умеетность *наз.* *Уменне, веданне*.
только господарскіе дворы мерены ... абы, за умеетност[ь]ю
тубылцовъ, чужоземьцовъ не потребовано (КПД, 238, 1554); кѣ
статочному розсудкѣ, и ку оумееетности пан оучинит и взбоудить
(Цяп., 3); в нивошто ѡборочаемъ тыхъ которые іакикольвекъ
способомъ будто ... черезъ заслепение и злѣю ѡмеетность надъ
то нижли што потреба згромажають (Унія, 19); тое писмо ихъ
потребѣ ѡмеетности езыка эбра^сского (Еўл., 1); дал гсдѣ богъ
сиѣ ѡмѣдрост и ѡмѣетност книжнѣю великую (Біблія, 21); по-
неважѣ бовѣмъ вѣ оулѣченю розслабы оной лѣкарскаѣ оумѣет-
ность нѣчого радити не могла (Каліст, II, 32); Хѣдожество оумное:
Хитрост, ремесло, оумѣетность, наѣка книгъ (Бяр., 187); для
оумееетности в речахъ военныхъ, и для мужества своего, первое

оу него мели мѣйсце (Жыц. св., 21); подбигаючы розѣмъ барзе^с поддаными господу богѣ се стали, и емѣ самомѣ приписѣючы ѣмеетности и всих рече^с хвалѣ (Зб. 255, 73); таког на тое поселство ѡбралѣ, котори^с бы дрѣгихѣ и лѣты и дѣлностью своєю и ѣмеетностью перевышалѣ (Зб. 259, 5356); реклѣ богачѣ: правдиве короткіе тые слова великую в собѣ ѣмѣетност замыкают (Пралог, 500); наѣчиж мѣа добротливости карности и вмѣетности (Пс. XVII, 136); при велебных ихѣ милостяхѣ ксенжи базиліянахѣ таковыхѣ довестиловѣ острость и умѣетность таковое фабрики знайдуетьсе (АВК, XV, 512, 1686). *Параўн.* умеютность.

Умеетный, вмеетный *прим.* Умелы, дасведчаны, спрактыкаваны. тежѣ умеетныхѣ въ томѣ и обывателей Великого князства его королевская милость минутъ не рачылѣ (КПД, 238, 1554); маеть чѣлвомъ добрымъ цнотливымъ веры годнымъ и в праве ѣмеетнымъ ... местцѣ свое злетитѣ (Ст. 1566, 446); такѣ тежѣ войта, чоловѣка побожного и умѣетного ... подтвержати и заховати обѣцаемѣ (АЗР, III, 262, 1581); мають на мѣстьцо того змерѣлого вѣадника с посродку себе чотырох ѡсобѣ шляхѣтичовѣ люде^с добрыхѣ ... годныхѣ, в праве ѣмеетныхѣ писати ѣмеющихѣ ... ѡбрати (Ст. 1588, 120–121); пошедши до лѣкара добре ѣмѣетного, и купилѣ ѣ него трѣнокѣ (Апакр., 11); ѣчинила цесаремъ миха^сла ... в жолнѣрстве велми цвичоного, але в домовыхѣ порѣдкахѣ неѣмѣетного (Бельск., 379); маючи при собе ... добре умеетного земенина ... пана ... Докгановского (АВК, I, 18, 1607); премѣдрымъ бѣдѣчи и добре оумѣетнымъ Хѣ лѣкаремъ^с, спротивенство и зазрость фарисейскѣю показованемъ чѣдѣ обличилѣ и завстыдалѣ (Каліст, I, 556); тогѡ ниhto не бачитѣ, ѡпрочѣ схолѣстѣка непосполите наѣкѣ оумѣетногоѡ (Мак., 242–243); Коварен: хитрый, оумѣетный, довѣпен^с, досконал, бѣглы^с (Бяр., 65); вышел ѣмѣетнымъ без наѣки, и мудримъ в немѣетности (Пралог, 514); такѣ пошли мнѣ чѣлка оумѣетнаго который бы оумѣлѣ робитѣ золотомъ и сребромъ (Хран., 2926); я яко чоловекъ молодой и писма не вмеетный, меноват и называт ... не могѣ есми (АВК, XXXIV, 295, 1663); был мужѣ ѡны^с ѣмеетны^с до ѡгорода ис тогѣ собѣ мелѣ выживене (Зб. 82, 2456).

Умекчити *гл.* умякчити

Умело *присл. Упзўнена.* Анцолот скочил прудко и храбро, а Трыщан его ждалъ смѣло и умѣло (Трыст., 118).

Умелый, вмелый *прим. Умелы, дасведчаны.* ѡчи заправду мел полаючи а ꙗко ѡгон лыщючи а вмелыи з лѣка стрѣлять (Троя, 146); побиты были на войне тои двадцеть и пять тысящей мужей велми сильныхъ и в бои ѡмелыхъ (Скар. КС, 456); ревизоры мають быти присяжные, люди добрые ... и въ господарьствѣ добрѣ умѣлые (АЗР, III, 83, 1557); ꙗ тебе мамъ велми за доброго рыцѣра и велми вмѣлого (Трыст., 74); на выхованье людей въ письмѣ умѣлыхъ (АЗР, III, 287, 1584); досвѣдченѣ ихъ на добромъ и оумѣломъ оучителѣ залежить (Мак., 321).

Умение, вмение *наз. Разуменне, дасведчанасць.* онъ далъ митыхъ рѣчей ѡмение правое (Скар. ПБ, 116); напольныхъ его духомъ божимъ, мудростию разумомъ, и вмениемъ при кажѣдомъ деле (Скар. КІ, 596); одно дерево живота посреди раю, а другое ѡменіа добра и зла (Будны, 2196).

Уменити *гл. вменити*

Уменитися *гл. вменитися*

Уменьшаный *дзеенприм. ад* уменьшати. естли бы пригодне тому двору отъ огню шкода стала, тогды за то и для того съ тое суммы ничого вытручано и уменьшано ... быти не маеть (АВК, VIII, 254, 1575).

Уменьшанье *наз. Дзеянне па дзеясл.* уменьшати. тогды для огьледанья такового уменьшанья и для доведыванья выбиранья доходовъ нашихъ маемъ послати которого добьрого верьного (КПД, 75, 1529); тыми таковыми словы оуменьшанья и затлѣменья достоенствъ заборонаючими (Апакр., 216).

Уменьшати, вменшати, вменьшати, уменьшати *дзеясл. Змяншаць, памяншаць.* какъ мед кислыи по корчмам маеть быти шинкован або прибавяти мѣры або вменшати то они будутъ ведати (СДГМ, 4, 1511); но елико азъ заповѣдаю вамъ тое чините гсду бѣгу и да не приложите к симъ и не ѡмешайте ѡт нихъ (Скар. ДЗ, 29); иныхъ воевод кашталянов и канцлерства ... и маршалства дворного и староств ... ничимъ не вменшаемъ (Ст. 1529, 19); пыталисмо ихъ, ижбы справедливе завели по тымъ границамъ и по тымъ теснамъ и рубежомъ, ничого не прибавляючи, ани уменьшаючи (АВК, XVII, 302, 1541); мы для тыхъ прычинъ не маемъ его мѣти ѡное сѣмы взятое ѡменьшати (КВС, 567, 1552); панъ если

бы кгрунтъ одъ насъ къ той церкви наданый уменшалъ (АВК, II, 6, 1555); ку своему налепшому обернуть, чыншу церковного не вменшаючи (АВК, XX, 12, 1559); елико азъ заповѣдаю вамъ, то е чините гсду бѣгу, и да не приложите к^с сим^с, и не Ѹмен^сшайте ѿт них^с (Будны, 220); ѿбецуем ... в инъшыхъ всѣкихъ належностѣхъ и прислухиваню и в границахъ ни в чомъ не Ѹменшати (Ст. 1566, 27); я вжо подъвезался есми не вменьшати, але вже сполна имъ на сорокъ бочокъ земли виненъ дати (АВК, XXII, 323, 1570); того ни в чомъ артикоуломъ присяги оуменьшати не хочемо (Апакр., 24); видѣчи агемнон штоден людѸ Ѹменшаетъ просили примирѣ до семи мѣс^с (Бельск., 86б); вы и въ томъ королевскому величеству господару нашому ... чести и славы уменьшаете, и негодность приписуете безъ сорама (АЗР, V, 33, 1637); мѣрѸ цегль которѸю первѣй чинили намнѣй не оуменьшайте (Хран., 83). *Параун.* зменшати, умнейшати.

Уменьшатися, вменшатися, вменьшатися, уменьшатися *дзеясл., зв. ад* уменьшати. надали есмо имъ ... держать для исказы поганьское, што се мыто нашо вменьшало (КЗ, 215, 1486); кто Ѹменьшается срдцемъ сеи мыслить суетнаѧ (Скар. ІС, 27); тѣжъ платъ нашъ гсдрскій Ѹменьшается, и тѣжъ тымъ которые мають данину черезъ листь нашъ (Ст. 1529–Ф, 40); ведже и теперъ тыхъ пожытковъ вашихъ ничымъ ся не уменьшало (КПД, 259, 1554); абы хвала Божья въ томъ монастыри ... была и ничимъ ся не вменьшала (АЗР, III, 115, 1562); ты тотъ же есте^с, и лѣта твои не Ѹменьшатся (Каз. Кір., 165–165б); число сѣсаемыхъ оуменьшается (Карп., 7б); в^с Бѣѣ завжды надѣю покладаючомѸ оуменьшается и оусыхаетъ злое (Мак., 168); маючи при собѣ ѿт людей такъ великѸю помочъ, намнѣй бы сѧ не оуменьшали, ани слабѣли (Варл., 294–294б); абы макидонское войско числомъ николи не вменшалосѧ сто тысячъ (Алекс. 1697, 21б).

Уменьшающий *дзеепрым. ад* уменьшати. индѣяне почали Ѹставаѧ, которихъ царъ поръ Ѹменьшающихъ видѣчи, тыл подавши Ѹтекль (Алекс., 25).

Уменьшение *гл.* уменьшение

Уменьшенный, вменшенный, вменшоный, уменьшенный *дзеепрым. ад* уменьшити. дачки его милости не были бы вменьшены (КСД, 796, 1512); сие же речи ... написаны сѣтъ во книгахъ греческаго, и латиньскаго ѧзыка выкладѸ посполитого. и абы

не было Ѹменьшено в рѸском ѱзыкѸ (Скар. КЕ, 18); просите, абы ... неотмѣнная мѣра была уставлена и винами его королевской милости опатрона, абы черезъ то еѣ ани прибавлено, ани уменьшено (АЗР, III, 11, 1547); просите, абы ... неотъменьная мера была уставена и винами его кролевской милости опатрона, абы черезъ то ее ани прыбавлено, ани вменшоно (КПД, 153, 1547); ты ѡднаков еси и лета твои не боудоут оуменьшены (Пс. XVI, 101б); на нѣѣ зобраный скарбъ ... естѣ завше трѣваючій, и нѣкгды не бываетъ оуменьшень (Каліст, II, 11б).

Уменьшенъе, уменьшение, уменьшенъе наз. 1. *Дзеянне па дзеясл.* уменьшити. смелость пиѡниці немѸдраго чинить ображение ѱзѣвы, и Ѹменьшение силы (Скар. ІС, 51б); уменьшенъе доходовъ нашихъ вчинилъ: тогды для оглѣданья такового уменьшенъа и для довѣдыванья выбиранья доходовъ нашихъ, маемъ послати которого доброго (АЗР, II, 203, 1529); некоторыи мещане ... ся выламоваютъ ку великой сказе ... и зниженъю послушенъства повинъного и уменьшенъю доходовъ (СДГВ, 64, 1539); оуменьшене дней моих (Пс. XVI, 101б); то есть немалое уменьшен[ъ]е и забавка войску (КПД, 322, 1563); не зычучи уменьшенъа тоѣ суммы (АЗР, III, 244, 1579); ниякого уменьшенъа влады вряду мѣстскому не чинячи (АЗР, IV, 172, 1597); тотъ календаръ ... не потребовалъ жадное поправы, ани отмѣны, ани тежъ причины, ани уменьшенъа (Пыт., 89); никакова уменьшенъа въ нихъ мимо докончальныхъ грамотъ не чинять (АЗР, V, 30, 1637); видомыи зас вѣзгладом бытности и сказительности, оурошенѡ, и оуменьшенѡ (Варл., 147); Оумаленіе, истощеніе, истощаніе, оуменьшене, выпорожнене (Бяр., 179); мѣла тым ѡкое уменьшене або ущербокъ собѣ взяты и ѡтнесы (Пралог, 545–545б); смерть собѣ лѣпше ѡбирал, а нѣжлѣ на розсыпане ѡлтаревъ бѣжих и Ѹменьшене чести бѣжои смотрити мѣлъ (Зб. 82, 316б).

2. *Прыніжэнне.* такимъ ѡтстѸпенѣемъ ... до оуменьшенѡа а затлѸменьѡа греческого законѸ ... даль великіи поводъ (Апакр., 21б).

Уменьшивати, вменшивати, уменьшовати, уменьшывати дзеясл., *шматкр.* ад уменьшити. число плитъ еже перъвеи делаща возѣложите на нихъ, ини же чѣто ѸменьшѸите, празнують Ѹбо и сего длѡ вопѡть (Скар. КІ, 11б); з доброю мыслию воздаи хвалу гсду, и не Ѹменьшиваи начатковъ рукъ твоих (Там жа, 57); скотоу их не вменшивало (Пс. XVI, 110–110б); славное панство

великое кнѣзство ... въ славе, тытулех ... и теж в границахъ ни в чомъ Ѹменшивати и Ѹимовати ... не маемъ (Ст. 1588, 65); пры отдаваню сумы пенезей не маем ничего уменшовати (АВК, XXXII, 231, 1596); тогды пры отдаваню сумы пнзей не маю ничего с тое сумы пнзей уменшывати (Там же, 426).

Уменшиватися *дзеясл.*, зв. *ад* уменшивати. воды пакъ плынули и Ѹменшивалисѧ даже до десятого месеца (Скар. КБ, 19).

Уменшити, вменшити, вменшыти, уменшыти *дзеясл.* *Зменшыць, паменшыць.* панства нашего земель ... не вменшимъ, але у границахъ, какъ же предъкы были наши ... дръжали ... держати будемъ (АЗР, I, 76, 1457); ино тыми двѣма людьми наше земли не вменшишь (АЗР, II, 44, 1508); ѡтець твои велми тажское ѧрмо возложилъ на насъ, но ты нынѣ Ѹменши намъ нечто мало (Скар. ТЦ, 155); тогды панства нашего великого князства Литовского и рад наших ни в чом не вменшим (Ст. 1529, 18–19); оуменшил еси дней живота ег (Пс. XVI, 91б); подобаетъ же тобѣ престати ѧсти. оуменшивъ четвертую долю сытости своеѧ (Арыст., 231); того добра кнѣзства великого литовского не вменшымъ (Ст. 1566, 28); уменшылъ всю Ѡрлендыю (Трыст., 39); ѧкгеломъ теж хоти ѡтцевско намнѣ не Ѹменшил (Стрыйк., 546б); ты пиючи водъ з нилъ реки з твоимъ людомъ Ѹменшилъ еси ей (Алекс., 33); карай насъ, мовить, Гдѣи въ сѣдѣ твоємъ, а не въ гнѣвѣ твоємъ, жебы еси насъ не оуменшилъ (Каліст, I, 154); Изнѣряю: Накладаю, трачу, выдаю, нищу, оуменшю, оугнѣтаю (Бяр., 55). *Параўн.* умнейшити.

Уменшиться, уменьшиться *дзеясл.*, зв. *ад* уменшити. чотыри месецы мають черезъ рокъ держати для сказы поганьское, што мыто наше уменьшилося (КЗ, 217, 1486); не Ѹменшитьсясѧ число плитъ на кожъдый день (Скар. КІ, 12); теперешнее войско отъ оногo перъвшого войска ... кгда Гадогощъ выняли ... далеко ся уменьшило (КПД, 28, 1538); хочеть его королевская милость вѣдати: кому бы съ таковыхъ врядниковъ што ся уменьшило и въ чомъ? (АЗР, III, 57, 1554); безъ личбы люди цнотливые ... власности своеѧ пострадали и самыхъ бы на свѣтѣ уменшиться мусѣло (АВК, VIII, 453, 1588); ты пиючи водъ з нилъ реки, з твоимъ людомъ Ѹменшилес еи (Бельск., 179); ѧко Ѹстает ѡгон кгда сѧ емъ Ѹменшит дровъ (Зб. 259, 360).

Уменшованье наз. *Дзеянне па дзеясл.* уменшивати. тамъ права не маешъ, которые бы достоинство вѣры греческой оуменшованья и пониженья боронило (Апакр., 213).

Уменшовати гл. уменшивати

Уменшывати гл. уменшивати

Уменьшати гл. уменьшати

Уменьшатися гл. уменьшатися

Уменьшенный гл. уменьшенный

Уменьшение гл. уменьшение

Уменьшиться гл. уменьшиться

Умераль гл. гумераль

Умерати дзеясл. *Тое, што і* умирати. явно бо тутъ гдѣ свѣдчить, ижъ вѣрующіи в онъ николи не оумѣрають (Будны, 170б); смерть першаго коли тѣло ѹмераєт втораго коли сѣд бѣдет (Зб. 261, 141б); Дѣша ... вѣзлѣтаєтъ ѿкъ птах на высоту нбснѹю ... оумѣраєтъ свѣтови (Мак., 392).

Умерающий дзееприм. *ад* умерати. ѿ всѣхъ малыхъ дѣтках ѿкрещеных и в тоѣ невинности ѹмѣрающих, ижъ входѣтъ до царства бжого (Зб. 107, 193б).

Умерающий гл. умирающий

Умереный дзееприм. *Адмераны.* естлижъ бы кому што его земли въ волокы его королевскоѣ милости было ѹмѣрено, а отмѣны бы за то не дано (АЗР, III, 39, 1551); много земель и сеножатей ихъ у волокы нашы будетъ умерено (АВК, XXIV, 353, 1574).

Умерети, вмерети дзеясл. *Памерці.* ѿ бѣдныи члвче. оуспомаѣнися. заноуж оумерети имашь (Чэцця, 361); приблизилися пакъ суть днейѣ Давыдовы ѿко ѹмерети ему (Скар. ТЦ, 124); кто бы сѣ знову родити хотѣлъ, мусить перѣвей жизнь перѣшую зложити, то ест ѹмерети (Будны, 226б–227); есѣли ми есѣтъ и ѹмерети с тобою, не запресе тебе (Цяп., 38); тогда ест Трыщану вмерети (Трыст., 17); ест вѣдомо заправдѣ, ижъ ѿт сына моего маю ѹмерети (Алекс., 4б); скроушитъ гдѣ бѣ сердца свѣцких нашихъ, ижъ за насъ оумерети схочѣтъ (Апакр., 192б); счастливыѣ комѣ гдѣ бѣ скоро дастъ в мѣках ѹмерети (Бельск., 248); дѣла збавенѣ всего свѣта окрѣтною смертию оумерети не оубѣгаєтъ (Каліст, I, 80); еднакъ, жебы до конца згинѣти, пропасти, и оумерети мѣлъ, не мовлю: Бѣѣ только оумерѣ, а своею натѣрою живєтъ (Мак., 103); намъ абовѣмъ, жити естъ Хѣ, и оумерети зыскѣ

налѣпшый (Варл., 202б); волилѣ быхъ при твоємъ гробѣ оумерети нежели в поганыхъ рѣкахъ в^с неволи быти (Хран., 61); ангель гдѣнь ѡбѣавил ми же того року Ѹмерет маю (Пралог, 587); мнимаючи ѡны^с мордерца, иж уже Ѹмерети мѣли, ѡтвезат их и знѣат з палевъ казалъ (Зб. 82, 341б). *Параўн.* умерти.

Умерзкий *прим.* Брыдкі, агідны. хто ѡтимаєть оухо свое слѣхати закона и теж и мѣтва его оумерзка есть (Зб. 262, 107б).

Умеркованый, умяркованый *дзеепрым.* ад умерковати ў 1 знач. Законник^с: Перестерѣгаючій права, Чернецъ, албо оупростованый, оумѣркованый, порядный канонникъ (Бяр., 48); не мѣла теды пресѣтаѣ бѣца вилкготносте^с греховъныхъ, але была землею, добре Ѹмяркованою (Зб. 259, 493б).

Умеркованье *наз. 1.* Дзеянне па дзеясл. умерковати ў 1 знач. маєть его милость ... до тыхъ земли, а до бортного дерева и сѣножатеи ихъ ... выѣхати и того промежку нихъ на обѣ стороны досмотрѣти и умѣркованье слушное вчинити (АВК, XI, 28, 155б).

2. *Склад, будова (цела).* Атыла до дужости прыроженѣ своего а доброго умеркованѣ тела такъ много лѣт нашихъ ... пережыти мог (Атыла, 234).

Умерковати, вмирковати, умерковать *дзеясл. 1.* Абмеркаваць, вырашыць. маєм ... врьдниковъ нашихъ судьями послати, которыи мають вси тые речи межи вами зостановити и вмирковати (Арх. ЮЗР, VIII–5, 28, 1541).

2. *Размеркаваць.* макари^с спытал матки, ѣакъ бы хотѣла едене Ѹмерковат, много бы мѣлъ ести напотом (Зб. 752, 490б); макари^с спытал матки, ѣакъ бы хотѣла еденье Ѹмерковат (Зб. 82, 330).

3. *Утаймаваць.* таковыи за зрозѸмѣн^семъ и розсѣд^скомъ повстаючии мысли оумѣрковати, ѡддалити, и по воли Бжѣей ходити могѸтъ (Мак., 63); молодые наметности Ѹнѣать и Ѹмерковать наѣкою и мдрстию Ѹмель (Пралог, 663б).

Умерливый *дзеепрым.* у знач. *наз.* Памерлы. да ѡтповедел сотона кнѣзь оумерливыхъ (Пак. Хр., 28б); коли живы были на земли ѡт мене оумерливыхъ выбирали (Там жа).

Умерлый, вмерлый *дзеепрым. 1.* У знач. *прим.* Якi памёр, мёртвы. естли бы жидове ... нѣкоторого жида умерлого ... везли (АЗР, I, 24, 1388); кролю тентранѸ ѡкрутне зраненому ѣакъ бы Ѹмерлому и препоможенному длѣ ег сѣрти бы ему не задал

(Троя, 6б); знашолъ ... вже вмерлого небожчика лежачого у ... корч-мита (АВК, XXI, 60, 1555); вбачыли дитѧ вмерлое (Трыст., 10); нашли пана своего на земли лежачого умерлым (Біблія, 120б); ночь была зашѣла, зачымъ того трупа умерлого на враде въ ночи оповедати ... не зышло (АВК, XVIII, 241, 1615); Мрътвый: Оумер-лый (Бяр., 77); есть пожитечна всѣмъ людемъ такъ живымъ іакѡ и оумерлымъ (Сакр., 8б); ховали людей умерлыхъ (ИЮМ, XVIII, 42, 1710). // *перан.* Ѹставил за дѣши Ѹмерлымъ дѣнь ѡбходить назав-трие по всимъ сѣтымъ (Царств., 73); гсдь ... промени ласки свое^с на ѡживене Ѹмерлои дѣшы его срѣца пѣстил (Зб. 82, 155). ◇ Умерлое море – *Мѣртвое мора.* жидове ... море Ѹмерлое и червоное мают на полѣдне (Выкл., 138). *Параўн.* умарлый у 1 знач.

2. У знач. наз. Памерлы; той, хто памѣр. мы слышачи ѡн-дреево вызнанье а тог оумерльгъ сказѣмъ (Вісл., 31); на верхоу на склепе соуть дири што ими тела оумѣрлыхъ ... кидають (Валх., 61); ахилес ... много Ѹмерлыхъ за собою ѡставляет (Троя, 28); дла недостатку воды іакобы за Ѹмерлыи положены суть (Скар. КЮ, 18–18б); ѡ детехъ без ѡпекѣновъ ѡт Ѹмерлыхъ (Ст. 1588, 278); Ѹмерлыхъ тела турки не кладѣт Ѹ костеле (Наб. тур., 24); погребѣ Ѹмерлого своего (Біблія, 54); будет повинен бга [!] про-сити, якъ за здоровыхъ так за умерлыхъ (СДГВ, 66, 1619); злоде^с котори^с гробы ѡткопывавъши здымовалъ з умерлыхъ шаты (Зб. 82, 426б). *Параўн.* возмерлый, умарлый у 2 знач.

Умерне прысл. *Разважліва.* тен крол телѧѡус ѡного то коро-левства броненье оумерне принал (Троя, 10).

Умертвение гл. умертвенье

Умертвенне гл. умертвенье

Умертвеный дзеепрым. ад умертвити ў 1 знач. видевши же сиѧ филистымляне іако оумер^ствень есть силныи ихъ побѣжа-ша вси (Скар. ПЦ, 38). *Параўн.* умартвеный.

Умертвенье, умертвение, умертвенне наз. *Дзееяне на дзееясл.* умертвити ў 2 знач. в таки^с же дол впадеши. если Ѹмертвенію наметносте^с твоихъ пилности не приложиши (Зб. 255, 144); въ Ѹмерт-веню тѣла своего (Зб. 752, 544); в законъныѧ трѣды и Ѹмертвен-нѧ тѣла заправовалъсѧ (Пралог, 638б); до цноты и умертвенѧ тѣла убѣгаючи (Зб. 82, 329). *Параўн.* умартвенье.

Умертвие, вмертвие наз. *Тое, што і умертье.* до нынешнегъ же дне по вмертвии своемъ исцелѣние творѧт (Чэцця, 68б);

не воз^свращаются во места своѧ предъ Ѹмер^ствиемъ жер^сца великого (Скар. ЛК, 73); оуже чада приближишас днѣ оум^ѣртвѣа моег (Зб. 262, 222б); сава ... по Ѹмертвии родичов своих, молодым сиротою ѡстался (Жыц. св., 68б); по Ѹмертвии ... родителей^с еи коли е^с наступил годъ тринадцаты^с (Пралог, 543б).

Умертвити, вмертвити дзеясл. 1. Умярцѣць. Муса, а Евъгурчи пришедъ, Ахъматову орду подопытали, Ахмата цара умертвили (КЗ, 340, 1481); Ѹмыслил^с отецъ его Ѹмер^ствити кон^ѣчне Давыда (Скар. ПЦ, 45); тело наше Ѹмертвит (Зб. 262, 35б); принагабал чѣка оубѣг^ѣаг и немаєтног, врѸшоног на срдцѸ оум^ѣртвити (Пс. XVI, 112); давши ему ранѸ смертелнѸю силицею [!], ѡному ѡлбримови, и Ѹмертвил его (Зб. 81, 56); давши ему ранѸ смертелнѸю сѣлицею ѡному ѡлбрымови и Ѹмертвил его (Зб. 752, 79б); давши ранѸ смертелнѸю сѣлицею ѡномѸ ѡбримови ѸмерѸтвил ег (Зб. 82, 115б).

2. // перан. Утаймаваць, стрымаць (жаданні, страсці і пад.). хто тоды тот выступок хочет Ѹмертвити, потреба абы заховал мерность (Зб. 261, 92б); Предотеча а всѣ заразы пожадливости оумертвилъ, и поѡсь ремѣнный около бедръ своихъ мѣлъ (Каліст, II, 278); на ѡздобных и смачных жаждѸ свою и смаку роскошоване умертвити (Зб. 82, 331). *Параўн. умартвити.*

3. Скасаваць, спыніць. іссь хсь ... вѣмертвилъ соблажнѣниѧ наша (Чэцця, 28б); хсь смерть греха нашег оумерѸтвилъ (Там жа, 48–48б); тотъ есмо привиле^с, которы^с Муравецъ на тое вено теткы своее мель, ѸмерѸтвили (КСД, 902, 1516).

Умертвяти дзеясл. // перан. Утаймоўваць, стрымліваць (жаданні, страсці і пад.). самых себе Ѹмертвѣали и по тернѣх ходили в снегах легали в огон скаковали (Зб. 261, 119б); себе самого запирает и Ѹмертвѣает (Зб. 255, 226б–227); всѣкими працами и невѣчасами трѸдѣачы и Ѹмертвѣаючы тѣло свое, для ... сѣтое цноты (Зб. 752, 561). *Параўн. умартвяти.*

Умертвятисе дзеясл., зв. ад умертвяти. речы в которых се маемо Ѹмертвѣат (Зб. 261, 120б).

Умерти, вмерти дзеясл. Тое, што і умерети. коли хто причиною оумрет, а любо оутонет (Вісл., 24); панъ Андрей Саковичъ вжо былъ тогды вмерѸ (КЗ, 408, 1486); братъ нашъ Супрунь умерѸ, а дѣтя по собе zostавилъ (АВК, XVII, 358, 1541); естли бы тот дрѸги^с мужъ ее вмер (Ст. 1566, 74); есьли х^сто

Ѹм^среть не маючи детеи (Цяп., 31); того тѣж днѣа чловек зацны^с подле лѣхович мешкаючи^с Ѳедор юрага Ѹмер (Еўл., 11); голова ем^Ѹ сп^Ѹхла и гнила, и робацтво его рсточыло, иж Ѹмерти м^Ѹсил (Бельск., 380б); Абрагимъ Асанович ... выростивши вас ... самъ вмеръ (АВК, XXXI, 311, 1619); крол^с Авенир ѡтѣць мой, не иначе, ѣкъ ѡдинъ з оубогихъ, оумерлъ (Варл., 323б); кто-колвекъ едно родитсѣ, м^Ѹсит теж и оумерти (Жыц. св., 215б); якобы собѣ сталые, а о голову небощика отца Бальцевича, што бы мѣлъ зъ горѣлки вмерть (АВК, XV, 324, 1673); то рекши Ѹмрет филипъ цар македонскій (Алекс. 1697, 4б). // перан. самсон ... рекъ бже неха^с дѣша моѣ Ѹмрет (Самсон, 26); приржонѸю разъ толко обходимо, а смерть грѣховнѸю барзѡ частѡ: которою оумерши, имѣ толкѡ тое, жесмо живы, на собѣ носимо, а самою истотою мертвы естесмо (Сматр., 20); неприѣтели мои мовѣат ѡ мнѣ зле, а колиж вжды Ѹмрет и згинет имѣа его (Пс. XVII, 16). *Параўн.* умарти.

Умертье, умертие наз. *Смерць, скананне.* отишол до ЕгѣптѸ, и былъ там ажъ до оумертѣа Иродова (Каліст, II, 264); ѡд оумертѣа ѡживил, ѡд скрѣшеньѣа оулѣчилъ (Мак., 373); Преставленіе: переставленье, оумертье (Бяр., 122); по Ѹмертию его род и потомство его подаючи, сѣѸю головѸ ѡдин дрѸгомѸ чинили ей честь (Зб. 752, 161б). *Параўн.* умертвие.

Умерший, вмерший дзеепрым. 1. *Памерлы.* заплатить господинъ кладезѣа сребро за говѣдо, а вмер^сшее ему да будетъ (Скар. KB, 40); у umerszu Romanu, naczne kniażyty syn ieho starszy Narumont (Бых., 486–487); вѣрѸю въ ... Ісѣа Хѣ ... страдавшего ... распѣатаго, оумершаго (Зб. вып., 90–90б).

2. *У знач. наз. Памерлы; той, хто памёр.* живѣчій беззаконно, боитьсѣа дѣа закона оумершого (Каліст, II, 330); Ѹсопшій, преставльшійсѣа: оумершій, заснѣвши, небожчик (Бяр., 182); казал тежъ литоргію сѣтые мѣвати часто за Ѹмершіе (Зб. 107, 160б); з тѣла сѣго ... Ѹмеръшии воскрешены зоставали (Зб. 82, 275б); Сакраментѣа сѣтъ двоѣкіи, едны живыхъ, а дрѸгіи оумершихъ (Зб. вып., 5б).

Умерщвление наз. *Дзееанне на дзееясл.* умерщвяти. тых^с бо жер^ствы суть молитвы, исповеданіе, тѣла оумер^сщвеніе, смиреніе и на сердци Ѹмиленье (Будны, 243).

Умерщвѣный *дзеенрым.* *ад* умерщвѣти. адамъ оумерщвѣныи ѡбновилсѧ (Чэцця, 286); даны приведе бѣви оумѣрщвѣнь ѡбо быв^с плотію, ѡжив^с же дѣхомъ (Будны, 1326).

Умерщвление *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* умерщвляти ѱ 2 *знач.* посполите плоти оумерщвлѣніемъ называти звыклисмо (Сматр., 22); ѡмерщвлѣніе члонковъ нашихъ абы были неподвижни на злое (Зб. 82, 2716); инныи оумерщ^свлѣніѧ тѣла нашего (Зб. вып., 46–466).

Умерщвляемый *дзеенрым.* *ад* умерщвляти ѱ 2 *знач.* оумерщвляемы есмо весь дѣнь (Чэцця, 2426).

Умерщвляти *дзеясл.* 1. *Умярцвяць.* пелекан, птах ... котормѡ змѣи вѣрогѡют, и дѣти его оумерщвляють (Зіз., 47). *Параўн.* умерщвѣти.

2. // *перан.* *Утаймоўваць, стрымліваць (жаданні, страсці і пад.).* страсти оумерщвляти, срѣца чловѣческіе з Бѣгомъ злѣчати (Навука, 47).

Умерщвлятися *дзеясл.* // *перан.* *Мучыцца.* Бѣца Мѣріѧ не маючи жаднаго грѣхѡ, за который мѣла бы оумерщ^свлѣтисѧ (Зб. вып., 466).

Умерщвѣти *дзеясл.* *Тое, што і* умерщвляти ѱ 1 *знач.* хотѣчи бо ѡтродитисѧ дѣхомъ, винен^с ѡмѣрщвѣти пер^свую жизн^с (Будны, 227).

Умесный *прым.* *Тое, што і* вмѣстный. рубежи ажъ до дубровъ умесныхъ (АВК, XXXVI, 37, 1582); пану Стаховъскому купили на обѣдъ мяса, отослали умесного, што и пану Рутскому за едно (ИЮМ, VII, 217, 1690).

Уместе *гл.* вмѣсте

Умести *дзеясл.* *Падмесці.* запалила походню, потомъ оумела домъ (Мак., 92).

Уместнина *наз.* *Дачыненне.* тотъ ставъ былъ княжый, вы тамъ нѣкое умѣстнины не мѣли (АСД, IV, 32, 1554). *Параўн.* уметнина.

Уместный *гл.* вмѣстный

Уместо *гл.* вмѣсто

Уметаемый *дзеенрым.* *ад* уметати II. што не творитъ плода добра. посекаемо бываесть и въ ѡгнь оуметаемо (Чэцця, 365).

Уметанье *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* уметати I. купили вениковъ до ратуша на уметане полторы копы (ИЮМ, IX, 84, 1692);

сторожомъ ратушнымъ, за уметане и за ставене маю, за працу дали осм. (ИЮМ, XIII, 79, 1699).

Уметати I, умятатъ дзеясл. *Падмятаць.* по нем людѣ ходѣт и дѣла того часто его ѹметають (Зб. 255, 208); наняли ... у печахъ палить деда старого Ѳедора тежъ и умятатъ избы (ИЮМ, VI, 118, 1689); онъ мель на ратуши печи топить и уметатъ (ИЮМ, VIII, 137, 1691).

Уметати II дзеясл. *Тое, што і* вметати. мы хотим сами бочки их рассечи и въ Двину оумѣтати (ПГ, I, 152, 1445).

Уметеный дзеепрым. *ад* умести. вер^нѣсѣ в^с домъ мои ... и п^сришед^сши находит порожд^сдень, ѹметеный и ок^срашоный (Цяп., 166).

Умети, вмети дзеясл. 1. *Умець, магчы.* штожъ ихъ на право позывають, а они еще не умѣють правовать (АЗР, I, 39, 1420–1423); хсво дарование. к нам с^тое крещ^тние. абыхом только его вмѣли держати на собѣ (Чэця, 128); так оумееи добре радить королеви своему (Троя, 26); жена безум^сна и крик^слива пол^сна безаконіѣ не оумеючи ничего (Скар. ПС, 166); если тое работы не будутъ вмети, тогда имъ головщина подле роду ихъ (Ст. 1529, 89); разжмел бы что слышитъ и оумел бы ѡтповедати на то (Арыст., 165); абы вмель всего достаточъне и справедливе выведати (КПД, 569, 1557); дали бы вамъ такие с писма доводы, на которые бы есте поведеть ничого не ѹмели (Бер. саб., 116); писать не вмеючи, просили есмо о прыложенъе печатей и о подписи рукъ людей добрыхъ (АВК, XXVIII, 76, 1605); чи нашъ отецъ родичовъ обоихъ, по тѣле и по дѣху, не оумель шановати (Лям., 7); хто ей добре ѹживат может, и ѹмѣет зносити на ѡбмыте грѣховъ (Зб. 752, 438); у неделю пробуячы пушкарей, чы умеють до целю бить (ИЮМ, VII, 85, 1690).

2. *Ведаць, разумець.* никола ... оумѣль с^тое писание (Чэця, 1006); помыслиши ѹмети Риторику (Скар. КБ, 3); вѣрѣть иже моудрост звѣзднаѣ невозможно оумети (Арыст., 152); хрестіѣне ... которые бы патер ѹмели (Ст. 1566 I, 736); ѡна не вмѣла што вчинити (Трыст., 16–17); был то пан ... ѹчоны^с ѣзыков килка ѹмѣл (Стрыйк., 5976); новый и старыи тестамент^с оумѣль на памѣт^с ст. Марко (Мак., 19); которые не вмеют писма не ѹкарѣ^сте ихъ (Зб. 752, 584); арфижъ антианскій ѣзыкъ ѹмѣль (Алекс. 1697, 12).

Уметнина наз. *Тое, што і уместнина.* тотъ ставъ былъ княжій, а вы тамъ ниякоѣ уметнины не мѣли (АЗР, V, 15, 1633).

Уметный прым. *Разумны.* не прѣставай сыну послухати наѣки, ини же будешъ не Ѹмети словесъ Ѹметныхъ (Скар. ПС, 306).

Уметь наз. *Бруд, нечистоты.* ѡбаче ... всѣхъ сихъ ꙗко Ѹметы ѡдбигающе течеша един (Дыяр., 169–1696).

Умешаный дзеепрым. *ад умешати.* прибыл теж и никодим несѣчы масти з мирры, и алое Ѹмешаны^с ... сто фѣнтов (Зб. 255, 7066).

Умешати дзеясл. *Падмяшаць.* час тых мирры оу вино которе оустом хсвымъ на крижѣ давали оумешали (Валх., 61).

Умешатися гл. вмешатися

Умешканый дзеепрым. *Замаруджаны.* видевши есмо намъ службу верную, а николи не умешканую пану Немиру Резановича, и мы ... дали есмо пану ... и записали села съ лесы (КЗ, 101, 1449).

Умешканье гл. вмешканье

Умешкати гл. вмешкати

Умешковатися дзеясл. *Уладкавацца.* Въдворѡюсѡ: Оумешкѡюсѡ, впроважаюсѡ в^с мешканье (Бяр., 18).

Умещение наз. *Рамяшчэнне.* себе, в^сзѡвши тѣло ведлѣгъ оумѣщенѡ, сѣтымъ годнымъ и вѣрнымъ дѣшамъ прировнываетъ (Мак., 34).

Умеютность наз. *Тое, што і умеетность.* видячи годность и умѣютность ку службе пушкарской того Романа (АВК, XVII, 79, 1540).

Умеющий, вмеющий, умеющий дзеепрым. 1. *Ад умети ў 1 знач.* мають на мѣсто того змерѣлого вѣадника с посродку себе чотырох ѡсобѣ шляхѣтичовѣ люде^с добрыхъ ... годныхъ, в праве Ѹмеетныхъ писати Ѹмеющихъ ... ѡбрати (Ст. 1588, 121); ꙗкъ братіи оумѣющихъ стеречи приказане сѣсово (Апакр., 1876); есмъ видѣлъ сына ... Ѹмѣючого играт на гусляхъ (Біблія, 326–327); младенцемъ читати южъ по Славенскѣ оумѣючимъ (Сматр. Гр., 7); самаѡ вода ѡбачивши плавати оумѣючого, вспомагаеть и наверхъ выноситъ (Мак., 100); видѣлъ сѣна Іессеѡ виѡліемскагѡ оумѣючогѡ играть на гѣслехъ (Хран., 2176).

2. *Ад умети ў 2 знач.* коупци оу розмаитыхъ змла^х [!] коупоують дѣти ѡзыки оумеюче (Валх., 90); видѡчи ѡныхъ такъ рас-

тропне а вмеючих во зброи ку ѿбронѣ (Троя, 186); был грѣбы^с а просты^с народ, не ѿмѣючи^с писма (Стрыйк., 437).

3. У знач. наз. Той, хто ѿмее. печати свое приложили, а умѣючіе и руки подписали (АВК, XIV, 620, 1597).

Умеющий дзееприм. ад умети ѱ 1 знач. воиновъ пресил^сныхъ тако левою рукою іако и правою ѿмеющихъ битисѧ (Скар. КС, 436); мужи разумныѧ и оумеющаѧ плавати по морю (Скар. ТЦ, 1486).

Умивалница гл. умывалница

Умивало наз. *Тое, што і* умывалница. в сѣни або в кганкѣ ѿмивало поставил ... наливши в ню воды ѿмилисѧ (Бельск., 54).

Умиванье гл. умыванье

Умиватисе гл. умыватися

Умиление гл. умиление

Умилено, умиленно прысл. *Пакорліва.* епскъ ... оумилено почал говорити (Чэцця, 205); бачачи ѿже ѿстатнее свое розлучене ѿмиленно плакали (Зб. 82, 3486).

Умиленный, умиленный дзееприм. ад умити. врагъ ... позрѣлъ к нимъ оумиленыма ѿчима (Чэцця, 2426); жена оумиленаѧ ѿпретсѧ честию а сил^сники ѿпираютсѧ богатством (Зб. 262, 986); ѿн барзо з^с ѿмилеными мѡтвы ѿтдал гдѣ бгѣ дѣшѣ свою (Стрыйк., 4936); хрстов мѣченик миха^сло з^с ѿмиленными молитвами гдѣ бгѣ дѣха ѿтдал (Там жа, 4986).

Умиление, умиление, вмиление наз. *Дзеянне на дзеясл.* умити. прошто ... не проводить своих лѣтъ во вмиленіи (Чэцця, 3706); тых^с бо жер^ствы суть молитвы, исповѣданіе, тѣла оумер^сщвеніе, смирение и на сердци ѿмиление, ка^снье (Будны, 243); чѣлост^с, щираѧ до всѣхъ прешлыхъ грѣховъ покѣта, слезы оумиленіѧ (Варл., 886–89); Поѣврѣзеніе: ѿмиленіе. лѣст ... падене, ѿмылене, затрѣчѣне (Бяр., 115); з сукрѣхою и ѿмилениемъ сердечнымъ грѣхъ и злы^с то^с сво^с ѣчинокъ передъ всеми вызнавши жаловала (Пралог, 563); визнаваеъ всѧ грѣхи своѧ, съ оумилениемъ, и жаліомъ (Зб. вып., 416).

Умити дзеясл. *Сунакоіць.* оумилѣте срдца ваша. ѿбратѣтсѧ къ гсѣ бѣу вашемоу (Чэцця, 3036); колькраты тѧ гсѣ оумилить естъ (Там жа, 370).

Умилитися дзеясл., зв. ад умити. сіи чѣвкѣ оумилисѧ на страхъ бжии (Чэцця, 4); ѿмилившихсѧ срдцем и любезно

приемшихъ слово окрестилъ филиппъ (Будны, прадм., 6); кгда Петръ первый межи Апслами названный, нарѣды оучил, срдцем мовит оумилилисѧ, ѧк и ты в^с нѣѣшній дѣнь (Варл., 80); потом сѧ ѡнаѧ левкиниѧ ѡмилившы, казала его в домъ пустити (Зб. 81, 786).

Умилно, умильно, умилне *присл. 1. Спагадліва, накорліва.* што то за рыцэръ, кому сѧ ты такъ умилно поклонил? (Трыст., 28); левъ папежъ римскій ... оумил^сне просил оу ален^стиніана цесара ... о зложенъе соборѣ (Апакр., 144); *szlet' do neho umilno, prosiaczy abysia on za nim do kniazia welikoho wlozył, y wsich panow rad pamowił* (Бых., 540); так рычал и стогнал и ѡколо него ходечы ѡмилно на нег взира́л (Зб. 752, 585).

2. 3 замілаваннем. ѡни погледали ѡдин на другого велми умилно (Трыст., 42).

Умилность *наз. Спагадлівасць, накорлівасць.* поглѣмником ѡнъ поглѣмляетьсѧ и кротким даеть оумилность (Зб. 262, 946); розѣмъ добрыи даеть оумилность а пѣть зрадных хворъ (Там жа, 996).

Умилованый, умилованный *дзеенрым. ад* умиловати. ты есі сынъ мой ѡмилованый, в^с которомъ ѡподобаломъ (Цяп., 436); вѣрою вщеплены в^с хѧ гѧ, ѡт его оумилованы, ѡт грѣхѡвъ кровію его омыты (Апакр., 61); то ес сѣнь мо^с надъ всех ѡмилованы^с (Зб. 261, 74); сей есть Сѣнь мой оумилованый, в^с которомъ есми собѣ полюбилъ (Каліст, II, 2796); хто мене рекъ, милѣть, оумилованъ бѣдетъ ѡд ѡтѣца моего (Мак., 192); хтобы зась тому святому Богомъ избранному и умилованному братству ... мѣль се показати противникомъ (АСД, II, 59, 1635); Памфіліа: Всѧ оумилованаа, аб любѧчаа (Бяр., 301); [чѣкъ] бѣдѣчи теды такъ стиснены^с шѣкавъ помочи и бѣгъ до першого ѡмилованного приѧтелѧ (Зб. 107, 181); ѡваж, ѧко ѡтрапена матка по трех днѧх плачу и лѧментѣ знашла ѡмилованог сына в церкви (Зб. 255, 335); шѣка^с же ѡмилованы^с народе пански^с в шатехъ не барвы але тепла (Зб. 259, 3086–309); если ѡт бѣга сѣть ѡмиловани тепер вѣдати не могѣт (Выкл., 100).

Умилованье, вмилованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* умиловати. дѣша ... нахшталтъ воскѣ бывает оумилованемъ Бѣ, або нахшталтъ болота роскоханемъсѧ сего свѣта (Каліст, I, 172); тог кролѧ выхваляють историкове в^с его цнотах и вмилованю покоѧ

(Бельск., 164); хто милѸеть Іѿа и пилнѸет^с его, а не згола из про-ста внимает^с, але трваетъ, в^с любви, и Бѣ дѣши той за оумило-ванье, мыслить дати штоколвекъ (Мак., 114); Велдад^с, ѿ: старое оумиловане, або цицок, аб без взрѸшенѧ (Бяр., 255).

Умиловати, вмиловати *дзеясл. Палюбіць.* зо всихъ справед-ливыхъ цнотъ вмиловавши мальжонька моего ... дарѸю и запи-сѸю ... двесте копъ гроше^с (КВС, 607б, 1552); в тых всѣхъ речах болше еще нижли звитажцами естесмы через того, который насъ оумиловаль (Апакр., 159); Ѹмиловал ю цар болѣй нижли вси невѣсты (Біблія, 574); тог слѸгу ѡн пан Ѹмиловаль (Зб. 261, 73); такъ бовѣмъ оумиловаль Бѣ свѣтъ, ижъ Сѣна своего одно-родного даль (Каліст, II, 213); пане Ѹмиловалемъ оздобѸ домѸ твоего и местце прибыткѸ хвалы твоєї (Аб абр., 9); гсдѣ ... рожай людскій ѧкъ свой образ^с оумиловал^с (Мак., 282–283); ко-торых есми боле^с Ѹмиловал ѡт тых есми вперед ѡпѸщонъ был взгаржоны^с (Зб. 107, 101б); светлост пришла на свет а людѣ раче^с Ѹмиловали темноти нижли светлост (Зб. 255, 68б); тѸю Ѹмиловалемъ и шѸкалемъ ѡнои з молодости моеи (Зб. 259, 462); Ѹмиловал еси справедливост а зненавидел еси неправост (Пс. XVII, 23); Іѡанъ ... потом животъ чернецки^с умиловал и там през лѣтъ чотыри з братею жил (Зб. 82, 254б).

Умилосердитися, умилосердитисе *дзеясл. Злітавацца, змі-лавацца.* сѣи козма ... оумилосердивсѧ исцелилъ ег (Чэця, 68); Ѹзрела ѡтроча плачущесѧ, и Ѹмилосер^сдисѧ над нимъ (Скар. КВ, 6б); Ѹвидель тиж^сбу м^сногую, и Ѹмілосер^сдилъсе ихъ и Ѹздоро-вилъ немоц^сные ихъ (Цяп., 19б); Ѹмилосердилсе зновѸ потом богъ над землею (Біблія, 39б); над^с блѣдными и марнотравными сынами оумилосердисѧ (Карп., 48б); оумилосердъсѧ над^с нами (Каліст, II, 32б); спасителю мо^с Ѹмилосердисѧ а выслухаи мѣтву мою (Зб. 752, 31б); оумилосердилсѧ гсдѣ над^с великостью злого (Хран., 279б); боги наши исцѣлили тебе и Ѹмилосердилисѧ над тобою (Зб. 81, 63б); гсди бѣже спасителю мо^с, Ѹмилосердисѧ выслѸха^с молитвѸ мою, и при^сми моление мое (Зб. 82, 192); Ѹмилосердисѧ великій царю дари ѡт нас пріими ѧкъ ѡт вѣр-ных слѸжебницъ своих^с (Алекс. 1697, 75).

Умилосерживатися *дзеясл. Праяўляць, выказваць літасць.* Ѹмилосѣр^сживаюсѧ о тиж^сбе той, ижъ Ѹже д^сни т^сри п^сри м^снѣ т^сривають (Цяп., 21б).

Умильно *гл.* умилно

Умильный, умилный *прим.* Спагадлівы. глебъ ... позрѣл к нимъ оумильныма ѡчима (Чэцця, 245); серна милостнаѡ и ланьѡ оумильнаѡ грѣди ее и насытаѡтѡ тѡ въ всѡкий час ласкою ее (Зб. 262, 956); Ѹмиленный: Ѹмилный, змилованаѡ, або милосердіа годный або набожный, albo нендзный (Бяр., 179).

Умилятися *дзеясл.* Радавацца. ПльзѸюсѡ: Маю пожиток^с, полѣпшаюсѡ, оумилаюсѡ (Бяр., 110).

Умиранье *наз.* Дзеянне на дзеясл. умирати. живого его еще загребли, и дѡла великой трѣдности в^с Ѹмираню тое сѡ стало (Дыяр., 179); поневаж жит без христа было Ѹставичное и ... болесное Ѹмиране (Зб. 255, 340); ку великости сердца а Ѹмираню дѡла христа Ѹкрепиль (Пралог, 600б); просили гсда бѣа aby ... его се веселие Ѹмиране за хрста ѡтволокло (Зб. 82, 262б).

Умирати, вмирати *дзеясл.* Паміраць. иные родившесѡ. молоди оумирают (Чэцця, 374); который Витблянинъ, вмирая, откажетъ остатокъ своего имения кому (КЗ, 846, 1503); да не Ѹвижу дитѡти своего егда Ѹмирати будетъ (Скар. КБ, 37б); мужь мой небожчикъ, вмираючи на томъ имению вена сто копъ грошей описаль (АВК, XVII, 326, 1541); в^своити в^с муку, въ огонь неѸгасаючи, где чер^свакъ ихъ не Ѹмираеть и огонь не Ѹгасаетъ (Цяп., 56б); опившися горѣлки, умеръ (АВК, II, 302, 1597); Оребр^с внутреную мают ... и такъ знендзънени мисерне Ѹмирают (Зб. 261, 129б); добре мнѣ есть же живого цесара зоставивши Ѹмираю (Рым., 82); геркѸлес Ѹмираючи привел на присегѸ филоклета aby никомѸ ѡ его тѣле не повѣдал (Бельск., 87б); часто бовѣмъ ѡдинъ з^с нихъ оумирает^с, а дрѸгій в^с животѣ зостаеть (Мак., 166); дѡла тоеи вѣсти праве оумирал (Варл., 191б); Иѡан просит Исуса aby стѸпилъ и Ѹздоровил сына его которы^с Ѹже Ѹмиралъ (Зб. 255, 111); иди до места прода^с собе тѸю сѸкню, а голодомъ не Ѹмира^с (Пралог, 670б); который Витблянинъ вмирая откажетъ останокъ своего имения (ИЮМ, II, 234, 1634); такъ много Ѹбогихъ ѡт морозѸ Ѹмирают (Зб. 82, 145). *Параўн.* умерати.

Умирающий, умирающий *дзееприм.* 1. Ад умирати. тамъ шпиталь збудовати и огородъ на погребъ людей умирающихъ справити (АВК, XX, 44, 1582); лѣпе^с бы нам было всим померет нижли видѣтѡ тебе перед нашою ѡбличностю Ѹмирающего (Алекс., 45); ангелове пелгрима брата Ѹмирающего тѣшат, а не ѡбы-

вателѧ (Зб. 107, 66б); все сотворение болело, ꙗкобы з створи-
телем своимъ Ѹмираючимъ (Зб. 255, 299б); Ѹбоженкую вдовѸ
Ѹмираючую Престѧ богородица тѣшит (Пралог, 539); прошо-
ны^с велми ... абы еи сѣна Ѹже ѸмираючоѸ злечил (Зб. 82, 148).

2. У знач. наз. Той, хто памірае. видели легко оумирающего.
ни ѿдного слова пред жалостію емоу говорити не могли (Пак.
Хр., 13); там то велико волане голосовъ жалобливых выпуска
не было длѧ впадѸ Ѹмираючих и длѧ болести побитых (Троя,
28); ихъ зъ ѿбох сторон неприѧтели сѣкли, и не было жадного
ѿтпочинку Ѹмираючимъ (Біблія, 136); абы оумираючіи в^с Ада-
мѣ, оживлены были в^с Хѣ Гдѣ (Каліст, II, 242); кгда ѿные
Ѹмираютъ заразъ по крѣщеніи и миропомазаніи идоут^с до нѣа
зъ ѿбѣтшою ласкою (хотѧжъ и оумираючыѧ окрещеныѧ, а не по-
мазаныѧ миромъ спасаютьсяѧ) (Навука, 33); абовем Ѹмираючого
в так велико^с личбе дѣаволи ѿточаютъ грешного, иж заледве
ест надеѧ Ѹистѧ (Зб. 255, 93).

Умирающий, умераящий, умирающий дзеепрым. 1. Ад
умирати. слава си ест всѣмъ преподобнымъ его и любѧщимъ его,
и гонѧщимъ его и Ѹмирающимъ его ради (Дыяр., 169); маеть Іерей ...
оумѣрающаѸ чѣка выслѸхати (Зб. вып, 32б).

2. У знач. наз. Той, хто памірае. грехи ... ѿные ѸмирающомѸ
загорожаютъ дорогѸ (Зб. 261, 85б).

Умиренный дзеепрым. 1. Ад умирити. прироженіе исцелѧеть
немощных и чинить по достоѧнію. занже наоученно. оумире-
ною ѿ него наоучаемсѧ наказанию (Арыст., 223).

2. У знач. наз. Той, хто прыміраны, супакоены. навратисѧ
навратисѧ оумиренаѧ навратисѧ навратисѧ насмотримсѧ тебе
што смотрите на оумиренѸю ꙗко въ танечницѸ маханаимѸ
(Зб. 262, 85).

Умирити дзеясл. Прымірыць, супакойць. ныне бо ми есть
враждѸ раздрѸшити. оумирити всѧческаѧ крстомъ (Чэцця, 314).

Умиритися дзеясл., зв. ад умирити. чили не оумирихъсѧ
и чили не тер^спехъ, и пришло есть на мѧ розыг^сневание (Скар. KI,
8); посполоу и нѧт^сци оумирилисѧ ани слышали голоса приста-
вового (Зб. 262, 13).

Умирятися дзеясл. Прымірацца, супакойвацца. оуміраютсѧ
шатры поустошителем и надѣжнѧсти тымъ которыйж гнѣвають
бѧ ѿного длѧ иж привель бог в роукоу его (Зб. 262, 17).

Умислене *присл.* *Тое, што і* умыслѣне. Матысь Хотылевский, умислене а кгвалтовѣне наехавъши, того врядника Горского ... збилъ (АВК, XXII, 176, 1565–1566).

Умити *гл.* умыти

Умитиговати *дзеясл.* *Суняць, уціхамірыць.* жебы люд^с, з^{ст}ѣрбованый оуспокоити и оумитіговати могли (Мак., 4).

Умишатися *дзеясл.* *Тое, што і* вмешатися. приказала ем^Ѹ Ѹ воиско Алеѣandroво Ѹмишатися і Алеѣandровъ ѡбразъ вымаліовати іаковъ челоѡѣкъ ест (Алекс. 1697, 786).

Умкненый *дзеепрым.* *ад* умкнути. нижли што ся дотычетъ столпа, который умъкнень (зъ) протопопина двора у Золотаревъ дворъ (АВК, XVII, 248, 1540); поти^с пред владыцтвом каиштеліаном бересте^сским бѣдѣчи мѣлъ столк в сенатѣ. гды зас зостал влѣкою ѡного ему Ѹмкнено (Дыяр., 164).

Умкнути *дзеясл.* *Уцячы.* казали есмо протопопе у его дворъ умъкнути (АВК, XVII, 248, 1540); естлис дей мне тепер умъкнул, але другой раз не утечеш, заскочу дей тебе у тесном местцу (АВК, XXXI, 114, 1592); ваша милость въ томъ же часѣ кудысь умкнути подалѣй рачиль (АЗР, IV, 150, 1596); кнѣз ростислав ледве сам Ѹмкнул (Бельск., 4996); не мѣлъ бы засъ власти каждой години того позволен^с а оумкнѣти и зламати (Апакр., 426); кнѣз Ростислав ледве сам Ѹмкнул до венкгер (Стрыйк., 4996); неха^с загине справедливы^с быле бы виноваты^с не Ѹмкнѣлъ (Зб. 259, 577); в чомъ комит ѡстережоны^с Ѹмкнулъ, а подстолего ему забито (Пралог, 5946); паненка ... з самой Ѹже ложницы з двома служеницами ѡт младенца з чистостю свое^с умкнѣла (Зб. 82, 343); которы якое з милосердзя Божого тот слуга небожиковский здорово на тот час умъкнул (АВК, XXXIV, 395, 1665); мистерне съ копы умкнувши до вашей милости, пане Биличъ ... ушоль (АВК, XVIII, 485, 1670).

Умкнутися, умкнутисе *дзеясл., зв.* *ад* умкнути. але се дѣдъ Ѹмкнѣлъ перед ѡбличьем саѣла (Біблія, 333); крол филипъ порвался з мечем, але ем^Ѹ се Ѹмкнул (Бельск., 171); много се ихъ зъ ѡбозѣ Ѹмкнѣло (Кн. Мак., 58); при его обецности вси се Ѹмкнули (Зб. 255, 21); не розѸме^с же немилосердны^с абыс могъ Ѹмкнѣтися ѡт бѣга (Зб. 259, 184); але се Дѣдъ оумкнѣлъ предъ обличьемъ Саѣла (Хран., 2236).

Умнейшати, вмнейшати *дзеясл.* *Тое, што і* уменшати. по тыхъ границахъ и межахъ, ничимъ не вмнейшаючи, ани прибавляючи ничего того имениа ихъ (АВК, XVII, 350, 1541); мы *до* лазни не ходе [!] мы бо в неи здоровѣа оумнеишамы (Неба, 70); достоенствъ дыкнитарствъ и Ѹрядов земли нѣшое волынское ... не Ѹмне^сшаем ани затлѣмляемъ (Прыв., 110б); мы ... не звывкли есмо никому вольностей ихъ умнейшати, але и овшемъ ихъ примножати (АВК, II, 143, 1590); грехи тые повшедные горѣчости дѣха Ѹмнѣ^сшають (Зб. 261, 84); такъ моцъ тое сѣтости смѣткѣ и болести дѣшевной оумнеишаеть (Навука, 118–119); Ѹмне^сшает заслѣги и хвалы живота вечного (Зб. 255, 390б); вымавляет панна наѣте^сшаѣа и Ѹмнѣ^сшает греховъ наших (Зб. 259, 486); абы ... ни в чомъ не дерокговало ани умнейшало (СДГВ, 85, 1633); презъ ѣл^смѣжны, мѣтвы, посты, и инныи оумерщ^свленіѣ тѣла нашего, которыхъ оумнѣ^сйшаеть намъ Индѣлгенцыѣ (Зб. вып., 46–46б).

Умнейшатися, умнейшатисе *дзеясл., зв. ад* умнейшати. так ... жебы не вѣдал што чынити, альбо мало што вѣдалъ, тогды дѣла ни оумнѣ^сйшаецѣа грѣхъ (Навука, 68); ѣкъ злегка оумнѣ^сйшаецѣа и ищезаетъ злость (Мак., 129); хѣ мает рости, а ѣ се маю Ѹмне^сшат (Зб. 259, 630).

Умнейшающий *дзеепрым.* *ад* умнейшати. третѣѣа околичность, называет^сѣа оумнѣ^сйшаючаѣа грѣхѣ, наприкладъ коли кто з^с оубовства и недостаткѣ крадетъ (Зб. вып., 78б).

Умнейшающий *дзеепрым.* *ад* умнейшати. ѡ околичностях оумне^сшающих грѣха (Навука, 66).

Умнейшенье, умнейшене, умнейшенне *наз. Дзеянне на дзеясл.* умнейшити. побрали ѡбачивши полѣцы шкодѣ и Ѹмнѣ^сшене панствъ своих (Хр. польск., 1б); не якого умнейшенья влады в раду мѣстскому не чынечи (АСД, II, 22, 1602); скѣт^ски албо пожитъки тое таины ... Ѹмнейшене каранья дочасного за грѣхъ (Навука, 123); за навѣженьемъ отъ пана Бога повѣтрьемъ и за умнѣ^сйшеньемъ подданныхъ (АВК, XI, 106, 1633); ѣко Ѹста^сет ѡгон кгда сѣ емѣ Ѹменшит дровъ, такъ нечистост за Ѹмне^сшенемъ збытнихъ потравъ (Зб. 259, 360); за умнейшенне коней в даванню (ИЮМ, XIX, 12, 1711).

Умнейшити *дзеясл.* *Тое, што і* уменшити. богаты^с не приложит до полсиклѣа, а Ѹбоги^с ничего не Ѹмнѣ^сйшит (Біблія, 148); боюсѣа жебы мнѣ гсдѣ богъ не Ѹмнѣ^сшил в небѣ заслѣги

(Зб. 107, 676); налєпшиє справы або злыє выкладат або ваги имъ Ѹмне^сшат. которые побожные и простые хвалѣт (Зб. 255, 14); богатый не приложитъ до полсикла, а оубогій ничогѡ не оумнѣйшитъ (Хран., 108).

Умнейшитися, умнейшытисѧ *дзеясл.*, *зв.* *ад* умнейшити. которых бы се колвек пожитков в том имену умнейшыло и убыло (АВК, XXXII, 239, 1596); бы тежъ им и нѣако и оумнѣйшитисѧ пришло, терптиве зносѣтъ (Мак., 86); на славѣ его сѣто^с и можно^с ничого бы сѧ не Ѹмне^сшыло (Зб. 752, 468); збавъ ма пане, бо Ѹстал сѣтыи, бо Ѹмнѣ^сшилисѧ (Выкл., 111).

Умножати *дзеясл.* *Павяличваць, памнажаць.* она Ѹмножала молитвы предъ гсдемъ богом^с (Скар. ПЦ, 6); оумножаетъ слова свои к боу (Зб. 262, 27); приводитъ твѣрдость. и оумножаетъ насенье (Арыст., 211); при тых дарехъ, елей, пшеницѣ, вино и масло оумножаетъ подаючи (Мак., 96).

Умножатися *дзеясл.*, *зв.* *ад* умножати. людие з^сбежалисѧ суть къ авесалому и Ѹмножалисѧ (Скар. ДЗ, 94).

Умноже *присл.* *Тое, што і* *вмнозе.* у Jan Gasztolt, *umnoze ludey podkaiet welikoho kniazia Kazimira* (Бых., 542).

Умножение *гл.* *умноженье*

Умноженный *дзеепрым.* *ад* умножити. с миромъ ѡтпустихомъ тебе Ѹмноженаго благославениемъ гсднимъ (Скар. КБ, 48); богатес^ство ... помалу же збираемое рукою тоє Ѹмножено будетъ (Скар. ПС, 216).

Умноженье, умножение, вмноженье *наз.* *Дзеянне па дзеясл.* умножити. понеж бо за оумножение грѣхъ наших. попускающу бѣ на хрстыѧны многіє казни (Чэця, 1256); ку вмноженью людей могло бы пожиточнѣй ширитися первореченое мѣсто (АЗР, II, 10, 1507); (планета а^серодит). силѣ имеетъ ... плодѣ на оумноженіє. и на ѡвоць всѧкіи (Неба, 63); чѣдо елисѣа пророка ѡ Ѹмноженю ѡлею (Бельск., 125); жебы за его милости Панованья ку вмноженью людей могло бы пожиточне шыритися (СДГВ, 156, 1607); тѣтъ теды и оумнѡжен^се чѣда ест^с (Каліст, II, 47); за оумнѡжен^семъ злого в^спадаетъ в^с блѣдъ ѧвный (Мак., 161); за оумнѡженем^с людского рожаю, вшелѧкѣю злост^с до срдца ихъ вкинѣлъ (Варл., 496); Серафимы: Пожигателе ... или разѣма оумноженіє, или премѣдрости разліаніє (Бяр., 308).

Умноживати *дзеясл. Павялічваць, памнажаць.* колодезь ... болше наполнаецца. и быстрины *ѡт* него текоуть. и оумноживаѡ выливаетсѡ (Чэцця, 163б); поновлаещь свѣт^ски свои противъ мене и оумноживаещь гнѣвъ свои (Зб. 262, 16б); Александръ оумноживаи скарбы житные подлоуг люди свои в каждом городе (Арыст., 148).

Умноживатися *дзеясл., зв. ад* умноживати. начала вѣра хрстыѡаньскаѡ оумноживатисѡ (Чэцця, 35б); коли сѡ оумноживати начло праведных. и бѣ велѣл аврамоу ... знамѡ положити на собѣ и на людех своих (Там жа, 131б).

Умножившийся *дзеенрым. ад* умноживатися. козма и демѡнъ ... всѡкою болѣзнь оумноживш^юсѡ в людех исцелиста (Чэцця, 67); въ днѣх^с же сих оумножив^сшим^{сѡ} оучѣнкомъ, быст роптаніе еллиномъ къ евреомъ, ѡко презрени бываху въ служеніи повседен^снемъ вдовица их (Будны, 241).

Умножити *дзеясл. Павялічыць, памножыць.* ты в печали дѣти свои родишь. и многие печали оумножю тобѣ (Чэцця, 23б); имъ же обещалъ есѣ ѡмножити семѡ ихъ, ѡко звезды небѣсныѡ (Скар. ДП, 12б); бог ... бѣрею оуразил мѡ и оумножил раны мои дар^сма (Зб. 262, 15б); ѡставляи каждого на ѡчине своеи. и на выслуженіи своем. сим бо оумножишь любовь их до себе (Арыст., 168); кождом^Ѹ з^с насъ то што есмо взяли *ѡт* Гѡ, оумнѡжити потреба (Каліст, II, 96); если тежъ за помочю Бозскою, ты такие дѣховные богатства ѡдержишь ... и завше ... оумножити захочеш^с (Варл., 159б).

Умножитися, вмножитися *дзеясл., зв. ад* умножити. потомъ чѡвци оумножилисѡ на земли (Чэцця, 251б); приими рѣчи мои и вмножатсѡ тобѣ лѣта животнаѡ (Зб. 262, 94б); но ѡ иже согрешихъ надъ число пѣску мор^скаго оумножишасѡ безаконіѡ моѡ (Скар. ПБ, 30б); оумножитсѡ жажда его. изнеможетъ трыпѣти голод^Ѹ. и жажи (Арыст., 187); оумножитсѡ безаконіе и з^ссѡкнѣтъ любовь мнѡгых^с, претер^спѣвыи же до конца тои спасетсѡ (Будны, 152); бо за тымъ, ижъ наукъ нѣтъ, великое грубіянство въ нашихъ духовныхъ умножилось (АЗР, IV, 66, 1593); на тое ѡеѡфилактъ, сѣѣи пише. же оумножатсѡ зазрости, неприѣти (Каз. Кір., 76); злость сѡ оу^смнѡжила (Карп., 7); тол^ско з^с привиденѡ чѣдо тое сталосѡ, оумнѡжилсѡ хлѣбъ

(Каліст, II, 47); прїидеть лѣто и оумнѡжитсѧ ласка, а терніе высохнетъ ѡд горячости сѣнца (Мак., 246).

Умный прым. *Разумны.* положи оумномуу виноу (Чэцця, 216б–217); иначе не ѡтведешъ дела их. нижли слово ѡтведъ. а ведаи иже гроза оумная влечетсѧ за справедливостью (Арыст., 147); набоженство и вѣроу востокъ оумного потоптати важилсѧ (Апакр., 18б); оуказоваль ... слѣпымъ, не только на чѣвственныя, але и оумныя ѡчы, произренье (Карп., 41б); абы великіе господаи оба на розграниченье судей межовыхъ, людій богобойныхъ и умныхъ выслали (АЗР, V, 21, 1635); Мысльнаѧ: Оумнаа, розѡмъныи дѡвныи. мыслю поймованыи речи (Бяр., 83); (день) в первыѣ мовитъ создана быша десет ѡмнаа существа въ молчании и единоголасии еже естъ свѣтъ (Зб. 752, 468б).

Умова, вмова наз. 1. *Дамова, дамоуленасць.* другую половицу пенязей положила въ Кіеве подъ тою вѣмовою (КЗ, 455, 1486); нехай тотъ Яким ... по сту грошей в кожъдый годъ даеть вечно, водлугъ злюбѡ и вмовы своея (Арх. ЮЗР, VIII–4, 150, 1514); тогды ... вмову учинити, што бы мѣли отъ того покрова едѡбногѡ имѣ дати (АЗР, II, 399, 1544); грѣхъ естъ ... присѧги, и всѧкіе ѡмовы, ламати (Будны, 98); за нашу вмову вы вѣзні наши, вылезте вон (Трыст., 69); постановлю ѡмовъ межѡ мною а тобою (Біблія, 43); записала есьми подлугъ слова мужа моего ... и вмовы нашої (АЗР, V, 3, 1633); Среченіе: Оумова, змова (Бяр., 155); постановлю оумовъ межѡ мною а тобою (Хран., 28б); заплатили зъ нихъ каждому, ведлугъ умовы пана райцы ... по зол. два (ИЮМ, XI, 62, 1697).

2. *Дамоуленасць пісьмовая.* его милость князь бискупъ самъ устне и на умове обещаль (АВК, XV, 16, 1568).

3. *Прапанова.* то ѡбачивши новогорожане ижъ емъ сѧ Псков не ѡперлъ, выехали къ немъ доброволне и поддалисѧ подъ слѣшними ѡмовами (Стрыйк., 559б).

4. *Прычына.* одною змовою и оумовою Кнѧжата Жидовскіи ... зреклисѧ Ісѧ мѣти за Хѧ Царѧ и Бѧ (Каліст, II, 168б); положено естъ ѡное слово, малженское, а бовѣмъ вси иншіе ѡмовы, за которыми мѡжіе, и жены ... сѣтъ повинни собѣ абы сѧ весполь ратовали, ничого з малженствомъ чынити не маюти (Навука, 153).

Умовеный, вмовеный дзеепрым. *ад умовити.* хочечи ... лета на выслуженъе умовеные выслужитъ (АВК, XXXIX, 169, 1579);

хлопецъ лѣта свои вмовенные въ мистра своего цехового выслужить (АСД, I, 161, 1582); оповедаючи ему тую шкоду въ сей цедуле моей вышей описаную и черезъ тыхъ людей умовеную и окопованую (АВК, XVIII, 60, 1589).

Умовенье наз. *Абмыванне*. священники ... повинни ходити ... на маслосвященъ въ четвергъ великій и на умовенье, и на Водосвященъ о Крещеньѣ Господни (АЗР, IV, 55, 1592).

Умовити, вмовити *дзеясл. Дамовіцца*. о кривдах межи вами ... кроль оумовил з вашею милостью и положил рок тому Ильин день (ПГ, II, 38, 1471); пани Иванова Ходъкевича передъ нами такъ поведала, што жъ Якумитомъ вмовила (КЗ, 455, 1436); были тыи наши послы зъ его бояры умовили, на масленый заговѣны минулого году (АЗР, II, 138, 1522); якъ тотъ попел вывезѣтъ іа розказала и ѡпѣать ихъ вмовити на дрѣ[г]ю бѣдѣ (КВЗС, 126, 1537); онъ вмовиль зо мною, ижъ мель есми его воломъ и своимъ воломъ ему ... а собѣ ... зорати (АВК, XVII, 142, 1540); я дей тому сыну его умовиль на кождый тыйдень по шести грошей платити (АВК, XXI, 297, 1558); почувъ, што княже говорить жоне, якъ с королемъ умовил (Бава, 160); *nadto meży soboіu wmowiat, szto sobie prydobudut horodow, ili wołostey to im delity naroły* (Бых., 496); прето взявши сына за рѣкѣ анфимаха, ѡмовил з ним, перве^s енеѣ и антенора забит (Бельск., 886); умовили человека на ратушъ, абы въ печи палилъ (ИЮМ, VIII, 124, 1624); у дорогу высылаючи пана Василя Пахомовича, умовили на дыждень по золотыхъ пятнадцать, абы зъ листами ехаль (ИЮМ, I, 218–219, 1682); умовиль самъ панъ райца скарбовый сторожовъ пилновать валу (ИЮМ, III, 75, 1685); теслемъ, человекѣкомъ семи, которыхъ умовиль самъ п. райца на розные работы мескіе, на день по осм. двадцать пять (ИЮМ, X, 182, 1695); того жъ дня, у обедъ, еще умовили человекъ десять на варту (ИЮМ, XI, 62, 1697); вмовили сторожей, абы стерегли сеножателей на той стороне реки (ИЮМ, XIV, 43, 1700).

Умовитися *дзеясл., зв. ад* умовити. былъ у мене наймитъ ... который ... умовился робить онъ самъ з недели, собе неделю, а мнѣ другую служити мель (АВК, XXII, 262, 1565); але умовмосѣ: коли даст богъ тое справлю, даи ми ѡдин даръ (Трыст., 58).

Умовленный, вмовленный *дзеепрым. ад* умовити. всхочете таки на тот рок на оумовленное мѣстце быти (ПГ, II, 38, 1471);

ѡнъ ... надъ тое мыто ихъ вмовленное изъ слѣжбы ихъ повышилъ копѣ две и три и болши^с што бы сѧ мне видело (КВЗС, 17, 1533); послалъ мытъника здешняго витебьскаго ... и листы гсдрьскіи ѡмовлены (Тамъ же, 18–18б, 1537); коли александеръ днѧ ѡмовленого на ѡгодехъ седѣлъ (Алекс., 44б); грѣшный покѣтою оумовленный, милованъ бѣдетъ (Каліст, II, 71б); абовѣмъ ѡнъ самъ, албо словъ лагодност^ю оумовленный албо розмаитыми мѣками притисненный (Варл., 192б); на запусы мясныя ... дали челяди, которые умовлены до Варшавы ехать, на полгарца горелки (ИЮМ, III, 63, 1685); могорыча умовленого купили кгарнецъ меду (ИЮМ, VII, 46, 1690).

Умовляти, вмовляти *дзясл.* 1. *Дамаўляцца.* послы наши о тыхъ кнегиняхъ и о звѣровѣ сынѣ съ твоими бояры на конецъ, повѣдають, ничего не вмовляли (АЗР, II, 68, 1509); ни знаю, ни ведаю, не вмовлялъ есми съ тобою ѡ тое мостовничое (КСД, 60, 1510); тогды маеть его Романъ о сермяги умовляти, которые сынъ его занесъ (АВК, XVII, 128, 1540); нехай дей собе его панъ Марко умовляетъ (Тамъ же, 408, 1556); который имъ будетъ нелюбъ воевода, а вмовлять его передъ нами, што намъ воеводу имъ иногo дати по ихъ воли (ИЮМ, II, 235, 1634).

2. *Угаворваць, пераконваць, наведамляць.* онъ тебе на тотъ часъ ласкавыми и льстивыми словы умовляетъ (АЗР, I, 213, 1500); хто сѧ не уйметъ, правомъ его о то умовляти и шкоды поэскивати (АЗР, III, 88, 1557); греческой релѣи людей в^смовла^{ет} ... годитсѧ намъ даковати ... ижъ насъ до едности съ костеломъ рим^сскимъ ... привѣдѣтъ (Апакр., 156); абы фалшиве мовили родичѡве слѣпого, оумовла^{ют} в^с нихъ Фарисеѡве (Каліст, I, 144–144б); оуж^с высокомысльностъ в^с срѣца наши в^смовла^{ет} (Мак., 255); ѡвѣщеваю, оупевна^ю, намовла^ю, оумовла^ю що в^с кого (Бяр., 176); кгда честѣшь госте^с зъ милости а ельмѡжное помолѣ вмовла^{ет} въ насъ ѡбжирство и роскошь (Пралог, 666).

Умовлятися, вмовлятися *дзясл., зв.* 1. *Адъ умовляти ў 1 знач.* Съвѣщаваюсѧ: оумовла^{юсѧ}, с^с кимъ. змовла^{юсѧ}, зезвола^ю с^с кимъ (Бяр., 162); продкове ее ... которымъ господъ богъ видоме законъ далъ и ласкаве се зъ ними ѡмовла^л (Зб. 255, 183).

2. *Адъ умовляти ў 2 знач.* часомъ ... ходилъ на ѡбедаы, часомъ сѧ самъ вмавлѣлъ ѧко ѡчынилъ закхею (Зб. 255, 170).

Умовный *прим. ад умова.* давши себе званю его оумовными, шли за нимъ, и вѣрили в^с него (Каліст, II, 170).

Умовяный *дзеенрым.* ад умовати. повышѣл им над тоє мито их ъмованое (КВЗС, 17, 1533); в насъ оумовано и свѣтѣ оудавано бывает, жесмы папѣжниками позостали (Апакр., 81).

Умовяти *дзеясл.* Унушаць; угаворваць. панъ староста ... многихъ ... до права Бельского позываетъ и тамъ ихъ умовляетъ и завѣжды собе ... справедливости доводитъ (КПД, 53, 1538).

Умодеровати *дзеясл.* Ураўнаваць. до того речи провадѣчи, ꙗкобы срѣца и аффекты розрозненныхъ до згоды приведши оумодеровали (Мак., 4).

Умолва *наз.* Абгрунтаванне; пашырэньне кантэксту. відѣлося нам за неподобное иже такыи кроткыи записанъ без оумолвы не былъ дѣржанъ мы оуставляемъ такыи записъ (Вісл., 41б).

Умоление *гл.* умоленье

Умолвеный *дзеенрым.* Абѣцаны, дамоўлены. такыи мѣжъ имеет ли ... порѣкѣ оу тых пѣнезехъ, а любо некоторыи слюбъ оумолвеный, мы то все ѡтзываетъ (Вісл., 41).

Умолеванный *гл.* умалеванный

Умоленный, умоленный *дзеенрым.* ад умолити. о рабехъ своихъ ъмоленъ будетъ (Скар. ДЗ, 62б); добротливостю своею оумоленъ, и невымовнымъ своим милосердіемъ ... оублаганъ (Каліст, II, 299); по грѣхѣ первородном^с, два были два сакраментѣ ... которыми Бѣгъ Всемогій, былъ оумоленный за грѣхи рода члѣскагѡ (Зб. вып., 1б).

Умоление, умоление *наз.* Дзеянне па дзеясл. умолити. ъмолѣние за грехы есть ѡтдалитисѣ ѡт безаконіѣ (Скар. ІС, 58б); человѣкъ ... съ кадиломъ ъмоление свое пославъ (Скар. ПБ, 28б); гвалтомъ прето кождомѣ самогѡ себе примѣсити треба до оумолен^сѣ Бѣга, жебы былъ годенъ нѣсный даръ Дѣха знайти (Мак., 189); невымовные кошты ... на чинене ѡхверъ на ъмоление бѣга за грѣхи людскіѣ казал (Зб. 752, 270).

Умолительный *дзеенрым.* ад умолити. презъ слѣжбѣ Бжѣю отрымѣемъ ѡт Бѣга тѣю речъ, ѡ которѣю просимъ, и длѣ того называетсѣ офѣра оумолителнаѣ (Зб. вып., 27б–28).

Умолити, вmolити *дзеясл.* Умаліць, упрасіць. нине бѣ не вmolимъ на семъ свѣте (Чэцця, 367б); ъмоли старейшину иже былъ надъ отроками, абы не поживаль того (Скар. ДП, 5б);

гнѣвъ црскіи послы смртныи а мѣж мѣрыи оумолит их (Зб. 262, 101); сынъ ... шол наниз в рыболовство умоливши до року певного Покров светей Богородицы (ИЮМ, XXXII, 52, 1578); пресвѣтая Бѣца ... умолила Сна своего и Бѣга, жебы не даль осквернити храмовъ своихъ свѣтыхъ (Мам., 175); не умолитъ огородникъ пана своего, абы не сѣщи неплодное древо (АЗР, IV, 223, 1600–1605); кгда з^с тѣла выходимо ... ѡ насъ Бѣга оумолити (Варл., 117); просечы абы бѣга своего ѡмолил на ѡтдалене ѡно^с плакги (Зб. 752, 22); не могѣ ѡмолити ѡтца моего абы ми поставил болши дванадцати легиѡновъ аныгелскихъ (Зб. 82, 1386).

Умолкати *дзеясл.* *Змаўкаць.* ѡт великого плачу и воплю ѣтомишесѧ и оумолкоша (Скар. КЮ, 126); сѣдоша на Земли и ѡмол^скаша старейшины дщеры сионѧ (Скар. ПЕ, 6).

Умолкивати *дзеясл., шматкр.* ад умолкати. мене слѣхивали и жидали и оумолкивали противъ дѣмы моеи (Зб. 262, 24).

Умолкненье *наз.* *Дзеянне на дзеясл.* умолкнути ѣ 1 *знач.* на семь мѣстци, за оумолкненьемъ тебе чѣвка, дѣзбавенный медоточныхъ оустъ твоихъ слова конецъ взѧлы (Сматр., 13–14).

Умолкнути, вмолкнути *дзеясл.* 1. *Змоўкнуць.* никола падъ на земли. оумолькнѣлъ ѧзыкомъ (Чэця, 1096); гсдъ ... съхранить нозе свѣтыхъ своихъ, неч^стивии же во т^сме ѡмол^скнутъ (Скар. ПЦ, 76); ѡна вмолкла, а король мѣлъ большое розмышление (Трыст., 11); згрѣшилес ѡмолкни, лацно се тобѣ грѣхъ спротивит (Бельск., 66); реклем емѣ, оумолкни, и оутишесѧ (Каліст, II, 516–52); Февда теды тые слова послышавши ... оумолкнѣти мѣсѣлъ (Варл., 2976–298); то повѣдавши оумолкнѣл^с (Хран., 367); потом^с трохе оумолкнѣвши, зновѣ мовиль (Зб. вып., 406).

2. *Сунакоіцца, сцѣшыцца, суняцца.* розказал бѣри стала оутихост и оумолкнуули волны его (Пс. XVI, 1096–110); иногда до моря мовѧчи, оумол^скни (Каліст, II, 42); ѡбернулъ бѣрѣ его в тихое повѣтре и ѡмолкли шумы навалности его (Пс. XVII, 1186).

Умолоть *наз.* *Умалот.* умолоту всякого збожѣя ревизорове наши уво всихъ гумнахъ при дворахъ нашихъ пробовати мають (АЗР, III, 77, 1577); ѡмолоть былъ средни^с ни лихъ ни добръ (Барк., 155).

Умолчаний *дзеепрым.* ад умолчати. што посполство о ... золотыхъ в золоте накладовъ своихъ на раде поискивали ... мають быти в той речы умолчани (СДГВ, 59, 1536).

Умолчати *дзеясл. Умаўчаць.* оуслышавъ то цѣрь оумолче того часу. и нача еѣ дале въпрошати (Сівіла, 4); ѿ сихъ оубо да оумолчим сіѣ же оубо поѣсы внѣтръ нѣси (Неба, 61).

Умопомѣтенъе *наз. Замаarachэнне; затлумленне.* бѣдетъ им немоць сипаваѣ и безъпаметство. и оумопомѣтенъе (Арыст., 217).

Даведачнае выданне

ГІСТАРЫЧНЫ СЛОЎНІК БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ
ВЫПУСК 34

Тресолнечный – умопомытенье

С к л а д а л ь н і к і:

Булыка Аляксандр Мікалаевіч,
Крамко Іван Ігнатавіч,
Мяснікова Валянціна Уладзіміраўна і інш.

Рэдактар *Т. А. Гарбачэўская*
Мастацкі рэдактар *Т. Д. Царова*
Тэхнічны рэдактар *М. В. Савіцкая*
Камп'ютарная вёрстка *В. Л. Смольская*

Падпісана да друку 07.04.2014. Фармат 60×90¹/₁₆. Папера афсетная.
Друк афсетны. Ум. друк. арк. 27,0. Ул.-выд. арк. 24,6. Тыраж 400 экз. Заказ 691.

Рэспубліканскае ўнітарнае прадпрыемства «Выдавецкі дом
«Беларуская навука». Пасведчанне аб дзяржаўнай рэгістрацыі выдаўца,
вытворцы, распаўсюджвальніка друкаваных выданняў № 1/18 ад 02.08.2013.
Вул. Ф. Скарыны, 40, 220141, г. Мінск.

Філіял № 1 АТТ «Чырвоная зорка». ЛП № 02330/0494160 ад 03.04.2009.
Вул. Савецкая, 80, 225409, г. Баранавічы.

ISBN 978-985-08-1685-6

